



# Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. IV.]

PRICE 5c.

PRETORIA, 13 APRIL  
13 APRIL 1962.

PRYS 5c.

[No. 218.]

## CONTENTS ON BACK PAGES.

## INHOUD AGTERIN.

## PROCLAMATIONS

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. 79, 1962.]

## TRANSFER OF MINERAL RIGHTS TO THE SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *sixteen bis* of the Reserved Minerals Development Act, 1926 (Act No. 55 of 1926), I declare that the mineral rights in respect of Portion 4 of the farm Border No. 187, Registration Division J.Q., District of Brits, Mining District of Pretoria, Transvaal Province, 338-12 morgen in extent, are hereby vested in the South African Native Trust established under section *four* of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936).

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Nineteenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

C. R. SWART,  
State President.

By Order of the State President-in-Council.

N. DIEDERICKS.  
M.M. 11/1408/346.

No. 80, 1962.]

## URBAN AREA OF KRANSKOP.—CURFEW.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that, with effect from the date of promulgation hereof, no Native, male or female, not being exempted under sub-section (4) of the said section, shall between the hours of 10 p.m. and 4 a.m. be in any public place within the area controlled by the urban local authority of Kranskop, unless such Native be in possession of a written permit signed by his employer or by a person authorised by such employer to issue such permit to such Native or by some person authorised by the said urban local authority or the Minister to issue such permits or by any member of the South African Police.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Nineteenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

C. R. SWART,  
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

A.13/1357.

## PROKLAMASIES

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 79, 1962.]

## OORDRAG VAN MINERAALREGTE AAN DIE SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *sestien bis* van die Wet op de Ontginning van Voorbehouden Mineralen, 1926 (Wet No. 55 van 1926), verklaar ek dat die mineraalregte ten opsigte van Gedeelte 4 van die plaas Border No. 187, Registrasie-afdeling J.Q., distrik Brits, myndistrik Pretoria, Provincie Transvaal, 338-12 morg groot, hierby oorgedra word aan die Suid-Afrikaanse Naturelletrust wat by artikel *vier* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), ingestel is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

N. DIEDERICHS.  
M.M. 11/1408/346.

No. 80, 1962.]

## STADSGBIED KRANSKOP.—NAGPERMITTE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat geen Naturel, hetsy 'n mans- of vrouspersoon, wat nie kragtens subartikel (4) van genoemde artikel vrygestel is nie, met ingang van die datum van afkondiging hiervan tussen die ure 10 nm. en 4 vm. op 'n publieke plek binne die gebied onder beheer van die stedelike plaaslike bestuur van Kranskop mag wees nie, tensy sodanige Naturel in besit is van 'n skriftelike permit wat onderteken is deur sy werkgever of deur iemand wat deur sodanige werkgever gemagtig is om sodanige permit aan sodanige Naturel uit te reik of deur iemand wat deur genoemde stedelike plaaslike bestuur of deur die Minister gemagtig is om sodanige permitte uit te reik of deur 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

A.13/1357.

No. 81, 1962.]

## URBAN AREA OF WARDEN.—CURFEW.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that, with effect from the date of promulgation hereof, no Native, male or female, not being exempted under sub-section (4) of the said section, shall between the hours of 9 p.m. and 4.30 a.m. be in any public place within the area controlled by the urban local authority of Warden, unless such Native be in possession of a written permit signed by his employer or by a person authorised by such employer to issue such permit to such Native or by some person authorised by the said urban local authority or the Minister to issue such permits or by any member of the South African Police.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Nineteenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

C. R. SWART,  
State President.

By order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.  
A. 13/1740.

No. 82, 1962.]

## URBAN AREA OF GONUBIE.—CURFEW.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that, with effect from the date of promulgation hereof, no Native, male or female, not being exempted under sub-section (4) of the said section, shall between the hours of 9 p.m. and 5 a.m. be in any public place within the area controlled by the urban local authority of Gonubie, unless such Native be in possession of a written permit signed by his employer or by a person authorised by such employer to issue such permit to such Native or by some person authorised by the said local authority or the Minister to issue such permits or by any member of the South African Police.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Nineteenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

C. R. SWART,  
State President.

By order of the State President-in-Council.  
M. D. C. DE W. NEL.

A. 13/1220.

No. 83, 1962.]

N. S.

## DECLARATION OF GROUP AREAS AND A BORDER STRIP AT JOHANNESBURG, DISTRICT OF JOHANNESBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

A. Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare—

- (i) that the areas defined in paragraphs (a), (b), (c), (d), (e) and (f) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be areas for occupation and ownership by members of the White group; and
- (ii) that the areas defined in paragraphs (g) and (h) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be areas for occupation and ownership by members of the Coloured group.

No. 81, 1962.]

## STADSGBIED WARDEN.—NAGPERMITTE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat geen Naturel, hetsy 'n mans- of vroupersoon, wat nie kragtens subartikel (4) van genoemde artikel vrygestel is nie, met ingang van die datum van afkondiging hiervan tussen die ure 9 nm. en 4.30 vm. op 'n publieke plek binne die gebied onder beheer van die stedelike plaaslike bestuur van Warden mag wees nie, tensy sodanige Naturel in besit is van 'n skriftelike permit wat onderteken is deur sy werkewer of deur iemand wat deur sodanige werkewer gemagtig is om sodanige permit aan sodanige Naturel uit te reik of deur iemand wat deur genoemde stedelike plaaslike bestuur of deur die Minister gemagtig is om sodanige permitte uit te reik of deur 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-raade:

M. D. C. DE W. NEL.  
A. 13/1740.

No. 82, 1962.]

## STADSGBIED GONUBIE.—NAGPERMITTE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat geen Naturel, hetsy 'n mans- of vroupersoon, wat nie kragtens subartikel (4) van genoemde artikel vrygestel is nie, met ingang van die datum van afkondiging hiervan tussen die ure 9 nm. en 5 vm. op 'n publieke plek binne die gebied onder beheer van die stedelike plaaslike bestuur van Gonubie mag wees nie, tensy sodanige Naturel in besit is van 'n skriftelike permit wat onderteken is deur sy werkewer of deur iemand wat deur sodanige werkewer gemagtig is om sodanige permit aan sodanige Naturel uit te reik of deur iemand wat deur genoemde stedelike plaaslike bestuur of deur die Minister gemagtig is om sodanige permitte uit te reik of deur 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-raade:

M. D. C. DE W. NEL.  
A. 13/1220.

No. 83, 1962.]

L. W.

## VERKLARING VAN GROEPSGBIEDE EN 'N GRENNSSTROOK TE JOHANNESBURG, DISTRIK JOHANNESBURG, PROVINSIE TRANSVAAL.

A. Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby—

- (i) dat die gebiede omskryf in paragrawe (a), (b), (c), (d), (e) en (f) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan gebiede is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep; en
- (ii) dat die gebiede omskryf in paragrawe (g) en (h) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan gebiede is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

B. Under the powers vested in me by section twenty-two of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the area defined in paragraph (i) of the Schedule hereto shall, on the expiration of a period of one year as from the date of publication hereof, be a border strip.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-fourth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

C. R. SWART,  
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. W. BOTHA.

### SCHEDULE.

#### WHITE GROUP.

##### THE NORTHERN AREA.

(a) Beginning at the north-western beacon of the farm Waterval No. 5—I.R.; thence north-eastwards along the boundaries of the said farm so as to include it in this area, to the easternmost beacon of Portion 1 (Diagram No. A.703/38) of Portion C of the said farm; thence north-westwards along the boundaries of the said Portion 1 of Portion C so as to exclude it from this area, to the southernmost beacon thereof on the south-eastern boundary of the said farm Waterval No. 5—I.R.; thence south-westwards along the said boundary to the south-eastern beacon of the said farm, common to it and the farm Bergvallei No. 37—I.R.; thence south-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: the said farm Bergvallei No. 37—I.R., Modderfontein Agricultural Holdings (General Plan No. A.668/38), Linbro Park Agricultural Holdings (General Plan No. A.1765/44), the farm Lombardy No. 36—I.R. and the farm Rietfontein No. 61—I.R. to the point where it is intersected by the northern boundary of Dunvegan Township (General Plan No. A.5540/39); thence westwards and south-eastwards along the boundaries of the following townships so as to exclude them from this area: the said Dunvegan Township, Dowerglen Township (General Plan No. A.3284/59), the said Dunvegan Township, Dunvegan Township Extension No. 1 (General Plan No. A.62/49), Dunvegan Township Extension No. 2 (General Plan No. A.1524/57) and Dowerglen Township Extension No. 1 (General Plan No. A.962/60) to the southernmost beacon thereof; thence south-westwards in a straight line to the southernmost beacon of Portion 56 (Diagram No. A.2489/58) of the farm Bedford No. 68—I.R.; thence north-westwards in a straight line to the north-western beacon of Portion C (Diagram No. A.690/36) of Portion D of the said farm; thence generally north-eastwards in a series of straight lines through beacons numbered 56, 55, 54, 53, 52, 51, 50, 49, 48 and 47 on the Plan of the Johannesburg Municipal Boundary (Diagram No. A.2627/57); thence south-westwards along the boundaries of Sandringham Township (General Plan No. A.3172/43) so as to exclude it from this area, to the westernmost beacon thereof, common to it and Fairmount Township Extension No. 2; thence north-westwards along the boundaries of the said Fairmount Township Extension No. 2 (General Plan No. A.6996/58), Glenhazel Township (General Plan No. A.488/49) and Kew Township (General Plan No. A.4501/05) so as to include them in this area, to beacon lettered J on the latter general plan; thence south-westwards in a straight line to beacon lettered B on General Plan No. A.824/05 of portion of Illovo Township on the farm Cyferfontein No. 51—I.R.; thence north-westwards along the north-eastern boundary of portion of Illovo Township (General Plan Examination No. 1109/1903) situate on the farm Zandfontein No. 42—I.R., to the point where it is intersected by the prolongation of the middle of Harries Street; thence north-westwards along the said prolongation and the middle of Harries Street to the point where it intersects the western boundary of the

B. Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel twee-en-twintig van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in paragraaf (i) van die Bylae hiervan, by die verstryking van 'n tydperk van een jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n grensstrook is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hierdie Vier-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. W. BOTHA.

### BYLAE.

#### BLANKE GROEP.

##### DIE NOORDELIKE GEBIED.

(a) Begin by die noordwestelike baken van die plaas Waterval No. 5—I.R.; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde plaas sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die oostelikste baken van Gedeelte 1 (Kaart No. A.703/38) van Gedeelte C van genoemde plaas; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 1 van Gedeelte C sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken daarvan op die suidoostelike grens van genoemde plaas Waterval No. 5—I.R.; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde grens tot by die suidoostelike baken van genoemde plaas, gemeen daaraan en die plaas Bergvallei No. 37—I.R.; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde plaas Bergvallei No. 37—I.R., Modderfonteinlandbouhoeves (Algemene Plan No. A.668/38), Linbro Park-landbouhoeves (Algemene Plan No. A.1765/44), die plaas Lombardy No. 36—I.R. en die plaas Rietfontein No. 61—I.R. tot by die punt waar dit gekruis word deur die noordelike grens van Dunvegandorp (Algemene Plan No. A.5540/39); daarvandaan weswaarts en suidooswaarts langs die grense van die volgende dorpe sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde Dunvegandorp, Dowerglen dorp (Algemene Plan No. A.3284/59), genoemde Dunvegandorp, Dunvegandorp-uitbreiding No. 1 (Algemene Plan No. A.62/49), Dunvegandorp-uitbreiding No. 2 (Algemene Plan No. A.1524/57), en Dowerglen dorp-uitbreiding No. 1 (Algemene Plan No. A.962/60) tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Gedeelte 56 (Kaart No. A.2489/58) van die plaas Bedford No. 68—I.R.; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Gedeelte C (Kaart No. A.690/36) van Gedeelte D van genoemde plaas; daarvandaan algemeen noordooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens genummer 56, 55, 54, 53, 52, 51, 50, 49, 48 en 47 op die Plan van die Johannesburgse Municipale Grens (Kaart No. A.2627/57); daarvandaan suidweswaarts langs die grense van Sandringham dorp (Algemene Plan No. A.3172/43) sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die westelikste baken daarvan, gemeen daaraan en Fairmount dorp-uitbreiding No. 2; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde Fairmount dorp-uitbreiding No. 2 (Algemene Plan No. A.6996/58), Glenhazel dorp (Algemene Plan No. A.488/49) en Kew dorp (Algemene Plan No. A.4501/05) sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter J op laasgenoemde algemene plan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter B op Algemene Plan No. A.824/05 van Gedeelte van Illovo dorp op die plaas Cyferfontein No. 51—I.R.; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grens van Gedeelte van Illovo dorp (Algemene Plan Ondersoek-nommer 1109/1903) geleë op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die middel van Harriesstraat; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en die middel van Harriesstraat tot by die punt waar dit die westelike

latter portion of Illovo Township; thence southwards along the boundaries of the following townships so as to exclude them from this area: the said portion of Illovo Township, Dunkeld Township (General Plan No. A.50/05), Dunkeld West Township (General Plan No. A.569/28), Craighall Park Township (General Plan No. A.4547/04) and Craighall Township (General Plan No. A.733/02) to the northernmost beacon of the latter township; thence north-westwards along the north-eastern boundary of the farm Klipfontein No. 203—I.Q. to the point where the north-eastern boundary of the said farm intersects the Jukskei River; thence generally southwards along the said Jukskei River to beacon lettered c on Diagram No. A.5648/38 of Portion T of portion of the farm Klipfontein No. 203—I.Q.; thence westwards and generally southwards along the boundaries of the said Portion T and Portion 118 (Diagram No. A.4701/40) so as to include them in this area to beacon lettered d on the latter diagram; thence generally south-westwards along the boundaries of the said Craighall Park Township so as to exclude it from this area, to point lettered N1 on General Plan No. A.3691/40 of Blairgowrie Township; thence north-westwards in a straight line to beacon lettered O on the said general plan and along the prolongation of the said straight line to the middle of Kangnussie Road; thence north-westwards along the middle of the said Kangnussie Road to the point where it intersects boundary W-X on the said General Plan No. A.3691/40; thence south-westwards along the said boundary and the boundaries of Pine Park Township Extension No. 2 (General Plan No. A.2393/49) and Pine Park Township (General Plan No. A.1658/45) so as to exclude them from this area, to the south-western beacon thereof on the north-eastern boundary of Linden Township (General Plan No. A.1044/07); thence north-westwards and south-westwards along the boundaries of the said Linden Township so as to exclude it from this area, to the point where it intersects the south-western boundary of the farm Klipfontein No. 203—I.Q.; thence north-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: the said farm Klipfontein No. 203—I.Q., Driefontein No. 41—I.R., Bryanston No. 39—I.R., Edenburg No. 40—I.R., portion called Rocklands (T.D. 21392/36) of the farm Rietfontein No. 2—I.R. and the said Waterval No. 5—I.R. to the beacon first named, but excluding the following:—

grens van laasgenoemde gedeelte van Illovodorp kruis; daarvandaan suidwaarts langs die grense van die volgende dorpe sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde Gedeelte van Illovodorp, Dunkelddorp (Algemene Plan No. A.50/05), Dunkeld-Wesdorp (Algemene Plan No. A.569/28), Craighall Park-dorp (Algemene Plan No. A.4547/04) en Craighalldorp (Algemene Plan No. A.733/02) tot by die noordelikste baken van laasgenoemde dorp; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grens van die plaas Klipfontein No. 203—I.Q. tot by die punt waar die noordoostelike grens van genoemde plaas die Jukskeirivier kruis; daarvandaan algemeen suidwaarts langs genoemde Jukskeirivier tot by baken geletter c op Kaart No. A.5648/38 van Gedeelte T van Gedeelte van die plaas Klipfontein No. 203—I.Q.; daarvandaan weswaarts en algemeen suidwaarts langs die grense van genoemde Gedeelte T en Gedeelte 118 (Kaart No. A.4701/40) sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word tot by baken geletter d op laasgenoemde kaart; daarvandaan algemeen suidweswaarts langs die grense van genoemde Craighall Park-dorp sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by punt geletter N1 op Algemene Plan No. A.3691/40 van Blairgowriedorp; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter O op genoemde algemene plan en langs die verlenging van genoemde reguit lyn tot by die middel van Kangnussieweg; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Kangnussieweg tot by die punt waar dit grens W-X op genoemde Algemene Plan No. A.3691/40 kruis; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde grens en die grense van Pine Parkdorp-uitbreiding No. 2 (Algemene Plan No. A.2393/49) en Pine Park-dorp (Algemene Plan No. A.1658/45) sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidwestelike baken daarvan op die noordoostelike grens van Lindendorp (Algemene Plan No. A.1044/07); daarvandaan noordweswaarts en suidweswaarts langs die grense van genoemde Lindendorp sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar dit die suidwestelike grens van die plaas Klipfontein No. 203—I.Q. kruis; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde plaas Klipfontein No. 203—I.Q., Driefontein No. 41—I.R., Bryanston No. 39—I.R., Edenburg No. 40—I.R., gedeelte genoem Rocklands (T.D. 21392/36) van die plaas Rietfontein No. 2—I.R. en genoemde Waterval No. 5—I.R. tot by eersgenoemde baken, maar uitgesonderd die volgende:—

- (i) Alexandra Native Township (General Plan No. A.504/12).
- (ii) Beginning at the point where the eastern boundary of Main Street intersects the north-western boundary of Marlboro Township (General Plan No. A.4612/03); thence north-eastwards along the boundaries of the said Marlboro Township so as to include it in this area to the point where the south-eastern boundary thereof intersects the eastern boundary of the said Main Street; thence northwards along the eastern boundary of Main Street to the point first named.
- (iii) Beginning at the point where the eastern boundary of the Pretoria Main Road intersects the north-eastern boundary of Wynberg Township (General Plan approved 3/9/1902); thence south-eastwards along the boundaries of the said Wynberg Township and Kew Township (General Plan No. A.4501/05) so as to include them in this area to the point where boundary G-F on the latter general plan is intersected by the prolongation north-eastwards of the south-eastern boundary of Lot 510; thence south-westwards along the said prolongation and boundary and the boundaries of Lot 511 to the north-western beacon of the latter lot; thence south-westwards in a straight line to the south-western beacon of Lot 551 and the prolongation of the said straight line to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Lot 615; thence north-westwards along the said prolongation and the boundaries of the said Lot 615 and Lot 616 so as to exclude them from this
- (i) Alexandra-Bantoedorf (Algemene Plan No. A.504/12).
- (ii) Begin by die punt waar die oostelike grens van Hoofstraat die noordwestelike grens van Marlborodorp (Algemene Plan No. A.4612/03) kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Marlborodorp sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die punt waar die suidoostelike grens daarvan die oostelike grens van genoemde Hoofstraat kruis; daarvandaan noordwaarts langs die oostelike grens van Hoofstraat tot by eersgenoemde punt.
- (iii) Begin by die punt waar die oostelike grens van die Pretoriahoofweg die noordoostelike grens van Wynbergdorp (Algemene Plan goedgekeur 3/9/1902) kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Wynbergdorp en Kewdorp (Algemene Plan No. A.4501/05) sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word tot by die punt waar grens G-F op laasgenoemde algemene plan gekruis word deur die verlenging noordooswaarts van die suidoostelike grens van Perseel 510; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die grense van Perseel 511 tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde perseel; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Perseel 551 en die verlenging van genoemde reguit lyn tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Perseel 615; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Perseel 615 en Perseel 616 sodat

area to the north-western beacon of the latter lot; thence generally northwards along the eastern boundary of the said Pretoria Main Road to the point first named.

- (iv) Beginning at beacon lettered F on General Plan No. A.5885/04 of Lombardy West Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Lombardy West Township so as to include it in this area to the point where boundary H-J on the said general plan is intersected by the prolongation north-eastwards of the south-eastern boundary of Lot 12; thence south-westwards along the said prolongation to the south-eastern beacon of the said Lot 12; thence south-westwards in a straight line to the south-western beacon of Lot 2 and the prolongation of the said straight line to the point where it intersects boundary E-F on the said general plan of Lombardy West Township; thence north-westwards along the said boundary to the beacon first named.

#### THE CENTRAL AREA.

(b) Beginning at the point where the south-western boundary of the farm Klipfontein No. 203—I.Q. intersects the north-western boundary of Linden Township (General Plan No. A.1044/07); thence north-eastwards and south-eastwards along the boundaries of the said Linden Township so as to include it in this area to the south-western beacon of Pine Park Township (General Plan No. A.1658/45) on the north-eastern boundary of the said Linden Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Pine Park Township, Pine Park Township Extension No. 2 and Blairgowrie Township so as to include them in this area, to the point where boundary W-X on the said General Plan No. A.3691/40 of Blairgowrie Township is intersected by the middle of Kangnussie Road; thence south-eastwards along the middle of the said Kangnussie Road to the point where it is intersected by the prolongation of the straight line joining beacons lettered N and O on the said General Plan No. A.3691/40 of Blairgowrie Township; thence south-eastwards along the said prolongation, the said straight line and the prolongation thereof to point lettered N<sup>1</sup> on the said general plan; thence generally north-eastwards along the boundaries of Craighall Park Township so as to include it in this area to point lettered d on the diagram of Portion 118 (Diagram No. A.4701/40) of the farm Klipfontein No. 203—I.Q.; thence generally northwards along the boundaries of the said Portion 118 and Portion T (Diagram No. A.5648/38) of Portion of the said farm Klipfontein so as to exclude them from this area to point lettered c on the diagram of the latter portion; thence generally northwards along the Jekskei River to the point where it intersects the north-eastern boundary of the said farm Klipfontein; thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said farm Klipfontein and the boundaries of the following townships so as to include them in this area: the said Craighall Township, Craighall Park Township (General Plan No. A.4547/04), Dunkeld West Township (General Plan No. A.569/28), Dunkeld Township (General Plan No. A.50/05), and Portion of Illovo Township (General Plan Examination No. 1109/1903) situate on the farm Zandfontein No. 42—I.R. to the point where it is intersected by the middle of Harries Street; thence south-eastwards along the middle of the said Harries Street and the prolongation thereof to the point where it intersects the north-eastern boundary of the said Portion of Illovo Township; thence south-eastwards along the said boundary to beacon lettered B on General Plan No. A.824/05 of Portion of Illovo Township on the farm Cyerfontein No. 51—I.R.; thence north-eastwards in a straight line to beacon lettered J on General Plan No. A.4501/05 of Kew Township; thence south-eastwards along the boundaries of the said Kew Township, and Glenhazel Township (General Plan No. A.488/49) and Fairmount Township Extension No. 2 (General Plan No. A.6996/58) so as exclude them from this area to the south-western beacon thereof, common to it and Sandringham

hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde perseel; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die oostelike grens van genoemde Pretoria-hoofweg tot by eersgenoemde punt.

- (iv) Begin by baken geletter F op Algemene Plan No. A.5885/04 van Lombardy-Wesdorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Lombardy-Wesdorp sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die punt waar grens H-J op genoemde algemene plan gekruis word deur die verlenging noordooswaarts van die suidoostelike grens van Perseel 12; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging tot by die suidoostelike baken van genoemde Perseel 12; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Perseel 2 en die verlenging van genoemde reguit lyn tot by die punt waar dit grens E-F op genoemde algemene plan van Lombardy-Wesdorp kruis; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde grens tot by eersgenoemde baken.

#### DIE SENTRALE GEBIED.

(b) Begin by die punt waar die suidwestelike grens van die plaas Klipfontein No. 203—I.Q. die noordwestelike grens van Lindendorp (Algemene Plan No. A.1044/07) kruis; daarvandaan noordooswaarts en suidooswaarts langs die grense van genoemde Lindendorp sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidwestelike baken van Pine Park-dorp (Algemene Plan No. A.1658/45) op die noordoostelike grens van genoemde Lindendorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Pine Park-dorp, Pine Park-dorp-uitbreiding No. 2 en Blairgowriedorp sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar grens W-X op genoemde Algemene Plan No. A.3691/40 van Blairgowriedorp gekruis word deur die middel van Kangnussieweg; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Kangnussieweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die reguit lyn wat bakens geletter N en O verbind op genoemde Algemene Plan No. A.3691/40 van Blairgowriedorp; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde verlenging, genoemde reguit lyn en die verlenging daarvan tot by punt geletter N' op genoemde algemene plan; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs die grense van Craighall Park-dorp sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by punt geletter d op die kaart van Gedeelte 118 (Kaart No. A.4701/40) van die plaas Klipfontein No. 203—I.Q.; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 118 en Gedeelte T (Kaart No. A.5648/38) van gedeelte van genoemde plaas Klipfontein sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word tot by punt geletter c op die kaart van laasgenoemde gedeelte; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die Jukseirivier tot by die punt waar dit die noordoostelike grens van genoemde plaas Klipfontein kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde plaas Klipfontein en die grense van die volgende dorpe sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Craighaldorp, Craighall Park-dorp (Algemene Plan No. A.4547/04), Dunkeld-Wesdorp (Algemene Plan No. A.569/28), Dunkeldorp (Algemene Plan No. A.50/05) en gedeelte van Illovodorp (Algemene Plan Onderzoek-nommer 1109/1903), geleë op die plaas Zandfontein No. 42—I.R. tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van Harriesstraat; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Harriesstraat en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die noordoostelike grens van genoemde gedeelte van Illovodorp kruis; daarvandaan suidooswaarts langs genoemde grens tot by baken geletter B op Algemene Plan No. A.824/05 van Gedeelte van Illovodorp op die plaas Cyerfontein No. 51—I.R.; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter J op Algemene Plan No. A.4501/05 van Kewdorp; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Kewdorp en Glenhazeldorp (Algemene Plan No. A.488/49) en Fairmountdorp-uitbreiding No. 2 (Algemene Plan No. A.6996/58) sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidwestelike baken daarvan, gemeen daaraan en Sandringhamdorp (Algemene Plan

Township (General Plan No. A.3172/43); thence north-eastwards along the boundaries of the said Sandringham Township so as to include it in this area, to the northernmost beacon thereof; thence south-eastwards in a series of straight lines through beacons numbered 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55 and 56 on the Plan of the Johannesburg Municipal Boundary (Diagram No. A.2627/57) to the north-western beacon of Portion C (Diagram No. A.690/36) of Portion D of the farm Bedford No. 68—I.R.; thence south-eastwards in a straight line to the southernmost beacon of Portion 56 (Diagram No. A.2489/58) of the said farm; thence south-westwards in a straight line to the north-western beacon of the farm Elandsfontein No. 90—I.R.; thence south-eastwards along the boundary of the said farm so as to exclude it from this area, to the point where it is intersected by the north-westernmost boundary of Portion (Diagram No. A.979/09) of Portion of the farm Doornfontein No. 92—I.R.; thence south-westwards along the boundaries of the said Portion of Portion and Portion 7 (Diagram No. A.124/15) of Portion K of Portion of the farm Doornfontein No. 92—I.R. so as to exclude them from this area, to the point where it intersects the northern boundary of the Railway Reserve; thence north-westwards and generally westwards along the northern boundary of the said Railway Reserve to the point where it is intersected by the middle of Wanderers Street; thence northwards along the middle of the said Wanderers Street and westwards along the middle of Wolmarans Street to the point where it intersects the Railway Reserve; thence generally westwards along the northern boundary of the said Railway Reserve to beacon lettered C on General Plan No. A.626/94 of Pageview Township; thence northwards along the boundaries of the said Pageview Township so as to exclude it from this area to the southernmost beacon thereof; thence south-eastwards, southwards and generally westwards along the northern boundary of the said Railway Reserve to the point where the north-eastern boundary of Portion 8 (Diagram No. A.3771/25) of Portion B of the farm Langlaagte No. 224—I.Q. is intersected by the north-western boundary of Crosby Township (General Plan No. A.3993/37); thence north-eastwards along the said boundary of Crosby Township to where the prolongation thereof intersects the middle of The Serpentine; thence north-eastwards and north-westwards along the middle of the said The Serpentine and Retief Street to the north-eastern boundary of Hurst Hill Township (General Plan No. A.1525/13); thence north-eastwards along the boundaries of the said Hurst Hill Township so as to include it in this area, to beacon lettered B on the general plan of the latter township; thence north-eastwards along the boundaries of Westdene Township (General Plan No. A.4344/04) so as to exclude it from this area to beacon lettered H' on the said general plan; thence north-westwards in a straight line to beacon lettered C on the said general plan; thence north-westwards along the boundaries of the said general plan to beacon lettered B on General Plan No. A.5005/03 of Sophiatown Township; thence north-westwards in a straight line to beacon lettered A on the said general plan of Sophiatown Township; thence north-westwards along the boundaries of Portions 132 (Diagram No. A.2610/35) and 185 (Diagram No. A.3271/45), both of the farm Waterval No. 211—I.Q., so as to exclude them from this area, to beacon lettered G on General Plan No. A.236/07 of Albertville Township; thence north-westwards along the boundaries of the following townships so as to exclude them from this area: the said Albertville Township (General Plan No. A.236/07), Albertskroon Township (General Plan No. A.2193/96) and Greymont Township (General Plan No. A.4092/07) to beacon lettered V on the said general plan of the latter township; thence north-eastwards along the boundaries of Portion 106 (Uitsig) (Diagram No. A.491/31) of the farm Waterval No. 211—I.Q. so as to include it in this area, and Portion 212 (Diagram No. A.3236/51) so as to exclude it from this area, to beacon lettered T on General Plan No. A.4856/47 of Northcliff Township; thence north-eastwards along the

No. A.3172/43); daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Sandringhamdorp sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur bakens genummer 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55 en 56 op die Plan van die Johannesburgse Municipale Grens (Kaart No. A.2627/57) tot by die noordwestelike baken van Gedeelte C (Kaart No. A.690/36) van Gedeelte D van die plaas Bedford No. 68—I.R.; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Gedeelte 56 (Kaart No. A.2489/58) van genoemde plaas; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van die plaas Elandsfontein No. 90—I.R.; daarvandaan suidooswaarts langs die grens van genoemde plaas sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar dit gekruis word deur die noordwestelikste grens van gedeelte (Kaart No. A.979/09) van gedeelte van die plaas Doornfontein No. 92—I.R.; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde gedeelte van gedeelte en Gedeelte 7 (Kaart No. A.124/15) van Gedeelte K van gedeelte van die plaas Doornfontein No. 92—I.R. sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar dit die noordelike grens van die spoorwegreserwe kruis; daarvandaan noordweswaarts en algemeen weswaarts langs die noordelike grens van genoemde spoorwegreserwe tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van Wanderersstraat; daarvandaan noordwaarts langs die middel van genoemde Wanderersstraat en weswaarts langs die middel van Wolmaransstraat tot by die punt waar dit die spoorwegreserwe kruis; daarvandaan algemeen weswaarts langs die noordelike grens van genoemde spoorwegreserwe tot by baken geletter C op Algemene Plan No. A.626/94 van Pageviewdorp; daarvandaan noordwaarts langs die grense van genoemde Pageviewdorp sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts, suidwaarts en algemeen weswaarts langs die noordelike grens van genoemde spoorwegreserwe tot by die punt waar die noordoostelike grens van Gedeelte 8 (Kaart No. A.3771/25) van Gedeelte B van die plaas Langlaagte No. 224—I.Q. gekruis word deur die noordwestelike grens van Crosbydorp (Algemene Plan No. A.3993/37); daarvandaan noordooswaarts langs genoemde grens van Crosbydorp tot waar die verlenging daarvan die middel van The Serpentine kruis; daarvandaan noordweswaarts en noordweswaarts langs die middel van genoemde The Serpentine en Retiefstraat tot by die noordoostelike grens van Hurst Hill-dorp (Algemene Plan No. A.1525/13); daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Hurst Hill-dorp sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter B op die algemene plan van laasgenoemde dorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van Westdene dorp (Algemene Plan No. A.4344/04) sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by baken geletter H' op genoemde algemene plan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter C op genoemde algemene plan; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde algemene plan tot by baken geletter B op Algemene Plan No. A.5005/03 van Sophiatowndorp; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter A op genoemde algemene plan van Sophiatowndorp; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van Gedeeltes 132 (Kaart No. A.2610/35) en 185 (Kaart No. A.3271/45), albei van die plaas Waterval No. 211—I.Q., sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter G op Algemene Plan No. A.236/07 van Albertvilledorp; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van die volgende dorpe sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: genoemde Albertvilledorp (Algemene Plan No. A.236/07), Albertskroondorp (Algemene Plan No. A.2193/96) en Greymontdorp (Algemene Plan No. A.4092/07) tot by baken geletter V op genoemde algemene plan van laasgenoemde dorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van Gedeelte 106 (Uitsig) (Kaart No. A.491/31) van die plaas Waterval No. 211—I.Q. sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, en Gedeelte 212 (Kaart No. A.3236/51) sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter T op Algemene Plan No. A.4856/47 van Northcliffdorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die volgende

boundaries of the following townships so as to include them in this area: the said Northcliff Township, Northcliff Township Extension No. 5 (General Plan No. A.7400/48) and Risidale Township (General Plan No. A.7939/47) to the point first named, but excluding the following properties:—

- (i) The Hermann Eckstein Park. (Portion of the Central Eastern Portion of the farm Braamfontein No. 53—I.R.) (Diagram No. A.6159/03.)
- (ii) The Witwatersrand Agricultural Society Show Grounds.

#### THE EAST CENTRAL AREA.

(c) Beginning at the point where the middle of Harrison Street, Johannesburg, intersects the middle of Noord Street; thence eastwards along the middle of the said Noord Street, End Street and Fox Street to the point where it is intersected by the prolongation northwards of the western boundary of Erf 512, Marshalltown; thence southwards along the said prolongation to the north-western beacon of the said Erf 512; thence southwards in a straight line across Main Street to the south-western beacon of Erf 535 and the prolongation of the said straight line to the point where it intersects the middle of Marshall Street; thence westwards along the middle of the said Marshall Street and southwards along the middle of West Street to the point where it is intersected by the southern boundary of Ferreira's Dorp (General Plan No. A.2225/94); thence westwards along the said boundary and the boundaries of Westgate Township (General Plan No. A.748/31) so as to include them in this area to the westernmost beacon of the latter township; thence westwards in a straight line to beacon lettered B on the diagram of Portion 176 (Diagram No. A.1084/28) of the farm Turffontein No. 96—I.R.; thence north-westwards in a straight line to beacon lettered A on the said diagram; thence south-westwards along the north-western boundary of Main Reef Road to the point where it is intersected by the eastern boundary of Fordsburg Township (General Plan No. A.50/02); thence generally north-eastwards along the said eastern boundary of Fordsburg Township to the point where it is intersected by the middle of Main Road; thence generally eastwards along the middle of the said Main Road to the point where it is intersected by the middle of Alexander Street; thence southwards along the middle of the said Alexander Street and westwards along the middle of Commissioner Street to the point where it is intersected by the western boundary of the said Ferreira's Dorp; thence southwards along the said western boundary to the point where it is intersected by the middle of Main Street; thence eastwards along the middle of the said Main Street, northwards along the middle of Wolhuter Street and eastwards along the middle of Commissioner Street to the point where it is intersected by the prolongation southwards of the eastern boundary of Erf 239, Johannesburg Township (General Plan No. A.2940/11); thence northwards along the said prolongation to the south-eastern beacon of the said Erf 239; thence northwards in a straight line across Market and President Streets to the north-eastern beacon of Erf 765, Johannesburg Township; thence northwards along the prolongation of the eastern boundary of the said Erf 765 to where it intersects the middle of Pritchard Street; thence generally westwards along the middle of the said Pritchard Street, Diagonal Street, President Street and northwards along West Street, eastwards along the middle of Bree Street and northwards along the middle of the said Harrison Street to the point first named.

#### THE WEST CENTRAL AREA.

(d) Beginning at the westernmost beacon of Portion 7 (Diagram No. A.3770/25) of Portion B of the farm Langlaagte No. 224—I.Q.; thence eastwards along the northern boundary of the said portion to the easternmost beacon thereof; thence south-eastwards in a straight line to beacon lettered B on Diagram No. A.2952/24 of Portion 6 of

dorp sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Northcliffdorp, Northcliffdorp-uitbreiding No. 5 (Algemene Plan No. A.7400/48) en Risidaledorp (Algemene Plan No. A.7939/47) tot by eersgenoemde punt, maar uitgesonderd die volgende eiendomme:—

- (i) Die Hermann Eckstein-park. (Gedeelte van die Sentrale Oostelike Gedeelte van die plaas Braamfontein No. 53—I.R.) (Kaart No. A.6159/03.)
- (ii) Die Witwatersrandlandbougenootskaptentoonstellingsterrein.

#### DIE OOSSENTRALE GEBIED.

(c) Begin by die punt waar die middel van Harrisonstraat, Johannesburg, die middel van Noordstraat kruis; daarvandaan ooswaarts langs die middel van genoemde Noordstraat, Endstraat en Foxstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging noordwaarts van die westelike grens van Erf 512, Marshallsdorp; daarvandaan suidwaarts langs genoemde verlenging tot by die noordwestelike baken van genoemde Erf 512; daarvandaan suidwaarts in 'n reguit lyn oor Hoofstraat tot by die suidwestelike baken van Erf 535 en die verlenging van genoemde reguit lyn tot by die punt waar dit die middel van Marshallstraat kruis; daarvandaan weswaarts langs die middel van genoemde Marshallstraat en suidwaarts langs die middel van Weststraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die suidelike grens van Ferreira's Dorp (Algemene Plan No. A.2225/94); daarvandaan weswaarts langs genoemde grens en die grense van Westgatedorp (Algemene Plan No. A.748/31) sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word tot by die westelike baken van laasgenoemde dorp; daarvandaan weswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter B op die kaart van Gedeelte 176 (Kaart No. A.1084/28) van die plaas Turffontein No. 96—I.R.; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter A op genoemde kaart; daarvandaan suidweswaarts langs die noordwestelike grens van Hoofrifweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die oostelike grens van Fordsburgdorp (Algemene Plan No. A.50/02); daarvandaan algemeen noordooswaarts langs genoemde oostelike grens van Fordsburgdorp tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van Hoofweg; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die middel van genoemde Hoofweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van Alexanderstraat; daarvandaan suidwaarts langs die middel van genoemde Alexanderstraat en weswaarts langs die middel van Commissionerstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die westelike grens van genoemde Ferreira's Dorp; daarvandaan suidwaarts langs genoemde westelike grens tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van Hoofstraat; daarvandaan ooswaarts langs die middel van genoemde Hoofstraat, noordwaarts langs die middel van Wolhuterstraat en ooswaarts langs die middel van Commissionerstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging suidwaarts van die oostelike grens van Erf 239, Johannesburgdorp (Algemene Plan No. A.2940/11); daarvandaan noordwaarts langs genoemde verlenging tot by die suidoostelike baken van genoemde Erf 239; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn oor Mark- en Presidentstraat tot by die noordoostelike baken van Erf 765, Johannesburgdorp; daarvandaan noordwaarts langs die verlenging van die oostelike grens van genoemde Erf 765 tot waar dit die middel van Pritchardstraat kruis; daarvandaan algemeen weswaarts langs die middel van genoemde Pritchardstraat, Diagonalstraat, Presidentstraat en noordwaarts langs Weststraat, ooswaarts langs die middel van Breestraat en noordwaarts langs die middel van genoemde Harrisonstraat tot by eersgenoemde punt.

#### DIE WESSENTRALE GEBIED.

(d) Begin by die westelike baken van Gedeelte 7 (Kaart No. A.3770/25) van Gedeelte B van die plaas Langlaagte No. 224—I.Q.; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike grens van genoemde gedeelte tot by die oostelike baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter B op Kaart No. A.2952/24 van Gedeelte 6 van Gedeelte B van genoemde

Portion B of the said farm and the prolongation of the said straight line to the middle of Newclare Road; thence north-eastwards and generally eastwards along the middle of the said Newclare Road, Deville Street and Paarlshoop Road to where it intersects the eastern boundary of Homestead Park Township (General Plan No. A.1867/41); thence north-eastwards along the said eastern boundary to the point where it is intersected by the southern boundary of the Railway Reserve; thence south-eastwards and north-eastwards along the southern boundary of the said Railway Reserve to the north-western beacon of Erf 2354, Mayfair Township (General Plan No. A.7396/03); thence south-eastwards in a straight line to the north-western beacon of Erf 33, Fordsburg (General Plan No. A.50/02); thence southwards in a straight line to the south-eastern beacon of Erf 147, Mayfair; thence westwards along the boundaries of the said Mayfair Township so as to include it in this area, to the southernmost beacon of the said township; thence north-westwards in a straight line to the north-eastern beacon of Micor Industrial Township (General Plan No. A.1646/50); thence north-westwards along the boundary of the said Micor Industrial Township so as to exclude it from this area, and the boundaries of Portions S (Diagram No. A.197/31) and M (Diagram No. A.181/28), both of the farm Langlaagte No. 224—I.Q., so as to include them in this area, to the north-western beacon of Consolidated Erf 1572 on the boundary of Mayfair Township; thence north-westwards along the said boundary of Mayfair Township to the south-western beacon of Lot 1560, Mayfair Township; thence north-westwards in a straight line to the north-eastern beacon of Portion 141 (Diagram No. A.1836/46) of the said farm Langlaagte No. 224—I.Q.; thence westwards along the boundaries of the said Portion 141 to beacon lettered G on the diagram thereof; thence south-eastwards in a straight line to beacon lettered Q on the diagram of Portion 145 (Diagram No. A.5851/48) of the farm Langlaagte No. 224—I.Q.; thence westwards along the boundaries of the said Portion 145 so as to include it in this area, to the point where it intersects the southern boundary of Homestead Park Township; thence south-westwards along the boundaries of the said Homestead Park so as to include it in this area, to the point where it is intersected by the northern boundary of Penleigh Township (General Plan No. A.2491/49); thence westwards along the boundaries of the said Penleigh Township so as to exclude it from this area, to the south-westernmost beacon thereof; thence southwards and generally westwards along the eastern and southern boundaries of Paarlshoop Township (General Plan approved 29.5.1888) to beacon lettered L on the said general plan; thence south-westwards in a straight line to beacon lettered B on the diagram of Portion 182 (Diagram No. A.1429/53) of the farm Langlaagte No. 224—I.Q.; thence westwards along the northern boundary of the said Portion 182 to the easternmost beacon of Portion a (Diagram No. A.4791/37) of Portion 8 of Portion C of the farm Langlaagte No. 224—I.Q.; thence westwards along the boundaries of the said Portion a so as to include it in this area, to beacon lettered B on the diagram thereof; thence north-westwards in a straight line to the southernmost beacon of Portion 1 (Diagram No. A.2454/38) of Portion d of Portion 5 of Portion B of the said farm Langlaagte No. 224—I.Q.; thence north-westwards along the boundary of the said Portion 1 so as to include it in this area, to the westernmost beacon thereof; thence north-eastwards and north-westwards along the boundaries of Portion e (Diagram No. A.2384/37) of Portion 5 of Portion B and Portion 15 (Diagram No. A.3152/37) of Lot B, both of the farm Langlaagte No. 224—I.Q., so as to exclude them from this area, to beacon lettered A on the diagram of the latter portion; thence eastwards in a straight line to beacon lettered A on the diagram of Portion 6 (Diagram No. A.2952/24) of Portion B of the said farm Langlaagte No. 224—I.Q.; thence north-westwards in a

plaas en die verlenging van genoemde reguit lyn tot by die middel van Newclareweg; daarvandaan noordooswaarts en algemeen ooswaarts langs die middel van genoemde Newclareweg, Devillestraat en Paarlshoopweg tot waar dit die oostelike grens van Homestead Park-dorp (Algemene Plan No. A.1867/41) kruis; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde oostelike grens tot by die punt waar dit gekruis word deur die suidelike grens van die spoorwegreserwe; daarvandaan suidooswaarts en noordooswaarts langs die suidelike grens van genoemde spoorwegreserwe tot by die noordwestelike baken van Erf 2354, Mayfair-dorp (Algemene Plan No. A.7396/03); daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Erf 33, Fordsburg (Algemene Plan No. A.50/02); daarvandaan suidwaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Erf 147, Mayfair; daarvandaan weswaarts langs die grense van genoemde Mayfair-dorp sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidelikste baken van genoemde dorp; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordoostelike baken van Industriële Dorp Micor (Algemene Plan No. A.1646/50); daarvandaan noordweswaarts langs die grens van genoemde Industriële Dorp Micor sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, en die grense van Gedeeltes S (Kaart No. A.197/31) en M (Kaart No. A.181/28) albei van die plaas Langlaagte No. 224—I.Q. sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van Gekonsolideerde Erf 1572 op die grens van Mayfair-dorp; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde grens van Mayfair-dorp tot by die suidwestelike baken van Perseel 1560, Mayfair-dorp; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 141 (Kaart No. A.1836/46) van genoemde plaas Langlaagte No. 224—I.Q.; daarvandaan weswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 141 tot by baken geletter G op die kaart daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter Q op die kaart van Gedeelte 145 (Kaart No. A.5851/48) van die plaas Langlaagte No. 224—I.Q.; daarvandaan weswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 145 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die punt waar dit die suidelike grens van Homestead Park-dorp kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Homestead Park sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar dit gekruis word deur die noordelike grens van Penleighdorp (Algemene Plan No. A.2491/49); daarvandaan weswaarts langs die grense van genoemde Penleighdorp sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan suidwaarts en algemeen weswaarts langs die oostelike en suidelike grense van Paarlshoopdorp (Algemene Plan goedgekeur 29.5.1888) tot by baken geletter L op genoemde algemene plan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter B op die kaart van Gedeelte 182 (Kaart No. A.1429/53) van die plaas Langlaagte No. 224—I.Q.; daarvandaan weswaarts langs die noordelike grens van genoemde Gedeelte 182 tot by die oostelikste baken van Gedeelte a (Kaart No. A.4791/37) van Gedeelte 8 van Gedeelte C van die plaas Langlaagte No. 224—I.Q.; daarvandaan weswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte a sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by baken geletter B op die kaart daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Gedeelte 1 (Kaart No. A.2454/38) van Gedeelte d van Gedeelte 5 van Gedeelte B van genoemde plaas Langlaagte No. 224—I.Q.; daarvandaan noordweswaarts langs die grens van genoemde Gedeelte 1 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die westelikste baken daarvan; daarvandaan noord-ooswaarts en noordweswaarts langs die grense van Gedeelte e (Kaart No. A.2384/37) van Gedeelte 5 van Gedeelte B en Gedeelte 15 (Kaart No. A.3152/37) van Perseel B, albei van die plaas Langlaagte No. 224—I.Q., sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word tot by baken geletter A op die kaart van laasgenoemde gedeelte; daarvandaan ooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter A op die kaart van Gedeelte 6 (Kaart No. A.2952/24) van Gedeelte B van genoemde plaas Langlaagte No. 224—I.Q.; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn

straight line to the southernmost beacon of the said Portion 7 (Diagram No. A.3770/25) of Portion B of the said farm Langlaagte No. 224—I.Q.; thence north-westwards along the south-western boundary of the said portion to the beacon first named.

#### THE SOUTHERN AREA.

(e) Beginning at beacon lettered B on General Plan No. A.3334/03 of Booysens Township; thence north-eastwards along the north-western boundary of the said township to the point where it is intersected by the middle of Ramsay Street; thence south-eastwards along the middle of the said Ramsay Street and the prolongation thereof to the point where it intersects the south-eastern boundary of the said township; thence south-westwards along the boundaries of the said township to beacon lettered J on the said general plan of Booysens Township; thence north-eastwards along the boundaries of West Turffontein Township (General Plan No. A.3328/03) and Turffontein Township (General Plan No. A.3326/03) to the point where the prolongation southwards of the eastern boundary of Erf 1670 of the latter township intersects the northern boundary of Turf Club Street; thence eastwards along the northern boundary of the said Turf Club Street to beacon lettered T 640 on General Plan No. A.3257/03 of La Rochelle Township; thence northwards along the western boundary of the said La Rochelle Township to beacon lettered K on General Plan No. A.65/31 of Glenesk Township; thence north-westwards along the boundaries of the said Glenesk Township but excluding Erf 160 (Diagram No. A.2545/58) and the said La Rochelle Township so as to include them in this area, to the point where it is intersected by the middle of Victoria Road; thence north-eastwards along the middle of the said Victoria Road to the point where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Regents Park Township Extension No. 1 (General Plan No. A.1497/32); thence north-westwards along the said prolongation and the boundaries of the said Extension 1 so as to include it in this area, to beacon lettered E on General Plan No. A.1714/22 of Klipriviersberg Small Holdings; thence generally eastwards along the boundaries of the said general plan, Taylorsham Township (General Plan No. A.4144/51), Heroldville Township (General Plan No. A.6720/53), the said Taylorsham Township, the said Klipriviersberg Small Holdings, Welfare Park Township (General Plan No. A.1925/46) and Tulisa Park Township (General Plan No. A.4012/50) so as to include them in this area, to where the north-western boundary of the latter township is intersected by the middle of Tennyson Drive; thence south-eastwards along the middle of the said Tennyson Drive to the point where it intersects the south-eastern boundary of the said Tulisa Park Township; thence south-westwards along the said boundary and the boundaries of Welfare Park Township Extension No. 1 (General Plan No. A.5644/46) so as to include them in this area, to the point where the southern boundary of Portion E (Diagram No. A.4970/37) of Portion 5 of the farm Klipriviersberg No. 106—I.R. is intersected by the eastern boundary of Portion 1 (Diagram No. A.1202/38) thereof; thence northwards along the said eastern boundary and the prolongation thereof to the middle of Southern Klipriviersberg Road; thence westwards and generally south-westwards along the middle of the said Southern Klipriviersberg Road to the point where it intersects the eastern boundary of The Hill Township Extension No. 1 (General Plan No. A.687/35); thence southwards along the boundaries of the said The Hill Township Extension No. 1, Rosettenville Township Extension (General Plan No. A.1762/09), Townsvieu Township (General Plan No. A.1015/22), Townsvieu Township Extension No. 2 (General Plan No. A.7427/58), so as to include them in this area, to beacon numbered 142 on the Plan of Johannesburg Municipal Boundary (Diagram No. A.2627/57); thence in a series of straight lines through beacons numbered 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155 and 156 to the point where the straight line joining the said beacon numbered 156 and beacon numbered 157 is intersected by the middle of Klip-

tot by die suidelike baken van genoemde Gedeelte 7 (Kaart No. A.3770/25) van Gedeelte B van genoemde plaas Langlaagte No. 224—I.Q.; daarvandaan noordweswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde gedeelte tot by eersgenoemde baken.

#### DIE SUIDELIKE GEBIED.

(e) Begin by baken gelettert B op Algemene Plan No. A.3334/03 van Booysensdorp; daarvandaan noordlooswaarts langs die noordwestelike grens van genoemde dorp tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van Ramsaystraat; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Ramsaystraat en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van genoemde dorp kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde dorp tot by baken gelettert J op genoemde algemene plan van Booysensdorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van Wes Turffonteindorp (Algemene Plan No. A.3328/03) en Turffonteindorp (Algemene Plan No. A.3326/03) tot by die punt waar die verlenging suidwaarts van die oostelike grens van Erf 1670 van laasgenoemde dorp die noordelike grens van Turf Clubstraat kruis; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike grens van genoemde Turf Clubstraat tot by baken gelettert T 640 op Algemene Plan No. A.3257/03 van La Rochelledorp; daarvandaan noordwaarts langs die westelike grens van genoemde La Rochelledorp tot by baken gelettert K op Algemene Plan No. A.65/31 van Glenesk dorp; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van genoemde Glenesk dorp maar uitgesonderd Erf 160 (Kaart No. A.2545/58) en genoemde La Rochelledorp sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van Victoriaweg; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Victoriaweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidwestelike grens van Regents Park-dorp-uitbreiding No. 1 (Algemene Plan No. A.1497/32); daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde uitbreiding 1 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken gelettert E op Algemene Plan No. A.1714/22 van Klipriviersbergkleinhoeves; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die grense van genoemde algemene plan, Taylorsham dorp (Algemene Plan No. A.4144/51), Heroldville dorp (Algemene Plan No. A.6720/53), genoemde Taylorsham dorp, genoemde Klipriviersbergkleinhoeves, Welfare Park-dorp (Algemene Plan No. A.1925/46) en Tulisa Park-dorp (Algemene Plan No. A.4012/50) sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word tot waar die noordwestelike grens van laasgenoemde dorp gekruis word deur die middel van Tennysonrylaan; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Tennysonrylaan tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van genoemde Tulisa Park-dorp kruis; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde grens en die grense van Welfare Park-dorp-uitbreiding No. 1 (Algemene Plan No. A.5644/46) sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word tot by die punt waar die suidelike grens van Gedeelte E (Kaart No. A.4970/37) van Gedeelte 5 van die plaas Klipriviersberg No. 106—I.R. gekruis word deur die oostelike grens van Gedeelte 1 (Kaart No. A.1202/38) daarvan; daarvandaan noordwaarts langs genoemde oostelike grens en die verlenging daarvan tot by die middel van Suidelike Klipriviersbergweg; daarvandaan weswaarts en algemeen suidweswaarts langs die middel van genoemde Suidelike Klipriviersbergweg tot by die punt waar dit die oostelike grens van die The Hilldorp-uitbreiding No. 1 (Algemene Plan No. A.687/35) kruis; daarvandaan suidwaarts langs die grense van genoemde The Hilldorp-uitbreiding No. 1, Rosettenville dorp-uitbreiding (Algemene Plan No. A.1762/09), Townsvieu dorp (Algemene Plan No. A.1015/22), Townsvieu dorp-uitbreiding No. 2 (Algemene Plan No. A.7427/58) sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken genummer 142 op die Plan van Johannesburgse Munisipale grens (Kaart No. A.2627/57); daarvandaan in 'n reeks reguit lyne deur bakens genummer 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155 en 156 tot by die punt waar die reguit lyn wat genoemde baken genummer 156 en baken genummer 157 verbind, gekruis word deur die middel van Kliprivierweg;

River Road; thence northwards along the middle of the said Klip River Road to the point where it intersects the middle of Rifle Range Road; thence south-westwards along the middle of the said Rifle Range Road to the point where it is intersected by the eastern boundary of Crown Gardens Township (General Plan No. A.3521/49); thence southwards along the boundaries of the said general plan so as to include it in this area, to beacon lettered L on General Plan No. A.1500/60 of Ridgeway Township; thence westwards along the boundaries of the said Ridgeway Township and the said Crown Gardens Township to beacon lettered B on the general plan of the latter township; thence north-eastwards along the boundaries of Robertsham Township (General Plan No. A.6370/47), Robertsham Township Extension No. 1 (General Plan No. A.5559/58), the said Robertsham Township and the said Booysens Township to the beacon first named, but excluding the area bounded as follows:—

Beginning at beacon lettered H on General Plan No. A.3334/03 of Booysens Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Booysens Township and West Turffontein Township (General Plan No. A.3328/03), West Turffontein Township Extension (General Plan No. A.2892/22) and the said West Turffontein Township to beacon lettered T 295 on the general plan of the latter township; thence south-eastwards in a straight line across Third Street to the northernmost beacon of Lot 32, West Turffontein; thence south-eastwards along the boundaries of the said Lot 32 so as to include it in this area, and the boundaries of Reserve D (Diagram No. A.2754/11), West Turffontein, so as to exclude it from this area, to the point where it is intersected by the prolongation westwards of the northern boundary of Lot E (General Plan No. A.3328/03); thence eastwards along the said prolongation and boundary and the boundaries of the said West Turffontein Township so as to include it in this area, and Chrisville Township (General Plan No. A.7366/47) so as to exclude it from this area, to the point where the western boundary of the latter township is intersected by the middle of Port Road; thence north-westwards along the middle of the said Port Road, northwards along Harry Street and north-eastwards along Mount Ida Road to the point where it intersects the eastern boundary of Robertsham Township (General Plan No. A.6370/47); thence northwards along the said boundary to the beacon first named.

#### THE WESTERN AREAS.

(f) Beginning at the point where the southern boundary of Lot 1221, Claremont, is intersected by the prolongation of the eastern boundary of Charles Street; thence north-eastwards along the said prolongation and the eastern boundary of the said Charles Street, the southern boundary of Princess Road, the eastern boundary of St. George's Street and the prolongation thereof to the railway line; thence south-westwards along the said railway line to the point first named.

#### COLOURED GROUP.

(g) Beginning at the point where the southern boundary of Hoy Street intersects the north-western boundary of Griffith Road; thence north-eastwards along the said boundary and the boundaries of Newclare Township (General Plan No. A.1025/12) to the point where it is intersected by the south-eastern boundary of Lot 578, Newclare Township; thence south-westwards along the said boundary to the south-western beacon of Lot 166, Newclare Township; thence north-westwards in a straight line to the north-western beacon of Lot 118, Newclare; thence south-westwards along the south-eastern boundary of Joan Street, the south-western boundary of Hamilton Street, the south-eastern boundary of Bevan Avenue and the southern boundary of the said Hoy Street to the point first named.

(h) Beginning at the point where the prolongation of boundary C-D on diagram No. A.1287/34 of Portion 126 of the farm Waterval No. 211—I.Q. intersects the prolongation of the eastern boundary of Eric Street; thence

daarvandaan noordwaarts langs die middel van genoemde Kliprivierweg tot by die punt waar dit die middel van Rifle Rangeweg kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die middel van genoemde Rifle Rangeweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die oostelike grens van Crown Gardens-dorp (Algemene Plan No. A.3521/49); daarvandaan suidwaarts langs die grense van genoemde Algemene Plan sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by baken geletter L op Algemene Plan No. A.1500/60 van Ridgewaydorp; daarvandaan weswaarts langs die grense van genoemde Ridgewaydorp en genoemde Crown Gardens-dorp tot by baken geletter B op die algemene plan van laasgenoemde dorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van Robertshamdorp (Algemene Plan No. A.6370/47), Robertsham-dorp-uitbreiding No. 1 (Algemene Plan No. A.5559/58), genoemde Robertshamdorp en genoemde Booysensdorp tot by eersgenoemde baken, maar uitgesonder die gebied begrens as volg:—

Begin by baken geletter H op Algemene Plan No. A.3334/03 van Booysensdorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Booysensdorp en Wes-Turffonteindorp (Algemene Plan No. A.3328/03), Wes-Turffonteindorp-uitbreiding (Algemene Plan No. A.2892/22) en genoemde Wes-Turffonteindorp tot by baken geletter T 295 op die algemene plan van laasgenoemde dorp; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn oor Derde Straat tot by die noordelikste baken van Perseel 32, Wes-Turffontein; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Perseel 32 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, en die grense van Reserwe D (Kaart No. A.2754/11) Wes-Turffontein sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging weswaarts van die noordelike grens van Perseel E (Algemene Plan No. A.3328/03); daarvandaan ooswaarts langs genoemde verlenging en grens en die grense van genoemde Wes-Turffonteindorp sodat dit in hierdie gebied ingesluit word en Chrisvilledorp (Algemene Plan No. A.7366/47) sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar die westelike grens van laasgenoemde dorp gekruis word deur die middel van Portweg; daarvandaan noordweswaarts langs die middel van genoemde Portweg, noordwaarts langs Harrystraat en noordooswaarts langs Mount Ida-weg tot by die punt waar dit die oostelike grens van Robertshamdorp (Algemene Plan No. A.6370/47) kruis; daarvandaan noordwaarts langs genoemde grens tot by eersgenoemde baken.

#### DIE WESTELIKE GEBIEDE.

(f) Begin by die punt waar die suidelike grens van Perseel 1221, Claremont, gekruis word deur die verlenging van die oostelike grens van Charlesstraat; daarvandaan noord-ooswaarts langs genoemde verlenging en die oostelike grens van genoemde Charlesstraat, die suidelike grens van Princessweg, die oostelike grens van St. Georgestraat en die verlenging daarvan tot by die spoorlyn; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde spoorlyn tot by eersgenoemde punt.

#### GEKLEURDE GROEP.

(g) Begin by die punt waar die suidelike grens van Hoystraat die noordwestelike grens van Griffithweg kruis; daarvandaan noordooswaarts langs genoemde grens en die grense van Newclare (Algemene Plan No. A.1025/12) tot by die punt waar dit gekruis word deur die suidoostelike grens van Perseel 578, Newclare; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde grens tot by die suidwestelike baken van Perseel 166, Newclare; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Perseel 118, Newclare; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van Joanstraat, die suidwestelike grens van Hamiltonstraat, die suidoostelike grens van Bevanlaan en die suidelike grens van genoemde Hoystraat tot by eersgenoemde punt.

(h) Begin by die punt waar die verlenging van grens C-D op Kaart No. A.1287/34 van Gedelte 126 van die plaas Waterval No. 211—I.Q. die verlenging van die oostelike grens van Ericstraat kruis; daarvandaan suidooswaarts

south-eastwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the point where it intersects the western boundary of Dowling Avenue Extension; thence south-westwards along the said Dowling Avenue Extension to the point where it intersects the northern boundary of Newclare Township (General Plan No. A.1025/12); thence north-westwards along the said boundary and north-eastwards along the said eastern boundary of Eric Street and the prolongation thereof to the point first named.

#### BORDER STRIP.

(i) Beginning at the point where the southern boundary of Princess Road intersects the eastern boundary of St. George's Street; thence eastwards along the southern boundary of the said Princess Road to the point where it intersects the south-eastern boundary of Claremont Township (General Plan No. A.586/02); thence south-westwards along the said boundary to where it is intersected by the prolongation of the southern boundary of Herbert Street; thence north-westwards along the said prolongation and boundary and the eastern boundary of St. George's Street to the point first named.

No. 84, 1962.]

#### APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, IN AREAS AT JOHANNESBURG, DISTRICT OF JOHANNESBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 van 1955), I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-fourth day of March One thousand Nine hundred and Sixty-two.

C. R. SWART,  
State President:

By Order of the State President-in-Council.

P. W. BOTHA.

#### SCHEDULE.

(a) Beginning at the westernmost beacon of Portion 7 (Diagram No. A.3770/25) of Portion B of the farm Langlaagte No. 224—I.Q.; thence eastwards along the northern boundary of the said portion to the easternmost beacon thereof; thence south-eastwards in a straight line to beacon lettered B on Diagram No. A.2952/24 of Portion 6 of Portion B of the said farm and the prolongation of the said straight line to the middle of Newclare Road; thence north-eastwards and generally eastwards along the middle of the said Newclare Road and Deville Street to the point where it intersects the eastern boundary of Paarlshoop Township; thence southwards along the boundaries of the said Paarlshoop Township (General Plan approved 29.5.1888) to beacon lettered L on the said general plan; thence south-westwards in a straight line to beacon lettered B on the Diagram of Portion 182 (Diagram No. A.1429/53) of the farm Langlaagte No. 224—I.Q.; thence westwards along the northern boundary of the said Portion 182 to the easternmost beacon of Portion a (Diagram No. A.4791/37) of Portion 8 of Portion C of the farm Langlaagte No. 224—I.Q.; thence westwards along the boundaries of the said Portion a so as to include it in this area, to beacon lettered B on the Diagram thereof; thence north-westwards in a straight line to the southernmost beacon of Portion 1 (Diagram No. A.2454/38) of Portion d of Portion 5 of Portion B of the said farm Langlaagte No. 224—I.Q.; thence north-westwards along the boundary of the said Portion 1 so as to include it in this area, to the westernmost beacon thereof; thence north-eastwards and

langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die westelike grens van Dowlinglaan-uitbreiding kruis; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde Dowlinglaan-uitbreiding tot by die punt waar dit die noordelike grens van Newclarendorp (Algemene Plan No. A.1025/12) kruis; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde grens en noordooswaarts langs genoemde oostelike grens van Ericstraat en die verlenging daarvan tot by eersgenoemde punt.

#### GRENSSTROOK.

(i) Begin by die punt waar die suidelike grens van Princessweg die oostelike grens van St. Georgestraat kruis; daarvandaan ooswaarts langs die suidelike grens van genoemde Princessweg tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van Claremontdorp (Algemene Plan No. A.586/02) kruis; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde grens tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidelike grens van Herbertstraat; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die oostelike grens van St. Georgestraat tot by eersgenoemde punt.

No. 84, 1962.]

#### TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPS-GBIEDE, 1955, IN GBIEDE TE JOHANNESBURG, DISTRIK JOHANNESBURG, PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis, vyftien tot en met drie-en-twintig en vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede in die Bylae hiervan omskryf.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hierdie Vier-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. W. BOTHA.

#### BYLAE.

(a) Begin by die westelikste baken van Gedeelte 7 (Kaart No. A.3770/25) van Gedeelte B van die plaas Langlaagte No. 224—I.Q.; daarvandaan ooswaarts langs die noordelike grens van genoemde gedeelte tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter B op Kaart No. A.2952/24 van Gedeelte 6 van Gedeelte B van genoemde plaas en die verlenging van genoemde reguit lyn tot by die middel van Newclareweg; daarvandaan noordooswaarts en algemeen ooswaarts langs die middel van genoemde Newclareweg en Devillestraat tot by die punt waar dit die oostelike grens van Paarlshooppdorp kruis; daarvandaan suidwaarts langs die grense van genoemde Paarlshooppdorp (Algemene Plan goedgekeur 29.5.1888) tot by baken geletter L op genoemde algemene plan; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter B op die kaart van Gedeelte 182 (Kaart No. A.1429/53) van die plaas Langlaagte No. 224—I.Q.; daarvandaan weswaarts langs die noordelike grens van genoemde Gedeelte 182 tot by die oostelikste baken van Gedeelte a (Kaart No. A.4791/37) van Gedeelte 8 van Gedeelte C van die plaas Langlaagte No. 224—I.Q.; daarvandaan weswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte a sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter B op die kaart daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Gedeelte 1 (Kaart No. A.2454/38) van Gedeelte d van Gedeelte 5 van Gedeelte B van genoemde plaas Langlaagte No. 224—I.Q.; daarvandaan noordweswaarts langs die grens van genoemde Gedeelte 1 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die westelikste

north-westwards along the boundaries of Portion e (Diagram No. A.2384/37) of Portion 5 of Portion B' and Portion 15 (Diagram No. A.3152/37) of Lot B, both of the farm Langlaagte No. 224—I.Q., so as to exclude them from this area, to beacon lettered A on the Diagram of the latter portion; thence westwards in a straight line to beacon lettered A on the Diagram of Portion 6 (Diagram No. A.2952/24) of Portion B of the said farm Langlaagte No. 224—I.Q.; thence north-westwards in a straight line to the southernmost beacon of the said Portion 7 (Diagram No. A.3770/25) of Portion B of the said farm Langlaagte No. 224—I.Q.; thence north-westwards along the south-western boundary of the said portion to the beacon first named.

(b) Beginning at the point where the middle of Harrison Street, Johannesburg, intersects the middle of Noord Street; thence eastwards along the middle of the said Noord Street, End Street and Fox Street to the point where it is intersected by the prolongation northwards of the western boundary of Erf 512, Marshallstown; thence southwards along the said prolongation to the north-western beacon of the said Erf 512; thence southwards in a straight line across Main Street to the south-western beacon of Erf 535 and the prolongation of the said straight line to the point where it intersects the middle of Marshall Street; thence westwards along the middle of the said Marshall Street and Southwards along the middle of West Street to the point where it is intersected by the southern boundary of Ferreirasdorp (General Plan No. A.2225/94); thence westwards along the said boundary and the boundaries of Westgate Township (General Plan No. A.748/31), Portion 192 (Diagram No. A.445/29) of the farm Turffontein No. 96—I.R. and Fordsburg Township (General Plan No. A.50/02) so as to include them in this area to the point where the south-western boundary of the latter township intersects the middle of Main Road; thence north-eastwards along the middle of the said Main Road to the point where it is intersected by the middle of Alexander Street; thence southwards along the middle of the said Alexander Street and westwards along the middle of Commissioner Street to the point where it is intersected by the western boundary of the said Ferreirasdorp; thence southwards along the said western boundary to the point where it is intersected by the middle of Main Street; thence eastwards along the middle of the said Main Street, northwards along the middle of Wolhuter Street and eastwards along the middle of Commissioner Street to the point where it is intersected by the prolongation southwards of the eastern boundary of Erf 239, Johannesburg Township (General Plan No. A.2940/11); thence northwards along the said prolongation to the south-eastern beacon of the said Erf 239; thence northwards in a straight line across Market and President Streets to the north-eastern beacon of Erf 765, Johannesburg Township; thence northwards along the prolongation of the eastern boundary of the said Erf 765 to where it intersects the middle of Pritchard Street; thence generally westwards along the middle of the said Pritchard Street, Diagonal Street, President Street and northwards along West Street, eastwards along the middle of Bree Street and northwards along the middle of the said Harrison Street to the point first named.

(c) Beginning at the point where the eastern edge of End Street is intersected by the southeastern boundary of Berea Township (General Plan No. A.1507/09); thence north-eastwards along the boundaries of the following township so as to exclude them from this area: the said Berea Township, Yeoville Township (General Plan No. A.1578/09), Highlands Township (General Plan No. A.4959/05), Bellevue Central Township (General Plan No. A.930/13) and Rand View Township (General Plan No. A.1242/07) to the easternmost beacon of the latter Township; thence south-eastwards and generally north-eastwards along the boundaries of the following townships so as to include them in this area: Judith's Paarl Township (General Plan No. A.1818/96), Bezuidenhout Valley Township (General Plan No. A.33/03), De Wetshof Township (General Plan No. A.479/47), the said Bezuidenhout Valley Township, the said Judith's Paarl Township,

baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts en noordweswaarts langs die grense van Gedeelte e (Kaart No. A.2384/37) van Gedeelte 5 van Gedeelte B en Gedeelte 15 (Kaart No. A.3152/37) van Perseel B, albei van die plaas Langlaagte No. 224—I.Q., sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by baken geletter A op die kaart van laasgenoemde gedeelte; daarvandaan weswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter A op die kaart van Gedeelte 6 (Kaart No. A.2952/24) van Gedeelte B van genoemde plaas Langlaagte No. 224—I.Q.; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van genoemde Gedeelte 7 (Kaart No. A.3770/25) van Gedeelte B van genoemde plaas Langlaagte No. 224—I.Q.; daarvandaan noordweswaarts langs die suidwestelike grens van genoemde gedeelte tot by eersgenoemde baken.

(b) Begin by die punt waar die middel van Harrisonstraat, Johannesburg, die middel van Noordstraat kruis; daarvandaan ooswaarts langs die middel van genoemde Noordstraat, Endstraat en Foxstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging noordwaarts van die westelike grens van Erf 512, Marshallsdorp; daarvandaan suidwaarts langs genoemde verlenging tot by die noordwestelike baken van genoemde Erf 512; daarvandaan suidwaarts in 'n reguit lyn oor Hoofstraat tot by die suidwestelike baken van Erf 535 en die verlenging van genoemde reguit lyn tot by die punt waar dit die middel van Marshallstraat kruis; daarvandaan weswaart langs die middel van genoemde Marshallstraat en suidwaarts langs die middel van Weststraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die suidelike grens van Ferreirasdorp (Algemene Plan No. A.2225/94); daarvandaan weswaarts langs genoemde grens en die grense van Westgatedorp (Algemene Plan No. A.748/31), Gedeelte 192 (Kaart No. A.445/29) van die plaas Turffontein No. 96—I.R. en Fordsburgdorp (Algemene Plan No. A.50/02) sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word tot by die punt waar die suidwestelike grens van laasgenoemde dorp die middel van Hoofweg kruis; daarvandaan noordooswaarts langs die middel van genoemde Hoofweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van Alexanderstraat; daarvandaan suidwaarts langs die middel van genoemde Alexanderstraat en weswaarts langs die middel van Commissionerstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die westelike grens van genoemde Ferreirasdorp; daarvandaan suidwaarts langs genoemde westelike grens tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van Hoofstraat; daarvandaan ooswaarts langs die middel van genoemde Hoofstraat, noordwaarts langs die middel van Wolhuterstraat en ooswaarts langs die middel van Commissionerstraat tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging suidwaarts van die oostelike grens van Erf 239, Johannesburgdorp (Algemene Plan No. A.2940/11); daarvandaan noordwaarts langs genoemde verlenging tot by die suidoostelike baken van genoemde Erf 239; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn oor Market- en Presidentstraat tot by die noordoostelike baken van Erf 765, Johannesburgdorp; daarvandaan noordwaarts langs die verlenging van die oostelike grens van genoemde Erf 765 tot waar dit die middel van Pritchardstraat kruis; daarvandaan algemeen weswaarts langs die middel van genoemde Pritchardstraat, Diagonalstraat, Presidentstraat en noordwaarts langs Weststraat, ooswaarts langs die middel van Breestraat en noordwaarts langs die middel van genoemde Harrisionstraat tot by eersgenoemde punt.

(c) Begin by die punt waar die oostelike kant van Endstraat gekruis word deur die suidoostelike grens van Berea-dorp (Algemene Plan No. A.1507/09); daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die volgende dorpe sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: genoemde Berea-dorp, Yeovilledorp (Algemene Plan No. A.1578/09), Highalnds-dorp (Algemene Plan No. A.4959/05), Bellevue Centraldorp (Algemene Plan No. A.930/13) en Randviewdorp (Algemene Plan No. A.1242/07) tot by die oostelikste baken van laasgenoemde dorp; daarvandaan suidooswaarts en algemeen noordooswaarts langs die grense van die volgende dorpe sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: Judith's Paarldorp (Algemene Plan No. A.1818/96), Bezuidenhoutvalleydorp (Algemene Plan No. A.33/03), De Wetshofdorp (Algemene Plan No. A.479/47), genoemde Bezuidenhoutvalleydorp, genoemde Judith's

Lorentzville Township (General Plan No. A.10/02), Troye-ville Township (General Plan No. A.11/02), Fairview Township (General Plan No. A.1965/97) and Jeppe Township (General Plan No. A.354/92) to the north-eastern beacon of Reynolds View Township (General Plan No. A.1234/30); thence generally eastwards along the southern boundary of Kensington Township (General Plan No. A.1027/03) so as to exclude it from this area, to the south-eastern beacon thereof; thence southwards along the boundaries of Malvern Township (General Plan No. A.4280/04) and Cleveland Township (General Plan No. A.2809/10) so as to include them in this area, to the point where the southern boundary of the latter township intersects the northern boundary of the railway; thence generally westwards along the northern boundary of the railway to the point where it is intersected by the eastern edge of End Street; thence north-westwards along the eastern edge of the said End Street to the point first named.

(d) Beginning at beacon lettered B on General Plan No. A.3334/03 of Booysens Township; thence north-eastwards along the north-western boundary of the said township to the point where it is intersected by the middle of Ramsay Street; thence south-eastwards along the middle of the said Ramsay Street and the prolongation thereof to the point where it intersects the south-eastern boundary of the said township; thence south-westwards along the boundaries of the said township so as to include it in this area to the point where boundary J-H on the said general plan is intersected by the middle of Nelson Road; thence south-eastwards along the middle of the said Nelson Road, Second Street and north-westwards along Melvill Street to the point where it intersects boundary H-J on the said general plan of Booysens Township; thence south-westwards along the boundaries of the said Booysens Township to the beacon first named.

(e) The whole of Turffontein Township (General Plan No. A.3326/03).

(f) Glenesk Township (General Plan No. A.64/31), but excluding Erf 160 (Diagram No. A.2545/58).

(g) Beginning at the point where the middle of Sixth Street, La Rochelle Township (General Plan No. A.3257/03) intersects the western boundary of the said Township; thence eastwards along the middle of the said Sixth Street to the point where it intersects the eastern boundary of the said La Rochelle Township; thence southwards along the boundaries of the following townships so as to include them in this area: the said La Rochelle Township, Rosettenville Township (General Plan No. A.533/03), Rosettenville Township Extension (General Plan No. A.1762/09), the said Rosettenville Township and the said La Rochelle Township to the point first named.

(h) The farm Waterval No. 5—I.R., but excluding Portion 1 (Diagram No. A.703/38) of Portion C of the said farm.

(i) Portion 53 (Diagram No. A.2942/22) and Portion 54 (Diagram No. A.2941/22), both of the farm Waterval No. 211—I.Q.

(j) Beginning at the point where the southern boundary of Princess Road intersects the eastern boundary of St. George's Street; thence eastwards along the southern boundary of the said Princess Road to the point where it intersects the south-eastern boundary of Claremont Township (General Plan No. A. 586/02); thence south-westwards along the said boundary to where it is intersected by the prolongation of the southern boundary of Herbert Street; thence north-westwards along the said prolongation and boundary and the eastern boundary of St. George's Street to the point first named.

(k) Beginning at the point where the middle of Webb Street, Yeoville, is intersected by the middle of Fortesque Road; thence eastwards along the middle of the said Webb Street, south-westwards along Cavendish Road, westwards along Harley Street and northwards along the said Fortesque Road to the point first named.

Paarldorp, Lorentzvilledorp (Algemene Plan No. A. 10/02), Troyevilledorp (Algemene Plan No. A.11/02), Fairviewdorp (Algemene Plan No. A.1965/97) en Jeppe-dorp (Algemene Plan No. A.354/92) tot by die noord-oostelike baken van Reynoldsviewdorp (Algemene Plan No. A.1234/30); daarvandaan algemeen ooswaarts langs die suidelike grens van Kensingtondorp (Algemene Plan No. A.1027/03) sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die suidoostelike baken daarvan; daarvandaan suidwaarts langs die grense van Malverndorp (Algemene Plan No. A.4280/04) en Clevelanddorp (Algemene Plan No. A. 2809/10) sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar die suidelike grens van laasgenoemde dorp die noordelike grens van die spoorweg kruis; daarvandaan algemeen weswaarts langs die noordelike grens van die spoorweg tot by die punt waar dit gekruis word deur die oostekant van Endstraat; daarvandaan noordweswaarts langs die oostekant van genoemde Endstraat tot by eersgenoemde punt.

(d) Begin by baken gelettert B op Algemene Plan No. A.3334/03 van Booysensdorp; daarvandaan noordooswaarts langs die noordwestelike grens van genoemde dorp tot by die punt waar dit gekruis word deur die middel van Ramsaystraat; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Ramsaystraat en die verlenging daarvan tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van genoemde dorp kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde dorp sodat dit in hierdie gebied ingesluit word tot by die punt waar grens J-H op genoemde algemene plan gekruis word deur die middel van Nelsonweg; daarvandaan suidooswaarts langs die middel van genoemde Nelsonweg, Tweede Straat en noordweswaarts langs Melvillstraat tot by die punt waar dit grens H-J op genoemde algemene plan van Booysensdorp kruis; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde Booysensdorp tot by eersgenoemde baken.

(e) Turffonteindorp (Algemene Plan No. A.3326/03) in sy geheel.

(f) Gleneskdorf (Algemene Plan No. A.65/31), waar uitgesonderd Erf 160 (Kaart No. A.2545/58).

(g) Begin by die punt waar die middel van Sesde Straat, La Rochelledorp (Algemene Plan No. A. 3257/03) die westelike grens van genoemde dorp kruis; daarvandaan ooswaarts langs die middel van genoemde Sesde Straat tot by die punt waar dit die oostelike grens van genoemde La Rochelledorp kruis; daarvandaan suidwaarts langs die grense van die volgende dorpe sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde La Rochelledorp, Rosettenville-dorp (Algemene Plan No. A. 533/03), Rosettenvilledorp-uitbreiding (Algemene Plan No. A.1762/09), genoemde Rosettenvilledorp en genoemde La Rochelledorp tot by eersgenoemde punt.

(h) Die plaas Waterval No. 5—I.R. maar uitgesonderd Gedeelte 1 (Kaart No. A.703/38) van Gedeelte C van genoemde plaas.

(i) Gedeelte 53 (Kaart No. A.2942/22) en Gedeelte 54 (Kaart No. A.2941/22), albei van die plaas Waterval No. 211—I.Q.

(j) Begin by die punt waar die suidelike grens van Princessweg die oostelike grens van St. Georgestraat kruis; daarvandaan ooswaarts langs die suidelike grens van genoemde Princessweg tot by die punt waar dit die suidoostelike grens van Claremontdorp (Algemene Plan No. A.586/02) kruis; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde grens tot waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidelike grens van Herbertstraat; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die oostelike grens van St. Georgestraat tot by eersgenoemde punt.

(k) Begin by die punt waar die middel van Webbstraat, Yeoville, gekruis word deur die middel van Fortesqueweg; daarvandaan ooswaarts langs die middel van genoemde Webbstraat, suidweswaarts langs Cavendishweg, weswaarts langs Harleystraat en noordwaarts langs genoemde Fortesqueweg tot by eersgenoemde punt.

No. 85, 1962.]

**DEFINITION OF AREAS AT JOHANNESBURG,  
DISTRICT OF JOHANNESBURG, PROVINCE  
OF THE TRANSVAAL, TO WHICH THE  
PROVISIONS OF SECTIONS FIFTEEN AND  
SIXTEEN AND PARAGRAPH (b) OF SUB-  
SECTION (3) OF SECTION SIXTEEN OF THE  
GROUP AREAS ACT, 1957, APPLY.**

Under the powers vested in me by section *fourteen* and by paragraph (a) of sub-section (3) of section *sixteen* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957)—

- (i) I hereby declare that the provisions of sections *fifteen* and *sixteen* of the said Act shall as from the date of publication hereof, apply in the areas described in the Schedule hereto; and
- (ii) I hereby define the areas described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (b) of sub-section (3) of section *sixteen* of the said Act.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-fourth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

C. R. SWART,  
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. W. BOTHA.

**SCHEDULE.**

(a) Beginning at the point where the southern boundary of Lot 934, Marlboro, intersects the eastern edge of Main Street; thence north-eastwards in a straight line to the northern beacon of Lot 1019 and the prolongation of the said straight line to where it intersects the north-eastern boundary of the said Marlboro Township (General Plan No. A.4612/03); thence south-eastwards along the boundaries of the said Marlboro Township to the point where the south-eastern boundary thereof intersects the eastern edge of the said Main Street; thence northwards along the eastern boundary of Main Street to the point first named.

(b) Beginning at the point where the eastern edge of the Pretoria Main Road intersects the north-eastern boundary of Wynberg Township (General Plan approved 3/9/1902); thence south-eastwards along the boundaries of the said Wynberg Township and Kew Township (General Plan No. A.4501/05) so as to include them in this area, to the point where boundary G-F on the latter general plan is intersected by the prolongation north-eastwards of the south-eastern boundary of Lot 510; thence south-westwards along the said prolongation and boundary and the boundaries of Lot 511 to the north-western beacon of the latter lot; thence south-westwards in a straight line to the south-western beacon of Lot 551 and the prolongation of the said straight line to the point where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Lot 615; thence north-westwards along the said prolongation and the boundaries of the said Lot 615 and Lot 616 so as to exclude them from this area, to the north-western beacon of the latter lot; thence generally northwards along the eastern boundary of the said Pretoria Main Road to the point first named.

(c) Beginning at beacon lettered F on General Plan No. A.5885/04 of Lombardy West Township; thence north-eastwards along the boundaries of the said Lombardy West Township so as to include it in this area, to the point where boundary H-J on the said general plan is intersected by the prolongation north-eastwards of the south-eastern boundary of Lot 12; thence south-westwards along the said prolongation to the south-eastern beacon

No. 85, 1962.]

**OMSKRYWING VAN GEBIEDE TE JOHANNESBURG, DISTRIK JOHANNESBURG, PROVINSIE TRANSVAAL, WAAROP DIE BEPALINGS VAN ARTIKELS VYFTIEN EN SESTIEN EN PARAGRAAF (b) VAN SUBARTIKEL (3) VAN ARTIKEL SESTIEN VAN DIE WET OP GROEPS-GBIEDE, 1957, VAN TOEPASSING IS.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *veertien* en by paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *sestien* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957)—

- (i) verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *vyftien* en *sestien* van genoemde Wet vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede in die Bylae hiervan beskryf; en
- (ii) omskryf ek hierby vir die doeleindes van paragraaf (b) van subartikel (3) van artikel *sestien* van genoemde Wet, die gebiede in die Bylae hiervan beskryf.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vier-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Tweeen-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. W. BOTHA.

**BYLAE.**

(a) Begin by die punt waar die suidelike grens van Perseel 934, Marlboro, die oostekant van Hoofstraat kruis; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordelike baken van Perseel 1019 en die verlenging van genoemde reguit lyn tot waar dit die noordoostelike grens van genoemde Marlborodorp (Algemene Plan No. A.4612/03) kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Marlborodorp tot by die punt waar die suidoostelike grens daarvan die oostekant van genoemde Hoofstraat kruis; daarvandaan noordwaarts langs die oostelike grens van Hoofstraat tot by eersgenoemde punt.

(b) Begin by die punt waar die oostekant van die Pretoriahoofweg die noordoostelike grens van Wynbergdorp (Algemene Plan goedkeur 3/9/1902) kruis; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van genoemde Wynbergdorp en Kewdorp (Algemene Plan No. A.4501/05) sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar grens G-F op laasgenoemde algemene plan gekruis word deur die verlenging noordooswaarts van die suidoostelike grens van Perseel 510; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die grense van Perseel 511 tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde perseel; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Perseel 551 en die verlenging van genoemde reguit lyn tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die suidoostelike grens van Perseel 615; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde verlenging en die grense van genoemde Perseel 615 en Perseel 616 sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde perseel; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die oostelike grens van genoemde Pretoriahoofweg tot by eersgenoemde punt.

(c) Begin by baken geleiter F op Algemene Plan No. A.5885/04 van Lombardy-Wesdorp; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van genoemde Lombardy-Wesdorp sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die punt waar grens H-J op genoemde algemene plan gekruis word deur die verlenging noordooswaarts van die suidoostelike grens van Perseel 12; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging tot by die suidoostelike

of the said Lot 12; thence south-westwards in a straight line to the south-western beacon of Lot 2 and the prolongation of the said straight line to the point where it intersects boundary E-F on the said general plan of Lombardy West Township; thence north-westwards along the said boundary to the beacon first named.

No. 86, 1962.]

### DEPROCLAMATION OF LAND AS AN ALLUVIAL DIGGING.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I hereby declare that the land described in the attached Schedule, situate in the Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, and being a portion of the land proclaimed as the "Bloemhof Townlands Alluvial Digging" by Proclamation No. 236 of 1953, shall be closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day after the publication of this Proclamation in the *Government Gazette*.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-eighth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-two.

C. R. SWART,  
State President.

By Order of the State President-in-Council.

N. DIEDERICHS.

M.M. 35/268.

#### SCHEDULE.

Description of Land.	Extent.	Registered Owner.
A portion of the remaining extent of Portion A, called Bloemhof Townlands, of the farm Klipfontein No. 344, Registration Division H.O., District of Bloemhof, as shown on sketch plan R.M.T. No. 2399	Approximately 136 morgen	Village Council of Bloemhof

### GOVERNMENT NOTICES.

#### DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 568.]

[13 April 1962.

#### SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.—APPOINTMENTS AND DESIGNATION.

It is hereby notified for general information that the State President, under the powers vested in him by sections *three, four and five* of the South African Reserve Bank Act, 1944 (Act No. 29 of 1944), as amended, has been pleased to make the following appointments:—

- (a) Mr. Gerard Rissik as Governor of the South African Reserve Bank for a period of five years with effect from 1st July, 1962, in the place of Dr. Michiel Hendrik de Kock;
- (b) Dr. Michiel Hendrik de Kock as a Government representative on the Board of Directors of the South African Reserve Bank with effect from 1st July, 1962, for the unexpired portion of the term of Dr. Charles Theodore Te Water, viz. till 30th June, 1964, as a result of the latter's resignation;
- (c) Mr. John Benedictus de Korte Wilmot as a Deputy Governor of the South African Reserve Bank with effect from 1st July, 1962, for a period of five years in the place of Mr. Gerard Rissik.

The State President, under the powers vested in him by section *six* of the South African Reserve Bank Act, 1944 (Act No. 29 of 1944), as amended, has also designated Dr. Michiel Hendrik de Kock to act as chairman of the Board of Directors during the State President's pleasure.

baken van genoemde Perseel 12; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidwestelike baken van Perseel 2 en die verlenging van genoemde reguit lyn tot by die punt waar dit grens E-F op genoemde algemene plan van Lombardy-Wesdorp kruis; daarvandaan noordweswaarts langs genoemde grens tot by eersgenoemde baken.

No. 86, 1962.]

### DEPROKLAMASIE VAN GROND AS 'N ALLUVIALE DELWERY.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar ek hierby dat die grond in bygaande Bylae beskryf en geleë in die myndistrik Klerksdorp, Provincie Transvaal, naamlik 'n gedeelte van grond wat by Proklamasie No. 236 van 1953 tot die „Alluviale Delwery Bloemhof-dorpsgronde“ geproklameer is, met ingang van die eerste dag na publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agt-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Twee-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

N. DIEDERICHS.  
M.M. 35/268.

#### BYLAE.

##### Beskrywing van grond.

Grootte. Geregistreerde eienaar.

'n Gedeelte van die resterende gedeelte van Gedeelte A, genoem Bloemhof Dorpsgrond, van die plaas Klipfontein No. 344, registrasieafdeling H.O., Distrik Bloemhof, soos aangegeven op sketskaart R.M.T. No. 2399 Ongeveer 136 Dorpsraad van Bloemhof.

### GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

#### DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 568.]

[13 April 1962.

#### SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.—AANSTELLINGS EN AANWYSING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *drie, vier en vyf* van die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1944 (Wet No. 29 van 1944), soos gewysig, die volgende aanstellings te maak:—

- (a) Mn. Gerard Rissik as President van die Suid-Afrikaanse Reserwebank vir 'n tydperk van vyf jaar met ingang van 1 Julie 1962, in die plek van dr. Michiel Hendrik de Kock;
- (b) dr. Michiel Hendrik de Kock as 'n Regeringsverteenvoerdiger op die Raad van Direkteure van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, met ingang van 1 Julie 1962, vir die onverstreke gedeelte van dr. Charles Theodore Te Water se termyn, naamlik tot 30 Junie 1964, as gevolg van laasgenoemde se bedanking;
- (c) mn. John Benedictus de Korte Wilmot as 'n Vice-president van die Suid-Afrikaanse Reserwebank met ingang van 1 Julie 1962, vir 'n tydperk van vyf jaar in die plek van mn. Gerard Rissik.

Die Staatspresident het ook, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses* van die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1944 (Wet No. 29 van 1944), soos gewysig, dr. Michiel Hendrik de Kock aangewys om as voorzitter van die Raad van Direkteure op te tree so lank dit die Staatspresident behaag.

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 583.] [13 April 1962.  
ADMISSION OF PERSONS TO THE UNION REGULATION ACT, 1913 (ACT No. 22 OF 1913), AS AMENDED.

In terms of sub-section (2) of section *twenty-three* of the Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, I, JOHANNES DE KLERK, Minister of the Interior, hereby authorise Messrs. J. J. N. Howard, W. G. Mitchell and R. C. Lindeque of the Department of the Interior to sign any orders, warrants, permits, certificates or other documents which may be issued in terms of the Act and/or regulations framed under the Act, with retrospective effect from the 4th January, 1962.

J. DE KLERK,  
Minister of the Interior.

20th March, 1962.

No. 584.] [13 April 1962.  
CUSTOMS ACT, 1955.—OBJECTIONABLE LITERATURE: LIST No. 66 PUBLISHED SUBSEQUENT TO THE REVISED LIST PUBLISHED BY GOVERNMENT NOTICE NO. 1510 OF THE 31ST JULY, 1956.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1955 (Act No. 55 of 1955), I, JOHANNES DE KLERK, Minister of the Interior, declare the undermentioned publications to be indecent, obscene or objectionable:—

Publication/Publikasie.	By/Deur.
1. <i>Account to the Party and the People, An</i>	N. Khrushchov.
2. <i>Alleen voor Blanken</i> .....	K. L. Roskam.
3. <i>And So to Bed</i> .....	William Ard.
4. <i>Carole</i> .....	Charles Frank.
5. <i>Cartoon Parade</i> , Vol. 1, No. 11, May, 1962	—
6. <i>Education of a French Model, The</i> (Kiki's Memoirs)—Translated from the French by Samuel Putnam	—
7. <i>Executive Suite Girls, The</i> .....	Sam Webster.
8. <i>Hot and the Cool, The</i> .....	Edwin Gilbert.
9. <i>Hotel Doctor</i> .....	Frank Haskell.
10. <i>Humorama</i> (National Joke Book Magazine), May, 1962	—

In terms of sub-section (1) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1955, the said publications are, therefore, prohibited from importation into the Republic.

In terms of section *one hundred and twenty-eight*, read with section *one hundred and twenty-six* of the said Act, any person who knowingly has in his possession or deals with any such publications shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine of two thousand rand, or to imprisonment for a period not exceeding five years or to both such fine and imprisonment.

J. DE KLERK,  
Minister of the Interior.

## DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 559.] [13 April 1962.  
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.  
BUILDING INDUSTRY, PORT ELIZABETH.  
AMENDMENT TO MAIN AGREEMENT.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement), which appears in the

## DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 583.] [13 April 1962.  
WET TOT REGELING VAN DE TOELATING VAN PERSONEN TOT DE UNIE, 1913 (WET NO. 22 VAN 1913), SOOS GEWYSIG.

Ingevolge subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van de Toelating van Personen tot de Unie, 1913 (Wet No. 22 van 1913), soos gewysig, magtig ek JOHANNES DE KLERK, Minister van Binnelandse Sake, hierby mnre. J. J. N. Howard, W. G. Mitchell en R. C. Lindeque van die Departement van Binnelandse Sake om enige orders, lasbriewe, permitte, sertifikate of ander dokumente wat kragtens die bepalings van die Wet en/of regulasies uitgevaardig ingevolge die Wet, uitgereik mag word, met terugwerkende krag vanaf 4 Januarie 1962 te onderteken.

J. DE KLERK,  
Minister van Binnelandse Sake.

20 Maart 1962.

No. 584.] [13 April 1962.  
DOEANEWET, 1955.—AANSTOOTLIKE LITERATUUR: LYS NO. 66 GEPUBLISEER NA DIE HERSIENE LYS WAT BY GOEWERMEST-KENNISGEWING NO. 1510 VAN 31 JULIE 1956, GEPUBLISEER IS.

Kragtens subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Doeane wet, 1955 (Wet No. 55 van 1955), verklaar ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Binnelandse Sake, dat onderstaande publikasies onbetaamlik, onwelvoeglik of aanstootlik is:—

Publication/Publikasie.	By/Deur.
11. <i>Laugh Riot</i> , Vol. 1, No. 13, April, 1962..	—
12. <i>Live and Let Live</i> (All soft cover editions/ Alle sagtebanduitgawes)	Dr. Eustace Chesser.
13. <i>Man's Magazine</i> , Vol. 10, No. 4, April, 1962	—
14. <i>Naked Country, The</i> (All soft cover editions/Alle sagtebanduitgawes)	Michael East.
15. <i>Photography Handbook</i> (A Fawcett How-to Book 327)	—
16. <i>Playboy</i> .....	Paul Daniels.
17. <i>Sex Life of the Modern Teen-ager</i> .....	Dr. Leland E. Glover.
18. <i>Strange Affair</i> .....	Edwin West.

Ingevolge subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die Doeane wet, 1955, mag vermelde publikasies derhalwe nie in die Republiek ingevoer word nie.

Ingevolge artikel *honderd agt-en-twintig*, gelees met artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Wet, begaan enige persoon wat willens en wetens enige van vermelde publikasies in sy besit het of daarmee handel, 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van tweeduiseend rand, of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vyf jaar of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

J. DE KLERK,  
Minister van Binnelandse Sake.

## DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 559.] [13 April 1962.  
WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.  
BOUNYWERHEID, PORT ELIZABETH.  
WYSIGING VAN HOOFOOREENKOMS.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby—

(a) kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hieronder die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hierby verskyn

Schedule hereto and which relates to the Building Industry shall be binding as from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending on the 10th November, 1962, upon the employers' organisations and the trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of those organisations or those unions;

- (b) in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement shall be binding from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 10th November, 1962, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Magisterial District of Port Elizabeth; and
- (c) in terms of paragraph (a) of sub-section (3) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Magisterial District of Port Elizabeth and from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 10th November, 1962, the provisions of the Amending Agreement, shall *mutatis mutandis* be binding upon all Natives employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees, and upon those employers in respect of Natives in their employ.

M. VILJOEN,  
Deputy-Minister of Labour.

#### SCHEDULE.

#### INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY, PORT ELIZABETH.

#### AGREEMENT

entered into in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, by and between the  
Port Elizabeth Master Builders' & Allied Trades Association  
and

The Electrical Contractors' Association (South Africa)  
of the one part, and the  
Amalgamated Society of Woodworkers of South Africa  
and the  
Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa  
and the  
Operative Plumbers' Association of Port Elizabeth  
and the  
South African Electrical Workers' Association

of the other part,  
being parties to the Industrial Council for the Building Industry,  
Port Elizabeth.

The Agreement published under Government Notice No. 1729, dated the 1st November, 1957, and amended by Government Notice No. 190, dated the 12th February, 1960, is hereby amended as follows:—

#### PART I.

##### 1. CLAUSE 3.—DEFINITIONS.

- (1) By the addition of the following new definition:—  
“National Fund” means The National Development Fund for the Building Industry (inaugurated by the National Federation of Building Trade Employers in South Africa)."
- (2) By the deletion of the definition of “overtime” and the substitution therefor of the following new definition:—  
“Overtime”, in relation to employees for whom wages are prescribed in clause 4 of Part I of this Agreement, means any time worked on Saturday or outside of the hours of work prescribed in clause 10 of Part I, other than time worked on a Sunday, Good Friday, Easter Monday, Ascension Day, the Day of the Covenant, Christmas Day or New Year's Day.”

en op die Bouwverheid betrekking het, vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die typerk wat op 10 November 1962 eindig, bindend is vir die werkewersorganisasies en vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkewers en werknemers wat lede van daardie organisasies of daardie verenigings is;

- (b) kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die typerk wat op 10 November 1962 eindig, bindend is vir alle ander werkewers en werknemers as dié vermeld in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die landdrosdistrik Port Elizabeth; en
- (c) kragtens paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die typerk wat op 10 November 1962 eindig, in die landdrosdistrik Port Elizabeth *mutatis mutandis* bindend is vir alle Naturelle in diens in genoemde nywerheid by dié werkewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkewers ten opsigte van Naturelle in hul diens.

M. VILJOEN,  
Adjunkt-minister van Arbeid.

#### BYLAE.

#### NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BOUNYWERHEID, PORT ELIZABETH.

#### OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956 (soos gewysig), aangegaan deur en tussen die  
Port Elizabeth Master Builders' and Allied Trades' Association  
en

The Electrical Contractors Association (South Africa)  
aan die een kant, en die  
Amalgamated Society of Woodworkers of South Africa  
en die  
Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa  
en die  
Operative Plumbers' Association of Port Elizabeth  
en die

South African Electrical Workers' Association  
aan die ander kant, wat die partye is by die  
Nywerheidsraad vir die Bouwverheid, Port Elizabeth.

Die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1729 van 1 November 1957 en gewysig by Goewermentskennisgewing No. 190 van 12 Februarie 1960, word hierby soos volg gewysig:—

#### DEEL I.

##### 1. KLOUSULE 3.—WOORDOMSKRYWINGS.

- (1) Deur die byvoeging van die volgende nuwe oomskrywing:—  
„Nasionale Fonds” die Nasionale Ontwikkelingsfonds vir die Bouwverheid (ingestel deur die National Federation of Building Trade Employers in South Africa)."
- (2) Deur die skrapping van die omskrywing van „oortyd” en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe omskrywing:—  
„oortyd”, met betrekking tot werknemers vir wie lone voorgeskryf word in klausule 4 van deel I van hierdie Ooreenkoms, enige tyd gewer op Saterdag of buite die werkure voorgeskryf in klausule 10 van deel I, uitgesonderd die tyd gewerk op 'n Sondag, Goeie Vrydag, Paasmaandag, Hemelvaartsdag, Geloftedag, Kersdag of Nuwejaarsdag.”

## 2. CLAUSE 4.—WAGES.

(1) By the deletion of sub-clause (1) (a) and the substitution therefor of the following new sub-clause:—

“(1) (a) No employer shall pay and no employee shall accept wages at rates lower than the following during the period of operation of this Agreement, read with the remaining provisions of this clause:—

	Per Hour. Cents.
(i) Unskilled labourers	18
(ii) Semi-skilled labourers	28
(iii) Journeymen in painting, french polishing and glazing trades	77
(iv) Journeymen in all other trades	79
(v) Drivers of mechanical vehicles of a payload—	
up to and including 6,000 lb.	28
over 6,000 lb. but not exceeding 10,000 lb.	35
over 10,000 lb. but not exceeding 14,000 lb.	37
Tractor drivers	28
(vi) Apprentices: Wages as prescribed in Government Notice No. 2078 of 23rd December, 1960, as may be amended from time to time.	
(vii) Minors in all trades: Wages as prescribed for first year apprentices.	
(viii) Foremen: Rates not less than those prescribed for journeymen in sub-clause (1) (a) (iv).	
(ix) General foremen: Rates not less than those prescribed for journeymen in sub-clause (1) (a) (iv).	
(x) Watchmen: R8 per six-day week.	

(aa) The ordinary hours of work of a watchman shall not exceed 14 hours per shift per day for a six-day week.

(bb) In the event of a lesser number of hours being worked than prescribed in sub-paragraph (aa) above, the rate per week shall be reduced pro rata.

(cc) The Agreement conditions relating to hours of work, overtime and payment for work on Sundays and certain public holidays and shift-work, shall not apply to this class of employee.

(xi) Learner asphalters:—

For the first year of employment: R8 per week.

For the second year of employment: R12 per week.

For the third year of employment: R17 per week.

On completion of a three-year learnership employees qualify for asphalter's wages, as laid down in sub-clause (1) (a), paragraph (iv) of this clause.”

(2) By the deletion of the existing sub-clause (2) and the substitution therefor of the following new sub-clause:—

“(2) *Payment for Work on Certain Days.*—For all time worked on Sundays, Good Friday, Easter Monday, Ascension Day, the Day of the Covenant, Christmas Day and New Year's Day until the usual starting time on the following day, an employer shall pay to all employees, except watchmen, one and one-third times the hourly rate which the employee is receiving at the time.”

(3) By the substitution of the term “5 cents” for the term “6d.” where it appears in paragraph (a) of sub-clause (3).

(4) By the deletion of sub-clause (4) and the substitution of the following new sub-clause:—

“(4) *Cost of Living Allowance.*—The wages prescribed in sub-clause (1) (a) of this clause shall include cost of living allowances as prescribed in War Measure No. 43 of 1942, as amended. If the cost of living allowance in terms of War Measure No. 43 of 1942, as amended, or any substituting or superseding legislation, is increased, the wages prescribed shall be increased accordingly, provided that the difference between the rates of wages prescribed herein and the corresponding rates prescribed in clause 4 (1) of Part I of the Agreement published under Government Notice No. 1729 of the 1st November, 1957, as amended, shall for the purpose of the said War Measure or any substituting or superseding legislation, count as cost of living allowance in the determination of the relative increase.”

## 3. CLAUSE 8.—WALKING TIME AND TRANSPORT (as amended).

By the deletion of the word “threepence” and the substitution therefor of the words “two and a half cents” where the former appears in sub-clause (1).

## 4. CLAUSE 9.—COUNTRY JOBS.

(1) By the deletion of the word “sixpence” and the substitution therefor of the words “five cents” where the former appears in sub-clause (2), paragraphs (a) and (b) (i) and (iii).

(2) By the deletion of the words “ten shillings” and the substitution therefor of the words “one rand” where the former appear in sub-clause (2), paragraph (b) (ii).

## 2. KLOUSULE 4.—LONE.

(1) Deur die skraping van subklausule (1) (a) en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe subklausule:—

„(1) (a) Gen lone wat laer is as dié hieronder genoem, mag gedurende die geldigheidsduur van hierdie Ooreenkoms, gelees met die oorblywende bepalings van hierdie klausule, deur 'n werkewer betaal en deur 'n werknemer aangeneem word nie:—

Per uur.  
Sent.

(i) Ongeskoolde arbeider	18
(ii) Halfgeskoelde arbeider	28
(iii) Vakmannetjie in die bedrywe skilderwerk, verniswerk en insit van glas	77
(iv) Vakmannetjie in alle ander bedrywe	79
(v) Bestuurder van 'n meganiese voertuig met 'n loonvrag van—	

hoogstens 6,000 lb.	28
meer as 6,000 lb. maar hoogstens 10,000 lb.	35
meer as 10,000 lb. maar hoogstens 14,000 lb.	37

Trekkerbestuurder ..... 28

(vi) Vakleerling: Lone soos voorgeskryf in Goewerments-kennisgewing No. 2078 van 23 Desember 1960, soos van tyd tot tyd gewysig.

(vii) Minderjariges in alle bedrywe: Lone soos voorgeskryf vir vakleerlinge in hul eerste jaar.

(viii) Voorman: Minstens die lone soos in subklausule (1) (a) (iv) vir vakmanne voorgeskryf.

(ix) Algemene voorman: Minstens die lone soos in subklausule (1) (a) (iv) vir vakmanne voorgeskryf.

(x) Wag: R8 per week van 6 dae.

(aa) Die gewone werkure van 'n wag mag hoogstens 14 uur per skof per dag vir 'n week van 6 dae wees.

(bb) Ingeval 'n kleiner getal ure gewerk word as dié voorgeskryf in subparagraph (aa) hierbo, word dieloon per week pro rata verlaag.

(cc) Die Ooreenkomsvooraardes betreffende werkure, oortydwerk en betaling vir werk op Sondae en sekere openbare vakansiedae en skofwerk, is nie op hierdie klas werknemer van toepassing nie.

(xi) Leerlingsafalters—

Vir die eerste jaar diens: R8 per week.

Vir die tweede jaar diens: R12 per week.

Vir die derde jaar diens: R17 per week.

By voltooiing van 'n leerlingskap van drie jaar, kwalifiseer werknemers vir dieloon van 'n asfalter soos voorgeskryf in subklausule (1) (a), paragraaf (iv), van hierdie klausule.”

(2) Deur die skraping van die bestaande subklausule (2) en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe subklausule:—

„(2) *Besoldiging vir werk op sekere dae.*—Vir alle tyd op Sondae, Goeie Vrydag, Paasmaandag, Hemelvaartsdag, Geloftedag, Kersdag en Nuwejaarsdag gewerk totdat die gewone beginnyt op die volgende dag aangebreek het, moet 'n werkewer aan alle werknemers, uitgesonder wagte, een en een derde maal die uurloon betaal wat die werknemer op daardie tydstip ontvang.”

(3) Deur die vervanging van die uitdrukking „6d.” deur die uitdrukking „5 sent” waar dit in paragraaf (a) van subklausule (3) voorkom.

(4) Deur die skraping van subklausule (4) en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe subklausule:—

„(4) *Lewenskostetoelae.*—Die lone voorgeskryf in subklausule (1) (a) van hierdie klausule, sluit die levenskostetoelae in soos voorgeskryf in Oorlogsmaatreel No. 43 van 1942, soos gewysig. As die levenskostetoelae wat ingevolge Oorlogsmaatreel No. 43 van 1942, soos gewysig, of enige plaasvervangende of vervangende wetgewing betaalbaar is, verhoog word, moet die voorgeskrewe lone dienooreenkomsdig verhoog word; met dien verstande dat die verskil tussen die lone wat hierin voorgeskryf word en die ooreenstemmende lone voorgeskryf in klausule 4 (1) van deel I van die Ooreenkoms wat by Goewermentskennisgewing No. 1729 van 1 November 1957, soos gewysig, gepubliseer is, vir die toepassing van genoemde Oorlogsmaatreel of enige plaasvervangende of vervangende wetgewing, gereken moet word as levenskostetoelae by die bepaling van die betrokke verhoging.”

## 3. KLOUSULE 8.—STAPTYD EN VERVOER (soos gewysig).

Deur die skraping van die woorde „drie pennies” en die vervanging daarvan deur die woorde „twee en 'n half sent” waar eersgenoemde in subklausule (1) voorkom.

## 4. KLOUSULE 9.—PLATTELANDSE WERK.

(1) Deur die skraping van die uitdrukking „6d.” en die vervanging daarvan deur die woorde „vyf sent” waar eersgenoemde in subklausule (2), paragrafe (a) en (b) (i) en (iii) voorkom.

(2) Deur die vervanging van die woorde „10s.” en die vervanging daarvan deur die woorde „een rand” waar eersgenoemde in subklausule (2), paragraaf (b) (ii), voorkom.

## 5. CLAUSE 10.—HOURS OF WORK.

(1) By the addition of the words "Ascension Day" and "Day of the Covenant" after "Easter Monday" and "New Year's Day" after "Christmas Day" in sub-clauses (4) and (5).

(2) By the deletion of the reference "clause 11 (1)" and the substitution therefor of the reference "clause 11 (2)" where the former appears in sub-clause (5).

## 6. CLAUSE 11.—OVERTIME.

By the deletion of the existing sub-clause (3) and the substitution therefor of the following new sub-clause:—

"(3) *Payment for Overtime.*—Overtime shall be paid for at the following rates:—

- (a) For the first two hours overtime per day from Mondays to Fridays, the hourly rate which the employee is receiving at the time, plus the Holiday Fund payment as prescribed in clause 29 of Part I of this Agreement for the class of employee concerned;
- (b) for overtime worked in excess of two hours per day from Mondays to Fridays and for time worked prior to noon on Saturdays, one and a quarter times the hourly rate which the employee is receiving at the time; and
- (c) for overtime worked after noon on Saturdays and on Sundays and paid public holidays in terms of this Agreement, one and one third times the hourly rate the employee is receiving at the time."

## 7. CLAUSE 20.—EXPENSES OF THE COUNCIL.

By the deletion of the words "one shilling", "eightpence" and "two shillings and sixpence" and the substitution therefor respectively of the words "7 cents", "3 cents" and "twenty cents" where the former appear in sub-clause (1), paragraphs (a), (b) and (c).

## 8. CLAUSE 29.—ANNUAL LEAVE AND PAID PUBLIC HOLIDAYS.

(1) By the deletion of the words "When Good Friday and Easter Monday fall within the period of such leave, two full days leave shall be added to the said period as a further two days leave" where they appear at the end of sub-clause (1), and the substitution therefor of the following words:—

"Provided that in the event of any of the compulsory Public Holidays referred to in sub-clause (2) of this clause falling within any period of substituted leave, a further full day's leave shall be added to such period of leave in respect of each compulsory Public Holiday falling within such period of leave."

(2) By the addition of the following words after the words "Easter Monday" where they appear in sub-clause (2), paragraphs (a), (b) and (c), and where they appear in sub-clause (3):—

"Ascension Day, Day of the Covenant, Christmas Day and New Year's Day."

(3) By the deletion of the existing paragraphs (a) and (b) of sub-clause (3), and the substitution therefor of the following new paragraphs (a) and (b):—

"(a) (i) Unskilled Labourer ... ... ... ...	$1\frac{1}{2}$ cents per hour.
(ii) Semi-skilled Labourer ... ... ... ...	$2\frac{1}{2}$ cents per hour.
(iii) Tractor Drivers ... ... ... ...	$2\frac{1}{2}$ cents per hour.
(iv) Drivers of mechanical vehicles of a payload—	
up to and including 6,000 lb. ...	$2\frac{1}{2}$ cents per hour.
over 6,000 lb. but not exceeding 10,000 lb. ...	3 cents per hour.
over 10,000 lb. but not exceeding 14,000 lb. ...	4 cents per hour.

(b) (i) The employer shall, in respect of the amounts due in terms of paragraph (a) hereof, issue to each employee of each class employed by him, holiday fund stamps as provided for hereunder, and each stamp so issued shall be legibly cancelled by placing the employer's name and the date of issue thereon:—

## Value of Stamp.

Unskilled labourer ... ... ... ...	12 cents per day.
Semi-skilled labourer and tractor drivers ... ... ... ...	20 cents per day.
Drivers of mechanical vehicles of a payload—	
up to and including 6,000 lb. ...	20 cents per day.
over 6,000 lb. but not exceeding 10,000 lb. ...	24 cents per day.
over 10,000 lb. but not exceeding 14,000 lb. ...	32 cents per day.

(ii) Stamps shall be issued in respect of completed normal working days only; provided that an employee who loses time during any day because of short time introduced by his employer, shall be issued with a stamp as if he

## 5. KLOUSULE 10.—WERKURE.

(1) Deur die byvoeging van die woorde „Hemelvaartsdag” en „Geloftedag” na die woorde „Paasmaandag” en „Nuwejaarsdag” na „Kersdag” in subklausules (4) en (5).

(2) Deur die skrapping van die uitdrukking „artikel 11 (1)” en die vervanging daarvan deur die uitdrukking „artikel 11 (2)” waar eersgenoemde in subklausule (5) voorkom.

## 6. KLOUSULE 11.—OORTYD.

Deur die skrapping van die bestaande subklausule (3) en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe subklausule:—

"(3) *Betaling vir oortyd.*—Daar moet soos volg vir oortydwerk betaal word:—

- (a) Vir die eerste twee uur oortyd per dag vanaf Maandag tot Vrydag, die uurloon wat die werknemer op daardie tydstip ontvang, plus die vakansiefondstoelae soos in klausule 29 van deel I van hierdie Ooreenkoms voorgeskryf vir die betrokke klas werknemer;
- (b) vir langer oortyd gewerk as twee uur per dag vanaf Maandag tot Vrydag en vir tyd gewerk voor 12-uur middag op Saterdag, een en 'n kwart maal die uurloon wat die werknemer op daardie tydstip ontvang; en
- (c) vir oortyd gewerk na 12-uur middag op Saterdag en op Sondae en op openbare vakansiedae waarvoor daar ingevolge hierdie Ooreenkoms lone betaal word, een en een-derde maal die uurloon wat die werknemer op daardie tydstip ontvang."

## 7. KLOUSULE 20.—UITGAWES VAN DIE RAAD.

Deur die skrapping van die woorde en uitdrukings „een sjeeling”, „8d.” en „2s. 6d.” en die vervanging daarvan onderskeidelik deur die woorde „sewe sent”, „drie sent” en „twintig sent” waar eersgenoemde woorde en uitdrukings in suklousule (1), paragraue (a), (b) en (c) voorkom.

## 8. KLOUSULE 29.—JAARLIKSE VERLOF EN BESOLDIGDE OPENBARE VAKANSIEDAE.

(1) Deur die skrapping van die woorde „Wanneer Goeie Vrydag en Paasmaandag binne die tydperk van die verlof val moet twee volle dae by die genoemde tydperk as 'n verdere twee dae verlof gevoeg word” waar dit aan die einde van subklausule (1) voorkom en die vervanging daarvan deur die volgende woorde:—

„Met dien verstande dat, in geval enigeen van die verpligte openbare vakansiedae genoem in subklausule (2) van hierdie klausule, binne 'n tydperk van verskuifde verlof val, 'n verdere volle dag verlof by sodanige verloftydperk gevoeg moet word ten opsigte van elke verpligte openbare vakansiedae wat binne sodanige verloftydperk val.”

(2) Deur die byvoeging van die volgende woorde na die woorde „Paasmaandag” waar dit in subklausule (2), paragraue (a), (b) en (c) en in subklausule (3) voorkom:—

„Hemelvaartsdag, Geloftedag, Kersdag en Nuwejaarsdag.”

(3) Deur die skrapping van die bestaande paragraue (a) en (b) van subklausule (3) en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe paragraue (a) en (b):—

"(a) (i) Ongeskoolde arbeider ... ... ... ...	$1\frac{1}{2}$ sent per uur.
(ii) Halfgeskoole arbeider ... ... ... ...	$2\frac{1}{2}$ sent per uur.
(iii) Trekkerbestuurder ... ... ... ...	$2\frac{1}{2}$ sent per uur.
(iv) Bestuurder van 'n meganiese voertuig met 'n loonvrag van—	
hoogstens 6,000 lb. ...	$2\frac{1}{2}$ sent per uur.
meer as 6,000 lb. maar hoogstens 10,000 lb. ...	3 sent per uur.
meer as 10,000 lb. maar hoogstens 14,000 lb. ...	4 sent per uur.

(b) (i) Die werkewer moet ten opsigte van die bedrae verskuifd ingevolge paragraaf (a) hiervan, aan elke werknemer van elke klas wat hy in diens het, vakansiefondsseels uitreik soos hieronder bepaal, en elke seëls aldus uitgereik, moet op 'n leesbare wyse gerojear word deur die werkewer se naam en die datum van uitreiking daaroor te skryf:—

Ongeskoolde arbeider ... ... ... ...	Waarde van seëls. 12 sent per dag.
Halfgeskoole arbeider en trekkerbestuurder ...	20 sent per dag.
Bestuurder van 'n meganiese voertuig met 'n loonvrag van—	
hoogstens 6,000 lb. ...	20 sent per dag.
meer as 6,000 lb. maar hoogstens 10,000 lb. ...	24 sent per dag.
meer as 10,000 lb. maar hoogstens 14,000 lb. ...	32 sent per dag.

(ii) Seëls word slegs ten opsigte van voltooide gewone werkdae uitgereik; met dien verstande dat daar aan 'n werknemer wat gedurende enige dag tyd verloor omdat sy werkewer korttyd ingevoer het, 'n seëls uitgereik moet

had worked the normal working day. For the purpose of this clause an employee who loses unauthorised time shall be deemed not to have completed a normal working day.

(iii) The amended holiday fund allowances and the issue of holiday fund stamps relating thereto, as provided for herein, shall come into operation on the first day of January, 1962, or the earliest possible date thereafter."

(4) By the deletion of the words "five pence", "one penny" and "six pence" and the substitution therefor of the words "five cents", "two cents" and "seven cents" respectively where the former appear in sub-clause (3), paragraph (d) (i).

(5) By the deletion of the figures "20s." and the words "(twenty shillings)" and the substitution therefor of the figures "R2.80" and the words "(two rand eighty cents)" where the former appear in sub-clause (3), paragraph (d) (ii).

(6) By the deletion of the figure "1s." and the substitution therefor of the words "ten cents" where the former appears in sub-clause (5).

(7) By the addition at the end of sub-clause (5) of the following words:—

"Notwithstanding the provisions of this sub-clause, the Council may issue contribution books free of charge to employees for whom wages are prescribed in clause 4, sub-clause (1) (a), paragraphs (i), (ii) and (v) of Part I of this Agreement."

(8) By the addition of "Ascension Day" and "Day of the Covenant" after "Easter Monday" and "New Year's Day" after "Christmas Day" where they appear in sub-clause (12) hereof.

#### 9. CLAUSE 30.—APPLICATION.

Re-number the existing clause 30 (Application) to read 31 and insert the following new clause 30:—

#### "CLAUSE 30.—THE NATIONAL DEVELOPMENT FUND FOR THE BUILDING INDUSTRY.

(1) The Council having been advised of the establishment of the National Development Fund for the Building Industry (inaugurated by the National Federation of Building Trade Employers in South Africa), hereinafter referred to as the National Fund, hereby authorise, for the purpose of implementing the objects set forth in the constitution of the said National Fund, the collection of contributions in accordance with the procedure detailed hereunder.

(2) As from the first pay day after the date upon which this Agreement comes into force, each employer shall, subject to the provisions of sub-clauses (3) and (4) hereof, contribute to the National Fund an amount of eight cents per week in respect of each of his employees for whom wages are prescribed in clause 4, sub-clause (1), paragraphs (iii), (iv), (viii) and (ix) of Part I, and in clause 4, sub-clause (1), paragraphs (i) and (ii) of Part II of this Agreement.

(3) No payment shall be made by an employer in respect of an employee who works less than eight hours for him in any week.

(4) Where an employee is employed by two or more employers during the same week, the payment for that week shall be made by the employer by whom he was first employed during that week for not less than eight hours.

(5) The procedure prescribed in clause 20 of this Agreement shall apply *mutatis mutandis* to the payment of contributions in terms of this clause.

(6) The Council shall each month pay over to the said National Fund the total amount of contributions collected by it in terms of sub-clause (2) hereof, less a collection fee of 2½% (two and a half per cent), which amount shall accrue to the general funds of the Council.

(7) Copies of the constitution and of audited annual accounts and balance sheets of the National Fund shall be lodged with the Council and with the Secretary for Labour. For the purpose of this sub-clause the term "constitution" shall include any amendments to the constitution adopted from time to time."

#### PART II.

#### 1. CLAUSE 3.—DEFINITIONS.

By the deletion of the definition of "Overtime" and the substitution therefor of the following new definition:—

"'Overtime' in relation to employees for whom wages are prescribed in clause 4 of Part II of this Agreement—means any time worked on Saturdays or outside of the hours of work prescribed in clause 5 of Part II, other than time worked on a Sunday, Good Friday, Easter Monday, Ascension Day, the Day of the Covenant, Christmas Day or New Year's Day."

word asof hy die gewone werkdag gewerk het. Vir die toepassing van hierdie klosule, word 'n werknemer wat tyd verloor waarvoor hy geen magtiging gehad het nie, geag nie 'n gewone werkdag te voltooi het nie.

(iii) Die gewysigde vakansiefondstoelaes en die uitreiking van die vakansiefondseels wat daarop betrekking het, soos hierin bepaal, tree in werk op die eerste dag van Januarie 1962 of op die vroegste moontlike datum daarna."

(4) Deur die skrapping van die uitdrukings „5d.”, „1d.” en „6d.” en die vervanging daarvan onderskeidelik deur die woorde „vif sent”, „twee sent” en „sewe sent” waar hulle in sub-klosule (3), paragraaf (d) (i), voorkom.

(5) Deur die skrapping van die syfers „20s.” en die woorde „(twintig sjelings)” en die vervanging daarvan deur die syfers „R2.80” en die woorde „(twee rand negentig sent)” waar eersgenoemde in subklosule (3), paragraaf (d) (ii), voorkom.

(6) Deur die skrapping van die syfer „1s.” en die vervanging daarvan deur die woorde „tien sent” waar eersgenoemde in subklosule (5) voorkom.

(7) Deur die byvoeging aan die einde van subklosule (5), van die volgende woorde:—

„Ondanks die bepalings van hierdie subklosule, mag die Raad bydraeboek gratis uitrek aan werknemers vir wie lone voorgeskryf word in klosule 4, subklosule (1) (a), paragrawe (i), (ii) en (v), van deel I van hierdie Ooreenkoms.”

(8) Deur die byvoeging van die woorde „Hemelvaartsdag” en „Geloftedag” na „Paasmaandag” en „Nuwejaarsdag” na „Kersdag” waar dit in subklosule (12) hiervan voorkom.

#### 9. KLOUSULE 30.—TOEPASSING.

Hernommer die bestaande klosule 30 (Toepassing) as 31 en voeg die volgende nuwe klosule 30 in:—

#### "KLOUSULE 30.—DIE NASIONALE ONTWIKKELINGSFONDS VIR DIE BOUNYWERHEID.

(1) Nademaal die Raad verwittig is van die stigting van die Nasionale Ontwikkelingsfonds vir die Bouwenswerheid (ingestel deur die National Federation of Building Trade Employers in South Africa), hieronder die „Nasionale Fonds” genoem, verleen hy hierby magtiging om, ten einde die oogmerke gemeld in die konstitusie van genoemde Nasionale Fonds, te verwesenlik, bydraes in te vorder ooreenkonsig die prosedure hieronder uiteengesit.

(2) Met ingang van die eerste betaaldag na die datum waarop hierdie Ooreenkoms van krag word, moet elke werkewer, behoudens die bepalings van subklosules (3) en (4) hiervan, 'n bedrag van agt sent per week tot die Nasionale Fonds bydra ten opsigte van elkeen van sy werknemers vir wie lone voorgeskryf word in klosule 4, subklosule (1), paragrawe (iii), (iv), (viii) en (ix), van deel I, en in klosule 4, subklosule (1), paragrawe (i) en (ii), van deel II van hierdie Ooreenkoms.

(3) 'n Werkewer betaal geen bedrag ten opsigte van 'n werknemer wat vir minder as agt uur in 'n week vir hom werk nie.

(4) Waar 'n werknemer deur twee of meer werkewers gedurende dieselfde week in diens geneem is, moet die werkewer by wie hy eerste gedurende daardie week vir minstens agt uur in diens was, die bedrag vir daardie week betaal.

(5) Die prosedure voorgeskryf in klosule 20 van hierdie Ooreenkoms, is *mutatis mutandis* van toepassing op die betaling van bydraes ooreenkonsig die bepalings van hierdie klosule.

(6) Die Raad moet elke maand die totale bedrag van die bydraes wat hy ooreenkonsig die bepalings van subklosules (2) hiervan ingevorder het, min 'n invorderingskoste van 2½% (twee en 'n half persent), wat die algemene fondse van die Raad toeval, aan genoemde Nasionale Fonds betaal.

(7) Kopiee van die konstitusie en van die geouditeerde jaarrekenings en balansstate van die Nasionale Fonds moet by die Raad en die Sekretaris van Arbeid ingedien word. Vir die toepassing van hierdie subklosule beteken die uitdrukking „konstitusie” ook alle wysigings van die konstitusie wat van tyd tot tyd aangeneem word."

#### DEEL II.

#### 1. KLOUSULE 3.—WOORDOMSKRYWINGS.

Deur die skrapping van die omskrywing van „oortyd” en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe omskrywing:—

„Oortyd”, met betrekking tot werknemers vir wie lone in klosule 4 van deel II van hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word, beteken enige tyd gewerk op Saterdag of buite die werkure voorgeskryf in klosule 5 van deel II, uitgesonderd tyd gewerk op 'n Sondag, Goeie Vrydag, Paasmaandag, Hemelvaartsdag, Geloftedag, Kersdag of Nuwejaarsdag.”

## 2. CLAUSE 4.—WAGES.

(1) By the deletion of the existing sub-clause (1) and the substitution therefor of the following new sub-clause:—

“(1) No employer shall pay and no employee shall accept wages at rates lower than the following, read with the remaining provisions of this clause:—

Per Hour.  
Cents.

(i) Joiners, Machinists, Saw Doctors, Asphalters and Maintenance Mechanics	79
(ii) Painters and Glaziers	77
(iii) Sawyers	36
(iv) Machine Minders	33
(v) Semi-skilled Labourers	29
(vi) Drivers of Mechanical Vehicles	39
(vii) Mechanical Handling Equipment Drivers	36
(viii) Unskilled Labourers	18
(ix) Watchmen: R8 per 6 day week.	

(a) The ordinary hours of work of a Watchman shall not exceed 14 hours per shift per day for a 6-day week.

(b) In the event of a lesser number of hours being worked than prescribed in (a) above, the rate per week shall be reduced pro rata.

(c) The Agreement conditions relating to hours of work, overtime and payment for work on Sundays and certain public holidays and shiftwork, shall not apply to this class of employee.

(x) Apprentices: Wages as prescribed in Government Notice No. 2078 of 23rd December, 1960, as may be amended from time to time.

(xi) Learner Asphalters:—

For the 1st year of employment: R8 per week.

For the 2nd year of employment: R12 per week.

For the 3rd year of employment: R17 per week.

On completion of a 3-year learnership employees qualify for Asphalter's wages as laid down herein.

(xii) Minors in all trades: Wages as prescribed for First Year Apprentices.”

(2) By the deletion of the existing sub-clause (3) and the substitution therefor of the following new sub-clause:—

“(3) Payment for Work on Certain Days.—For all time worked on Sundays, Good Friday, Easter Monday, Ascension Day, the Day of the Covenant, Christmas Day and New Year's Day until the usual starting time on the following day, an employer shall pay to all employees, except watchmen, one and one-third times the hourly rate which the employee is receiving at the time.”

(3) By the deletion of the existing sub-clause (4) and the substitution therefor of the following new sub-clause:—

“(4) Cost of Living Allowance.—The wages prescribed in sub-clause (1) of this clause, shall include cost of living allowances as prescribed in War Measure No. 43 of 1942, as amended. If the cost of living allowance in terms of War measure No. 43 of 1942, as amended; or any substituting or superseding legislation, is increased, the wages prescribed shall be increased accordingly, provided that the difference between the rates of wages prescribed herein and the corresponding rates prescribed in clause 4 (1) of Part II of the Agreement published under Government Notice No. 1729 of the 1st November, 1957, as amended, shall, for the purpose of the said War Measure or any substituting or superseding legislation, count as cost of living allowance in the determination of the relative increase.”

## 3. CLAUSE 5.—HOURS OF WORK AND OVERTIME.

(1) By the addition of the words “Ascension Day” and “Day of the Covenant” after “Easter Monday” and before “Christmas Day” in sub-clause (6).

(2) By the deletion of the existing sub-clause (8) and the substitution therefor of the following new sub-clause:—

“(8) Payment for Overtime.—Overtime shall be paid for at the following rates:—

(a) For the first two hours overtime per day from Monday to Friday, the hourly rate which the employee is receiving at the time plus the amount indicated hereunder in respect of the occupations listed:—

Per Hour.  
Cents.

(i) Joiners, machinists, saw doctors, asphalters, maintenance mechanics, painters and glaziers	5
(ii) Sawyers, machine minders and mechanical handling equipment drivers	3
(iii) Semi-skilled labourers	2½
(iv) Drivers of mechanical vehicles	4
(v) Unskilled labourers	1½

(b) For all overtime worked in excess of two hours per day from Mondays to Fridays and for all time worked prior to noon on Saturdays, one and one-quarter times the hourly rate which the employee is receiving at the time; and

## 2. KLOUSULE 4.—LONE.

(1) Deur die skrapping van die bestaande subklosule (1) en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe subklosule:—

“(1) Geen lone wat laer is as dié hieronder genoem, gelees met die oorblywende bepalings van hierdie klosule, mag deur 'n werkewer betaal en deur 'n werknemer aan geneem word nie:—

Per uur.  
Sent.

(i) Skrynwewers, masjiniste, saaggerewers en onderhoudswerktuigkundiges	79
(ii) Skilders en ruitinsitters	77
(iii) Saers	36
(iv) Masjinbedieners	33
(v) Halfgeskoole arbeiders	29
(vi) Bestuurders van meganiese voertuie	39
(vii) Bedieners van meganiese hanteeruitrusting	36
(viii) Ongeskoole arbeiders	18
(ix) Wag: R8 per week van 6 dae.	

(a) Die gewone werkure van 'n wag mag nie meer as 14 uur per skof per dag vir 'n week van 6 dae wees nie.

(b) Ingely minder ure gewerk word as dié voorgeskryf in (a) hierbo, word die loon per week pro rata verlaag.

(c) Die Ooreenkomsvoorwaardes betreffende werkure, oortydwerk en betaling vir werk op Sondae en sekere openbare vakansiedae en skofwerk, is nie op hierdie klas werknemer van toepassing nie.

(x) Vakleerlinge: Die lone soos voorgeskryf in Goewermentskennisgewing No. 2078 van 23 Desember 1960, soos van tyd tot tyd gewysig.

(xi) Leerlingsasfalters:—

Vir die 1ste jaar diens: R8 per week.

Vir die 2de jaar diens: R12 per week.

Vir die 3de jaar diens: R17 per week.

By voltooiing van 'n leertyd van 3 jaar kwalifiseer werknemers vir die loon van 'n asfalter soos hierin voorgeskryf.

(xii) Minderjariges in alle bedrywe: Lone soos voorgeskryf vir die eerste jaar van vakleerlinge.”

(2) Deur die skrapping van die bestaande subklosule (3) en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe subklosule:—

“(3) Betaling vir werk op sekere dae.—Vir alle tyd op Sondae, Goeie Vrydag, Paasmaandag, Hemelvaartsdag, Geloftedag, Kersdag en Nuwejaarsdag gewerk tot die gewone beginnyd op die volgende dag, moet 'n werkewer aan alle werknemers, uitgesonderd wagte, een en een derde maal die uurloon betaal wat die werknemer op daardie tydstip ontvang het.”

(3) Deur die skrapping van die bestaande subklosule (4) en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe subklosule:—

“(4) Lewenskostetoeleae.—Die lone voorgeskryf in subklosule (1) van hierdie klosule, sluit die lewenskostetoeleae in soos voorgeskryf in Oorlogsmaatreel No. 43 van 1942 soos gewysig. As die lewenskostetoeleae ingevolge Oorlogsmaatreel No. 43 van 1942, soos gewysig, of enige vervangende of plaasvervangende wetgewing verhoog word moet die voorgeskrewe lone dienooreenkomsdig verhoog word; met dien verstande dat die verskil tussen die lone wa hierin voorgeskryf word en die ooreenstemmende lone voor geskryf in klosule 4 (1) van deel II van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1729 van 1 November 1957, soos gewysig, vir die doel van genoemde Oorlogsmaatreel of enige vervangende of plaasvervangende wetgewing, as lewenskostetoeleae gereken word by die bepaling van die betrokke verhoging.”

## 3. KLOUSULE 5.—WERKURE EN OORTYD.

(1) Deur die byvoeging van die woorde „Hemelvaartsdag” en „Geloftedag” na „Paasmaandag” en voor „Kersdag” in subklosule (6).

(2) Deur die skrapping van die bestaande subklosule (8) en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe subklosule:—

“(8) Betaling vir oortyd.—Daar moet soos volg vir oortyd betaal word:—

(a) Vir die eerste twee uur oortyd per dag vanaf Maandag tot Vrydag, die uurloon wat die werknemer op daardie tydstip ontvang plus die bedrag genoem ten opsigt van die beroep in onderstaande lys:—

Per uur.  
Sent.

(i) Skrynwewers, masjiniste, saaggerewers en onderhoudswerktuigkundiges	5
(ii) Saers, masjinbedieners en bedieners van werktuigkundige hanteeruitrusting	3
(iii) Halfgeskoole arbeiders	2½
(iv) Bestuurders van meganiese voertuie	4
(v) Ongeskoole arbeiders	1½

(b) Vir alle tyd wat daar langer oortyd gewerk word a twee uur per dag vanaf Maandag tot Vrydag en vir alle tyd gewerk voor 12-uur middag op Saterdae, ee en een kwart maal die uurloon wat die werknemer op daardie tydstip ontvang; en

(c) For all time worked after noon on Saturdays and on Sundays and paid public holidays in terms of this Agreement, one and one-third times the hourly rate the employee is receiving at the time."

**4. CLAUSE 6.—ANNUAL LEAVE** (as Amended by Government Notice No. 190 of 12th February, 1960).

(1) By the insertion of the words "Ascension Day" and "Day of the Covenant" after the words "Good Friday" where the latter appear in paragraph (c) of sub-clause (2).

(2) By the deletion of sub-clause (8).

**5. CLAUSE 7.—PUBLIC HOLIDAYS.**

(1) By the insertion of the words "Ascension Day" and "Day of the Covenant" after the words "Easter Monday" wherever the latter appear in paragraphs (a) and (b).

**6. CLAUSE (ANNEXURE).**

**ANNEXURE A.**

**WAGE ENVELOPE.**

(1) By the deletion of the item—

"C.O.L.A. .... @ ..... per hour."

Signed at Port Elizabeth on behalf of the Parties on the 7th day of December, 1961.

F. G. BLACK,  
Chairman of the Council.

T. D. DU PLESSIS,  
Vice-Chairman of the Council.

R. VAN DER MERWE,  
Secretary of the Council.

No. 560.]

[13 April 1962.

**FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941.**

**BUILDING INDUSTRY, PORT ELIZABETH.**

On behalf of the Minister of Labour, I MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (1) of section *twenty-two* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as amended, declare the provisions of the Amending Agreement and notice relating to the Building Industry, Port Elizabeth, published under Government Notice No. 559 of the 13th April, 1962, to be, on the whole, not less favourable to the persons whose hours of work and remuneration in respect of overtime, public holidays and work on Sundays and public holidays are regulated thereby, than the relative provisions of the said Act, as amended.

M. VILJOEN,  
Deputy-Minister of Labour.

No. 561.]

[13 April 1962.

**WAR MEASURE ACT, 1940.**

**SUSPENSION OF PAYMENT OF COST OF LIVING ALLOWANCES PAYABLE UNDER WAR MEASURE No. 43 OF 1942, AS AMENDED.**

**BUILDING INDUSTRY, PORT ELIZABETH.**

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, in terms of sub-regulation (1) of regulation *four* of the regulations published under War Measure No. 43 of 1942, as amended, hereby suspend the operation of the said regulations in respect of all employees for whom wages are prescribed in clause 2 of Part I and clause 2 of Part II of the Agreement for the Building Industry, Port Elizabeth, published under Government Notice No. 559 of the 13th April 1962.

M. VILJOEN,  
Deputy-Minister of Labour.

(c) vir alle tyd gewerk na 12-uur middag op Saterdae en op Sondae en openbare vakansiedae ten opsigte waarvan daar ingevolge hierdie Ooreenkoms lone betaal word, een en een derde maal die uurloon wat die werknemer op daardie tydstip ontvang."

**4. KLOUSULE 6.—JAARLIKSE VERLOF** (soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 190 van 12 Februarie 1960).

(1) Deur die invoeging van die woorde „Hemelvaartsdag” en „Geloftedag” na die woorde „Goeie Vrydag” waar laasgenoemde woorde in paragraaf (c) van subklosule (2) voorkom.  
(2) Deur die skrapping van subklosule (8).

**5. KLOUSULE 7.—OPENBARE VAKANSIEDAE.**

(1) Deur die invoeging van die woorde „Hemelvaartsdag” en „Geloftedag” na die woorde „Paasmaandag” waar laasgenoemde woorde ook al in paragraaf (a) en (b) voorkom.

**6. KLOUSULE (AANHANGSEL).**

**AANHANGSEL A.**

**LOONKOEVERT.**

(1) Deur die skrapping van die item—

„L.K.T. .... @ ..... per uur”.  
Namens die Partye te Port Elizabeth onderteken op hede die 7de dag van Desember 1961.

F. G. BLACK,  
Voorsitter van die Raad.

T. D. DU PLESSIS,  
Ondervorsitter van die Raad.

R. VAN DER MERWE,  
Sekretaris van die Raad.

No. 560.]

[13 April 1962.

**WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941.**

**BOUNYWERHEID, PORT ELIZABETH.**

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos gewysig, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms en kennisgewing in verband met die Bounywerheid, Port Elizabeth, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 559 van 13 April 1962, oor die algemeen vir die persone wie se werkure en besoldiging ten opsigte van oortyd, openbare feesdae en werk op Sondae en openbare feesdae daarby gereel word, nie minder gunstig is nie as die betrokke bepalings van genoemde Wet, soos gewysig.

M. VILJOEN,  
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 561.]

[13 April 1962.

**WET OP OORLOGSMAATREËLS, 1940.**

**OPSKORTING VAN BETALING VAN LEWENS-KOSTETOELAE BETAALBAAR INGEVOLGE OORLOGSMAATREËL No. 43 VAN 1942, SOOS GEWYSIG.**

**BOUNYWERHEID, PORT ELIZABETH.**

Namens die Minister van Arbeid, skort ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, kragtens die bepalings van subregulasie (1) van regulasie *vier* van die regulasies gepubliseer by Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos gewysig, hierby die bepalings van genoemde regulasies op ten opsigte van alle werknemers vir die lone voorgeskryf word in klosule 2 van Deel I en klosule 2 van Deel II van die Ooreenkoms vir die Bounywerheid, Port Elizabeth, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No 559 van 13 April 1962.

M. VILJOEN,  
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 562.]

[13 April 1962.

**INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.****SWEET MANUFACTURING INDUSTRY,  
PORT ELIZABETH.****RE-ENACTING AGREEMENT.****PROVIDENT FUND.**

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby—

- (a) in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare that the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto and which relates to the Sweet Manufacturing Industry, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st July, 1962, upon the employer who and the trade union which entered into the said Agreement and upon employees who are members of that union;
- (b) in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions of the said Agreement, excluding those contained in clauses 1, 2 and 4 shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st July, 1962, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice engaged or employed in the said Industry in the Magisterial District of Port Elizabeth; and
- (c) in terms of paragraph (a) of sub-section (3) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Magisterial District of Port Elizabeth and from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st July, 1962, the provisions of the said Agreement, excluding those contained in clauses 1, 2 and 4 shall *mutatis mutandis* be binding upon all Natives employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees, and upon those employers in respect of Natives in their employ.

M. VILJOEN,  
Deputy-Minister of Labour.

**SCHEDULE.****INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE SWEET MANUFACTURING INDUSTRY, PORT ELIZABETH.****AGREEMENT**

in accordance with the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into by and between the

Algoa Sweet Manufacturing Co., Ltd.

(hereinafter referred to as "the employers"), of the one part; and the

Sweet Workers' Union

(hereinafter referred to as "the employees" or "trade union"), of the other part: being the parties to the Industrial Council for the Sweet Manufacturing Industry, Port Elizabeth.

**1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.**

The terms of this Agreement shall be observed in the Magisterial District of Port Elizabeth by employers who are engaged in the Sweet Manufacturing Industry and by all employees who are members of the trade union and who are employed in that industry.

**2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.**

This Agreement shall come into operation on such date as may be fixed by the Minister of Labour in terms of section *forty-eight* of the Act, and shall remain in force for the period ending 31st July, 1962, or for such period as may be determined by him.

**3. GENERAL PROVISIONS.**

The provisions contained in clauses 3, 4 and 6 of the Agreement published under Government Notice No. 2441 of the 6th November, 1953, shall apply to all employers and employees.

No. 562.]

[13 April 1962.

**WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.****LEKKERGOEDNYWERHEID, PORT ELIZABETH.****HERBEKRÄGTIGINGSOOREENKOMS.****BYSTANDSFONDS.**

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby—

- (a) kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Lekkergoednywerheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Julie 1962 eindig, bindend is vir die werkewer en vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en vir die werknemers wat lede van daardie vereniging is;
- (b) kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet, dat die bepalings van genoemde Ooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1, 2 en 4, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Julie 1962 eindig, bindend is vir alle ander werkewers en werknemers as dié vermeld in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die landdrostdistrik Port Elizabeth; en
- (c) kragtens paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet, dat die bepalings van genoemde Ooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1, 2 en 4, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Julie 1962 eindig, in die landdrostdistrik Port Elizabeth *mutatis mutandis* bindend is vir alle Naturelle in diens in genoemde Nywerheid by die werkewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkewers ten opsigte van Naturelle in hul diens.

M. VILJOEN,  
Adjunk-minister van Arbeid.

**BYLAE.****NYWERHEIDSRAAD VIR DIE LEKKERGOEDNYWERHEID, PORT ELIZABETH.****OOREENKOMS**

ingevolge die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, gesluit en aangegaan deur en tussen die

Algoa Sweet Manufacturing Co., Ltd.

(hieronder die „werkewers“ genoem), aan die een kant, en die Sweet Workers' Union

(hieronder die „werknemers“ of „Vakvereniging“ genoem), aan die ander kant, wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Lekkergoednywerheid, Port Elizabeth.

**1. TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS.**

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet in die landdrostdistrik Port Elizabeth nagekom word deur werkewers wat betrokke is by die Lekkergoednywerheid en deur alle werknemers wat lede van die Vakvereniging is en in dié Nywerheid werkzaam is.

**2. GELDIGHEIDSDUUR VAN OOREENKOMS.**

Hierdie Ooreenkoms tree in werking op dié datum wat die Minister van Arbeid kragtens artikel *agt-en-veertig* van die Wet mag vasstel, en bly van krag vir die tydperk wat op 31 Julie 1962 eindig of vir dié tydperk wat hy mag bepaal.

**3. ALGEMENE BEPALINGS.**

Die bepalings vervat in klousules 3, 4 en 6 van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2441 van 6 November 1953, is op alle werkewers en werknemers van toepassing.

## 4. SPECIAL PROVISIONS.

The provisions of clause 5 of the Agreement published under Government Notice No. 2441 of the 6th November, 1953, shall apply to all employers and employees.

## 5. CONVERSION OF CURRENCY.

Any reference in this Agreement to amounts expressed in pounds, shillings and pence or fractions thereof, shall be construed as including a reference to an equivalent amount expressed in rand and cents on the basis set out in paragraph D1 of Notice No. 395 appearing in *Government Gazette Extraordinary* No. 6471 of 17th June, 1960, read with paragraph A2 of Government Notice No. 1642 of 7th October, 1960.

Signed at Port Elizabeth on behalf of the Industrial Council for the Sweet Manufacturing Industry, Port Elizabeth, on this 5th day of December, 1961.

C. M. S. GELVAN,  
Chairman.

I. D. HAY,  
Member of the Council.

A. S. YOUNG,  
Secretary of the Council.

## 4. SPESIALE BEPALINGS.

Die bepalings van klosule 5 van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2441 van 6 November 1953, is op alle werkgewers en werknemers van toepassing.

## 5. OMSETTING VAN BETAALMIDDEL.

Enige vermelding van bedrae uitgedruk in pondes, sjelings en pennies of breuke daarvan in hierdie Ooreenkoms, moet so uitgelê word dat dit die vermelding omvat van 'n ekwivalente bedrag, uitgedruk in rand en sent, op die grondslag gemeld in paragraaf D1 van Goewermentskennisgewing No. 395 wat verskyn in *Buitengewone Staatskoeraan* No. 6471 van 17 Junie 1960, gelees met paragraaf A2 van Goewermentskennisgewing No. 1642 van 7 Oktober 1960.

Namens die Nywerheidsraad vir die Lekkergoednywerheid, Port Elizabeth, op hede die 5de dag van Desember 1961 te Port Elizabeth onderteken.

C. M. S. GELVAN,  
Voorsitter.

I. D. HAY,  
Lid van die Raad.

A. S. YOUNG,  
Sekretaris van die Raad

No. 563.]

[13 April 1962.

## UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAK-  
PLANTERSVERENIGING.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section two of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st October, 1962, Government Notice No. 1928 of the 11th August, 1950, is amended by the deletion of paragraph (b).

The purport of such proposed notice is that all persons employed by the Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging who fall within the definition of "contributor" in section two of the said Act will, from the 1st October, 1962, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 12th June, 1962.

No. 564.]

[13 April 1962.

## UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

## MAGISTERIAL DISTRICT OF SUTHERLAND.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section two of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st October, 1962, Government Notice No. 1397 of the 23rd June, 1950, is amended by the deletion therefrom of the word "Sutherland".

The purport of such proposed notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section two of the said Act who are employed in the Magisterial District of Sutherland will, from the 1st October, 1962, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections in writing to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 12th June, 1962.

No. 565.]

[13 April 1962.

## UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICTS OF ABERDEEN  
AND MURRAYSBURG.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section two of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from

No. 563.]

[13 April 1962.

## WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAK-  
PLANTERSVERENIGING.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing, kragtens subartikel (5) van artikel twee van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat Goewermentskennisgewing No. 1928 van 11 Augustus 1950 met ingang van 1 Oktober 1962 gewysig word deur paragraaf (b) te skrap.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat by die Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging in diens is en wat in die woordbepaling van „bydraer“ in artikel twee van genoemde Wet omvat word, vanaf 1 Oktober 1962 as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hul besware voor of op 12 Junie 1962 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

No. 564.]

[13 April 1962.

## WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

## LANDDROSDISTRIK SUTHERLAND.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel twee van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat Goewermentskennisgewing No. 1397 van 23 Junie 1950 met ingang van 1 Oktober 1962 gewysig word deur die woord „Sutherland“ te skrap.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer“ in artikel twee van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrik Sutherland in diens is, vanaf 1 Oktober 1962 as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hul besware voor of op 12 Junie 1962 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

No. 565.]

[13 April 1962.

## WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIKTE ABERDEEN EN  
MURRAYSBURG.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel twee van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin

the 1st October, 1962, Government Notice No. 765 of the 6th April, 1950, is amended by the deletion therefrom of the words "Aberdeen" and "Murraysburg".

The purport of such proposed notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section two of the said Act who are employed in the Magisterial Districts of Aberdeen and Murraysburg will, from the 1st October, 1962, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections in writing to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 12th June, 1962.

No. 566.]

[13 April 1962.

## UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICTS OF JANSENVILLE,  
PEARSTON AND STEYTLERVILLE.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section two of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st October, 1962, Government Notice No. 765 of the 6th April, 1950, is amended by the deletion therefrom of the words "Jansenville", "Pearston" and "Steytlerville".

The purport of such proposed notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section two of the said Act who are employed in the Magisterial Districts of Jansenville, Pearston and Steytlerville will, from the 1st October, 1962, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections in writing to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 12th June, 1962.

No. 569.]

[13 April 1962.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK  
ACT, 1941, AS AMENDED.—CONTINUOUS  
WORKING.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, in terms of the proviso to paragraph (a) of sub-section (1) of section nineteen of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as amended, hereby declare the attendance of boilers and refrigeration plant as carried on by Wilson-Rowntree (Pty.), Ltd., in the Magisterial District of East London, to be activities in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

The firm concerned shall in respect of employees engaged on such shifts observe the following conditions:

- (i) If 48 hours are worked in any week, overtime at a rate of not less than one and one-third times the employee's ordinary remuneration shall be paid in respect of the additional two hours;
- (ii) if one of the six days worked falls on a Sunday, an employee shall be paid at a rate of not less than one and one-half times his ordinary remuneration in respect of the total period worked by him on such Sunday; and
- (iii) if an employee is required or permitted to work on his weekly day off, he shall be paid at a rate of not less than double his ordinary remuneration in respect of the total period worked on such day; provided that he shall not be paid less than double his ordinary remuneration payable in respect of the period ordinarily worked by him on a week day.

M. VILJOEN,  
Deputy-Minister of Labour.

verklaar word dat Goewermentskennisgewing No. 765 van 6 April 1950 met ingang van 1 Oktober 1962 gewysig word deur die woorde „Aberdeen” en „Murraysburg” te skrap.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer” in artikel twee van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrikte Aberdeen en Murraysburg in diens is, vanaf 1 Oktober 1962 as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hul besware voor of op 12 Junie 1962 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

No. 566.]

[13 April 1962.

## WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIKTE JANSENVILLE, PEARSTON  
EN STEYTLERVILLE.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel twee van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat Goewermentskennisgewing No. 765 van 6 April 1950 met ingang van 1 Oktober 1962 gewysig word deur die woorde „Jansenville”, „Pearston” en „Steytlerville” te skrap.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer” in artikel twee van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrikte Jansenville, Pearston en Steytlerville in diens is, vanaf 1 Oktober 1962 as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hul besware voor of op 12 Junie 1962 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

No. 569.]

[13 April 1962.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK,  
1941, SOOS GEWYSIG.—ONONDERBROKE WERK.

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens die voorbehoudsbepaling van paragraaf (a) van sub-artikel (1) van artikel negentien van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos gewysig, dat die bediening van stoomketels en verkoelingsinstallasies uitgeoefen deur Wilson-Rowntree (Pty.), Ltd., in die landdrosdistrik Oos-Londen, bedrywigheid is waarin ononderbroke werk deur middel van drie skofte per dag nodig is.

Die betrokke firma moet die volgende voorwaardes nakom ten opsigte van werknemers wat sodanige skofte werk:

- (i) Indien 48 uur in enige week gwerk word, moet oor-tyd teen 'n skaal van minstens een en 'n derde maal die werknemer se gewone loon ten opsigte van die addisionele twee uur betaal word;
- (ii) indien een van die ses dae waarop daar gwerk word, op 'n Sondag val, moet 'n werknemer teen 'n skaal van minstens een en 'n half maal sy gewone loon betaal word ten opsigte van alle tyd wat op sodanige Sondag gwerk word; en
- (iii) indien daar van 'n werknemer vereis word of hy toegelaat word om op sy weeklikse vry dag te werk, moet hy ten opsigte van die hele tydperk wat hy op so 'n dag werk, betaal word teen 'n skaal van minstens twee maal sy gewone loon; met dien verstande dat hy nie minder betaal mag word nie as twee maal die gewone loon betaalbaar ten opsigte van die tydperk wat gewoonlik deur hom op 'n weekdag gwerk word.

M. VILJOEN,  
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 570.] [13 April 1962.  
**APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED.**  
**RAILWAY APPRENTICESHIP COMMITTEE.**  
**WITHDRAWAL AND PRESCRIPTION OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.**

The following correction to Government Notice No. 1273, dated the 14th August, 1959, is published for general information:—

In the Afrikaans version, in sub-clause (a) of clause 1, delete the words "Nasionale Tegniese Sertifikaat Deel II: 10 maande" and, after the words "Nasionale Tegniese Sertifikaat Deel III: 10 maande" insert the words "Nasionale Senior Sertifikaat (Tegnologie): 10 maande".

No. 575.] [13 April 1962.  
**INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.**

**NATIVE TRADE, WITWATERSRAND AND HEIDELBERG.—RENEWAL OF AGREEMENT.**

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby in terms of sub-paragraph (ii) of paragraph (a) of sub-section (4) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare the provisions of Government Notice No. 75 of the 16th June, 1961, to be effective for a period of twelve months as from the date of publication of this notice.

M. VILJOEN,  
 Deputy-Minister of Labour.

No. 576.] [13 April 1962.  
**INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.**

**LEATHER INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.—AMENDING AGREEMENT, TANNING SECTION.**

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby—

- (a) in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that all the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Tanning Section of the Leather Industry shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st December, 1963, upon the employers' organisations and the trade unions which entered into the said Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of those organisations or those unions;
- (b) in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions contained in the said Amending Agreement shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st December, 1963, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice engaged or employed in the said Industry in the Republic of South Africa; and
- (c) in terms of paragraph (a) of sub-section (3) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Republic of South Africa and from the second Monday after the date of publication of this notice

No. 570.] [13 April 1962.  
**WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG.**  
**KOMITTEE VIR SPOORWEGVAKLEERLINGE.**  
**INTREKKING EN VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES.**

Onderstaande verbetering van Goewermentskennisgewing No. 1273 van 14 Augustus 1959 word vir algemene inligting gepubliseer:—

In die Afrikaanse teks, in subklousule (a) van klosule 1, skrap die woorde „Nasionale Tegniese Sertifikaat Deel II: 10 maande” en voeg na die woorde „Nasionale Tegniese Sertifikaat Deel III: 10 maande” die woorde „Nasionale Senior Sertifikaat (Tegnologie): 10 maande” in.

No. 575.] [13 April 1962.  
**WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.**

**HANDEL MET NATURELLE, WITWATERSRAND EN HEIDELBERG.—HERNUWING VAN OOREENKOMS.**

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subparagraaf (ii) van paragraaf (a) van subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat die bepalings van Goewermentskennisgewing No. 75 van 16 Junie 1961 vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing van krag is vir 'n tydperk van twaalf maande.

M. VILJOEN,  
 Adjunk-minister van Arbeid.

No. 576.] [13 April 1962.  
**WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.**

**LEERNYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGINGSOOREENKOMS. LEERLOOI-AFDELING.**

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van arbeid, hierby—

- (a) kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hieronder die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Leerlooiafdeling van die Leernywerheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1963 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasies en die vakverenigings wat genoemde Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van daardie organisasies of daardie verenigings is;
- (b) kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings in genoemde Wysigingsooreenkoms vervat, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1963 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié vermeld in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die Republiek van Suid-Afrika; en
- (c) kragtens paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings in genoemde Wysigingsooreenkoms vervat, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie

and for the period ending the 31st December, 1963, the provisions contained in the said Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Natives employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Natives in their employ.

M. VILJOEN,  
Deputy-Minister of Labour.

SCHEDULE.

NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL OF THE LEATHER INDUSTRY OF SOUTH AFRICA.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, made and entered into between—

The South African Tanning Employers' Organisation (hereinafter referred to as "the employers" or "the employers' organisation"), of the one part, and

The National Union of Leather Workers;

The Transvaal Leather and Allied Trades Industrial Union (hereinafter referred to as "the employees" or "the trade unions"), of the other part, being parties to the National Industrial Council of the Leather Industry of South Africa, to amend the Agreement published in the Schedule to Government Notice No. 2141 dated 30th December, 1960, as follows:

1. By the deletion of sub-clause (c) of sub-clause (1) of clause 4.

2.

By the inclusion of the following new sub-paragraph (iii) to paragraph (f) of sub-clause (3) of clause 4.

"(iii) Notwithstanding the provisions of this paragraph no deduction for short time shall be made from the wages of an apprentice, a night watchman, and a motor vehicle driver."

3.

By the addition of the words "and assisting a splitter in feeding into the front of a splitting machine", immediately after the words "emery paper", where they appear in sub-paragraph (a) (iv) of Paragraph B of clause 4.

This Agreement signed on behalf of the Parties on this 31st day of October, 1961.

J. R. HARDING,  
Member of the Council,

F. C. GALLANT,  
Member of the Council.

A. S. YOUNG,  
Secretary of the Council.

No. 577.]

[13 April 1962.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956,  
AS AMENDED.

CLOTHING INDUSTRY, EASTERN PROVINCE.—  
RE-ENACTING AGREEMENT.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section forty-eight of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare that the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto and which relates to the Clothing Industry, shall be binding from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st May, 1962, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of that organisation or that union;

(b) in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section forty-eight of the said Act, declare that the provisions of the said Agreement, excluding those contained in clauses 1 (1), 2, 4 and 5, shall be binding from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st

van hierdie kennisgiving en vir die tydperk wat op 31 Desember 1963 eindig, in die Republiek van Suid-Afrika *mutatis mutandis* bindend is vir alle Naturelle in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van sodanige bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Naturelle in hul diens.

M. VILJOEN,  
Adjunk-minister van Arbeid.

BYLAE:

NASIONALE NYWERHEIDSRAAD VIR DIE LEERNYWERHEID VAN SUID-AFRIKA.

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, gesluit en aangegaan tussen

The South African Tanning Employers' Organisation (hieronder die "werkgewers" of die "Werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en

The National Union of Leather Workers;

The Transvaal Leather and Allied Trades Industrial Union (hieronder die "werknemers" of die "Vakverenigings" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nasionale Nywerheidsraad van die Leerwywerheid van Suid-Afrika, om die Ooreenkoms wat in die Bylae van Goewermentskennisgiving No. 2141 van 30 Desember 1960 gepubliseer is, soos volg te wysig:—

1. Deur subklousule (c) van subklousule (1) van klousule 4 te skrap.

2. Deur die volgende nuwe subparagraaf (iii) van paragraaf (f) van subklousule (3) van klousule 4 in te sluit:

"(iii) Ondanks die bepalings van hierdie paragraaf mag daar geen bedrag ten opsigte van korttyd van die loon van 'n vakleerling, 'n nagwag en 'n motorvoertuigbestuurder afgetrek word nie."

3. Deur die woorde "en 'n splitter blystaan met die voer in die voorkant van 'n splitsmasjien" onmiddelik na die woorde "skuurpapier" by te voeg waar dit in subparagraaf (a) (iv) van paragraaf B van kleusule 4 voorkom.

Hierdie Ooreenkoms namens die partye op hede die 31ste dag van Oktober 1961 onderteken:

J. R. HARDING,  
Lid van die Raad.

F. C. GALLANT,  
Lid van die Raad.

A. S. YOUNG,  
Sekretaris van die Raad.

No. 577.]

[13 April 1962.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956,  
SOOS GEWYSIG.

KLERASIENYWERHEID, OOSTELIKE PROVINSIE.—  
HERBEKRAGTIGINGSOOREENKOMS.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby—

(a) kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Klerasienywerheid betrekking het, vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgiving en vir die tydperk wat op 31 Mei 1962 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van daardie organisasie of daardie vereniging is;

(b) kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings van genoemde Ooreenkoms, uitgesondert dié vervat in klousules 1 (1), 2, 4 en 5, vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgiving en vir die tydperk wat op 31 Mei

May, 1962, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, engaged or employed in the said Industry in the Magisterial Districts of Port Elizabeth, King William's Town and East London; and

(c) in terms of paragraph (a) of sub-section (3) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Magisterial Districts of Port Elizabeth, King William's Town and East London and from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st May, 1962, the provisions of the said Agreement, excluding those contained in clauses 1 (1), (2), 4 and 5, shall *mutatis mutandis* be binding upon all Natives employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees, and upon those employers in respect of Natives in their employ.

M. VILJOEN,  
Deputy-Minister of Labour.

#### SCHEDULE:

#### INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE CLOTHING INDUSTRY, EASTERN PROVINCE.

#### MAIN AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into by and between the Eastern Province Clothing Manufacturers' Association (hereinafter called "the employers" or "employers' organisation"), of the one part, and the Garment Workers' Union (hereinafter called "the employees" or "the trade union"), of the other part, being the parties to the Industrial Council for the Clothing Industry, Eastern Province.

#### 1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

(1) Subject to the provisions of sub-section (2) hereof, the terms of this Agreement shall be observed in the Magisterial Districts of Port Elizabeth, King William's Town and East London by all employers who are members of the employers' organisation and are engaged in the Clothing Industry, and by all employees who are members of the trade union and are employed in that industry and for whom wages are prescribed in this Agreement.

(2) The terms of this Agreement shall not apply to a manager, forewoman, foreman, supervisor, designer or clerical employee, who is remunerated monthly at not less than the total remuneration prescribed in this Agreement multiplied by four and one-third and whose conditions of employment include the following provisions:—

- (a) That his contract of service may not be terminated without a month's notice.
- (b) That his monthly remuneration will not be reduced as a result of short-time working, unpaid public holidays, or periods of absence through illness not exceeding ten working days in any one year of employment and subject to the production of a medical certificate if required by the employer.

#### 2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be specified by the Minister of Labour in terms of the Industrial Conciliation Act, 1956, and shall remain in force for the period ending 31st May, 1962, or for such period as may be determined by him.

#### 3. GENERAL PROVISIONS.

The provisions contained in clauses 3 to 7 (3) (e) inclusive, 7 (3) (g) to 23 (inclusive), 27 and 28 of the Agreement published under Government Notice No. 987 of the 16th June, 1959, shall apply to all employers and employees.

#### 4. SPECIAL PROVISIONS.

The provisions contained in clause 7 (3) (f) of the Agreement published under Government Notice No. 987 of the 26th June, 1959, shall apply to all employers and employees.

#### 5. FURTHER SPECIAL PROVISIONS.

The provisions contained in clauses 24 to 26 (inclusive) of the Agreement published under Government Notice No. 987 of the 26th June, 1959, shall apply to all employers and employees.

#### 6. CONVERSION OF CURRENCY.

Any reference in this Agreement to amounts expressed in pounds, shillings and pence or fractions thereof, shall be construed as including a reference to an equivalent amount expressed in rand and cents on the basis of paragraph D1 of Notice No. 395

1962 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié vermeld in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die landdrosdistrikte Port Elizabeth, King William's Town en Oos-Londen; en

(c) kragtens paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings van genoemde Ooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klosules 1 (1), 2, 4 en 5, vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Mei 1962 eindig, in die landdrosdistrikte Port Elizabeth, King William's Town en Oos-Londen *mutatis mutandis* bindend is vir alle Naturelle in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Naturelle in hul diens.

M. VILJOEN,  
Adjunk-minister van Arbeid.

#### BYLAE.

#### NYWERHEIDSRAAD VIR DIE KLERASIENYWERHEID, OOSTELIKE PROVINSIE.

#### HOOFOOREENKOMS

oorenkomsdig die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, gesluit en aangegaan tussen die

Eastern Province Clothing Manufacturers' Association (hieronder "die werkgewers" of "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Garment Workers' Union

(hieronder "die werknemers" of "die vakvereniging genoem"), aan die ander kant, wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Klerasienywerheid, Oostelike Provinse.

#### 1. BESTEK VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

(1) Behoudens die bepalings van subklosule (2) hiervan, moet die bepalings van hierdie Ooreenkoms nagekom word in die landdrosdistrikte Port Elizabeth, King William's Town en Oos-Londen deur alle werkgewers wat lede van die werkgewersorganisasie is en die klerasienywerheid uitoefen en deur alle werknemers wat lede van die vakvereniging is en in diens is in daardie nywerheid en vir wie lone in hierdie Ooreenkoms voorgeskrif word.

(2) Die bepalings van die Ooreenkoms is nie van toepassing nie op 'n bestuurder, voorvrou, voorman, toesighouer, ontwerper of klerklike werknemer wat maandeliks besoldig word teen minstens die totale besoldiging voorgeskrif in hierdie Ooreenkoms vermenigvuldig met vier en een derde en by wie se diensvoorraarde onderstaande bepalings inbegrepe is:—

- (a) Dat sy dienskontrak nie sonder 'n maand diensopseggig beëindig mag word nie.
- (b) Dat sy maandelikse besoldiging nie verminder sal word nie as gevolg van korttyd, onbetaalde openbare vakansiedae, of afwesigheidstryperke weens siekte van hoogstens 10 werkdae in enige enkele jaar diens en behoudens die voorlegging van 'n doktersertifikaat, indien die werkewer dit vereis.

#### 2. GELDIGHEIDSDUUR VAN OOREENKOMS.

Die Ooreenkoms tree in werking op die datum wat die Minister van Arbeid kragtens die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, mag bepaal en bly van krag vir 'n tydperk wat op 31 Mei 1962 verstryk, of vir die tydperk wat hy mag vasstel.

#### 3. ALGEMENE BEPALINGS.

Die bepalings vervaar in klosules 3 tot en met 7 (3) (e), 7 (3) (g) tot en met 23, 27 en 28 van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 987 van 26 Junie 1959 is van toepassing op alle werkgewers en werknemers.

#### 4. SPESIALE BEPALINGS.

Die bepalings vervaar in klosule 7 (3) (f) van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 987 van 26 Junie 1959 is van toepassing op alle werkgewers en werknemers.

#### 5. VERDERE SPESIALE BEPALINGS.

Die bepalings vervaar in klosules 24 tot en met 26 van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 987 van 26 Junie 1959 is van toepassing op alle werkgewers en werknemers.

#### 6. OMREKENING VAN BETAALMIDDEL.

Enige verwysing in hierdie Ooreenkoms na beïdrae uitgedruk in pondes, sjielings en pennies of breukdele daarvan moet uitgelê word as insluitende 'n verwysing na 'n ooreenstemmende bedrag uitgedruk in rand en sent op die grondslag van paragraaf D1

appearing in *Government Gazette Extraordinary* No. 6471 of 17th June, 1960, read with paragraph A2 of Government Notice No. 1642 of the 7th October, 1960.

#### 7. AMENDMENT OF AGREEMENT.

(a) Clause 10 of the Agreement published under Government Notice No. 987 of the 26th June, 1959, is hereby amended by the deletion of sub-clause 3 (a) and the substitution therefor of the following:—

“ pay to the employee—

- (i) if he so works for a period not exceeding four hours, not less than the ordinary remuneration payable in respect of the period ordinarily worked by him on a weekday; or
- (ii) if he so works for a period exceeding four hours remuneration, at a rate not less than double his ordinary remuneration in respect of the total period worked in such Sunday, or remuneration which is not less than double his ordinary remuneration payable in respect of the period ordinarily worked by him on a weekday, whichever is the greater; or”.

(b) Clause 13 of the Agreement published under Government Notice No. 987 of the 26th June, 1959, is hereby amended by the insertion in sub-clause (7) after the words “Easter Monday” of the words “Ascension Day”, and the substitution of “Republic Day” for “Union Day”.

Signed at Port Elizabeth on behalf of the Industrial Council for the Clothing Industry, Eastern Province on this 1st day of November, 1961.

R. GUTSTEIN, *Chairman*.  
C. M. S. GELVAN, *Vice-Chairman*.  
A. S. YOUNG, *Secretary*.

No. 578.]

[13 April 1962.

#### FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941, AS AMENDED.

#### CLOTHING INDUSTRY, EASTERN PROVINCE.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, in terms of subsection (1) of section twenty-two of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as amended, declare the provisions of the Agreement and notice relating to the Clothing Industry, published under Government Notice No. 577 of the 13th April, 1962, to be, on the whole, not less favourable to the persons whose hours of work and remuneration in respect of overtime, public holidays and work on Sundays and public holidays are regulated thereby, than the relative provisions of the said Act, as amended.

M. VILJOEN,  
Deputy-Minister of Labour.

No. 579.]

[13 April 1962.

#### INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.

#### CLOTHING INDUSTRY, EASTERN PROVINCE, RE-ENACTING AGREEMENT.

#### PROVIDENT FUND.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section forty-eight of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare that the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto and which relates to the Clothing Industry, shall be binding from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st May, 1962, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of that organisation or that union;

van Kennisgewing No. 395, wat in *Buitengewone Staatskoerant* No. 6471 van 17 Junie 1960 verskyn, gelees met paragraaf A2 van Goewermentskennisgewing No. 1642 van 7 Oktober 1960.

#### 7. WYSIGING VAN OOREENKOMS.

(a) Klosule 10 van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 987 van 26 Junie 1959, word hierby gewysig deur die skrapping van subklosule 3 (a) en die vervanging daarvan deur die volgende:—

(“ aan die werknemer soos volg betaal—

- (i) as hy vir 'n tydperk van hoogstens 4 uur werk, minstens die gewone besoldiging wat betaalbaar is ten opsigte van die tydperk gewoonlik deur hom op 'n weekdag gwerk; of
- (ii) as hy aldus vir 'n tydperk van meer as 4 uur werk, besoldiging teen minstens twee maal sy gewone besoldiging ten opsigte van die totale tydperke op sodanige Sondag gwerk, of besoldiging wat minstens twee maal sy gewone besoldiging is betaalbaar ten opsigte van die tydperk gewoonlik deur hom op 'n weekdag gwerk, naamlik die grootste bedrag; of”.

(b) Klosule 13 van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 987 van 26 Junie 1959 word hierby gewysig deur die invoeging in subklosule (7) na die woord “Paasmaandag” van die woord “Hemelvaartdag”, en die vervanging van “Uniedag” deur die woord “Republiekdag”.

Namens die Nywerheidsraad vir die Klerasienywerheid, Oostelike Provincie, op hede die 1ste dag van November 1961 in Port Elizabeth onderteken.

R. GUTSTEIN, *Voorsitter*.  
C. M. S. GELVAN, *Ondervoorsitter*.  
A. S. YOUNG, *Sekretaris*.

No. 578.]

[13 April 1962.

#### WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941, SOOS GEWYSIG.

#### KLERASIENYWERHEID, OOSTELIKE PROVINSIE.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, kragtens subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos gewysig, dat die bepalings van die Ooreenkoms en kennisgewing in verband met die Klerasienywerheid, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 577 van 13 April 1962 oor die algemeen vir persone wie se werkure en besoldiging ten opsigte van oortyd, openbare feesdae en werk op Sondae en openbare feesdae daarby gereel word, nie minder gunstig is nie as die betrokke bepalings van genoemde Wet, soos gewysig.

M. VILJOEN,  
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 579.]

[13 April 1962.

#### WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.

#### KLERASIENYWERHEID, OOSTELIKE PROVINSIE, HERBEKRAGTIGINGSOOREENKOMS.

#### BYSTANDSFONDS.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby—

(a) kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Klerasienywerheid betrekking het, vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Mei 1962 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van daardie organisasie of daardie vereniging is;

(b) in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions of the said Agreement, excluding those contained in clauses 1, 2 and 4 shall be binding from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st May, 1962, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice engaged or employed in the said Industry in the Magisterial Districts of Port Elizabeth, King William's Town and East London; and

(c) in terms of paragraph (a) of sub-section (3) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Magisterial Districts of Port Elizabeth, King William's Town and East London and from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 31st May, 1962, the provisions of the said Agreement, excluding those contained in clauses 1, 2 and 4 shall *mutatis mutandis* be binding upon all Natives employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees, and upon those employers in respect of Natives in their employ.

M. VILJOEN,  
Deputy-Minister of Labour.

#### SCHEDULE.

#### INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE CLOTHING INDUSTRY, EASTERN PROVINCE.

##### PROVIDENT FUND AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into by and between the

Eastern Province Clothing Manufacturers' Association  
(hereinafter called "the employers" or "employers' organisation"), of the one part, and the

Garment Workers' Union  
(hereinafter called "the employees" or "the trade union"), of the other part,  
being parties to the Industrial Council for the Clothing Industry, Eastern Province.

##### 1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

The terms of the Agreement shall be observed by all members of the employers' organisation and of the trade union engaged in the Industry.

##### 2. DATE AND PERIOD OF OPERATION.

This Agreement shall come into force on such date as may be specified by the Minister of Labour in terms of the Industrial Conciliation Act, 1966, and shall remain in force for the period ending the 31st May, 1962, or for such period as may be determined by him.

##### 3. GENERAL PROVISIONS.

The provisions contained in clauses 3, 4, 5 and 7 of the Agreement published under Government Notice No. 607 of the 20th March, 1953, as amended by Government Notice No. 1090 of the 29th July, 1960, shall apply to all employers and employees.

##### 4. SPECIAL PROVISIONS.

The provisions contained in clause 6 of the Agreement published under Government Notice No. 607 of the 20th March, 1953, as amended by Government Notice No. 1090, of the 29th July, 1960, shall apply to all employers and employees.

##### 5. CONVERSION OF CURRENCY.

Any reference in this Agreement to amounts expressed in pounds, shillings and pence or fractions thereof, shall be construed as including a reference to an equivalent amount expressed in rand and cents on the basis of paragraph D1 of Notice No. 395, appearing in *Government Gazette Extraordinary* No. 6471 of 17th June, 1960, read with paragraph A2 of Government Notice No. 1642 of the 7th October, 1960.

Signed at Port Elizabeth on behalf of the Industrial Council for the Clothing Industry, Eastern Province, on this 1st day of November, 1961.

R. GUTSTEIN, *Chairman.*  
C. M. S. GELVAN, *Vice-Chairman.*  
A. S. YOUNG, *Secretary.*

(b) kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings van genoemde Ooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1, 2 en 4, vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Mei 1962 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié vermeld in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die landdrosdistrikte Port Elizabeth, King William's Town en Oos-Londen; en

(c) kragtens paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings van genoemde Ooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousules 1, 2 en 4, vanaf die eerste Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Mei 1962 eindig, in die landdrosdistrikte Port Elizabeth, King William's Town en Oos-Londen *mutatis mutandis* bindend is vir alle Naturelle in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enige van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Naturelle in hul diens.

M. VILJOEN,  
Adjunk-minister van Arbeid.

#### BYLAE.

#### NYWERHEIDSRAAD VIR DIE KLERASIENYWERHEID, OOSTELIKE PROVINSIE.

##### VOORSORGSFONDSSOOREENKOMS

ooreenkomstig die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, gesluit en aangegaan tussen die

Eastern Province Clothing Manufacturers' Association  
(hieronder "die werkgewers" of "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Garment Workers' Union  
(hieronder "die werknemers" of "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,  
wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Klerasienywerheid, Oostelike Provincie.

##### 1. BESTEK VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Die bepalings van hierdie Ooreenkoms moet nagekom word deur alle lede van die werkgewersorganisasie en van die vakvereniging wat die Nywerheid uitoefen.

##### 2. DATUM EN GELDIGHEIDSDUUR.

Die Ooreenkoms tree in werking op 'n datum wat deur die Minister van Arbeid vasgestel mag word ooreenkomstig die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, en bly van krag vir die tydperk wat op 31 Mei 1962 eindig, of vir sodanige tydperk as wat hy mag vasstel.

##### 3. ALGEMENE BEPALINGS.

Die bepalings vervat in klousules 3, 4, 5 en 7 van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 607 van 20 Maart 1953, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1090 van 29 Julie 1960, is van toepassing op alle werkgewers en werknemers.

##### 4. SPESIALE BEPALINGS.

Die bepalings vervat in klousule 6 van die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 607 van 20 Maart 1953, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1090 van 29 Julie 1960 is van toepassing op alle werkgewers en werknemers.

##### 5. OMREKENING VAN BETAALMIDDEL.

Enige verwysing in hierdie Ooreenkoms na bedrae uitgedruk in pondes, sjellings en pennies of breekdele daarvan moet uitgelê word as insluitende 'n verwysing na 'n ooreenkomstige bedrag uitgedruk in rand en sent, op die grondslag van paragraaf D1 van Kennisgewing No. 395 wat in *Buitengewone Staatskoerant* No. 6471 van 17 Junie 1960 verskyn, gelees met paragraaf A2 van Goewermentskennisgewing No. 1642 van 7 Oktober 1960.

Namens die Nywerheidsraad vir die Klerasienywerheid, Oostelike Provincie, op hede die 1ste dag van November 1961 in Port Elizabeth onderteken.

R. GUTSTEIN, *Voorsitter.*  
C. M. S. GELVAN, *Ondervoorsitter.*  
A. S. YOUNG, *Sekretaris.*

## DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 556.] [13 April 1962.  
KEISKAMMAHOEK REGIONAL AUTHORITY, KEISKAMMAHOEK DISTRICT.—LEVY OF RATE.

The State President has been pleased, in terms of section *six*, read with paragraph (f) of sub-section (1) of section *seventeen* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to approve of the Keiskammahoek Regional Authority levying a rate of one rand per annum for the years 1962 to 1964, inclusive, on each male adult Native who is a general taxpayer and who is ordinarily resident in the area in respect of which the said Regional Authority has been established in order to collect funds to enable the aforementioned Regional Authority to carry out its functions.

The rate is payable with effect from the year 1962 and is due and payable on the date of publication hereof in respect of the year 1962 and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

313/362 (6).

No. 557.] [13 April 1962.  
REGULASIES UNDER SUB-SECTION (10) OF SECTION EIGHT OF THE NATIVES ADMINISTRATION ACT, 1927 (ACT NO. 38 OF 1927).—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE NO. 1773 OF 1928.

The State President has been pleased to approve, in terms of sub-section (10) of section *eight* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, of the amendment of Government Notice No. 1773 of 1928, as amended by Government Notices Nos. 1416 of 1929, 1929 of 1932, 2521 of 1953, 27 of 1957, 1811 of 1959 and 829 of 1960, by the insertion after the words "has reverted to the Crown" in paragraph (a) of sub-section (1) of section *thirteen* of the following words:

"and that on production of a certificate under the hand of the Minister, the Registrar of Deeds shall endorse his register and office copy of the title deed accordingly, and also the owner's copy, if available; provided that in the event of the owner's copy of the title deed not being available, the Registrar shall dispense with the production of such deed on production to him of a certificate under the hand of the Bantu Affairs Commissioner that the said deed cannot be traced."

## DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES

No. 585.] [13 April 1962.  
AMENDMENTS TO THE CONSTITUTION OF THE GERMAN MERINO MUTTON SHEEP BREEDERS' SOCIETY OF SOUTH AFRICA.

In terms of section *five* of the Registration of Pedigree Livestock Act, 1957 (Act No. 28 of 1957), I, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister of Agricultural Technical Services, do hereby make known that I have approved certain amendments to the Constitution of the German Merino Mutton Sheep Breeders' Society of South Africa, with effect from the date of publication of this notice.

P. M. K. LE ROUX,  
Minister of Agricultural Technical Services.

## DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN ONTWIKKELING

No. 556.] [13 April 1962.  
KEISKAMMAHOEKSTREEKSOWERHEID, DISTRIK KEISKAMMAHOEK.—HEFFING VAN BELASTING.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel *ses*, gelees met paragraaf (f) van subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), sy goedkeuring te heg aan die heffing deur die Keiskammahoekstreeksowerheid van 'n belasting van een rand per jaar vir die jare 1962 tot en met 1964 van elke volwasse manlike Naturel wat 'n algemene belastingbetalter is en wat gewoonlik woonagtig is in die gebied ten opsigte waarvan genoemde streeksowerheid ingestel is ten einde fondse in te samel om voornoemde streeksowerheid in staat te stel om sy werkzaamhede uit te voer.

Die belasting is betaalbaar met ingang van die jaar 1962 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan ten opsigte van die jaar 1962 en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

313/362 (6).

No. 557.] [13 April 1962.  
REGULASIES KRAGTENS SUBARTIKEL (10) VAN ARTIKEL AGT VAN DIE NATURELLE-ADMINISTRASIE WET, 1927 (WET NO. 38 VAN 1927).—WYSIGING VAN GOEWERMENSKENNISGEWING No. 1773 VAN 1928.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens subartikel (10) van artikel *agt* van die *Naturelle-administrasie Wet, 1927* (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die wysiging van Goewermenskennisgewing No. 1773 van 1928, soos gewysig by Goewermenskennisgewings Nos. 1416 van 1929, 1929 van 1932, 2521 van 1953, 27 van 1957, 1811 van 1959 en 829 van 1960, deur onderstaande woorde na die woorde „verval aan die Kroon” in paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *dertien* in te voeg:

„en dat die Registrateur van Aktes, by die voorlegging van 'n sertifikaat onder die hand van die Minister, sy register en kantoorafskrif van die titelbewys dienooreenkomsdig moet endosseer, asook die eienaar se afskrif indien beskikbaar; met dien verstande dat ingeval die eienaar se afskrif van die titelbewys nie beskikbaar is nie, die Registrateur moet afsien van die voorlegging van die akte by die voorlegging aan hom van 'n sertifikaat onder die hand van die Bantoesakekommissaris dat genoemde akte nie opgespoor kan word nie.”

## DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIESE DIENSTE

No. 585.] [13 April 1962.  
WYSIGING VAN DIE KONSTITUSIE VAN DIE DUITSE MERINOVLEIS SKAAPTELERS-GENOOTSKAP VAN SUID-AFRIKA.

Kragtens artikel *vyf* van die Wet op Registrasie van Stamboekvee, 1957 (Wet No. 28 van 1957), maak ek, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister van Landbou-tegniese Dienste, hierby bekend dat ek sekere wysigings in die Konstitusie van die Duitse Merinovleisskaaptelersgenootskap van Suid-Afrika met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing goedgekeur het.

P. M. K. LE ROUX,  
Minister van Landbou-tegniese Dienste.

## DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

No. 571.] [13 April 1962.  
**BUURMANSDRIF IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF MARICO, TRANSVAAL.—ASSIGNMENT OF FUNCTIONS, POWERS OR DUTIES.**

In terms of sub-section (1) of section *eighty-nine* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), I, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister of Water Affairs, hereby assign to the Buurmansdrif Irrigation Board, District of Marico, Transvaal, the functions, powers or duties as described in paragraphs (g) and (h) of sub-section (1) of the said section *eighty-nine*.

P. M. K. LE ROUX,  
Minister of Water Affairs.

No. 572.] [13 April 1962.  
**HAAKBOS IRRIGATION DISTRICT, DISTRICTS OF MARICO AND RUSTENBURG, TRANSVAAL.—ASSIGNMENT OF FUNCTIONS, POWERS OR DUTIES.**

In terms of sub-section (1) of section *eighty-nine* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), I, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister of Water Affairs, hereby assign to the Haakbos Irrigation Board, Districts of Marico and Rustenburg, Transvaal, the functions, powers or duties as described in paragraphs (b), (d), (e), (f), (g) and (h) of sub-section (1) of the said section *eighty-nine*.

P. M. K. LE ROUX,  
Minister of Water Affairs.

No. 573.] [13 April 1962.  
**KWARRIEHOEK IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF POTGIETERSRUS, TRANSVAAL.—ASSIGNMENT OF FUNCTIONS, POWERS OR DUTIES.**

In terms of sub-section (1) of section *eighty-nine* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), I, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister of Water Affairs, hereby assign to the Kwarriehoek Irrigation Board, District of Potgietersrus, Transvaal, the functions, powers or duties as described in paragraphs (g) and (h) of sub-section (1) of the said section *eighty-nine*.

P. M. K. LE ROUX,  
Minister of Water Affairs.

No. 574.] [13 April 1962.  
**WELTEVREDEN IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF MARICO, TRANSVAAL.—ASSIGNMENT OF FUNCTIONS, POWERS OR DUTIES.**

In terms of sub-section (1) of section *eighty-nine* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), I, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister of Water Affairs, hereby assign to the Weltevreden Irrigation Board, District of Marico, Transvaal, the functions, powers or duties as described in paragraph (g) of sub-section (1) of the said section *eighty-nine*.

P. M. K. LE ROUX,  
Minister of Water Affairs.

## DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

No. 571.] [13 April 1962.  
**BUURMANSDRIF - BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK MARICO, TRANSVAAL.—TOEWYSING VAN WERKSAAMHEDE, BEVOEGDHEDDE OF PLIGTE.**

Kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-tagtig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), wys ek, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister van Waterwese, hierby die werksaamhede, bevoegdhede of pligte soos omskryf in paragrawe (g) en (h) van subartikel (1) van genoemde artikel *nege-en-tagtig* aan die Buurmansdrif-besproeiingsraad, distrik Marico, Transvaal, toe.

P. M. K. LE ROUX,  
Minister van Waterwese.

No. 572.] [13 April 1962.  
**HAAKBOS - BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIKTE MARICO EN RUSTENBURG, TRANSVAAL.—TOEWYSING VAN WERKSAAMHEDE, BEVOEGDHEDDE OF PLIGTE.**

Kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-tagtig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), wys ek, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister van Waterwese, hierby die werksaamhede, bevoegdhede of pligte soos omskryf in paragrawe (b), (d), (e), (f), (g) en (h) van subartikel (1) van genoemde artikel *nege-en-tagtig* aan die Haakbos-besproeiingsraad, distrikte Marico en Rustenburg, Transvaal, toe.

P. M. K. LE ROUX,  
Minister van Waterwese.

No. 573.] [13 April 1962.  
**KWARRIEHOEK-BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK POTGIETERSRUS, TRANSVAAL.—TOEWYSING VAN WERKSAAMHEDE, BEVOEGDHEDDE OF PLIGTE.**

Kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-tagtig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), wys ek, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister van Waterwese, hierby die werksaamhede, bevoegdhede of pligte soos omskryf in paragrawe (g) en (h) van subartikel (1) van genoemde artikel *nege-en-tagtig* aan die Kwarriehoek-besproeiingsraad, distrik Potgietersrus, Transvaal, toe.

P. M. K. LE ROUX,  
Minister van Waterwese.

No. 574.] [13 April 1962.  
**WELTEVREDEN-BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK MARICO, TRANSVAAL.—TOEWYSING VAN WERKSAAMHEDE, BEVOEGDHEDDE OF PLIGTE.**

Kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-tagtig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), wys ek, PIETER MATTHEUS KRUGER LE ROUX, Minister van Waterwese, hierby die werksaamhede, bevoegdhede of pligte soos omskryf in paragraaf (g) van subartikel (1) van genoemde artikel *nege-en-tagtig* aan die Weltevreden-besproeiingsraad, distrik Marico, Transvaal, toe.

P. M. K. LE ROUX,  
Minister van Waterwese.

## DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 558.]

[13 April 1962.

## TRANSVAAL ASYLUMS BOARD.

It is notified for general information that the State President has been pleased, under the provisions of subsection (2) of section two of the Asylums Board Act, No. 4 of 1908 (Transvaal), as amended by the Mental Disorders Act, 1916 (Act No. 38 of 1916) to appoint the Reverend Johannes Hendrik Snyman van der Walt as a member of the Transvaal Asylums Board until 30th November, 1962.

No. 586.]

[13 April 1962.

## APPOINTMENT.—HOSPITAL BOARD, UMGENDI WATERFALL INSTITUTION, HOWICK, NATAL.

The Minister of Health has, in terms of the powers conferred on him by section *fifty-four* of the Mental Disorders Act, 1916 (Act No. 38 of 1916), appointed Dr. J. J. S. Strydom as chairman of the Hospital Board for the Umgeni Waterfall Institution in the place of late Dr. D. B. Pauw, with effect from the 26th March, 1962, for the unexpired portion of the present Board's term of office ending the 31st December, 1962.

No. 587.]

[13 April 1962.

## THE SOUTH AFRICAN NURSING COUNCIL.

## AMENDMENT TO THE REGULATIONS REGARDING THE REGISTERS FOR NURSES AND MIDWIVES.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (1) of section *eleven* of the Nursing Act, 1957 (Act No. 69 of 1957), has approved of the following amendments to the Regulations Regarding the Registers for Nurses and Midwives, made by the South African Nursing Council and published under Government Notice No. 1128 of the 8th August, 1958:—

(1) *Regulation 3.*—Substitute the following paragraph for paragraph (4):—

“(4) (a) A registered person shall, on payment of the annual contribution for any calendar year, be issued with a receipt in the form of Annexure B.

(b) A registered person who is also enrolled as an auxiliary nurse or as an auxiliary midwife in terms of section *twelve* (1) of the Act shall, on payment of the annual contribution for any calendar year in terms of this regulation read with regulation 3 (5) of Government Notice No. 389 of the 14th March, 1958, as amended, be issued with a receipt in the form of Annexure L.”

(2) Add the following Annexure:—

“ANNEXURE L.

## THE SOUTH AFRICAN NURSING COUNCIL.

Received from.....  
the annual contribution of fifty cents (50c) for  
the year ending the 31st December, 19.....  
Registered qualifications.....  
Enroled qualifications.....

Registrar.

Date.....”

## DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 558.]

[13 April 1962.

## TRANSVAALSE GESTIGTEBESTUUR.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om ds. Johannes Hendrik Snyman van der Walt, kragtens die bepalings van subartikel (2) van artikel *twee* van die Wet inzake het Gestichten Bestuur, No. 4 van 1908 (Transvaal), soos gewysig by die Wet op Geestesgebreken, 1916 (Wet No. 38 van 1916), tot 30 November 1962 as lid van die Transvaal Gestichtebestuur aan te stel.

No. 586.]

[13 April 1962.

## AANSTELLING.—HOSPITAALRAAD, UMGENDI WATERFALL-INRIGTING, HOWICK, NATAL.

Die Minister van Gesondheid het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier-en-vyftig* van die Wet op Geestesgebreken, 1916 (Wet No. 38 van 1916), dr. J. J. S. Strydom, in die plek van wyle dr. D. B. Pauw as voorsitter van die Hospitaalraad van die Umgeni Waterfall-inrigting aangestel met ingang van 26 Maart 1962, vir die onverstreke gedeelte van die huidige Raad se ampstermyn wat op 31 Desember 1962 verstryk.

No. 587.]

[13 April 1962.

## DIE SUID-AFRIKAANSE VERPLEEGSTERSRAAD.

## WYSIGING VAN DIÉ REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTERS VIR VERPLEEGSTERS EN VROEDVROUWE.

Die Minister van Gesondheid het, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *elf* van die Wet op Verpleging, 1957 (Wet No. 69 van 1957), sy goedkeuring verleen aan die volgende wysigings van die Regulasies Betreffende die Registers vir Verpleegsters en Vroedvrouwe, deur die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad opgestel en uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 1128 van 8 Augustus 1958:—

(1) *Regulasie 3.*—Vervang paragraaf (4) met die volgende paragraaf:—

“(4) (a) Aan 'n geregistreerde persoon word by betaling van die jaarlikse bydrae vir enige kalenderjaar 'n kwitansie in die vorm van Bylae B uitgereik.

(b) Aan 'n geregistreerde persoon wat ook as 'n hulpverpleegster of 'n hulpvroedvrou ingeskryf is ingevolge artikel *twaalf* (1) van die Wet, word by betaling van die jaarlikse bydrae vir enige kalenderjaar, ingevolge hierdie regulasië gelees met regulasie 3 (5) van Goewermentskennisgewing No. 389 van 14 Maart 1958, soos gewysig, 'n kwitansie in die vorm van Bylae L uitgereik.”

(2) Voeg die volgende Bylae by:—

“BYLAE L.

## DIE SUID-AFRIKAANSE VERPLEEGSTERSRAAD.

Ontvang van.....  
die jaarlikse bydrae van vyftig sent (50c) vir die jaar wat op 31 Desember 19..... eindig.

Geregistreerde kwalifikasies.....

Ingeskrewe kwalifikasies.....

Registrateur.

Datum.....”

2-2500053

No. 588.]

[13 April 1962.

## THE SOUTH AFRICAN NURSING COUNCIL.

## AMENDMENT TO THE REGULATIONS REGARDING THE KEEPING OF ROLLS AND ALLIED MATTERS.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (1) of section *eleven* of the Nursing Act, 1957 (Act No. 69 of 1957), has approved of the following amendments to the regulations regarding the keeping of rolls and allied matters, made by the South African Nursing Council and published under Government Notice No. 389 of the 14th March, 1958:—

(1) *Regulation 3.*—Add the following paragraph:—

“(5) An enrolled person who is also registered as a nurse or as a midwife in terms of section *twelve* (1) of the Act and who is required to pay an annual contribution to the Council in terms of regulation 3 (1) of Government Notice No. 1128 of the 8th August, 1958, as amended, in respect of any calendar year, shall not be required to pay the annual contribution prescribed in paragraph (1) in respect of such calendar year. Such persons shall, on payment of the annual contribution prescribed under Government Notice No. 1128 of the 8th August, 1958, as amended, be issued with a receipt in the form prescribed in regulation 3 (4) (b) of the said Government Notice.”

(2) *Regulation 5.*—Add the following sub-paragraph to paragraph (1):—

“(e) if, being a person referred to in paragraph (5) of regulation 3, he fails to pay the annual contribution for the calendar year concerned in terms of regulation 3 (1) of Government Notice No. 1128 of the 8th August, 1958, as amended. The date of removal shall be the first day of January of the calendar year concerned.”

(3) *Regulation 6.*—Substitute for the full-stop at the end of sub-paragraph (b) (ii) a comma and add the following words:—

“provided that a person who is registered as a nurse or as a midwife in terms of section *twelve* (1) of the Act on the date of the lodging of an application for the restoration of his name to a roll, or who simultaneously with such application also lodges an application for the restoration of his name to the register as a nurse or as a midwife in terms of regulation 7 (1) of Government Notice No. 1128 of the 8th August, 1958, as amended, shall not be required to pay the annual contribution for the current calendar year in terms of this regulation.”

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS  
AND MARKETING.

No. 580.]

[13 April 1962.

## PROCEDURE IN CONNECTION WITH APPLICATION FOR REGISTRATION AS A HIDE AND SKIN BROKER.—AMENDMENT.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under

No. 588.]

[13 April 1962.

## DIE SUID-AFRIKAANSE VERPLEEGSTERSRAAD.

## WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE DIE HOU VAN ROLLE EN AANVERWANTE SAKE.

Die Minister van Gesondheid het, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *elf* van die Wet op Verpleging, 1957 (Wet No. 69 van 1957), sy goedkeuring verleen aan die volgende wysigings van die regulasies betreffende die hou van rolle en aanverwante sake, wat deur die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad opgestel en by Goewermentskennisgiving No. 389 van 14 Maart 1958 gepubliseer is:—

(1) *Regulasie 3.*—Voeg die volgende paragraaf by:—

“(5) Van 'n ingeskreve persoon wat ook as 'n verpleegster of as 'n vroedvrou geregistreer is kragtens artikel *twaalf* (1) van die Wet en van wie vereis word om 'n jaarlike bydrae aan die Raad te betaal ingevolge regulasie 3 (1) van Goewermentskennisgiving No. 1128 van 8 Augustus 1958, soos gewysig, ten opsigte van enige kalenderjaar, word nie vereis om die jaarlike bydrae in paragraaf (1) voorgeskryf, met betrekking tot daardie kalenderjaar te betaal nie. Aan so 'n persoon word, by betaling van die jaarlike bydrae ingevolge Goewermentskennisgiving No. 1128 van 8 Augustus 1958, soos gewysig, 'n kwitansie in die vorm voorgeskryf in regulasie 3 (4) (b) van genoemde Goewermentskennisgiving, uitgereik.”

(2) *Regulasie 5.*—Voeg die volgende subparagraaf by paragraaf (1) by:—

“(c) indien hy, synde 'n persoon waarna in paragraaf (5) van regulasie 3 verwys word, versuim om die jaarlike bydrae vir die betrokke kalenderjaar ingevolge regulasie 3 (1) van Goewermentskennisgiving No. 1128 van 8 Augustus 1958, soos gewysig, te betaal. Die skrappingsdatum is die 1ste dag van Januarie van die betrokke kalenderjaar.”

(3) *Regulasie 6.*—Vervang die punt aan die einde van subparagraaf (b) (ii) deur 'n komma en voeg die volgende woorde by:—

„met dien verstande dat van 'n persoon wat ingevolge artikel *twaalf* (1) van die Wet as 'n verpleegster of as 'n vroedvrou geregistreer is op die datum van indiening van 'n aansoek om weerinskrywing van sy naam op die rol, of wat gelyktydig met so 'n aansoek ook 'n aansoek om weerinskrywing van sy naam op die register as 'n verpleegster of as 'n vroedvrou ingevolge regulasie 7 (1) van Goewermentskennisgiving No. 1128 van 8 Augustus 1958, soos gewysig, indien, nie ingevolge hierdie regulasies vereis word om die jaarlike bydrae vir die lopende kalenderjaar te betaal nie.”

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE  
EN -BEMARKING

No. 580.]

[13 April 1962.

## PROSEDURE IN VERBAND MET DIE AANSOEK OM REGISTRASIE AS 'N HUIDE- EN VELLEMAKELAAR.—WYSIGING.

Ingevolge artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-economie en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die

the powers vested in it by section 21 of the said Scheme, with my approval, amended the procedure in connection with the application for registration as a hide and skin broker prescribed in the Schedule to Government Notice No. 331 of 1955, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the date of publication hereof.

D. C. H. UYS,  
Minister of Agricultural Economics  
and Marketing.

#### SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 331 of 1955 is hereby amended by the substitution for clause 7 thereof, of the following clause:

"7 (1) After consideration of an application for registration the Board, or a duly authorised committee of the Board may—

- (a) grant the application subject to such conditions as it may decide; or
- (b) refuse such application; or
- (c) if it is of the opinion that it is necessary, in order to arrive at a decision, to afford the applicant an opportunity of amplifying his application, notify the applicant that he may submit an affidavit in further support of his application, and after consideration of such affidavit, the Board, or a duly authorised committee of the Board, in its discretion, may afford the applicant an opportunity, if he so desires, of stating his case before a duly authorised committee of the Board, either personally or through a representative.

(2) If an applicant has been afforded the opportunity, in terms of sub-clause (1), of stating his case in person or through a representative, any objector shall be informed accordingly and similarly afforded an opportunity of stating his objection in person or through a representative."

No. 581.]

[13 April 1962.

#### AUCTIONING OF HIDES, CALF, SHEEP AND GOAT SKINS.

In terms of section twenty-nine of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme, with my approval, amended the prohibitions contained in the Schedule to Government Notice No. 745 of 1956, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the date of publication hereof.

D. C. H. UYS,  
Minister of Agricultural Economics  
and Marketing.

#### SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 745 of 1956 is hereby amended by the substitution in clause 1 thereof, for the definition of "processor", of the following definition:

"processor" shall mean a person who processes or causes hides, calf, sheep or goat skins to be processed on his behalf;".

bevoegdheid hom verleen by artikel 21 van die genoemde Skema, met my goedkeuring, die prosedure in verband met die aansoek om registrasie as huide- en vellemakelaar voorgeskryf in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 331 van 1955, gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek bekend dat hierdie kennisgewing op die datum van publikasie hiervan van krag word.

D. C. H. UYS,  
Minister van Landbou-ekonomies en -bemarking.

#### BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 331 van 1955 word hierby gewysig deur klosule 7 daarvan deur die volgende klosule te vervang:

"7 (1) Na oorweging van 'n aansoek om registrasie mag die Raad, of 'n gevoldmagtige komitee van die Raad—

- (a) die aansoek toestaan onderworpe aan sulke voorwaardes as waarop hy mag besluit; of
- (b) sodanige aansoek weier; of
- (c) indien hy van mening is dat dit nodig is, ten einde tot 'n besluit te geraak, om die applikant 'n geleentheid te bied om inligting oor sy aansoek aan te vul, die applikant in kennis stel dat hy 'n beëdigde verklaring mag voorlê ter verdere ondersteuning van sy aansoek, en die Raad, of 'n gevoldmagtige komitee van die Raad, na oorweging van sodanige beëdigde verklaring, kan, na goedgunke, aan die applikant 'n geleentheid bied, indien hy dit verlang, om sy saak voor 'n gevoldmagtige komitee van die Raad te stel hetsy persoonlik of deur middel van 'n verteenwoordiger.

(2) Indien 'n applikant, kragtens subklosule (1), die geleentheid gebied is om sy saak of persoonlik of deur 'n verteenwoordiger te stel, moet 'n beswaarmaker, dienooreenkomsdig in kennis gestel word en insgelyks die geleentheid gebied word om sy beswaar persoonlik of deur middel van 'n verteenwoordiger te stel."

No. 581.]

[13 April 1962.

#### VEILING VAN HUIDE, KALF-, SKAAP- EN BOKVELLE.

Ingevolge artikel nege-en-twintig van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomies en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisreëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van die genoemde Skema, met my goedkeuring, die verbodsbeplings in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 745 van 1956, gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek bekend dat hierdie kennisgewing op die datum van publikasie hiervan van krag word.

D. C. H. UYS,  
Minister van Landbou-ekonomies  
en -bemarking.

#### BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 745 van 1956 word hierby gewysig deur die omskrywing van "verwerker" in klosule 1 daarvan deur die volgende omskrywing te vervang:

"verwerker" iemand wat huide, kalf-, skaap- of bokvelle verwerk of namens hom laat verwerk;".

## DEPARTMENT OF DEFENCE

No. 567.] [13 April 1962.  
NUMBER OF PERSONS TO BE ENROLLED FOR TRAINING IN THE CITIZEN FORCE IN THE TRAINING YEAR, COMMENCING 1ST JANUARY, 1963.

Under the powers vested in me by section *sixty-seven* of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), as amended, I, JACOBUS JOHANNES FOUCHE, Minister of Defence, do hereby appoint ten thousand three hundred and sixty-eight as the number of persons to be enrolled for training in the Citizen Force in the training year commencing on the 1st January, 1963.

J. J. FOUCHE,  
Minister of Defence.

## GENERAL NOTICES.

## NOTICE No. 247 OF 1962.

## SURVEY OF UNREGISTERED STATE LAND (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of unregistered State land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection, in writing, to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys, is received on or before the 5th June, 1962, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-mentioned Act.

Diagram No.	Description of Land. <i>Kaartno.</i> <i>Beskrywing van Grond.</i>	Situation. <i>Liggings.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Area. <i>Grootte.</i>
7599/61....	Erf No. 6719, Uitenhage..	Bounded by Caledon Street, Cuyler Street, Erven Nos. 2937, 2898, 2899 and 3394/ <i>Begrens deur Caledonstraat, Cuylerstraat, Erwe Nos. 2937, 2898, 2899 en 3394</i>	Municipality and Division of Uitenhage/ <i>Munisipaliteit en Afdeling Uitenhage</i>	2,006 sq. ft./vk. vt
7600/61....	Erf No. 6720, Uitenhage..	Bounded by Durban Street, Erven Nos. 1497, 1512, 1510, 1511, 1516, 1527, 1528, Longdon Lane and Cuyler Street/ <i>Begrens deur Durbanstraat, Erwe Nos. 1497, 1512, 1510, 1511, 1516, 1515, 1527, 1528, Longdonlaan en Cuylerstraat</i>	Municipality and Division of Uitenhage/ <i>Munisipaliteit en Afdeling Uitenhage</i>	11,483 sq. ft./vk. vt
7601/61....	Erf No. 6721, Uitenhage..	Bounded by Caledon Street, Erven Nos. 2692, 2885, 2890, 2878, 2876, 2870, 2873, 2869, 2860, 2859, 2865, 2861, 2849, 2848, 2845, 2857, 2858, 2838, 2827, 2824, Durban Street and Cuyler Street/ <i>Begrens deur Caledonstraat, Erwe Nos. 2692, 2885, 2890, 2878, 2876, 2870, 2873, 2869, 2860, 2859, 2865, 2861, 2849, 2848, 2845, 2857, 2858, 2838, 2827, 2824, Durbanstraat en Cuylerstraat</i>	Municipality and Division of Uitenhage/ <i>Munisipaliteit en Afdeling Uitenhage</i>	33,777 sq. ft./vk. vt
657/62....	Erf No. 6718, Uitenhage..	Bounded by Cuyler Street, Street 40', Erven Nos. 2964, 2963, 2961, 2947, 2946, 2939, 2940, 2916/ <i>Begrens deur Cuylerstraat, Straat 40', Erwe Nos. 2964, 2963, 2961, 2947, 2946, 2939, 2940, 2916</i>	Municipality and Division of Uitenhage/ <i>Munisipaliteit en Afdeling Uitenhage</i>	15,126 sq. ft./vk. vt
658/62....	Erf No. 6723, Uitenhage..	Bounded by Street 40', Cuyler Street, Durban Street, Erven Nos. 2968, 2955/ <i>Begrens deur Straat 40', Cuylerstraat, Durbanstraat, Erwe Nos. 2968, 2955</i>	Municipality and Division of Uitenhage/ <i>Munisipaliteit en Afdeling Uitenhage</i>	3,189 sq. ft./vk. vt

5-13-19-27.

## NOTICE No. 252 OF 1962.

## INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.

## APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Arthur Willmore Stead, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *four*, as applied by sub-section (5) of section *seven*, of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an applica-

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

No. 567.] [13 April 1962.  
GETAL PERSONE WAT IN DIE OPLEIDINGSJAAR WAT OP 1 JANUARIE 1963 'N AANVANG NEEM, VIR OPLEIDING IN DIE BURGERMAG INGESKRYF MOET WORD.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sew-*  
*en-sesig* van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), soos gewysig, bepaal ek, JACOBUS JOHANNES FOUCHE, Minister van Verdediging, hierby tienduisend driehonderd agt-en-sesig as die getal persone wat in die opleidingsjaar wat op 1 Januarie 1963 'n aanvang neem, vir opleiding in die Burgermag ingeskryf moet word.

J. J. FOUCHE,  
Minister van Verdediging.

## ALGEMENE KENNISGEWINGS.

## KENNISGEWING No. 247 VAN 1962.

## OPMETING VAN ONGEREGISTREERDE STAATSGROND (KAAP).

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *sew-*  
*en-tien* van die 'Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van ongeregistreerde Staatsgrond in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaarte inge-volge die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor of op 5 Junie 1962 ontvang word nie.

S/975/15/1.

## KENNISGEWING No. 252 VAN 1962.

## WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.

## AANSOEK OM VERANDERING VAN REGISTRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Arthur Willmore Stead, Nywerheidsregister, maak hierby kragtens subartikel (2) van artikel *vier*, soos toegepas by subartikel (5) van artikel *sewe*, van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n

tion for a variation of scope of registration of the South African Woodworkers' Union, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union, having objections to such variation, is hereby invited to submit such objections in writing to me, c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

**TABLE.**

Name of Trade Union....	S.A. Woodworkers' Union.
Date on which application was lodged	28th February, 1962.
Interests in respect of which application is made	Coloured persons employed as carpenters, joiners, woodworkers and shopfitters in the building industry.
Area in respect of which application is made	Magisterial District of Bellville.
Postal address of applicant	31 Buitengracht Street, Cape Town.
Office address of applicant	Building Industry House, 31 Buitengracht Street, Cape Town.

Attention is drawn to the following requirements of sections *four* and *seven* of the Act:

- (a) The representativeness of any objecting trade union must, in terms of sub-section (4) of section *four*, as applied by sub-section (5) of section *seven*, be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section *one* of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.
- (b) The procedure laid down in sub-section (2) of section *four* must be followed in connection with any objection lodged.

A. W. STEAD,  
Industrial Registrar.

**NOTICE No. 253 OF 1962.**

**SOUTH AFRICAN SHIPPING BOARD.**

The next meeting of the South African Shipping Board will be held in Cape Town on Thursday, 26th April, 1962.

L. T. ZEEDERBERG,  
Secretary, South African Shipping Board.

**NOTICE No. 254 OF 1962.**

**CIRCUIT COURT.—SECOND SPECIAL CIRCUIT, 1962.**

**ODENDAALSRUS.—ORANGE FREE STATE.**

Under and by virtue of the powers in me vested by Section *seven* of Act No. 59 of 1959, I hereby declare that for the purpose of holding Circuit Courts the Province of the Orange Free State shall be divided into the following districts, subject to such alterations as may be notified by notice in the *Government Gazette* from time to time:

**ORANGE FREE STATE SPECIAL CIRCUIT, 1962.**

*Sit at Odendaalsrus.*—9 a.m. on Monday, 7th May, 1962, for the Districts of Odendaalsrus, Hoopstad, Welkom, Wesselsbron, Virginia and Hennenman.

And I further declare that the Circuit Court shall be held in the town and on the date and at the time as set out above, provided that, in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at the said place on the date fixed for

aansoek om die verandering van die registrasiebestek van die South African Woodworkers' Union, waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat beswaar teen so 'n verandering het, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

**TABEL.**

Naam van vakvereniging...	South African Woodworkers' Union.
Datum waarop aansoek ingedien is	28 Februarie 1962.
Befange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Gekleurde persone in diens as timmermans, skrywerkers, houtwerkers en winkeluiutrusters in die Bounywerheid. Landdrostdistrik Bellville.
Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Buitengrachtstraat 31, Kaapstad. Building Industry - gebou, Buitengrachtstraat 31, Kaapstad.
Posadres van applikant..	
Kantooradres van applikant	

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels *vier* en *sewe* van die Wet:

- (a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) van artikel *vier*, soos toegepas by subartikel (5) van artikel *sewe*, bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel *een* van die Wet op voormalde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.
- (b) Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2) van artikel *vier*, moet gevvolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

A. W. STEAD,  
Nywerheidsregister,.

**KENNISGEWING NO. 253 VAN 1962.**

**SUID-AFRIKAANSE SKEEPVAARTRAAD.**

Die volgende vergadering van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad sal op Donderdag, 26 April 1962, in Kaapstad gehou word.

L. T. ZEEDERBERG,  
Sekretaris, Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad.

**KENNISGEWING NO. 254 VAN 1962.**

**RONDGAANDEHOF.—TWEEDIE SPESIALE SITTING, 1962.**

**ODENDAALSRUS.—ORANJE-VRYSTAAT.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sewe* van Wet No. 59 van 1959, verklaar ek hierby dat, met die doel om Rondgaande Howe te hou, die Provincie Oranje-Vrystaat verdeel word in die volgende rondgangdistrikte, behoudens die veranderings wat van tyd tot tyd by kennisgewing in die *Staatskoerant* bekendgemaak mag word.

**SPESIALE ORANJE-VRYSTAATSE RONDGANG, 1962.**

*Sitting te Odendaalsrus.*—9 am. op Maandag, 7 Mei 1962, vir die distrikte Odendaalsrus, Hoopstad, Welkom, Wesselsbron, Virginia en Hennenman.

En verder verklaar ek dat die Rondgaande Hof gehou sal word op die dorp, datum en tyd vermeld, met dien verstande dat indien die Regter deur onvoorsiene omstandighede of oponthoud verhoed word om die sitting van die Rondgaande Hof op die gemelde plek op die vasgestelde

that purpose, such Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or as soon thereafter as conveniently may be.

A. J. SMIT,  
Judge President of the Supreme Court of  
South Africa.  
(Orange Free State Provincial Division.)

A. BRINK,  
Registrar.

tyd te open, die sitting van die Hof geopen sal word op die dag waarop die Regter op die plek aankom, of so spoedig moontlik daarna as wat gerieflik kan geskied.

A. J. SMIT,  
Regter-president van die Hooggereghof  
van Suid-Afrika.  
(Oranje-Vrystaatse Proviniale Afdeling.)

A. BRINK,  
Griffler.

### NOTICE No. 255 OF 1962.

### WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Rustenburg and Warm Baths, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 22nd June, 1962.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

*N.B.*—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

- (a) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- (b) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
- (c) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

*Written applications* must be made *forthwith* to the District Assizer, P.O. Box 431, Pretoria.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,  
Superintendent of Assize.  
Pretoria, 30th March, 1962.

### SCHEDULE.

Boons, Station Cash Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 1st May, 1962.  
Derby, Koedoe Store, from 12 noon to 1 p.m., 1st May, 1962.  
Koster, Bioscope Hall, from 9 a.m. to 12 noon, 2nd May, 1962.  
Tamposstad, Bakwena Trading Store, from 9.30 a.m. to 10 a.m., 7th May, 1962.  
Swartruggens, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 8th May, 1962.  
Boshoek, Boshoek Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 10th May, 1962.  
Marikana, Marikana Trading Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 16th May, 1962.  
Matooster, Omar Abba's Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 17th May, 1962.  
Mabieskraal, Post Office, from 12 noon to 12.30 p.m., 17th May, 1962.  
Kameelboom, Kameelboom Cash Store, from 3.30 p.m. to 4 p.m., 17th May, 1962.  
Saulspoort, Saulspoort Trading Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 29th May, 1962.  
Northam, Mr. N. C. du Plooy's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 29th May, 1962.  
Rustenburg, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 4th and 5th June, 1962.

### KENNISGEWING No. 255 VAN 1962.

### WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die Landdrosdistrikte Rustenburg en Warmbad wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 22 Junie 1962.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees, soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- (a) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste Ykpos genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- (b) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
- (c) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

*Skriftelike aansoek* moet *onverwyld* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 431, Pretoria.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra geldelike gevorder.

F. E. ROWLAND,  
Superintendent van Ykwese.  
Pretoria, 30 Maart 1962.

### BYLAE.

Boons, Stasie Kontant Winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 1 Mei 1962.  
Derby, Koedoe Winkel, van 12 middag tot 1 nm., 1 Mei 1962.  
Koster, Bioskoopsaal, van 9 vm. tot 12 middag, 2 Mei 1962.  
Tamposstad, Bakwena-handelshuis, van 9.30 vm. tot 10 vm., 7 Mei 1962.  
Swartruggens, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 8 Mei 1962.  
Boshoek, Boshoek-winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 10 Mei 1962.  
Marikana, Marikana-handelshuis, van 9 vm. tot 11 vm., 16 Mei 1962.  
Matooster, Omar Abba se winkel, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 17 Mei 1962.  
Mabieskraal, Poskantoor, van 12 middag tot 12.30 nm., 17 Mei 1962.  
Kameelboom, Kameelboom-kontantwinkel, van 3.30 nm. tot 4 nm., 17 Mei 1962.  
Saulspoort, Saulspoort-handelshuis, van 10 vm. tot 11 vm., 29 Mei 1962.  
Northam, mnr. N. C. du Plooy se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 29 Mei 1962.  
Rustenburg, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 4 en 5 Junie 1962.

Swartklip, Platinum Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 6th June, 1962.  
 Klipdrif 85, Voorspoed Handelaar, from 3 p.m. to 3.30 p.m., 8th June, 1962.  
 Thabazimbi, Vliegpoort Trading Co., from 2 p.m. to 3 p.m., 13th June, 1962.  
 Warm Baths, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 19th June, 1962.  
 Settlers, Settlers Cash Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 20th June, 1962.  
 Pienaars River, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 21st June, 1962.  
 Makapanstad, Makapan Trading Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 22nd June, 1962.

## NOTICE NO. 258 OF 1962.

## CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

## DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAK-PLANTERSVERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—Naam.	Address.—Adres.
21629	Badenhorst, Gert Jacobus.....	Plot No. 53, Pk. Oorneem.
21630	Badenhorst, Paul Johannes...	Naaupoort No. 355, Pk. Olifantsbrug.
21631	du Plessis, Gert Johannes Petrus.	Buffelshoek, Pk. Melkrivier.
21632	Eloff, Johanna Wilhelmina.	Karrepoort, Pk. Sonop.
21633	Kieviet, Dimmen.....	Sandfontein No. 54, Posbus 12, Hartbeespoort.
21634	Kruger, Johannes Christiaan.	Kortfontein, Pk. Koster.
21635	Pretorius, Jan Hendrik.....	Plot No. 18, El-Alamein, Pk. Oornem, Groblersdal.
21636	Roos, Christoffel Bernhardus	Perseel No. 66, Casino, Pk. Oornem, Groblersdal.
21637	Steenkamp, Jan.....	Plot No. 51, Casino, Pk. Oornem, Groblersdal.
21638	van Staden, Dorothea Aletha Maria	Soutpansdrift, Pk. Pansdrif.
21639	van Wyk, Alettha Dorothea..	Karepoort, Pk. Reddingshoop.

## MARICO LANDBOUW KOÖPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—Naam.	Address.—Adres.
1896	Cloete, Arnoldus.....	Kaalplaas, Posbus 10, Ottoshoop.
1897	Meyer, Willem Albertus....	Rietvlei, Piet Retiefstraat 36, Zeerust.

## MARICO LANDBOUW KOÖPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—Naam.	Address.—Adres.
1898	Pistorius, Georg Frederick Theodor, R./Seun	Schuinsdrift, Pk. Schuinsdrift.
1899	Theunissen, Louis Mostert...	Olifantsvallei Nr. 65, Posbus 46, Pretoria

## DIE MOORREESBURGSE KORINGBOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—Naam.	Address.—Adres.
1932	Brand, Erasmus Johannes van Zyl	Kleigat, Pk. Goergap.
1933	Blanckenberg, Nicolaas Andries	Olifantskop, Langebaan.
9134	Rust, Johanna Elizabeth (Mev.)	Middelkraal, Koringberg.
1935	van Zyl, Gideon Johannes Jacobus (O.W.)	Hotwegsfontein, Heerenlogement.

Swartklip, Platinum-winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 6 Junie 1962.  
 Klipdrif 85, Voorspoed Handelaar, van 3 nm. tot 3.30 nm., 8 Junie 1962.  
 Thabazimbi, Vliegpoort-handelsmaatskappy, van 2 nm. tot 3 nm., 13 Junie 1962.  
 Warmbad, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 19 Junie 1962.  
 Settlers, Settlers-kontantwinkel, van 9 vm. tot 10 vm., 20 Junie 1962.  
 Pienaarsrivier, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 3 nm., 21 Junie 1962.  
 Makapanstad, Makapan-handelshuis, van 2 nm. tot 3 nm., 22 Junie 1962.

## KENNISGEWING NO. 258 VAN 1962.

## KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbou Verenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, No. 29 van 1939.

## DIE MOORREESBURGSE KORINGBOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—Naam.	Address.—Adres.
1936	Bester, Dirk Wouter.....	Patryslei, Moorreesburg.
1937	Kleinhan, (Mev.) Gerbrecht Christina	Rietfontein, Posbus 70, Porterville.
1938	Mouton, Albertus Bernhardus	Rietfontein, Posbus 70, Porterville
1939	Stephan, Johan Carl Jacobus	Kompagniesdrift, Pk. Paleishuvel.
1940	van der Westhuizen, Lourens	Wilgenhoutendrift, Pk. Karoop, Het Kruis.
	Erasmus Richter	

## DIE POTGIETERSRUSSE KOÖPERATIEWE TABAK-PLANTERSVERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—Naam.	Address.—Adres.
2717	Buitendag, Hester Jacoba....	Perseel No. 61, Pk. Sterkrivier, Potgietersrus.
2718	Oberholzer, Jan Adriaan.....	Bellevue, Tolwe, Dist. Potgietersrus.
2719	Steinberg, Catharina Johanna	Goedgedacht, Janseput, Potgietersrus.
2720	Swart, Hans Jurgens.....	Perseel No. 55, Pk. Sterkrivier, Potgietersrus.
2721	Venter, Jacobus Johannes....	Plot No. 58, Pk. Sterkrivier, Potgietersrus.

## STORMBERG KOÖPERATIEWE KAASFABRIEK.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—Naam.	Address.—Adres.
224	Coetze, Clara Isabella.....	Magdalena, Posbus 9, Burgersdorp

## DIE VAALRIVIER KOÖPERATIEWE TABAKBOERE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.  
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.—Naam.	Address.—Adres.
2173	Marx, Phillipus Arnoldus Christiaan	Koppieskraal, Posbus 102, Parys.
2174	Nienaber, James Johannes...	Koedoeslaagte, Pk. Koedoesfontein, Parys
2175	Schmidt, Christoffel Jacobus van Vuuren, Hermina Maria	Brakspruit, Pk. Klerksdorp.
2176	Jansen	Koedoeslaagte, P/s. 904, Pk. Potchefstroom.
2177	Viviers, Hendrik Jacobus....	Veekraal, Pk. Deneysville.

## DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERSVERENIGING.

## NAAMSVÄRÄNDERING.

Particulars Previously Published.—Besonderhede voorheen gepubliseer.		Number of Member. Nommer van lid.	Amended Particulars.—Gewysigde besonderhede.
Previous Notice Number and Date. Vorige kennisgewing-nommer en datum.	Name of Member. Naam van lid.		Name of Member. Naam van lid.
Onbekend 4.1.46	Coetzer, Daniel Johannes, Jnr.....	6492	Coetzer, Daniel Johannes.
875 4.1.46	Coetzee, Jan Barend, Jnr.....	15592	Coetzee, Jan Barend.
518 2.7.48	Coetze, Martin David.....	16910	Coetze, Maarten David.
655 2.9.38	de Beer, Jan Kruger.....	9975	de Beer, Jan Adriaan Kruger.
652 13.8.48	du Plessis, Evert Phillipus Jacobus, Jnr.....	17120	du Plessis, Evert Phillipus Jacobus.
1005 14.11.47	du Plessis, Frederik Willem Jacobus.....	16499	du Plessis, Frederik Willem Jacobus, C./Sn.
659 8.9.44	Engelbrecht, Johannes Jacobus.....	14204	Engelbrecht, Johannes Jacobus, J.J./Sn.
605 9.8.40	Furstenburg, Francois Johannes, Jnr.....	11424	Furstenburg, Francois Johannes.
395 24.11.61	Pretorius, Rosa Louisa.....	21587	Opperman, Rosa Louisa.
432 10.5.46	Schwartz, Willem Andreas Magiel.....	15288	Schwartz, Willem Andreas Mechiel.
2 4.1.46	Swart, Cornelius Johannes, Jnr.....	15113	Swart, Cornelius Johannes.
605 9.8.40	Swarts, Petrus Jacobus.....	11610	Swart, Petrus Johannes.
543 20.7.45	van der Linden, Albertus Jacobus, Jnr.....	14581	van der Linden, Albertus Jacobus.
395 24.11.61	Venter, Jacobus Daniel.....	21564	Venter, Jacobus Daniel, W./Sn.
331 20.5.60	Wolmarans, Josephus Theodorus Johannes.....	21312	Wolmarans, Josephus Theodorus Johannes. Snr.

## NOTICE No. 259 OF 1962.

## SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 30th day of March, 1962.

LIABILITIES.	R c	ASSETS.	R c
Capital.....	2,000,000-00	Gold (of which R88,372,514-36 is held outside the Republic).....	268,429,973-51
Reserve Fund.....	8,795,496-34	Foreign:	
Notes in Circulation.....	238,363,513-00	Bills.....	21,261,865-30
Deposits:		Investments.....	20,078,491-81
Government.....	92,451,033-86	Other Assets.....	25,368,222-32
Provincial Administrations.....	3,473,562-33	Total Gold and Foreign Assets.....	335,138,552-94
Bankers.....	99,563,844-55	Domestic:	
Other.....	6,786,110-82	Bills discounted.....	15,000,000-00
Other Liabilities.....	41,213,721-62	Loans and Advances:	
	<b>R492,647,282-52</b>	Government.....	23,609,345-26
		Other.....	77,648,606-70
		Securities:	
		Government.....	15,029,768-86
		Other.....	26,221,008-76
		Other Assets.....	<b>R492,647,282-52</b>

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 70·8 per cent.

Pretoria, 4th April, 1962.

S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

## KENNISGEWING No. 259 VAN 1962.

## SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 30ste dag van Maart 1962.

LASTE.	R c	BATES	R c
Kapitaal.....	2,000,000-00	Goud (waarvan R88,372,514-36 buite die Republiek gehou word).....	268,429,973-51
Reservefonds.....	8,795,496-34	Buitelandse:	
Note in Omloop.....	238,363,513-00	Wissels.....	21,261,865-30
Depositō's:		Beleggings.....	20,078,491-81
Regering.....	92,451,033-86	Ander Bates.....	25,368,222-32
Provinciale Administrasies.....	3,473,562-33	Totaal aan Goud en Buitelandse Bates.....	335,138,552-94
Bankiers.....	99,563,844-55	Binnelandse:	
Andere.....	6,786,110-82	Gediskontereerde Wissels.....	15,000,000-00
Ander Laste.....	41,213,721-62	Lenings en Voorskotte:	
	<b>R492,647,282-52</b>	Regering.....	23,609,345-26
		Andere.....	77,648,606-70
		Sekuriteite:	
		Regering.....	15,029,768-86
		Andere.....	26,221,008-76
		Ander Bates.....	<b>R492,647,282-52</b>

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 70·8 persent.

Pretoria, 4 April 1962.

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

## NOTICE No. 256 OF 1962.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.  
(EASTERN CAPE DIVISION.)

## SECOND TRANSKEIAN CIRCUIT COURT, 1962.

Under and by virtue of the powers in me vested by section seven of Act No. 59 of 1959, I hereby give notice that I have constituted the following Circuit Districts for the sitting of the above-mentioned Court:—

1. The District of Mount Currie, together with the Districts of Mount Frere, Tabankulu, Mount Fletcher, Matatiele, Umzimkulu, Bizana, Lusikisiki, Flagstaff and Mount Ayliff.
2. The District of Umtata, together with the Districts of Mqanduli, Ngqeleni, Port St. Johns, Tsolo, Libode, Elliotdale, Engcobo and Qumbu.
3. The District of Butterworth, together with the Districts of Idutywa, Tsomo, Kentani, Nqamakwe, Willowvale and St. Marks.

And I do further direct and appoint that the said Circuit Court shall be held in the towns and on the dates set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for the purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

Given under my Hand and the Seal of the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division) at Grahamstown, this 29th day of March, 1962.

HEINRICH DE VILLIERS,  
Judge President.

## SCHEDULE.

Kokstad, Wednesday, 25th April, 1962, at 9.30 a.m.  
Umtata, Thursday, 10th May, 1962, at 9.30 a.m.  
Butterworth, Tuesday, 22nd May, 1962, at 9.30 a.m.

## NOTICE No. 257 OF 1962.

## DEPARTMENT OF DEFENCE.

## RIFLE PRACTICE.

## ATHLONE RIFLE RANGE IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF DURBAN.

1. It is notified for general information that rifle practices may take place at the Athlone Rifle Range between 0600 and 1900 hours on any day of the week excepting Sundays and religious public holidays and will be fired seawards.

2. All persons are warned that it will be dangerous to enter the area described in paragraph 3 hereunder during the days and times as set out above, without first ascertaining from the Officer Commanding Natal Command, Snell Parade, Durban, whether or not a rifle practice will be taking place.

3. (a) The seaward area is bounded by the imaginary lines from a position  $29^{\circ} 47' 51''$  south, and  $31^{\circ} 2' 36''$  east, northwards for two miles, thence seawards on a two mile radius to a line  $106^{\circ}$  (mag.) from the said position.

(b) The landward area is bounded by the imaginary lines from the red flag at the firing point to two red flags, clearly positioned on the beach south and north of the butts, and the beach between the last mentioned two flags.

## KENNISGEWING No. 256 VAN 1962.

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.  
(OOS-KAAPSE AFDELING.)

## TWEEDE TRANSKEISE RONDGAANDE HOF, 1962.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel sewe van Wet No. 59 van 1959, gee ek hierby kennis dat ek die volgende rondgangdistrikte vir 'n sitting van bo-genoemde Hof gevorm het:—

1. Die distrik Mount Currie, tesame met die distrikte Mount Frere, Tabankulu, Mount Fletcher, Matatiele, Umzimkulu, Bizana, Lusikisiki, Flagstaff en Mount Ayliff.
2. Die distrik Umtata, tesame met die distrikte Mqanduli, Ngqeleni, Port St. Johns, Tsolo, Libode, Elliotdale, Engcobo en Qumbu.
3. Die distrik Butterworth, tesame met die distrikte Idutywa, Tsomo, Kentani, Nqamakwe, Willowvale en St. Marks.

En voorts beveel en gelas ek dat genoemde Rondgaande Hof sitting moet hou op die dorpe en op die datums in bygaande Bylae vermeld, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verminder word om 'n sitting van die Rondgaande Hof te open op enige van genoemde plekke op die datums wat vir die doel vasgestel is, so 'n sitting van die Rondgaande Hof geopen moet word op die dag en datum waarop die Regter op so 'n plek aankom of so spoedig daarna as wat geriefliek is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Hoogereghof van Suid-Afrika (Oos-Kaapse Afdeling) te Grahamstad, op hede die 29ste dag van Maart 1962.

HEINRICH DE VILLIERS,  
Regter-president.

## BYLAE.

Kokstad, Woensdag, 25 April 1962, om 9.30 vm.  
Umtata, Donderdag, 10 Mei 1962, om 9.30 vm.  
Butterworth, Dinsdag, 22 Mei 1962, om 9.30 vm.

## KENNISGEWING No. 257 VAN 1962.

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

## SKIETOEFENING.

## ATHLONE-SKIETBAAN IN DIE LANDDROS-DISTRIK DURBAN.

1. Vir algemene inligting word bekendgemaak dat skietoefeninge op Athlone-skietbaan mag plaasvind tussen 0600-uur en 1900-uur op enige dag van die week behalwe Sondae en godsdienstige vakansiedae en seewaarts sal geskied.

2. Die publiek word gewarsku dat dit gevaelik sal wees om die gebied in paragraaf 3 hieronder gemeld gedurende bogemelde dae en tye binne te gaan voordat vooraf by die Bevelvoerder Kommandement Natal, Snell Parade, Durban, vasgestel is of 'n skietoefening plaasvind al dan nie.

3. (a) Die gebied word begrens deur die denkbeeldige lyne vanaf 'n posisie  $29^{\circ} 47' 51''$  suid,  $31^{\circ} 2' 36''$  oos, met 'n straal van 2 myl noordwaarts langs diekuslyn en dan met dieselfde straal seewaarts tot by 'n peiling om  $106^{\circ}$  (mag.) vanaf die uitgangspunt.

(b) Die landgebied word begrens deur die denkbeeldige lyne vanaf die rooi vlag by die skietplek na die twee vlae duidelik vertoon op die strand aan die suide- en noordkant van die skyfplek en die strand tussen laasgemelde twee vlae.

## NOTICE No. 260 OF 1962.

The following notice is published for general information.

M. W. WEDEPOHL,  
Surveyor-General, Tvl.

Office of the Surveyor-General,  
Pretoria.

Notice is hereby given that the diagrams of the undermentioned mining properties, etc., in respect of which a certificate of Beizitrech is to be applied for, have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section *fifty-four* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that in terms of the provisions of Regulation No. 37 of the third schedule to the said Act, these diagrams will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner in whose District the property is situated, for a period of one month from the date of first publication of this notice, and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration of such period the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagrams will lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

## KENNISGEWING No. 260 VAN 1962.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

M. W. WEDEPOHL,  
Landmeter-generaal, Tvl.  
Kantoor van die Landmeter-generaal,  
Pretoria.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van ondergenoemde myneiendomme, ens., ten opsigte waarvan daar aansoek om 'n sertifikaat vir Beizitrech gedoen sal word, na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is vir bekratiging ooreenkomsdig subartikel (2) van artikel *vier-en-vyftig* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat hierdie kaarte ingevolge Regulasie No. 37 van die derde bylae van genoemde Wet vir 'n tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommissaris in wie se distrik die eiendom geleë is, ter insae sal lê, en indien geen beswaar voor of op die datum van verstryking van sodanige tydperk by genoemde Landmeter-generaal of mynkommissaris ingedien word nie, genoemde kaarte bekratig sal word.

Vir die gerief van die publiek sal afdrukke van genoemde kaarte in die Mynbriewkantoor, Johannesburg, ter insae lê.

Diagram S.G. No. <i>Kaart</i> <i>L.G. No.</i>	Nature and Number of Mining Property, etc. <i>Aard en nommer van Myneiendom, ens.</i>	Name and Number of farm whereon situated and District. <i>Naam en nommer van plaas waarop geleë en distrik.</i>	Mining District. <i>Myndistrik.</i>	Owner. <i>Eienaar.</i>	Area. <i>Grootte.</i>
B.20/61	192 Base Metal Claims R.M.T.1135 / <i>Onedelme- taalkleims R.M.T. 1135</i>	Haenertsburg, Lot No. 246, District of/ <i>Distrik Pieters- burg</i>	Pietersburg	Government of the Republic of South Africa/ <i>Goewer- ment van die Republiek van Suid-Afrika</i>	132-6658 Morgen/ <i>Morg.</i>
B.21/61	89 Base Metal Claims R.M.T.989 / <i>Onedelme- taalkleims R.M.T.989</i>	Haenertsburg, Lot No. 263, District of/ <i>Distrik Pieters- burg</i>	Pietersburg	Government of the Republic of South Africa/ <i>Goewer- ment van die Republiek van Suid-Afrika</i>	61-3605 Morgen/ <i>Morg.</i>
B.22/61	585 Base Metal Claims R.M.T.1185 / <i>Onedelme- taalkleims R.M.T.1185</i>	Haenertsburg, Lots Nos. 262 and 263, District of/ <i>Distrik Pietersburg</i>	Pietersburg	Government of the Republic of South Africa/ <i>Goewer- ment van die Republiek van Suid-Afrika</i>	405-8811 Morgen/ <i>Morg.</i>
B.23/61	54 Base Metal Claims R.M.T.1050 / <i>Onedelme- taalkleims R.M.T.1050</i>	Ska No. 61-KT.....	Pietersburg	South African Native Trust/ <i>Suid-Afrikaanse Naturelle- trust</i>	37-3174 Morgen/ <i>Morg.</i>

13-19-27

## NOTICE No. 261 OF 1962.

## CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

## LIST No. 300.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries.

*Increase in duty on:*—

1. Completely assembled commercial and catering refrigeration units such as ice cream conservators and beverage coolers from free to 20 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 72/9/3.)

[Applicant: J. Brockhouse (S.A.), Ltd., P.O. Box 50, Cleveland, Transvaal.]

2. Sewing, embroidery, darning and crochet yarn, threads and twists, containing 50 per cent or more by weight of cotton by amending item 76 (4) as follows:—

"76 (4) (a) Sewing thread, on reels, in lengths of not more than 400 yards, embroidery, darning and crochet yarn, threads and twists, containing 50 per cent or more by weight of cotton—free (minimum column) 5 per cent (intermediate column) and 10 per cent (maximum column).

(b) Sewing thread in units of more than 400 yards containing 50 per cent or more by weight of cotton—free (minimum column), 15 per cent (intermediate column) and 25 per cent (maximum column)." (B.T.I. Ref. 123/9/5/1.)

(Applicant: Asco Limited, P.O. Box 4313, Johannesburg.)

## KENNISGEWING No. 261 VAN 1962.

## DOEANETARIEFAANSOEKE.

## LYS No. 300.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeanaetarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

*Verhoging van die reg op:*—

1. Handels- en spyseniersverkoelingseenhede, heeltemal gemonteer, soos byvoorbeeld roomysbewaringsseenhede en drankverkoelers, van vry van reg tot 20 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 72/9/3.)

[Applicant: J. Brockhouse (S.A.), Ltd., Posbus 50, Cleveland, Transvaal.]

2. Naai-, borduur-, stop- en hekelgaredraad, garing en getwynde gare, bevattende 50 persent of meer katoen volgens gewig, deur pos 76 (4) soos volgt te wysig:—

„76. (4) (a) Naaigaredraad op rolle met lengtes van hoogstens 400 jaart, borduur-, stop- en hekelgaring en getwynde gare, bevattende 50 persent of meer katoen volgens gewig—vry (minimum kolom), 5 persent (intermediere kolom) en 10 persent (maksimum kolom).

(b) Naaigaredraad in eenhede van meer as 400 jaart, bevattende 50 persent of meer katoen volgens gewig—vry (minimum kolom), 15 persent (intermediere kolom) en 25 persent (maksimum kolom)." (R.H.N.-verw. 123/9/5/1.)

[Applicant: Asco Limited, Posbus 4313, Johannesburg.]

**Reduction in duty on:-**

N-Trichloromethyl-Mercapto-4-Cyclohexene-1, 2-Dicarboximide (known as "Captan technical") used in the manufacture of preparations for the dressing of seeds. (B.T.I. Ref. 80/10/13.)

[Applicant: Orchards Suppliers (Pty.), Ltd., P.O. Box 117, Worcester.]

**Rebate of duty on:-**

1. The following components for the manufacture of hydraulic mobile cranes:-

Diesel engines;  
Hydraulic pumps;  
Hydraulic motors;  
Hydraulic controls;  
Slewing rim;  
Power steering mechanisms;  
Special wheels and hubs; and  
Special gear boxes. (B.T.I. Ref. 47/11/14.)

[Applicant: The Danish Industries (Pty.), Ltd., P.O. Box 8323, Johannesburg.]

2. Phenothiazine for use in the manufacture of preparations for the eradication of diseases in stock. (B.T.I. Ref. 86/11/10.)

(Applicant: African Explosives and Chemical Industries, Limited, P.O. Box 1122, Johannesburg.)

3. An aromatic sulphonamide derivative (known as "EULAN U33") used for the moth-proofing of scoured wool. (B.T.I. Ref. 165/11/1.)

(Applicant: Richardson's Woolwasheries, Ltd., P.O. Box 1088, Port Elizabeth.)

4. Cotton yarns used by the sewing thread manufacturing industry and provided for under item 458 in the Second Schedule of the Customs Tariff by the extension of the existing rebate to the extent of the maximum duty. (B.T.I. Ref. 123/9/5/1.)

(Applicant: Asco Limited, P.O. Box 4313, Johannesburg.)

**General.**

1. Refund of duty on: Furfelt hoods for use in the manufacture of boys' and men's hats for export. (B.T.I. Ref. 126/13/1.)

[Applicant: Vittmar Industries (Pty.), Ltd., P.O. Box 31, Elsies River, Cape.]

2. Rebate of the excise duty on: Plain spirits for the manufacture of tobacco extract for use in the manufacture of tobacco. (B.T.I. Ref. 144/12/1.)

[Applicant: Leonard Dingler (Pty.), Ltd., P.O. Box 215, Benoni.]

For List No. 299 see General Notice No. 237 of the 30th March, 1962.

**NOTICE No. 262 OF 1962.****NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION TEN OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, NO. 48 OF 1935, AS AMENDED BY ACT NO. 16 OF 1960.**

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,  
Secretary, State Advances Recoveries Office.

**Verlaging van die reg op:-**

N-Trichloormetiel-Merkapto-4-Sichlohekseen-1, 2-Dikarboksimied (bekend as "Captan technical") gebruik by die vervaardiging van preparate vir die behandeling van saad. (R.H.N.-verw. 80/10/13.)

[Applicant: Orchard Suppliers (Pty.), Ltd., Posbus 117, Worcester.]

**Korting van die reg op:-**

1. Die volgende bestanddele vir die vervaardiging van hidrouliese loopkranse:-

Dieselmotore;  
Hidrouliese pompe;  
Hidrouliese motore;  
Hidrouliese beheerders;  
Swaaikrancs;  
Krakstuurmeganisme;  
Spesiale wiele en nawe; en  
Spesiale ratkaste. (R.H.N.-verw. 47/11/14.)

[Applicant: The Danish Industries (Pty.), Ltd., Posbus 8323, Johannesburg.]

2. Fenotiasien vir gebruik by die vervaardiging van preparate vir die uitroeiing van siektes by vee. (R.H.N.-verw. 86/11/10.)

[Applicant: African Explosives and Chemical Industries, Limited, Posbus 1122, Johannesburg.]

3. 'n Aromatiese sulfoonsuuramiedderivaat (bekend as "EULAN U33") gebruik by die motwering van gewaste wol. (R.H.N.-verw. 165/11/1.)

[Applicant: Richardson's Woolwasheries, Ltd., Posbus 1088, Port Elizabeth.]

4. Katoengaredraad gebruik deur die naaiwerkgaringsvervaardigingsnywerheid, wat voorsien is by pos 458 van die Tweede Bylae van die Doeaneartief, deur die uitbreiding van die huidige korting tot die bedrag van die maksimum reg. (R.H.N.-verw. 123/9/5/1.)

[Applicant: Asco Limited, Posbus 4313, Johannesburg.]

**Algemeen:-**

1. Terugbetaling van die reg op: Bontviltkappies vir gebruik by die vervaardiging van mans- en seuns-hoede vir uitvoer. (R.H.N.-verw. 126/13/1.)

[Applicant: Vittmar Industries (Pty.), Ltd., Posbus 31, Elsiesrivier, Kaap.]

2. Korting van die aksynstarief op: Gewone spiritus vir die vervaardiging van tabakekstrak vir gebruik by die vervaardiging van tabak. (R.H.N.-verw. 144/12/1.)

[Applicant: Leonard Dingler (Pty.), Ltd., Posbus 215, Benoni.]

Sien Algemene Kennisgewing No. 237 van 30 Maart 1962 vir Lys No. 299.

**KENNISGEWING No. 262 VAN 1962.****KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL TIEN VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, NO. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG BY WET NO. 16 VAN 1960.**

Die Boere-Bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlings van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,  
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Application by. Aansoek van.	Place of Meeting. Plek van bypeenkomst.	Date and Time. Datum en tyd.
1. Christiaan Daniel Dirk van Reenen, Joeyshome, P.O./ Pk. Kransfontein, District of/Districk Harrismith	Office of the Magistrate/Kantoor van die Landdros, Kestell	29th May, 1962, at 10 a.m./ 29 Mei 1962, om 10 v.m.
2. Anna Johanna Maria Steenkamp, Langebaan, Private Bag/Privaatsak 624, Potgietersrus	Office of the Magistrate/Kantoor van die Landdros, Potgietersrus	29th May, 1962, at 10 a.m./ 29 Mei 1962, om 10 v.m.
3. Dawid du Buisson De Bruyn, Rietfontein, P.O./Pk. Moedwil, District of/Districk Rustenburg	Office of the Magistrate/Kantoor van die Landdros, Swartruggens	29th May, 1962, at 10 a.m./ 29 Mei 1962, om 10 v.m.
4. Frederick van der Merwe, Blaauwvildebeestfontein, P.O./Pk. Groblersdal	Office of the Magistrate/Kantoor van die Landdros, Groblersdal	29th May, 1962, at 10 a.m./ 29 Mei 1962, om 10 v.m.

## NOTICE No. 263 OF 1962.

## DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information:—

C. J. WRIGHT,  
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,  
Cape Town.

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagram of unregistered State land is lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection, in writing, to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey, is received on or before the 13th June, 1962, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-mentioned Act.

Diagram No. Description of Land.  
Kaartno. Beskrywing van Grond.

126/62..... Erf No. 3446 George Municipality/Erf No. 3446 *Munisipaliteit George*

Situation. Liggings.	Division. Afdeling.	Area. Grootte.
Bounded by Thoroughfare, Erf No. 3383, Erf No. 1376, Erf No. 1375, Thoroughfare, Erf No. 3403, Thoroughfare, York Street, Erf No. 1370 and Erf No. 1369/ <i>Begrens deur Deurgang, Erf No. 3383, Erf No. 1376; Erf No. 1375, Deurgang, Erf No. 3403, Deurgang, Yorkstraat, Erf No. 1370 en Erf No. 1369</i>	George.....	8281 Square feet/ Vierkante voet.

13-19-27-4

## NOTICE No. 264 OF 1962.

## PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given, in terms of section *thirteen* of Act No. 28 of 1937, that Christoffel Lombaard Theron, a European male, of 31 Eleventh Street, Greymont, Johannesburg, in the District of Johannesburg, has been declared to be a person unfit to possess a firearm for a period of three (3) years as from 14th October, 1961.

Dated at Johannesburg this 2nd day of April, 1962.

I. DEKENAH,  
Magistrate.

## TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

## DEPARTMENT OF HOUSING.

TENDERS.—CONTRACT No. 7/62—REPLACEMENT OF OXYMAGNESIUM FLOORS IN SIX DWELLINGS AT CROWN GARDENS, JOHANNESBURG.

Tenders are invited for the replacement of oxy-magnesium floors in six dwelling units at Crown Gardens, Johannesburg.

## KENNISGEWING No. 263 VAN 1962.

## DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

C. J. WRIGHT,  
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,  
Kaapstad.

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *seventeen* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van ongeregistreerde Staatsgrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaart ingevolge die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 13 Junie 1962 ontvang word nie.

Situation. Liggings.	Division. Afdeling.	Area. Grootte.
Bounded by Thoroughfare, Erf No. 3383, Erf No. 1376, Erf No. 1375, Thoroughfare, Erf No. 3403, Thoroughfare, York Street, Erf No. 1370 and Erf No. 1369/ <i>Begrens deur Deurgang, Erf No. 3383, Erf No. 1376; Erf No. 1375, Deurgang, Erf No. 3403, Deurgang, Yorkstraat, Erf No. 1370 en Erf No. 1369</i>	George.....	8281 Square feet/ Vierkante voet.

## KENNISGEWING No. 264 VAN 1962.

## PERSOON ONBEKWAAM OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word kragtens artikel *dertien* van Wet No. 28 van 1937 bekendgemaak dat CHRISTOFFEL LOMBAARD THERON, 'n Blanke man van Elfde Straat 31, Greymont, Johannesburg, in die distrik Johannesburg, onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen te besit vir 'n tydperk van drie (3) jaar vanaf 14 Oktober 1961.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 2de dag van April 1962.

I. DEKENAH,  
Landdros.

## TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n \* gemerk.

## DEPARTEMENT VAN BEHUISING.

TENDERS.—KONTRAK No. 7/62—VERVANGING VAN OKSIMAGNESIUMVLOERE IN SES WOONEENHEDE TE CROWN GARDENS, JOHANNESBURG.

Tenders word ingewag vir die vervanging van oksi-magnesiumvloere in ses wooneenhede te Crown Gardens, Johannesburg.

The necessary tender documents are obtainable at the Department of Housing Offices, at Old Post Office Building, Rissik Street, Johannesburg, and Room No. 400, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of R2 which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before the closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 27767" must reach the Secretary, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 19th April, 1962.

J. H. VAN DER WALT,  
Secretary for Housing.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Departement van Behuisingskantore te Ou Poskantoorgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en Kamer No. 400, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van R2 wat na ontvangs van 'n bona fide tender terugbetaal sal word. Indien 'n tender nie ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terug besorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Versééde tenders gemerk "Tender No. F.T. 27767", moet die Sekretaris, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 19 April 1962, bereik.

J. H. VAN DER WALT,  
Sekretaris van Behuising.

30-5-13

#### NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
Hectorspruit (Tvl): Erection of a residence for the Postmaster. Tender No. P.W.D. 501	Tender Forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria,	1962. 13th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1962. 10th May.
Cape Town, S.A. Museum: Extension of East wing. Tender No. P.W.D. 502	Tender forms, Specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	13th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Cape Town	10th May.
Langlaagte (Tvl): Technical High School: Erection of 12 additional classrooms. Tender No. P.W.D. 503	Tender forms, specifications and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	13th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th May.
Johannesburg (Auckland Park): Repairs and renovations to the Police Station and quarters. Tender No. P.W.D. 506	Tender forms and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	30th March	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	26th Apr.
Greytown (Natal): Erection of District Headquarters, Police Station and Quarters. Tender No. P.W.D. 507	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	19th Apr.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	17th May.
*Durban (Umgeli Battery): Erection of quarters for married personnel of the Permanent Force. Tender No. P.W.D. 510	Tender forms and Specified Bills fo Quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Principal Inspector of Works, P.W.D., Durban	27th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Principal Inspector of Works, P.W.D., Durban	24th May.
*Kimberley (C.P.): Erection of an Automatic Telephone Exchange. Tender No. P.W.D. 511	Tender forms, drawings, specifications and Bills of Quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	27th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	24th April

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

## KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hereby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinse.	Dokumente verkrybaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrybaar.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 van.
Hectorspruit (Tvl.): Oprigting van 'n woning vir die Posmeester. Tender No. D.P.W. 501	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria	1962. 13 April	Sekretaris D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1962. 10 Mei.
Kaapstad, S.A. Museum: Uitbreiding van Oosvleuel. Tender No. D.P.W. 502	Tendervorms, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581; Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	13 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Mei.
Langlaagte (Tvl.): Hoër Tegniese Skool: Oprigting van 12 addisionele klaskamers. Tender No. D.P.W. 503	Tendervorms, spesifikasies en gespesifieerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat, (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	13 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Mei.
Johannesburg (Auckland Park): Herstel- en opknappingswerk aan die Polisiestasie en -kwartiere. Tender No. D.P.W. 506	Tendervorms en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	30 Maart	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	26 April.
Greytown (Natal): Oprigting van Distrikshoofkwartiere polisiestasie en kwartiere. Tender No. D.P.W. 507	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	19 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	17 Mei.
*Durban (Umgeli-Battery): Oprigting van kwartiere vir getroude lede van die Staande Mag. Tender No. D.P.W. 510	Tendervorms en gespesifieerde hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Eerste Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	27 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Eerste Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	24 Mei.
*Kimberley (K.P.): Oprigting van 'n outomatiese Telefoon-sentrale. Tender No. D.P.W. 511	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat, (Foon 3-9581, Uitbr. 45), Pretoria, en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	27 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat, (Foon 3-9581, Uitbr. 45), Pretoria, en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksvteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	24 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwintals vir kontant betaling, of tsek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (a) 'n bona fide tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluiting datum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

## \* CARTAGE CONTRACT, OBERHOLZER.

Tenders are invited for the collection and delivery of goods (exclusive of grain traffic), parcels and passengers' luggage within a radius of three miles from Oberholzer station.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, Johannesburg, or the Station Master, Oberholzer.

## SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

## \* BESTELDIENSKONTRAK, OBERHOLZER.

Tenders word ingewag vir die afhaal en aflewier van goedere (met uitsondering van graan), pakkette en bagasie binne 'n omtrek van drie myl van Oberholzerstasie.

Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan verkry word van die Afdelingsbestuurder Johannesburg, of die Stasie-meester, Oberholzer.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, South African Railways, as directed in the tender forms and close punctually at 9 a.m. on Friday, 4th May, 1962.

J. P. HUGO,  
General Manager.

\* TENDER No. CNH. 62/63/1.

Tender documents for the erection of seven houses at Kimberley, Cape Province, may be inspected at the office of the System Manager, Kimberley, and the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 390, Tippett Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of R4 (four rand) tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Kimberley.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 11th May, 1962.

J. P. HUGO,  
General Manager.

**LIST OF APPROVED TENDERERS FOR EARTHWORKS, STRUCTURAL STEELWORK AND STRUCTURAL CONCRETE WORKS.**

The Administration, in pursuance of the notice which appeared in *Government Gazette* No. 3691 of the 16th August, 1946, has decided to place the undermentioned firm on its lists of approved tenderers for structural concrete work and earthworks exceeding R50,000 in value and structural steelwork exceeding R30,000 in value:

N. Stipinovich S.A. (Pty.), Ltd., Pretoria and Bulawayo.

J. P. HUGO,  
General Manager.

\* TENDER No. G.O./CE. 1.

Tender documents for the erection of a goods office building at Umtata, Cape Province, may be inspected at the office of the System Manager, East London.

On payment of a deposit of R4 (four rand) tender documents may be obtained from the above-mentioned office.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 11th May, 1962.

J. P. HUGO,  
General Manager.

\* TENDER No. V.D. 726.

Tender documents for the lease of the concession for the sale of light refreshments, reading matter and other travellers' requisites, at Nyanga Station, may be obtained from the office of the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Nyanga.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 27th April, 1962.

J. P. HUGO,  
General Manager.

\* TENDER No. C.E.E. 26.

Tender documents for the erection of a new open wire telephone route, in the section Rosmead-Cradock (Labour only) may be inspected in the office of the Chief Electrical Engineer, Room No. 306, Transvalia Building, Johannesburg, where they also may be obtained on payment of a deposit of R4 (four rand).

This tender closes on Friday, 25th May, 1962.

J. P. HUGO,  
General Manager.

Tenders moet aan die Voorsitter van die Tenderraad, S.A. Spoorweë, gerig word, soos in die tendervorms aangedui, en sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 4 Mei 1962.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4106—13

\* TENDER No. CNH. 62/63/1.

Tenderdokumente vir die bou van sewe huise op Kimberley, Kaapprovincie, lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kimberley, en in dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 390, Tippettgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van R4 (vier rand) kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kimberley.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 11 Mei 1962.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4173—13

**LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR GROND-, STRUKTUURSTAAL- EN STRUKTUURBETONWERK.**

Die Administrasie het ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 3691 van 16 Augustus 1946 besluit om die onderstaande firma op sy lyste goedgekeurde tenderaars vir struktuurbeton- en grondwerk vir meer as R50,000 en struktuurstaalwerk vir meer as R30,000 te plaas:

N. Stipinovich S.A. (Pty.), Ltd., Pretoria en Bulawayo.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4166—13

\* TENDER No. G.O./CE. 1.

Tenderdokumente vir die bou van 'n goederekantoor op Umtata, Kaapprovincie, lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Oos-Londen.

Teen 'n deposito van R4 (vier rand) kan tenderdokumente verkry word van bogemelde kantoor.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 11 Mei 1962.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4163—13

\* TENDER No. V.D. 726.

Tenderdokumente vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings, leesstof en ander reisigersbenodigdhede op Nyanga, kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg, en dié van die Stasiemeester, Nyanga.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 27 April 1962.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4164—13

\* TENDER No. C.E.E. 26.

Tenderdokumente vir die oprig van 'n nuwe oopdraadtelefoonlyn tussen Rosmead en Cradock (met arbeid) lê ter insae in die kantoor van die Elektrotegniese Hoofingenieur, Kamer No. 306, Transvaliagebou, Johannesburg, waar dit ook teen 'n deposito van R4 (vier rand) verkry kan word.

Hierdie tender sluit op Vrydag, 25 Mei 1962.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4162—13

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

## LIST OF APPROVED TENDERERS FOR THE SUPPLY OF WOODWORKING CUTTERS.

In pursuance of the notice which appeared in *Government Gazette* No. 6234 of the 5th June, 1959, the Administration has decided to place the following on its list of approved tenderers for woodworking cutters:—

## GROUP A: TUNGSTEN CARBIDE TIPPED WOODWORKING CUTTERS.

<i>Brand.</i>	<i>Manufacturer.</i>	<i>South African Agent or Representative.</i>
Hultquist Tungsten Carbide..... Widia G2.....	C. E. Hultquist (Pty.), Ltd., Johannesburg.. Fried, Krupp, Widia-Fabrik, Essen, Germany	C. E. Hultquist (Pty.), Ltd., Johannesburg.. A.D.C. Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg.
Leuco (quality K40).....	Ledermann and Company, Horb am Neckar, Germany	Forest Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg.
Wardson T.C.....	Wm. Ward and Son (Sheffield), Limited, England	The Ferguson Industrial Equipment Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.

## GROUP B: HIGH SPEED STEEL WOODWORKING CUTTERS.

“Mermaid” White Edge.....	Spear and Jackson, Ltd., Sheffield, England	Seligson and Clare, Limited, Johannesburg.
“Triple Mermaid” Yellow Edge.....	Spear and Jackson, Ltd., Sheffield, England	Seligson and Clare, Limited, Johannesburg.
“Purple Back”.....	Drabble and Sanderson, Limited, Elect Works, Sheffield, England	P. J. Yelland and Company (Pty.), Limited, Durban.
“Green Back”.....	Drabble and Sanderson, Limited, Elect Works, Sheffield, England	P. J. Yelland and Company (Pty.), Limited, Durban.
“Lifa”.....	Franz Lipowsky, Austria.....	Clyde Trading Company, Ltd., Germiston.
“Bohler * Super Rapid Extra”.....	Bohler Bros. and Co., Limited, Austria.....	Bohler Steel Africa (Pty.), Limited, Johannesburg.
“Bohler * Super Rapid Extra MO”.....	Bohler Bros. and Company, Limited, Austria	Bohler Steel Africa (Pty.), Limited, Johannesburg.
“Zanogen 18% W”.....	W. Fearneough, Limited, Sheffield, England	W. Fearneough Africa (Pty.), Limited, Isando, Transvaal.
“Zanogen 22% W”.....	W. Fearneough, Limited, Sheffield, England	W. Fearneough Africa (Pty.), Limited, Isando, Transvaal.
“Wigo”.....	Werkzeug und Maschinenfabrik, Wilhelm Grupp, Germany	International Steel Trading Company, Johannesburg.
“Iggensund Extra”.....	A.B. Iggensund Bruk, Sweden.....	A. Quiding and Son (Pty.), Limited, Johannesburg.
“Novo Superior SS 22% W”.....	Jonas and Colver (Tools), Ltd., Sheffield, England	Harvey and Russell (Pty.), Limited, Johannesburg.
“Novo Superior SS 18% W”.....	Jonas and Colver (Tools), Ltd., Sheffield, England	Harvey and Russell (Pty.), Limited, Johannesburg.
“Park Brand No. 1”.....	A. R. Heathcote and Company, Limited, Sheffield, England	K. Brough and Company, Johannesburg.
“Park Brand No. 2”.....	A. R. Heathcote and Company, Limited, Sheffield, England	K. Brough and Company, Johannesburg.
“Sandvik”.....	Sandvikens, Jernverks, Sweden.....	Ross-Elliott and McKellar (Pty.), Limited, Johannesburg.
“Saben”.....	Sanderson Bros. and Newbould, Limited, Sheffield, England	Sanderson Newbould S.A. (Pty.), Limited, Johannesburg.

J. P. HUGO,  
General Manager.

## SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

## LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR DIE LEWER VAN HOUTWERKBEITELS.

Ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 6234 van 5 Junie 1959, het die Administrasie besluit om die ondergenoemde firmas op sy lys goedgekeurde tenderaars vir houtwerkbeitels te plaas:—

## GROEP A: HOUTWERKBEITELS MET WOLFRAMKARBIEDPUNTE.

<i>Handelsmerk.</i>	<i>Vervaardiger.</i>	<i>Suid-Afrikaanse agent of verteenwoordiger.</i>
Hultquist Tungsten Carbide..... Widia G2.....	C. E. Hultquist (Pty.), Ltd., Johannesburg.. Fried, Krupp, Widia Fabrik, Essen, Duitsland	C. E. Hultquist (Pty.), Ltd., Johannesburg.. A.D.C. Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg.
Leuco (gehalte K40).....	Ledermann and Company, Horb am Neckar, Duitsland	Forest Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg.
Wardson T.C.....	Wm. Ward and Son (Sheffield), Limited, England	The Ferguson Industrial Equipment Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.

## GROEP B: HOUTWERKBEITELS VAN SNELDRAAISTAAL.

„Mermaid” White Edge.....	Spear and Jackson, Ltd., Sheffield, Engeland	Seligson and Clare, Limited, Johannesburg.
„Triple Mermaid” Yellow Edge.....	Spear and Jackson, Ltd., Sheffield, Engeland	Seligson and Clare, Limited, Johannesburg.
„Purple Back”.....	Drabble and Sanderson, Limited, Elect Works, Sheffield, Engeland	P. J. Yelland and Company (Pty.), Limited, Durban.
„Green Back”.....	Drabble and Sanderson, Limited, Elect Works, Sheffield, Engeland	P. J. Yelland and Company (Pty.), Limited, Durban.
„Lifa”.....	Franz Lipowsky, Oostenryk.....	Clyde Trading Company, Ltd., Germiston.
„Bohler * Super Rapid Extra”.....	Bohler Bros. and Co., Limited, Oostenryk..	Bohler Steel Africa (Pty.), Limited, Johannesburg.
„Bohler * Super Rapid Extra MO”.....	Bohler Bros. and Co., Limited, Oostenryk..	Bohler Steel Africa (Pty.), Limited, Johannesburg.
„Zanogen 18% W”.....	W. Fearneough, Limited, Sheffield, Engeland	W. Fearneough Africa (Pty.), Ltd., Isando, Transvaal.
„Zanogen 22% W”.....	W. Fearneough, Limited, Sheffield, Engeland	W. Fearneough Africa (Pty.), Ltd., Isando, Transvaal.
„Wigo”.....	Werkzeug und Maschinenfabrik, Wilhelm Grupp, Duitsland	International Steel Trading Company, Johannesburg.
„Iggensund Extra”.....	A.B. Iggensund Bruk, Swede.....	A. Quiding and Son (Pty.), Limited, Johannesburg.
„Novo Superior SS 22% W”.....	Jonas and Colver (Tools), Ltd., Sheffield, Engeland	Harvey and Russell (Pty.), Limited, Johannesburg.
„Novo Superior SS 18% W”.....	Jonas and Colver (Tools), Ltd., Sheffield, Engeland	Harvey and Russell (Pty.), Limited, Johannesburg.
„Park Brand No. 1”.....	A. R. Heathcote and Company, Limited, Sheffield, Engeland	K. Brough and Company, Johannesburg.
„Park Brand No. 2”.....	A. R. Heathcote and Company, Limited, Sheffield, Engeland	K. Brough and Company, Johannesburg.
„Sandvik”.....	Sandvikens, Jernverks, Swede.....	Ross-Elliott and McKellar (Pty.), Limited, Johannesburg.
„Saben”.....	Sanderson Bros. and Newbould, Limited, Sheffield, Engeland	Sanderson Newbould S.A. (Pty.), Limited, Johannesburg.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4172-13

**LIST OF APPROVED TENDERERS FOR EARTHWORKS, STRUCTURAL STEELWORK AND STRUCTURAL CONCRETE WORK.**

The Administration, in pursuance of the notice which appeared in *Government Gazette* No. 3691 of the 16th August, 1946, has decided to place the undermentioned firm on its list of approved tenderers for earthworks and structural concrete work exceeding R50,000 in value:—

W. S. Smit (Edms.), Bpk., Bloemfontein.

J. P. HUGO,  
General Manager.

**LIST OF APPROVED TENDERERS FOR EARTHWORKS, STRUCTURAL STEELWORK AND STRUCTURAL CONCRETE WORKS.**

The Administration, in pursuance of the notice which appeared in the *Government Gazette* No. 3691 of 16th August, 1946, has decided to place the undermentioned firm on the list of approved tenderers for civil engineering works as indicated hereunder:—

*Structural Concrete Works exceeding R50,000 in value.*  
C. T. Paice (Pty.), Ltd., Klerksdorp.

J. P. HUGO,  
General Manager.

**\*TENDER No. FC/CE/6.**

Tender documents for mess and ablution buildings at East London, Cape Province, may be inspected at the offices of the System Manager, East London, and the Chief Civil Engineer, Room No. 390, Tippett Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of R4 (four rand) tender documents may be obtained from the office of the System Manager, East London.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 11th May, 1962.

J. P. HUGO,  
General Manager.

**\*TENDERS.**

Tender No. V.D. 718.—Cake, meat pies, etc., Johannesburg.

Tender No. V.D. 719.—Ice-cream, Johannesburg.

Tender No. V.D. 720.—Cake, meat pies, etc., Germiston.

Tender No. V.D. 721.—Ice-cream, Germiston.

Tender No. V.D. 722.—Meat, Esselen Park, Kaalfontein.

Tender No. V.D. 723.—Vegetables, Esselen Park, Kaalfontein.

Tender No. V.D. 724.—Meat, East London.

Tender No. V.D. 725.—Ice-cream, Durban.

Tender documents may be obtained from:—

V.D. 718 to 723.—Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.

V.D. 724.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Port Elizabeth.

V.D. 725.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Durban.

These tenders close at 9 a.m. on Friday, 27th April, 1962.

J. P. HUGO,  
General Manager.

**LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR GROND-, STRUKTUURSTAAL- EN STRUKTUURBETONWERK.**

Die Administrasie het ingevolge die kennisgiving in *Staatskoerant* No. 3691 van 16 Augustus 1946, besluit om die ondergenoemde firma op die lys goedgekeurde tenderaars vir grond- en strukturbetonwerk vir meer as R50,000 te plaas:—

W. S. Smit (Edms.), Bpk., Bloemfontein.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4168—13

**LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR GROND-, STRUKTUURSTAAL- EN STRUKTUURBETONWERK.**

Die Administrasie het ingevolge die kennisgiving in *Staatskoerant* no. 3691 van 16 Augustus 1946 besluit om die ondergenoemde firma op die lys goedgekeurde tenderaars vir siviele ingenieurswerk te plaas:

*Strukturbetonwerk vir meer as R50,000.*  
C. T. Paice (Pty.), Ltd., Klerksdorp.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4171—13

**\* TENDER No. FC/CE/6.**

Tenderdokumente vir die bou van geboue vir eet- en wasgeriewe op Oos-Londen, Kaapprovinsie, lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Oos-Londen, en in dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 390, Tippettgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van R4 (vier rand) kan tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Oos-Londen.

Hierdie tender sluit om 9 v.m. op Vrydag, 11 Mei 1962.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4176—13

**\* TENDERS.**

Tender no. V.D. 718.—Koek, vleispasteie, ens., Johannesburg.

Tender no. V.D. 719.—Roomys, Johannesburg.

Tender no. V.D. 720.—Koek, vleispasteie, ens., Germiston.

Tender no. V.D. 721.—Roomys, Germiston.

Tender no. V.D. 722.—Vleis, Esselenpark, Kaalfontein.

Tender no. V.D. 723.—Groente, Esselenpark, Kaalfontein.

Tender no. V.D. 724.—Vleis, Oos-Londen.

Tender no. V.D. 725.—Roomys, Durban.

Tenderdokumente kan verkry word van:

V.D. 718 tot 723.—Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.

V.D. 724.—Distrikbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Port Elizabeth.

V.D. 725.—Distrikbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Durban.

Hierdie tenders sluit om 9 v.m. op Vrydag, 27 April 1962.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4169—13

**COMMODITIES FOR WHICH APPROVED LISTS EXIST.**

Approved lists exist for the following commodities or services supplied to or executed for the Administration:—

(A) *Under Control of Chief Stores Superintendent.*

- Bits for rail drilling machines.
- Miniature circuit breakers.
- Electric lamps.
- Armature rewinding wire.
- Tungsten carbide tipped chipstream tools.
- Tungsten carbide tips.
- Railsaw blades for use with power-driven saws.
- Grinding wheels.
- Cut tacks.
- Pressure lamps.
- Electrode holders.
- Train lighting belting.
- Metal cleaners for use in Bosch cleaning plants.
- Caulking compounds.
- Case hardening compounds.
- Hot box compound.
- Industrial oils and greases.
- Marine cylinder and engine oil for harbour craft.
- Cutting oils and compounds.
- Quenching oil.
- Oils and greases for lubrication of steam locomotives, wagons and coaches.
- Derusting fluids.
- Tyre pressure gauges.
- Tube repair patching.
- Valve cores for tubes.
- Screw-on replacement valves.
- Waterproofing agents.
- Indoor signal enamels.
- Acid resisting paint.
- Heat resisting paint.
- Tool steels.
- Steel tyres, axles and wheels.
- Welding electrodes for the reconditioning of crossings and battered rail ends.
- Automatic couplers and drawgear.
- Carbon brushes for electric traction purposes.
- Soldering fluxes.
- Automatic slack adjustors.
- Vacuum brake ejectors.
- Locomotive lubricators.
- Oil resisting packing for road transport vehicles.
- Masking tape.
- Detergents and cleaning agents for diesel locomotives.
- Detergents for high pressure steam cleaning.

(B) *Under Control of Manager, Publicity and Travel Department.*

- Printing work.
- Blockmaking.

(C) *Under Control of Assistant General Manager (Operating and Road Transport).*

- Stevedoring services.
- Recapping and/or repair of pneumatic tyres.

(D) *Under Control of Chief Civil Engineer.*

- Earthworks exceeding R50,000 in value.
- Structural concrete works exceeding R50,000 in value.
- Structural steel work exceeding R30,000 (erection costs).

Particulars in regard to the aforementioned approved lists may be obtained from the officers mentioned in (A) to (D).

J. P. HUGO,  
General Manager.

**ARTIKELS WAARVOOR DAAR GOEDGEKEURDE LYSTE BESTAAAN.**

Daar bestaan goedgekeurde lyste in verband met die onderstaande artikels wat aan die Administrasie verskaf word of dienste wat vir die Administrasie gedoen word:—

(A) *Onder beheer van die Hoofmagasynsuperintendent.*

- Bore vir spoorstaafboormasjiene.
- Miniatuurstroombrekers.
- Gloeilampe.
- Ankerwikkelingsdraad.
- Wolframkarbieddraaiselrigbeitels.
- Wolframkarbiedpunte.
- Spoorstaafsaaglemme vir gebruik in kragsae.
- Slypsywe.
- Gesnyde hegspykers.
- Druklampe.
- Elektrodetange.
- Treinverligtingsdryfbande.
- Metaalkoonmakers vir gebruik in Boschkoonmaaktoestelle.
- Kalfaatsel.
- Dopverhardingsmengsels.
- Warmkasmengsel.
- Nywerheidsolie en -ghries.
- Marinesilinderolie en enjinolie vir hawervoertuie.
- Snyolie en -mengsels.
- Koelolie.
- Olie en ghries vir die smeer van stoomlokomotiewe, trokke en passasierwaens.
- Ontroesvloeistowwe.
- Banddrukmeters.
- Binnebandherstellappie.
- Binnebandklepkerns.
- Skroefvervangkleppe.
- Waterdigtingsmiddels.
- Sinjaalemalje vir binnegebruik.
- Suurvaste verf.
- Verf wat teen hitte bestand is.
- Gereedskapstaal.
- Staalbande, -aste en -wiele.
- Sweisstawe vir die opbou van kruisstukke en gebukte spoorstaafente.
- Otomatiese koppelaars en trekwerk.
- Koolborsels vir elektriese trekkragdoeleindes.
- Soldeersmeltmiddels.
- Otomatiese aanhalers.
- Vakuumremejekteurs.
- Lokomotiefsmeertoestelle.
- Oliebestande pakking vir padvervoervoertuie.
- Plakband.
- Reinigings- en skoonmaakmiddels vir diesellokomotiewe.
- Reinigingsmiddels vir skoonmaakwerk met hoëdrukstoom,

(B) *Onder beheer van die Bestuurder, Publisiteits- en Reisdepartement.*

- Drukwerk.
- Drukblokwerk.

(C) *Onder beheer van die Assistent-hoofbestuurder (bedryf en padvervoer).*

- Stuwadoordienste.
- Halfsool en/of herstel van buitebande.

(D) *Onder beheer van die Siviele Hoofingenieur.*

- Grondwerk vir meer as R50,000.
- Struktuurbetonwerk vir meer as R50,000.
- Struktuurstaalwerk vir meer as R30,000 (oprugkoste).

Besonderhede in verband met die bovenmelde goedgekeurde lyste is verkrybaar van die amptenare wat in (A) tot (D) vermeld word.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4170-13

## \* TENDERS.

## STORES DEPARTMENT.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	Material.	Closing Date.
A. 9147..	Asbestos cement and welded steel piping and fittings	27/4/62
F. 9127..	Tubeless tyres for Boeing Aircraft.....	11/5/62
F. 9139..	Bus body spares.....	11/5/62
K. 9130..	I.R. drawgear springs.....	11/5/62
C. 9124..	S.A. manufactured trainlighting batteries	11/5/62
C. 9089..	Spindles.....	25/5/62
F. 9120..	Coal tar fuel tanksemi-trailers.....	25/5/62
F. 9138..	Portable electric rivet heaters.....	25/5/62
C. 9108..	Electrical signalling material.....	8/6/62

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,  
General Manager.

Johannesburg.

## \* TENDER ALTERATIONS.

F. 8976..	Amendment No. 3.... Heating plant. Clause incorporated <i>re</i> buildings, etc.	Closing date 19/4/62.
-----------	--	-----------------------

Any further information may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

J. P. HUGO,  
General Manager.

Johannesburg.

## \* TENDERS.

## STORES DEPARTMENT.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	Material.	Closing Date.
E. 9112..	White and coloured cotton waste.....	4/5/62
E. 9110..	Woollen waste.....	4/5/62
K. 9107..	Axlebox horn guide liners.....	4/5/62
K. 9082..	Batteries for electric locos.....	4/5/62
A. 9054..	Coachscrews.....	4/5/62
F. 9114..	Swingloader.....	18/5/62
F. 9113..	Fork lift truck.....	18/5/62
F. 9077..	Hydraulic suspension bogies.....	18/5/62
C. 9094..	Transformers.....	18/5/62
F. 9049..	Electrically operated traverser.....	3/8/62

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,  
General Manager.

Johannesburg.

## \* TENDERS.

## MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tenderno.	Materiaal.	Sluitings-datum.
A. 9147..	Asbessement- en gesweeide staalpype en toebehore	27/4/62
F. 9127..	Lugbuitebande vir Boeingvliegtuie.....	11/5/62
F. 9139..	Reservewedele vir busbak.....	11/5/62
K. 9130..	Rubbertrekwerkvere.....	11/5/62
C. 9124..	Suid-Afrikaans vervaardigde treinverligtingsbatterye	11/5/62
C. 9089..	Spille.....	25/5/62
F. 9120..	Brandstofleunwaens vir koolteer.....	25/5/62
F. 9138..	Draagbare elektriese klinknael verhitters	25/5/62
C. 9108..	Elektriese sinjaalmateriaal.....	8/6/62

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4174—13

## \* TENDER WYSIGINGS.

F. 8976..	Wysigingno. 3.....	Verwarmingsinstallasie. Klousule ingelyf in verband met geboue, ens. Sluitings-datum 19/4/62.
-----------	--------------------	---

Verder inligting kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4175—13

## \* TENDERS.

## MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tenderno.	Materiaal.	Sluitings-datum.
E. 9112..	Wit en gekleurde poetskatoen.....	4/5/62
E. 9110..	Pakwol.....	4/5/62
K. 9107..	Askasleiervoerings.....	4/5/62
K. 9082..	Battery vir elektriese lokomotiewe.....	4/5/62
A. 9054..	Spoorskroewe.....	4/5/62
F. 9114..	Swaaiskoplaaier.....	18/5/62
F. 9113..	Vurkhyswa.....	18/5/62
F. 9077..	Draaiestelle met hidrouliese vering.....	18/5/62
C. 9094..	Transformators.....	18/5/62
F. 9049..	Elektriesaangedrewe rolbrug.....	3/8/62

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,  
Hoofbestuurder.  
4165—13

Johannesburg.

## DEPARTMENT OF FORESTRY.

## ★ TENDER NOTICE.

Tenders are invited for the purchase of approximately 140,000 cubic feet of Eucalyptus timber from Witwater plantation in the Magisterial District of Nelspruit, Transvaal.

Tender documents and full particulars are obtainable from the Secretary for Forestry, P.O. Box 334, Pretoria.

Tenders must reach the Secretary for Forestry at the above-mentioned address by 11 a.m. on Friday, the 27th April, 1962.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

*Tender forms obtainable from:*

The Chairman, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

*Services:*

Supply of glue, escutcheons, card holders, scrap lead, sanding belt and chromium-plated edging to the Zonderwater Prison. F.T. No. 25579.

Supply of water meters,  $\frac{3}{4}$  inch, to Department of Prisons, Pretoria. F.T. No. 25580.

Supply of an air compressor to the Department of Bantu Administration and Development, Pietersburg. F.T. No. 34198.

*Tenders due 11 a.m., 18th April, 1962.*

Supply of perishable provisions to the Batswana Training College, Mafeking, during the period ending 31st December, 1962. F.T. No. 11170.

Supply of fish, f.o.r., to Government Institutions, during the period 1st July, 1962, to 30th June, 1963. F.T. No. 11172.

Supply of maize and kaffircorn products to Government Institutions during the period 1st August, 1962, to 31st July, 1963. F.T. No. 11173.

Supply of steel windows, steel doors and steel door frames to the Natives Resettlement Board, Johannesburg. F.T. No. 25583.

Supply of aircraft spares to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 55023.

Supply of iron straining posts and gates to the Division of Veterinary Services, Limpopo. F.T. No. 42612.

*Tenders due 11 a.m., 25th April, 1962.*

Supply and delivery of aggregate to the Malelane State Water Scheme, Kaapmuizen, during the period ending 31st March, 1963. F.T. No. 20012.

Supply of bricks, sand and stone to the Department of Prisons during the period 1st June, 1962, to 31st May, 1963. F.T. No. 20013.

Supply of polyethylene piping during the period 1st July, 1962, to 30th June, 1963. F.T. No. 22521.

*Tenders due 11 a.m., 26th April, 1962.*

Supply of boots to the State during the period 1st July, 1962, to 30th June, 1963. F.T. No. 2661.

Supply of shoes to the State during the period 1st July, 1962, to 30th June, 1963. F.T. No. 2662.

Supply of miscellaneous footwear to the State during the period 1st July, 1962, to 30th June, 1963. F.T. No. 2663.

Supply of wine decanters and cheese dishes to the Department of Defence. F.T. No. 12628.

Cut, make and trim of shirts for the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15487.

Supply of jerseys to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15488.

Supply of braces to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15492.

Cut, make and trim of raincoats "S.A.N." for the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15494.

## DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

## ★ TENDERKENNISGEWING.

Tenders word ingewag vir die aankoop van ongeveer 140,000 kubieke voet Eucalyptushout uit Witwaterplantasie in die landdrosdistrik Nelspruit, Transvaal.

Tenderdokumente en volledige besonderhede is verkrybaar van die Sekretaris van Bosbou, Posbus 334, Pretoria.

Tenders moet die Sekretaris van Bosbou by bogenoemde adres voor 11 vm. op Vrydag, 27 April 1962 bereik.

13-19

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leveransies:—

*Tenderforms verkrybaar by:*

*Die Voorsitter, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.*

*Dienste:*

Lewering van lym, sleutelgatplaatjes, kaartjiehouers, afvallood, skuurband en verchromde randplaat aan die Zonderwatergevangenis. F.T. No. 25579.

Lewering van watermeters,  $\frac{3}{4}$  dm., aan die Departement van Gevangenis, Pretoria. F.T. No. 25580.

Lewering van 'n lugperspomp aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pietersburg. F.T. No. 34198.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 18 April 1962.*

Lewering van bederfbare eetware aan die Batswana-opleidingskollege, Mafeking, gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1962. F.T. No. 11170.

Lewering van vis, v.o.s., aan Staatsinrigtings gedurende die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963. F.T. No. 11172.

Lewering van mielie- en kafferkoringsprodukte aan Staatsinrigtings gedurende die tydperk 1 Augustus 1962 tot 31 Julie 1963. F.T. No. 11173.

Lewering van staalvensters, staaldeure en staaldeurrame aan die Raad vir die Hervestiging van Naturelle, Johannesburg. F.T. No. 25583.

Lewering van vliegtuigreserwedele aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 55023.

Lewering van ysterankerpale en hekke aan die Afdeling Veeartsenydiens, Limpopo. F.T. No. 42612.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 25 April 1962.*

Lewering en aflewering van aggregaat aan die Malelane-staatswaterskema, Kaapmuizen, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1963. F.T. No. 20012.

Lewering van stene, sand en klip aan die Departement van Gevangenis gedurende die tydperk 1 Junie 1962 tot 31 Maart 1963. F.T. No. 20013.

Lewering van polietileenpype gedurende die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963. F.T. No. 22521.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 April 1962.*

Lewering van stewels aan die Staat gedurende die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963. F.T. No. 2661.

Lewering van skoene aan die Staat gedurende die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963. F.T. No. 2662.

Lewering van diverse skoeisel aan die Staat gedurende die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963. F.T. No. 2663.

Lewering van wynkraffies en kaasborde aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 12628.

Sny, maak en afwerk van hemde vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15487.

Lewering van truié aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15488.

Lewering van kruisbande aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15492.

Sny, maak en afwerk van reënjasse "S.A.V." vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15494.

**Tender forms obtainable from:**

**The Chairman, State Tender Board, 291 Bosman Street  
(P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.**

**Services:**

Cut, make and trim of shirts for the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15495.

Supply of oil flow meters to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 42607.

Supply of fibre glass insulating material to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 52506.

**Tenders due 11 a.m., 27th April, 1962.**

Supply of bolts,  $\frac{1}{4}$  in. by 3 ft. 9 in., to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 42611.

**Tenders due 11 a.m., 30th April, 1962.**

Supply of maize and kaffircorn products, delivered into the stores of Government Institutions, during the period 1st August, 1962, to 31st July, 1963. F.T. No. 11174.

**Tenders due 11 a.m., 2nd May, 1962.**

Supply of steel to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 20014.

Supply of bricks, stone and sand to the Mount Arthur and Freemantle Bantu Schools, Lady Frere. F.T. No. 20015.

Supply of bricks, sand and stone to the University College of Fort Hare, Alice. F.T. No. 20017.

**Tenders due 11 a.m., 3rd May, 1962.**

Supply of mortising machine to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 34200.

Supply of leather to the State during the period 1st July, 1962, to 30th June, 1963. F.T. No. 2667.

Supply of serviettes and serviette rings to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15496.

Supply of steel windows and steel door frames to the Bantu University Colleges at Pietersburg and Felixton. F.T. No. 25584.

Supply of resin to the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 50014.

**Tenders due 11 a.m., 4th May, 1962.**

Sale of redundant and obsolete spares, etc., at the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 717.

Supply of boots to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2668.

\* Supply of dry cell batteries, torches and globes during the period 1st June, 1962, to 31st May, 1963. F.T. No. 718.

\* Supply of electric household appliances (non-cooking) during the period 1st July, 1962, to 31st March, 1963. F.T. No. 45012.

**Tenders due 11 a.m., 7th May, 1962.**

Supply of cupola furnace to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 47012.

\* Supply of fish to the Tower Hospital, Fort Beaufort. F.T. No. 11175.

**Tenders due 11 a.m., 9th May, 1962.**

\* Supply of screening cloth, spring steel, to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 20018.

\* Supply of mild steel plates, black, during the period 1st July, 1962, to 30th June, 1963. F.T. No. 20019.

\* Supply of steel mooring buoys to the S.A. Navy, Wingfield. F.T. No. 22523.

**Tenders due 11 a.m., 10th May, 1962.**

**Tendervorms verkrygbaar by:**

**Die Voorsitter, Staatsstenderraad, Bosmanstraat 291  
(Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.**

**Dienste:**

Sny, maak en afwerk van hemde vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15495.

Lewering van oliestroomometers aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 42607.

Lewering van veselglassoleermateriaal aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 52506.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 27 April 1962.**

Lewering van boute,  $\frac{1}{4}$  dm. by 3 vt. 9 dm., aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 42611.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 30 April 1962.**

Lewering van mielie- en kafferkoringsprodukte, aangelever in die magasyne van Staatsinrigtings, gedurende die tydperk 1 Augustus 1962 tot 31 Julie 1963. F.T. No. 11174.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 2 Mei 1962.**

Lewering van staal aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 20014.

Lewering van stene, klip en sand aan die Mount Arthur en die Freemantle-bantoeskool, Lady Frere. F.T. No. 20015.

Lewering van stene, sand en klip aan die Universiteitskollege van Fort Hare, Alice. F.T. No. 20017.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 Mei 1962.**

Lewering van tapmasjien aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 34200.

Lewering van leer aan die Staat gedurende die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963. F.T. No. 2667.

Lewering van servette en servettringe aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15496.

Lewering van staalvensters en staaldeurrame aan die Bantoe-universiteitskolleges te Pietersburg en Felixton. F.T. No. 25584.

Lewering van harpuis aan die S.A. Munt, Pretoria. F.T. No. 50014.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 4 Mei 1962.**

Verkoop van oortollige en verouderde reserwedele, ens. by die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 717.

Lewering van stewels aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2668.

\* Lewering van droëselbatterye, flitse en gloeilampies gedurende die tydperk 1 Junie 1962 tot 31 Mei 1963. F.T. No. 718.

\* Lewering van elektriese huishoudelike toestelle (nie vir kookdoeleindes) gedurende die tydperk 1 Julie 1962 tot 31 Maart 1963. F.T. No. 45012.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 7 Mei 1962.**

Lewering van koepeloond aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 47012.

\* Lewering van vis aan die Tower-hospitaal, Fort Beaufort. F.T. No. 11175.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 9 Mei 1962.**

\* Lewering van draadsiwwe van veerstaal aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 20018.

\* Lewering van sagte staalplate, swart, gedurende die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963. F.T. No. 20019.

\* Lewering van staalmeerboei aan die S.A. Vloot, Wingfield. F.T. No. 22523.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 10 Mei 1962.**

*Tender forms obtainable from:*

*The Chairman, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.*

*Services:*

- Supply of light weight radar system to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 47013.
- Supply of bandsaw blades to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 34203.
- \* Supply of uniforms to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 15493.
- \* Supply of badges, embroidered, to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15497.
- \* Supply of cotton duck to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15498.
- \* Cut, make and trim of raincoats for the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15500.
- \* Supply of socks, black, to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15501.
- \* Supply of handkerchiefs to the State during the period 1st July, 1962, to 30th June, 1963. F.T. No. 17550.
- \* Supply of cotton curtain material to the State during the period 1st June, 1962, to 31st May, 1963. F.T. No. 17551.

*Tenders due 11 a.m., 11th May, 1962.*

- \* Sale of used "Plymouth" locomotives and spares at the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 722.
- \* Supply of petrol tanks for "Mark IV" armoured cars to the Department of Defence. F.T. No. 37870.
- \* Supply of signal projectors, 15 m.m., to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 42614.

*Tenders due 11 a.m., 14th May, 1962.*

- Supply of optical instruments to the Faculty of Agriculture, University of the O.F.S., Bloemfontein. F.T. No. 5539.
- Supply of laboratory apparatus to the Faculty of Agriculture, University of the O.F.S., Bloemfontein. F.T. No. 5540.
- \* Supply of wood-working machines to the Department of Education, Arts and Science at various centres. F.T. No. 34207.
- \* Supply of metal-cutting bandsaw machine to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 34208.

*Tenders due 11 a.m., 16th May, 1962.*

- Supply of laboratory apparatus to the Faculty of Agriculture, University of the O.F.S., Bloemfontein. F.T. No. 5541.

Supply of general laboratory ware to the Faculty of Agriculture, University of the O.F.S., Bloemfontein. F.T. No. 5542.

Supply of metal-working machine tools to the Department of Education, Arts and Science at various centres. F.T. No. 34201.

- \* Supply of electric furnace to the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 47016.

*Tenders due 11 a.m., 18th May, 1962.*

Supply of biological and dissecting requirements to the Faculty of Agriculture, University of the O.F.S., Bloemfontein. F.T. No. 5543.

Supply of laboratory glassware and plastic ware to the Faculty of Agriculture, University of the O.F.S., Bloemfontein. F.T. No. 5544.

*Tendervorms verkrybaar by:*

*Die Voorsitter, Staatstenderaad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.*

*Dienste:*

- Lewering van liggewig-radarsisteem aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 47013.
- Lewering van bandsaaglemme aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 34203.
- \* Lewering van uniforms aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 15493.
- \* Lewering van kentekens, geborduurde, aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15497.
- \* Lewering van katoenseildoek aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15498.
- \* Sny, maak en afwerk van reënjasse vir die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15500.
- \* Lewering van sokkies, swart, aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15501.
- \* Lewering van sakdoeke aan die Staat gedurende die tydperk 1 Julie 1962 tot 30 Junie 1963. F.T. No. 17550.
- \* Lewering van gordynmateriaal van katoen aan die Staat gedurende die tydperk 1 Junie 1962 tot 31 Mei 1963. F.T. No. 17551.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 11 Mei 1962.*

- \* Verkoop van gebruikte „Plymouth“-lokomotiewe en reserwedele by die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 722.

\* Lewering van petrolenks vir „Merk IV“-pantserkarre aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37870.

\* Lewering van seinworpers, 15 mm., aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 42614.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 14 Mei 1962.*

Lewering van optiese instrumente aan die Fakulteit van Landbou, Universiteit van die O.V.S., Bloemfontein. F.T. No. 5539.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Fakulteit van Landbou, Universiteit van die O.V.S., Bloemfontein. F.T. No. 5540.

\* Lewering van houtwerkmasjiene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap by verskillende sentrums. F.T. No. 34207.

\* Lewering van bandsaagmasjiene vir metaal aan die Westelike Provinse-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 34208.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 16 Mei 1962.*

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Fakulteit van Landbou, Universiteit van die O.V.S., Bloemfontein. F.T. No. 5541.

Lewering van algemene laboratoriumware aan die Fakulteit van Landbou, Universiteit van die O.V.S., Bloemfontein. F.T. No. 5542.

Lewering van masjiengereedskap vir metaalwerk aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap by verskillende sentrums. F.T. No. 34201.

\* Lewering van elektriese oond aan die S.A. Munt, Pretoria. F.T. No. 47016.

*Tenders ingewag tot 11-uur vm., 18 Mei 1962.*

Lewering van biologiese en ontledingsbenodigdhede aan die Fakulteit van Landbou, Universiteit van die O.V.S., Bloemfontein. F.T. No. 5543.

Lewering van laboratoriumglasware en plastiekware aan die Fakulteit van Landbou, Universiteit van die O.V.S., Bloemfontein. F.T. No. 5544.

**Tenderforms verkrybaar by:**

**Die Voorsitter, Staatsenderaad, Bosmanstraat 291  
(Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.**

**Dienste:**

Supply of lathe for precision work to the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 34202.

\* Supply of wood-working machines to the Department of Education, Arts and Science at various centres. F.T. No. 34206.

\* Supply of v.h.f. air/ground radio telephone station to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 47015.

**Tenders due 11 a.m., 21st May, 1962.**

Supply of meteorological apparatus to the Faculty of Agriculture, University of the O.F.S., Bloemfontein. F.T. No. 5545.

Supply of laboratory apparatus to the Faculty of Agriculture, University of the O.F.S., Bloemfontein. F.T. No. 5546.

Supply of metal-turning lathe to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34204.

**Tenders due 11 a.m., 23rd May, 1962.**

Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5547.

\* Supply of neuroleptic drugs to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7748.

**Tenders due 11 a.m., 25th May, 1962.**

Supply of lathes to the Department of Education, Arts and Science at various centres. F.T. No. 34199.

\* Supply of microscopes and accessories to the Division of Plant Control and Quarantine, Pretoria. F.T. No. 5548.

**Tenders due 11 a.m., 28th May, 1962.**

**Tender forms obtainable from:**

**The Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.**

**Services:**

Supply and delivery of six 6 ft. by 4 ft. reservoir wall type sluices. Water Affairs Tender No. W.432-1961/62.

Local manufacture and delivery of 385 mild steel sluice gates. Water Affairs Tender No. W.427-1961/62.

Local manufacture and delivery of cast-iron flanged pipes, specials, bolts and packings. Water Affairs Tender No. W.437-1961/62.

**Tenders due 11 a.m., 3rd May, 1962.**

Supply and delivery of two 225-cub. ft./min. stationary type air compressors and 12 garage-type compressors. Water Affairs Tender No. W.409-1961/62.

\* Supply and delivery of—

- (a) six power hacksaws;
- (b) 12 pneumatic drill steel sharpeners.

Water Affairs Tender No. W.399-1961/62.

\* Supply and delivery of concrete pressure pipes. Water Affairs Tender No. W.438-1961/62.

**Tenders due 11 a.m., 10th May, 1962.**

**Tender forms obtainable from:**

**The Chairman, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.**

**Services:**

Lewering van draaibank vir presisiewerk aan die S.A. Munt, Pretoria. F.T. No. 34202.

\* Lewering van houtwerkmasjiene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap by verskillende sentrums. F.T. No. 34206.

\* Lewering van b.h.f.-lug/grondradiotelefoonstasie aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 47015.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 21 Mei 1962.**

Lewering van weerkundige apparaat aan die Fakulteit van Landbou, Universiteit van die O.V.S., Bloemfontein. F.T. No. 5545.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Fakulteit van Landbou, Universiteit van die O.V.S., Bloemfontein. F.T. No. 5546.

Lewering van draaibank vir metaalwerk aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34204.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 23 Mei 1962.**

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike Provinse-vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5547.

\* Lewering van neuroleptiese verdowingsmiddels aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7748.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 25 Mei 1962.**

Lewering van draaibanke aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap by verskillende sentrums. F.T. No. 34199.

\* Lewering van mikroskope en toebehore aan die Afdeling Plantbeheer en Kwarantyn, Pretoria. F.T. No. 5548.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 28 Mei 1962.**

**Tenderforms verkrybaar by:**

**Die Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria.**

**Dienste:**

Lewering en aflewering van ses 6 vt. by 4 vt. reservoorsluse van die muurtipe. Waterwesetender No. W.432-1961/62.

Plaaslike vervaardiging en aflewering van 385 sluiskelke van weekstaal. Waterwesetender No. W.427-1961/62.

Plaaslike vervaardiging en aflewering van flenspype van gietyster, toebehore, boute en pakkings. Waterwesetender No. W.437-1961/62.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 Mei 1962.**

Lewering en aflewering van twee 225 kub. vt./min. lugkompressors van die stilstaande tipe, en 12 kompressors van die motorhawetipe. Waterwesetender No. W.409-1961/62.

\* Lewering en aflewering van—

- (a) ses kragysterséé;
- (b) 12 lugdrukboorstaalslypers.

Waterwesetender No. W.399-1961/62.

\* Lewering en aflewering van betondrukyppe. Waterwesetender No. W.438-1961/62.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 10 Mei 1962.**

**Tender forms obtainable from:**

**Boring Engineer (Tel. 24811), Department of Water Affairs, Patterson's Building, Room 617, 173 Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.**

**Services:**

- \* Boring for water at the Primary School Eric Louw in the Beaufort West District. Water Affairs Tender No. W.460-1961/62.

**Tenders due 11 a.m., 3rd May, 1962.**

**Tender forms obtainable from:**

**Secretary, P.W.D. (Room A630, Central Government Offices, Phone 3-9581, Extn. 38, Pretoria).**

**Services:**

Circuit breakers, transformers, etc., required by the Public Works Department for the Military College, Voortrekkerhoogte. Tender No. P.W.D. S.1733.

Supply of underground cable required by the Public Works Department for Alexander Institute, Cape Town, and for the Public Works Department, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. S.1734.

**Tenders due 11 a.m., 26th April, 1962.**

Supply of cooking pots and spare parts, required by the Public Works Department for various districts. Tender No. P.W.D. S.1730.

**Tenders due 11 a.m., 3rd May, 1962.**

- \* Supply of steel tea tables, required by the Public Works Department for various districts. Tender No. P.W.D. S.1736.

**Tenders due 11 a.m., 10th May, 1962.**

**Tender forms obtainable from:**

**The Quartermaster, S.A. Police, Private Bag 254 (175 Jacob Maré Street), Pretoria.**

**Services:**

Supply of boat and outboard motor. South African Police Tender No. S.A.P. 127.

**Tenders due 11 a.m., 25th April, 1962.**

- \* Supply of a light aid service vehicle, trailers and water carts. S.A. Police Formal Tender No. 128.

**Tenders due 11 a.m., 2nd May, 1962.**

**Tender forms obtainable from:**

**Secretary, P.W.D. (Room 507, Central Government Offices, Phone 3-9581, Extn. 45, Pretoria).**

**Services:**

Electrical installation in the new Post Office at Heilbron (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 504.

Electrical installation in the new Public Offices at Estcourt (Natal). Tender No. P.W.D. 505.

**Tenders due 11 a.m., 26th April, 1962.**

Supply, delivery and erection of a pumping installation for the J. W. Luckhoff and Emmasdale Schools at Heidelberg (Tvl.). Tender No. P.W.D. 508.

Electrical installation in the District Headquarters, Police Station and Quarters (Contract 1), Middelburg (Tvl.). Tender No. P.W.D. 509.

**Tenders due 11 a.m., 3rd May, 1962.**

- \* Electrical installation in the new store at No. 5 Ordnance Stores Depot, Defence Headquarters, Pretoria. Tender No. P.W.D. 513.

**Tenders due 11 a.m., 10th May, 1962.**

**Tendervorms verkrybaar by:**

**Booringenieur (Tel. 2-4811), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Kamer 617, Schoemanstraat 173, Posbus 411, Pretoria.**

**Dienste:**

- \* Boor na water by die Eric Louw-laerskool in die distrik Beaufort-Wes. Waterwesetender No. W.460-1961/62.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 Mei 1962.**

**Tendervorms verkrybaar by:**

**Sekretaris, D.P.W. (Kamer A630, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 3-9581, Bylyn 38).**

**Dienste:**

Stroombrekers, transformators, ens., deur die Departement van Publieke Werke vir die Militêre Kollege, Voortrekkerhoogte, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1733.

Lewering van ondergrondse kabel deur die Departement van Publieke Werke, aangevra vir die Alexanderinrigting, Kaapstad, en vir die Departement van Publieke Werke, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. S.1734.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 April 1962.**

Lewering van kookpotte en reserwedele, deur die Departement van Publieke Werke vir verskeie distrikte aangevra. Tender No. D.P.W. S.1730.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 Mei 1962.**

- \* Lewering van staalteetafels, deur die Departement van Publieke Werke aangevra vir verskillende distrikte. Tender No. D.P.W. S.1736.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 10 Mei 1962.**

**Tendervorms verkrybaar by:**

**Die Kwartiermeester, S.A. Polisie, Privaatsak 254 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.**

**Dienste:**

Lewering van boot en buiteboordmotor. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. S.A.P. 127.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 25 April 1962.**

- \* Lewering van 'n lige hulpdienstvoertuig, sleepwaens en waterkarre. S.A. Polisie Formele Tender No. 128.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 2 Mei 1962.**

**Tendervorms verkrybaar by:**

**Sekretaris, D.P.W. (Kamer A630, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 3-9581, Bylyn 45).**

**Dienste:**

Elektriese installasie in die nuwe Poskantoor te Heilbron (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 504.

Elektriese installasie in die nuwe Publieke Kantore te Estcourt (Natal). Tender No. D.P.W. 505.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 April 1962.**

Lewering, aflewering en oprigting van 'n pominstallasie vir die J. W. Luckhoff- en Emmasdalskool te Heidelberg (Tvl.). Tender No. D.P.W. 508.

Elektriese installasie in die Distrikshoofkwartiere, Polisiestasie en -kwartiere (Kontrak 1) te Middelburg (Tvl.). Tender No. D.P.W. 509.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 Mei 1962.**

- \* Elektriese installasie in die nuwe pakhuis by die Krygsbehoeftesdepot No. 5, Verdedigingshoofkwartiere, Pretoria. Tender No. D.P.W. 513.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 10 Mei 1962.**

**Tender forms obtainable from:****The Government Printer, Pretoria.****Services:**

Supply of paper. Tender No. SD./G.P.-P. 125.

**Tenders due 11 a.m., 3rd May, 1962.**

Supply of bookbinding material. Tender No. SD./G.P.-W. 89.

**Tenders due 11 a.m., 11th May, 1962.****Tender forms obtainable from:****Transvaal.****District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg (Telephone No. 352987).****Western Cape.****District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town (Telephone No. 413311).****Natal.****District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Moberni (Telephone No. 818191).****Orange Free State and Northern Cape.****District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 537, Bloemfontein (Telephone No. 2578).****Eastern Cape.****District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth (Telephone No. 514101).**

**N.B.—**Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

**Services:**

Supply of telegraph distortion measuring set. Post Office Tender No. 2784.

Supply of water trailers. Post Office Tender No. 2789.

Supply of surface grinder. Post Office Tender No. 2791.

**Tenders due 11 a.m., 2nd May, 1962.**

\* Rebuilding of undercarriages for 35 kVA trailer-mounted emergency plants. Post Office Tender No. 2806.

**Tenders due 11 a.m., 9th May, 1962.**

\* Supply of crowbars, chisels and mail points. Post Office Tender No. 2801.

\* Supply of glass writing slabs and toughened plate glass. Post Office Tender No. 2802.

\* Supply of wooden stay guard. Post Office Tender No. 2803.

**Tenders due 11 a.m., 23rd May, 1962.**

**Tenders to be addressed to:** The Secretary, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

**Tendervorms verkrybaar by:****Die Staatsdrukker, Pretoria.****Dienste:**

Lewering van papier. Tender No. SD/GP-P. 125.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 Mei 1962.**

Lewering van boekbindmateriaal. Tender No. SD/G.P.-W. 89.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 11 Mei 1962.****Tendervorms verkrybaar by:****Transvaal.****Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, Johannesburg (Telefoon No. 352987).****Wes-Kaapland.****Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, Kaapstad (Telefoon No. 413311).****Natal.****Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Moberni (Telefoon No. 818191).****Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.****Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 537, Bloemfontein (Telefoon No. 2578).****Oos-Kaapland.****Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, Port Elizabeth (Telefoon No. 514101).**

**N.B.—**Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres verkry wat die naaste aan hulle besighedsplek is.

**Dienste:**

Lewering van 'n telegraafvervormingmeettoestel. Poskantoor Tender No. 2784.

Lewering van watersleepwaens. Poskantoor Tender No. 2789.

Lewering van 'n vlakslyper. Poskantoor Tender No. 2791.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 2 Mei 1962.**

\* Herbou van onderstelle vir 35 kVA-noodinstallasies op sleepwaens gemonteer. Poskantoor Tender No. 2806.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 9 Mei 1962.**

\* Lewering van koevoete, bytels en swoegpunte. Poskantoor Tender No. 2801.

\* Lewering van glasskryfblokke en taai spieëlgas. Poskantoor Tender No. 2802.

\* Lewering van houtankerskut. Poskantoor Tender No. 2803.

**Tenders ingewag tot 11-uur vm., 23 Mei 1962.**

**Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Staats-tenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.**

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement igeval wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.—SOUTH AFRICAN RAILWAYS.  
STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1961 TOT 31 DESEMBER 1961.—STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1961 TO 31st DECEMBER, 1961.

Diens.	Begroting, Estimates.	Maand Desember, Month of December		Totaal April tot Desember, Total April to December.		Service.
				1961.	1960.	
		1961-62.	1961.	1960.	1961.	1960.
Bedryfsuitgawe (Spoorweë)— Vervoerdienste:		R	R	R	R	
Algemene koste.....	7,810,619	653,300	511,836	5,889,736	4,340,034	Working Expenditure (Railways)— Transportation Services:
Onderhoud van spoorbaan en werke.....	37,060,509	3,214,816	2,287,944	28,958,335	21,365,534	General Charges.
Onderhoud van rollende materiaal.....	48,700,725	3,654,152	2,948,432	37,003,889	30,417,468	Maintenance of Permanent Way and Works.
Treinloopkoste.....	74,813,016	6,234,811	4,997,678	56,422,198	45,521,974	Maintenance of Rolling Stock.
Verkeersuitgawe.....	70,419,958	5,815,196	4,163,618	53,519,923	38,000,172	Running Expenses.
Superannuasie.....	11,986,000	1,043,060	825,842	9,408,981	7,464,718	Traffic Expenses.
Besteldienste.....	4,756,814	394,024	311,778	3,562,137	2,758,180	Superannuation.
Waardevermindering.....	28,099,151	2,285,366	2,219,526	20,674,658	19,689,342	Cartage Services.
Hulpdienste:						Depreciation.
Verversings beddediens, boekwinkels en outomate.....	8,872,652	768,918	603,610	6,319,709	4,897,450	Subsidiary Services:
Publisiteit en advertensies.....	183,974	10,484	149,006	128,902	1,380,746	Catering, Bedding, Bookstalls and Automatic Machines.
Graansuiters.....	800,422	63,147	56,482	582,681	498,522	Publicity and Advertising.
Padvervoerdienst.....	11,861,585	1,038,011	972,846	9,538,547	8,666,900	Grain Elevators.
Toeristediens.....	1,088,625	126,530	93,582	869,470	781,452	Road Transport Service.
Rente op kapitaal.....	59,110,552	4,707,939	4,355,674	43,897,035	40,654,498	Tourist Service.
Rente op superannuasie- en ander fondse.....	13,592,116	1,146,148	1,074,808	10,207,556	9,534,592	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekkening).....	5,133,282	429,467	4,171,696	4,227,899	37,937,186	Interest on Superannuation and other Funds.
TOTAAL—SPOORWEË.....	R 384,290,000	31,583,369	29,744,358	291,211,656	273,928,768	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
Bedryfsuitgawe (Hawens)— Vervoerdienste:						TOTAL—RAILWAYS.
Onderhoud van bate.....	4,206,088	279,069	241,198	2,811,207	1,877,036	Working Expenditure (Harbours)— Transportation Services:
Bedryfsuitgawe.....	4,740,199	386,963	266,422	3,477,604	2,527,440	Maintenance of Assets.
Algemene koste.....	462,541	32,418	29,406	345,006	258,548	Operating Expenses.
Superannuasie.....	363,191	33,026	25,788	268,536	203,750	General Charges.
Waardevermindering.....	1,085,844	91,581	84,964	821,316	736,632	Superannuation.
Hulpdienst:						Depreciation.
Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinstasies.....	517,182	40,018	36,416	346,424	330,502	Subsidiary Service:
Rente op kapitaal.....	3,134,925	276,484	288,546	2,381,673	2,212,286	Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekkening).....	7,030	367	154,664	1,423	1,233,752	Interest on Capital.
TOTAAL—HAWENS.....	R 14,517,000	1,139,926	1,127,404	10,453,189	9,379,946	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)— Vervoerdienste:						TOTAL—HARBOURS.
Eksplotasie en onderhoud.....	296,900	12,972	27,948	155,662	213,218	Working Expenditure (Steamships)— Transportation Services:
Rente op kapitaal.....	100	—	1,106	—	6,276	Working and Maintenance.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekkening).....						Interest on Capital.
TOTAAL—STOOMSKEPE.....	R 297,000	12,972	29,054	155,662	219,494	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
Bedryfsuitgawe (Lugdiens)— Vervoerdienste:						TOTAL—STEAMSHIPS.
Eksplotasie en onderhoud.....	25,291,174	2,077,019	1,510,114	18,575,962	13,545,464	Working Expenditure (Airways)— Transportation Services:
Rente op kapitaal.....	1,136,174	113,485	126,158	889,739	898,240	Working and Maintenance.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekkening).....	225,652	18,739	122,482	170,141	891,384	Interest on Capital.
TOTAAL—LUGDIENS.....	R 26,653,000	2,209,243	1,758,754	19,635,842	15,335,088	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
Spesiale aanwendings— Verbeteringsfonds.....						TOTAL—AIRWAYS.
Tekort in Pensioen- en Superannuasiefondse.....	67,200	5,600	297,260	—	2,636,988	Special Appropriations—
Vernuwingsfonds.....	1,000,000	83,334	4,280	50,400	37,976	Betterment Fund.
Bydrae aan fonds ter uitskakeling van spooroorgange.....	500,000	41,666	84,932	749,998	753,428	Deficiency in Pension and Superannuation Funds.
			41,668	375,002	375,000	Renewals Fund.
TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.....	R 1,567,200	130,600	428,140	1,175,400	3,803,392	Contribution to Level Crossing Elimination Fund.
TOTAAL—UITGAWE.....	R 427,324,200	35,078,110	33,087,710	322,631,749	302,666,688	TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.
						TOTAL—EXPENDITURE.

Kantoor van die Hoofrekkenmeester, Johannesburg.  
Office of the Chief Accountant, Johannesburg.

H. C. De WET { Waarnemende Hoofrekkenmeester.  
Acting Chief Accountant.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË—SOUTH AFRICAN RAILWAYS.  
STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1961 TOT 31 DESEMBER 1961.—STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1961 TO 31st DECEMBER, 1961.

Diens.	Begroting, Estimates, 1961-1962.	Maand Desember. Month of December.		Totaal April tot Desember. Total April to December.		Service.
				1961.	1960.	
		R	R	R	R	
Inkomste (Spoorweë)—						Revenue (Railways)—
Vervoerdienste:						Transport Services:
Passasiers.....	42,450,000	4,287,874	4,038,900	31,580,595	31,973,384	Passengers.
Pakkette.....	8,500,000	783,328	798,066	6,387,816	6,350,978	Parcels.
Pos.....	2,350,000	194,704	189,226	1,747,959	1,701,392	Mails.
Goedere.....	228,000,000	18,191,206	18,028,862	176,245,848	171,546,760	Goods.
Steenkool.....	41,430,000	3,033,469	3,103,780	31,281,298	31,102,160	Coal.
Lewendehawe.....	6,100,000	377,608	515,346	4,518,224	5,234,574	Livestock.
Huur- en opslagkoste.....	6,800,000	517,201	520,632	5,004,524	4,844,354	Rents and Storage.
Diverse.....	11,300,000	743,624	800,378	8,447,230	8,801,408	Miscellaneous.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Vervoerings, bediennings, boekwinkels en outomate.....	8,144,000	750,321	597,398	5,746,231	4,441,912	Catering, Bedding, Bookstalls and Automatic Machines.
Publisiteit en advertensies.....	192,000	14,692	153,154	130,982	1,387,834	Publicity and Advertising.
Graansuikers.....	808,000	144,692	111,774	863,564	752,200	Grain Elevators.
Padvervoerdienst.....	11,240,000	1,034,422	975,542	9,096,549	8,704,068	Road Transport Service.
Toeristedienst.....	984,000	117,154	88,986	824,249	726,878	Tourist Service.
Rente op beleggings.....	16,668,000	1,536,720	1,415,414	13,248,015	11,620,444	Interest on Investments.
Diverse ontvangste (netto-inkomsteretkening).....	1,846,000	248,571	146,126	2,078,939	1,643,012	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
<b>TOTAAL—SPOORWEË.....</b>	<b>R 386,812,000</b>	<b>31,975,586</b>	<b>31,483,584</b>	<b>297,202,023</b>	<b>290,831,358</b>	
Inkomste (Hawens)—						<b>TOTAL—RAILWAYS.</b>
Vervoerdienste:						Revenue (Harbours)—
Dokgeld vir skepe.....	1,140,000	94,153	88,686	848,448	861,494	Transportation Services:
Knaigeld vir goedere en lewendehawe.....	12,000,000	934,305	1,056,828	9,163,754	9,863,758	Port Dues on Ships.
Sleepbote en ligters.....	900,000	79,177	74,488	698,603	693,796	Wharfage Dues on Goods and Livestock.
Krane.....	1,890,000	167,572	144,416	1,390,599	1,405,994	Tugs and Lighters.
Droogdokke en sleepheilings.....	180,000	12,887	24,700	205,018	174,114	Cranes.
Steenkooltoestelle.....	450,000	29,907	33,542	462,057	319,176	Dry Docks and Slipways.
Diverse.....	440,000	38,389	38,024	347,886	324,644	Cooling Apparatus.
Hulpdienst:						Miscellaneous.
Vuurtorings—Liggeld.....	480,000	43,022	39,964	380,031	366,534	Subsidiary Service:
Diverse ontvangste (netto-inkomsteretkening).....	—	—	62	474	4,968	Lighthouses—Light Dues.
<b>TOTAAL—HAWENS.....</b>	<b>R 17,480,000</b>	<b>1,399,412</b>	<b>1,500,710</b>	<b>13,496,870</b>	<b>14,014,478</b>	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
Inkomste (Stoomskepe)—						<b>TOTAL—HARBOURS.</b>
Vervoerdienste:						Revenue (Steamships)—
Vrag.....	312,000	—	33,226	104,154	250,970	Transportation Services:
Diverse.....	500	—	—	15	48	Freight.
Diverse ontvangste (netto-inkomsteretkening).....	5,500	839	584	8,668	4,488	Miscellaneous.
<b>TOTAAL—STOOMSKEPE.....</b>	<b>R 318,000</b>	<b>839</b>	<b>33,810</b>	<b>112,837</b>	<b>255,506</b>	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
Inkomste (Lugdiens)—						<b>TOTAL—STEAMSHIPS.</b>
Vervoerdienste:						Revenue (Airways)—
Passasiers.....	20,556,000	1,742,546	1,735,430	15,643,222	13,160,604	Transportation Services:
Pos.....	3,263,000	351,552	403,888	2,343,045	2,375,920	Passengers.
Goedere en pakkette.....	1,927,000	149,251	66,818	1,579,513	1,243,444	Parcels.
Oorgewigbagasie.....	200,000	13,692	11,396	127,181	108,844	Excess Baggage.
Opslagkoste.....	3,000	129	184	1,340	1,842	Storage Fees.
Herstel en dienstkoste.....	3,000	327	196	11,803	606	Repair and Service Fees.
Ander lugdiens.....	305,000	5,432	87,658	294,336	13,098	Other Airways Services.
Diverse ontvangste (netto-inkomsteretkening).....	22,000	27,640	448	213,783	10,616	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
<b>TOTAAL—LUGDIENS.....</b>	<b>R 26,279,000</b>	<b>2,290,569</b>	<b>2,130,702</b>	<b>20,214,223</b>	<b>16,888,778</b>	
<b>TOTAAL—INKOMSTE.....</b>	<b>R 430,889,000</b>	<b>35,666,406</b>	<b>35,148,806</b>	<b>331,025,953</b>	<b>321,990,120</b>	<b>TOTAL—AIRWAYS.</b>
<b>Bedryfstesultate—</b>						<b>TOTAL—REVENUE.</b>
<b>TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE.....</b>	<b>R 430,889,000</b>	<b>35,666,406</b>	<b>35,148,806</b>	<b>331,025,953</b>	<b>321,990,120</b>	Results of Working—
<b>TOTAAL UITGawe—ALLE DIENSTE.....</b>	<b>R 427,324,200</b>	<b>35,078,110</b>	<b>33,087,710</b>	<b>322,631,749</b>	<b>302,666,688</b>	TOTAL REVENUE—ALL SERVICES.
<b>SURPLUS.....</b>	<b>R 3,564,800</b>	<b>588,296</b>	<b>2,061,096</b>	<b>8,394,204</b>	<b>19,323,432</b>	TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES.
<b>TEKORT.....</b>	<b>R —</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	SURPLUS.
						DEFICIT.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.  
STATEMENT OF EXPENDITURE 1ST APRIL, 1961 TO 31st JANUARY, 1962.—STAAT VAN UITGawe, 1 APRIL 1961 TOT 31 JANUARIE 1962.

Service.	Estimates, Begroting, 1961-62.	Month of January. Maand Januarie.		Total April to January. Totaal April tot Januarie.		Diens.
				1962.	1961.	
		R	R	R	R	
<b>Working Expenditure (Railways)—</b>						
Transportation Services:						
General Charges.....	7,810,619	618,571	538,422	6,508,307	4,878,456	Bedryfsuitgawe (Spoorweë)— Vervoerdienste:
Maintenance of Permanent Way and Works.....	37,060,509	3,170,283	2,369,718	32,128,618	23,735,252	Algemene koste.
Maintenance of Rolling Stock.....	48,700,725	3,197,710	2,390,410	40,201,599	32,807,878	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Running Expenses.....	74,813,016	6,479,023	5,079,848	62,901,221	50,601,822	Treinloopkoste.
Traffic Expenses.....	70,419,958	5,885,853	4,321,458	59,405,776	42,321,630	Verkeersuitgawe.
Superannuation.....	11,986,000	1,052,013	820,194	10,460,994	8,284,912	Superannuasie.
Cartage Services.....	4,756,814	365,546	299,398	3,927,683	3,057,578	Bestediense.
Depreciation.....	28,099,151	2,285,365	2,219,526	22,960,023	21,908,868	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdiens:
Catering, Bedding, Bookstalls and Automatic Machines.....	8,872,652	739,178	593,068	7,058,887	5,490,518	Vervoerings, beddediens, boekwinkels en outomate.
Publicity and Advertising.....	183,974	10,690	141,812	139,592	1,522,558	Publisiteit en advertensies.
Grain Elevators.....	800,422	70,745	56,932	653,426	555,454	Graansuiers.
Road Transport Service.....	11,861,585	963,823	892,038	10,502,370	9,558,938	Padvervoerdien.
Tourist Service.....	1,088,625	105,354	85,990	974,824	867,442	Toeristediens.
Interest on Capital.....	59,110,552	4,707,939	4,355,674	48,604,974	45,010,172	Rente op kapitaal.
Interest on Superannuation and other Funds.....	13,592,116	1,146,148	1,074,808	11,353,704	10,609,400	Rente op superannuasie- en ander fondse.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	5,133,282	511,016	4,201,802	4,738,915	42,158,988	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
<b>TOTAL—RAILWAYS.....</b>	<b>R 384,290,000</b>	<b>31,309,257</b>	<b>29,441,098</b>	<b>322,520,913</b>	<b>303,369,866</b>	<b>TOTAAL—SPOORWEË.</b>
<b>Working Expenditure (Harbours)—</b>						
Transportation Services:						Bedryfsuitgawe (Hawens)— Vervoerdienste:
Maintenance of Assets.....	4,206,088	286,345	233,308	3,097,552	2,110,344	Onderhoud van bate.
Operating Expenses.....	4,740,199	382,859	286,096	3,860,463	2,813,536	Bedryfsuitgawe.
General Charges.....	462,541	44,588	30,708	389,594	289,256	Algemene koste.
Superannuation.....	363,191	30,807	24,814	299,343	228,564	Superannuasie.
Depreciation.....	1,085,844	91,712	85,898	913,028	822,530	Waardevermindering.
Subsidiary Service:						Hulpdiens:
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.....	517,182	36,100	36,958	382,524	367,460	Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinstasies.
Interest on Capital.....	3,134,925	276,484	288,546	2,658,157	2,500,832	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	7,030	—	147,736	1,423	1,381,488	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
<b>TOTAL—HARBOURS.....</b>	<b>R 14,517,000</b>	<b>1,148,895</b>	<b>1,134,064</b>	<b>11,602,084</b>	<b>10,514,010</b>	<b>TOTAAL—HAWENS.</b>
<b>Working Expenditure (Steamships)—</b>						
Transportation Services:						Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)— Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	296,900	16,294	25,794	171,956	239,012	Eksplloitasie en onderhoud.
Interest on Capital.....	100	—	606	—	6,882	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	297,000	16,294	26,400	171,956	245,894	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
<b>TOTAL—STEAMSHIPS.....</b>	<b>R 26,653,000</b>	<b>2,375,448</b>	<b>2,192,026</b>	<b>22,011,290</b>	<b>17,527,114</b>	<b>TOTAAL—STOOMSKEPE.</b>
<b>Working Expenditure (Airways)—</b>						
Transportation Services:						Bedryfsuitgawe (Lugdiens)— Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	25,291,174	2,243,394	1,967,018	20,819,356	15,512,482	Eksplloitasie en onderhoud.
Interest on Capital.....	1,136,174	113,485	126,158	1,003,224	1,024,398	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	225,652	18,569	98,850	188,710	990,234	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
<b>TOTAL—AIRWAYS.....</b>	<b>R 26,653,000</b>	<b>2,375,448</b>	<b>2,192,026</b>	<b>22,011,290</b>	<b>17,527,114</b>	<b>TOTAAL—LUGDIENS.</b>
<b>Special Appropriations—</b>						
Betterment Fund.....	67,200	5,600	297,260	—	2,934,248	Spesiale aanwendings—
Deficiency in Pension and Superannuation Funds.....	1,000,000	83,334	4,280	56,000	42,256	Verbeteringsfonds.
Renewals Fund.....	500,000	41,666	84,932	833,332	838,360	Tekort in Pensioen- en Superannuasiefondse.
Contribution to Level Crossings Elimination Fund.....			41,666	416,668	416,666	Vernuwingfonds.
<b>TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.....</b>	<b>R 1,567,200</b>	<b>130,600</b>	<b>428,138</b>	<b>1,306,000</b>	<b>4,231,530</b>	<b>TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.</b>
<b>TOTAL—EXPENDITURE.....</b>	<b>R 427,324,200</b>	<b>34,980,494</b>	<b>33,221,726</b>	<b>357,612,243</b>	<b>335,888,414</b>	<b>TOTAAL—UITGAWE.</b>

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.  
STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1961 TO 31st JANUARY, 1962.—STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1961 TOT 31 JANUARIE 1962.

Service.	Estimates, Begroting, 1961-62.	Month of January. Maand Januarie.		Total April to January. Totaal April tot Januarie.		Diens.
		1962.	1961.	1962.	1961.	
Revenue (Railways)—		R	R	R	R	Inkomste (Spoorweë)—
Transport Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	42,450,000	3,835,855	3,580,862	35,416,450	35,554,246	Passasiers.
Parcels.....	8,500,000	639,602	668,816	7,027,418	7,019,794	Pakkette.
Mails.....	2,350,000	206,040	209,090	1,953,999	1,910,482	Pos.
Goods.....	228,000,000	19,109,450	17,398,162	195,355,298	188,944,922	Goedere.
Coal.....	41,430,000	3,472,074	3,460,268	34,753,372	34,562,428	Steenkool.
Livestock.....	6,100,000	400,353	390,798	4,918,577	5,625,372	Lewendehawe.
Rents and Storage.....	6,800,000	699,174	738,536	5,703,698	5,582,890	Huur- en opslagkoste.
Miscellaneous.....	11,300,000	918,098	992,760	9,365,328	9,794,168	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering, Bedding Bookstalls and Automatic Machines.....	8,144,000	720,720	567,518	6,466,951	5,009,430	Verversings, beddediens, boekwinkels en outomate.
Publicity and Advertising.....	192,000	15,691	148,274	146,673	1,536,108	Publisiteit en advertensies.
Grain Elevators.....	808,000	123,854	65,902	987,418	818,102	Graansuiers.
Road Transport Service.....	11,240,000	1,020,236	956,970	10,116,785	9,661,038	Padvervoerdien.
Tourist Service.....	984,000	102,440	81,670	926,689	808,548	Toeristediens.
Interest on Investments.....	16,668,000	1,555,502	1,417,304	14,803,517	13,037,748	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	1,846,000	382,044	265,386	2,460,983	1,908,398	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS.....	R 386,812,000	33,201,133	30,942,316	330,403,156	321,773,674	TOTAAL—SPOORWEË.
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships.....	1,140,000	110,256	104,774	958,704	966,268	Dokgeld vir skepe.
Wharfage Dues on Goods and Livestock.....	12,000,000	1,072,678	1,138,354	10,236,432	11,002,112	Kaaigeld vir goedere en lewendehawe.
Tugs and Lighters.....	900,000	90,107	86,154	788,710	779,950	Sleepbote en lighters.
Cranes.....	1,890,000	160,280	154,770	1,550,879	1,560,764	Krane.
Dry Docks and Slipways.....	180,000	68,536	14,666	273,554	188,780	Droogdokke en sleepellings.
Coaling Apparatus.....	450,000	34,473	21,680	496,530	340,856	Steenkooltoestelle.
Miscellaneous.....	440,000	54,277	56,048	402,163	380,692	Diverse.
Subsidiary Service:						Hulpdiens:
Lighthouses—Light Dues.....	480,000	51,648	46,066	431,679	412,600	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	—	—	—	474	4,968	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS.....	R 17,480,000	1,642,255	1,622,512	15,139,125	15,636,990	TOTAAL—HAWENS.
Revenue (Steamships)—						Inkomste (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Freight.....	312,000	—	33,428	104,154	284,398	Vrag.
Miscellaneous.....	500	—	—	15	48	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	5,500	860	646	9,528	5,134	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS.....	R 318,000	860	34,074	113,697	289,580	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Revenue (Airways)—						Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	20,556,000	1,621,342	1,607,778	17,264,564	14,768,382	Passasiers.
Mails.....	3,263,000	202,476	246,634	2,545,521	2,622,554	Pos.
Goods and Parcels.....	1,927,000	168,498	125,910	1,748,011	1,369,354	Goedere en pakket.
Excess Baggage.....	200,000	17,518	13,416	144,699	122,260	Oorgewigbagasie.
Storage Fees.....	3,000	224	232	1,564	2,074	Opslagkoste.
Repair and Service Fees.....	305,000	1,512	576	13,315	1,182	Herstel- en dienstkoste.
Other Airways Services.....	22,000	168,902	64,892	463,238	77,990	Ander lugdiens.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	—	26,979	5,026	240,762	15,642	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS.....	R 26,279,000	2,207,451	1,934,680	22,421,674	18,823,458	TOTAAL—LUGDIENS.
TOTAL—REVENUE.....	R 430,889,000	37,051,699	34,533,582	368,077,652	356,523,702	TOTAAL—INKOMSTE.
Results of Working—						Bedryfsresultate—
TOTAL REVENUE—ALL SERVICES.....	R 430,889,000	37,051,699	34,533,582	368,077,652	356,523,702	TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE.
TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES.....	R 427,324,200	34,980,494	33,221,726	357,612,243	335,888,414	TOTAAL UITGawe—ALLE DIENSTE.
SURPLUS.....	R 3,564,800	2,071,205	1,311,856	10,465,409	20,635,288	SURPLUS.
DEFICIT.....	R —	—	—	—	—	TEKORT.

## VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointment of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 25th April, 1962. Copies of testimonials may be attached.

Applicants must also state whether they can speak, read and write both official languages.

The appointment are on a part-time basis and private practice is permitted.

If more than one post is applied for, a separate application must be submitted in respect of each one.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	R	R
<i>Transvaal.</i>		
*Alldays (Louis Trichardt).....	1,800	200
Brits.....	2,500	350
Laersdrift (Middelburg).....	2,250	350
Greylingsstad.....	1,000	80
<i>Orange Free State.</i>		
Dealesville (Boshof).....	1,800	250
<i>Cape Province.</i>		
Bonnevale.....	480	40
De Doorns (Worcester).....	650	60
Middelburg.....	1,500	180
Rietbron (Willowmore).....	600	60
<i>Natal.</i>		
Ladysmith.....	3,000	60

\* A house and consulting room is available at a reasonable rent. The centres in brackets are the magisterial districts.

The above-mentioned salary covers all services for which the Department of Health is responsible in the area concerned. No additional fees are payable, except—

- (a) mileage calculated at 10c per mile, only in respect of journeys to places outside a radius of three miles from headquarters;
- (b) subsistence allowance at R2 per night when the District Surgeon is away from home; and
- (c) operation fees at a fixed tariff in respect of certain operations which are performed on a voluntary basis by the District Surgeon on State patients and which are not regarded as part of his routine duties.

In regard to the drug allowance the incumbent must supply drugs to indigent patients at his own expense, but—

- (i) newer and more expensive preparations prescribed for indigent patients are replaced by the Department of Health on application;
- (ii) vaccine is supplied free of charge;
- (iii) tuberculosis and venereal preparations are supplied by the Department of Health;
- (iv) in the case of patients for whose treatment the Department of Police, Defence and Pensions are responsible, the incumbent is permitted to issue prescriptions to contracting chemists at the expense of the department concerned.

## VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en huidige betrekkingen en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 25 April 1962 bereik. Afskrifte van getuigskrifte kan aangeheg word.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf.

Die aanstelling is deeltyds en privaatpraktyk word toegelaat.

Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyne- toelae per jaar.
	R	R
<i>Transvaal.</i>		
*Alldays (Louis Trichardt).....	1,800	200
Brits.....	2,500	350
Laersdrift (Middelburg).....	2,250	350
Greylingsstad.....	1,000	80
<i>Oranje-Vrystaat.</i>		
Dealesville (Boshof).....	1,800	250
<i>Kaapprovinsie.</i>		
Bonnevale.....	480	40
De Doorns (Worcester).....	650	60
Middelburg.....	1,500	180
Rietbron (Willowmore).....	600	60
<i>Natal.</i>		
Ladysmith.....	3,000	60

\* 'n Woonhuis en spreekamer is teen redelike huur beskikbaar. Die sentrums tussen hakies is die landdrostdistrikte.

Bogenoemde salaris dek alle dienste waarvoor die Departement van Gesondheid in die onderhavige gebied verantwoordelik is. Geen bykomende geldie is betaalbaar nie, behalwe—

- (a) mylgelde teen 10 cent per myl bereken en alleen ten opsigte van ritte na plekke buite 'n omstrekkende van drie myl van die hoofstandplaas af;
- (b) verblyfkoste teen R2 per nag wanneer die Distriksgeneesheer uithuisig is; en
- (c) operasiegeldie teen 'n vasgestelde tarief ten opsigte van sekere operasies wat op 'n vrywillige basis deur die Distriksgeneesheer op Staatspasiënte uitgevoer word en wat nie as 'n deel van sy roetinepligte beskou word nie.

Ten aansien van die medisynetoelae moet die bekleer van die pos medisyne aan behoeftiges op eie koste verskaf, maar—

- (i) nuwre en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, word op aansoek deur die Departement van Gesondheid vervang;
- (ii) entstof word gratis verskaf;
- (iii) tuberkulose- en veneriese siekte-middels word deur die Departement van Gesondheid voorseen;
- (iv) in die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisie, Gevangenis, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word die bekleer toegelaat om voorskrifte aan kontrakterende aptekers vir die bereiding van die medisyne op koste van die betrokke departement uit te reik.

30-5-13-20

# Official Publications Issued during March, 1962.

## BLUE BOOKS.

- Report of the Pneumoconiosis Bureau, 1960/61 (R.P. 18/1961). Price R0.40.  
Annual Report of the Commissioner for Mental Hygiene, 1959 (R.P. 19/1961). Price R0.50.  
Annual Report of the Department of Forestry, 1959/60 (R.P. 20/1961). Price R1.65.  
Annual Report of the Secretary for Agricultural Technical Services, 1960/61 (R.P. 29/1961). Price R1.30.  
Estimates of the expenditure to be defrayed from Revenue Account during the year ending 31st March, 1963 (R.P. 1/1962). Price R1.05.  
S.A.R. & H. Estimates of Expenditure to be defrayed from Revenue Funds during the year ending 31st March, 1963 (R.P. 5/1962). Price R1.30.  
S.A.R. & H. Estimates of Expenditure on Capital and Betterment Works for the year ending 31st March, 1963 (R.P. 6/1962). Price R1.85.  
S.A.R. & H. Statements of the Estimated Revenue and Expenditure for the year ending 31st March, 1963 (R.P. 7/1962). Price R0.25.  
Estimates of Expenditure to be defrayed from Loan Account during the year ending 31st March, 1963 (R.P. 8/1962). Price R1.30.  
Estimates of the Expenditure to be defrayed from Bantu Education Account during the year ending 31st March, 1963 (R.P. 9/1962). Price R0.15.  
Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Deciduous Fruit Board, 1958/59 (R.P. 12/1962). Price R0.70.  
Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Dried Fruit Board, 1959/60 (R.P. 15/1962). Price R0.35.  
Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Rooibos Tea Control Board, 1960 (R.P. 16/1962). Price R0.30.  
Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Banana Control Board, 1950/60 (R.P. 17/1962). Price R0.40.  
Estimates of the Revenue to be received during the year ending 31st March, 1963 (R.P. 23/1962). Price R0.10.

## SELECT COMMITTEE REPORTS.

- First Report of the Select Committee on Public Accounts (Unauthorized Expenditure) (S.C. 1A/1962). Price R0.65.  
Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the War Special Pensions Bill (S.C. 6/1962). Price R0.10.  
Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the War Veterans Pension Bill (S.C. 7/1962). Price R0.10.  
Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the Old Age Pensions Bill (S.C. 8/1962). Price R0.10.  
Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the Blind Persons Bill (S.G. 1/1962). Price R0.10.  
Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the Disability Grant Bill (S.C. 10/1962). Price R0.10.

## CENSUS SPECIAL REPORTS.

- No. 248—Labour Statistics—Wage Rates, Earnings and Average Hours Worked in Commerce, September 1959. Price R0.30.

## HANDBOOKS.

- Native Labour (Settlement of Disputes) Act No. 48 of 1953, as amended, together with regulations. Price R0.65.  
Customs Act, No. 55 of 1955, as amended. Price R0.95.

## ACTS.

- Act No. 1 of 1962—Cannon Island Settlement Management Amendment. Price R0.05.  
Act No. 2 of 1962—Douglas Irrigable Areas Board Amendment. Price R0.05.  
Act No. 3 of 1962—Births, Marriages and Deaths Registration Amendment. Price R0.05.  
Act No. 4 of 1962—Coloured Development Corporation Act, 1962. Price R0.10.  
Act No. 5 of 1962—Housing Amendment Act. Price R0.05.  
Act No. 6 of 1962—Archives Act, 1962. Price R0.10.  
Act No. 7 of 1962—Land Bank Amendment. Price R0.05.  
Act No. 8 of 1962—Perishable Agricultural Produce Amendment. Price R0.05.  
Act No. 9 of 1962—Electricity Amendment. Price R0.05.  
Act No. 10 of 1962—Iron & Steel Industry Amendment. Price R0.05.  
Act No. 11 of 1962—Unit Trust Control Amendment. Price R0.15.  
Act No. 12 of 1962—University of Cape Town Amendment. Price R0.05.  
Act No. 13 of 1962—University of Pretoria Amendment. Price R0.05.

# Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Maart 1962.

## BLOUBOEKIE.

- Verslag van die Pneumokoniosburo, 1960/61 (R.P. 18/1961). Prys R0.40.  
Jaarverslag van die Kommissaris van Geesteshigiëne, 1959 (R.P. 19/1961). Prys R0.50.  
Jaarverslag van die Departement van Bosbou, 1959/60 (R.P. 20/1961). Prys R1.65.  
Jaarverslag van die Sekretaris van Landboutegniese Dienste, 1960/61 (R.P. 29/1961). Prys R1.30.  
Begroting van die Uitgawes wat uit Inkomsterekening gedurende die jaar wat op 31 Maart 1963 eindig bestry word (R.P. 1/1962). Prys R1.05.  
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Begroting van die Uitgawe wat bestry moet word uit Inkomstefondse gedurende die jaar wat op 31 Maart 1963 eindig (R.P. 5/1962). Prys R1.30.  
S.A.S. & H. Begroting van Uitgawe aan Kapitaal- en Verbeteringswerke vir die jaar wat op 31 Maart 1963 eindig (R.P. 6/1962). Prys R1.85.  
S.A.S. & H. State van die Geraamde Inkomste en Uitgawe vir die jaar wat op 31 Maart 1963 eindig (R.P. 7/1962). Prys R0.25.  
Begroting van die Uitgawes wat bestry moet word uit Leningsrekening gedurende die jaar wat op 31 Maart 1963 eindig (R.P. 8/1962). Prys R1.30.  
Begroting van die Uitgawes wat bestry moet word uit Bantoe-Onderwysrekening gedurende die jaar wat op 31 Maart 1963 eindig (R.P. 9/1962). Prys R0.15.  
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sagtevrugteraad, 1958/59 (R.P. 12/1962). Prys R0.70.  
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Droëvrugteraad, 1959/60 (R.P. 15/1962). Prys R0.35.  
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die rooibostebbeerraad, 1960 (R.P. 16/1962). Prys R0.30.  
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Piesangbeerraad, 1959/60 (R.P. 17/1962). Prys R0.40.  
Begroting van die Inkomste wat ontvang moet word gedurende die jaar wat op 31 Maart 1963 eindig (R.P. 23/1962). Prys R0.10.

## GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

- Eerste verslag van die Gekose Komitee oor Openbare Rekenings (oor ongemagtige uitgawe) (G.K. 1A/1962). Prys R0.65.  
Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende Uitwerking van die Wetsontwerp op Speiale Oorlogspensioene (G.K. 6/1962). Prys R0.10.  
Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende uitwerking van die Wetsontwerp op Oudstryderspensioene (G.K. 7/1962). Prys R0.10.  
Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende Uitwerking van die Ouderdomspensioenwetsontwerp (G.K. 8/1962). Prys R0.10.  
Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende Uitwerking van die Wetsontwerp op Blindes (G.K. 9/1962). Prys R0.10.  
Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende Uitwerking van die Wetsontwerp op Ongeskiktheidstoelaes (G.K. 10/1962). Prys R0.10.

## SENSUS SPESIALE VERSLAE.

- No. 248—Arbeidstatistieke—Loontariewe, Verdienstes en Gemiddelde Ure Gewerk in die Handel, September, 1959. Prys R0.30.

## HANDBOEKIE.

- Wet op Naturelle-Arbeid (Beslegting van Geskille) No. 48 van 1953 (soos gewysig). Tesame met die regulasies daaronder. Prys R0.65.  
Doeanewet, No. 55 van 1955, soos gewysig. Prys R0.95.

## WETTE.

- Wet No. 1 van 1962—Kanoneland-Nedersettingsbestuurswet Wysiging van 1939. Prys R0.05.  
Wet No. 2 van 1962—Douglas Besproeiingsgronde Raadswet, 1937 wysiging. Prys R0.05.  
Wet No. 3 van 1962—Wysiging van die „Wet op die Registratie van Geboorte, Huweliken en Sterfgevalle, 1923“. Prys R0.05.  
Wet No. 4 van 1962—Wet op die Kleurling-ontwikkelings-koöperasie. Prys R0.10.  
Wet No. 5 van 1962—Die Wysigingswet op Behuising, 1962. Prys R0.05.  
Wet No. 6 van 1962—Die Argiewet, 1962. Prys R0.10.  
Wet No. 7 van 1962—Wysigingswet op Landbank, 1962. Prys R0.05.  
Wet No. 8 van 1962—Wysigingswet op die Verkoop van Bederbare Landbouprodukte, 1962. Prys R0.05.  
Wet No. 9 van 1962—Wysigingswet op Elektrisiteit, 1962. Prys R0.05.  
Wet No. 10 van 1962—Wysigingswet op die Yster- en Staalnywerheid, 1962. Prys R0.05.  
Wet No. 11 van 1962—Wysigingswet op die Beheer van effekte-trustskemas, 1962. Prys R0.15.  
Wet No. 12 van 1962—Wysigingswet op die Universiteit van Kaapstad, 1962. Prys R0.05.  
Wet No. 13 van 1961—Wysigingswet op die Universiteit van Pretoria, 1962. Prys R0.05.

## WAGE DETERMINATIONS.

No. 224—Road Passenger Transportatiof Trade, Durban, Inanda and Pinetown. Price R0.40.

## GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

Bulletin No. 36—The Kaolin Deposits of the Area between Bitterfontein and Landplaas, Vanrhynsdorp District. Price R0.65.  
Bulletin No. 37—The Allanite Deposits on Vrede, Gordonia District, Cape. Price R0.65.

## MAPS.

1:250,000 *Topo-Cadastral 1° × 2° Series*.  
Sheet No. 2522—Moloporivier. Price R0.60.  
Sheet No. 2620—Witdraai. Price R0.60.  
Sheet No. 2622—Morokweng. Price R0.60.  
Sheet No. 2720—Abiekwaspruit. Price R0.60.  
Sheet No. 2722—Kuruman. Price R0.60.  
Sheet No. 2818—Warmbad. Price R0.60.  
Sheet No. 2820—Upington. Price R0.60.  
Sheet No. 2822—Postmasburg. Price R0.60.

## MISCELLANEOUS.

Flowering Plants of Africa, Volume 34 (Bound)—

Red Morocco. Price R11.00.  
Green Morocco. Price R11.00.  
Green Cloth. Price R8.40.

Flowering Plants of Africa, Volume 35, Nos. 137-138, March, 1962. Price R3.00.

Report for the Republic of South Africa and the Territory of South West Africa "Minerals" October-December, 1961. Price R0.50.

Monthly Bulletin of Statistics, March, 1962. Price R0.60.

Monthly Abstract of Trade Statistics, January-Desember, 1961. Price R0.50.

OBtainable from the GOVERNMENT PRINTER,  
PRETORIA AND CAPE TOWN.

## LOONVASSTELLINGS.

No. 224—Padpassasiersvervoerbedryf, Durban, Inanda en Pine town. Prys R0.40.

## GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

Bulletin No. 36—Die Kaolienafsettings van die gebied tussen Bitterfontein en Landplaas, distrik Vanrhynsdorp. Prys R0.65.  
Bulletin No. 37—Allanietafsettings op Vrede, Gordonia distrik, Kaap Provinse. Prys R0.65.

## LANDKAARTE.

1:250,000 *Topo-kadastrale Reeks 1° × 2°*.  
Vel No. 2522—Moloporivier. Prys R0.60.  
Vel No. 2620—Witdraai. Prys R0.60.  
Vel No. 2622—Morokweng. Prys R0.60.  
Vel No. 2720—Abiekwasput. Prys R0.60.  
Vel No. 2722—Kuruman. Prys R0.60.  
Vel No. 2818—Warmbad. Prys R0.60.  
Vel No. 2820—Upington. Prys R0.60.  
Vel No. 2822—Postmasburg. Prys R0.60.

## DIVERSE.

Blomplante van Afrika, Volume 34 (Gebind)—

Rooi Morocco. Prys R11.00.  
Groen Morocco. Prys R11.00.  
Groen Linne. Prys R8.40.

Blomplante van Afrika, Volume 35, Nos. 137 en 138, Maart 1962. Prys R3.00.

"Minerale" 'n verslag ten opsigte van die Republiek van Suid-Afrika en die Gebied van Suidwes-Afrika, Oktober tot Desember 1961. Prys R0.50.

Maandbulletin van Statistiek, Maart 1962. Prys R0.60.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie-Desember 1961. Prys R0.50.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER,  
PRETORIA EN KAAPSTAD.

## GOVERNMENT NOTICE.

## DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 582.]

[13 April 1962.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1961, to 31st March, 1962.  
Treasury, Pretoria.

RECEIPTS.—ONTVANGSTE.

## GOEWERMENSKENNISGEWING.

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 582.]

[13 April 1962.

Staat van skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1961 tot 31 Maart 1962.  
Tesourie, Pretoria.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Month of March.		Total 1st April to 31st March.	
		1962.	1961.	1962.	1961.
Exchequer Balance, 31st March, 1961.....	Skatkissaldo, 31 Maart 1961.....(a)	R	R	R	R
Exchequer Balance, 28th February, 1962.....	Skatkissaldo, 28 Februarie 1962.....(b)	64,183,294	—	52,997,420	—
<i>On the Revenue Account.</i>					
Customs and Excise.....	<i>Op Inkomsterekening.</i>	16,486,567	15,863,029	199,568,881	213,593,312
Posts, Telegraphs and Telephones.....	Invoerregte en Aksys.....	7,280,603	7,582,579	85,882,348	81,876,476
Inland Revenue.....	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.....	59,408,996	52,695,574	452,324,028	436,285,804
Suid-African Native Trust Fund.....	Binnelandse Inkomste.....	R	83,176,166	76,141,182	737,775,257
National Road Fund.....	<i>Op Leningsrekening.</i>	639,300	502,000	4,230,341	3,787,025
South African Broadcasting Corporation.....	Invoerregte en Aksys.....	2,501,797	1,797,677	26,722,147	22,089,908
Native Transport Services Account.....	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.....	371,272	265,310	3,539,287	2,955,936
<i>On the Loan Account.</i>	Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie.....	64,883	93,076	884,459	1,096,602
Loan Recoveries.....	Naturellevervoerdienstrekening.....	R	86,753,418	78,799,845	773,151,491
Treasury Bills.....	<i>Op Leningsrekening.</i>	7,886,249	8,957,815	50,225,712	48,157,829
Tax Redemption Certificates.....	Leningsverhalings.....	134,788,121	—	1,128,837,239	—
Stock and Loans Raised:	Skatkisbiljette.....	1,617,379	—	17,289,715	—
5 Per Cent, Seven Year Treasury Bonds.....	Belastingdeldelingsertifikate.....	—	—	—	—
International Bank Loans—	Effekte en Lenings opgeneem:	—	—	—	—
5% Per Cent, 1963-71.....	5 Percent Sewejaarsoute-obligasies.....	820,400	—	7,488,100	—
Local Registered Stock—	Internationale Banklenings—	2,214,144	—	6,335,129	—
5% Per Cent, 1966 (Redeemable 1/6/1966).....	5% Percent 1963-71.....	—	—	24,478,839	—
5% Per Cent, 1981.....	Plasslik Geregistreerde Effekte—	6,332,220	—	121,400,335	—
5% Per Cent, 1981 (P.D.C.).....	5% Percent 1981.....	—	—	25,349,500	—
5% Per Cent, 1966 (Redeemable 1/11/1966).....	5% Percent 1966 (Aflosbaar 1/6/1966).....	4,900	—	10,155,250	—
5% Per Cent, 1964 (U.S.A. Revolving Credit Loan).....	5% Percent 1964 (Aflosbaar 1/11/1966).....	—	—	28,571,429	—
5% Per Cent Deutsche Bank Loan, 1963.....	5% Percent Deutsche Banklening 1963.....	—	—	7,142,857	—
5% Per Cent Banca Commerciale Italiana Loan, 1962-64.....	5% Percent „Banca Commerciale Italiana“ Lening 1962-64	—	—	7,104,796	—
5% Per Cent Export-Import Bank Loan, 1961-67.....	5% Percent „Export-Import“ Banklening 1961-67.....	1,991,289	—	1,991,289	—
Surplus Revenue for the year 1960-61 credited to Loan Account	Surplus Inkomste vir die jaar 1960-61 gekrediteer op Leningsrekening	—	—	41,954,563	—
<i>Other Receipts.</i>	<i>Ander Ontvangste.</i>	1,659,300	1,716,700	19,741,231	19,124,541
Bantu Education Account.....	Bantoe-onderwysrekening.....	—	—	5,797,258	—
Surrenders, Revenue Votes, 1960-61.....	Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1960-61.....	—	—	6,009	—
Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1960-61.....	Terugstortings, Vasgestelde Statutare Toewysings, 1960-61.....	—	—	—	—
Surrenders, Loan Votes, 1960-61.....	Terugstortings, Leningsbegrotingsposte, 1960-61.....	—	—	11,659,899	—
Temporary Investments in London withdrawn.....	Tydlike Beleggings in Londen teruggetrek.....	1,276,140	—	1,276,140	—
<b>TOTAL.....</b>	<b>TOTAAL.....R</b>	<b>245,343,560</b>	<b>—</b>	<b>2,289,956,781</b>	<b>—</b>
<b>TOTAL (including Opening Balance).....</b>	<b>TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo).....R</b>	<b>309,526,854</b>	<b>—</b>	<b>2,342,954,201</b>	<b>—</b>

(a) Free R5,997,420 and invested R47,000,000.

(b) Free R54,183,294 and invested R10,000,000.

(a) Beskikbaar R5,997,420 en belé R47,000,000.

(b) Beskikbaar R54,183,294 en belé R10,000,000.

## ISSUES—UITBETALINGS.

Service.	Dienste.	Estimates, Begroting, 1961-62.	Month of March, Maand Maart.		Total 1st April to 31st March, Totaal 1 April tot 31 Maart.	
			1962.	1961.	1962.	1961.
			R	R	R	R
<i>On Revenue Account.</i>						
1. State President.....		77 300	8,000	5,000	76,000	72,000
Fixed Statutory Appropriation.....		24,200	2,083	1,668	22,567	20,000
2. Senate.....		315,900	43,000	28,300	313,500	152,500
Fixed Statutory Appropriation.....		220,000	17,800	12,500	217,800	202,300
3. House of Assembly.....		762,600	82,500	83,900	762,600	442,500
Fixed Statutory Appropriation.....		580,000	44,300	31,500	573,100	409,300
4. Prime Minister.....		130,200	10,000	26,000	125,000	126,600
5. Lands.....		1,590,000	125,000	130,000	1,465,000	1,332,000
6. Deeds Offices.....		734,000	65,000	55,000	729,000	699,000
7. Surveys.....		1,480,000	240,000	145,000	1,450,000	1,294,000
8. Forestry.....		1,200,400	60,000	200,000	1,100,000	1,500,000
9. Public Works.....		20,545,000	2,482,000	1,904,000	20,545,000	18,278,000
10. Foreign Affairs.....		3,007,000	369,000	487,000	2,945,000	2,827,000
11. S.A. Information Service.....		1,294,000	254,000	254,400	1,294,000	1,089,400
12. Treasury.....		6,905,000	1,501,000	2,822,000	6,905,000	6,822,000
13. Public Debt.....		42,725,000	7,611,500	7,709,400	42,124,900	39,908,200
Fixed Statutory Appropriation.....		1,300,000	—	—	1,300,000	1,300,000
14. Provincial Administrations.....		140,012,892	17,500	4,000	138,130,700	131,525,000
15. S.A. House, London (Administrative Services).....		651,000	145,000	123,000	645,000	623,000
16. South African Mint.....		1,671,000	134,000	175,000	1,237,000	1,009,000
17. Inland Revenue.....		3,997,463	316,000	292,000	3,986,000	3,848,000
18. Customs and Excise.....		6,686,155	630,000	1,158,552	6,130,000	6,924,552
19. Audit.....		836,000	83,000	82,000	821,000	782,000
Fixed Statutory Appropriation.....		7,200	600	600	7,200	7,200
20. State Advances Recoveries Office.....		343,000	28,000	24,000	323,500	333,500
21. Justice.....		8,649,125	630,125	540,000	8,649,125	8,284,000
Fixed Statutory Appropriation.....		590,000	55,000	47,000	572,000	*605,000
22. Prisons.....		9,580,000	996,000	864,000	9,400,000	8,498,000
23. Police.....		40,412,000	3,699,000	3,650,000	40,412,000	36,554,000
24. Transport.....		15,632,000	3,800,000	3,832,000	15,632,000	13,753,300
25. Education, Arts and Science.....		25,312,373	1,443,000	1,300,000	25,193,000	23,180,000
26. Schools of Industries and Reform Schools.....		1,899,000	252,000	150,000	1,882,000	1,700,000
27. Social Welfare and Pensions.....		79,629,700	7,064,700	5,748,000	79,629,700	75,918,000
Fixed Statutory Appropriation.....		11,000	—	—	11,000	10,668
28. Interior.....		3,578,000	351,000	405,000	3,366,000	4,295,000
29. Public Service Commission.....		1,191,000	148,000	194,000	1,040,000	1,102,000
30. Printing and Stationery.....		4,758,000	428,000	388,000	4,758,000	4,628,000
31. Coloured Affairs.....		3,354,000	470,000	365,000	3,174,000	2,395,000
32. Immigration.....		2,125,705	172,000	—	982,000	—
33. Labour.....		6,346,530	1,915,000	1,868,000	5,982,000	5,850,000
34. Mines.....		7,257,000	723,000	600,000	7,106,000	6,669,000
35. Bantu Administration and Development.....		33,720,000	11,289,000	5,936,000	33,720,000	21,806,000
36. Agricultural Technical Services (Administration and National Services).....		11,286,870	1,107,000	1,906,000	10,807,000	12,856,000
37. Agricultural Technical Services (Regional Services and Education).....		6,539,000	630,000	524,000	5,920,000	5,608,000
38. Water Affairs.....		6,883,360	500,000	224,000	5,890,000	5,744,000
39. Bantu Education: Special Schools.....		210,000	65,000	—	194,000	—
Fixed Statutory Appropriation.....		13,000,000	1,000,000	1,000,000	13,000,000	13,000,000
40. Commerce and Industries.....		9,105,834	1,043,400	930,000	9,024,400	8,272,000
41. Posts, Telegraphs and Telephones.....		63,048,000	9,328,000	8,800,000	62,026,000	60,140,000
42. Health.....		18,884,600	2,334,600	2,820,000	18,784,600	17,420,000
43. Health: Hospitals and Institutions.....		11,540,000	1,410,000	1,320,000	11,460,000	11,004,000
44. National Housing.....		3,725,000	305,000	370,000	3,635,000	3,526,000
45. Agricultural Economics and Marketing (Administration).....		1,435,000	136,000	120,000	1,380,000	1,234,000
46. Agricultural Economics and Marketing (General).....		33,003,000	2,153,000	1,910,000	33,003,000	34,180,000
47. Defence.....		79,486,500	25,000,000	8,596,000	73,550,000	47,596,000
	(a) R	739,287,907	92,717,108	70,171,820	723,411,692	657,355,020
Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds.....(b)		3,964,000	639,300	502,000	4,230,341	3,787,025
Nationale Padfonds.....(c)		25,800,000	2,501,797	1,797,677	26,722,146	22,089,908
Suid-Afrikaanse Uitsaikorporasie.....(d)		3,150,000	371,272	265,310	3,539,287	2,955,936
Naturellevervoerdiensterekening.....(e)		875,000	64,883	93,676	884,459	1,096,602
	R	773,076,907	96,294,360	72,830,483	758,787,925	687,284,491
<i>On Loan Account.</i>						
A. Miscellaneous Loans and Services.....		119,392,000	40,434,418	38,717,925	99,089,375	114,053,643
B. Public Works.....		15,307,901	2,000,000	2,000,000	13,673,000	13,161,000
C. Telegraphs, Telephones and Radio Services.....		20,645,000	4,345,000	3,100,000	20,525,000	17,800,000
D. Lands and Settlements.....		11,459,512	2,800,000	764,000	8,900,000	4,096,000
E. Water Affairs.....		15,002,004	1,300,000	1,434,000	12,770,000	11,194,000
F. Forestry.....		8,500,000	820,000	1,140,000	8,300,000	7,540,000
G. Agricultural Technical Services.....		1,800,000	—	80,000	1,650,000	1,300,000
H. State Advances Recoveries Office.....		7,600,000	420,000	530,000	3,255,000	12,082,000
I. Commerce and Industries.....		5,550,000	2,492,000	69,000	5,316,000	4,477,000
J. National Housing.....		21,000,000	11,790,000	9,135,000	19,098,000	14,435,000
K. National Transport.....		1,150,000	—	270,000	862,000	1,110,000
L. Transport.....		2,015,000	285,000	60,000	1,400,000	705,000
M. Education, Arts and Science.....		646,000	338,000	1,176,000	484,000	1,496,000
N. Bantu Administration and Development.....		4,000,000	4,000,000	3,000,000	4,000,000	3,000,000
O. Interior.....		128,000	28,000	2,000	67,000	120,000
P. Coloured Affairs.....		1,078,000	263,000	326,246	1,078,000	1,526,246
Q. Bantu Education.....		100,000	—	—	65,000	—
R. Agricultural Economics and Marketing.....		660,000	35,000	—	65,000	—
S. Immigration.....		—	—	—	—	—
	R	236,033,417	71,350,418	67,804,171	200,532,375	204,065,889
<i>Other Issues.</i>						
Bantu Education Account.....		21,046,000	1,910,000	1,846,000	20,110,000	19,450,000
Total Issues against Appropriations.....		1,030,156,324	169,554,778	136,480,654	979,430,300	910,800,380
Treasury Bills Repaid.....		—	94,690,000	—	1,055,468,000	—
Tax Redemption Certificates Repaid.....		—	1,222,097	—	15,722,290	—
Personal and Savings Fund Levy Repaid.....		—	530	—	9,792	—
Loan Levy (Income Tax) Repaid.....		—	35,000	—	676,000	—
Stock and Loans Redeemed:						
4 Per Cent Pension Funds.....		—	—	—	20,000,000	—
5 Per Cent Five Year Treasury Bonds.....		—	138,600	—	752,600	—
5 Per Cent Seven Year Treasury Bonds.....		—	20,300	—	33,300	—
Local Registered Stock—						
3 Per Cent, 1956-61.....		—	—	—	73,432,880	—
4 Per Cent, 1961.....		—	—	—	17,540,000	—
2½ Per Cent, 1956-61.....		—	—	—	16,065,206	—
5½ Per Cent, 1962 (U.S.A. Revolving Credit Loan).....		—	—	—	28,571,429	—
5½ Per Cent, 1964 (U.S.A. Revolving Credit Loan).....		—	—	—	28,571,429	—
U.S.A. Public Loans—						
4½ Per Cent, 1965.....		—	—	—	1,371,419	—
5½ Per Cent, 1968. (Raised 1/1/58).....		—	—	—	1,150,415	—
5½ Per Cent, 1968. (Raised 1/12/58).....		—	—	—	718,371	—
5 Per Cent, 1961.....		—	—	—	3,565,062	—
	V.S.A. Openbare Lenings—					
4½ Per Cent 1965.....		—	—	—	—	—
5½ Per Cent 1968. (Gefeh 1/1/58).....		—	—	—	—	—
5½ Per Cent 1968. (Gefeh 1/12/58).....		—	—	—	—	—
	5 Per Cent 1961.....	—	—	—	—	—

Service.	Dieoste.	Estimates, Begroting 1961-62.	Month of March. Maand Maart.		Total 1st April to 31st March. Totaal 1 April tot 31 Maart.	
			1962.	1961.	1962.	1961.
International Bank Loans—	Internasionale Banklenings—				2,523,707	
43 Per Cent, 1955-63.....	43 Percent 1955-63.....				1,429,862	
32 Per Cent, 1956-65.....	32 Percent 1956-65.....				2,880,000	
42 Per Cent, 1958-66.....	42 Percent 1958-66.....				1,972,906	
52 Per Cent, 1960-67.....	52 Percent 1960-67.....				1,817,671	
52 Per Cent, 1961-68.....	52 Percent 1961-68.....				409,617	
6 Per Cent, 1961-69.....	6 Percent 1961-69.....					
Other Loans—	Ander Lenings—					
52 Per Cent Export-Import Bank Loan, 1961-67.....	52 Percent „Export-Import“ Bank- Lening 1961-67.....		814,866		1,629,370	
4 Per Cent Netherlands Public Loan, 1961-75.....	4 Percent Nederlandse Openbare Lening 1961-75.....				667,058	
5 Per Cent Cape of Good Hope Stock ..	5 Percent Kaap die Goeie Hoop Effekte				359,343	
42 Per Cent Cape of Good Hope Stock ..	42 Percent Kaap die Goeie Hoop Effekte				70,093	
Surplus Revenue for the year 1960-61 credited to Loan Account	Surplus Inkomste vir die jaar 1960-61 gekrediteer op Leningsrekening				41,954,563	
Currency Subscription and Repayment of Promissory Notes in terms of Section 3 of Act No. 48 of 1947	Bydrae van Betaalmiddels en Terugbetaalings van Skuldbewyse kragtens Artikel 3 van Wet No. 48 van 1947				1,571,400	
Costs of Raising Loans chargeable to Revenue Account	Koste in verband met opneem van Lenings ten laste van Inkombsterekening				71,333	
Costs of Raising Loans chargeable to Loan Account	Koste in verband met opneem van Lenings ten laste van Leningsrekening		8,064		188,541	
Issues, Revenue Votes, 1960-61.....	Uitbetalings, Inkombstebegrotingsposte, 1960- 61.....				177,942	
Issues, Loan Votes, 1960-61.....	Uitbetalings, Leningsbegrotingsposte, 1960-61.....				69,607	
Issues, Bantu Education Account, 1960-61.....	Uitbetalings, Bantoe-onderwysrekening 1960- 61.....				40,433	
Temporary Investments in London.....	Tydelike Beleggings in Londen.....					
Exchequer Balance, 31st March, 1962.....	Skatkissaldo, 31 Maart 1962.....		1,276,140		1,276,140	
		R	40,766,122		40,766,122	
TOTALS.....	TOTALE.....	R	309,526,854		2,342,954,201	

- (a) Comprises Annual Appropriations, R723,555,507 and Fixed Statutory Appropriations, R15,732,400.  
 (b) Act No. 41 of 1925 as amended and Act No. 56 of 1954.  
 (c) Act No. 42 of 1935 as amended.  
 (d) Section 15 of Act No. 3 of 1952.  
 (e) Section 7 of Act No. 53 of 1957.  
 (f) Free R30,766,122 and invested R10,000,000.
- (a) Bestaan uit Jaartlike Toewysings, R723,555,507 en Vasgestelde Statutêre Toewysings, R15,732,400.  
 (b) Wet No. 41 van 1925 soos gewysig en Wet No. 56 van 1954.  
 (c) Wet No. 42 van 1935 soos gewysig.  
 (d) Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.  
 (e) Artikel 7 van Wet No. 53 van 1957.  
 (f) Beskikbaar R30,766,122 en belê R10,000,000.

## IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, GOVERNMENT NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE GOVERNMENT GAZETTE.

Owing to the public holidays in April and May, 1962, the closing times for the receipt of copy will be as follows:—

3 p.m. on Wednesday, 18th April, for the issue of Friday, 27th April.

3 p.m. on Wednesday, 23rd May, for the issue of Friday, 1st June.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,  
Government Printer.

## BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYE VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, GOEWERMENSKENISGEWINGS, EN., VIR PLASING IN DIE STAATSKOERANT.

Weens die openbare vakansiedae in April en Mei 1962 sal die sluitingstye vir die ontvangs van kopie as volg wees:—

3 nm. op Woensdag, 18 April, vir die uitgawe van Vrydag, 27 April.

3 nm. op Woensdag, 23 Mei, vir die uitgawe van Vrydag, 1 Junie.

Kennisgewings ná die sluitingsuur ontvang, sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,  
Staatsdrukker.

## Die Afrikaanse Woordeboek

### VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following revised prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende hersiene pryse verkrybaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00

# IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

## AMENDED CLOSING DATES FOR ACCEPTANCE OF LEGAL NOTICES IN THE GOVERNMENT GAZETTE.

As Wednesday, 30th May, 1962, and Thursday, 31st May, 1962, are public holidays, the closing time for acceptance of legal notices will be as follows:—

3 p.m. on Thursday, 24th May, 1962, for the issue of Friday, 1st June, 1962.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,  
Government Printer.

# BELANGRIKE AANKONDIGING.

## GEWYSIGDE SLUITINGSDATUMS VIR AANNAME VAN WETLIKE ADVERTENSIES IN DIE STAATSKOERANT.

Aangesien Woensdag, 30 Mei 1962 en Donderdag, 31 Mei 1962, openbare vakansiedae is, sal die sluitingstyd vir aanname van wetlike advertensies soos volg wees:—

3 nm. op Donderdag, 24 Mei 1962, vir die uitgawe van Vrydag, 1 Junie 1962.

Kennisgewings na die sluitingsuur ontvang sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,  
Staatsdrukker.  
13-19-27-4-11-18

## Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

### ADVERTISEMENT RATES

#### LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column, repeats R0.80;

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch (single column).

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature, respectively. Fractions of half an inch should be taken as half an inch.

**APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS:** R2.00 per insertion

**CHANGE OF NAMES (INDIANS):** R2.00 per insertion.

**DECEASED ESTATES:** Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be affixed to the form.

**INSOLVENCY ACT:** A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

**N.B.**—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

**NATURALIZATION:** Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the Gazette.

**MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS):** R1.50 per claim per insertion

**LOST LIFE INSURANCE POLICIES:** R1.50 per policy per insertion

### CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hours for the acceptance of "copy" for the "Government Gazette" is 3 p.m. on Monday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

### ADVERTENSIEETARIEWE

#### WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregbodes, Bevele van die Hof, Boedelorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings, R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensies onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gerekken word.

**AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS:** R2.00 per plasing.

**NAAMSVERANDERING (INDIERS):** R2.00 per plasing.

**BESTORWE BOEDELS:** Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongeroeide inkomsteseels te waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm geplak word.

**INSOLVENSIEWET:** 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, in lysvorm, van kennisgewings voorgeskryf deur die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf ingestuur word.

**LET WEL.**—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

**NATURALISASIE:** Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die Staatskoerant.

**MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE):** R1.50 per eis per plasing

**VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE:** R1.50 per polis per plasing

### SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die "Staatskoerant" 3 nm. op Maandag van elke week voor verskynning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se "Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die "Staatskoerant" geplaas word wat verandering van die sluitingsuur aankondig.

## BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

## Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

Adresverandering, Staking van Besighede, Verkoop Oordragte, Verandering van Vennote.

## TRANSVAAL

## NOTICE.

The CAR ELECTRIC workshop will be moved from 38 Faraday Street, Wemmer, to 237 Marshall Street, Johannesburg, as from 1st April, 1962.—H. Frank and A. W. Anderson, Proprietors. 3668—30-5-13

## NOTICE OF ABANDONMENT.

Tearoom and fresh produce business carried on by PHYLLIS THELMA LESTER under the style or firm of CLUBVIEW FRESH PRODUCE, at 81 Durham Road, Clubview East, District Pretoria, is abandoned with effect from the date of expiry of the third publication of this advertisement.—M. Silber, Attorney for Parties, Stability Building, 222 Pretorius Street, Pretoria. 3778—30-5-13

## NOTICE.

Notice is hereby given that the florist business carried on by EDWARD CYPRIEN SMITH under the style of LOUISE, at 37 Loveday Street, Johannesburg, has been removed to Colonial Mutual Buildings, corner of Fox and Loveday Streets, Johannesburg, with effect from the 1st day of April, 1962.—Reders, Teeger & Rosettenstein, Attorneys for the Party, Palace Buildings, corner of Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg. 3768—30-5-13

## NOTICE.

Notice is hereby given that the stock in trade, fixtures and fittings and goodwill of M. M. AKHELWAYA, trading as a general dealer under the style or firm of ZUBEIDA MOOSAJEE MOHAMED, of 27 Fourteenth Street, Vrededorp, has been sold as a going concern and will be transferred to MAGAN MAKAN, trading as MACK'S SHOE STORE, of 28 Eleventh Street, Vrededorp, who will trade under the style or firm of M. MAKAN & SONS at the said 27 Fourteenth Street, Vrededorp, after the expiry of thirty-one (31) days of the last publication of this notice. The said MAKAN will not be liable for any of the debts or liabilities of the said AKHELWAYA. Dated at Johannesburg on this the 26th day of March, 1962.—Maitz & Mendelow, Attorneys for the Purchaser, 110 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg. 3767—30-5-13

## KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besighed voorheen bekend as BONDESIOS KOLE AGENTS KAP, verkoop is aan H. G. P. OEOFSE en sal voortaan bekend staan as WESTONARIA KOLE AGENTS KAP. 3665—30-5-13

## NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between STAVROS CARAYIANNIS and PANAYIOTIS KALAPOTHARAKOS in respect of the tearoom and general dealer business known as PARADISE CAFE, situate at 771 Van der Hoff Road, Pretoria Gardens, has been dissolved by the retirement therefrom of STAVROS CARAYIANNIS, with effect from the 31st March, 1962. The said PANAYIOTIS KALAPOTHARAKOS will continue to carry on the said business for

his own account and benefit under the same style and at the same address.—P. B. Angelopulo & Company, Attorneys for the Parties, 306 Saveikouls Buildings, Pretoria. 3777—30-5-13

## CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the business carried on by FRIEDRICH LOCHAU, under the name and style of BAUHAUS CONFECTIONERY, at 371 Andries Street, Pretoria, has been moved to 369 Andries Street, Pretoria, with effect from 26th March, 1962. 3896—5-13-19

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of sports outfitters, hitherto carried on under the style of AMBASSADORS, in Northvaal Arcade, Pretoria, under a general dealer's licence, has been sold to MESSRS. PARISIAN TAILORING AND OUTFITTING CO. (PTY.), LTD., to whom the said licence will be transferred as and from the 26th day of March, 1962, from which date the said PARISIAN TAILORING AND OUTFITTING CO. (PTY.), LTD., will carry on the said business at 280 Paul Kruger Street. Dated at Pretoria this 28th day of March, 1962.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Parties, J.B.S. Buildings, Pretoria. 3945—5-13-19

## NOTICE.

Notice is hereby given that general dealer's business, carried on by MAHOMED AKOOJEE LAHER, SABBIRAH-MED LAHER and AKOOJEE MAHOMED LAHER, under style of LAHER BROS., at Stand No. 63, Old Braamfontein Township, being 31 Market Street, Johannesburg, has been sold and will, after thirty (30) days of the final publication hereof, be transferred to BOORANI CASH STORE (PTY.), LIMITED, which will continue to carry on same at same place for its own account and benefit.—D. U. Mistry, Parties' Attorney, 4 Kort Street, Johannesburg. 3915—5-13-19

## KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besighed bekend as WATERPAN KAFEE, gedryf deur M. SMITH, op Waterpan, Distrik Randfontein, op 1 September 1961, aan E. J. TOERIEN oorgedra is wat die besighed onder dieselfde handelsnaam vir sy eie voordeel dryf. 3961—5-13-19

## KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besighed bekend as WATERPAN KAFEE, gedryf deur E. J. TOERIEN, op Waterpan, Distrik Randfontein, op 11 Januarie 1962, aan MEV. I. HARTMAN (vrou J. A. R. HARTMAN), oorgedra is wat die besighed onder die handelsnaam RESTAURANT WATERPAN, vir haar eie voordeel dryf.

3962—5-13-19

## ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of drapers and outfitters carried on in partnership between BERNADETTE MAY WALTON, PATRICIA RAINIER and MARY ESTHER HINTON-MACDONALD under the style of SYBIL DRAPERS AND OUTFITTERS at 361 Duncan Street, Pretoria, will be abandoned as from the 14th day of April, 1962.—Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for Parties. 4126—13

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CHRISTOFFEL JACOBUS BOTHA, carrying on business as a hairdresser at 1a Burger Street, Roodepoort, under the style of TOMMY'S HAIRDRESSING SALON, has disposed of the said business together with all the assets thereof on the 21st March, 1962, to DAVID JOHANNES ROBERTSON, who will carry on this said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Attorneys for the Parties, 6 Karl Street, Roodepoort.

4122—13

## KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die slagersbesighed bekend as AANKOMS SLAGHUIS wat deur SUSAN EMILY MARION DU PLOOY gedryf is te Wonderboomstraat, Pretoria-Noord, verkoop is aan MARIA JOHANNA VAN ZYL, wat die besighed onder dieselfde naam en by dieselfde adres sal voortsit vir eie rekening vanaf 'n datum 30 dae na die laaste publikasie hiervan.—Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Prokureurs vir Koper, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria. 4120—13

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and tearoom heretofore conducted by KONSTANTINOS BOUGIOUCAS under the style of ATLAS TEAROOM & GROCERY at 41 and 41a First Avenue, Geduld, Springs, has been sold and will be transferred to COSTAS PAPADAKIS, who will continue to conduct the business for his own benefit under the same style and at the same address. Dated at Springs this 3rd day of April, 1962.—Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Parties, Girnbros Arcade, Third Street, Springs. 4124—13-19

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by PETRUS ARNOLDUS FOURIE and CAREL ANDREAS ARNDT under the style of HEIDELBERG VLEISHANDEL, at 45a Voortrekker Street, Heidelberg, Transvaal, has been sold as a going concern together with the goodwill and fixtures and fittings to EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (GERMISTON), LIMITED, who will carry on the said business under the same style at the same address for its own account and benefit with effect from thirty (30) days after the date of the final publication hereof.—W. Huftel, Attorney for the Parties, Standard Bank Chambers, 243 President Street, Germiston. 4146—13

## VERKOPING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van PIETER WILLEM VAN HEERDEN wat sake doen as MALMANI SLAGTERY, te Commissarisstraat, Ottoshoop, te verkoop aan JOHANN WILHELM THIELE, van Posbus 3, Ottoshoop, Distrik Marico, wat sal voortgaan om sake te doen as 'n slager op dieselfde persele te Ottoshoop, Distrik Marico.—Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 39b (Posbus 53), Zeerust. 4022—13

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as DOLFIES FISH AND CHIPS, of 26a Burger Street, Standerton, has been sold and disposed of by JOHANNES ADOLF KLEYNHANS to ALETTA ELIZABETH FOURIE (born VAN RENSBURG), who will from the 2nd April, 1962, conduct the said business, under the same style and at the same address for her own benefit. Dated at Standerton, this the 3rd day of April, 1962.—Kichenbrand & Van Heerden, Attorneys for the Parties, Phoenix Building, Burger Street (P.O. Box 39), Standerton.

## ORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as DOLFIES VIS EN SKYFIES, van Burgerstraat 26a, Standerton, deur JOHANNES ADOLF KLEYNHANS verkoop en oorgemaak is aan ALETTA ELIZABETH FOURIE (gebore VAN RENSBURG), wat vanaf 2 April 1962, die gemeide besigheid vir haar eie voordeel en onder diezelfde naam en op dieselfde plek sal voortsit. Gedateer te Standerton, op hede die 3de dag van April, 1962.—Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Partye, Phoenixgebou, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton.

4147—13

## NOTICE.

MARIA MAGRIETA MAGDALENA STRETCH carrying on business as MIMIS FASHIONS at 527 Voortrekker Road, Brakpan, hereby gives notice that the said business with all its assets has been sold to PHYLLIS MILICENT MITCHELL.

3967—5-13

## NOTICE.

Notice is hereby given that SUSANNA FRANCINA RISSEEUW has sold the business previously carried on by her under the style or firm of HOMELY FISH & CHIPS, on Erf No. 99, Daleside, to MARTINHO RODRIQUES BATTENCOURT, who will henceforth carry on the business under the same name and at the same address for his own benefit and account.—Snijman & Smullen, 17b Leslie Street (P.O. Box 38), Vereeniging.

4019—13

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ABRAHAM LIPKOVITZ, at 92 Second Street, Springs, Stand No. 256, District Springs, under the name and style of ECONOMIC FISH & CHIPS, has been sold and transferred to SONIA LEVINSON, who will continue to carry on the said business at the same address under the same name and style as from the 1st April, 1962.—George Behrmann & Levin, Attorneys, Wima Court, Fourth Street (P.O. Box 886), Springs.

4029—13

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GROSS' BUTCHERY (1960) (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as retail butchers, at 114 Prinsloo Street, Pretoria, under the style or name of GROSS' BUTCHERY, to alienate to TRANSVAAL PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, all fixtures and fittings, plant, equipment, motor vehicles, bicycles, office machines and book debts of the said business, 30 days after final publication of this notice, but with effect from the 1st day of April, 1962, the said TRANSVAAL PRODUCTS

(PROPRIETARY), LIMITED, will thereafter carry on the business under the same style or name as herebefore for their sole account and benefit at the same address.—Nathan Bloch & Aarons, Attorneys for the Parties, 610 Sanlam Buildings, Andries Street, Pretoria.

4086—13

## NOTICE.

Notice is hereby given that SUSANNA FRANCINA RISSEEUW has sold the business previously carried on by her under the style or firm of EUREKA KONTANT WINKEL, on Erf No. 99, Daleside, to MARTINHO RODRIQUES BATTENCOURT, who will henceforth carry on the business under the same name and at the same address for his own benefit and account.—Snijman & Smullen, 17b Leslie Street (P.O. Box 38), Vereeniging.

4160—13

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer and provisions business carried on by P. & A. SUPPLY STORES (PTY.), LTD., at 63 Kruger Street, Petersfield, Springs, together with the assets thereof, has been sold, with effect from the 1st April, 1962, to GEORGE PANDAZIS, and will be transferred to him 30 days after the final publication of this notice, from which date the said PANDAZIS will carry on the said business at the said address under the name of P. & A. SUPPLY STORES, for his own account and benefit.—George Behrmann & Levon, Attorneys for the Parties, Wima Court, corner Fourth Street and Fifth Avenue (P.O. Box 886), Springs.

4051—13

## VERSKUIWING VAN SLAGTERSAAK NA 'N ANDER PERSEL.

Hiermee word kennis gegee dat ek, MANUEL TEIXEIRA, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagersaak wat tans gedryf word te Presidentstraat 14, Roodepoort, Distrik Roodepoort, te verskuif na 'n ander perseel, geleë te Van Wykstraat 14b, Roodepoort, Distrik Roodepoort.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuwing kan sodanige beswaar indien by die Takkbestuurder van die Raad, Wolhuterstraat 66, Newtown, Johannesburg, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing. Johannesburg, hierdie 13de dag van April 1962.—Manuel Teixeira.

4085—13

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ANTONIOS PALLOURIOS, carrying on business as a general dealer under the style of REGENTS PARK STORE, at 1 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, after the expiration of a period of 30 (thirty) days from the 13th day of April, 1962, to KYRIAKOS PALLOURIOS, who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same style for his own account and benefit. Dated at Johannesburg, this 4th day of April, 1962.—Schaiowitz, Levitt, Michalson & Gordon, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg.

4145—13

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FRIEDRICH WILHELM ROLF WANKE, carrying on business under the style of

ARCADIA BAKERS AND CONFEC-  
TIONERS at 495 Church Street, Pretoria, to dispose of the said business together with all the assets thereof, after expiration of a period of 30 days from the date of the last publication hereof, to HANS HER-  
BERT NIEDERMEIER, who will there-  
after carry on the same business at the  
same address and under the same style for  
his own account and benefit. Dated at  
Pretoria, this 5th day of April, 1962.—  
Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for  
the Parties, 201/212 Van der Stel Buildings,  
Pretorius Street, Pretoria.

4183—13

## VERSKUIWING VAN SLAGTERSAAK.

Hiermee word kennis gegee dat ek, JOHANNES CHRISTIAAN ROOS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagersaak wat tans gedryf word te hoek van Burger- en Lombardstraat, Standerton, te verskuif na 'n ander perseel, geleë te Burgerstraat 25d, Standerton.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuwing kan sodanige beswaar indien by die Hoofbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennis-  
gewing.—J. C. Roos, Applikant, p/a I. Fisher & Van den Berg, Prokureurs, Ou Mutualgebou 1, Kerkstraat, Standerton.

4229—13

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of THEODORE SIMEONIDIS, carrying on business as a café and restaurant, at 18 Erickson Street, Vanderbijlpark, under the style of C.E. 1 CAFÉ, to dispose of the said business together with all the assets thereof thirty (30) days after the last insertion of this notice, to PETER ARGYRAKIS, who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same style for his own account and benefit. Dated at Vereeniging on this 31st day of March, 1962.—H. B. Coetzer, Attorney for the Parties, Volkskas Buildings, Voortrekker Street (P.O. Box 309), Vereeni-  
ging.

4216—13

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by DEMETRIOS KOKKORIS and JOHN PAPADEMITRIOU, under the style of D.J. CASH STORE, CRITERION CAFÉ and ASTORIA CAFÉ, has been dissolved as from 19th December, 1961. The said JOHN PAPADEMITRIOU will henceforth carry on the business of the said CRITERION CAFÉ for his sole account and benefit, and the said DEMETRIOS KOKKORIS will henceforth carry on the business of the said ASTORIA CAFÉ, and D.J. CASH STORE for his sole account and benefit.—Le Roux, Mathews & Du Plessis, Attorneys, 201 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg. Telephone 835-1001.

4234—13

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intended alienation of the business conducted by VOORSPOED SLAGHUIS (PROPRIETARY), LIMITED, at 13 Thornton Road, Westdene, Johannesburg, under the style of VOORSPOED SLAGHUIS, to DAVID BERMAN.—I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Attorneys, Fifth Floor, Lewis & Marks Building, 65 President Street (P.O. Box 7066), Johannesburg.

4269—13

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of H. HONEYBORNE (PTY.), LIMITED, carrying on business at East Gate Building, 42 Twist Street, Johannesburg, as a shoe repairer and general dealer in leather goods, etc., to dispose of the said business, together with all the assets thereof, after the expiration of a period of 30 days reckoned from the last appearance of this advertisement, to PIETRO MAINIERI, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this 2nd April, 1962.—Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for the Seller, Auction House, 111 Fox Street, Johannesburg. 4266—13

## ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WILLIAM GEORGE PIRIE, carrying on business under the style of CITY PATTERN MAKERS, at 58 John Page Drive, Jeppe, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 31st day of March, 1962, to N. IRVINE, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Felix von Zwicklitz, Attorney for the Parties, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

4267—13

## ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WOLFIE MEYER BLOCH, carrying on business under the style of KENILWORTH REFRIGERATION SERVICES, at 58 Leonard Street, Kenilworth, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 31st day of March, 1962, to HENDRIK BENNE, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Felix von Zwicklitz, Attorney for the Parties, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

4268—13

## KENNIS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die haarkappersbesigheid, voorheen gedryf deur JOHANNES COENRAD JONAS FRONEMAN te Briggstraat 90, Westonaria, oorgemaak is aan MARTHA ALETTA FRONEMAN met effek van 1 Januarie 1962 en dat sy dit op dieselfde adres onder die naam van MARTHA SE HAARKAP-PERSALON sal voortsit.

Die gesegde MARTHA ALETTA FRONEMAN aanvaar aanspreeklikheid vir alle skulde van die gesegde haarkappersbesigheid.—Karel Couzyn, Prokureur vir die Partie, Posbus 144, Randfontein.

4248—13-19

## NOTICE.

Notice is hereby given that K.W.S. INDUSTRIES (PTY.), LTD., carrying on business at 72 End Street, Johannesburg, has sold all its stock-in-trade and its plant and machinery to WALRO INDUSTRIES (PTY.), LTD. and MICHAEL HENRY ELWES WILSON.—George Behrmann & Levin, Attorneys for the Parties, Wima Court, Fourth Street (P.O. Box 886), Springs.

4240—13

## KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat NICOLAAS JOHANNES ROBERTSE (JUNIOR), handelende as 'n slagter te Publiekstraat Pongola Distrik Piet Retief, voornemens is om sy gemelde besigheid as 'n gevestigde saak te verkoop aan NICOLAAS JACOBUS ROBBERTSE (SENIOR), van Republiekstraat Pongola Distrik Piet Retief, wat gemelde besigheid sal voortsit by dieselfde adres, vir sy eie voordeel en rekening na verloop van 30 dae vanaf die laaste publikasie hiervan. Gedagteken te Piet Retief hierdie 5de dag van April 1962.—Vorster & Raubenheimer, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat (Posbus 50), Piet Retief. 4244—13

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, fish frier, milk purveyor, delicatessen and aerated water dealer, previously carried on by CESAR GOMES INACIO under the style of SAVOY FISH & CHIPS at 161c Hay Street, Turffontein, Johannesburg, has been sold to MANUEL GREGORIO DA SILVA on the basis that the risk and benefit in the said business passed to the said purchaser with effect from the 1st January, 1962, the latter henceforth to carry on the said business for his own account at the same address and under the same name;

And further take notice that insofar as creditors' rights are concerned, the transfer of the said business shall be deemed to be effective in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, with effect from thirty days after the date of the last publication of this advertisement. Dated at Johannesburg this 13th March, 1962.—Allan A. Hattenbach & O. Abraham, Attorneys for the Parties, Ninth Floor, 64 Eloff Street, Johannesburg. 4362—13

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CYRIL VANMALDEGHEN, carrying on business as THE MILL at Barnett's Building, 77 Loveday Street, Johannesburg, to dispose of the said business together with the assets thereof (exclusive of liabilities) after expiration of the statutory period to JOHANNES HENDRICUS STUBBE who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit under the style or firm of THE MILL.—Arthur Sagar, Attorney for the Parties, Suite 716, Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg. 4318—13

## ABANDONMENT OF A BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by MRS. ELLY CAPLAN under the style of GOOD LUCK CASH STORE & TEAROOM at 9 Clarence Street, Troyeville, Johannesburg, has been abandoned with effect from 1st March, 1962.—Mrs. Eddy Caplan. 4296—13-19-27

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of THOMAS MANGNOLL GRIBBIN, carrying on the business of a café and general dealer, at the corner of Iris Street and Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, under the style of RAINBOW CAFE AND GENERAL SUPPLY STORES, to dispose of the said business, together with all the

assets thereof, after expiration of a period of thirty (30) days from the 13th April, 1962, to GERRY COMINOS, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—E. F. K. Tucker, Attorney for the Seller, 64 Eloff Street, corner of Commissioner Street, Johannesburg. 4313—13

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOSEPH RAYMOND at 27 Twist Street on Stand No. 1179/80, Albertsville, Johannesburg, under the style of RAYMOND'S CAFÉ, has been sold to YUSUF EVANS with effect from the 20th day of March, 1962, from which date the said YUSUF EVANS will carry on the said general dealer's business at the same address under the style of UNCLE JOE'S CAFÉ for his own benefit.—R. N. Bhoolia, Attorney for the Parties, 15 Barkley Arcade, 38 Market Street, Johannesburg. 13-19-27

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealers', restaurant, milk purveyors' and confectioners' business heretofore carried on by GUTE ELIAS under the style or firm of DIE KOFFIEHUIS at 80 Pim Street (Stand No. 168), Newtown, Johannesburg, will be transferred to PAUL GADELEY as from the 10th day of May, 1962, who will continue to carry on the said business under the same style or firm of DIE KOFFIEHUIS at the said address. Dated at Johannesburg this 13th day of April, 1962.—Daleski and Edelstein, Attorneys for the Parties, 86/91 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 4308—13

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EFROIM ARONSTAM at 106 Opdebergena Street, Fairview, Johannesburg, has been sold and will be transferred 30 (thirty) days after the final publication hereof to CILLA HIRSCH, who will carry on the said business under the style of DISCOUNT STORE at the same address.—Lewis Levy & Swirsky, Attorneys, 206 Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg. 4309—13

## ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of KARL WURM and GERTRUD WURM carrying on business as THE CHOCOLATE LADY, at 75b Plein Street, Johannesburg, under the style of THE CHOCOLATE LADY to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 1st day of April, 1962, to GERHARD ALEXANDER STEINBERG and GERMAINE FREDRICKS STEINBERG, who will thereafter carry on the said business at the same address for their own account and benefit in the same name at 75b Plein Street, Johannesburg. 4310—13

## TRANSFER OF BUSINESS.

Kindly take note, in terms of Act No. 24 of 1936, as amended, that UNION FISH & CHIPS (PTY.), LIMITED, trading as WANDERERS FISH RESTAURANT, at 19 Wanderers Street, Johannesburg, has been sold to GREENFIELD COURT (PTY.), LIMITED, who will carry on for his own account under the same style from 1st April, 1962.—Barnabas Plein & Co. (Pty.), Ltd., Business Consultants, His Majesty's Building, Johannesburg. 4315—13

## NOTICE.

Be pleased to take notice that RAPHAEL GOLDBERG has sold the business heretofore conducted by him under the style of RAPHAEL'S SUPER MARKET, at 20 Hobart Road, Bryanston, to SOTIROS CATSAVIS, which business will be transferred to the said SOTIROS CATSAVIS after the expiration of 30 (thirty) days from the date of the last insertion of this notice. The said SOTIROS CATSAVIS will continue to conduct the business at the same address.—Messrs. L. K. Jacobs & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Walbrook, corner of Commissioner and Von Brandis Streets, Johannesburg. 4314—13

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by SECONDO EUGENIO DAMONTE and FRANCO MARIA RITA DAMONTE, trading as DINO'S SALON, ladies' hairdressers, at Louis Botha Avenue, Lot No. 5, Rourville, Johannesburg, has been sold as a going concern except for the stock, and will thirty (30) days after the final publication hereof be transferred to CARL AND CECIL (BROOKLYN) (PROPRIETARY), LIMITED, who will thereafter carry on the business for its own account under the name of CARL HAIR CREATIONS, at the same address.—R. S. Kahanovitz, Attorney for the Parties, 64 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 4316—13

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of ladies' hairdressers, carried on by IRENE JESSIE BROODRYK (born MAINWARING), under the style or firm of IRENE'S HAIRDRESSERS, at 23 Shein's Building, Lewis Street, Witbank, has been sold to DIMITRIOS MATHIOS and CALLIOPE MATHIOS, spouses (jointly and severally), with effect as from 1st April, 1962, from which date the Purchasers will carry on the said business at the same address for their own account and benefit under the style or firm of ATHENA HAIRDRESSING SALOON. Dated at Witbank, this 31st day of March, 1962.—I. Schech, Attorney for the Parties, Escombe Chambers, Escombe Street (P.O. Box 137), Witbank. 4094—13

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as E.M. CAFÉ AND STORE, carried on by MRS. IRENE ELIZBETH MICHALAKIS, at 49 Carter Street, Vanderbijlpark, will be alienated and transferred to ALFREDO FRANCISCO RODRIGUES and JUSTINO BAETA GONCALVES MAO-CHEIA, after the expiry of thirty (30) days from the last date of publication hereof, and that the said ALFREDO FRANCISCO RODRIGUES and JUSTINO BAETA GONCALVES MAO-CHEIA, will carry on the said business under the same name at the same address for their own benefit.—C. J. Hanekom, Attorney for the Parties, Chase House, 16a Leslie Street (P.O. Box 338), Vereeniging. 4096—13

## NOTICE OF CHANGE OF ADDRESS OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by VITTONIO GIACCHETTI, under the style of GIACCHETTI'S ELECTRADIO, at 12 Collyas Centre, 4 Kissik Street, Pretoria, will be moved to 12 Jack Dyer Centre, 190 Esseken Street, Sunnyside, Pretoria, with effect from 1st May, 1962. 4100—13-19-27

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that DELMAS GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, of Carl Cilliers Street, Delmas, is selling to DELMAS CO-OPERATIVE, LIMITED, on the 1st of May, 1962, the undermentioned assets:

1. Stock-in-trade viz., motor spares, oil, fuel, tyres and tubes, arms and ammunition, but not motor vehicles.
2. Workshop equipment.
3. Office equipment.
4. Lease contract with the Dutch Reformed Church.
5. Contract with BP (S.A.) (Pty.), Ltd.

The fixed property of the Company is also for sale.

Although the Company is not going into liquidation, all business activities are stopped as from the 1st of May, 1962, and Creditors are requested to lodge their claims at the Company's registered office on or before the 30th April, 1962.

## KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat DELMAS GARAGE (EIENDOMS), BEPERK, van Carl Cilliersstraat, Delmas, die onderstaande handelsbates aan DELMAS KOÖPERASIE, BEPERK, van Posbus 21, Delmas, verkoop op 1 Mei 1962:

1. Handelsvoorraad naamlik motoronderdele, olie, brandstof, bande, wapens en ammunisie, maar nie motorvoertuie nie.
2. Werkwinkeluitrusting.
3. Kantooruutrusting.
4. Huurkontrak met die Nederduits Hervormde Kerk.
5. Kontrak met BP (S.A.) (Edms.), Bpk.

Die Maatskappy se waste bates is ook te koop aangebied.

Afhoewel die Maatskappy nie in likwidasié gaan nie, word alle besigheidsaktiwiteite gestaak en krediteure word versoen om hulle eise by die Maatskappy se geregistreerde kantoor in te stel voor op 30 April 1962. 4092—13

## NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HYMAN COHEN, under the style of MODERN FURNISHERS, at 479 Voortrekker Road, Brakpan, will be removed to 539 Voortrekker Road, Brakpan, with effect from 1st April, 1962.—H. Cohen, 2 Kingsway Court, Kingsway Avenue, Brakpan. 4108—13-19-27

## NOTICE IN TERMS OF SECTION 43 (1) OF THE LIQUOR ACT, NO. 30 OF 1928, AS AMENDED.

Notice is hereby given that application will be made by JACOBUS ERNST BLOM, the holder of a bottle liquor licence, in respect of premises situate on Portion D of the farm Ondersteport No. 496, District Pretoria, and known as SUMMERHILL HOTEL, P.O. Bon Accord, to the Magistrate for the District of Pretoria, on the 16th day of May, 1962, or so soon thereafter as the matter can be heard, for permission to remove the said bottle liquor licence to premises situate on Portion D of the farm Ondersteport No. 496, District Pretoria, some 20 yards distant from the present premises.

The premises where the bottle liquor licence business is presently being carried on is situate to the north-east of, and approximately 60 yards from the SUMMERHILL HOTEL, and consists of a bottle store with store-room attached. The new premises to which it will be applied to remove the said licence are situate to the north-east of, and some 20 yards from, the SUMMERHILL HOTEL, and consist of a large bottle store with store-room attached, with separate European and non-European sales areas.

Any person desirous of opposing the removal as contemplated by this advertisement must lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate for the District of Pretoria, on or before the 15th day of May, 1962.—Henry Nankin, Attorney for the Applicant, P.O. Box 1653, Pretoria. 4101—13

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

SALON GLAMOUR, the ladies' hairdressing and beauty parlour, conducted by SALON GLAMOUR (PTY.), LTD., has been removed from Greatman's Building, at 19 Third Street, Springs, to 32 Second Street, Springs, with effect from 1st April, 1962.—H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for Salon Glamour (Pty.), Ltd., P.O. Box 252, Springs. 4098—13-19-27

## NOTICE.

The business heretofore carried on by ALFRED GEORGE BOARD under the style of THE OVERALL HOUSE, at 295a Vermeulen Street, Pretoria, has been sold to KATHLEEN MARY VAN Rensburg, widow, who will with effect of 1st April, 1962, conduct it on her own account.—Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for Parties, Sixth Floor, 28 Church Square (P.O. Box 1317), Pretoria. 4103—13

## ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of hotel-keeper, carried on by MICHAEL BODLEY FIRTH, under the style or firm of the BALALAika HOTEL, on Portion 4 of Lot No. 10, situate on Maude and Stella Streets, in the township of Sandown, District Johannesburg, will be transferred to BALALAika HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, upon the expiration of the statutory period provided for in Section 34 (1) aforesaid. Dated at Johannesburg this 30th day of March, 1962.—H. Heimann, Maasdorp & Barker, Solicitors for Parties, P.O. Box 1289, Johannesburg. 4357—13

## OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomsdig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van IVON JOHN TAYLOR, wat besigheid doen as garage-eienaar onder die naam en styl van IVON MOTORS, te Voortrekkerstraat, Coligny, om sy besigheid, tesame met alle bates en klandisiewaarde, na verloop van 'n tydperk van 30 dae vanaf 13 April 1962, te verkoop aan JAN GERHARDUS LODEWIKUS PRETORIUS en CAREL AARON ROODE, wat genoemde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam en styl vir hulle eie rekening en voordeel sal voortsit.—C. J. Kuhn, Prokureur vir die Partye, Voortrekkerweg 432, Pretoria. 4353—13

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business known as LULU CAFÉ carried on by DIMITRIOS SIMITOPOULOS at 9a Main Road, Kloofzicht, District of Pretoria, has been sold to JOSE LUIS GOMES MARTINS, who will continue to carry on the said business under the same style and at the same place for his own account and benefit. Dated at Pretoria this 12th day of April, 1962.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Parties, 114 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 4348—13

## NOTICE.

The business of a café, restaurant and fresh produce dealer, presently carried on by CHRISTIAAN GEORGE ALBERTYN under the style of TRIO S DEN, at 2 Pretoria Road, Silverton, has been sold and will be transferred to PIENAAR NAUDE JOUBERT with effect as and from the 3rd day of April, 1962, who will carry on the business at the same place, under the same style and for his own benefit. Dated at Pretoria this 13th day of April, 1962.—R. N. Edelstein, Veale & Coetze, Attorneys for Seller; 201/8 Central House, Central Street, Pretoria. 4321—13-19-27

## NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hereto existing between RAPHAEL JOSEPH KOSVINE and FREDERIC WAHL, known as PICKET FENCING COMPANY, at 87a Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of RAPHAEL JOSEPH KOSVINE with effect from the 28th day of March, 1962. The said FREDERIC WAHL will continue to carry on the said business for his own account.—Maurice Schlosberg & Hodes, Attorneys for the Parties, Box 6989, Johannesburg. 4324—13-19-27

## NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership which hitherto existed between RONALD ARTHUR EDWARD TURNER and HENRY JOHN OWEN PATMORE, trading under the style of TURNER & PATMORE, at 73 Lake Avenue, Benoni, has been dissolved by the retirement therefrom of the said HENRY JOHN OWEN PATMORE, with effect from the 31st March, 1962. The said RONALD ARTHUR EDWARD TURNER will henceforth carry on business under the style of TURNER & PATMORE for his sole benefit and account at the same address.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for the Parties, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni. 4333—13-19-27

## ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of LOTTE SMITH, carrying on business as a retailer under the name and style of K'S STATION CORNER, at 101 Knox Street, Germiston, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, after expiration of the period of thirty (30) days from the 13th April, 1962, to RAND AUCTIONEERING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.—Mendel Levin, Attorneys for the Parties, First Floor, Marlborough House, Eloff & Commissioner Streets, Johannesburg. 4311—13

## BUSINESS SALES AND TRANSFERS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of KURT SUSSENWEIN, carrying on business as a restaurant and general dealer, at 247 Bree Street, Johannesburg, under the style of ROSE-MARIE RESTAURANT & TEA-Room, to dispose of the said business together with all the assets thereof on the expiry of thirty days from the date of the last publication of this notice to MICHAEL NIKIFORAKIS, who will thereafter carry on the said business under the same style and address for his own account and benefit.—A. H. Cohen & Montague Koppel, Attorneys for the Parties, 618 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg. 4317—13

## NOTICE.

Notice is hereby given that only that branch of the business carried on by JOHN NASH & CO. (PTY.), LTD., at 109 High Street, Brixton, Johannesburg (including the goodwill, furniture, equipment and stock-in-trade of such branch), has been sold and will be transferred to ULLMANN'S TRADING CO. (PTY.), LTD., upon expiration of a period of 30 days reckoned from the date of the last publication hereof.—Colman V. Cohen, 609 Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg. 4341—13

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOAO VIERA, carrying on business as a fresh produce merchant at 73b Derby Road, Beltrams, under the style of BERTRAMS FRESH PRODUCE, to dispose of the said business, together with the assets thereof, after the expiration of the statutory period to JOAO MENDES DE LIRA, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit. 4312—13

## CAPE.-KAAP.

## NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that I, CHARLOTTE MARGARETHA VAN DEVENTER, have disposed of my business known as HOUT BAY SUPPLY STORE, Main Road, Hout Bay, to MABEL DORIS GERALD, born BUSH, married without community of property to ROBERT GEORGE CYRIL GERARD, and that she will henceforth trade for her own account under the name and style of HOUT BAY SUPPLY STORE, Main Road, Hout Bay. Dated at Cape Town this 28th day of March, 1962.—C. M. van Deventer, Main Road, Hout Bay. 3942—5-13

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that BARZELAI COETZEE and SAREL VAN DER HEEVER, trading as CLARENDRON SUPPLY STORE, at 16 Lutman Street, Port Elizabeth, intend to dispose of the said business to GERTRUDE SOPHIE FERREIRA (born FERREIRA), who will carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Port Elizabeth, this 6th day of April, 1962.—Jack Levinthal & Co., Attorneys for the Parties, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth. 4049—13-19

## KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ek, BERNARDUS CHRISTIAAN GERHARDUS NIEHAUS, voornemers is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen vir toestemming om die slagtersaak wat tans gedrywe word te Fonteinstraat 13, Wellington, te verskuif van 'n ander perseel, geleë op die hoek van College- en Malherbestraat, Wellington.

Enigemand wat enige beswaar het teen die voorgenoemde verskuwing kan sodanige beswaar indien by die Hoofbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Wellington, op hierdie 29ste dag van Maart 1962.—H. T. van der Riet, Prokureur van Applikant, Posbus 133, Wellington.

4044—13

## KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat FREDERICK JOHANNES BURGER, STEPHANUS JOHANNES MALHERBE en JOHANNES FRANCOIS DAMES, wat besigheid doen as algemene handelaars te Vanzylsrust, Distrik Kuruman, onder die naam en styl VANZYLRSRUST WINKEL, hulle vennootskap ontbind en dat die besigheid tesame met alle bates oorgeneem word deur JOHANNES FRANCOIS DAMES, wat die besigheid op dieselfde plek sal voortsit tot sy eie voordeel, 30 dae na die laaste publikasie hiervan. Gedateer te Kuruman, op hierdie 28ste dag van Maart 1962.—W. I. Duvenage & Kie., Prokureur vir die Partye (Posbus 63), Bearestraat 34, Kuruman. 4037—13

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ABDULLA LATIEF MARTHINUS, trading under the style or firm of GOOD HOPE CAFÉ, as a fresh produce dealer and café, of 48 Pentz Street, Wellington, to dispose of such business to IDENE CECIL DANIELS, who will continue to conduct the said business at the same address. Dated at Paarl, this 29th day of March, 1962.—Minitzer, Shoolman & Co., Attorneys for the Parties, 43 Lady Grey Street, Paarl. 4038—13

## KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomsdig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van MARTHINUS PETRUS JOHANNES ALBERTUS COETZEE, wat besigheid dryf as KURUMAN DROOGSKOONMAKERS, te Livingstonestraat 24, Kuruman, om sy besigheid, tesame met alle bates, na verloop van 'n tydperk van 30 dae vanaf 12 April 1962, te verkoop aan STEPHANUS GERHARDUS MARAIS, wat genoemde besigheid by dieselfde adres vir sy eie rekening en voordeel sal voortsit onder die naam STELLALAND DROOGSKOONMAKERS. Geteken te Kuruman hierdie 4de dag van April 1962.—Melville & De Kock, Prokureurs vir die Partye, Bearestraat 26 (Posbus 27), Kuruman.

4219—13-19

## OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat IGNATIUS JACOBUS HUMAN MEYER, wat besigheid dryf onder die naam PAARL KOFFIEHUIS, te Hoofstraat 277, Paarl, die besigheid verkoop het aan MYRA MARGARET BOWMAN, wat voormalde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir eie wins en verlies sal voortsit vanaf 1 April 1962.—Oosthuizen & Kie., Prokureurs vir Partye, Hoofstraat 294, Paarl. 4222—13-19

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that WILHELM KARL LEWANDROWSKI, intends alienating the business conducted by him under the style of CHILDRENS FASHIONS at 126d Main Road, Sea Point, to and in favour of OLAV JOHAN KARLSEN, who will carry on such business under the same name at the same address with effect from the 30th April, 1962.—Edward Davis Business Brokers (Pty), Ltd., Seller's Agent, 85 St. George's Street, Cape Town. 4332—13

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of a general dealer and restaurant keeper, formerly carried on by CORNELIA JOHANNA LOUW at 19a Main Road, Durbanville, under the style of BLUE BELLS TEA ROOM has been sold to WALTER FRANCIS LOCKHART BECK, who will carry on the said business under the same style and at the same address for his own benefit.—Duvenage & Levitt, Attorneys for the Parties, 10 Blanckenberg's Building, Coronation Avenue, Bellville.

4322—13

**NATAL.****NOTICE OF CHANGE IN OWNERSHIP OF REGISTERED FIRM.**

Notice is hereby given that the following change has taken place in the ownership of the firm registered in the name of TIMBERLINE TOYS, of Mooi River, Natal, that is to say, CIRO VACCA has sold the said firm on the 20th day of March, 1962, to ANGELO SALVATORE FICHERA, who will continue to carry on the said business under the same firm name. Dated at Pietermaritzburg, this 23rd day of March, 1962.—C. C. C. Raulstone & Co., Attorneys of the firm, Gallwey Lane (P.O. Box 536), Pietermaritzburg.

3869—5-13

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GEORGE THEODOSSIOU to sell the business carried on by him at 43 Gillespie Street, Durban, under the style of GILROC TEA-ROOM AND SUPPLY STORE to MILTON FERGADIOTIS, who shall continue to carry on business under the same name and at the same address. Dated at Durban, this 28th day of March, 1962.—Marcus Lewis & Son, Attorneys to the Parties, 301-7 Union Club Buildings, corner Smith and Field Streets, Durban.

4020—13

**NOTICE.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, Act No. 34 of 1936, as amended, that B. S. E. MAHOMED, carrying on business as a general dealer, aerated water dealer, fresh produce dealer and milk purveyor under the name of CLAYTON FRUITERERS, at 91 Clayton Road, Sydenham, Durban, intends to dispose of the business including stock-in-trade and fixtures and fittings to GIGA ABDQOL ALLY after 30 days from date of publication hereof. GIGA ABDQOL ALLY will thereafter carry on the business at the same address for his own profit.—J. M. Barker and Company, Attorneys for the Parties, 321 J.B.S. Building, 78 Field Street, Durban.

4104—13

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of ERIC NORMAN SKINNER, trading as NORMAN'S CORNER, 402-404 Oliver Lea Drive, Durban, to dispose of such business to BARBARA JANE STIRK, who will carry on the business at the same address under the style of BRETTON CASH SUPPLY STORES. Dated at Durban, this 4th April, 1962.—Founders' Trust Company (Pty.), Ltd., Agents for Parties, Suite 4, Founders' House, 15-25 Parry Road, Durban.

4130—13

**NOTICE.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FREDERICK THOMAS AULT, to dispose of the business known as SALLY'S BEACH STORE, Amanzimtoti. Dated at Durban, this 6th conducted by him at 63 Beach Road, day of April, 1962.—Robert E. Levitt a Company, Attorneys for the Purchaser, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban.

4129—13

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, that the baker's business carried on by PIETER DANIEL SONNEKUS, under the firm name of LADYSMITH BAKERY, at 36 Alexandra Street, Ladysmith, has been sold to SUID AFRIKAANSE SENTRALE KOÖPERATIEWE GRAANMAATSAPPY, BEPERK, who will, as and from the 15th day of May, 1962, carry on the business for its own benefit at the same place and under the same firm name.—Macaulay & Riddell, Attorneys for the Parties, P.O. Box 107, Ladysmith.

4135—13

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MADURAY KUPPAN, carrying on business under the firm name of SHAWNCO PRODUCE COMPANY as fresh produce dealer and aerated water dealer, at 52 Cross Street, Durban, has disposed of the said business on the 1st March, 1962, to GOPEE RUGHBUR, who will continue to carry on the said business under his own name at the above address. Dated at Durban, this 13th day of April, 1962.—R. M. Naidoo, Business Consultant, Agent for the Parties, 71 Albert Street, Durban.

4185—13-19

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MRS. TANYA VINIK, to dispose of her business known as LUCEY'S HOTEL, corner of Smith Street and Point Road, Durban.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, Realty House, Smith Street, Durban.

4189—13

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ANDRE GEORGES DU TERTRE to dispose of the business carried on by him under the style of CHESTER BUTCHERY at 49 Clark Road, Durban, to GERT JACOBUS LABUSCHAGNE, who will carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Durban, this 29th day of March, 1962.—Kaymar Estate Agents, Agents for the Parties, 47 Stability Building, 310 Smith Street, Durban.

4187—13

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PETER PERICICH to dispose of the business carried on by him under the style of RANDLES ROAD BUTCHERY, 69 Randles Road, Durban, to RANDLES ROAD BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, which Company, will carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Durban, this 29th day of March, 1962.—Kaymar Estate Agents, Agents for the Parties, 47 Stability Building, 310 Smith Street, Durban.

4188—13

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of Estate late W. FRIEDMAN to dispose of its business known as WHYNOT SUPPLY STORE & TEA-ROOM, 440 Berea Road, Durban.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, Realty House, Smith Street, Durban.

4190—13

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of REVA MOSS to dispose of the business carried on by her under the style of BULWER PARK TEAROOM, at 155 Davenport Road, Durban, to PHILLIP CLAUDE SYDNEY WATSON, who will carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Durban, this 29th day of March, 1962.—Kaymar Estate Agents, Agents for the Parties, 47 Stability Building, 310 Smith Street, Durban.

4186—13

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on under the name and style of SIMPLEX SUPPLY STORE at 264/264a Grey Street, Durban, by SULEMAN AMOD RANDEE, has been disposed of to GAUL MAHOMED KHAN. Dated at Durban, this 5th day of April, 1962.—A. K. I. Vahed, Attorney for the Parties, 31 West End House, 120 Grey Street, Durban.

4191—13

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of Mrs. ELIZABETH ALBERTA SMITH to dispose of her business known as ROOSEVELT HOTEL, 315 Musgrave Road, Durban.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, Realty House, Smith Street, Durban.

4197—13

**NOTICE OF APPLICATION FOR REMOVAL OF BUSINESS TO OTHER PREMISES.**

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, that application will be made on Wednesday, the 23rd day of May, 1962, to the Chairman of the Liquor Licensing Area, Area No. 30, sitting at the Magistrate's Court, Durban, at 9 o'clock in the forenoon for the grant of authority for the removal of the wine and malt liquor licence held by STANLEY HERBERT PORRITT as Nominee of the Administrative Estate late THOMAS ROBERT MORTON GREEN, No. 14571, trading under the style of TATTERSALLS BAR, from the premises situated at 468 West Street, Durban (remainder of Lot No. 2, Block E, Durban), in which the business is presently conducted, to premises at 125a Grey Street, Durban [Lot Nos. 23 (a) and 24 (a), Block E of the Townlands of Durban, No. 1737, City and County of Durban, Province of Natal].

Any person desiring to object to the removal is hereby called upon to lodge his objections and state his reasons therefor, in writing to the Chief Magistrate for the District of Durban on or before the 16th day of May, 1962.—Goodricke & Son, Applicant's Attorney, Sixth Floor, Barclays Bank Building, corner Smith and Field Streets, Durban.

4347—13

**O.F.S.-O.V.S****NOTICE TO CREDITORS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MANUEL AMARO PESTANA, European, of Atbara No. 6, Bethlehem, to alienate the businesses known as BETHLEHEM PORTUGUESE FRUIT AND VEGETABLE MARKET and FUNCHAL PORTUGUESE FRUIT & VEGETABLE MARKET, conducted by him at 28 Louw Street, Bethlehem, and the corner of Kerk and Union Streets, Bethlehem, respectively, to MANUEL FARINHA CUNHA and ANTONIO DE COSTA NASCIMENTA, Europeans, of Armstrong Building, Bethlehem, the alienation to take effect from 16th May, 1962.—Frank S. Smuts, Attorney for the Parties, 28a Louw Street (P.O. Box 19), Bethlehem. 4099—13

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Act No. 32 of 1952, that the general dealer's business carried on by JAN ADRIAAN FOURIE at No. 4 Dinnor Buildings, Trichardt Street, Sasolburg, has been sold to MICHEL FREDERIK VAN DEN BERG, who will carry on the

business under the same style at the same address for his own account with effect from 2nd April, 1962.—De Beer & Claassen, Attorneys for Parties, Volkskas Buildings (P.O. Box 77), Sasolburg.

4123—13

**KENNISGEWING VAN OORMAKING VAN BESIGHEID.**

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat HESTER CAROLINA NOLTE, gebore ERASMUS, weduwee, wat handel dryf as 'n algemene handelaar op die plaas Zwagershoek, Distrik Clootan, onder die naam van ZWAGERSHOEK KONTANTWINKEL, die besigheid oormaak aan MARTHA SOPHIA LIEBENBERG, gebore NOLTE, getroud buite gemeenskap van goed met FREDERIK PETRUS CROTZ LIEBENBERG, wat dit sal dryf vir haar eie rekening. Gedateer te Clootan, hierdie 4de April 1962.—Cloete & Greyling, Prokureurs vir die Partye. 4198—13—19

**KENNISGEWING VAN VERKOOP.**

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die kafee en algemene handelaarsbesigheid wat gedryf word deur CORNELIUS DELPORT, onder die naam DELLIES VIS

& SKYFIES, te Marynastraat, Hennenman, verkoop is aan JACOBUS ALBERTUS LE ROUX, welke verkoping in werking sal tree dertig (30) dae na die datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing, vanaf welke datum die gemelde JACOBUS ALBERTUS LE ROUX die besigheid sal dryf op gemelde adres vir sy eie voordeel.—Strydom & Van der Watt, Prokureurs vir die Partye, Mutualgebou, Kerkstraat (Postbus 36), Odendaalsrus. 4224—13

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 as amended, that CHRISTOPHER ROLAND PAYN is of intention to dispose of the business being carried on by him at 10 Adderley Street, Bloemfontein, under the style of CHRIS PAYN AGENCIES to CHRIS PAYN AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, a company registered with limited liability under the laws of the Republic of South Africa and having its registered office at Bloemfontein.

The sale includes all assets of the business as at 1st May, 1962, as from which date the said Company will take over all the liabilities of the business. Dated at Bloemfontein this 7th day of April, 1962.—A. L. Lewis, Attorney for the Parties, 223-225 Permanent Building, Maitland Street (P.O. Box 452), Bloemfontein. 4242—13

**COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.****TRANSVAAL****GOODWEAR SHOES, LIMITED.**  
(Incorporated in South Africa.)**NOTICE TO ORDINARY SHARE-HOLDERS.**

Notice is hereby given that—

- (a) the Ordinary Share Register and Transfer Books will be closed from the 2nd to the 8th May, 1962, both days inclusive, for the purpose of compiling the list of Ordinary Shareholders entitled to vote at the Extraordinary General Meeting of such Shareholders to be held at 158 Market Street, Johannesburg, on the 8th May, 1962; and
- (b) if the Resolutions to be considered at the above-mentioned Extraordinary General Meeting are passed, the Ordinary Share Register and Transfer Books will be closed from the 16th to the 29th May, 1962, both days inclusive, for the purpose of compiling the list of Ordinary Shareholders entitled to 600,000 (Capitalisation) Ordinary Shares and to the offer for cash of 900,000 (Rights) Ordinary Shares.

By Order of the Board.—R. C. Dickson, Secretary, 158 Market Street, Johannesburg, 12th April, 1962. 4199—13

**BLINKPOORT GOLD SYNDICATE, LIMITED.**  
(Incorporated in the Republic of Africa.)**NOTICE TO SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that in connection with the Dividend payable to Shareholders registered at the 13th April, 1962, the Share Transfer Books and Register of Members of this Company will be closed from 14th to 21st April, 1962, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per H. M. Tymbios, Johannesburg, 30th March, 1962. 4081—13

**CULLINAN REFRACTORIES, LIMITED.**

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**INTERIM ORDINARY SHARE DIVIDEND No. 63.**

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members, in respect of the Ordinary Shares of the Company will be closed from the 19th to the 25th April, 1962, both days inclusive, in connection with payment of the above Dividend.

Warrants will be posted to all registered Shareholders on or about the 4th May, 1962. By Order of the Board.—H. R. Turk, Secretary, Registered Office: Olifantsfontein, Transvaal. Transfer Office: Third Floor, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 3rd April, 1962.

4015—13

**ROBOR, LIMITED.**

(Incorporated in the Union of South Africa.)

**DECLARATION OF FINAL DIVIDEND.**

Notice is hereby given that a Final Dividend of 6 cents per Share has been declared for the year ended 31st December, 1961, payable to Members registered in the books of the Company at close of business on the 19th day of April, 1962. Cheques in payment of the Dividend will be paid on or about the 1st May, 1962.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 20th day of April, 1962, to the 27th day of April, 1962, both days inclusive.

In terms of the Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of  $7\frac{1}{2}$  per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Members whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—H. F. M. Lethbridge, Secretary, P.O. Box 843, Johannesburg, 4th April, 1962. 4139—13

**ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.**

**LOCAL REGISTERED STOCKS,**  $3\frac{1}{2}$  PER CENT 1965/67 (LOAN NO. 18); 5 PER CENT 1966/68 (LOAN NO. 25); 5 PER CENT 1971/74 (LOAN NO. 31);  $4\frac{1}{2}$  PER CENT 1975/80 (LOAN NO. 33).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 1st to the 31st May, 1962, both days inclusive and that the interest payable in respect thereof on the 31st May, 1962, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg, 13th April, 1962.

**ELEKTRISITEITSVOORSIENINGS-KOMMISSIE.**

**PLAASLIK GEGEREGISTERDE EFFEKTE**,  $3\frac{1}{2}$  PERCENT 1965/67 (LENING NO. 18); 5 PERCENT 1966/68 (LENING NO. 25); 5 PERCENT 1971/74 (LENING NO. 31);  $4\frac{1}{2}$  PERCENT 1975/80 (LENING NO. 33).

Hierby word kennis gegee dat die Nominaal Registers en die Oordragboeke van bovenoemde Effekte gesluit sal wees vanaf 1 tot en met 31 Mei 1962, en dat die betrokke rente tot op 31 Mei 1962, betaal sal word aan die Effektehouers wat op die sluitingsdatum van Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekkenmeester, Escomsentrum, Smitstraat, 204, Johannesburg, 13 April 1962. 4184—13

**MIDLINIE (PROPRIETARY), LIMITED** (under Judicial Management) (Master's Reference No. C.A. 1411).

**NOTICE OF MEETING.**

Notice is given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held in the offices of George Mackurtan, Son and Crosoer, 406 Stuttafords Building, Field Street, Durban, on Tuesday, 24th April, 1962, at 9 a.m. and immediately

thereafter a Meeting of Shareholders will take place, in each case for the following purpose:—

- (a) To receive, consider, and if thought fit, adopt the First Report of the Judicial Manager.
- (b) To give the Judicial Manager directions regarding the future administration of the Company.

W. D. Fielding, Judicial Manager, George Mackurian, Son and Crosoer, 406 Stuttafords Building, Field Street, Durban.

4196—13

#### J. H. FULLER AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that by Special Resolution passed on the 27th March, 1962, it was resolved that the Company should be wound up voluntarily as a creditors voluntary winding up and that Mr. B. A. C. Boule of 1004 Sanlam Building, Smith Street, Durban, be appointed Liquidator.

4195—13

#### ALPHA GEKONSOLIDEERDE WITBANK KOOLMYNE, BPK.

#### SLUITING VAN AANDELEREREGISTER.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeleregister van Aandeelhouers van ALPHA GEKONSOLIDEERDE WITBANK KOOLMYNE, BEPERK, gesluit sal wees vir die tydperk 27 tot 28 April 1962 (beide datums ingeslote) ten einde te bepaal watter Aandeelhouers geregtig sal wees op 'n verdere gedeelelike terugbetaaling van Aandelekapitaal van 22½ per Aandeel, en die Dividend van 25c per Aandeel, soos deur die Raad van Direkteure verklaar, wat op ongeveer 10 Mei 1962, betaal sal word. In opdrag van die Raad.—Federale Mynbou Beperk, Bestuurders/Sekretaris, H. De Klerk, Afdelingsekretaris, Geregistreerde Kantoor: Mainstraat 47, Johannesburg, 4 April 1962.

4136—13

#### SOUTH AFRICAN FARM IMPLEMENT MANUFACTURERS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

#### NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Registers and Transfer Books of Preference Shareholders will be closed from 1st May to 4th May, 1962, both days inclusive, for Dividend purposes. By Order of the Board.—D. P. Midgley, Secretary, Steel Road (off General Hertzog Road) (P.O. Box 233), Vereeniging, 13th April, 1962.

#### S.A. FOREST INVESTMENTS, LIMITED.

#### COMPANY ANNOUNCEMENT.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 20th April, to 29th April, 1962, both days inclusive. By Order of the Board.—Engelhard Hanovia of Southern Africa, Limited, Secretaries, per R. K. Cowley, Registered Office: French House, 54 Marshall Street, Johannesburg.

4270—13

#### BEROLD HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

#### DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that Ordinary Dividend No. 11 at the rate of 2½% (two and one-half per cent), equal to 1½ cents per Share, has been declared payable to Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 10th May, 1962.

The Dividend has been declared in the currency of the Republic of South Africa. Warrants in payment of the Dividend will be posted on or about the 29th May, 1962, to Shareholders at their registered addresses or in accordance with their written instructions.

Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividend payable to Shareholders whose addresses on the Share Register are outside the Republic.

The Share Transfer Books and Register of Members in respect of the Ordinary Shares will be closed from the 11th May to the 29th May, 1962, both days inclusive. By Order of the Board.—Amalgamated Management Corporation, Limited, Secretaries, per A. S. F. Gous, Amalgamated House, corner Springbok and Commando Roads, Industria (P.O. Box 9955), Johannesburg, 2nd April, 1962.

4239—13

#### RIVELIN COURT (PROPRIETARY), LIMITED.

(In Members Voluntary Winding up.)

Notice is hereby given, that the following Resolution was passed pursuant to Sections 160 (b) and 164 (b) of the Companies Act, as amended, at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company, held for that purpose at Johannesburg, on the 9th April, 1962:—

"That the Company be and is hereby wound up voluntarily and that it be and is hereby placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:—

(a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of the Companies Act, 1926, as amended.

(b) That Mr. M. M. Lewin be appointed Liquidator for the foregoing purposes and that such Liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, 1926, as amended.

(c) That the Liquidator of the Company shall not be required to furnish security in terms of Section 165 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, for due performance of his duties.

M. M. Lewin, Liquidator, Sixth Floor, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

4358—13

#### NOTICE.

[In terms of Section 163 (1) of the Companies Act of 1926, as amended.]

Notice is hereby given that at a Meeting of Shareholders of Meylin Investments (Proprietary), Limited, held at Seventh Floor, Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg, on the 22nd March, 1962, the following Resolution was passed:—

*Resolved:*

That the Company shall be wound up voluntarily and that it shall be and is hereby placed under liquidation subject to the following provisions and conditions:—

(a) That such winding up shall be a creditor's voluntary winding up in accordance with the provisions of the Companies Act, as amended.

(b) That Mr. J. Nathan Katz shall be and is hereby appointed Liquidator for the purpose of the foregoing and that such Liquidator shall have vested in him all the powers and authorities conferred and allowed by the Companies Act, as amended.

R. A. Hossack, Secretary. 4355—13

#### RAND CARBIDE, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

#### ORDINARY DIVIDEND No. 60.

Notice is hereby given that for the purpose of paying the above Dividend, the Ordinary Share Register and Transfer Books will be closed from the 16th April to the 1st May, 1962, both days inclusive. By Order of the Board.—B. Denton, Secretary. Registered and Transfer Office: Cape House, corner Fox and Maclarens Streets, Johannesburg, 30th March, 1962.

4363—13

#### THE AFRIKANDER LEASE, LIMITED.

(Incorporated with Limited Liability in the Republic of South Africa.)

#### SECOND CAPITAL REPAYMENT.

Notice is hereby given that the Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 20th to 27th April, 1962, both days inclusive, for the preparation of Warrants for the Second Repayment of Capital of six cents per Share payable on 18th May, 1962, to Members registered at the close of business on 19th April, 1962. By Order of the Board.—Northern African Mining and Finance, Limited, Secretaries, per J. S. Hammill. Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 4th April, 1962.

4306—13

#### DOORNKOP SUGAR AND FOOD INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

#### CLOSING OF REGISTERS OF MEMBERS.

Notice is hereby given that in connection with the 5½ Per Cent and 10 Per Cent Preference Dividends payable to Shareholders registered in the books of the Company as at the close of business on 30th April, 1962, the relevant Registers of Members will be closed from the 1st to 7th May, 1962, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per D. G. Hyams. Registered Office: 6 Hollard Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registers, Limited, 76 Main Street (or P.O. Box 1048), Johannesburg, 13th April, 1962.

4328—13

#### EVELYN HADDON AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

#### NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that for the purpose of paying Ordinary Dividend No. 34 the Transfer Books and Register of Members will be closed from 20th April, 1962 to 26th April, 1962, both days inclusive and for the purpose of paying Preference Dividend No. 32 the Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st July, 1962 to 8th July, 1962, both days inclusive. By Order of the Board.—Evelyn Haddon and Company, Limited, D. A. Rampf, Secretary. Transfer Secretaries: A. H. Lawrie & Young, Second Floor, Fillan Chambers, 108 Fox Street, Johannesburg, 30th March, 1962.

4271—13

**SOUTH AFRICAN MOTOR ASSEMBLERS AND DISTRIBUTORS, LIMITED.**

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Directors: K. D. Baron von Oertzen (Chairman); Prof. Dr. H. Nordhoff (German) (Alt. N. H. Gilfillan); G. Dolley, R. L. Hurd (Canadian) (Managing), Dr. M. S. Louw, H. C. Payne, Dr. W. Siebert (German).

**DECLARATION OF DIVIDEND No. 13.**

Notice is hereby given that an Ordinary Dividend amounting to 13·75 cents per 50 cent Share has been declared in respect of the year ended 31st December, 1961.

The Dividend will be paid in South African currency on or about the 15th May, 1962, to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 13th April, 1962.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic. The effective rate of tax for this Dividend is  $\frac{1}{2}$  per cent.

For the purpose of determining Shareholders entitled to such Dividend, the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 14th April to the 24th April, 1962, both days inclusive.

The Transfer Secretaries must be notified of any change of domicile and dividend instructions by not later than the 13th April, 1962.

Subject to audit, the net profit of the Company for the year ended 31st December, 1961, after providing for taxation, is estimated to be approximately R486,563 (1960—R988,852). The decline in profit was mainly due to lower vehicle sales consequent upon the restriction on imports during 1961. By Order of the Board.—W. P. van Deventer, Secretary-Treasurer. Transfer Office: City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg. Administrative Offices and Plant: P.O. Box 80, Uitenhage, Cape Province, 30th March, 1962.

4359—13

**J. BROCKHOUSE (SOUTH AFRICA), LIMITED.**

**DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDENDS.**

**DIVIDEND No. 40 A CUMULATIVE PARTICIPATING PREFERENCE SHARES.**

Notice is hereby given that a Dividend of 3 per cent has been declared for the half-year ended 31st December, 1961.

**DIVIDEND No. 36 B CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.**

Notice is hereby given that a Dividend of 3 per cent has been declared for the half-year ended 31st December, 1961.

These Dividends have been declared payable to the Holders of A and B Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 11th May, 1962.

The A and B Preference Share Registers will be closed from the 12th May, 1962, to the 22nd May, 1962, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or after the 23rd May, 1962.

In accordance with the Income Tax Act of 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of  $\frac{1}{2}$  per cent will be deducted from the Dividends payable to Preference Shareholders who are not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic of South Africa. By Order of the Board.—R. M. Newby, Secretary, Share Transfer Office, 223 Lower Germiston Road, Johannesburg, 30th March, 1962.

4360—13

**CHAPELAT INDUSTRIES, LIMITED.**  
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**CLOSING OF REGISTERS OF MEMBERS.**

Notice is hereby given that in connection with the Preference Dividend payable to Shareholders registered in the books of the Company as at the close of business on 30th April, 1962, the relevant Registers of Members will be closed from 1st to 7th May, 1962, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per D. G. Hyams. Registered Office: 6 Hollard Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars, Limited, 76 Main Street (or P.O. Box 1048), Johannesburg, 13th April, 1962. 4329—13

**GENERAL MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.**

**NOTICE TO ORDINARY "A" PREFERENCE AND "B" PREFERENCE SHAREHOLDERS OF THE CORPORATION.**

In connection with the declaration of Dividends on the Ordinary "A" Preference and "B" Preference Shares of the Corporation, the Transfer Books and Register of Members of these Shares will in each case be closed from 30th April, 1962, to 8th May, 1962, both days inclusive. By Order of the Board.—N. J. Grant, Secretary, 6 Hollard Street (P.O. Box 1242), Johannesburg, 5th April, 1962. 4335—13

**JOHN ORR AND COMPANY (TRANSVAAL), LIMITED.**  
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**NOTICE TO SHAREHOLDERS.**

**ORDINARY DIVIDEND No. 31.**

Notice is hereby given that Dividend No. 31, in respect of the year ended 28th February, 1962, of nineteen and one-half cents per one rand Ordinary Share has been declared payable to Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 8th May, 1962.

The Dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa and Warrants in payment thereof will be posted to all registered Shareholders from the Company's Transfer Office on or about 28th May, 1962.

In terms of the South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of  $\frac{1}{2}$  per cent is imposed on Dividends payable to—

- (a) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic;
- (b) Companies not registered nor carrying on business in the Republic.

The Company will accordingly deduct the tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic. The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 9th to the 24th May, 1962, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Myrdal, Secretary. Transfer Secretaries: The Towy Trust (Proprietary), Limited, 610 Barclays Bank Building, Commissioner Street East, corner of Kruis Street, Johannesburg, 4th April, 1962. 4345—13

**CAPE-KAAP.**

**THE COMMON FUND INVESTMENT SOCIETY, LIMITED.**

**DECLARATION OF DIVIDEND.**

Notice is hereby given, that in respect of the year ended 31st March, 1962, a First and Final Dividend of 40 per cent (20 cents per Share) has been declared, to be paid on or about 1st June, 1962, to all Shareholders registered as such in the books of the Society as at the close of business on 7th May, 1962.

For purposes of the above Dividend the Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 8th May to 21st May, 1962 (both dates inclusive).

Subject to audit, the nett profit for the year ended 31st March, 1962, was R348,423 (1961: R305,366), to which must be added the sum of R5,847, being the balance unappropriated as at 31st March, 1961, giving an available sum of R354,270 (1961: 315,847) which has been allocated as follows:—

Dividend of 40 per cent declared: R220,000.

Transfer to General Reserve: R100,000.

Balance unappropriated: R34,270.

On instructions of the Board.—G. H. Godley, Secretary, 6 Wale Street, Cape Town, 13th April, 1962. 4143—13

**ADVENTUROUS INVESTORS (PROPRIETARY), LIMITED.**

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors in the above Company will be held on Saturday, the 28th April, 1962, at 10.30 a.m., in the Boardroom, Guardian Assurance and Trust Company, 30 Main Street, Port Elizabeth, for the purposes laid down in Section 160 ter of the Companies Act, i.e. to place the Company into voluntary liquidation, and to appoint a Liquidator. By Order of the Board of Directors.—Adventurous Investors (Pty.), Ltd., E. P. Consulting Secretaries (Proprietary), Limited, per Heinz J. Betz, Secretary, P.O. Box 755, Port Elizabeth, 3rd April, 1962. 4161—13

**RECO, LIMITED.**

(Trading as A.B.C. ELECTRICAL COMPANY.)

**NOTICE TO CREDITORS.**

Pursuant to Section 160 ter (2) of the Companies Act, 1926, as amended, notice is hereby given that following a Meeting of Shareholders at which a Special Resolution for the voluntary winding up of the Company will be proposed, a Meeting of Creditors of RECO, LIMITED, trading as A.B.C. ELECTRICAL COMPANY, will be held at the Offices of The East London Board of Executors & Trust Company, Limited, Union Street, East London, on Wednesday, 18th April, 1962, at 10.15 a.m., for the purpose of—

(a) receiving and considering a full statement of the position of the Company's affairs together with a list of Creditors and the estimated amount of their claims; and

(b) nominating Liquidators in terms of Section 160 ter (8) of the Companies Act for the purpose of winding up and distributing the assets of the Company.

By Order of the Board.—L. E. Bennett, Secretary, 16 Gladstone Street, East London, 19th March, 1962. 4078—13

**BELLMAN APPLIANCES, LIMITED.**  
**NOTICE TO CREDITORS.**

Pursuant to Section 160 ter (2) of the Companies Act, 1926, as amended, notice is hereby given that following a Meeting of Shareholders at which a Special Resolution for the voluntary winding up of the Company will be proposed, a Meeting of Creditors of BELLMAN APPLIANCES, will be held at the offices of The East London Board of Executors & Trust Company, Limited, Union Street, East London, on Wednesday, 18th April, 1962, at 10 a.m., for the purpose of—

- (a) receiving and considering a full statement of the position of the Company's affairs together with a list of Creditors and the estimated amount of their claims; and
- (b) nominating Liquidators, in terms of Section 160 ter (8) of the Companies Act for the purpose of winding up and distributing the assets of the Company.

By Order of the Board.—L. E. Bennett, Secretary, 16 Gladstone Street, East London, 29th March, 1962. 4079—13

**NATAL.**

**AMALGAMATED PACKAGING INDUSTRIES, LIMITED.**  
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTERS OF ORDINARY SHAREHOLDERS.**

The Transfer Books and Registers in Durban and London of Holders of Ordinary Shares will be closed from 28th April, 1962, to 14th May, 1962 (both days inclusive) for the purpose of determining the Holders of Ordinary Shares who will be entitled to participate in the distribution and offer for sale by this Company of Common Shares in Canadian Overseas Packaging Industries, Limited, in terms of the Special and Ordinary Resolutions passed by this Company on 24th January, 1962. 4127—13

**LANGUAGE & GREEN (PROPRIETARY), LIMITED.** (under Judicial Management) (Master's Reference No. C.A. 1358.) Trading as GREENS SERVICE STATION.

**NOTICE TO SHAREHOLDERS AND CREDITORS.**

Notice is hereby given, that a Meeting of Shareholders and a Meeting of Creditors of the Company, convened in terms of Section 196 of the Companies' Act 1926, as amended, will be held at 529 Permanent Building, 34 Field Street, Durban at 10 a.m. and at 10.15 a.m., on Thursday, the 26th April, 1962, for the following purposes:—

1. To receive, consider and if thought fit adopt the Report of the Judicial Manager,

dated the 12th April, 1962, addressed to Creditors and Shareholders of the Company and to the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

2. To pass with or without amendment, the following Resolutions:—

- "(a) That in pursuance of the previous shareholders having disposed of the entire issued Share Capital, and the Purchasers having loaned to the Company sufficient funds to pay in full, excluding any interest, all debts due by the Company prior to Judicial Management in full and final settlement of these claims, and those debts incurred by the Judicial Manager and all costs of the Judicial Management; the Judicial Manager be instructed to apply to Court for the Company's release from the Judicial Management Order.
- (b) That the Judicial Manager's actions in approving the foregoing be confirmed and likewise his action in approving at a Meeting of Contributors held on the 28th February, 1962, the transfer of the total issued Share Capital from the previous Shareholders to the existing Shareholders and in accepting the resignations of the Directors and other officers of the Company, and in appointing other persons in their stead in order that they could assume office immediately the Company is divested of Judicial Management, be confirmed.
- (c) That the Judicial Manager be empowered to instruct Attorneys and to brief Counsel to apply to Court for the Company's release from Judicial Management.

(d) That the action of the Judicial Manager in not instituting proceedings for the recovery of the amounts due by L. V. Green and T. M. Green either jointly or jointly and severally be confirmed and that no such action be instituted provided all the terms and conditions of the offer of the sale of all the issued Share Capital, including the payment of Creditors' claims in full, and as set out in the Report of the Judicial Manager to Creditors, be fulfilled."

3. To confirm the actions of the Judicial Manager to date.—A Morrison, Judicial Manager, 531 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban, 12th April, 1962. 4132—13

**EPSOM MOTORS (PTY.), LIMITED**  
(under Judicial Management) (Master's Reference No. C.A. 1381).

Creditors are hereby notified that pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), dated 23rd March, 1962, the following Meetings of Creditors of the above Company will be held in the Centenary Hall, South British Buildings (Third Floor), 35-39 Field Street, Durban, on Wednesday, 25th April, 1962, at the times stated hereunder, to consider an offer to purchase the assets of the Company, submitted to the Judicial Manager on the 21st

March, 1962, by Abdul Ahmed Hansa, as amended by an addendum filed of record, and of deciding whether to accept the same, with or without modification:—

- (a) Concurrent Creditors, 9 a.m.
- (b) Contingent Creditors, 9.45 a.m.
- (c) Secured Creditors, 10 a.m.
- (d) Preferent Creditors, 10.15 a.m.

Creditors are further notified that pursuant to the aforementioned Order of Court, the following Meetings of Creditors of the above Company will be held in the Centenary Hall, South British Buildings (Third Floor), 35-39 Field Street, Durban, on Wednesday, 25th April, 1962, at the time stated hereunder, to consider an Offer of Compromise made by EPSOM MOTORS (PTY.), LIMITED, as modified, and of deciding whether to accept the same, with or without further modification:—

- (a) Concurrent Creditors, 11 a.m.
- (b) Contingent Creditors, 11.30 a.m.
- (c) Secured Creditors, 11.45 a.m.
- (d) Preferent Creditors, 12 noon.

Copies of Mr. Hansa's offer to purchase the assets, and of the Offer of Compromise submitted on behalf of the Company, together with the Judicial Manager's Report thereon, have been despatched to each Creditor by registered post. Creditors or Members of the Company may obtain copies of the report from the Judicial Manager, free of charge on request.—M. J. Ensor, Judicial Manager, Suite 4, Founders' House, 15-25 Parry Road, Durban. 4087—13

**HOWICK PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED**, trading as **WHITE HOUSE HOTEL**, Howick.

Creditors are hereby notified that, pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), dated 5th April, 1962, in terms of Section 103 of the Companies' Act, No. 46 of 1926, as amended, the following Meetings of Creditors of the above Company will be held at the Offices of Jas. Craib, Winterton & Turner, of 169 Longmarket Street, Pietermaritzburg, on Thursday, the 26th day of April, 1962:—

- (a) A Meeting of the Preferent Creditors, at 2 p.m.;
- (b) a Meeting of the Secured Creditors, at 2.15 p.m.;
- (c) a Meeting of the Concurrent Creditors, at 2.30 p.m.;

to consider an offer or arrangement made in a letter dated 6th March, 1962, addressed by Cecil Nathan & Co. to Jas. Craib, Winterton & Turner.

A copy of the offer or arrangement will be despatched to each Creditor by registered post.

Creditors or Members of the Company may obtain copies of the offer or arrangement from Jas. Craib, Winterton & Turner, free of charge, on request.—Jas. Craib, Winterton & Turner, Convenors of Meetings, 169 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 4339—13

**LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.**

**TRANSVAAL****LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 16263/1947, dated 4th June, 1947, made in favour of LILIAN MARGARETHA DOROTHEA MULLER, spinster (born on the 13th May, 1914), in respect of certain Holding No. 57, Vleikop Agricultural Holdings, District Randfontein.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar

of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 3rd day of April, 1962.—Terblanche & Brigish, Attorneys for the Applicant, 315 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg. 4113—13

**VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.**

Hiermee word kennis gegee dat ons voorname is om aansoek te doen om die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 747/1957 (F.111/1957), gedateer 12 Januarie 1957, gegee deur Die Armsorg-Utileitsmaatskappy,

Pretoria, ten gunste van Thomas Frederik Cronje, gebore 15 Oktober 1896, ten aansien van seker Erf No. 86, geleë aan Clydesdaleweg, in die dorp Casseldale, Distrik Springs, groot 11,250 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoen om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, Transvaal, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 2de dag van April 1962.—Cross & Posemann, Prokureurs vir Aanvraer, Kamer No. 115, Sewendevloer, Southern Lifegebou, Pretoriussstraat, Pretoria. 4097—13

## LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3003/1941, dated the 1st March, 1941, in favour of George Marais (born on the 3rd June, 1913), in respect of—

- (1) certain remaining extent of Portion 10 of portion of the farm Zoetdoornlaagte No. 25, Registration Division J.R., District Warmbaths, measuring as such 779.7713 morgen;
- (2) certain remaining extent of Portion B of the farm Zoetdoornlaagte No. 25, Registration Division J.R., District Warmbaths, measuring as such 22.9393 morgen;
- (3) certain remaining extent of Portion 3 of the farm Zoetdoornlaagte No. 25, Registration Division J.R., District Warmbaths, measuring as such 22.0273 morgen;
- (4) certain remaining extent of Portion 1 of Portion B of the farm Zoetdoornlaagte No. 25, Registration Division J.R., District Warmbaths, measuring as such 112.7430 morgen;

still held under the Deed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 2nd day of April, 1962.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Applicant, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria. 4091—13

## VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennis word hierby gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 1814/56, gedateer 24ste Januarie 1956, gepassey deur Boedel van wyle Hans Christesen Schmidt, ten gunste van Irene Schmidt (gebore Gillard), weduwee, gebore 24 Maart 1909, ten aansien van die volgende onroerende eiendomme:—

Gedeelte E van Erf No. 250, geleë aan Jeugdstraat, in die dorp Potchefstroom, groot 12,683 vierkante voet; en  
 $\frac{1}{4}$ -aandeel in Gedeelte 60 van die plaas Naauwpoort, Distrik Potchefstroom, groot 13.6126 morg.

Alle persone wat beswaar het teen die uitvoer van sodanige gesertifiseerde afskrif word hiermee versoek om hul besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potchefstroom, hierdie 5de dag van April 1962.—Nel & Klynveld, Prokureurs vir Applikant, Eerste Vloer, Dandor-gebou, Owen'slaan 1, Potchefstroom.

4230—13

## LOST CERTIFICATE OF MINERAL RIGHTS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Mineral Rights No. 499/53 R.M. issued in favour of Victory Park Holdings (Proprietary), Limited, on the 29th day of September, 1953, in respect of certain Portion 238, now known as the township of Victory Park Extension No. 2 (a portion of Portion 1 of Portion A of the portion called Victory Park Estate), of the farm Braamfontein No. 11, situate in the District of Johannesburg, measuring 2.3627 (two decimal three six two seven) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within 3 (three) weeks from the last publication hereof. Dated at Johannesburg, this 27th day of March, 1962.—I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Attorneys for Applicant, Fifth Floor, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg.

4264—13

## CONSOL FOOTWEAR (S.A.) LIMITED.

## LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that Share Certificates No. 4208 and 4209 for 200 Ordinary Shares of 50 cents registered in the name of the Estate of the late Charles Fraser, formerly c/o Salvation Army Mens Home, Braeside, P.O. Cranborne, Salisbury, in the above Company either have been lost or destroyed.

Application has been made for copies of the said certificate which will be issued unless the original certificates or any objection against the issue of such duplicate certificates is lodged with this office on or before the 30th April, 1962.—A. Robertson, Secretary. Registered Office: Corner Heronmere and Booyens Roads, Booyens, P.O. Box 8298, Johannesburg, 3rd April, 1962. 4258—13

## LOST TITLE DEEDS.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8601/1949, dated the 7th day of April, 1949, passed by Industrial Realty Trust, Limited, in favour of Edward Malcolm Taylor in respect of certain Portion 528 of the farm Doornfontein No. 24, situate in the District of Johannesburg, measuring 4.6366 (four decimal six three six six) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice.—Alec Oshry, Attorney for Applicant, 122 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

4263—13

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 21760/1936, dated the 28th day of November, 1936, passed by Dirkie Cornelius Vos (born du Preez), in favour of Edith Wilhelmina Phillips (now Smonjak), in respect of certain Portion 5 of Portion marked B of the quitrent farm Klipfontein No. 17, situate in the District of Witbank, measuring 1 (one) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, within three weeks from the last publication of this notice, with the Registrar of Deeds for the Transvaal, at Pretoria. Dated at Johannesburg, this 30th day of March, 1962.—Edward Gordon, Attorney for the Applicants, First Floor, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 4048—13

## VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat Philippus Jacobus Wilhelmus Schutte, in sy hoedanigheid as Eksekuteur Testamentêr in die Boedel van wyle Philippus Jacobus Wilhelmus Schutte, kragtens Briefe van Administrasie No. 2662/61, aan hom uitgereik deur die Meester van die Hoog gereghof van Suid-Afrika (Transvalse Proviniale Afdeling), te Pretoria, op die 24ste dag van Mei 1961, van voorname is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 8403/1935, gedateer 19 Junie 1935, ten gunste van Philippus Jacobus Wilhelmus Schutte (gebore 30 Junie 1907), ten aansien van—

- (a) sekere resterende gedeelte van Gedeelte gemerk A van die plaas Klipdrift No. 335, geleë in die Registrasie-afdeling I.O., Distrik Delareyville, groot as sodanig 171 morg 283 vierkante roede;
- (b) sekere Gedeelte M van die plaas Tweebosch No. 318, geleë in die Registrasie-afdeling I.O., Distrik Delareyville, groot 115 morg 398 vierkante roede;

(c) sekere Gedeelte 1 van die plaas Vlakpan No. 336, geleë in die Registrasie-afdeling I.O., Distrik Delareyville, groot 97 morg 263 vierkante roede;

(d) sekere Gedeelte 1 van Gedeelte K van die plaas Vlakpan No. 336, geleë in die Registrasie-afdeling I.O., Distrik Delareyville, groot 50 morg 432 vierkante roede;

(e) sekere resterende gedeelte van Gedeelte C van die plaas Vlakpan No. 336, geleë in die Registrasie-afdeling I.O., Distrik Delareyville, groot as sulks 101 morg 266 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Sannieshof, op 21 Maart 1962.—Bosman & Bosman, Prokureurs vir die Applikant, Kerkstraat (Posbus 23), Sannieshof.

4011—13

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 12030/1955, dated 20th November, 1955, passed by the joint Estate of the late John Burton Sherbrooke and surviving spouse Lydia Rebecca Sherbrooke, in favour of Lydia Rebecca Sherbrooke (born Chapman, on the 19th February, 1880), widow, in respect of certain freehold Erf No. 730, situate in Fifteenth and Johnstone Streets, in the township of Randfontein, District Randfontein, measuring 55 square rods 80 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Randfontein, this 29th day of March, 1962.—Chris J. Jacobs & Theron, Applicant's Attorneys, Allied Buildings, Village Street, Randfontein.

4042—13

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 9250/1957, dated the 31st October, 1957, passed by Robert Lygerton Esson and Alexandre Lorant, carrying on business in co-partnership under the style or firm of E. and L. Trust, in favour of Costoula Sofianos (born Zaverdinios), married out of community of property to Spiro John Sofianos, in respect of certain residential Erf No. 22, situate on Goldband Avenue, in the township of Lilanton, District of Boksburg, measuring 13,403 (thirteen thousand four hundred and three) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Benoni, this 2nd day of April, 1962.—A. E. Cook & Cook, Attorneys for Applicant, United Buildings, Ampthill Avenue, Benoni.

4088—13

## VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat Philipus Abraham van Niekerk (gebore 27 September 1921), Petrus Frederik Verster (gebore 4 Desember 1914), en Wilhelmina Catharina Francina Erasmus (gebore van Niekerk, op 8 Junie 1928), voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 35120/1948, gedateer die 27ste dag van Oktober 1948, ten gunste van Philipus Abraham van Niekerk (gebore 27 September 1921), Petrus Frederik Verster (gebore 4 Desember 1914), en Wilhelmina Catharina Francina van Niekerk (gebore 8 Junie 1928),

minderjarige jongedogter (tans getroud buite gemeenskap van goedere met Johan Christian Erasmus), ten aansien van driegste (3) aandeel in en van sekere resterende gedeelte van die plaas Wildebeestpan No. 201, geleë in die Registrasie-afdeling J.O., Distrik Delareyville, groot as sulks 721 morg 548 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Sannieshof, op 28 Maart 1962.—Bosman & Bosman, Prokureurs vir Partye, Kerkstraat (Posbus 23), Sannieshof. 4041—13

## NOTICE.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12487/1929, dated the 16th October, 1929, in favour of Arthur Percival Croxford in respect of certain Lot No. 1274, situate on Marula Avenue and Florence Road in the township of Zebediela Estates (Agricultural Lots), District Potgietersrust, still held under the said Deed of Transfer No. 12487/1929.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 5th day of April, 1962.—Bowman, Gilfillan & Blacklock. 4340—13

4340—13

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Transfer No. 9611/1960, dated the 12th day of April, 1960, passed by Alfred George Bower in favour of Antonio Concalves, in respect of certain Erf No. 126, situate on Barkston Drive, in the township of Blairgowrie, District Johannesburg, measuring 10,500 square feet, still held under the Title Deed.

All persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 4th day of April, 1962.—De Clerk & Le Roux, Attorneys for Applicant, Seventh Floor, Sanlam Building, 63 Commissioner Street, Johannesburg. 4344—13

4344—13

## LOST TITLE DEEDS.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the undermentioned title deeds:

(a) Deed of Transfer No. 44/49, dated the 7th day of April, 1949, passed by Industrial Realty Trust, Limited, in favour of Edward Malcolm Taylor, in respect of certain Industrial Stand No. 286, situate on the farm Doornfontein No. 24 (freehold owner: City Deep, Limited), in the Mining District of Johannesburg.

Held under Industrial Stand Grant No. 295, registered in the Mining Titles Office on the 21st day of July, 1948, Licence No. 295, Diagram No. R.M.T. 416.

(b) Grant of Industrial Stand No. 295 granted to Noah Tomson, and subsequently transferred to Edward Malcolm Taylor under Deed of Transfer No. 44/49, dated the 7th day of April, 1949, in respect of Industrial Stand No. 286, situate on

the farm Doornfontein No. 24 (freehold owner: City Deep, Limited), in the Mining District of Johannesburg, as defined by Diagram No. R.M.T. 426.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.—Alec Oshry, Attorney for Applicant, 122 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 4343—13

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given, that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 7894/1948, dated 17th June, 1948, passed by Moosa Mohamed Akhawaya an Asiatic (born on 8th August, 1896), in favour of Chhotubhai Bhawanbhai Desai, an Asiatic (born on 15th March, 1885), Jaga Gopal, an Asiatic (born on 12th March, 1889) and Rama Parbhoo, an Asiatic (born on 12th March, 1912), in equal undivided one-third shares, in respect of Certain Freehold Stand Numbered 170, situate on Marshall and Wolhuter Streets, in the Township of Ferreira, on the Farm Turffontein No. 21, District Johannesburg, measuring seventeen (17) square rods, fifty-two (52) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 6th day of April, 1962.—Berman & Krawitz, Applicant's Attorneys, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg. 4265—13

4265—13

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given, that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 21418/1959, dated the 1st September, 1959, passed by Michael Andries Botha (born on 22nd May, 1910), in favour of Bruna Greenblatt (born on 11th December, 1939), in respect of Lot No. 85, situate on Robertson Road West, in the township of Warmbaths, District Warmbaths, measuring 125 square rods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three (3) weeks from the date of the publication of this notice. Dated at Warmbaths, this 5th day of April, 1962.—Mathews & Lansen, Attorneys for Applicant, 16 Sutter Road (P.O. Box 18), Warmbaths, Transvaal. 4245—13

## VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Hiermee word kennis gegee dat ons voorneem is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verband No. 20773/1960, gedateer 30 Julie 1960, vir die bedrag van £2,000, gepasseer deur Conrad Jacobus Botha, gebore op 9 Desember 1918, ten gunste van Willem Roux Badenhorst, gebore op 30 November 1906, en op die 1ste November 1960 gesedeer aan Francois Hendrik Badenhorst, gebore op 30 Januarie 1895, ten aansien van die eiendom Gedeelte 105 ('n gedeelte van Gedeelte 3 van Gedeelte A van gedeelte) van die plaas Wonderboom No. 302 (voorheen No. 311), geleë in die Registrasie-afdeling J.R., Distrik Pretoria, groot 11·0000 (elf desimaal nul nul nul nul).

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, hierdie 2de dag van April 1962.—Badenhorst & Teichert, Ou Mutualgebou, Kerkplein, Pretoria. 4352—13

## NOTICE.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 80356, in the name of Mrs. Bertha Lazarus having been lost, a duplicate will be issued, failing production of the original at this Office, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager.

4361—13

## NOTICE.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 87080, in the name of Mr. Alfred Jack Sacks, having been lost, a duplicate will be issued, failing production of the original at this Office, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager.

4354—13

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11720/1954, dated the 14th day of May, 1954, passed by Insolvent Estate George Benjamin van Schalkwyk (born on the 8th day of February, 1906), in favour of David Freedman (born on the 28th day of August, 1912), in respect of certain Lot No. 47, situate on Short and East Streets, in the township of Gezina, City of Pretoria, measuring 178 square rods 108 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 9th day of April, 1962.—Cowen & De Villiers Smith, Applicant's Attorneys, 117 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 4320—13

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying to the Rand Townships Registrar at Johannesburg for a certified copy of Deed of Transfer No. F.10536/1959, dated 18th December, 1959, passed by Rietfontein Investments (Proprietary), Limited, in favour of Frank Theunis Botha (born 31st January, 1928), in respect of the following property:

Certain Portion 18 of Erf No. 207, situated on Hydra Road, in the township of Solheim, District Germiston, measuring 6,310 (six thousand three hundred and ten) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Germiston, this 23rd day of February, 1962.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Applicant, Allied Building, 163 Meyer Street, Germiston. 4323—13—19

## CAPE.—KAAP.

## ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Share Certificate No. 8555, for R100, in the name of MRS. LILY GILLIS, 14 Church Street, Oudtshoorn.

A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's Offices, Allied Building, 48 St. George's Street, Cape Town, within 21 days from date hereof.—C. Mouat, Local Manager.

4023—13

15

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1126/1958, dated 18th December, 1958, passed by Casper Andries Crause (born 11th March, 1924), in favour of Philippus Godfried Poggenpoel (born 5th December, 1924), in respect of certain Portion 4 (called Subsidie) of the farm Pakhane, situate in the Division of Kuruman, measuring fifty-one decimal nought nought nought (51·0000) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Vryburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Kuruman this 31st day of March, 1962.—Melville & De Kock, Attorneys for Applicant, 26 Beare Street (P.O. Box 27), Kuruman. 4131—13

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 15377, dated 24th October, 1958, passed by Meta Elizabeth Goodman, formerly Muller, born Niekerk, in favour of Boyce Redman, born on the 30th September, 1902, in respect of certain piece of land, situate in the Village Management Board Area of Umzimkulu, in the District of Umzimkulu, East Griqualand, being Erf No. 52, Umzimkulu, measuring one hundred and seventy-seven (177) square roods twelve (12) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Kokstad, this 28th day of March, 1962.—Elliot & Walker, Attorneys for Applicant, 71 Main Street (P.O. Box 17), Kokstad. 4046—13

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2254, dated 24th February, 1956, passed in favour of Gertrude Pauline Garlick (born Sacke), widow, in respect of certain one-third share of certain piece of redeemed quitrent land, situate at Muizenberg, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lots Nos. 1 to 8, Block I, part of Crown Lot No. 37 and part of Crown Lot No. 36 (Deeds Registry No. 1472, Muizenberg), measuring 237 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 29th day of March, 1962.—Buirski, Herbstein & Ipp, Attorneys for Applicant, 134 Adderley Street, Cape Town. 4040—13

**NOTICE.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 15391, dated 21st September, 1954, in favour of Emerentia Martha de Wit, born du Preez, on the 10th March, 1902, a widow, in respect of  $\frac{1}{8}$ th share in certain piece of abolished quitrent land, being the remaining extent of the farm Voorbaat, situate in the Division of Ladismith, measuring 253 morgen 85 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Ladismith, Cape, on this 27th day of March, 1962.—Van Velden & Blyth, Attorneys for Applicant, Church Street, Ladismith, C.P. 4036—13

**VERLORE TRANSPORTAKTE.**

Hiermee word kennis gegee dat ons voor-nemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 7563, gedateer 19 Mei 1952, gegee deur Engela Helena Cloete, gebore Sinclair, op 8 Maart 1891, 'n geskeie vrou, ten gunste van Hendrik Smit, gebore op 1 Januarie 1889, ten aansien van—

- (a) seker stuk grond, geleë in die Munisipaliteit van Loxton, Afdeling Victoria-Wes, synde Erf No. 90, Loxton, groot 88 vierkante roede 128 vierkante voet;
- (b) seker stuk grond, geleë soos hierbo, synde Erf No. 91, Loxton, groot 88 vierkante roede 128 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoeck om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Victoria-Wes, op hierdie 28ste dag van Maart 1962.—Kempen & Kempen, Prokureurs vir Aanvraer, Kerkstraat, Victoria-Wes. 4035—13

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13983, dated 30th December, 1937, passed by The Council of the City of Cape Town, in favour of Isaac Meyer Hurwitz, in respect of certain piece of land, situate at Sea Point, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 87 R, portion of Lot A, now known as Erf No. 41, Sea Point West, measuring 3,493 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrateur van Aktes, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 28th day of March, 1962.—Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for the Applicant, 24 Burg Street, Cape Town. 4026—13

**VERLORE TRANSPORTAKTE.**

Hiermee word kennis gegee dat ons voor-nemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte, gedateer 21 Junie 1949, No. 10147, ten gunste van David Benjamin Janse van Rensburg, gebore 26 Junie 1893, ten aansien van seker stuk grond, geleë in die Munisipaliteit Bellville, Afdeling Kaap, synde Erf No. 125, Bellville-Wes (Uitbreiding No. 1) Dorp, groot 6,286 vierkante voet, nog gehou kragtens die eiendomsbewys.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoeck om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bellville, K.P., op hede die 26ste dag van Maart 1962.—Meyer, Nel en Kie., Prokureurs vir Aanvraer, Kroningslaan 10, Bellville, K.P. 4012—13

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend making application for a certified copy of lost Deed of Transfer No. 6771, dated 9th May, 1960, passed by the Estate of the late Johannes Lodewicus Venter and his surviving spouse in favour of Hester Aletta Buys (born van der Walt, formerly Venter), deceased, in respect of certain one-half share in certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of Dordrecht, Division of Woodhouse (formerly Lot No. 105), now Erf No. 385, Dordrecht, measuring fifty (50) square roods, still held under the title deed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 3rd day of April, 1962.—Dower & Bisset, Applicant's Attorneys, 117 St. George's Street, Cape Town.

4338—13

**VERLORE TRANSPORTAKTE.**

Kennis word hiermee gegee dat ons van voor-nemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verdelings-transportakte No. 109, gedateer 11 Januarie 1935, gepasseer deur Johannes Albertus Rossouw en Daniel Louw Rossouw, ten gunste van Daniel Louw Rossouw, ten aansien van die volgende eiendomme, naamlik:

1. Seker stuk grond, genoem Stofbakkies, 'n gedeelte van Lot A van Koms, synde gedeelte van die plaas Koms, geleë in die Afdeling Kenhardt, groot 26·8285 morg.
2. Seker stuk grond, genoem Kanonkop, gedeelte van Lot B van Koms, gedeelte van die plaas Koms, geleë soos hierbo, groot 23·5752 morg.

Alle persone wat beswaar wil maak teen die uitreik van sodanige akte word hiermee versoeck om sodanige besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke vanaf die laaste datum van publikasie van hierdie kennisgewing.—Jan S. de Villiers en Seun, Aansoeker se Prokureurs, Waalstraat 28, Kaapstad. 4105—13

**NOTICE.****LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2475, dated the 15th March, 1939, passed by Allan Bruce Edwin Goetsch, in favour of Albert Julius William Goetsch, in respect of—

- (1) certain piece of land being Lot No. 12E, portion of Lot No. 12, Block U, situated in the Municipality and District of Idutywa, now known as Erf No. 119, Idutywa, measuring 100 square roods;
- (2) certain piece of land being Lot No. 12F, portion of Lot No. 12, Block U, situated as above, now known as Erf No. 120, Idutywa, measuring 100 square roods;
- (3) certain piece of land being Lot No. 12G, portion of Lot No. 12, Block U, situated as above, now known as Erf No. 121, Idutywa, measuring 100 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Idutywa on this 2nd day of April, 1962.—W. E. Warner & Brian Sheller, Attorneys for Applicant, Kings Road, Idutywa, Transkei, Cape Province.

4218—13

**ALLIED BUILDING SOCIETY.**

Lost Paid-up Permanent Share Certificate No. A.23526, in the name of Mrs. CLARICE MARY BOWKER.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's Offices, corner Adderley and Victoria Streets, Cradock, within 14 days hereof, a duplicate will be issued. 4110—13

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12389, dated 31st July, 1952, passed by the Estate of the late Jacobus Johannes Zeeman, in favour of Margaretha Louisa Zeeman, spinster (born on 23rd May, 1886), and Alberta Magdalena Nel, widow (born on 27th September, 1892), in respect of "Seker stuk erfgrond [betaling van rekognosie ten opsigte waarvan afgeskaf kragtens Artikel 2 (2) van Wet No. 54 van 1934], geleë in die Munisipaliteit en Afdeling Paarl, synde Lot Z M gedeelte van die grond toegeken aan A. J. Enslin op 27 Oktober 1817 (Stellenbosch Erfag te Boek 3, No. 12), nou Erf No. 2372, Paarl, groot 8,529 vierkante voet . . .".

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge of the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice.—Galloway & Horn, Attorneys for Applicant, 106 Adderley Street, Cape Town.

4203—13

## TWEEDE TEGNIESE EN INDUSTRIËLE BELEGGINGS, BEPERK.

## VERLORE AANDEELCERTIFIKAAT.

Hiermee word kennis gegee dat Aandeelsertifikaat No. 317 vir 200 Gewone Aandele van R2 elk in bogenoemde Maatskappy en geregistreer in die naam van Johannes Petrus de Wet (Jnr.), van Posbus 49, Caledon, verlore of vernietig is.

Aansoek om 'n afskrif van gesegde sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van 'n duplikaat voor of op 27 April 1962 by hierdie kantoor ingedien word.—C. A. Beer, Sekretaris, Sanlamgebou, Pleinstraat (Posbus 106), Stellenbosch.

4112—13

## SLAGTERSMAKELAARS EN DISTRI-BUEERDERS VAN S.A. BEPERK.

## VERLORE AANDEELCERTIFIKAAT.

Hiermee word kennis gegee dat Aandeelsertifikaat No. 429 vir 100 Gewone Aandele van R1 (een rand) elk, in bogenoemde Maatskappy en geregistreer in die naam van Pieter Gerhardus du Toit, van Andriesstraat 66, Stellenbosch, voorheen van Domissestraat, Riviersonderend, verlore of vernietig is.

Aansoek om 'n afskrif van gesegde sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van 'n duplikaat voor of op 30 April 1962, by hierdie kantoor ingedien word.—Die Sekretaris, Charl Malangebou, Strandweg, Bellville, of Posbus 33, Sanlamhof, Kaapprovinsie.

4236—13

## VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voorname is om aansoek te doen vir 'n gewaarmerkte afskrif van Transportakte No. 7951, gedateer 11 September 1934, gegee deur Jacobus Ludovicus Fourie, Ockert Pilmer Fourie en Jan Abraham Fourie ten gunste van Jan Abraham Fourie en Ockert Pilmer Fourie ten aansien van

(1) seker stuk erfgrond, genoem Rooidam, gedeelte van Lot MN, synde gedeelte van die plaas Matjes Rivier, geleë in die Afdeling Oudtshoorn, groot 95·4000 morg;

(2) seker stuk erfgrond, genoem Krans Hoek, gedeelte van Lot MN, synde gedeelte van die plaas Matjes Rivier, geleë soos hierbo, groot 91·6000 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoeke om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad op die 4de dag van April 1962.—Jan S. de Villiers en Seun, Prokureurs vir Applikante, Waalstraat 28, Kaapstad.

4330—13

## MYNKOR BELEGGINGS BEPERK.

## KENNISGEWING VAN VERLORE AANDEELCERTIFIKAATE.

Kennis word hiermee gegee dat Aandeelsertifikaat Nos. 4555/4556 ten opsigte van tweehonderd (200) gewone Aandele in Myinkor Beleggings Beperk, geregistreer in die naam van mej. Wesselina Francina Naudé verlore of vernietig is.

Aansoek om vervangende sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike Sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van vervangende Sertifikaat voor of op 26 April 1962, by die Oordragdepartement van die maatskappy, Leeuwenstraat 4, Kaapstad, ingedien word. Op las van die Direksie, Federale Volksbeleggings Beperk, Oordragsekretaris.—J. P. Paulsen, Assistent-oordragsekretaris, Kaapstad, 5 April 1962.

4327—13

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given, that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2734, dated 1st March, 1954, passed by the Executors Estate late Herbert Reginald Calderwood, born 12th December, 1873, White Group, in favour of Mary Lilian Calderwood, Spinster born 24th December, 1877, White Group, and Eleanor Gladys Calderwood, Spinster, born 11th July, 1887, White Group, in equal shares, in respect of certain piece of land situate at Fir Avenue, at Sea Point, in the City of Cape Town, Cape Division being Lot No. 5 of Lots Nos. 5 and 6, now Erf No. 303 Bantry Bay, measuring twenty (20) square rods eleven (11) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, on this 4th day of April, 1962.—Cloete & Partners, Attorneys for Applicants, 117 St. George's Street, Cape Town.

4326—13

## VERLORE KROONGRONDBRIEF.

Hiermee word kennis gegee dat ek voorname is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Kroongrondbrief, gedateer 3 November 1905 (Kaapse Erfpage Boekdeel 42, No. 7), gegee ten gunste van Johannes Albertus Prins, ten aansien van sekere stuk grond, geleë in die Afdeling van die Kaap, Veldkornetskap van Blaauwberg en Paalen, synde Gedeelte B van Lot I, Forest Reserve (nou Erf No. 261, Blaauwbergstrand), groot 15 morg en 527 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoeke om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, op hede die 2de dag van April 1962.—Ben Pienaar, Kempen & De Villiers, Aanvraer se Prokureurs, Parlementstraat 41, Kaapstad.

4364—13

## NATAL.

## SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. C.39585 for Paid-up Permanent Class A4 Shares in the name of Eileen Maud Hudson, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 234 Church Street, Pietermaritzburg, within one month from date hereof. Pietermaritzburg, this 21st day of March, 1962. By Order of the Board.—F. J. Wickham, Manager.

4053—13

## SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. C.33418, in the name of Mendel Levin as father and natural guardian of Cassandra, having been lost, a duplicate thereof will be issued, unless the original be produced at the Offices of the Society, 343 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. Dated at Durban, this 23rd day of March, 1962. By Order of the Board.—G. B. Clapham, Manager.

4052—13

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5727/1947, dated 11th July, 1947, passed by the Estate of the late Rangama, in favour of Samyghan Rungasamy Naidoo, colonial-born Indian (Birth Register No. 3414/1915, born on 15th July, 1893) (now deceased), in respect of a certain piece of land being a half share of Sub. 1 of C of Lot W of the farm Bellair No. 823, situated in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent seven (7) acres twenty-three decimal three six (23·36) perches, which piece of land is still held under the said Title Deed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks of this notice. Dated at Durban, Natal, this 5th day of April, 1962.—Sheppstone & Wylie, Applicant's Attorneys, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.

4202—13

## CANCELLATION OF ENTRY RELATING TO LOST COLLATERAL MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry relating to Collateral Mortgage Bond No. 4797/1956, dated the 25th June, 1956, passed by Goolam Hussain, Colonial-born Indian (Birth Register No. 5555/1925, born during the year 1906), in favour of Henry James Gillespie (born on the 28th day of July, 1908), for an amount of £650 (R1,300) in respect of the immovable property described as Lot C of F of the farm Brickfield No. 806, situated in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent one (1) rood eleven decimal nine seven five nought (11·9750) perches.

All persons having objection to the grant of the cancellation of such entry are required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 30th day of March, 1962.—Frank M. Levy & Co., Applicant's Attorneys, 4/1 Michael's Court, Masonic Grove, Durban.

4210—13

**SOUTH AFRICAN PERMANENT  
BUILDING SOCIETY.**

Notice is hereby given, that Fixed Deposit Receipt No. 156152 in the name of Timothy Nduli having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 234 Church Street, Pietermaritzburg, within one month from the date hereof. Pietermaritzburg, this 3rd day of April, 1962. By Order of the Board.—F. J. Wickham, Manager. 4243—13

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given, that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1663/1908, dated 3rd December, 1908, passed by Dewald Johannes Martens and Lucas Marthinus van Rooyen (J's son) in favour of Dewald Johannes Martens of Jammerdal, Farmer, in respect of certain Subdivision D, in extent 412 acres 22 perches of the farm Buffels Hoek bounded N by Subs C and A Buffels Hoek, S.E. by Entonjeni, S.W. by Sub D, of Sutherland.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of

Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, this 5th day of April, 1962.—Masson, Harrison & De Villiers, Applicant's Attorneys, Netherlands Bank Building, Church Street, Pietermaritzburg. 4246—13

**O.F.S.—O.V.S.**

**TWEEDE TEGNIESE EN INDUSTRIËLE  
BELEGGINGS, BEPERK.**

**VERLORE AANDEELCERTIFIKAAT.**

Hiermee word kennis gegee dat Aan-deelsertifikaat No. 35 vir 50 Gewone Aan-dele van R2 elk in bogenoemde Maatskappy en geregistreer in die naam van Daniel Jacobus Schwimm, van Eureka Garage, Brandstraat, Frankfort, O.V.S., verlore of vernietig is.

Aansoek om 'n afskrif van gesegde sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige bewsaar teen die uitreiking van 'n duplaak voor of op 27 April 1962 by hierdie kantoor ingedien word.—C. A. Beer, Sekretaris, Sanlamgebou, Pleinstraat (Postbus 106), Stellenbosch. 4111—13

**JOHANNESBURG BUILDING  
SOCIETY.  
(BLOEMFONTEIN BRANCH.)**

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 74125, in the name of Marthinus Christoffel Boshoff, having been stolen or lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office, at 98 Maitland Street, Bloemfontein, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—R. L. Doyle, Manager, 3rd April, 1962.

4114—13

**ALLIED BUILDING SOCIETY.**

Lost: Paid-up Share Certificate, No. 1188, in the name of ANNA SUSANNE VORSTER.

Notice is hereby given that, unless the above document is produced at the Society's Offices, 146 Maitland Street, Bloemfontein, within 21 days from date hereof, a duplicate will be issued.—W. J. Moffat, Local Manager. 4225—13

**ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.**

**TRANSVAAL.**

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.**

(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Wednesday, the 28th day of March, 1962.

Before the Honourable Mr. Justice Theron.

In the matter between SAREL JACOBUS HATTINGH, Applicant, and PATRIOT MEUBLEERDERS (EDMS.), BE-PERK, Respondent.

Having heard Mr. E. Morris, Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

It is Ordered:

1. That the aforementioned Respondent Company be, and is hereby, placed provisionally under Judicial Management, in terms of Act No. 46 of 1926, as amended, and directs—

- (a) that as from this date the persons hitherto vested with the Management of the Company's affairs shall be divested thereof;
- (b) that the Company shall be under Management, subject to the supervision of the Court, of a Provisional Judicial Manager or Managers, who might be appointed by the Master and any Judicial Manager or Managers who might be appointed thereafter as provided by the Act;
- (c) that all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and shall not be proceeded with without the leave of this Court being had and obtained;
- (d) if a Provisional Judicial Manager is appointed by the Master he shall have such powers as may be given to him by the Master and without derogating from the generality of this provision shall have the powers generally vested in the Board of Directors of the said Company, and shall further with the consent of the Master be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company for the

purpose of meeting essential commitments such as for salaries, wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company;

2. That a rule  *nisi do* hereby issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court, at 10 a.m., on the 24th day of April, 1962—

(a) why this Order should not be made final and the said Company be placed under Judicial Management, in terms of Section 195 of Act No. 46 of 1926, as amended, and why the Court should not grant such Order with the following directions:—

(i) The Company shall be under the Management, subject to the supervision of the Court, of such Judicial Manager or Managers as may thereafter be appointed;

(ii) that the Judicial Manager or Managers shall upon appointment proceed forthwith to take over the Management of the Company, and shall as soon as practicable and, unless with the consent of the Master, not later than one month, but in any case not later than three months after the date of assumption of his Management, and at intervals thereafter of not more than six months, or if the Master so instructs, at any time before the expiry of any such period of six months, submit to a Meeting of the Company, to a Meeting of Creditors of the Company and to the Master, a report showing the assets and liabilities of the Company, its debts and obligations, as verified by the Auditors of the Company, and all such other information as may be necessary to enable the Master and Shareholders and the Creditors to become fully acquainted with the Company's position;

(iii) that all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and be not proceeded with without the leave of this Court first being obtained by the Creditors concerned;

(iv) that without the authority of Shareholders, but subject to the rights of Creditors, the said Judicial Managers be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company, for the purpose of meeting essential commitments, such as for salaries and wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company, and in particular with power to pledge the credit of the said Company, for any goods or services required under a condition whereby such Creditors so accrued after the granting of the Judicial Management Order by this Court, rank preferential to existing unsecured Creditors, and be paid in full out of the first moneys received by the said Company from time to time;

(v) that the remuneration of the Provisional Judicial Manager or Managers and the Judicial Manager or Managers be fixed by the Master of the Court;

(b) why the costs of this application should not be costs in the Judicial Management;

3. That service of this Order be effected upon the Respondent Company at its registered office and by one publication forthwith in each of the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper as well as on the Creditors by registered post;

4. That this rule operate as a temporary Judicial Management. By Order of the Court.—Registrar.  
(E. Nathan F., M. & L.) 4084—13

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Transvaal Provincial Division.)**

In the matter between JOHANNES HURNER, Applicant, and KNIGHT'S TAVERN (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 2nd day of February, 1962, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 28th March, 1962.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Pretoria, 9th April, 1962. 4367—13

**KENNISGEWING VAN OORGawe  
VAN BOEDEL.**  
[Artikel 4 (1).]

Hiermee word kennis gegee dat op die 8ste dag van Mei 1962 om 10 v.m. of so spoedig daarnaas as wat die saak gehoor kan word by die Transvaalse Proviniale Afdeling van die Hooggereghof van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van JOHAN DU PLESSIS, 'n assuransie agent woonagtig te Leaskstraat 97, Klerksdorp; en dat sy vermoëstaat op die Kantoer van die Weesheer van die Hooggereghof te Pretoria en op die Kantoer van die Landros te Klerksdorp ter insae sal lê vir 'n termyn van veertien (14) dae vanaf die 16de April 1962.—Julius Rudolph, Meyer & Van Sittert, Prokureurs vir Applikant, Posbus 100, Klerksdorp. 4121—13

**KENNISGEWING VAN VERGADERING  
VAN BALJU.**  
(L.S. 71/62.)

In die saak tussen ALLIED BUILDING SOCIETY, Eiser, en JACOBUS CORNELIUS STEENKAMP, Verweerde.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die Kantoer van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Dinsdag, die 24ste dag van April, 1962, om 9.15 v.m. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, naamlik:—

Sekere Lot No. 595, geleë aan Hamiltonlaan in Craighall Park Dorpsgebied, stad van Johannesburg, groot 138 (eenhonderd agt-en-dertig) vierkante roede 128 (eenhonderd agt-en-twintig) vierkante voet. Transportakte No. 20057/60.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoer van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 9 April 1962. 4288—13

**KENNISGEWING VAN VERGADERING  
VAN BALJU.**  
(L.S. 70/62.)

In die saak tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Eiser, en CORNELIUS JOHANNES DU PLESSIS, Verweerde.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die Kantoer van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Dinsdag, die 24ste dag van April, 1962, om 9.15 v.m. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, naamlik:—

Sekere eiendomslot gemerk No. 255, geleë in die dorpsgebied van Suid-Germiston, Distrik van Germiston, groot 69 (nege-en-sestig) vierkante roede 64 (vier-en-sestig) vierkante voet. Transportakte No. F.5089/54.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoer van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 9 April 1962. 4286—13

**KENNISGEWING VAN VERGADERING  
VAN BALJU.**  
(L.S. 65/62.)

In die saak tussen JOHANNESBURG BOUVERENIGING, Eiser, en WILLEM JACOBUS DU PLESSIS, Verweerde.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die Kantoer van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Dinsdag, die 24ste dag van April, 1962, om 9.15 v.m. gehou word, met die doel om te besluit of

die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, naamlik:—

Sekere spesiale woonerf No. 502, geleë aan Louis Bothalaan, in die dorpsgebied van Florida Park, Distrik van Roodepoort, groot 17,000 (sewentienduisend) vierkante voet. Transportakte No. F.1098/61.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoer van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 9 April 1962.

4283—13

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.**  
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between ISMAIL ALLIBHAI & SONS (PTY.), LTD., Applicant, and BLUEBIRD STORES (PTY.), LTD., JOHANNESBURG, Respondent (C.A. 60/62).

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration/Liquidation granted in this case on the 24th day of February, 1962, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 20th day of March, 1962.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Pretoria, 27th March, 1962. 4368—13

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.**  
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between BEDIT PROPERTIES (PTY.), LTD., Applicant, and JAMES JOHANNES TOLMAY, Respondent (C. 543/61).

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration/Liquidation granted in this case on the 4th day of October, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 3rd day of April, 1962.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Pretoria, 5th April, 1962. 4366—13

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.**  
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between CLIVE HAROLD SHELDON, Applicant, and SOUTH AFRICAN AGENCIES (PTY.), LTD., JOHANNESBURG, Respondent (C.A. 468/61).

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration/Liquidation granted in this case on the 5th day of December, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 27th day of March, 1962.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Pretoria, 2nd April, 1962. 4365—13

**NOTICE OF SURRENDER.**

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Wednesday, the 9th May, 1962, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of HENDRIK PRETORIUS VISSER KIRSTEN, a farmer of Van Wyk's Kraal, District Rustenburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master of the

Supreme Court at Pretoria, and the Magistrate at Rustenburg, for a period of 14 days as from the 16th April, 1962.—A. E. Pohl, Attorney for the Applicant, 31 Steen Street (P.O. Box 434), Rustenburg.

4231—13

50c Revenue stamp cancelled.  
**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.**  
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 20th day of March, 1962.

Before the Honourable Mr. Justice Boshoff.

In the matter between SHELL SOUTH AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and OPUS MOTOR AND GENERAL ENGINEERING (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as a motor garage and engineering works at the corner of Kerk and Jan van Riebeeck Streets, in the township of Middelburg (T), Respondent.

Having heard Mr. Coaker, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

- That the above-named Respondent Company be and is hereby placed in provisional liquidation;
- That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on the 24th day of April, 1962, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;
- That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office; and
- That this rule *nisi* be published forthwith in each of the *Government Gazette* and the *Star* newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

4178—13

50c Revenue stamp cancelled.  
**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.**  
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice De Vos, Acting.

Johannesburg, Tuesday, 3rd April, 1962.

In the application of JACK CYRIL MENDELSON, Applicant, and ROTEX AGENCIES (PTY.), LTD., with registered office at 61 Quebec House, Small Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Schwarz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

- That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
- That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 24th day of April, 1962, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;
- That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on the Creditors by registered post. By Order of the Court.—S. Gauché, Assistant Registrar.

(S. J. Markowitz, C. S. & J.) 4304—13

19

**KENNISGEWING VAN OORGawe  
VAN BOEDEL.**

Hiermee word kennis gegee dat op die 8ste dag van Mei 1962, om 10-uur in die voormiddag, of so gou moontlik daarna, in die Transvaalse Afdeling van die Hoogereghof aansoek gedaan sal word om aanname van die Oorgawe van die Boedel van MARTHINUS JOHANNES JACOBUS KRÜGEL, tans 'n garage-ontvangsklerk, woonagtig te Schuurmanlaan 421, Pretoria-Tuin, Pretoria, voorheen 'n kafeehouer van PARKVIEW KAFEE, Emily Hobhousestraat 71, Klerksdorp; en dat sy vermoëstaat in die Kantoor van die Meester van die Hoogereghof te Pretoria, en in die Landdros se kantoor te Klerksdorp, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf 13 April 1962.—H. A. D. Murdoch, Assistant Registrar.  
(Melamed & Hurwitz.) 4303—13

50c Revenue stamp cancelled.

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.**

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice De Vos,  
Acting.

Johannesburg, Tuesday, 3rd April, 1962.

In the application of WILLIE FLINK and SAMUEL KRAMER, Applicants, and WILSAM (PTY.), LTD., with registered office at 75 De Villiers Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. Schneider, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 24th day of April, 1962, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.  
(A. B. Furman.) 4305—13

50c Revenue stamp cancelled.

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.**

(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Wednesday, 28th March, 1962.

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Between BEDIT PROPERTIES (PTY.), LIMITED, Applicant, and ROBINA ESTATE & INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered head office at 622 J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 17th April, 1962, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—H. A. D. Murdoch, Assistant Registrar.  
(Melamed & Hurwitz.) 4303—13

4. That this rule *nisi* be published forthwith in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.  
(Getz, Behr, Ogus & Jaffit.) 4346—13

50c Revenue Stamp cancelled.

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.**

(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 3rd day of April, 1962.

Before the Honourable Mr. Justice Jansen.

In the matter between SOUTH AFRICAN AUCTIONEERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and G. G. MALAN AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent, carrying on business as Furniture Dealers and Auctioneers at 331 Pretorius Street, Pretoria.

Having heard Mr. Van der Spuy, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed:

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on the 24th day of April, 1962, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its Registered Office; and

4. That this rule *nisi* be published forthwith in each of the *Government Gazette* and *Star* newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.  
(Roseman & H.) 4349—13

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.**

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, Tuesday, 27th March, 1962.

In the application of WILLIAM KRAMER HOLDINGS (PTY.), LTD., Applicant.

Upon the motion of Mr. M. D. Klotz, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 17th April, 1962, at 10 a.m., why an Order shall not be granted—

(a) confirming the reduction of the Company's Capital from R100,000 to R25,000;

(b) approving and authorising the registration of the following Minute:

"The Capital of the Company is henceforth the sum of R25,000 divided into 49,000 Ordinary Shares of 50c each and 1,000 'A' Shares of 50c each, reduced from R100,000 divided into 49,000 Ordinary Shares of R2 each, and 1,000 'A' Shares of R2 each. This reduction is effected by paying back to the Holders of the said 49,000 Ordinary Shares and the said 1,000 'A' Shares the sum of R1.50 per Share. At the time of registration of this Minute the full sum of 50c per Share has been and is deemed to have been paid up on each of the said Ordinary Shares and 'A' Shares."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in *The Star* newspaper.

50c Revenue stamp duly cancelled.

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.**

(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 3rd day of April, 1962.

Before the Honourable Mr. Justice Jansen.

In the matter between ETHEL FREDA GOODMAN, married out of community of property with the exclusion of marital power to Oscar Goodman, Applicant, and SUNNYSIDE GALLERIES SHOE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, having its Registered Office at 513 City Centre, Pretorius Street, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. Kirk-Cohen, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on the 24th day of April, 1962, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its Registered Office and on all known Creditors by registered post; and

3. That the Applicant Company file on the return day an affidavit giving a list of Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and debts owing to them at the 22nd day of March, 1962, and that notice be given forthwith by posting to each such Creditor a copy of the rule and a circular stating the amount of the debt the Applicant admitted. The affidavit is to indicate that the claims of all those Creditors have been paid. The rule is to be served on the Receiver of Revenue and security for his claim is to be furnished to his satisfaction and the aforesaid affidavit is to establish that security has been so furnished. By Order of the Court.—Assistant Registrar.

(H. J. Orkin.) 4261—13

50c Revenue Stamp cancelled.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice De Vos, Acting.

Johannesburg, Wednesday, 4th April, 1962.

In the application of SYDNEY RAYMOND, Applicant, and REEF MOTOR SUPPLIES (PTY.), LTD., with Registered Office at 30 Kruis Street, Johannesburg, Respondent;

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 24th April, 1962, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its Registered Office and on the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—S. Gauché, Assistant Registrar. 4342—13

**KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE OORGawe VAN BOEDEL.**

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggereghof van Suid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeeling) op Dinsdag, die 8ste Mei 1962 om 10uur voormiddag of so gou daarna as wat die aansoek gehoor kan word, vir die aanname van die Oorgawe van die Boedel van GERT WILLEM CONRADIE, van Dunodonstraat 5, Wolmaransstad, Transvaal; en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê by die Kantoor van die Meester van die Hooggereghof te Pretoria en die Landdros te Wolmaransstad, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 16 April 1962.—Frank Uys & Kie, Prokureurs vir Applicant, Posbus 292, Delareyville. 4319—13

**NOTICE OF SURRENDER.**

Notice is hereby given, that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Witwatersrand Local Division, on Tuesday, the 8th day of May, 1962, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANCISCUS WYNAND VONTSTEEN, a clerk in the employ of Fisons, Limited, and residing at Empire Gardens, Empire Road, Parktown, Johannesburg, as insolvent and that the Schedule will lie for inspection at the offices of the Master of the Supreme Court,

Pretoria and of the Magistrate, Johannesburg for a period of 14 days from the 16th day of April, 1962.—P. Louis, of Percy Stabin & Louis, Applicant's Attorneys, 713 Loveday House, Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 4257—13

50c Revenue stamp cancelled.  
**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**  
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, Tuesday, 27th March, 1962.

In the application of OPEN MARKET BAZAAR (PTY.), LIMITED, Applicant; and S.T. TEAROOM (PTY.), LTD., with registered office at 210 Standard Bank Chambers, 243 President Street, Germiston, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon the persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 17th day of April, 1962, at 10 a.m., why the said Respondent shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on the creditors by registered post. By Order of the Court.—H. A. D. Murdoch, Assistant Registrar. (Adler, B. & K.) 4252—13

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**  
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 13th day of March, 1962.

Before the Honourable Mr. Justice Marais.

In the application of ANITA PAMENSKY in *re* DRUMNADROCHIT INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

Upon the motion of Mr. Preiss, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

(a) That the name of the Company, DRUMNADROCHIT INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, be, and is hereby, restored to the Companies Register;

(b) That this Order be published in the *Government Gazette* and in *The Star* newspaper;

(c) That the Company pay the cost of this application. By Order of the Court.—Assistant Registrar.

(Getz, E. O. & J.)  
(V. J. Pamensky and Bloch.) 4260—13

**KENNISGEWING VAN VERGADE-RING VAN BALJU.**  
(L.S. 64/62.)

In die saak tussen JOHANNESBURG BOUVERENIGING, Eiser, en JOHANNES STEFANIS LIEBENBERG, Verweerde.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Dinsdag, die 24ste dag van April 1962, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te

besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, nl.—

Sekere Eiendomswoon erf No. 816, geleë aan Die Ou Pad, in die dorpsgebied van Florida Uitbreiding No. 3, Distrik van Roodepoort, groot 16,718 (sestenduisend sewehonderd en agtien) vierkante voet. Transportakte No. F. 4958/58.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoer van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 9 April 1962.

4282—13

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**  
(Transvaal Provincial Division.)  
(L.S. 132/61.)

In the matter between ERMELO TOWN COUNCIL, Plaintiff, and FANJANE JOHN MASEKO, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 13th April, 1962.

4273—13

**KENNISGEWING VAN VERGADE-RING VAN BALJU.**  
(L.S. 75/62.)

In die saak tussen ALLIED BUILDING SOCIETY, Eiser, en WILLEM ANDRIES AUGUSTINUS ROOS, Verweerde.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Dinsdag, die 24ste dag van April 1962, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, nl.—

Sekere Hoeve No. 4, geleë aan Loch-en Windsorweg, in Windsor-on-Vaal Landbouhoeves, Distrik Vanderbijlpark, groot 2-7426 (twee desimaal sewe vier twee ses) morg. Transportakte No. 12450/61.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoer van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 9 April 1962.

4289—13

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**  
(L.S. 69/62.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHN HOLMES WELCH, Defendant.

A Meeting of Mortgagors and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, at Pretoria, on Tuesday, the 24th day of April, 1962, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Freehold Residential Lot marked No. 89, situated in the township of Parkwood, District of Johannesburg, measuring 70 (seventy) square rods 45 (forty-five) square feet. Deed of Transfer No. F. 3974/54.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 9th April, 1962.

4295—13

21

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**  
(L.S. 34/62.)

In the matter between NICOLAAS JACOBUS HAMMAN, Plaintiff, and JOSEPH KARP, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on the 24th day of April, 1962, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such properties, namely:—

1. Certain remaining extent of the western portion of the farm Wonderboom No. 311, situate in the District of Pretoria, measuring 12 (twelve) morgen 426 (four hundred and twenty-six) square roods. Deed of Transfer No. 1251/52.
2. Certain Portions 9 and 10 of Lot No. 130, situate on Lanham Street, in the town East Lynne, District of Pretoria, measuring, Portion 9: 7,480 (seven thousand four hundred and eighty) square feet; Portion 10: 14,960 (fourteen thousand nine hundred and sixty) square feet. Deed of Transfer No. 5072/58.
3. Certain remaining extent of Portion A of Erf No. 1168, situate on Prinshoff Street, in the District of Pretoria, measuring 71 (seventy-one) square roods 129 (one hundred and twenty-nine) square feet. Deed of Transfer No. 11666/59.
4. Certain  $\frac{1}{3}$  (one-third) undivided share of Erf No. 1829, situate on Mitchell Street, City of Pretoria, measuring 150 (one hundred and fifty) square roods. Deed of Transfer No. 17454/61.
5. Certain Erf No. 1280, situate on Ketjen and Luttig Streets, in the City of Pretoria, measuring 200 (two hundred) square roods. Deed of Transfer No. 13589/51.
6. Certain Portion 1 of Lot No. 148, situate on Jack Hindon Street, in the town Pretoria North, District of Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. 6282/60.
7. Certain remaining extent of Lot No. 247, situate on Seymour Street, in the town Pretoria North, District of Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. 6282/60.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th April, 1962. 4294—13

50c Revenue Stamp cancelled.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**  
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, Thursday, 29th March, 1962.

In the application of SIMON ROSS, Applicant, and ROSS & COYNE (PTY.), LTD., with registered office at Sixth Floor, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. E. Zar, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master.

2. That a rule nisi do issue calling upon the persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 17th April, 1962, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper, and by registered post on all known Creditors. By Order of the Court.—H. A. D. Murdoch, Assistant Registrar. (H. M. Judin.) 4259—13

determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Freehold Lot No. 142, situate in the township of Parktown, District of Johannesburg, measuring 312 (three hundred and twelve) square roods 72 (seventy-two) square feet. Deed of Transfer No. F. 2946/47.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 9th April, 1962. 4285—13

50c Revenue stamp cancelled.  
**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**  
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice de Vos, Acting.

Johannesburg, Tuesday, 3rd April, 1962.

In the application of MOSENTHALS ENGINEERING CO., LTD., Applicant.

Upon the motion of Mr. W. H. R. Schreiner, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 24th April, 1962, at 10 a.m., why—

- (a) the Special Resolution, dated the 17th day of May, 1961, should not be confirmed; and
- (b) why the name of the Applicant Company should not be altered to MOSENTHALS ENGINEERING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED;

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and be served on the Creditors at 3rd April, 1962, by registered post. By Order of the Court.—S. Gauché, Assistant Registrar. (McEwan, F. P. & P.) 4262—13

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**  
(L.S. 66/62.)

In the matter between PRETORIA MUNICIPAL PENSION FUND, Plaintiff, and RAYDOR ESTATES (PTY.), LIMITED, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, at Pretoria, on Tuesday, the 24th day of April, 1962, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Eastern Portion of the eastern portion of Erf No. 480, situate on Pretorius Street, in the City of Pretoria, measuring 44 (forty-four) square roods 99 (ninety-nine) square feet. Deed of Transfer No. 8720/44.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 9th April, 1962. 4284—13

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**  
(L.S. 68/62.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CLIFTON ERNEST BURT GLANVILLE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, at Pretoria, on Tuesday, the 24th day of April, 1962, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**  
(L.S. 73/62.)

In the matter between ELIZA BARBARA PARKER, Plaintiff, and LEEUFONTEIN INVESTMENTS (PTY.), LIMITED, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, at Pretoria, on Tuesday, the 24th day of April, 1962, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion of the farm Leeuwfontein No. 299, Registration Division J.R. (formerly No. 320, Pretoria), situate in the District of Pretoria, measuring 56 (fifty-six) morgen 485 (four hundred and eighty-five) square roods. Deed of Transfer No. 8967/60.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 9th April, 1962. 4287—13

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**  
(L.S. 76/62.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WALTER NEKE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, at Pretoria, on Tuesday, the 24th day of April, 1962, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 1 of Erf No. 586, situate on Marshall Street, in the Town of Pietersburg, measuring 29,036 (twenty-nine thousand and thirty-six) square feet. Deed of Transfer No. 21069/57.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 9th April, 1962. 4290—13

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**  
(L.S. 77/62.)

In the matter between KATHARINA KAROLINA LUISE HIGHNAM, Plaintiff, and WILLIAM HENRY SMITH, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, at Pretoria, on Tuesday, the 24th day of April, 1962, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 406, situate on Andrew Street, in the township of Nelspruit, District of Nelspruit, measuring 15,150 (fifteen thousand one hundred and fifty) square feet. Deed of Transfer No. 7490/61.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 9th April, 1962. 4291—13

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**  
(L.S. 78/62.)

In the matter between **FREDERICK CHARLES PLUMMER**, Plaintiff, and **ALBERT TAU**, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, at Pretoria, on Tuesday, the 24th day of April, 1962, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain remaining Extent of Lot No. 156, situate on Liberty Street, in the township of Lady Selborne, District of Pretoria, measuring 1,500 (one thousand five hundred) square feet. Deed of Transfer No. 26935/48.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 9th April, 1962.

4292—13

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**  
(L.S. 80/62.)

In the matter between **THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY LIMITED**, Plaintiff, and **MAGDALENA SUSAHAN SAAIMAN**, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, at Pretoria, on Tuesday, the 24th day of April, 1962, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 185, situate on Robin Street in the township of Flamwood, District of Klerksdorp, measuring 19,550 (nineteen thousand five hundred and fifty) square feet. Deed of Transfer No. 31098/58.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 9th April, 1962.

4293—13

**CAPE-KAAP.**

M. 276/62.

**PROVISIONAL SEQUESTRATION.****IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Cape Town, Friday, 30th March, 1962.

Before the Honourable Mr. Justice Bloch.

Between **JOHANNES STEPHANUS FRICK**, Applicant, and **FRIEDRICH ADOLF PRINS** (whose address to the Applicant is unknown), Respondent.

By the motion of Mr. Viviers, Counsel for the Applicant, upon reading the petition and other documents filed of record including the certificate of the Master of the Supreme Court, pursuant to the provision of Section 9 (3) of Act No. 24 of 1936;

It is Ordered:

1. That the Estate of the Respondent be and it is hereby placed under Provisional Sequestration in the hands of the said Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon the Respondent to show cause, if any, to this Court on 18th April, 1962, at 10.30 a.m., why a Final Order of Sequestration should not be made against his Estate;

3. That service be effected in terms of Section 11 (2) of the Insolvency Act—  
(a) by annexing a copy of the Order and a copy of the petition without annexures to or near the outer door of the building of this Court;  
(b) by one publication in the *Government Gazette*;

4. That service of the Order be also effected by one publication in the *Die Burger* newspaper.—J. J. Myburgh, Registrar.

(Haak, Marais &amp; Piernaar.) 4228—13

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between **HENRI LIDCHI & COMPANY (CAPE) (PROPRIETARY), LIMITED**, Applicant, and **SIDNEY PEZARO** (No. 11348), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 30th March, 1962, by the Honourable Mr. Justice Bloch, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by an Order of the Honourable the Supreme Court, dated 28th March, 1962.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa. Master's Office, Cape Town, this 3rd day of April, 1962.

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.**

(Kaap die Goeie Hoop Proviniale Afdeling.)

In die saak tussen **HENRI LIDCHI & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, Applikant, en **SIDNEY PEZARO** (No. 11348), Verweerde.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 30ste Maart 1962, deur Sy Edele Regter, mnr. Bloch, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerde Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 4 April 1962.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 7de dag van April 1962.

4207—13

**NOTICE OF SURRENDER.**

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa at Kimberley, on Friday, the 4th day of May, 1962, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter may be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of **THOMAS CAREL SMOOK**, of 8 Ward Street, Kimberley, Cape Province; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Kimberley, and at the Magistrate's Court, Kimberley, for a period of fourteen (14) days as from the 13th day of April, 1962.—Elliott & Maris, Attorneys for Applicant, S.A. Mutual Buildings, Market Square (P.O. Box 179), Kimberley.

4179—13

**KENNISGEWING VAN OORGawe VAN SKULDENAAR-SE BOEDEL.**

Hiermee word kennis gegee dat op Woensdag, die 2de Mei 1962, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Kaap die Goeie Hoop Proviniale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, aansoek gedaan sal word om die aanname van die Oorgawe van die Boedel van **JOHANNES DAVID BRAND**, 'n elektrisién, van Villiersdorp, Distrik Caledon; en dat sy vermoëstate op die Kantoor

van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad, en op die Kantoor van die Landdros te Caledon, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf 13 April, 1962.—G. M. Steyn, Prokureur vir Applikant, Trinitystraat, Caledon. 4080—13

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between **HELLAS MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, Applicant, and **FORMLAC (PROPRIETARY), LIMITED** (No. C. 2121), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 27th December, 1961, by the Honourable Mr. Justice Herbstein, has been superseded and the petition discharged by an Order of the Honourable the Supreme Court, dated 28th March, 1962.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 3rd day of April, 1962.

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.**

(Kaap die Goeie Hoop Proviniale Afdeling.)

In die saak tussen **HELLAS MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, Applikant, en **FORMLAC (PROPRIETARY), LIMITED** (No. C. 2121), Verweerde.

Hiermee word bekendgemaak dat die Voorlopige Bevel van die Likwidasię toegestaan in hierdie saak op 27 Desember 1961 deur Sy Edele Regter Herbstein opgehef is en die petisie ingetrek is op las van die Hooggeregshof, gedateer 28 Maart 1962.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Proviniale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 3de dag van April 1962.

4204—13

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between **HANS KAUFMAN**, Applicant, and **GERT LUDWIG GUTTMANN** (No. 11297), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 3rd January, 1962, by the Honourable Mr. Justice Watermeyer, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 4th April, 1962.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa. Master's Office, Cape Town, this 7th day of April, 1962.

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.**

(Kaap die Goeie Hoop Proviniale Afdeling.)

In die saak tussen **HANS KAUFMAN**, Applikant, en **GERT LUDWIG GUTTMANN** (No. 11297), Verweerde.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 3 Januarie 1962, deur Sy Edele Regter, mnr. Watermeyer, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerde onder Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 4 April 1962.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika. Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 7de dag van April 1962.

4205—13

**KENNISGEWING VAN OORGawe  
VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.**

Hiermee word kennis gegee dat op die 4de dag van Mei, 1962, om 10 v.m. of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, aansoek gedaan sal word by die Hooggereghof van Suid-Afrika, Griekwalandwes Plaaslike Afdeling, Kimberley, vir die aanname van die oorgawe van die boedel van JOHANNES LODEWIKUS CONSTANT PRETORIUS, handeldrywende as PRETO CYCLE WORKS, Jan Kempdorp, distrik Warrenton; en dat sy vermoëstaat op die Kantoer van die Assistent-Meester van die Hooggereghof te Kimberley, en op die Kantoer van die Landdros, Warrenton, ten insae sal lê vir 'n periode van 14 dae vanaf die 16de dag van April, 1962.—Horwitz, Cohen & Engelsman, Prokureurs vir die Applikant, Kerkstraat 14, Warrenton, K.P., 5 April, 1962. 4237—13

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Cape of Good Hope Provincial Division.)**

In the matter between A. BLOCH, PAROW (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant; and WILLIAM GERALD DANIELS (No. 11321), a building contractor of 54 Sarel Cilliers Street, Parow, Cape, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 9th February, 1962, by the Honourable Mr. Justice van Heerden, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 4th April, 1962.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa. Master's Office, Cape Town, this 7th day of April, 1962.

**IN DIE HOGGEREGSHOF VAN  
SUID-AFRIKA.**

(Kaap die Goeie Hoop Proviniale Afdeling.)

In die saak tussen A. BLOCH, PAROW (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en WILLIAM HERALD DANIELS, a building contractor of 54 Sarel Cilliers Street, Parow, Cape, Verweerde.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 9 Februarie 1962, deur Sy Edele Regter, mnr. van Heerden, in terme waaryan die Boedel van bogenoemde Verweerde onder Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petitie opgehef is op las van die Hooggereghof, gedateerd 4 April 1962.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggereghof van Suid-Afrika. Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 7de dag van April 1962. 4206—13

**NOTICE OF SURRENDER.**

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Cape Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday, the 10th May, 1962, at 9.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of PETRUS JACOBUS VAN STRAATEN, general dealer, carrying on business as ERIKA KONTANT WINKEL, of Middelburg, Cape Province; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court

at Grahamstown, and at the Office of the Magistrate, Middelburg, Cape Province, for a period of 14 days as from the 13th day of April, 1962.—Minnaar & De Kock, Applicant's Attorneys, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province. 4223—13

**NATAL.**

**SALE IN EXECUTION.**

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Natal Provincial Division.)**

**AFRICAN EXPLOSIVES PENSION FUND**, Plaintiff, and **NEW HOTEL PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED**, Defendant.

My Plan of Distribution in the above-mentioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days as from 13th April, 1962.—L. Barry, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 2nd April, 1962. 4137—13

**SALE IN EXECUTION.**

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Natal Provincial Division.)**

**NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT)**, Plaintiff, and **JAMES ROBERT CUMMINGS**, Defendant.

My Plan of Distribution in the above-mentioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days as from 13th April, 1962.—L. Barry, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 2nd April, 1962. 4138—13

50c Revenue stamp cancelled.

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Durban and Coast Local Division.)**

Before the Honourable Mr. Justice Henochsberg.

Durban, Friday, the 23rd day of March, 1962.

In the matter between **UNITED PAINTS, LIMITED**, Applicant, and **J. C. FARBER (PROPRIETARY), LIMITED**, a Company, having its registered office at 62 Trust Building, Gardiner Street, Durban, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Howard, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That **J. C. FARBER (PROPRIETARY), LIMITED** (the Respondent Company) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court, on Friday, the 27th day of April, 1962, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as a provisional Order for the winding up of the aforesaid Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before the 13th day of April, 1962, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By the Court.—Jan D. Dafel, Registrar.

The Seal of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division). (B. Lindsay.) 4194—13

T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Applicant's Attorneys, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban. 4014—13

50c Revenue stamp cancelled.

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Durban and Coast Local Division.)**

Before the Honourable Mr. Justice Harcourt.

Durban, Friday, the 30th day of March, 1962.

In the matter between **MICHAEL HYMIE KAM**, Applicant, and **REGENT AUCTIONEERS (PTY.), LIMITED**, a Company having its registered office at 327 Pine Street, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Gurwitz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Regent Auctioneers (Pty.), Limited (the Respondent Company), and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on Friday, the 27th day of April, 1962, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as a provisional Order for the winding up of the aforesaid Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered Head Office, as well as on a Director of the said Respondent Company, Mr. John Leslie Schofield, at 51 Kingston, Park Street, Durban, and that the Order be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper, published and circulating in Durban, on or before the 13th day of April, 1962. By the Court.—N. A. Potgieter, Assistant Registrar.

The Seal of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division). (B. Lindsay.) 4194—13

**IN FORMA PAUPERIS.**

**IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Durban and Coast Local Division.)**

Before the Honourable Mr. Justice Harcourt.

In the matter between **GLORIA HINGLEY** (formerly van Staden born Brown), Plaintiff, and **ALFRED HECTOR ELI HINGLEY** (also known as **HECTOR ELI HINGLEY**), Defendant.

To the above-named Defendant:

Take Notice that on 30th March, 1962, the Court granted judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and ordered you to return to or receive the Plaintiff on or before 18th May, 1962, failing which to show cause, if any, to the above-named Court at 10 a.m., on 25th May, 1962, why the bonds of marriage now subsisting between you and the Plaintiff should not be dissolved; why the Plaintiff should not be awarded sole guardianship of the minor children of the marriage, namely **JENNIFER CLARIS** (born 20th October, 1952) and **CAROL** (born 27th April, 1956); why there should not be an Order, subject to the existing Order in terms of Section 50 (1) of Act No. 35 of 1960 made on the 18th day of June, 1961, that the Plaintiff is to have custody of the said children; and why you should not pay the costs of suit.—J. D. Dafel, Registrar.

(Garlicke & Bousfield.) 4238—13

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.  
(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Wednesday, the 4th day  
of April, 1962.

Before the Honourable Mr. Justice  
Harcourt.

In the application of SHELL SOUTH  
AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED,  
Applicant; and NEL MOTORS (PRO-  
PRIETARY), LIMITED, having its  
registered office at 21 Church Street,  
Pietermaritzburg, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. A. Hurt,  
Counsel for the Applicant and upon reading  
the petition and the other documents filed  
of record;

It is Ordered:

1. That NEL MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (hereinafter called the Respondent Company) and all other persons concerned be and they are hereby called upon to show cause, if any, to this Honourable Court on the 30th day of April, 1962, at ten o'clock in the forenoon, why an Order should not be made placing the Respondent Company under Judicial Management in terms of Section 196 of Act No. 46 of 1926, as amended, and why that Order should not be made with and subject to the following directions, namely:—

- (a) That the Respondent Company shall be under the Management, subject to the supervision of this Court, of a Judicial Manager or Judicial Managers to be appointed in terms of Section 196 bis of the said Act, and that the Directors and other persons vested with the Management at the date of the making of the Order be divested thereof;
- (b) that upon the grant of the Order the Judicial Manager or Judicial Managers shall proceed forthwith to take over the Management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties referred to in Section 196 (1), (b) and the duties imposed upon Judicial Managers by the other provisions of the said Act, as amended;
- (c) that the remuneration of the Judicial Manager or Judicial Managers shall be such amount as may be fixed by the Master of the Supreme Court; and,
- (d) that while the Judicial Management Order is in force all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the Respondent Company be stayed and not be proceeded with without the leave of the Court first obtained;
- (e) directing and empowering the said Judicial Manager to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business.
- (f) directing and authorising the said Judicial Manager to continue the business of the Respondent Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him to continue the business, on the security of any or all of the assets of the said Company;
- (g) directing and authorising the said Judicial Manager to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company;
- (h) empowering the Judicial Manager to take and obtain any legal advice on all matters appertaining to and during the Judicial Management of the Company, the costs thereof to form an administrative charge;
- (i) that without derogating from all or any general powers vested in the Judicial Manager by any law he shall

have all the powers generally vested in the Board of Directors of the Respondent, including the power to complete all existing contracts and to tender for and enter into new contracts.

2. That the foregoing rule operate as a Provisional Judicial Management Order with and subject to the directions set out in sub-paragraphs (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h) and (i) of paragraph 1 hereof.

3. That this Order be served forthwith on the Respondent Company at its registered office at 21 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, by not later than the 13th day of April, 1962, and be published forthwith once in the *Government Gazette* and twice, at an interval of not less than three, nor more than ten days, in a daily newspaper published and circulating in Pietermaritzburg on or before the 13th day of April, 1962. By Order of the Court.—M. van der Westhuyzen, Assistant Registrar.

4250—13

O.F.S.-O.V.S.

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)  
(L.S. 44/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN  
MUTUAL LIFE ASSURANCE  
SOCIETY, Plaintiff, and JAN  
HENDRIK PETRUS VAN DER  
MERWE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for 14 days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—F. G. Vos, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Bloemfontein, 2nd April, 1962.

4119—13

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE HOGGEREGSHOF VAN  
SUID-AFRIKA.  
(Oranje-Vrystaatse Proviniale Afdeling.)  
(L.S. 31/61.)

In die saak tussen BARCLAYS BANK  
(D.C.O.), Eiser, en WILLEM JOHAN-  
NES PIENAAR, Verweerde.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hoogereghof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Proviniale Afdeling) sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendom van die boegenoemde Verweerde voor die Landdrostkoor, Reitz, gehou word om 11 'vm, op Saterdag, die 28ste dag van April 1962, naamlik:

Die resterende gedeelte van die plaas Solitude No. 226, Distrik Reitz, groot 192·9550 morg, kragtens Transportakte No. 501/55, geregistreer op 3 Februarie 1955.

Die volgende inligting word verstrek, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Op die plaas 22 myl oos van Reitz is 'n woonhuis bestaande uit 7 vertrekke wat badkamer en kombuis insluit, gebou van klip en steen. Daar is twee rondawels, 1 garage, 'n klipkraal en 'n stoer sonder dak. Daar is ongeveer 120 morg gekontoerde land, geskik vir die kweek van mielies, koring, ens., en 50 morg weiding wat in twee kampe verdeel is. Op die eiendom is 'n groot dam wat deur vloeiewater gevoed word en 'n suidpad by die huis wat deur 'n boorgat gevoed word met 'n voortdurende stroom. Ongeveer 2 morg van hierdie eiendom is verkoop aan die Vrystaat Koöperasie wat 'n depot op die gedeelte gebou het. Daar is

ook ongeveer twee morg wat verkoop is aan 'n winkelier wat 'n winkel opgerig het.

*Terme.*—Die koper sal tien persent van die koopsum in kontant aan die Balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verzekerd word deur 'n bank- of bougenootskapswaborg wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

*Voorwaarde.*—Die Verkoopsvoorwaarde lê ter insae in my Kantoor, en die Kantoor van die Adjunkt-Balju te Reitz, gedurende kantoorture.—F. G. Vos, Addisionele Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hoogereghof, Bloemfontein.

4182—13-19

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)  
(L.S. 5/62.)

In the matter of THE SOUTH AFRICAN  
PERMANENT BUILDING SOCIETY,  
Plaintiff, versus DIRK FREDERIK DE  
VILLIERS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Court at Odendaalsrus, at 11 a.m., on Saturday, the 28th day of April, 1962, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:

Certain Erf No. 254, situate in Odendaalsrus, measuring 10,640 square feet by virtue of Deed of Transfer No. 6102/1952, registered on the 10th December, 1952.

The following information is furnished, but in this respect, nothing is guaranteed:

On the property in Barkhuizen Street is a single-storey dwelling of brick under iron consisting of four rooms, kitchen, pantry and bathroom. The outbuildings include a servant's room and three storage rooms. The property is in a reasonable state of repair.

*Terms.*—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

*Conditions.*—The Conditions of Sale may be inspected at my Office and at the Office of the Deputy-Sheriff of Odendaalsrus, during office hours.—F. G. Vos, Additional Sheriff of the Orange Free State, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein.

4181—13-19

KENNISGEWING VAN BOEDEL-  
OORGawe.

[Artikel 4 (1) van Wet No. 24 van 1936.]

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hoogereghof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Proviniale Afdeling), op Donderdag, 3 Mei 1962, om 10-uur voormiddag, of so gou daarna die aansoek gehoor kan word, vir die aanneming van die oorgawe van die Boedel van WILLEM STEPHANUS GOUWS, 'n manlike Blanke boer, van die plaas Esselensrust, Distrik Harrismith; en dat sy vermoëstate ter insae sal lê by die Kantore van die Meester van die Hoogereghof, Bloemfontein, en die Landdrost te Harrismith, vir 'n tydperk van 14 dae gereken vanaf 13 April 1962.—E. J. P. Smit, Prokureur vir Applikant, United gebou 305, Boshoffstraat 19b (Posbus 514), Bethlehem.

4013—13

**IN DIE HOOGEREGSHOF VAN  
SUID-AFRIKA.**  
(Oranje-Vrystaatse Provinciale Afdeling.)

Te Bloemfontein, Donderdag, hede die 5de April 1962.

Voor Sy Edele Regter R. P. B. Erasmus,  
Waarnemend.

In die aansoek van ERASMUS JACOBUS PETRUS SMIT, en FREDERIK JOHANNES PEACH, Prokureurs van Bethlehem, wat optree as die Geregtelike Bestuurders van die Eerste en Tweede Respondente, Applikante, en SENFORD MOTORS (EJENDOMS), BEPERK, Eerste Respondent; en F. J. FURSTENBURG (EJENDOMS), BEPERK, Tweede Respondent (Leers Nos. C.A. 20/61 en C.A. 21/61).

Op aansoek van Advokaat van Rhijn, S.A., namens die Applikante, en na deurlees van die versoekskrif, en die ander dokumente ingedien;

Word dit gelas:

1. Dat 'n bevel *nisi* hiermee uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, in hierdie Hof op die 26ste dag van April 1962, om 10-uur v.m., aan te toon waarom 'n bevel nie uitgereik sal word nie waarkragtens—

- die bevele waarkragtens bogemelde Maatskappy onder Geregtelike Bestuur geplaas is gekanselleer word;
- die Mede-geregtelike Bestuurders van hulle pligte onthef word;
- die bogemelde Maatskappy (soos ge-amalgameer kragtens Hofbevel, gedateer 22 Februarie 1962), in likwidasie geplaas word;
- beveel word dat die koste van hierdie aansoek betaal word as deel van die administrasiestoele van bogemelde twee Maatskappy (in Likwidasie).

2. Dat hierdie bevel *nisi* bestel word by wyse van een publikasie in die *Staatskoerant* en een publikasie in *Die Volksblad* en bestelling van 'n afskrif van die bevel *nisi* geskied by die geregistreerde Hoof-

kantoor van die Maatskappy te Bethlehem. Op las van die Hof.—F. G. Vos, Assistant Griffier.  
(Symington & De Kok.)

4272—13

**NOTICE OF SURRENDER.**

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on the 11th May, 1962, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter may be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of LOUIS DAVY (also known as MICHAEL LOUIS DAVY), a livestock feed manufacturer, carrying on trade under the style or firm of BETHLEHEM CUSTOM MILLING, at 8 Commissioner Street, Bethlehem; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Bloemfontein, and at the office of the Magistrate, Bethlehem, for a period of fourteen days as from the 14th April, 1962. Dated at Bethlehem, this 13th day of April, 1962.—Israel & Oelofse, Attorneys for Applicant, 17 Kerk Street (P.O. Box 255), Bethlehem.

4213—13

**SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.**

**TRANSVAAL.**

**SALE IN EXECUTION.**  
(L.S. 33/62.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PARASKEVOU VOUNNOS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale with reserve of R7,382 will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrates' Office at Johannesburg, on Saturday, the 21st April, 1962, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot marked No. 52, situate in Booysens Township, District of Johannesburg, measuring 118 (one hundred and eighteen) square rods 8 (eight) square feet. Deed of Transfer No. F. 5067/54.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick-built dwelling under iron, consisting of 3 bedrooms, dining-room, passage, kitchen, scullery, bathroom, front and back veranda. Outbuildings: Three corrugated iron rooms and one brick-built room.

*Terms.*—R200 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guaranteed to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

*Conditions.*—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th March, 1962.

3925—5-13

Case No. 4868/59.  
**NOTICE OF SALE IN EXECUTION.**

**'N THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
THE DISTRICT OF BRAKPAN,  
HELD AT BRAKPAN.**

In the matter between THE TOWN COUNCIL OF BRAKPAN, Plaintiff, and K. G. J. HATTINGH, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Brakpan and Warrant of Execution, dated the 20th

day of December, 1960, the following will be sold in Execution on the 27th day of April, 1962, at 11 a.m., at the Magistrate's Court, Prince George Avenue, Brakpan.

*Description of Property.*—Certain Stand No. 197, Witpoort, District of Brakpan, measuring four morgen 435 square rods, with dwelling-house consisting of two bedrooms, livingroom, kitchen, bathroom and two outside rooms.

**CONDITIONS OF SALE.**

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at 6 per cent per annum to date of payment, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, within 14 days after the date of sale.
3. The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

4. The property shall be sold subject to any existing tenancy, but if the amount realised is insufficient to meet the amount owing to the Execution Creditor then the property shall be sold free of any tenancy.—W. M. Basson, Messenger of the Court, Brakpan. 3797—5-13

**GEREGTELIKE VERKOPING.**

(L.S. 38/62.)

In die saak tussen ELIZABETH HELENA DREYER, Eiseres, en PETRUS JOHANNA PRETORIUS, Verweerde.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hoogereghof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinciale Afdeling), in bogenoemde regsaak, sal 'n verkoping sonder voorbehoud gehou word voor die Landdroskantoor te Roodepoort, op Saterdag 21 April 1962, om 11 v.m., van die volgende eiendom van die Verweerde volgens die voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer tye van die verkoping:—

Sekere Hoeve No. 165, geleë aan Tweede Laan en Derde Straat, op daardie Gedeelte L, bekend as Westrand Landbouhoeves, van die plaas Zuurbekom No. 297, Registrasie-afdeling I.Q. (voorheen No. 9), Distrik Roodepoort, groot 2 3667 (twee desimaal drie ses ses sewe) morg. Transportakte No. 30606/53.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

*Woonhuis gebou van gebrande stene onder sinkdak, bestaande uit sitkamer, 2 slaapkamers, kombuis met koolstoof. Watervoorsiening deur die Randse Waterraad.*

*Buitegeboue.*—Motorhuis en hoenderhok. Eiendom omhein.

*Betaling.*—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen oordrag verseker deur 'n bank of bougenootskapswaarborg, wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingedien moet word.

*Voorwaardes.*—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die Kantoor van die Adjunk-balju te Roodepoort.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 29 Maart 1962.

3924—5-13

**SALE IN EXECUTION.**  
(L.S. 29/62.)

In the matter between SOUTH AFRICAN TRADE UNION BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and IZAK DANIEL JOHANNES SNYMAN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suite a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, at the main entrance of the Magistrate's Office, at Roodepoort, on Saturday, the 21st April, 1962, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain freehold Erf No. 18, situate on Balfour Street and Minor Avenue (3 Minor Avenue), in the township of Georginia, District of Roodepoort, measuring 4,900 (four thousand nine hundred) square feet. Deed of Transfer No. F. 8319/56.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house consisting of lounge, 3 bedrooms, kitchen with coal stove and bathroom, inside sewerage and stoep. Usual outbuildings.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by

a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

*Conditions.*—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Roodepoort.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th March, 1962.

3926—5-13

Case No. 7449/61.

**SALE IN EXECUTION.****IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.**

Between **DIE BOERE BANK BEPERK**, Plaintiff, and **M. J. WILLEMS**, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and Writ of Execution, dated the 25th day of January, 1962, the following property will be sold in Execution on Saturday, the 12th day of May, 1962, at 10 a.m. at the Messenger of the Court's Office, Middelburg, Transvaal, to the highest bidder:

Certain one-half share of Portion 1 of Portion B, of the quitrent farm Doornboom No. 480, situate in the District of Middelburg.

**CONDITIONS OF SALE.**

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:

- (a) 10% (*ten per centum*) thereof on the day of the sale; and
- (b) the unpaid balance, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Middelburg.

3. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office. Dated at Vereeniging, this 28th day of March, 1962.—P. R. Botha, c/o Snijman & Smullen, Plaintiff's Attorney, Justus Chambers, Leslie Street, (P.O. Box 38), Vereeniging.

Saak No. 7449/61.

**EKSEKUSIE VERKOPING.****IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN VEREENIGING GEHOU TE VEREENIGING**

Tussen **DIE BOERE BANK BEPERK**, Eiser, en **M. J. WILLEMS**, Verweerde.

Ten uitvoering van 'n vonnis van boegemelde Agbare Hof en 'n Lasbrief, gedateer 25ste Januarie, 1962, sal die volgende eiendom in Eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode te Middelburg, Transvaal, om 10 v.m. op Saterdag, die 12de dag van Mei 1962, aan die hoogste bieder:

Sekere een-helfte aandeel van Gedeelte 1 van Gedeelte B, van die erfplaas Doornboom No. 480, geleë in die distrik Middelburg.

**VOORWAARDEN VAN VERKOOP.**

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan Artikel 66 van die Magistratshewe Wet, No. 32 van 1944.

2. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

- (a) 10% (*tien persent*) daarvan op datum van verkoop; en
- (b) die balans van die koopprys binne 14 (veertien) dae, in kontant of verseker deur 'n bank of bougenootskap waarborg, sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode te Middelburg.

3. Die Voorwaardes van Verkoop wat uiteleers sal word deur die Geregsbode onmiddellik voor die Eksekusie Verkoping sal by sy kantoor ter insae lê. Geteken te Vereeniging, hierdie 28ste dag van Maart 1962.—P. R. Botha, p/a Snijman & Smullen, Eiser se Prokureur, Lesliestraat, Justusgebou (Posbus 38), Vereeniging.

4018—13

Vereeniging, measuring 17,000 square feet, as held in terms of Deed of Transfer No. 100/1959.

The following improvements are in existence, but nothing is guaranteed:

One dwelling-house with seven rooms plus kitchen, pantry and bathroom and outbuildings.

The full Conditions of Sale are lying for inspection at the Office of the Messenger of the Court, at Vereeniging.—T. S. Wood, Attorney for Plaintiff, Permanent Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging. 4032—13

Case No. 3433/61.

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION.****IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KEMPTON PARK, HELD AT KEMPTON PARK.**

In the matter between **SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY**, Plaintiff, and **ALFRED JAMES PAYZE**, Defendant.

In pursuance of a judgment in the above Honourable Court and a Warrant of Execution dated the 22nd January, 1962, the following property will be sold in Execution, without reserve, to the highest bidder, by the Messenger of the Court, Kempton Park, on Saturday, the 28th day of April, 1962, at 11 a.m. in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Kempton Park:

Certain residential Erf No. 415, situated on Commissioner Street in the township of Kempton Park Extension No. 2, District of Germiston, measuring 12,181 (twelve thousand one hundred and eighty one) square feet, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 5849/1952, dated the 15th March, 1952.

*Postal Address:* 21 Commissioner Street, Kempton Park Extension No. 2.

The following improvements on the property are reported, nothing is, however, guaranteed:

Single-storey dwelling house, constructed of brick under iron roof, and comprising lounge, 3 other rooms, kitchen and bathroom, and usual outbuildings, comprising garage, servant's quarters, etc.

**TERMS AND CONDITIONS OF SALE.**

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to a deposit of R200 (two hundred rand) in cash on the signing of the Conditions of Sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 7 per cent per annum from the date of sale to date of payment shall be paid or secured by an approved bank or building society guarantee within 14 days of the date of sale.

2. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Kempton Park, immediately prior to the sale, may be inspected in his office and/or in our offices. Dated at Kempton Park, this 23rd day of March, 1962.—Golach & Schumann, Plaintiff's Attorneys, 1, 2 & 3 Ebena Building, 35 West Street, Kempton Park. 4017—13

Case No. 1014/1962

**SALE IN EXECUTION.****IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.**

In the matter between **THE SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY**, Plaintiff, and **WILLEM JACOBUS BOSCH**, Defendant.

In terms of a judgment and Writ of Execution of the Magistrate's Court of Vereeniging, dated 19th February, 1962, the undermentioned property will be sold to the highest bidder at the Office of the Messenger of the Court, 28a Market Avenue, Vereeniging, on Friday, the 27th April, 1962, at 10 o'clock in the forenoon, namely:

Certain Erf No. 2305, situated on General Hertzog Road, in the town Three Rivers Extension No. 2, District

Case No. 21805/1961.  
**NOTICE OF SALE IN EXECUTION.**

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.**

Between **HENDRIK GERHARDUS STOKER**, N.O.; **HERMAN MARTINUS STOKER**, N.O.; **PIETER STOKER**, N.O.; Plaintiffs, and **DANIEL JOHANNES ROSSOUW**, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and Writ of Execution, dated the 17th day of August, 1961, the following will be sold in Execution on Friday, the 27th day of April, 1962, at 10 a.m. at the Office of the Messenger of the Court, 28a Market Avenue, Vereeniging, to the highest bidder:

1. Certain Holding No. 422, situated on Muriel and Woodlands Roads on Portion 5 (a portion of that portion) now known as Walker's Fruit Farms Agricultural Holdings Extension No. 1 of the farm Varkensfontein No. 53, situated in the District of Vereeniging, measuring one decimal eight nine three five (1·8935) morgen.
2. Certain Holding No. 423, situated on Woodland Road on Portion 5 (a portion of that portion) now known as Walker's Fruit Farms Agricultural Holdings Extension No. 1, of the farm Varkensfontein No. 53, situated in the District of Vereeniging, measuring two decimal one nought seven six (2·1076) morgen.

Both holdings held by Daniel Johannes Rossouw under Deed of Transfer No. 20001/1956, dated 23rd August, 1956.

**CONDITIONS OF SALE.**

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are recorded, but nothing is guaranteed:

Buildings thereon.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to the sum of 20% (*twenty per centum*) thereof on the day of the sale, and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer, at the rate of 6% (*six per centum*) per annum within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee payable on registration of transfer.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his Office. Dated at Johannesburg, this 4th day of April, 1962.—J. Brigish, of Terblanche & Brigish, Plaintiff's Attorneys, Third Floor, Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg.

4133—13

**Buy National Savings Certificates**

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

Case No. 6392/61.

**SALE IN EXECUTION.**

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.**

In the matter between TOWN COUNCIL OF VEREENIGING, Plaintiff, and C. A. VAN DER MERWE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and Warrant of Execution, dated 23rd February, 1962, the following property, which was declared specially executable by Order of Court, dated 31st January, 1962, will be sold in Execution, on Friday, the 27th day of April, 1962, at 10 a.m., at the Messenger of the Court's Offices, 28a Market Avenue, Vereeniging, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 523, situate on Kowie Street North, in the township of Three Rivers Extension No. 1, District of Vereeniging, measuring 11,250 Cape square feet.

**CONDITIONS OF SALE.**

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:—

- (a) 10% (*ten per centum*) thereof on the day of sale; and
- (b) the unpaid balance within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office. Dated at Vereeniging, this 29th day of March, 1962.—P. R. Botha, c/o Snijman & Smullen, Plaintiff's Attorneys, Justus Chambers, 17b Leslie Street (P.O. Box 38), Vereeniging.

4090—13

Case No. 2099/1960.

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION.**

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.**

In the matter between THE TOWN COUNCIL OF BRAKPAN, Plaintiff, and S. J. P. KIDSON (now VAN GREUNEN), Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Braakpan, and Warrant of Execution, dated the 9th day of August, 1960, the following will be sold in execution, on the 4th day of May, 1962, at 11 a.m., at the Magistrate's Court, Prince George Avenue, Braakpan:—

**Description of Property.**—Certain Stand No. 2027, situate on 82 Derby Avenue, in the township of Braakpan, District of Braakpan, measuring 10,000 square feet, being residence consisting of kitchen, diningroom, 2 bedrooms, and veranda, together with outbuildings consisting of boy's room and engine-shed.

**CONDITIONS OF SALE.**

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at 7 per cent per annum to date of payment shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, within 14 days after the date of the sale.

3. The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

4. The property shall be sold subject to any existing tenancy, but if the amount realised is insufficient to meet the amount owing to the Execution Creditor then the property shall be sold free of any tenancy.—W. M. Basson, Messenger of the Court, Braakpan. 4021—13-27

Case No. 4048/1961.

**SALE IN EXECUTION.**

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.**

Between THE TOWN COUNCIL OF KRUGERSDORP, Plaintiff, and BART STEPHANUS MALAN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp and Writ of Execution, dated the 11th day of August, 1961, the following properties will be sold in Execution, on Wednesday, the 9th day of May, 1961, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Commissioner Street, Krugersdorp, to the highest bidder, viz:—

- (a) Certain Portion A of Erf No. 291, situate in the township of Krugersdorp, in the District of Krugersdorp, measuring 108 (one hundred and eight) square rods 41 (forty-one) square feet, known as 116 Buitenkant Street, District Township.
- (b) Certain Portion A of Erf No. 264, situate in the township of Krugersdorp, District Krugersdorp, measuring 200 (two hundred) square rods, known as 8 Warden Street, District Township.

The following information is furnished but nothing is guaranteed:—

- (a) On Portion A of Erf No. 291 there is a five-roomed dwelling house of brick under iron roof with outbuildings.
- (b) Portion A of Erf No. 264 is vacant.

**Terms.**—R100 (one hundred rand) cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within twenty-one (21) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, Coaland Buildings, Kruger Street, Krugersdorp.—P. Nel, Plaintiff's Nominee, Town Hall, P.O. Box 94, Krugersdorp, 3rd April, 1962.

4115—13

**KENNISGEWINN.****GEREGTELKE VERKOPING.**

**IN DIE LANDDROSHOF VAN DIE DISTRIK RUSTENBURG, GEHOU TE RUSTENBURG.**

Tussen LANCELOT THEODORE CARLSSON-SMITH, Eiser, en WYNAND ROEDOLF VAN LOGGERENBERG, Verweerde.

By magte van 'n vonnis in die Hof van die Landdros van Rustenburg en Lasbrief, gedateer die 6de dag van Oktober 1961, sal die volgende goedere in Eksekusie verkoop word op Saterdag die 28ste dag van April 1962 om 10-uur vm., aan die hoogste bieder, by die Landdroskantoor te Rustenburg:—

Seker Erf No. 431, geleë aan Foord- en Scottistraat, in die dorp Rustenburg, groot 400 vierkante roede, gehou onder Akte van Transport No. 31344/1959, gedateer 18 Desember 1959, met verbeterings.

F. E. Holl, Bode van die Hof, Kotze & Dufey, Eiser se Prokureurs, Rustenburg, 28 Maart 1962.

4024—13

Case No. 5804/61.

**SALE IN EXECUTION.**

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.**

In the matter between TOWN COUNCIL OF VEREENIGING, Plaintiff, and (1) A. SWERDLOW N.O.; (2) S. SILVERSTONE, Defendants.

In pursuance of a judgment of the above Court and Warrant of Execution, dated 14th February, 1962, the following property, which was declared specially executable by Order of Court, dated 31st January, 1962, will be sold in Execution on Friday, the 27th day of April, 1962, at 10 a.m., at the Messenger of the Court's Office, 28a Market Avenue, Vereeniging, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 1165, situate on Eisenhower Street, in the township of Vereeniging Extension No. 1, District Vereeniging, measuring 79,093 Cape square feet.

**CONDITIONS OF SALE.**

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:—

- (a) 10% (*ten per centum*) thereof on the day of sale; and
- (b) the unpaid balance within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office. Dated at Vereeniging this 29th day of March, 1962.—P. R. Botha, Plaintiff's Attorney, c/o Snijman & Smullen, Justus Chambers, 17b Leslie Street (P.O. Box 38), Vereeniging.

4089—13

**SALE IN EXECUTION.**

(L.S. 43/62.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and VALERIE ADELE CHAMBERS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Office, at Johannesburg, on Saturday, the 28th April, 1962, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Stand No. 1824, situate in the township of Orange Grove, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet; Deed of Transfer No. F. 13138/55.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built house under tiles, consisting of three bedrooms, entrance hall, lounge, breakfast room, kitchen, scullery, built-in cupboards, front veranda.

Outbuildings: Brick built garage and two servants' rooms.

**Terms.**—R200 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th April, 1962. 4276—13

#### SALE IN EXECUTION.

(L.S. 42/62.)

In the matter between S. M. BHAMJEE (PTY.), LIMITED, Plaintiff, and ABDOOLA ISMAIL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit, a sale with reserve of R6,000, will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 28th April, 1962, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion A of Lot marked No. 4 of Erf No. 78, situate on Struben Street, in the City of Pretoria, measuring 13 (thirteen) square rods 8 (eight) square feet; Deed of Transfer No. 3243/54.

344 Struben Street, Pretoria.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof with wooden strip floors and steel ceilings, consisting of one bedroom, dining-room, kitchen, pantry and bathroom.

Outbuildings: Garage and lavatory.

**Terms.**—R200 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guaranteed to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff at Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th April, 1962. 4280—13

Case No. 30465/61.

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FLORIES ALBERTUS COETZEE, Defendant.

In pursuance of a judgment, dated 27th June, 1961, in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, the following will be sold in execution on Friday, 4th May, 1962, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 612, situate in Sixth Avenue and Princess Street, in the township of Mayfair, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square rods 52 (fifty-two) square feet; Held by Flories Albertus Coetze under Deed of Transfer No. F. 6388/1956, dated 7th August, 1956.

#### CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling, brick with iron roof, consisting of lounge, three bedrooms, kitchen, bathroom and w.c.

Outbuildings: w.c. and wood and iron shed.

**3. Terms.**—The purchase price shall be paid as to ten *per centum* (10%) thereof at the time of the sale, unless otherwise agreed to by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim, at the rate of six and one-half *per centum* (6½%) per annum to date of payment, within fourteen (14) days, to be paid or secured by an approved bank or building society guaranteee.

**(4) Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Plaintiff, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, 2nd April, 1962. 4256—13

#### SALE IN EXECUTION.

(L.S. 35/62.)

In the matter between JOHANNES IZAK FREDERIK PISTORIUS, Plaintiff, and LOUISA NORA BROPHY, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Office, at Germiston, on Saturday, the 28th April, 1962, at 11 a.m. of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 395, situate on Main Road, in the township of Eastleigh, District of Germiston, measuring 561 (five hundred and sixty-one) square rods 61 (sixty-one) square feet. Deed of Transfer No. F. 11123/57.
2. Certain Lot No. 396, situate on Main Road, in the township of Eastleigh, District of Germiston, measuring 381 (three hundred and eighty-one) square rods 105 (one hundred and five) square feet. Deed of Transfer No. F. 11123/57.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

1. Unimproved.
2. Unimproved.

**Terms.**—R200 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guaranteed to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, at Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th April, 1962. 4275—13

#### SALE IN EXECUTION.

(L.S. 40/62.)

In the matter between CALTEX (AFRICA) LIMITED, Plaintiff, and HELENA CATHARINA PRETORIUS, JOHANNA JACOBIA VAN ZYL and HELENA BOTHA OOSTHUIZEN, Defendants.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Office at Germiston, on Saturday, the 28th April, 1962, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendants, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 1322, situate on Blackwood Road, in the town of Primrose, District of Germiston, measuring 69 (sixty-nine) square rods 64 (sixty-four) square feet. Deed of Transfer No. F. 8183/52.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling under iron roof, face-brick, plaster and rough-cast walls, steel ceilings, wooden windows and strip floors, consisting of front and back verandas, entrance hall, lounge with coal fire-place, passage, two bedrooms, bathroom with hand wash-basin and toilet. Kitchen with "Fortress" No. 7 stove with hot water system, pantry and scullery with wooden wash-up.

**Outbuildings.**—Garage, coal cubicle, servant's room and two lavatories (one with water-borne system).

**Terms.**—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th April, 1962.

4274—13

Case No. 57883/61.

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff; and LILIAN SHELDON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 17th January, 1962, the following will be sold in Execution on Friday, 4th May, 1962, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 19, situate on St. Benedict Road, in Gresswold Township, District Johannesburg; measuring fifteen thousand (15,000) square feet, held by Lilian Sheldon under Deed of Transfer No. 12572/1955, dated 21st May, 1955.

#### CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Single storey dwelling, brick under tile, comprising hall, lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom and w.c.

Outbuildings: Brick under iron, servant's room, garage and w.c.

(3) **Terms.**—The purchase price shall be paid as to ten *per centum* (10%) thereof at the time of the sale, unless otherwise agreed to by the Execution Creditor, and the Messenger of the Court, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 6½ per cent per annum from 1st August, 1961, to 30th September, 1961, and at 7 per cent per annum from 1st October, 1961, to date of payment, within fourteen days, to be paid or secured by an approved bank or building society guaranteee.

(4) **Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Plaintiff, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, 2nd April, 1962.

4255—13

**SALE IN EXECUTION.**  
(L.S. 37/62.)

In the matter between AGNES ANNE MORRISON, Plaintiff, and Exec. Test. Estate late LEONARD FRANCIS OUTRAM and JEANNIE OUTRAM, Defendants.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit, a sale, with reserve of R12,000, will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Office at Tzaneen on Saturday, the 28th April, 1962, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendants on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 2 of Portion B called Rosedale of the farm Schraalhans No. 100, situate in the District of Letaba, measuring 150 (one hundred and fifty) square roods; Deed of Transfer No. 14318/53.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Workshop, iron roof on poles, showroom, top storey, balcony, veranda.

Outbuildings: Double storey, office and garage, wasteroom.

**Terms.**—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Tzaneen.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th April, 1962. 4278—13

Case No. 5110/62.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.**

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff; and TOWNHURST INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED; Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 19th February, 1962, the following will be sold in Execution on Friday, 25th May, 1962, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain lot marked No. 1388, situate on Twelfth Street and First Avenue, in Parkhurst Township, District of Johannesburg, measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet, held by Townhurst Investments (Proprietary), Limited, under Deed of Transfer No. F9167/1950, dated 30th November, 1950.

**CONDITIONS OF SALE.**

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Single storey block of 6 shops.

(3) **Terms.**—The purchase price shall be paid as to ten per centum (10%) thereof at the time of the sale, unless otherwise agreed to by the Execution Creditor, and the Messenger of the Court, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of seven and one-half per centum (7½%) per annum to date of payment, with-

in fourteen (14) days, to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

(4) **Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Plaintiff, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, 29th March, 1962.

4253—13

Case No. 81990/61.  
**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.**

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and MICHAEL NICOLAS PROIMOS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 31st January, 1962, the following will be sold in Execution on 4th May, 1962, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder—

Certain freehold Lot No. 80, situate in York Road, in the township of South Kensington, District of Johannesburg, measuring 104 square roods 24 square feet, held by Michael Nicholas Proimos under Deed of Transfer No. F.2394/1943, dated 20th day of March, 1943.

**CONDITIONS OF SALE.**

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

A double-storeyed residence under iron, with the usual outbuildings and two garages.

(3) **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) **Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—A. V. Elsio, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg, 12th March, 1962. 4254—13

Case No. 4158/61.

**SALE IN EXECUTION.**

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.**

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and W. J. DU BRUYN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort, dated the 29th November, 1961, and Writ of Execution, dated the 13th December, 1961, the following property will be sold in Execution on Saturday, the 28th day of April, 1962, at 10 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Roodepoort, to the highest bidder, viz:—

Certain Portion 1 of Lot No. 29, situate at the corner of Eighth Street and Tenth Avenue, Maraisburg, District Roodepoort, measuring 5,000 square feet. Held by Defendant under Deed of Transfer No. 20685/1957, dated 26th August, 1957.

**Improvements.**—Consist of a dwelling containing 4 rooms, kitchen, pantry and bathroom constructed of brick under iron roof, usual outbuildings.

**Terms.**—R500 (five hundred rand) cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by a approved banker's or building society guarantee to be delivered within 21 days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, Investment House, Van Wyk Street, Roodepoort.—J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Attorneys for the Plaintiff. 6 Karl Street, Roodepoort. 4251—13

**SALE IN EXECUTION.**  
(L.S. 1/62.)

In the matter between STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and STEFAN FLORIAN TYSZOWIECKI, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit, a sale, with reserve of R7,000 will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Office at Pietersburg, on Saturday, the 28th April, 1962, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 1 of the farm Groblersrust No. 970, Registration Division L.S., situate in the District of Pietersburg, measuring 5 (five) morgen; Deed of Transfer No. 28214/60.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

- (a) Substantially built cottage with brick walls and thatched roof, tiled flooring and hardboard ceiling.
- (b) Cottage of pre-fabricated material with cement flooring.
- (c) Garage of pre-fabricated material, cement flooring and hardboard ceiling.
- (d) Two rondavels of pre-fabricated material with cement flooring.
- (e) Native quarters built of burnt brick.

**Terms.**—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Pietersburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th April, 1962.

4281—13

**SALE IN EXECUTION.**  
(L.S. 205/61.)

In the matter between THE SOUTH AFRICAN METROPOLITAN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and OTTO HEINRICH WILHELM AUGUST WEICHELT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Office at Johannesburg, on Saturday, the 28th April, 1962, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 111, situate on Second Avenue and Road No. 3, in the township of Victory Park Extension No. 4, City of Johannesburg, measuring 44,152

(forty-four thousand one hundred and fifty-two) square feet; Deed of Transfer No. 9335/55.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

(a) Brick-built dwelling-house under iron comprising front veranda, entrance hall; lounge, dining-room, three bedrooms, bathroom and kitchen.

(b) Brick-built two-roomed flat adjoining house.

(c) Brick-built three-roomed flat under iron.

*Outbuildings.*—Two brick-built garages, two boys' rooms and two storerooms.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

*Conditions.*—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff at Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th April, 1962.

4277—13

#### SALE IN EXECUTION.

(L.S. 44/62.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and ROBERT SCHALK VAN DER BERG, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 28th April, 1962, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 362, situated on Wesley Road, in the township of Queenswood, District of Pretoria, measuring 10,080 (ten thousand and eighty) square feet; Deed of Transfer No. 33486/58.

1163 Wesley Street, Queenswood, Pretoria.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single storey dwelling built of brick under iron roof with parquet floors and hardboard ceilings, consisting of three bedrooms, dining-room, lounge, kitchen with tiles, bathroom and lavatory.

*Outbuildings.*—Garage, servant's room and lavatory.

*Terms.*—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

*Conditions.*—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff at Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th April, 1962.

4279—13

#### CAPE-KAAP.

Saak No. 492/62.

#### GEREGTELIEKE VERKOPING.

#### IN DIE LANDDROSHOF VRYBURG, GEHOU TE VRYBURG.

Tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Eiser, versus PHILLIP RUDOLPH DU TOIT, Verweerder.

As gevolg van 'n vonnis en Lasbrief in die bovenoemde saak sal ek per publieke veiling, op Donderdag 26 April 1962, om

10-uur vm. voor die Landdroshof, Vryburg, die volgende eiendom verkoopt:—

Sekere resterende gedeelte van Erf No. 364, geleë in die Afdeling Vryburg, groot 25459-89 vierkante voet, gehou kragtens Transport No. 811/57, gedateer 9 Oktober 1957.

Die erf is voorsien van 'n woonhuis en buitegeboue en is geleë te Oosstraat 18a, Vryburg.

*Terme van Koop.*—'n Kwart kontant by tekening van Koopbrief en balans teen registrasie van Transport binne een maand na verkoping.

Verdere besonderhede by die ondergetekende.—B. J. de Klerk, Geregsbode, Markstraat 23a, Vryburg. 3789—5-13

Case No. 7908 of 1961.

#### SALE IN EXECUTION.

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT ELIZABETH, HELD AT PORT ELIZABETH.

In the matter between A. W. PUDNEY & SON (INVESTMENTS) (PTY), LIMITED, Plaintiff, and GEORGE HENRY STONE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrates' Court for the District of Port Elizabeth, dated the 18th November, 1961, and a Warrant of Execution, the property described hereunder will be sold in Execution on 4th May, 1962, at 2.15 o'clock in the afternoon in front of the New Law Courts, Adderley Street, Port Elizabeth:—

Certain piece of abolished quitrent land being Portion 176 (a portion of Portion 152) of the farm Brakfontein, situate in the Division of Uitenhage, measuring ten decimal two seven nought three (10.2703) morgen.

The following views are brought to the attention of prospective purchasers:—

The property is vacant ground forming part of Heather Glen Small Holdings, approximately 11 miles from Uitenhage. The property lies close to the Uitenhage-Humansdorp tarred road. The soil is fertile and the Brak River passes through the property. Borehole water is available (not guaranteed).

#### CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof immediately on conclusion of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at 6½ per cent per annum from the date of sale to the date of payment shall be paid or secured by a bank or other approved guarantee to be furnished to the Messenger of the Court within twenty-one days of the date of sale.

3. The full Conditions of sale which shall be binding upon the Purchaser will be read out by the Messenger of the Court, Port Elizabeth, immediately prior to the sale. Dated at Port Elizabeth this 30th day of March, 1962.—Brown & Braude, Plaintiff's Attorneys, Volkskas Building, 1 Adderley Street, Port Elizabeth. 4077—13

Case No. 14550/1961.

#### SALE IN EXECUTION.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Execution Creditor, and ANDREW JAMES VAN DER MERWE, Execution Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Wynberg, the property described hereunder will be sold on the site at "Merville", 12 Canterbury Road, Heathfield, on Wednesday, the 25th day of April, 1962, at 11 a.m., viz.—

Certain redeemed quitrent land, situate at Diep River, in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf No. 12, Arriesrus Subdivided Estate (now known as Erf

No. 80884, Cape Town, at Heathfield), measuring 6,000 square feet, held by the Execution Debtor under Deed of Transfer No. 6293, dated 4th May, 1953, popularly known as "Merville", 12 Canterbury Road, Heathfield, which property is said, without warranty as to the correctness thereof, to comprise a single-storey detached brick under asbestos dwelling comprising four rooms, kitchen, pantry, bathroom, one lavatory; outbuildings: Garage and servant's room; fence and gate, and to be suitable for buyers of the Coloured Group.

The property will be sold to the highest bidder, "voetsrots" and without warranty of occupation, the price being payable either in cash on sale or as to ten per cent (10%) of the price in cash on sale and the balance against transfer together with interest thereon at the rate of 7 per cent per annum from date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within six weeks of sale.

The Buyer shall—

- pay auctioneer's charges, costs of advertising, and all other costs, charges and arrear rates, if any, necessary to enable transfer to be given;
- obtain within six (6) weeks of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act and a certificate under the Group Areas Development Act;
- insure the property against damage by fire;
- be liable on cancellation in case of default for damages including wasted costs.

The full Conditions of Sale will be announced at the sale and may be inspected at the Offices of the Messenger of the said Court or at the Office of the auctioneers. The sale will be subject to the terms of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.—Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Execution Creditor, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town. Steer & Company, Auctioneers, 1 Burg Street, Cape Town. 4177—13

Case No. 7846/1961.

#### SALE IN EXECUTION.

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF THE CAPE, HELD AT CALEDON SQUARE, CAPE TOWN.

Between TRANS-AFRICA CREDIT & SAVINGS BANK, LIMITED, Plaintiff, and MOGAMAT ESSOP, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of the Cape in the above matter, a sale will be held at the Cape Town Magistrate's Court, Parade Street Entrance, on Wednesday, the 18th day of April, 1962, at 11.30 a.m., of the following immovable properties:—

- Certain piece of redeemed quitrent land, situate at Maitland, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 1562, Block F. 20, Kensington Estate, measuring 5,000 square feet. (The Deeds Registry number of this property is 293, Windermere.)
- Certain piece of redeemed quitrent land, situate as above, being Lot No. 1564, Block F. 20, Kensington Estate, measuring 5,000 square feet. (The Deeds Registry number of this property is 294, Windermere.)

As per Deed of Transfer No. 19128, dated 23rd August, 1948.

#### CONDITIONS.

- The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold "voetsrots" and as it stands and subject to the conditions of the existing Title Deed. The highest bidder shall be the Purchaser, subject to the provision of Section 66 of the above Act.

(2) One-tenth (1/10) of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank marked cheque and immediately after the property is declared to be sold, and the balance of the purchase price, together with the interest thereon at the rate of six and a half (6½) per centum per annum to be paid against registration of transfer, and received within fourteen (14) days after the date of the sale, by a bank or building society guarantee.

(3) Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1955, as amended, and also Act No. 69 of 1955, as amended.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court, Cape Town.—Messenger of the Court, Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Execution Creditor, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town. 4180—13

### NATAL

Case No. 33662/61.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between PHYLLIS WONG, NANCY CHAPSON and DENNIS CHAPSON, Plaintiffs, and BALIRAM, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated 9th October, 1961, the immovable property described hereunder will be sold in Execution on the 27th April, 1962, at 10 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:

Sub. 9 of 274 of the farm Klein Zeekoe Valley No. 803, situated in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent fourteen thousand nine hundred and fifty (14,950) Square feet.

Brick building under asbestos roof, 4 bedrooms, lounge, dining-room, kitchen, pantry and bathroom, electric light.

Postal Address.—100 Palmett Road, Clare Estate, Durban.

#### CONDITIONS OF SALE.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price shall be paid in cash or by a bank guaranteed cheque immediately after the sale or shall be secured within three (3) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer into the name of the Purchaser.

3. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, all arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding municipal loans, interest and the amount of the judgment and costs of these proceedings.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates and/or water rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries or pegs or beacons.

5. The attention of all intending Purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive condition, namely:

The Purchaser shall within 14 days of the date of sale subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger of the Court.

6. The property is to be sold as it stands and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him and the Purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder shall be the Purchaser and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question shall be put up and re-sold.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter and the property may be resold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale and be responsible for all loss or damage.

9. Transfer of said property shall be prepared and registered by the Plaintiff's conveyancers.

10. All stamps and costs hereof shall be paid by the Purchaser.—Messenger of the Court, Durban. Dyer, Stuart & Dyer, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban. 4117—13

Case No. 2311/1960.  
NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LOWER TUGELA, HELD AT STANGER.

Between RAMSAMY PAGADIA, Plaintiff, and R. SAMUEL, Defendant.

Take notice that the undermentioned immovable property will be sold at the Court-house, Stanger, on the 27th April, 1962, at 10 a.m., the sale to be subject to the undermentioned conditions:

#### Description of Property.

1. Portion O of Lot No. 4 of the farm Wellvale No. 6454, situate in the Kearsney-Doornkop Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 10 acres.

2. Portion J of Lot No. 4 of the farm Wellvale No. 6454, situate in the Kearsney-Doornkop Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 15 acres.

3. Remainder of Portion D of Lot No. 4 of the farm Wellvale No. 6454, in extent 20.0556 acres, situate in the Kearsney-Doornkop Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal. There is sugar cane growing on all three of the above properties such being adjacent to each other, and are all in the Dendetu Area, near Ismail Adamjee's Store, approximately 10 miles from Stanger. It is believed that the Debtor has a delivery quota of 900 tons of cane.

On the property No. 2 there are the following buildings:

Cement block dwelling-house of lounge, dining-room, four bedrooms, breakfast room, kitchen, pantry, bathroom, cement block garage for two vehicles. Outside lavatory with septic sewerage, wattle and daub house of three rooms. Two tanks on concrete foundation.

#### CONDITIONS OF SALE.

The property shall be sold to the highest bidder at the sale.

2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately the sale is concluded, and the balance upon transfer of the property into his name, to be secured by a bank or building society guarantee delivered to the Messenger of the Court, within seven (7) days of the date of sale.

3. The Purchaser shall bear all the costs of and incidental to the transfer of the property into his name, which shall be effected by the Plaintiff's Attorneys.

4. The property is owned by a member of the Indian Group, and in the event of a member of any other group being the successful bidder, an application for a

permit in terms of the Group Areas Act shall be submitted immediately after the sale, and the sale shall be subject to such permit received within four months from the day of sale, or such extended period as the Seller may determine.

5. Should the Purchaser fail to carry out any of the Conditions of Sale, the 10 per cent deposit referred to above will be forfeited. Dated at Stanger, Natal, this 26th day of March, 1962.—Laurie C. Smith & King, 44-46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger. 4033—13

Case No. 50686/1961.

### SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN HELD AT DURBAN.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ROBERT PIETER WILDE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, and Writ of Execution dated the 30th day of January, 1962, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on the 27th day of April, 1962, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:

Sub 2 of B of C of X of the Farm Bellair No. 823, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 9,971 square feet, Postal address: 7 St. Ives Road, Bellair, Durban.

*Improvements.*—Brick under tile dwelling comprising lounge, dining-room, 3 bedrooms; one with built-in cupboard, tiled kitchen and bathroom, separate toilet. There is also a built-in linen cupboard in the passage. The out-buildings comprise garage, native quarters and convenience. The property commands a good view and is situated near transport and shops.

Interested Parties are asked to consult the Plaintiff who is prepared to offer very favourable loan facilities to an approved buyer.

#### MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay the purchase price within forty-eight hours of the sale or within the same period provide a building society's or banker's guarantee framed in terms satisfactory to the Messenger.

3. The attention of prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at our office and/or at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—Clemmons & Johnston, Plaintiff's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban. 4193—13

Case No. 47087/1961.

### SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ROBERT ALBERT BURE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated 16th January, 1962, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on the 4th day of May, 1962, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove entrance, Durban, to the highest bidder:

Lot No. 988, Amanzimtoti Township (Extension No. 2), situate in the Borough of Amanzimtoti and in the Amanzimtoti Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 12,529 square feet.

**Postal Address.**—37 Louis Botha Drive, Amanzimtoti, Natal.

This said property is a vacant piece of land and there are no improvements.

#### MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of the transfer into the name of the Purchaser.

3. The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at our office and/or at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—Romer Robinson & Catterall, Plaintiff's Attorneys, 707 Allied Building, Gardiner Street, Durban. 4192—13

Case No. 33024/61.

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between FREDA CHAPSON, DENNIS CHAPSON and MAVIS CHAPSON, Plaintiffs, and JACOB, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated 12th September, 1961, the immovable property described hereunder will be sold in Execution, on the 27th April, 1962, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Sub. 15, of Lot K, of the farm Sea View No. 845, situate in the City and County of Durban, Province of Natal in extent 1 rood 29 26 perches.

Dwelling-house, 3 rooms, dining-room, kitchen, pantry, and w.c.

**Postal Address.**—45 Braid Avenue, Sea View, Durban.

#### CONDITIONS OF SALE.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price shall be paid in cash or by a bank-guaranteed cheque immediately after the sale or shall be secured within three (3) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer into the name of the Purchaser.

3. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, all arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding Municipal loans, interest and the amount of the judgment and costs of these proceedings.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates and/or water rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries or pegs or beacons.

5. The attention of all intending Purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions namely:—

The Purchaser shall within 14 days of the date of the sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court

(a) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger of the Court;

(b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is to be sold as it stands and is to be sold at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him and the Purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder shall be the Purchaser and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question shall be put up and re-sold.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter and the property may be resold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale and be responsible for all loss or damage.

9. Transfer of said property shall be prepared and registered by the Plaintiff's Conveyancers.

10. All stamps and costs hereof shall be paid by the Purchaser.—Messenger of the Court, Durban. Dyer, Stuart & Dyer, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban. 4116—13

Case No. 30659/61.  
NOTICE.

#### SALE IN EXECUTION.

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF DURBAN, Plaintiff, and MRS. LATCHMANIA (married out of community of property with marital power excluded), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, and Writ of Execution, dated the 24th day of August, 1961, the goods listed hereunder will be sold in Execution on the 11th day of May, 1962, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:—

Immovable property described as Sub. 1 of 8 of KK of Brickfield 800.

**Postal Address.**—85 Clayton Road, Durban.

**Improvements.**—1 brick and tile dwelling-house with outbuildings.

#### MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of the transfer into the name of the Purchaser.

3. The attention of the prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at our office and/or at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—Shepstone & Wylie, Plaintiff's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban. 4211—13

Case No. 36964/1959.

#### SALE IN EXECUTION.

#### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between LUTCHMAN RAMSUNDER, Plaintiff, and BALIRAM (also known as G. BALIRAM), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of the District of Durban, a Writ of Execution, dated 30th January, 1961, the immovable property described hereunder will be sold in Execution on the 4th day of May, 1962, at 10 a.m., in front of the Court-house, Durban, Masonic Grove Entrance, to the highest bidder:—

Sub. 9 of Block No. 274 of farm Klein Zeekoevallei No. 803, in extent 14,950 square feet.

**Postal Address.**—100 Palmiet Road, Clare Estate, Durban.

**Improvements.**—Large house, brick and asbestos roof, 1 kitchen, pantry and four (4) bedrooms, 2 lounges. Out-buildings, 1 bathroom and lavatory.

#### CONDITIONS OF SALE.

The purchase price shall be paid in cash or by a bank guaranteed cheque, immediately after the sale or shall be secured within three (3) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer. The property is in a proclaimed Indian Area.

Further Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Masonic Grove, Durban, or at the offices of J. Kissoon Singh & Co., Plaintiff's Attorneys, 301/305 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.—J. Kissoon Singh & Co., Plaintiff's Attorneys, 301/305 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban. 4212—13

#### O.F.S.—O.V.S.

Saak No. 6204/61.  
GEREGTELIE VERKOOP.

#### IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK BLOEMFONTEIN, GEHOU OP BLOEMFONTEIN.

Tussen J. J. PIENAAR, Eiser, en G. J. C. ERASMUS, Verweerde.

Ingevolge uitspraak van die Landdrost van Bloemfontein en Lasbrief tot Geregtelike verkoop, gedateer die 15de dag van Maart 1962, sal die ondervermelde goedere op Saterdag, die 28ste dag van April 1962, om 11-uur v.m., op Landdrostskantoor, Peetlaan ingang, Bloemfontein, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

1. Sekere Lot No. 101, synde gedeelte van die plaas Grasslands No. 575, geleë in die Distrik Bloemfontein, groot 5 morg.
2. Die corpus van sekere Plot No. 102, synde gedeelte van die plaas Grasslands No. 575, Distrik Bloemfontein, groot 5 morg.

Symington & de Kok, S.V.M.-gebou, St. Andrewstraat 72, Posbus 760, Bloemfontein. C. M. van Niekerk, Geregsbode.

4201—13

**Buy National Savings Certificates**

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

## CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGE.

## TRANSVAAL.

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LESLIE CLIVE BROWN, residing at 3 Flora Street, Kensington, Johannesburg, and employed as a printer, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of OWEN for the reason that my real father died before I was born and my mother remarried two years later and took the name of OWEN which is the name I have always used.

I previously bore the name LESLIE CLIVE BROWN.

Any person who objects to my assumption of the said name of OWEN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—L. C. Brown, 14th March, 1962.

3512—23-30-5-13

## DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

## KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, HILGARD JACOBS, wat woonagtig is te Delareyville en werkzaam is as bankklerk by Volkskas, Beperk, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VAN STADEN aan te neem om die volgende redes: (1) Omdat dit my geboortevan is; (2) omdat ek foutief geregistreer is as JACOBS; en (3) omdat al my besigheid en assuransies onder die van VAN STADEN benoem is.

Ek het voorheen die name gedra van JASPER JOHANNES VAN STADEN en HILGARD PERRY.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam VAN STADEN aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Delareyville indien.—J. J. van Staden, 9 Maart 1962. 3471—23-30-5-13

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BRIAN RONALD SARGENT, residing at 16 Danfield Street, Robertsham, Johannesburg, and employed as a secretary, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of PARKES, for the reason that PARKES is the surname of my step-father and I have been known by this name since childhood.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife DELVINE LORRAINE SARGENT to PARKES.

Any person who objects to our assumption of the said name of PARKES should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—B. R. Sargent. 3379—23-30-5-13

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MONICA ANN McLAREN, residing at 10 Yeo Street, Yeoville, Johannesburg, and employed as a pharmacist's assistant, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MARKS, for the reason that since my youth I have lived amongst and associated mainly with Jewish people and am presently converting to the Jewish Faith, and MARKS is a name associated with the Jewish Faith, whereas McLAREN is not. I previously bore the name McLAREN.

Any person who objects to my assumption of the said name of MARKS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—M. A. McLaren, 13th March, 1962.

Duly assisted by me: N. M. McLaren and J. F. McLaren. 3294—23-30-5-13

## CAPE-KAAP.

## NOTICE.

I, GORDON QUETMIN VINCENT SHOON NAM, residing at Old Paarl Road, Muldersvlei, scholar, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VINCENT SHOON NAM for the reason that my name was incorrectly stated on my birth certificate, although I have been going on my correct name.

I previously bore the names GORDON SHOON NAM as shown on my birth certificate which is incorrect.

Any person who objects to my assumption of the said name of GORDON QUETMIN VINCENT SHOON NAM should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Bellville.—Gordon Quetmin Vincent Shoon Nam. Father: Wong Vincent Shoon Nam. 3616—30-5-13-19

## DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

## KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, DAVID LUCAS VAN ROOYEN STROEBEL, wat woonagtig is te Kleinpoort, Pk. Studis, en besigheid doen as 'n boer, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging

## GENERAL.—ALGEMEEN.

## TRANSVAAL.

## DRANKWET, 1928.

Kennisgewing geskied hiermee dat applikasie gemaak sal word om 9.30 voormiddag, Saterdag, die 12de Mei 1962, aan die Magistraat, Pietersburg (Licensiearea 48), vir magtiging vir die verplasing van die groothandeldranklisensie gehou deur JOHAN TERTIUS ROSSOUW, JOHAN DANIEL WILHELM HERMAN VAN DE VIJVER en BAREND VAN DEN BERG, wat besigheid dryf in vennootskap onder die styl van NOORDELIKE WYN & BRANDEWYN MAATSKAPPY, van

die perseel geleë te Maréstraat 61 (Erwe Nos. 203 en 204), Pietersburg, na perseel geleë op die restant van Erf No. 6, Maréstraat 50a, Pietersburg.

Indien die verplasing bewillig word sal die betrokke lisensiehouers op die eersvolgende jaarlike vergadering van die Licensieraad die bekräftiging van die verplasing aanvraag.

Enige persoon wat teen die verplasing beswaar wil maak, word versoek om sodanige beswaar en sy redes daarvoor skriftelik in te dien by die gemelde Magistraat voor 9-uur voormiddag, Vrydag, die 4de dag van Mei 1962.—G. W. Lange, Gemagtigde Bestuurder van Licensiehouers, Pietersburg, 2 April 1962. 4095—13

## NOTICE.

It is hereby notified that I, CECIL PEIN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at stand outside Township No. 151 on the farm Waterval, District Pilgrim's Rest.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this notice.—J. P. Sutter, P.O. Box 482, White River. 4109—13

## ELECTRICITY CONTROL BOARD.

Notice is hereby given that the Electricity Supply Commission has applied to the Board under section *thirty-three* of the Electricity Act, 1958, for amendment of its Cape Western Licence, 1925, as follows:

"In Clause 7 of the Licence, insert the following additional sub-paragraph numbered (e):—

"(e) the additional areas shown on Deposited Plan No. 1.03/6699 Revision 1 within the further boundaries, namely:—

The area within the boundary commencing at the south-western corner of the farm Bergop Gr.3/1929 on the boundary of the area described in sub-paragraph (b) hereof, thence following the farm boundaries so as to include the farms Bergop Gr.3/1929, Tweekuilens Clw.Q.8-5, Valentinus Fontein Tul.Q.2B-55, Bergvallei Wor.Q.6-25, No. 6 1916-116-7271, No. 5 1916-116-7270, Ratelrug Wor.Q.6-27, Bergvaley Wor.Q.3-7, Annex Kraalbosvlak C.C.T. 1960-5431, Land Clw.Q.18-11, Rassehaat Clw.Q.18-9, Wildschutskraal B. Diagram 3395/1949, La Rhyn 1945-239-11932, Portion 8 of Elands Kloof 1944-154-7694, Land Clw.Q.16-23, Rotsfontein 1952-373-18645, Diep Kloof Clw.Q.4-33, Lot WX Clw.Q.15-19, Hex Rivier Clw.Q.3-26, Lot No. 3 Wagenbooms Rivier Clw.Q.15-12, Van Rooyens Kraal Clw.Q.10-9, Lot No. 611, Klein Jongens Kraal Clw.Q.9-6, Groot Brakfontein 1943-213-10628 to the north-eastern corner of the farm Lot No. 817 Clw.Q.9-13 which is on the boundary of the existing area of supply; and the area within the boundary commencing from the north-eastern corner of the farm De Vlakte Wor.Q.11-35 on the boundary of the area described in sub-paragraph (a) hereof, thence following the farm boundaries so as to include the farms Hansjes Berg Cer.Q.5-4, Elandsfontein Tul. and Wor.Q.2A-19, Klip Kopjes Cer.Q.1-4, De Kruis Wor.Q.4-58, Naald Crown Land, Parys C.C.T. 1948-145, Ebenezer 1920-96-5756, Land 1854-14-116, Land 1904-64-3431, Wolve Kloof Tul.Q.6-3, Vrischgewaagd 1920-110-6549, Groot Kloof Tul.Q.6-10, De Rogge Fontein Wor.Q.4-18, Driefontein C.C.T. 1937-9471, Elim Berg 1960-19190 to the north-western corner of the farm Schapen Rivier Wor.Q.6-13 on the boundary of the existing area of supply."

Amend the First Schedule to the Licence as follows:—

- (1) Delete the preamble in brackets under the title to the Schedule.  
 (2) In Clause 1 of the Schedule, amend the definition "Cost of coal" by deleting the full stop after the word "bunkers" and substituting a comma; and by adding the following words "and the handling, treatment and removal of the ash resulting from coal consumed".

(3) In Clause 2 of the Schedule, amend TARIFF (A): LARGE POWER USERS as follows:—

- (i) Delete the words "a nominal voltage of either 11,000 volts or 6,600 volts, whichever voltage may be available in the vicinity" and substitute the words "an agreed voltage which is available in the vicinity".  
 (ii) In paragraph (a) substitute "R6.60 (six rand sixty cents)" for "£3. 6s. 0d. (three pounds six shillings)".  
 (iii) In paragraph (b) substitute "R1.63 (one rand sixty-three cents)" for "16s. (sixteen shillings)"; and after the words "provided that" insert the words "if the agreed voltage is less than 2,000 volts, the demand charge hereunder shall be at the rate of R1.75 (one rand seventy-five cents) per month for each kilovolt ampere of the maximum demand supplied in the month; provided further that".  
 (iv) In paragraph (c) substitute "0.405c (decimal four nought five of a cent)" for "0.396d. (decimal three nine six of a penny)", substitute the words "0.2855c (decimal two eight five five of a cent) per unit sent out from the said power stations," for the words "1.2d. (one decimal two pence) per 61,200 (sixty-one thousand two hundred) British Thermal Units," where they first occur; and substitute the following coal adjustment for the existing provision:—

"The cost of coal consumed at the said power stations shall be ascertained by the licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the aforesaid basic price of 0.2855c (decimal two eight five five of a cent) by an amount which is less than 0.0046c (decimal nought nought four six of a cent), the unit rate in the tariff to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.405c (decimal four nought five of a cent) per unit; but if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the basic price by 0.0046c (decimal nought nought four six of a cent) or more, then the unit rate in the tariff to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.405c (decimal four nought five of a cent) per unit increased or decreased by 0.005c (decimal nought nought four six of a cent) in the said cost of coal above or below the basic price".

(4) In Clause 2 of the Schedule, amend TARIFF (B): SMALL POWER USERS as follows:—

- (i) In paragraph (a) substitute "82c (eighty-two cents)" for "8s. 3d. (eight shillings and three pence)".  
 (ii) In paragraph (b) substitute "26c (twenty-six cents)" for "1s. 7·5d. (one shilling and seven decimal five pence)"; delete the words "the consumer shall pay" and substitute "the licensee shall be entitled to charge"; delete the table under the heading Minimum Charge and substitute the following table:—

<i>Minimum Charge.</i>	
R	1.04
1.56	
2.34	
3.12	
4.68	
6.24	
9.36	
14.04	
18.72	

- (iii) In paragraph (c) substitute "0.9c (decimal nine of a cent)" for "0.846d. (decimal eight four six of a penny)"; substitute the words "0.2855c (decimal two eight five five of a cent) per unit sent out from the said power stations," for the words "1.2d. (one decimal two pence) per 61,200 (sixty-one thousand two hundred) British Thermal Units," where they first occur; and substitute the following coal adjustment for the existing provision:—

"The cost of coal consumed at the said power stations shall be ascertained by the licensee for each three-monthly period to the end of March, June, September and December, and if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the aforesaid basic price of 0.2855c (decimal two eight five five of a cent) by an amount which is less than 0.0184c (decimal nought one eight four of a cent), the unit rate in the tariff to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.9c (decimal nine of a cent) per unit; but if the cost of coal for the three-monthly period immediately passed differs from the basic price by 0.0184c (decimal nought one eight four of a cent) or more, then the unit rate to be applied in the succeeding three-monthly period shall be the said rate of 0.9c (decimal nine of a cent) increased or decreased by 0.02c (decimal nought two of a cent) for each complete increase or decrease of 0.0184c (decimal nought one eight four of a cent) in the said cost of coal above or below the basic price".

- (iv) In paragraph (a) of the interim tariff, substitute "52c (fifty-two cents)" for "5s. 3d. (five shillings and three pence)".  
 (v) In paragraph (b) of the interim tariff, substitute "R1.04 (one rand and four cents)" for "6s. 7·5d. (six shillings and seven decimal five pence)"; delete the words "the charge shall be 4s. 7·5d. (four shillings and seven decimal five pence)" and substitute the words "the licensee shall be entitled to charge 21c (twenty-one cents)".

- (5) In Clause 2 of the Schedule, amend TARIFF (C): LIGHTING AND DOMESTIC USER by substituting "47 cents (forty-seven cents)" for "4s. 9d. (four shillings and nine pence)" where it occurs in paragraph (a); by substituting "5c (five cents)" for "6d. (six pence)"; by substituting "26c (twenty-six cents)" for "2s. 4·5d. (two shillings and four decimal five pence)"; by substituting "52 cents (fifty-two cents)" for "4s. 9d. (four shillings and nine pence)" where it occurs in paragraphs (b); by substituting "0.9c (decimal nine of a cent)" for "0.846d. (decimal eight four six of a penny)"; and by deleting the words "1.2d. (one decimal two pence) per 61,200 (sixty-one thousand two hundred) British Thermal Units," and substituting the words "0.2855c (decimal two eight five five of a cent) per unit sent out from the said power stations".

The Commission has applied for the right to break up streets in the additional areas described above.

Copies of the draft amendments and of the Deposited Plan are available for inspection at the Commission's Head Office, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg, and at the Commission's Cape Town Office.

The Commission's address for service of notice is Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg.

The application and any objection thereto will be heard in public by the ELECTRICITY CONTROL BOARD at Pretoria on a date still to be determined, at the office of the Board at Paulhof, cor. of Minnaar and Paul Kruger Streets, Pretoria.

All persons are hereby notified that notice of any objection must be sent to the Board, accompanied by the fee prescribed in the Regulations in force under Section *fifty-two* of the Electricity Act, 1958, not later than the fifth day of May, 1962, and that copy of the objection must at the same time be lodged with the applicant.

Any person lodging an objection must deliver the same to the Board and to the Applicant before the time limit for giving notice of objection.

B. GAIGHER, Chairman.  
Electricity Control Board.

### ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD.

Kennis geskied hierby dat die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie ingevolge artikel *drie-en-dertig* van die Elektrisiteitswet 1958, by die Raad aansoek gedoen het om wysiging van sy Wes-Kaaplanse Licensie, 1925 soos volg:—

,, Voeg in Klousule 7 van die Licensie die volgende bykomende subparagraaf genommer (e) by:—

,, (e) die bykomende gebiede aangetoon op Gedeponeerde Plan No. 1.03/6699 Revisie 1 binne die verdere grense; naamlik:—

Die gebied binne die grens wat by die suidwestelike hoek van die plaas Bergop Gr.3/1929 begin op die grens van die gebied beskryf in subparagraaf (b) hiervan en daarvandaan die plaasgrense volg ten einde die plaas Bergop Gr.3/1929, Tweekuilens Clw.Q.8-5, Valentinus Fontein Tul.Q.2B-55, Bergvallei Wor.Q.6-25, No. 6 1916-116-7271, No. 5 1916-116-7270, Ratelrug Wor.Q.6-27, Bergvalley Wor.Q.3-7, Annex Kraalbosvlak C.C.T. 1960-5431, Land Clw.Q.18-11, Rasschaat Clw.Q.18-9, Wildschutskraal B. Diagram 3395/1949, La Rhyn 1945-239-11932, Gedeelte 8 van Elands Kloof 1944-154-7694, Land Clw.Q.16-23, Rotsfontein 1952-373-18645, Diep Kloof Clw.Q.4-33, Lot WX Clw.Q.15-19, Hex Rivier Clw.Q.3-26, Lot No. 3 Wagenbooms Rivier Clw.Q.15-12, Van Rooyens Kraal Clw.Q.10-9, Lot No. 611, Klein Jongens Kraal Clw.Q.9-6, Groot Brakfontein 1943-213-10628 in te sluit tot by die noordoostelike hoek van die plaas Lot No. 817 Clw.Q.9-13 wat op die grens van die bestaande leveringsgebied is en die gebied binne die grens wat begin vanaf die noordoostelike hoek van die plaas De Vlakte Wor.Q.11-35 op die grens van die gebied beskryf in subparagraaf (a) hiervan, en daarvandaan die plaasgrense te volg ten einde die plaas Hansjes Berg Cer.Q.5-4, Elandsfontein Tul. en Wor.Q.2A-19, Klip Kopjes Cer.Q.1-4, De Kruis Wor.Q.4-58, Naald Crown Land, Parys C.C.T. 1948-145, Ebenezer 1920-96-5756, Land 1854-14-116, Land 1904-64-3431, Wolve Kloof Tul.Q.6-3, Vrischgewaagd 1920-110-6549, Groot Kloof Tul.Q.6-10, De Rogge Fontein Wor.Q.4-18, Driefontein C.C.T. 1937-9471, Elim Berg 1960-19190 in te sluit tot by die noordwestelike hoek van die plaas Schapen Rivier Wor.Q.6-13 op die grens van die bestaande leveringsgebied”.

Wysig die Eerste Bylae by die Licensie soos volg:—

- (1) Skrap die inleiding in hakies onder die titel by die Bylae.
- (2) Wysig in Klousule 1 van die Bylae die woordomskrywing “Koste van steenkool” deur die punt na die woord „sentrale” te skrap en deur die volgende woorde by te voeg „en die hantering, behandeling en verwydering van die as wat voortspruit uit die verbruikte steenkool”.
- (3) In Klousule 2 van die Bylae, wysig TARIEF (A): GROOT GEBRUIKERS soos volg:—

- (i) Skrap die woorde „n nominale spanning van 11,000 volt of 6,600 volt, na gelang van welke spanning in die omtrek beskikbaar mag wees” en vervang met die woorde „n ooreengekome spanning wat in die omgewing beskikbaar is”.
- (ii) In paragraaf (a) vervang „£3. 6s. 0d. (drie pond ses sjellings)” met „R6. 60 (ses rand sestig sent)”.
- (iii) In paragraaf (b) vervang „16s. (sestien sjellings)” met „R1. 63 (een rand drie en sestig sent)” en voeg na die woorde „verstande” die woorde in „indien die ooreengekome spanning minder as 2,000 volt is, is die aanvraagprys ingevolge hiervan teen die koers van R1.75 (een rand vyf-en-sewentig sent) per maand vir elke kilovolt ampere van die maksimum aanvraag in die maand gelewer; met dien verstande verder dat”.
- (iv) In paragraaf (c) vervang „0.396d. (desimaal punt drie nege ses van 'n pennie)” met „0.405c (desimaal punt vier nul vyf van 'n sent)”; vervang die woorde „1.2d. (een desimaal punt twee pennie) per 61,200 (een-en-sestig duisend twee honderd) Britse Termiese Eenhede” waar hulle die eerste keer voorkom met die woorde „0.2855c (desimaal punt twee agt vyf van 'n sent) per eenheid van genoemde kragsentrales uitgestuur” en vervang die bestaande bepaling met die volgende steenkoolaanpassing:—

„Die koste van steenkool by genoemde kragsentrales verbruik word deur die Licensiehouer bepaal ten opsigte van elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die koste van steenkool vir die onmiddellik afgelope tydperk van drie maande van bogenoemde basiese prys van 0.2855c (desimaal punt twee agt vyf van 'n sent) verskil met 'n bedrag wat minder as 0.0046c (desimaal punt nul nul vier ses van 'n sent) is, is die eenheidprys in die tarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0.405c (desimaal punt vier nul vyf van 'n sent) of meer van die basiese prys afgelope tydperk van drie maande met 0.0046c (desimaal punt nul nul vier ses van 'n sent) of meer van die basiese prys verskil dan is die eenheidprys in die tarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0.405c (desimaal punt vier nul vyf van 'n sent) per eenheid vermeerder of verminder met 0.005c (desimaal punt nul nul vyf van 'n sent) vir elke volledige styging of daling van 0.0046c (desimaal punt nul nul vier ses van 'n sent) in genoemde koste van steenkool bokant of onderkant die basiese prys”.

- (4) In Klousule 2 van die Bylae, wysig TARIEF (B): KLEIN KRAGGEBRUIKERS soos volg:—

- (i) In paragraaf (a) vervang „8s. 3d. (agt sjellings en drie pennies)” met „82c (twee-en-tachtig sent)”.
- (ii) In paragraaf (b) vervang „1s. 7.5d. (een sjelling en sewe desimaal punt vyf pennies)” met „26c (ses-en-twintig sent)”; skrap die woorde „dat die verbruiker nie minder betaal as die minimum prys vir die meterinstallasie wat toentertyd vir sy toevoer geïnstalleer is nie d.w.s.” en vervang met „die Licensiehouer geregtig is om die minimum prys vir die meterinstallasie te vra wat toentertyd vir sy toevoer geïnstalleer is d.w.s.”; skrap die tabel onder die hoof Minimum Prys en vervang met die volgende tabel:—

,, Minimum Prys.

R
1.04
1.56
2.34
3.12
4.68
6.24
9.36
14.04
18.72

- (iii) In paragraaf (c) vervang „0.846d. (desimaal punt agt vier ses van 'n pennie)” met „0.9c (desimaal punt nege van 'n sent)”; vervang die woorde „1.2d. (een desimaal punt twee van 'n pennie) per 61,200 (een-en-sestig duisend twee honderd) Britse Termiese Eenhede” waar hulle die eerste keer voorkom met die woorde „0.2855c (desimaal punt twee agt vyf van 'n sent) per eenheid uitgestuur van genoemde kragsentrales,” en vervang die bestaande bepaling met die volgende steenkoolaanpassing:—

„Die koste van steenkool by genoemde kragsentrales verbruik word deur die Licensiehouer bepaal vir elke tydperk van drie maande tot die end van Maart, Junie, September en Desember, en indien die koste van steenkool vir die onmiddellik afgelope tydperk van drie maande van bogenoemde basiese prys van 0.2855c (desimaal punt twee agt vyf van 'n sent) verskil met 'n bedrag wat minder as 0.0184c (desimaal punt nul een agt vier van 'n sent) is die eenheidprys in die tarief wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0.9c (desimaal punt nege van 'n sent) per eenheid; maar indien die koste van steenkool vir die onmiddellik afgelope tydperk van drie maande met 0.0184c (desimaal punt nul een agt vier van 'n sent) of meer van die basiese prys verskil dan is die eenheidprys wat in die daaropvolgende tydperk van drie maande toegepas moet word genoemde prys van 0.9c (desimaal punt nege van 'n sent) vermeerder of verminder met 0.02c (desimaal punt nul twee van 'n sent) vir elke volledige styging of daling van 0.0184c (desimaal punt nul een agt vier van 'n sent) in genoemde koste van steenkool bokant of onderkant die basiese prys”.

- (iv) In paragraaf (a) van die voorlopige tarief, vervang „ 5s. 3d. (vyf sjielings en drie pennies)" met „ 52c (twee-en-vyftig sent)".  
 (v) In paragraaf (b) van die voorlopige tarief, vervang „ 6s. 7·5d. (ses sjielings en sewe desimaal punt vyf pennies)" met „ R1·04 (een rand en vier sent)"; skrap die woorde „ die prys 4s. 7·5d. (vier sjielings en sewe desimaal punt vyf pennies) per maand per ingerigte pk. is" en vervang met die woorde „ die Licensiehouer geregty is om 21c (een-en-twintig sent) per maand per ingerigte pk. te vra".
- (5) In Klousule 2 van die Bylae, wysig TARIEF (C): VERLIGTING EN HUISHOUDELIKE GEBRUIK deur „ 4s. 9d. (vier sjielings en nege pennies)" waar dit in paragraaf (a) voorkom, te vervang met „ 47c (sewe en veertig sent)"; deur „ 6d. (ses pennies)" te vervang met „ 5c (vyf sent)"; deur „ 2s. 4·5d. (twee sjielings en vier desimaal punt vyf pennie)" te vervang met „ 26c (ses-en-twintig sent)"; deur „ 4s. 9d. (vier sjielings en nege pennies)" waar dit in paragraaf (b) voorkom te vervang met „ 52c (twee-en-vyftig sent)"; deur „ 0·846d. (desimaal punt agt vier ses van 'n pennie)" te vervang met „ 0·9c (desimaal punt nege van 'n sent)" en deur die woorde „ 1·2d. (een desimaal punt twee pennie) per 61,200 (een-en-sestig duisend twee honderd Britse Termiese Eenhede" te skrap en te vervang met die woorde „ 0·2855c (desimaal punt twee agt vyf van 'n sent) per eenheid van genoemde kragstrale uitgestuur".

Die Kommissie het aansoek gedoen om die reg om strate in die bykomende gebiede hierbo beskryf op te breek.

Afskrifte van die konsepwysegings en van die Gedeponeerde Plan lê ter insae aan die Kommissie se Hoofkantoor, Escomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg, en aan die Kommissie se Kaapstadse Kantoor.

Die Kommissie se adres vir diening van kennisgewing is Escomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg.

Die aansoek en enige beswaar daarteen sal op 'n datum wat nog vasgestel moet word in die openbaar deur die ELEKTRISITEITS-BEHEERRAAD in Pretoria verhoor word in die kantoor van die Raad in Paulhof, hoek van Minnaar- en Paul Krugerstraat, Pretoria.

Alle persone word hierby in kennis gestel dat kennisgewing van enige beswaar vergesel van die vergoeding voorgeskryf in die Regulasies van krag ingevolge artikel *twee-en-vyftig* van die Elektrisiteitswet 1958, nie later as die vyfde dag van Mei 1962, aan die Raad gestuur moet word nie, en dat 'n afskrif van die beswaar terselfdertyd by die Applikant ingediend moet word.

Enige persoon wat 'n beswaar indien moet dit voor verstryking van die tyd waarin kennis van beswaar gegee mag word, by die Raad en by die Applikant inlewer.

B. GAIGHER, Voorsitter.

Elektrisiteitsbeheerraad.

3868—5-13

### GEO H. BRINK & CO. (PTY.), LTD.

Instructed thereto by the Liquidator in the Insolvent Estate of G. P. DATTRINO & CO. (PTY.), LTD. (Master No. C.A. 471/62), we, Geo H. Brink & Co. (Pty.) Ltd., of 325 Andries Street, Pretoria, will sell at 447 Proes Street, Pretoria, on Saturday, the 14th April, 1962, at 9 a.m.—

1 Hoist complete, 2 circular saws and motors, and other loose assets.

4054—13

### NOTICE.

The public auction sale of the following properties, in the Insolvent Estate of E. M. ARMSTRONG, in her capacity as Executrix Dative in the Estate of the late E. ARMSTRONG (No. C.8/62), takes place at our salesroom, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg, on Thursday, 19th April, 1962, at 11 a.m.—

1. Portions 26, 27, 28 of Portion 1 of Orange Farm No. 116, District Vereeniging, in extent approximately 30 morgen, with improvements.
2. Lot 763, Mayfair, being 47 Fourteenth Avenue, with dwelling-house.
3. Lot No. 649, Turffontein, being 57 Biccard Street, St. Mawes Court.
4. Lot No. 432, Turffontein, being 63 Bertha Street, Trelawney Court.
5. Lot No. 1083, Turffontein, being 74 Sheffield Street, St. Michaels Court.
6. Lot No. 458, Forest Hill, being 53 Rheeders Street, La Morna Court.
7. Lot No. 47, Sunnybrae Township, Natal, vacant.

S. Seeff & Co., Ltd., Auctioneers, Johannesburg. Telephone 33-8101. 4027—13

### DIPPENNAR & BOOYSEN (EDMS.), BPK. SE VENDUSIES.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van MNRE. VAN NIEKERK & WRIGHT (EDMS.), BPK. (Boedel No. C.A. 40/61), word ondergenoemde goedere per openbare veiling verkoop, op Vrydag, 27 April 1962, om 10 v.m., by die persele van die Weg-inspekteur, geleë aan die Zebediela-pad:

Een Satam petrol pomp met meter op waentjie, 2-duim centrifugale pomp met Lister enjin op staander, Rex betonmenger met Wisconsin enjin op rubber (groot kapasiteit), beton skommelaar, 10 rubberwiel kattrole, grawe, hamers, tente, hout en sink gebou 12 voet by 10 voet met vloer en plafon, domkrag, hoeveelheid sinkplate, hoeveelheid bande, dinamo, 500-gallon watertank, 1 vt. by 16 vt.

4-duim suigpyp, groot hoeveelheid timmerhout—9 duim by 1½ duim en 4 duim by 3 duim, hoeveelheid vloerplanke en houtpanele.

*Afslaersnota.* — Boukontrakteurs, plaasboere en die algemene publiek word spesiaal na hierdie veiling uitgenooi aangesien u hier almal iets waardevol sal vind.

*Betaling.* — Streng kontant met dag van veiling.

*Besigtiging.* — Die ooggend van vendusie. Voornemende kopers moet asseblief reël om alle verkoopte items nie later as die dag na die vendusie te verwijder nie.

Vir verdere besonderhede raadpleeg die afslaers.—Dippennar & Booysen (Edms.), Bpk., Eiendomsagente en Afslaers, Ruiterweg 56, (Posbus 199), Potgietersrus. Telefoon 420. 4056—13

### RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, GERHARDUS PETRUS JACOBUS LABUSCHAGNE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aansoek te doen om registrasie ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Gedeelte 14 van Erf No. 24, Van Riebeecklaan, Edenvale, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van die genoemde Raad (Posbus 4357, Johannesburg), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—G. P. J. Labuschagne. 4025—13

### KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat ons die ondergetekendes, JOHANNES FRANCOIS STEPHANUS THERON en ABRAHAM PETRUS LOUW LOURENS, aansoek gedoen het by die Direkteur van Plaaslike Bestuur vir die verdeling in terme van Ordonnansie No. 20 van 1957, van—

(a) sekere Gedeelte 5 van die plaas Wolwefontein No. 47, Registrasie-afdeling I.P., geleë in die Distrik Lichtenburg; groot 339·5019 morg en

(b) sekere Gedeelte 9 van die gemelde plaas Wolwefontein No. 47, Registrasie-afdeling I.P., geleë in die Distrik Lichtenburg;

sodat 'n gedeelte, wyd 40 Kaapse voet, al langs die westelike grenslyn van gemelde Gedeelte 9 afgesny word en gekonsolideer word met Gedeelte 5, en 'n gedeelte van dieselfde grootte afgesny word langs die

noordelike grenslyn van Gedeelte 5 en grensende aan Gedeelte 9 wat met Gedeelte 9 gekonsolideer sal word.

Die houers van die mineraleregte op hierdie eiendomme kragtens Notariële Akte van Sessie No. 396/1948 R.M., gedateer 14 Julie 1948, word versoeke om enige beswaar teen die voorgestelde verdeling skriftelik in te dien by die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria, binne 2 (twee) maande na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—J. F. S. Theron, A. P. L. Lourens.

4016—13-19-27

### F FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Carolina, on 28th April, 1962, at 10 o'clock a.m. certain half share of and in the remaining extent of Portion E of the farm Nooitgedacht, No. 411 (formerly No. 169), Registration Division J.T., District Carolina, measuring as such 357 morgen 190 square rods (i.e. undivided 178 morgen 395 square rods), as registered in the name of WILLEM HENDRIK VERSFELD VAN DER MERWE, under Deed of Transfer No. 26028/1958, dated the 27th August, 1958.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

### PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Kantoor van die Landdros te Carolina, op 28 April 1962, om 10-uur v.m., seker halwe aandeel van en in die resterende gedeelte van Gedeelte E van die plaas Nooitgedacht No. 411 (voortaan No. 169), Registrasie-afdeling J.T., Distrik Carolina, groot as sulks 357 morg 190 vierkante roede (d.i. onverdeeld 178 morg 395 vierkante roede), soos geregistreer op naam van WILLEM HENDRIK VERSFELD VAN DER MERWE, onder Akte van Transport No. 26028/1958, gedagteken 27 Augustus 1958.

Die betalingsvooraardes sal wees, een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkooping, met rente teen 7 per cent per jaar.

Die koper betaal afslaerskommissie, advertensiekoste, heregte, transportkoste, asook alle belastings en heffings, ens.

4140—13

## NOTICE.

S.A.N.T.A. (WITBANK BRANCH).  
(W.O. 1960.)

## AMENDMENT TO CONSTITUTION.

In terms of Regulation 11 (2) of the Welfare Organisations Act, 1947 (Act No. 40 of 1947), notice is hereby given that amendments to the existing Constitution of this Association have been made as follows:-

## Clause 4 (f).

"That the Managing Committee exercise control over the H. J. E. Schultz S.A.N.T.A. Centre through a Sub or House Committee to be appointed by the said Managing Committee."

## Clause 11 (b).

That Clause 11 (b) be amended by the addition of and "that such sub-committee or sub-committees report back to the Managing Committee from time to time as and when required".

## Clause 11 (h).

That Clause 11 (h) include the words "in such manner as shall be presented by law".

## Clause 12 (f).

"That the period for lodgment of Audited Accounts with the Registrar be three months and not six months after the close of the Branch's financial year."

## Clause 12 (g).

That Clause 12 (g) include the words "which shall be the Chairman and/or Vice-chairman countersigned by the Treasurer and/or Secretary for the time being".

## Clause 14.

Clause 14 to be deleted and the following be submitted "the quorum necessary for the conduct of business by the Managing Committee shall be four members, if no quorum be present at any meeting of the Committee. The meeting shall stand adjourned for a period of one week and the members attending such adjourned meeting shall form a quorum".

## Clause 15.

That Clause 15 is to read "... not later than 30th June each year instead of 31st May".

## Clause 12 (h).

That Clause 12 (h) to be amended by the words "National Organisations Board" to be used in place of the word "Board" — where used in the context of this clause.

## Clause 18 (Meetings).

That Clause 18 be amended by the deletion of the word "Annual".

## Clause 23 and 24 (Audit).

That Clauses 23 and 24 be amended by the inclusion of the word "Annual" before "General Meeting".

## Clause 26 (Amendments to Constitution).

That the word "General" be submitted for "special" when used in context with the word "meeting".

## Dissolution.

That Clause (a) be amended by the inclusion of "Special" when used in context with "General Meeting".

That the Draft Constitution as submitted together with the various amendments is hereby approved and adopted and that the text be both English and Afrikaans."

Any person or persons who are desirous of raising objections should lodge such objection or objections to the Registrar of the Welfare Organisations, Private Bag 203, Pretoria.—W. E. Orchard, Honorary Secretary, S.A.N.T.A. (Witbank Branch).

## KENNISGEWING.

S.A.N.T.A. (WITBANK TAK).  
(W.O. 1960.)

## WYSIGING VAN KONSTITUSIE.

In terme van Regulasie 11 (2) van die Welsynorganisasie Wet, 1947 (Wet No. 40 van 1947), word hiermee kennis gegee dat wysigings aan die bestaande Konstitusie van hierdie vereniging gemaak is soos volg:-

## Klousule 4 (f).

"Dat die Besturendekomitee beheer uitvoer oor die H. J. E. Schultz S.A.N.T.A. Sentrum deur 'n onderkomitee of huis-komitee wat aangestel moet word deur genoemde Besturendekomitee."

## Klousule 11 (b).

Dat klousule 11 (b) gewysig word deur die byvoeging van en "dat so 'n onderkomitee of onderkomitees terug rapporteer aan die Besturendekomitee van tyd tot tyd soos en wanneer nodig".

## Klousule 11 (h).

Dat klousule 11 (h) die volgende woorde insluit "op so 'n manier as wat deur die Wet voorgelê sal word".

## Klousule 12 (f).

"Dat die periode vir indiening van ge-auditeerde rekenings met die Registrateur drie maande moet wees en nie ses maande na sluiting van die Tak se finansiële jaar nie."

## Klousule 12 (g).

Dat klousule 12 (g) die volgende woorde insluit "wie die voorzitter en/of vice-voorzitter sal wees, medeonderteken deur die tesorier en/of die sekretaris vir die durende tyd".

## Klousule 14.

Klousule 14 moet geskraap word en die volgende voorgelê word "die kworum nodig vir die voortsetting van besigheid deur die Besturendekomitee sal vier lede wees. Indien geen kworum teenwoordig is by enige vergadering van die komitee nie, sal die vergadering vir 'n periode van een week uitgestel word en die lede wat so 'n vergadering bywoon sal 'n kworum vorm".

## Klousule 15.

Dat klousule 15 sal lees "... nie later dan 30 Junie elke jaar in plaas van 31 Mei".

## Klousule 12 (h).

Dat klousule 12 (h) gewysig word met die woorde "Nasionale Organisasie Raad" wat sal gebruik word in plaas van die woorde "Raad"—waar gebruik word in verband met hierdie klousule.

## Klousule 18.

Dat klousule 18 gewysig word deur die woorde "Jaarliks" weg te laai.

## Klousule 23 en 24 (Ouditeer).

Dat klousules 23 en 24 gewysig word deur die woorde "Jaarlikse" in te las voor "Algemene Vergadering".

## Klousule 26 (Wysigings in Konstitusie).

Dat die woorde "Algemene" gebruik word in plaas van "spesiaal" wanneer gebruik word in verband met die woorde "vergadering".

## Onibinding.

Dat Klousule (a) gewysig word deur die insluiting van die woorde "Spesiale" wanneer gebruik word in verband met die woorde "Algemene Vergadering".

Dat die konsepkonstitusie soos voorgelê tesame met die verskillende wysigings hiermee goedgekeur en aangeneem word en dat die onderwerp albei Engels en Afrikaans sal wees."

Enige persoon of persone wie hierteen beswaar wil maak, moet sodanige beswaar of besware indien by die Registrateur van die Welsynorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria.—W. E. Orchard, Ere-sekretaris, S.A.N.T.A. (Witbank Tak). 4093—13

## GARAGE PROPERTIES FOR SALE.

## TENDERS.

H. AND S. MOTORS (PTY.), LTD. (in Liquidation), who carried on business at 3 Pretoria Road, Kempton Park (No. C.A.368/61).

Tenders are hereby invited for the purchase of the following properties of the above Company, namely:-

(1) Certain Lot No. 305, situate on Central Avenue and Pretoria Road, in the township of Kempton Park, situated in the District of Kempton Park, measuring 6,225 square feet. Building comprises filling station as a going concern, showroom, workshop, lubrication bay, offices and store-room.

(2) The remaining extent of lot marked No. 1, situate on Pretoria Road and End Street, in the town of Kempton Park, District Germiston, measuring 88 square rods and 70 square feet. Building comprises filling station as a going concern, showroom, sundry store-rooms, workshop, lubrication bay, spray-painting bay, etc., etc.

(3) Certain Lot No. 102, situate on End and Long Streets in the town of Kempton Park, District Germiston, measuring 303 square rods 75 square feet. Building comprises—  
(a) workshop with lubrication bays, sundry outbuildings; and a  
(b) five-roomed house with outbuildings, which is at present let on a monthly basis.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders H. and S. Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (No. C.A. 368/61)" must be lodged with the Master of the Supreme Court, Private Bag 60, or Room No. 75, Palace of Justice, Pretoria, by not later than noon, on Wednesday, the 2nd day of May, 1962.

The highest or any tender will not necessarily be accepted. It is a condition of this notice that all offers received must remain open from the closing date, namely 2nd May, 1962.

Further particulars may be obtained from: B. J. Burgers, Joint Liquidator, c/o Cape-Vaal Trust, Limited, 208 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg, Telephone 835-5805/6 or S. W. Lief, Joint Liquidator, c/o Philip Hill Executor and Trust Company, Limited, Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg, Telephone 33-7154. 4107—13

## VERANDERING VAN NAAM.

(Artikel 93 van Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937.)

Kennis word hiermee gegee dat LOSIE VAALRIVIER No. 220 G.O.N. my in kennis gestel het dat die gesegde Losie sy naam verander het van LOSIE VAALRIVIER No. 220 G.O.N. na LOSIE VAALRIVIER No. 84 G.L.S.A., en dat die gesegde Losie applikasie gemaak het aan my vir die registrasie van sulke verandering van naam in terme van Artikel 93 van Wet No. 47 van 1937, ten opsigte van die volgende Akte geregistreer in die gesegde Losie se naam; Akte van Transport No. 8286/1961, gedateer die 11de dag van April 1961.

Alle persone wat enige beswaar het tot die endossement van die verandering van naam op die gesegde titel akte word hiermee versoek om sulke beswaar skriftelik in te dien by my kantoor te Pretoria binne een (1) week na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Aktekantoor, Pretoria, hierdie 3de dag van April 1962.—S. Kolitz, Waarnemende Registrateur van Aktes, Pretoria. 4142—13

### LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, PRITCHARD JOHANNES MABOA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butchery, in respect of an offal retail butchery only business which I propose to conduct at 578 New Location, Standerton.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—P. J. Maboa. 4055—13

### F FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the dwelling-house, on the farm Welgegund, on 27th April, 1962, at 10 o'clock a.m.

- (1) certain remaining extent of the farm Welgegund No. 69, Registration Division H.P., District Wolmaransstad, measuring as such 157 morgen 491 square rods, (formerly No. 120);
- (2) certain remaining extent of Portion B of the farm Welgegund No. 69, Registration Division H.P., District Wolmaransstad, measuring as such 142 morgen 323 square rods;

as registered in the name of BENJAMIN TESTER LOUW, under Deed of Transfer No. 12235/1944, dated the 8th May, 1944, in respect of Property No. (1), and Deed of Transfer No. 20038/1943 dated the 17th August, 1943, in respect of Property No. (2).

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent per annum.

Purchaser to pay, auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

### PLEASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die woonhuis op die plaas Welgegund, op die 27ste April 1962, om 10-uur van.

- (1) seker resterende gedeelte van die plaas Welgegund No. 69, Registrasie-afdeling H.P., Distrik Wolmaransstad, groot as suks 157 morgen 491 vierkante roede. (Voorheen No. 120);
- (2) seker resterende gedeelte van Gedeelte B van die plaas Welgegund No. 69 Registrasie-afdeling H.P., Distrik Wolmaransstad, groot as suks 142 morgen 323 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van BENJAMIN TESTER LOUW, onder Akte van Transport No. 12235/1944, gedagteken 8 Mei 1944, ten opsigte van Eiendom No. (1), en Akte van Transport No. 20038/1943, gedagteken 17 Augustus 1943, ten opsigte van Eiendom No. (2).

Die betalingsvoorraades sal wees: Een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoop, met rente teen 7 persent per jaar.

Die Koper betaal afslaerskommissie, advertensiekoste, hereregte, transportkoste, asook alle belastings en heffings, ens.

4028—13

### NOTICE.

The public auction sale in the Insolvent Estate of A. E. PENNY (No. C. 129/62), of Portion 6 of Lot No. 2, Victoria, District of Johannesburg, being 2 Shipston Lane, takes place at our salesroom, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg, on Friday, 27th April, 1962, at 11 a.m.—S. Seeff & Co., Ltd., Auctioneers, Johannesburg. Telephone 33-8101. 4297—13

### UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

AUTOMATIC EATS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 512/61).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter we will sell by public auction the following:

Fixtures and fittings of a coffee bar and restaurant.

On view afternoon prior to sale.

Sale takes place at Messrs. E. Morrel (Pty.), Ltd., 33 Voorhout Street, New Doornfontein, Johannesburg, on Thursday, 26th April, 1962, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers & Stock Liquidators, Zambezi House, corner of Fox and Von Wieligh Streets, Johannesburg. Telephones 22-7858/9. 4299—13

### NOTICE.

The public auction sale in the Insolvent Estate of B. WHITE (No. C. 21/62), of Lot No. 373, Warmbaths, situate on Ludorf Street, takes place at our salesroom, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg, on Friday, 27th April, at 11 a.m.—S. Seeff & Co., Auctioneers, Johannesburg, Telephone 33-8101. 4298—13

### PHIL MINNAAR EN KIE. SE VERKOPINGS.

### INSOLVENTE UITGESTORWE BOEDEL-VERKOPING VAN KANTOOR-MEUBELS, ENS.

Daartoe gelas deur die Eksekutrice in die Insolvente Uitgestorwe Boedel EDUARD DAVID RAS (No. 7922/61), sal ons verkoop, sonder voorbehoud, die hierondervermelde los bates, by mnre. Robert Koch Meubileerders, hoek van Pretorius- en Prinsloostraat, Pretoria, op Dinsdag, 17 April 1962, om 10 van stiptelik:

Olympia elektriese optelmasjien, Olympia tikmasjien, skryftafels, kantoorstoelle, staal liasseer kabinette, Grundig en Stenoretti bandopnemers, 2 nuwe baddens, Sheffield skaafmasjien met elektriese motor, Bresner stereofoniese radiogram, ens.

Phil Minnaar en Kie. (Edms.), Bpk. Afslaers en Waardeerders, Prinsloostraat 275 (Posbus 2317), Pretoria. Foon 2-9177. 4350—13

### LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JACONIAH MAODI, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher, in respect of a retail butcher's business which I propose to conduct at Stand No. 04958(C), Vilakfontein.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 2314, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—J. Maodi. 4337—13

### LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, S. M. VAN B. DU PLESSIS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration in respect of a butcher's business, which I propose to conduct at Stand No. 642, being 54 Bailey Street, Randgate, Randfontein.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—S. M. van B. du Plessis. 4356—13

### KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN ANTONIE SWART, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slagersbesigheid wat ek voornemens is om te Hoffontein No. 161, Distrik Randfontein, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan beswaar by die Takbestuurder, Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. A. Swart, Applikant, p/a K. Couzyn, Posbus 144, Randfontein. 4249—13

### KENNISGEWING.

Insolvente Boedel J. A. JACOBS (Boedel Verwysing No. C.650/61).

In opdrag van die Kurator van bogenoemde Insolvente Boedel sal die ondergenoemde goedere deur Mnre. Connie J. v. d. Merwe & Kie., op 'n publieke veiling wat gehou sal word te Andersensstraat 36, Klerksdorp, op Saterdag 28 April 1962, om 11-uur aan die hoogste bieder sonder enige voorbehoud verkoop word:

Twee hangkaste; dubbelbedmatras; laai-kas; spieëlkas; koffietafel; sitkamerstel; driestuk; strykplank; yskas; kombuiskas; kombuis; vier stoelle.

Op las van die Kurator.—H. B. Peens, Posbus 1201, Pretoria. 4351—13

### LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABDUL MOTALIB, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at 34 Becker Street, Old Braamfontein, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—A. Motlib, c/o Nathan Silver, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. 4307—13

### RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES.

(Sam Rumbak: Auctioneer.)

### GENERAL MERCHANDISE.

Insolvent Estate L. BEZUIDENHOUT (No. C. 714/61).

Duly instructed by the Trustee in the matter of the Insolvent Estate LILIAN BEZUIDENHOUT (No. C. 714/61), trading as LILIANS, we shall sell, without reserve entire stock-in-trade comprising ladies dresses, underwear, shoes, blouses, slax shorty pyjamas, gowns, slips, stockings bras, panties, hats, kiddies' clothing hankies, quantities haircord, glazed cotton khaki, denim, pique, silk, brocade, dress materials, skirts, haberdashery, hose, ribbons and many other items too numerous to mention.

Note.—Sale takes place in our Mart, 3 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Wednesday, 18th April, 1962, a 10.30 a.m.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers & Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986) Johannesburg. Telephones 835-2964, Telegrams "Losamor". 4334—13

**KENNISGEWING VIR AANSOEK OM MAGTIGING TOT DIE OORPLASING VAN 'N BESIGHEID WAT KRGATENS 'N DRANKLISENSIE GEDRYF WORD.**

Kennis word hiermee gegee, in terme van Seksie 43 (1) van Wet No. 30 van 1928, soos gewysig, dat na afloop van 'n tydperk van dertig (30) dae na plasing van hierdie kennisgewing, aansoek gedoen sal word by die Voorsitter van die Dranklisensie Raad vir die Distrikte Waterberg, Potgietersrus en Warmbad (Dranklisensie Gebied No. 49) om magtiging tot die verplasing van die Bottelstoer dranklisensie wat tans gehou word deur JOHANNES CORNELIS SMIT, JNR., en wat deur hom gedryf word onder die naam ROEDTAN DRANKWINKLIN op sekere Gedeelte T van die plaas Byzonderheid No. 607, geleë in die Registrasieafdeling K.S., Distrik Potgietersrus, en synde in 'n afsonderlike goedkeurde gebou, te verplaas na 'n gebou aangrensend tot die voornoemde bestaande gebou wat onder dieselfde dak gebou is waarin die besigheid gedryf word en wat as sulks ook geleë is op Gedeelte T van die plaas Byzonderheid No. 607, geleë in die Registrasieafdeling K.S., Distrik Potgietersrus, waar hy die gemelde besigheid onder dieselfde naam en vir sy eie rekening wil voortsit.

Enige persoon of persone wat begerig is om die gemelde verplasing teen te staan, word hiermee versoek om hul besware en redes daarvoor skriftelik in te dien by die Landdros, Potgietersrus, asook die Voorsitter van die gemelde Dranklisensie Raad, Nylstroom, Distrik Waterberg, binne 'n tydperk van 30 dae na plasing van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potgietersrus, hierdie 5de dag van April 1962.—Botha & Botha, Prokureurs vir Aansoeker, Voortrekkerweg 88, Potgietersrus. 4235—13

**KENNISGEWING.**

Kennis word hiermee gegee dat ek, LEO-NIDAS PHILLIPOU, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slagersbesigheid wat ek voornemens is om te dryf te Standphase Nos. 936 en 937, geleë aan Edwardslaan, Westonaria, Distrik Randfontein.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf verskyning van hierdie kennisgewing.—L. Phillipou, p/a K. Couzyn, Posbus 144, Randfontein. 4247—13

**RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES.**

(Sam Rumbak: Auctioneer.)

Insolvent Estate A. DAVIS, trading as SIERADZKI & CO.

**AFRICAN CURIOS, MUTI & MUSICAL.**

Duly instructed by the Trustee of the Insolvent Estate A. Davis (No. C. 90/62), we shall sell daily on the premises, 53a President Street West, Johannesburg (opposite Library), a most comprehensive collection of African curios, comprising carved heads, stuffed animals, animal skins, selection of curios collected from the four corners of the African Continent, ivory, ebony and bone ornaments, Chinese hand-carved items, ostrich, python, Springbok and seal skin handbags, etc.; selection of muti; gramaphones, records, musical instruments and thousands of items too numerous to mention.—Reliable Auctioneering Co. (Pty), Ltd., Auctioneers & Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Johannesburg. Telephones 835-2964/5, Telegrams "Losamor". 4331—13

**LOUIS MINCER AUCTIONEERING CO.'S SALES.**

R. SADDINGTON & SON (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 457/61).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter, we will sell by public auction, the following:

Saddlery and leather works; plant and machinery; office furniture; fixtures and fittings; stock.

Sale takes place on the spot, First Floor, 29 Village Road, Selby, Johannesburg, on Wednesday, 25th April, 1962, at 10.30 a.m.

For further particulars, apply to the auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers & Stock Liquidators, 175 Commissioner Street (off Troye Street), Johannesburg. Telephone: 23-1443. 4301—13

**LOUIS MINCER AUCTIONEERING CO.'S SALES.**

Insolvent Estate MANUEL PINTO (No. C. 36/62), trading as SUNNYVALE GROCERS.

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction, the following:

Fixtures and fittings.

Sale takes place on the spot corner of Doorn and Short Streets, Observatory Extension, Johannesburg, on Wednesday, 18th April, 1962, at 10.30 a.m.

For further particulars apply to the auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers & Stock Liquidators, 175 Commissioner Street (off Troye Street), Johannesburg. Telephone: 23-1443. 4302—13

**UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.**

ABLUMO INVESTMENTS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 7746).

Duly instructed by the Joint Liquidators in the above matter, we will sell by public auction, the following:

(1) Certain freehold Stand No. 40, situated 3 Pioneer Road, in the township of Fordsburg, of the farm Turffontein No. 21, District of Johannesburg, measuring approximately 17 square roods 52 square feet, upon which is erected a double-storey building built of plastered brick under galvanised iron roof, comprising 2 shops, store-room and 13 rooms. Outbuildings.

(2) Certain freehold Stand No. 41, situated 5 Pioneer Road, in the township of Fordsburg, on the farm Turffontein No. 21, District of Johannesburg, measuring approximately 17 square roods 52 square feet, upon which is erected a building built of plastered brick under galvanised iron roof, comprising 2 shops, 3 living-rooms and kitchen. Outbuildings.

(3) Certain freehold Stand No. 44, situated 10 Crown Road, in the township of Fordsburg, on the farm Turffontein No. 21, District of Johannesburg, measuring approximately 34 square roods 104 square feet, upon which is erected 3 separate buildings built of brick, plastered brick under galvanised iron roof, comprising 14 rooms.

(4) Certain freehold Stand No. 46, situated 12 Crown Road, in the township of Fordsburg, on the farm Turffontein No. 21, District of Johannesburg, measuring approximately 34 square roods 104 square feet, upon which is erected a pair of semi-detached cottages built of plastered brick under galvanised iron roof.

These properties are being sold without reserve subject to confirmation.

For further particulars and viewing, apply to the auctioneers.

Sale takes place at our mart, Zambesi House, Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Friday, 27th April, 1962, at 11.30 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers & Stock Liquidators, Zambesi House, Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg. Telephone 22-7858/9. 4300—13

**CAPE.-KAAP.**

**NOTICE.**

THE SOUTH AFRICAN NATIONAL COUNCIL OF GENERAL WELFARE AGENCIES applied for registration as a Welfare Organization in terms of Section 6 of the Welfare Organizations Act, 1947 (Act No. 40 of 1947).

The objects of the Organization read as follows:

- (a) To promote, by propaganda, direct action or any other appropriate means, the interests and well-being of local autonomous and existing welfare bodies giving service in relation to general social welfare problems which shall include the giving of material relief, general counselling services, leisure time and group activities, the running of institutions, crèches, etc., and the provision of social welfare services not completely covered by the scope of any one of the existing National Councils.
- (b) To co-ordinate or assist in co-ordinating the activities of, and making available advice to, all bodies interested in or engaged in general welfare work as outlined in (a) above.
- (c) To promote and carry out, or assist in promoting or carrying out, surveys relating to general social welfare problems and to acquire and distribute information on any subjects relating to these problems.
- (d) To serve as a channel through which the problems, findings, or proposals of member organizations can be conveyed to Government Authorities where necessary, or independently undertake negotiations with such authorities.
- (e) To encourage the extension of work among and with persons requiring or using the services of member organizations; to promote training schemes as required and to stimulate the formation of new services.
- (f) To co-operate with national and international organizations which strive after objects similar to those of the Council.
- (g) To watch over, support or promote legislation which affects its interests or the welfare of its member organizations or persons using the services of such member organizations, and to assist in securing the proper administration of such legislation.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the Organization, must submit such representations to the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days as from the date of this advertisement.—O. D. Wolffeim, Chairman and Secretary, Provisional Committee, S.A. National Council of General Welfare Agencies.

4043—13

**REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.**

Notice is hereby given, in terms of Section 43 (1) of Act No. 30 of 1928, as amended, that application has been made to the Magistrate at Port Elizabeth, for authority to remove the Wholesale Liquor Licence held by PAARL WINE AND BRANDY COMPANY, LIMITED, from

the premises situate at 4 Paterson Road, Port Elizabeth, where the wholesale liquor business is at present conducted, to the Third Floor, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth, and that any person desiring to oppose such removal is hereby required to lodge such objection and to state his reasons for such objection, in writing, to the Magistrate at Port Elizabeth, on or before the 15th May, 1962. Dated at Port Elizabeth this 5th day of April, 1962.—Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Applicant, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

4039—13

**CALEDON & S.W.D. EKSEKUTEURSKAMER BEPERK.**  
(RIVERSDAL-TAK.)

**Insolvente Boedel SAREL FRANCOIS MARAIS VAN BRAKEL.**

Publieke Veiling van vaste eiendomme en losgoed te Stilbaai-Wes, op Saterdag, 21 April 1962, om 11-uur presies.

Behoorlik daartoe gelas deur die Trustee in die Insolvente Boedel van SAREL FRANCOIS MARAIS VAN BRAKEL, van Kerkstraat, Riversdal, sal publiek opveal—

**VASTE EIENDOM.**

1. (a) Die losieshuis, voorheen bekend as Bouwer's se Losieshuis, met 9 kamers, eetkamer, sitkamer, groot kombuis met 2 kaggels asook buitekamer, 2 pakkamers en 'n buite badkamer.

(b) Woonhuis van twee slaapkamers, eetkamer, pakkamer, kombuis en groot stoep.

(c) Woonhuis van twee vertrekke met solder, kombuis en stoep. Vier gemakhuise, drie motorhuise, een groot sement watertenk, vier sink watertenke.

Bogenoemde geboue is geleë op Erf No. 114 Stilbaai-Wes, Afdeling Riversdal, groot 34 vierkante roede, 104 vierkante voet, volgens Akte van Transport ten gunste van die Insolvente Boedel van SAREL FRANCOIS MARAIS VAN BRAKEL No. 8642, gedateer 9 Junie 1960.

Die Erf hierbo vermeld is geleë in die beste deel van Stilbaai-Wes strandgebied met pragtige uitsig oor die see en Kafferkuilrivier. Naby die baaiplek dus uitstekend gesik vir losieshuis of enige ander besigheid.

2. Seker stuk grond, synde Erf No. 494, Stilbaai-Wes, Afdeling van Riversdal, groot 8,661 vierkante voet.

Die erf is geleë voor die erf van Mr. Serfontein, onderwyser van Stilbaai-Wes. Volgens Akte van Transport No. 13803, gedateer 25 September 1957, ten gunste van S.F.M. van Brakel.

**LOSGOED.**

'n Groot hoevelheid huisraad.

Vriende, hier is nou 'n kans om waardevolle vaste eiendomme in Stilbaai-Wes te bekom. Aangesien die boedel afgesluit moet word, moet alles verkoop word.

Kom besig die eiendomme vroegtydig en ortuig self, 'n Kans van 'n leeftyd.—J. C. Carse, Afslaer en Bestuurder, Caledon & S.W.D. Eksekuteurskamer Beperk, Vendu Admns, Posbus 12, Riversdal, Telefoon 12. Na Kantoore Telefoone No. 73; en Dr. H. M. J. van Rensburg, Enigste Trustee, Posbus 162, Riversdal.

4031—13

**KENNISGEWING.**

**RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.**

Hiermee word kennis gegee dat ek, JAN PETRUS ANTONIE DU PLOOY, die ondergetekende, voorinemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om toestemming om die slagersaak wat tans gedryf word te Erf No. 3, Andasweg, Uitbreiding No. 1, Delporthoop, te verskuif na 'n ander perseel geleë te Erf No. B.110, Delporthoop, Distrik Barkly-Wes.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuwing kan sodanige beswaar indien by die Hoofbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne veertien (14) dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—J. P. A. du Plooy, Pk. Delporthoop. 4045—13

**Insolvent Estate D. J. P. JOHNSON.**

We shall sell by public auction on Wednesday, 18th April, 1962, at 70 Adderley Street, Worcester, the above Estate's properties consisting of residence, flats, garage and shop.—J. E. Krige & Sons, Auctioneers and Sworn Appraisers, Worcester. B. M. Hurwitz, Esq., c/o Levy, Hurwitz & Co., 107 St. George's Street, Cape Town.

4102—13

**RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.**

Kennis word hiermee gegee dat ek, ROBERT GEORGE WILTON, die ondergetekende, voorinemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagger ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voorinemens is om te Lot No. 38AB van Lot No. 38B, Rosedale Township, Athlone, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—R. G. Wilton. 4050—13

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that we, KIMBERLEY AFSLAERS (EIENS.), BEPERK, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for appointment as receiving and handling agent of the Board, in respect of the controlled area of Kimberley.

Any person who has any objection to such appointment, may lodge objection with the Branch Manager of the Board (P.O. Box 11), Kimberley, within 28 days of the date of this notice. Dated at Kimberley, this 28th day of March, 1962.—Kimberley Afslaers (Eiens), Beperk.

**RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.**

Kennis word hiermee gegee dat ons, KIMBERLEY AFSLAERS (EIENS.), BEPERK, voorinemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om aanstelling as 'n ontvang- en hanteeragent vir die beheerde gebied van Kimberley.

Enige persoon wat beswaar het teen die aansoek, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (Posbus 11), Kimberley, aanteken binne 28 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kimberley, hierdie 28ste dag van Maart 1962.—Kimberley Afslaers (Eiens), Beperk. 4118—13

**RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.**

Kennis word hiermee gegee dat ek, MEV. AMELIA JACOBS, die ondergetekende, voorinemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n kleinhandel slagtersbesigheid wat ek voorinemens is om te Militereweg, Steenberg, Kaap, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, Kaap, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—A. Jacobs. 4144—13

**Insolvent Estate S. VAN DIJK (Registered No. 11192).**

Paramount Auctioneers S.A. (Pty), Limited, Markhams Buildings, 8 Hout Street, Cape Town, will sell the property "Villa Dana", 74 Highgrove Road, Sunlands Estate, for public auction on Thursday, 19th April, 1962, at 6 p.m.

Further particulars available from the Auctioneer.—L. Maister, Trustee, Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town. 4030—13

**EKSEKUTEURSKAMER DRAKENSTEIN, BPK.**

**Insolvente Boedel J. P. J. SMIT.**

Openbare veiling van 11 morg gemengde vrugteplaas asook die plaasuitrusting te Die Klip, Franschhoek (4 myl vanaf La Motte, draai af deur Bosbouplantasie), op Donderdag, 26 April 1962, om 10 v.m.

Die eiendom word beskryf as De Klip, geleë in die afdeling Paarl, groot 5·8057 mope en Die Klip Annex, groot 5·5214 mope.

Water word voorsien deur 'n 7½ pk. Tippet enjin met pomp op 'n standhouende stroombank wat aan die plaas grens. 'n Standhouende boorgat verskaf water vir huishoudelike gebruik. Verder is daar ook 'n gronddam sowel as 'n sementdam.

Die plaasgebou bestaan uit 'n goeie woonhuis met 3 slaapkamers en ander nodige vertrekke, sowel as 'n motorhuis, storkamer, groot eselstal, koeistal en volks huis met drie vertrekke.

Die losgoed sluit in 1 David Brown diesel trekker, eenperd kar met rubber wiele, kerfmasjien, ploeë, 2 cultivators, ens.

Lewende hawe: 2 Jersey koeie en 1 muil.

Terme.—Streng kontant of bank gewaarborgde tjaeks op die veilingsterrein.

Trustees: W. Hancke & H. O. Wiggins, Albany Eksekuteurskamer, Bpk., St. Georgestraat 85, Foon 27784, Kaapstad. Eksekuteurskamer Drakenstein Bpk, Afslaers, Hoofstraat 335 (Posbus 236), Paarl. Foon 2061. 4325—13

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that DOUGLAS FRANCIS BROWN intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butchery business which he proposes to conduct at Esikobeni Trading Store, District Idutywa.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Eaton & Aitchison, Applicants' Attorneys, P.O. Box 19, Engcobo. 4217—13

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that we, HEUNINGNESKLOOF HOTEL AND STORE (PTY), LTD, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butchers in respect of a butchery business which we propose to conduct at Heuningneskloof, in the District of Douglas.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—B. H. Theron, Applicants' Agent, 11 Main Street, Kimberley. 4215—13

**PUBLIC SALE.**

**Insolvent Estate ARRIE GROOTEN-DORST (No. 10649).**

The undersigned auctioneers duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate will submit to sale by public auction, at Walkers Lane, off High Street, Oudtshoorn, on Wednesday, the 18th April, 1962, commencing at 10 a.m. the following:

Assortment scaffold planking and trestles, concrete mixer complete, quantity treated and untreated poles, 7 wheelbarrows, wireless set, dining suite, dressing table, kitchen table, dresser and chairs, radio parts, 5 crates glazed tiles, 3 motor lorries (sold as scrap), quantity steel reinforcing iron, wooden beams, building tools, motor parts, etc.

T. S. Bailey, Sole Trustee, 117 Church Street, Oudtshoorn. Kaplan & Oates, Auctioneers and Sworn Appraisers, 117 Church Street, Oudtshoorn. 4227—13

**CALEDON & S.W.D. EKSEKUTEURSKAMER, BEPERK.  
(RIVERSDAL-TAK.)**

**Insolvente Boedel SAREL FRANCOIS MARAIS VAN BRAKEL.**

Publieke veiling van huisraad, voorraad en toerusting op die Markplein, Riversdal, op 5 Mei 1962, om 10-nur vm.

Die ondergetekende, behoorlik daartoe gelas deur die Trustee in die Insolvente Boedel van SAREL FRANCOIS MARAIS VAN BRAKEL, gewese kleremakers, van Kerkstraat, Riversdal, sal op bogenoemde dag en datum publiek opveil:

*Voorraad en toerusting.*

1½ Jrt. Flanel materiaal; 3 paklengtes (fawn, vaal, bruin); 3 jrt. groen fluweel; 1 jrt. wit fluweel; 6 jrt. Twill (vaal); 5½ jrt. bruin Twill; 1 jrt. Sly (Alishia); 15 jrt. Alishia (swart); 4 jrt. bruin Alishia; 9 jrt. Wastecoat materiaal (bruinerig); 5 jrt. Wastecoat (swart); 2 lang toonbank; klein toonbank; Singer naaimasjien; groot stryktafel; strykyster; lot knope; water-emmer; meetband; lot gare; 3 gewone stoelle; seil vir venster; baadjiehouer van hout; 2 lang houtrakke; muurspieël; 2 hout-afskortings; knoopsgatskér; duim-stok (hout); strykblok met kussing; motordraadloos; 2 klerehouers; 12 klere-hangers; ½-dosie klerekryt; bruin skryftafeltjie; houtbankie; olielamp.

*Meubels.*

Dubbelbed met binneveermatras; 3 hangkaste; grastoele; klein wit tafeltjie; 2 spieëltafels; ½-bed met matras (Klapper-haar); divan met binneveermatras; sit-kamerstel (3-stuk); blomstaander; buffet; klein hangkassie; divan met klapperhaar-matras; grastoele; wasgoedmandjie; groot tafel; 2 kombuisstoelle; yskas (Fiat); 5½ kub. vt.; G.E.C. draaaldoos; tafeltjie; spenskas met rak; kombuistafeltjie; enamelkom; skinkbord; vuilgoedblík; 6 koppies en pierings; 5 diepborde; 9 gewone borde; 7 klein bordjes; 6 glase; groen stoepbank; swart blompot.

Aangesien die Boedel afgesluit moet word, moet alles verkoop word.—J. C. Carse, Afslaer en Bestuurder. H. M. J. van Rensburg, Enigste Trustee, Posbus 162, Riversdal. 4220—13

**RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEID.**

Kennis word hiermee gegee dat ek, PAULUS JACOBUS GREYLING, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slagters besigheid wat ek voornemens is om te (Erwe Nos. 373-374, Van der Waltstraat), Burgersdorp, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie ken-ingewing.—P. J. Greyling, Queenstraat, Burgersdorp. 4214—13

**NOTICE OF SALE.**

**Insolvent Estate CECIL RALPH MILLER carrying on business as MILLER'S MOTORS (No. B 99/61).**

Notice is hereby given that Natal and East Griqualand Farmers Auctioneers (Pty.), Limited, duly instructed thereto by the Trustee of the above-mentioned Insolvent Estate, will sell at the premises of the auctioneers in Main Street, Kokstad, on the 28th April, 1962, commencing at 10 a.m., the following:

One 1951 model Studebaker Champion, one 1948 model Hudson motor car, one 1939 Dodge motor car, 1 International Fargo truck, 1 typewriter, 1 adding machine, 1 office desk, 1 valve grinder, 1 hydraulic jack, 1 stenographer, 1 rivet machine, 1 spark plug tester, refacing machine, 1 panel beater's outfit, 1 set bearing pullers, 2 sets of stocks and dies, 1 hub puller, vices, 1 valve lifting tool, 1 number plate machine and numerous motor spares, motor parts, garage equipment, shelving and car stands and other articles too numerous to mention.

The Conditions of Sale will be for cash to the highest bidder.—W. L. D. Elliot, Trustee, Insolvent Estate C. R. Miller, 71 Main Street, Kokstad. 4232—13

**PAARL TRUST, LIMITED.  
(A registered Deposit Receiving  
Institution.)**

**Insolvent Estate W. PUZYNA (No. 11225).**

**SALE BY PUBLIC TENDER OF  
IMMOVABLE PROPERTY.**

Tenders are invited for the purchase of the following property in the abovementioned Insolvent Estate:

The remainder of Helderberg subdivided Estate, Somerset West, Stellenbosch District, consisting of 47 erven varying in size from 2 to 12 acres.

Tenders in duplicate in sealed envelopes marked "Tender: Insolvent Estate W. Puzyna No. 11225," must be lodged with the Master of the Supreme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, by not later than noon on Monday, 30th April, 1962.

It is a specific condition of this tender that the offers must remain open for a period of 60 days after the closing date of tenders.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Further particulars may be obtained from the undersigned.—G. H. Louw, Trustee, P.O. Box 4, Paarl. 4241—13

**APPLICATION FOR REGISTRATION  
AS RETAIL BUTCHER.**

It is hereby notified that I, ALBERTUS BOTHA BEUKES, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as OUTSPAN BUTCHERY in respect of a butchery business which I propose to conduct at Dirkie Uys Street, Brackenfell, Cape Province.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—A. B. Beukes, c/o Bellville Trust Co., 32 Coronation Avenue, Bellville. 4208—13

**NATAL.****LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.**

It is hereby notified, that A. HEIDALE-WIG & CO., (PTY.), LTD., intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as Manufacturers of Meat Products in respect of a butchery business which they propose conducting at Mandini Store site, Mandini, District Eshowe.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—W. E. White, Attorney for Applicant, P.O. Box 131, Eshowe. 4128—13

**NATAL AND EAST GRIQUALAND FARMERS AUCTIONEERS.**

Public auction of farm stocks, poultry and farm equipment on the farm Ennes, on Saturday, 14th April, 1962, at 10.30 a.m.

Duly instructed by the Joint Liquidator in SINGHS' BAZAARS (PTY.), LTD. (in Liquidation), we shall submit to public auction on the farm Ennes, 16 miles from Newcastle on the Steilandsdrift Road (sale signs will be erected), the following:

90 Pockets of fertilizer and lime; 7 oxen; 21 laying pens; 2 electric 5-tiered brooders; 5 paraffin brooders; 3 paraffin incubators; sundry feeders; 1 ground-nut thresher; 1 ground-nut sheller; 4 cultivators; 1 Algier tractor (scrap); 1 incomplete irrigation plant engine.

*Auctioneers' Note.*—(1) Most of the above-mentioned articles are almost brand new. (2) Buyers to take delivery of the articles on the farm.

*Terms.*—Strictly cash.

Further particulars are obtainable from the auctioneers.—Natal & East Griqualand Farmers Auctioneers (Pty.), Ltd., P.O. Box 26, Phone 14, Newcastle. 4125—13

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that DIRK JOHANNES VAN ZYL, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a retail butcher's business which he proposes to conduct at Sub. 52 of the farm Grassmere No. 8729, situated in the County of Alfred, Province of Natal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen days of the publication of this notice. Dated at Margate, Natal, this 3rd day of April, 1962.—Milton Kirkel, Applicant's Attorney, 3/5 Standard Bank Building, Marine Drive, Margate, Natal.

4233—13

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that I, DAWOOD HASSAM MOOSA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at Northdale Indian Township in Shop No. 3, Sub. 2 and 3 of Lot No. 1248, Townlands, Pietermaritzburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 512, Pietermaritzburg, within 14 days of the publication of this notice.—D. H. Moosa, P.O. Box 194, Pietermaritzburg. 4226—13

**APPLICATION FOR REGISTRATION OF A WELFARE ORGANISATION.**

[Under sub-section (1) of Section 9 of the Welfare Organisations Act, 1947 (Act No. 40 of 1947).]

**PARTICULARS OF THE ORGANISATION APPLYING FOR REGISTRATION.**

Name: THE KINGSREST ARABIC WELFARE COUNCIL. Address of central administrative office: 5 Premier House, 364 Pine Street, Durban, Natal. Telegraphic address: "Kinara". Affiliation: (i) State name of body to which affiliated: Nil. (ii) State names of organisation affiliated to your organisation: Nil. Date of establishment: 27th December, 1961. Area in which organisation operates or proposes to operate: Province of Natal. Number of subsidiary branches of your organisation: Nil. Aims and objects: To collect, hold or invest and to distribute money and other assets for the furtherance of charitable, social welfare and community service work of all kinds and for the relief, welfare and assistance of indigent, handicapped or maladjusted persons in the community and for the promotion of educational and family welfare.

Any objection to the above application should be lodged with the Registrar of Welfare Organisations, Private Bag, Pretoria, within twenty-one days from date hereof.—A. Hassan, Secretary, Durban, 30th March, 1962.

4209—13

**O.F.S.—O.V.S.****KENNISGEWING.**

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN ADRIAAN KRUGER, van Senekalweg 5, Bethlehem, die ondergetekende, voornemens

is om by die Raad van Beheer oor die Veen- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsglater ten opsigte van 'n nuwe besigheid wat ek voor-nemens is om te dryf te hoek van Commis-sioner- en Naudesstraat, Bethlehem, synde gedeelte van Erf No. 407, Bethlehem.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Geteken te Bethlehem, hierdie 2de dag van April 1962.—J. A. Kruger. 4200—13

**LIQUOR ACT, 1928.****APPLICATION FOR REMOVAL OF LIQUOR LICENCE.**

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of Act No. 30 of 1928, as amended, that application will be made to the Magistrate, Bethlehem, as Chairman of the Liquor Licensing Board for Area No. 38, at 10 a.m., on the 15th day of May, 1962, for authority for the removal of Bottle Liquor Licence, at present held by DUNCAN MURDOCH GRANT, a nominee in respect of the business known as HOTEL MONTROSE (PTY), LIMITED, from the premises situate at the farm Homelands in the village of Swinburne, District Harrismith, to the premises known as the farm Streatham Hill No. 1112, Swinburne, District Harrismith, with effect from the 15th day of May, 1962.

Notice is further given, that if the above application is granted, application will be made to the next annual meeting for the Liquor Licensing Board for Area No. 38, for ratification of such removal.—Cloete & Neveling, Attorney's for Applicant, P.O. Box 69, Harrismith. 4148—13

**INSOLVENTE BOEDELVEILING.****WESSELSPRON DORPSEIENDOMME.**

Behoorlik daartoe gelas deur die Gesamentlike Kurators in die Insolvente Boedel van JAN LOUIS DU PLESSIS (No. X. 88/1960), 'n prokureur, van Wesselsbron, sal die ondergemelde Afslaaers per publieke veiling op Dinsdag, 24 April 1962, om 11 v.m., te die Kantore van Mnre. J. L. du Plessis & Kie., P. Louis Kotzestraat, Wesselsbron, vir verkoop aanbied:

- (a) Sekere Erf No. 48, geleë in die dorp en Distrik Wesselsbron, groot 208 vierkante roede 48 vierkante voet, met woonhuis en ander verbeterings daarop;
- (b) sekere Erwe Nos. 49, 50 en 109, geleë in die Dorp en Distrik Wesselsbron, groot 208 vierkante roede 48 vierkante voet, 208 vierkante roede 48 vierkante voet, en 255 vierkante roede 30 vierkante voet, respektiewelik.

Vir nadere besonderhede tree asseblief in verbinding met onderstaande persone wat die Voorwaardes van Verkoop, wat by die verkoop gelees sal word, in hulle besit het.—Mnr. P. G. L. Cooper, p/a mnre. E. G. Cooper & Seun, Posbus 1368, Bloemfontein, en mnr. C. B. Smith, p/a mnr. Wessels & Smith, Posbus 721, Welkom, Gesamentlike Kuratore, of John Roderick & Kie. (O.V.S.), Bpk., Afslaaers, Bloemfontein.

4134—13

**Buy National Savings Certificates****Koop Nasionale Spaarsertifikate****The Mineral Resources of South Africa**

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

Price R3.33

OBtainable from the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

**Die Delfstowwe van Suid-Afrika**

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

**NOTICE.**

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

**N.B.—**Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

**KENNISGEWING.**

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R1 inkosteseel op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vaseplak word.

**L.W.—**Betalings by wyse van tjeës, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

**ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.**

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

**VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.**

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggereghoue van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

**SCHEDULE.—BYLAE.**

**N.B.—**Items indicated by a \* on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.  
**L.W.—**Items aan die linkerkant met 'n \* gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

**CAPE.—KAAP.**

Registered Number of Estate. Registrasie-nommer van Boedel.	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.	Date of Death. Datum van Oorlyde.	Date, Time and Place of Meeting. Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.
1210/62	Leisk, Elizabeth Helen Bruce, teacher.....	6/3/62	3/5/62, 10 a.m., Cape Town.
1322/62	Stevens, John Edward, tea supervisor.....	9/3/62	26/4/62, 10 a.m., Cape Town.
1635/61 97266	Swarts, Florina, housewife.....	17/6/59	1/5/62, 10 a.m., Bellville.
1323/62	Saayman, Magdalena Christina, rustende boer.....	24/10/44	27/4/62, 10 v.m., Riversdal.
1242/62	Golding, Johanna Wilhelmina, housewife.....	9/3/62	24/4/62, 10 a.m., Cape Town.
5196/61	Filies, Henry Benjamin, paint mixer.....	21/2/62	24/4/62, 10 a.m., Cape Town.
1296/62	Roth, Annie Christina.....	7/12/61	24/4/62, 10 a.m., Cape Town.
1316/62	Michau, Gerhardus Nicolaas, retired engine-driver.....	19/2/62	25/4/62, 10 a.m., Malmesbury.
897/62	Ie Roux, Hans Hendrik.....	1/12/61	27/4/62, 10 v.m., Caledon.
148/578	Marini, Antoine.....	5/8/60	24/4/62, 10 a.m., Cape Town.
	O'Donnell, Michael Hurley, trader.....	9/4/13	25/4/62, 10 a.m., Kokstad.

**TRANSVAAL.**

9354/61	Paterson, Belle Wilson, housewife.....	18/11/61	27/4/62, 10 a.m., Benoni.
2107/62	Pretorius, Mattheus Jacobus, 'n boer.....	17/3/62	17/4/62, 10 v.m., Pretoria.
379/62	McKie, Patrick Alexander Wilson, clerk.....	15/1/44	27/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
1916/62	du Plessis, Susanna Francina Catharina Johanna, huisvrou.....	21/2/62	27/4/62, 10 v.m., Oberholzer.
2109/62	Venter, Hester Hendrina Elizabeth.....	10/9/61	27/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
2042/62	Sanford, Leigh Wheeler.....	15/11/61	27/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
2149/62	Schroder, Clive, papil draftsman.....	18/3/62	27/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
1998/62	Trenoweth, Frederick George, brick layer.....	20/2/62	27/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
2068/62	Strydom, Catharina Margarita.....	27/2/62	27/4/62, 9.30 v.m., Johannesburg.
2069/62	Timol, Martha Magdalena.....	23/2/62	27/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
1999/62	Woods, Beatrice Eliza.....	18/2/62	27/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
2198/62	Tausley, Desmond Middleton, clerk.....	11/3/62	17/4/62, 10 a.m., Pretoria.
7470/61	Woods, Richard James, retired manager.....	18/9/61	27/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
1960/62	van Eeden, Pieter Gabriel, afgetree.....	6/3/62	17/4/62, 10 v.m., Pretoria.
2061/62	Alberts, Joey Elizabeth, skooldogter.....	4/6/61	27/4/62, 9.30 v.m., Johannesburg.
2049/62	Botha, Willem Adriaan, handlanger.....	9/3/62	18/4/62, 10 v.m., Witbank.
2063/62	Edelman, Barney, bookkeeper.....	4/3/62	27/4/62, 10 a.m., Tzaneen.
2047/62	van Baalen, Johannes Petrus Frederik, 'n boer .....	17/2/62	27/4/62, 10 v.m., Potchefstroom.
2062/62	Chapman, Cornelia Dorothea, farmer.....	21/8/61	27/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
2065/62	Francis, Martin James, blacksmith.....	13/2/62	27/4/62, 10 a.m., Roodepoort.
2196/62	de Bruin, Nicolaas Johannes Coetze, werktuigkundige .....	16/2/62	27/4/62, 10 v.m., Westonaria.
2103/62	Anderson, Abraham Johannes, skilder.....	13/11/59	27/4/62, 10 v.m., Virginia.
6133/60	Cunning, Francesco, retired.....	14/7/60	27/4/62, 10 a.m., Tzaneen.
1112/62	Dakin, Kate, business woman.....	26/5/61	27/4/62, 10 a.m., Roodepoort.
2049/61	Botha, Petronella Sophia, 'n boer.....	9/2/61	27/4/62, 10 v.m., Randfontein.
1541/62	van der Wouden, Engela Adriana, huisvrou.....	12/2/62	27/4/62, 10 v.m.
2059/62	Wilson, William James Hugh, hysbakbestuurder .....	9/3/62	27/4/62, 9.30 v.m., Johannesburg.

Registered Number of Estate. Registrasie-nommer van Boedel.	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.	Date of Death. Datum van Orlyde.	Date, Time and Place of Meeting. Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.
2058/62	Vorster, Barend Johannes, huurmotorbestuurder.....	25/1/62	27/4/62, 9.30 v.m., Johannesburg.
2056/62	Visagie, Gideon Christoffel.....	21/2/62	27/4/62, 9.30 v.m., Johannesburg.
8679/61	Scott, Christiaan Johannes Frederik.....	8/8/61	27/4/62, 10 v.m., Ermelo.
1981/62	Jardine, John, retired.....	10/3/62	27/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
2053/62	Kilian, Ronald Roy, magasynman.....	23/12/61	27/4/62, 9.30 v.m., Germiston.
2028/62	Lendahl, Dolores, merchant.....	1/1/61	27/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
2121/62	Latouf, Nazera, manufacturer.....	10/10/47	17/4/62, 10 a.m., Pretoria.
2178/62	Loewenfeld, Otto, lawyer.....	8/5/61	27/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
2145/62	van Leeuwen, Hendrik Jan, rangereder.....	26/2/62	17/4/62, 10 v.m., Pretoria.
6858/56	van den Heever, Hendrik Johannes Jacob.....	29/10/56	17/4/62, 10 v.m., Pretoria.
2082/62	Humberseth, Alice Grace, pensioner.....	10/3/62	27/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
2140/62	Holmes, Elizabeth Helena.....	8/3/62	27/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
2141/62	Katz, Reuben, general dealer.....	26/9/58	27/4/62, 10 a.m., Krugersdorp.
1137/62	van der Merwe, Gideon Jousia, klerv.....	15/11/61	17/4/62, 10 v.m., Pretoria.
1996/62	Peens, Stephanus Johannes, draadwerker.....	7/3/62	17/4/62, 10 v.m., Pretoria.
2054/62	McLeod, Andrew James, pilot.....	6/3/62	17/4/62, 10 v.m., Pretoria.

## NATAL.

888/62	Cruickshank, Robert William, cinema operator.....	2/10/61	19/4/62, 9 a.m., Durban.
875/62	Antrobus, Evelyn Gertrude, retired.....	10/3/62	19/4/62, 9 a.m., Durban.
849/62	Chinnappa, No. 42177/33776/6046/6047, painter.....	1/11/62	19/4/62, 9 a.m., Durban.
887/62	Dhanpat, bus owner.....	31/1/62	19/4/62, 9 a.m., Durban.
848/62	Chanoramathi, C.B.I.W. No. 1621/1917, domestic.....	12/7/58	19/4/62, 9 a.m., Durban.
273/62	Bard, Nancy, housewife.....	27/11/61	19/4/62, 10 a.m., Umzinto.
891/62	Barker, Annie, housewife.....	25/2/62	18/4/62, 10 a.m., Pietermaritzburg.
2421	Boziana, John, native chief.....	14/2/18	19/4/62, 10 a.m., Stanger.
*589/59	Heslop, Elsie Donald.....	29/1/59	19/4/62, 9 a.m., Durban.
3677/61	Mahabir, upholsterer.....	24/8/61	19/4/62, 9 a.m., Durban.
853/62	Mackeson, Margaret Robertson.....	8/2/62	19/4/62, 10 a.m., Eshowe.
874/62	Munian, farmer.....	25/7/60	19/4/62, 9 a.m., Durban.
889/62	Pienaar, Dorothea Anna, husband, fitter and turner.....	30/1/62	19/4/62, 10 a.m., Bergville.
890/62	Osborn, Constance Gloria, bank clerk.....	4/3/62	18/4/62, 10 a.m., Pietermaritzburg.
876/62	Lombard, Johannes Jacobus, operator.....	20/2/62	19/4/62, 10 a.m., Camperdown.
877/62	Gaffoor, Abdool, shop assistant.....	22/9/61	19/4/62, 9 a.m., Durban.
834/62	Fitzpatrick, Joan, pensioner.....	14/3/62	18/4/62, 10 a.m., Pietermaritzburg.
818/62	Low, Hester Maria Isabella, housewife.....	10/3/62	30/4/62, 10 a.m., Ladysmith.
820/62	Low, Edgar, pensioner, S.A.R.....	5/3/62	30/4/62, 10 a.m., Ladysmith.
808/62	Gounden, Narainen, farmer.....	30/9/60	19/4/62, 9 a.m., Durban.
828/62	Pretorius, Gertruida Jacomina, retired.....	27/2/62	19/4/62, 9 a.m., Durban.
893/62	Naidoo, Durgia Rajoo, merchant.....	6/3/62	19/4/62, 9 a.m., Durban.
915/62	Passmore, Lynette Gail, machine minder.....	4/3/62	19/4/62, 9 a.m., Durban.
918/62	Parsuramen, laundryman.....	13/5/61	19/4/62, 9 a.m., Durban.
927/62	Watts, Percy Albert Mason, night foreman.....	18/3/62	18/4/62, 10 a.m., Pietermaritzburg.
913/62	Visagie, Frederick Jacobus, bus driver.....	16/3/62	19/4/62, 9 a.m., Durban.
629/62	Wittstock, Heinrich Carl Friedrich, pensioner (S.A.R.).....	12/1/62	19/4/62, 9 a.m., Durban.
840/62	Yenugopaul, herb specialist.....	7/2/62	19/4/62, 9 a.m., Durban.
3031/61	Maslowski, Gita.....	24/8/61	19/4/62, 9 a.m., Durban.
902/62	Potgieter, Cornelius Johannes, factory foreman.....	24/12/61	18/4/62, 10 a.m., Pietermaritzburg.
987/62	Elliot, Martha, pensioner.....	26/3/62	19/4/62, 9 a.m., Durban.
952/62	Dawood, Amod, salesman.....	15/11/61	19/4/62, 10 a.m., Greytown.
806/62	Chinnamma, housewife.....	28/12/61	19/4/62, 9 a.m., Durban.
977/62	Arumugan, builder.....	4/3/62	19/4/62, 10 a.m., Eshowe.
984/62	Anama, housewife.....	23/8/61	19/4/62, 10 a.m., Verulam.
996/62	Hannell, Emma Ada Agnes.....	20/3/62	19/3/62, 9 a.m., Durban.

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

465/62	Vletter, Cornelius, opsigter—graansuier.....	25/12/61	17/4/62, 10 v.m., Reitz.
474/62	Roodt, Nicolaas Jacobus, myner.....	15/3/62	18/4/62, 10 v.m., Welkom.
497/62	Hendrikz, Hermanus Jacobus, 'n boer.....	20/2/62	18/4/62, 10 v.m., Ventersburg.
476/62	Engelbrecht, Maria Sussana Elizabeth Johanna, huisvrou.....	13/3/62	19/4/62, 10 v.m., Bloemfontein.

## GRIQUALAND WEST.—GRIKWALAND-WES.

132/62	Geller, Israel, retired wine and malt bar owner.....	25/2/62	18/4/62, 10 a.m., Kimberley.
150/62	Smit, Engela Adriana Aletta.....	12/2/62	18/4/62, 10 v.m., Kimberley.
170/62	de Wet (voorheen Jansen) Catharina Maria van Vuuren (gebore Wiid)	16/2/62	18/4/62, 10 v.m., Hopetown.
167/62	Dissell (born Steyn) Anna Johanna.....	11/3/62	18/4/62, 10 a.m., Kimberley.
165/62	Burks (born Thompson) Gwyneth Maryvaughn.....	18/2/62	18/4/62, 10 a.m., Kimberley.

## EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

1162/59	Hayter, John Eric, general dealer.....	31/5/59	27/4/62, 10 a.m., Flagstaff.
665/62	Steyn, Martha Louisa, huisvrou.....	20/10/61	18/4/62, 10 a.m., Humansdorp.
664/62	Gadd, Montague Ernest.....	17/2/62	18/4/62, 10 a.m., Port Alfred.
650/62	Dickie (born Thomas) Iris Catherine, groundsman.....	25/3/62	27/4/62, Grahamstown.
627/62	Rubenstein, Robert, pensioner.....	16/3/62	18/4/62, 10 a.m., East London.
522/62	Berndt, Franz Carl, trader.....	28/2/62	19/4/62, 10 a.m., Alice.
641/62	Rademeyer, Johannes Petrus Jacobus, rustende rangereder.....	19/3/62	18/4/62, 10 a.m., Uitenhage.
644/62	Redgard, Philippus Daniel, huurmotorbestuurder.....	19/3/62	18/4/62, 10 a.m., Queenstown.

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

## LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LE.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplike van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (*of langer, indien spesial vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—BYLAE.  
CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begin datum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdroste.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
817/61	Bailey, Charles George, and surviving spouse, Edith Clara Bailey, of Chapel Cottage, Rosmead Avenue, Kenilworth, Cape; First and Final	—	—	H. G. Bailey, Agent for Executrix Testamentary, 26 Park Road, Kimberley.
4661/60	Scheepers, Helie Wilhelmina Jacoba (gebore Wiese, voorheen Goosen); Eerste en Finale	—	Springbok....	Jan Scholtz & Van Zyl, Hofstraat (Posbus 10), Springbok, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief.
4421/61	van Schalkwyk, Johanna Fredrika Huibrech (gebore Louw), weduwee, invalide, van Royalstraat, Moorreesburg; Eerste en Finale	—	Moorreesburg..	P. E. Toerie, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
4015/55	Savage, Percival St. John.....	—	—	Marie Beatrice Savage (Tyler), 5 London Road, Observatory.
4230/61	Prins, Simon, retired commercial agent, of Ocean View Hotel, Beach Road, Sea Point, Cape, who died on 27th September, 1961; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
3501/61	Perold, Isaac Abraham, of Station Road, Somerset West, C.P.; Supplementary	—	Somerset West..	The Paarl Board of Executors, Limited, P.O. Box 15, Paarl.
268/61	Nel, Anna Cecelia (gebore Faber), van Frereplek 31, Robsonvale, Beaconsfield, en nagelate eggenoot Frederik Johannes Hendrik Nel; Eerste en Laaste	—	*	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
680/61	Kitching, Catharina Adriana (Adrianna) (gebore Kitching), van Conradiestraat 26, Upington, en nagelate eggenoot Johannes Louwrens (of Lourens, of Lawrence) Kitching; Eerste en Laaste	—	*Upington....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
4404/61	van Dorp, Frederik Gideon Albertus, van St. Helenaabai	—	Vredenburg....	Swemmer & Levin, Vredenburg.
4010/61	Anna Catharina Jacoba van Schalkwyk (gebore van der Merwe), huisvrou, van „Aandskemerig”, Malmesbury, wat op 6 September 1961 oorlede is; Eerste en Finale	—	Malmesbury....	J. P. van Aarde, Bestuurder, A.M. Trust (geregistreerde deposito-nemende instelling), Posbus 51, Porterville, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
5066/60	Philipps Lodewicus Andries Calitz, masjinis, S.A.S., van Hermanstraat 16, Beaufort-Wes, en nablywende eggenote Elizabeth Magdalena Calitz (gebore Badenhorst); Eerste en Laaste	—	Beaufort-Wes...	Gird & Kannenberg, Prokureurs vir die Eksekutrise Datief, Donkinstraat 75 (Posbus 6), Beaufort-Wes.
4560/60	Nell (or Nel), Lena, spinster; First and Final Sam, Willem, van Hoofweg, Halfway, Strand; Eerste en Finale	—	Caledon..... Die Strand....	Moore & Burger, P.O. Box 6, Caledon. Murray & Du Toit, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 32, Die Strand.
4207/60	McMaster, Nichol Maxwell, and surviving spouse, Doris McMaster (born Klopper); First and Final	—	*	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
6153/57	McDonald, George; Amended First and Final	—	Bellville.....	Gordon Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, Cape Town.
3408/61	Scholtz, Petrus, en nablywende eggenote Elizabeth Scholtz (gebore February); Eerste en Finale	—	Heidelberg....	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, K.P., Agente vir Eksekuteur Datief.
3913/61	Wilmot, James Henry, tuinier, van Van Riebeekstraat, Villiersdorp, en nagelate eggenote Dorothea Elizabeth Wilmot; Eerste en Finale	—	Caledon.....	P. J. Hall, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 10, Villiersdorp.
345/62	Harriet Jane Barkley (born Kif), and surviving spouse, Michael Joseph Barkley, of 32 Crescent Road, Southfield, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan & Berman, C.N.A. Buildings, Maynard Road, Wynberg, Attorneys for Executor Testametary.
663/61	Dyason, Charles Henry; Eerste en Finale....	—	*Griekwastad..	De Villiers & Bredenkamp, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Hoofstraat 7, Griekwastad.
3499/61	de Jongh, Maud Ann, of Strand, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Datief, 46 St. George's Street, Cape Town.
62/60	van Wyk, Adriaan Wilhelmina, en nagelate eggenote Rachel Catherina Maria van Wyk [gebore Kotze (Kotzee)]; Eerste en Laaste	—	*Upington....	P. S. du Plessis, Bestuurder, Paarl Trust, Beperk, Posbus 297, Upington, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Typerk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
162/61	Delport, Johanna Alida Petronella (gebore Roux), huisvrou, van Ertjiesdam, Caledon; en nagelate egenoot Matthys Johannes Delport; Gewysige Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Posbus 26, Caledon.
76/61	Versfeld, Oscar Owen, and surviving spouse, Ruby Olive Versfeld (born Wolff); First and Finale	16/4/62	—	Nell & Jacobson, 117 St. George's Street, Cape Town.
4583/61	Clarke, Robert Simon; First.....	16/4/62	—	Tenant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for the Executors Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
475/61	Lloyd, Helena Leonora; First and Finale.....	—	Strand.....	Sims & Ziegler, Attorneys for Executor Testamentary, 501 Annuity House, cor. of Rissik and Marshall Streets, Johannesburg.
4195/61	Hill, Guillaume Jacobus, van Millstraat 42, Strand, wat op 25 September 1961 oorlede is; Eerste en Finale	—	Bredasdorp.....	S. L. Muller & Baard, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 41, Robertson.
5123/61	Cetze, Henry George, pensionaris, van Smithstraat, Bredasdorp, en nagelate egenote Helena Coetzee (gebore Gaffey); Eerste en Finale	—	Bellville.....	C. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
5308/60	de Waal, Anna Christina (born de Kock); First and Finale	—	*Vryburg.....	Jaffe & Barendilla (Pty.), Limited, Agents for the Executor Testamentary, 123 Voortrekker Road, Parow.
27/62	Speedy, Dorothy Cron (born Lavin), and surviving spouse, John Gilbert Speedy, farmer, of "Zoetvlei", District of Vryburg; First and Finale	14/4/62	Oudtshoorn....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg; Attorneys for Executor.
4277/60	du Plessis, Jacobus Marthinus, van Plk. Aangenaam, Distrik Oudtshoorn, wat op 24 September 1960 oorlede is; Eerste en Finale	14/4/62	Alexandria....	E. F. Laubscher, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 208, Oudtshoorn, Eksekuteur Testamentêr.
2075/61/11	Oelofsen, Harold, van Alexandria, K.P., wat op 10 September 1961 oorlede is; Eerste en Finale	—	Victoria-Wes...	E. F. Laubscher, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 208, Oudtshoorn, Mede-eksekuteur Testamentêr.
3570	Mokwena, Annie; Amended First and Finale..	—	Wynberg.....	Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
3568/61	Smit, Pieter Johannes Jacobus (ook bekend as Pieter Johannes Smit); Eerste en Finale	—	—	Kempen & Kempen, Posbus 24, Victoria-Wes, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
1945/61	Thomas, Elizabeth (born Samuels), housewife, of Massey Avenue, Crawford, who died on 24th March, 1961, and surviving spouse, William Thomas, married in community of property; First and Finale	—	Caledon.....	Harding & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, S.A.W.A.S. Hall Chambers, Main Road, Muizenberg.
2404/61	McIntosh, John, widower, retired building inspector, of 6 Union Avenue, Pinelands; First and Finale	—	Stellenbosch....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
3814/61	Jan Hendrik Geldenhuis, wewenaar, rustend, van Caledon; Bygevoegde	—	—	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon.
5421/60	Jacobs, Carolus Jacobus (ook bekend as Carolus Johannes Jacobs), wat op 29 November 1960 oorlede is, en nagelate egenote Lenie Jacobs (gebore Fortuin), van Morning Glory, Kylemore, Stellenbosch; Eerste en Finale	—	—	Drakenstein Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 236, Paarl.
4113/61	Pereira (Periera), Henry William, and surviving spouse, Annie Louisa Pereira (born Lawrence); First and Finale	—	Die Strand....	J. J. Glick & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 303/306 Sam Newman House 28 Burg Street, Cape Town.
3279/61	Ruthven, Mildred Lilian Emma (gebore Beier), huisvrou, wat op 19 Julie 1961 oorlede is, en nagelate egenoot Henry David Ruthven; Eerste en Finale	—	—	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl.
113/62	Flee, Florence Mary; First and Finale.....	—	Victoria-Wes...	A. C. B. Howes, "Homeleigh", Strathmore Road, Camps Bay, Executor Testamentary.
3566/61	Lubbe, Isabella Margaretha; Eerste en Finale	—	Wynberg.....	Kempen & Kempen, Posbus 24, Victoria-Wes, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
85/61	Browne, Major Alexander, retired, of "Bergzicht", Cannon Street, Newlands, Cape; First and Finale	—	*Griekwastad..	De Villiers & Bredenkamp, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr, Hoofstraat Griekwastad.
583/61	Rossouw, Daniel Hendrik, en nagelate egenote Gertruida Johanna Rossouw (gebore Lubbe); Eerste en Finale	—	Knysna.....	E. A. Meyer & Kie., Posbus 60, Knysna, K.P. Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
3337/61	van Huysteen, Johannes Nicolaas, rustende boer, van Wittedrift, Distrik Knysna, K.P.; Eerste en Finale	—	Wolseley.....	C. P. J. Coetze, Bestuurder, A.M. Trus Wolseley, Agent vir Eksekutrice Testamentêr.
2791/61	Walters, Nicolaas Johannes, en nagelate egenote Ariane Johanna Walters (gebore du Toit), van Merrimanstraat, Wolseley, Afdeling Tulbagh; Eerste en Laaste	—	Robertson.....	S. L. Muller & Baard, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr, Posbus 41, Robertson.
3229/61	Barnard, Petronella Johanna (gebore Douglas), wat op 26 Julie 1961 oorlede is, en nablywende egenoot Frederick Swerus Barnard, van Le Chasseur, Robertson; Eerste en Finale	—	—	J. Vorster, Sekretaris van die Worcester Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Worcester, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
75/62	Hester Sophia Basson (gebore van Staden), huisvrou, en nagelate egenoot Carel van der Merwe Basson, van Vorsterhoeek, Brandwag, Worcester; Eerste en Finale	—	Worcester.....	—

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.		Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley n die geval van die items met a * gemerk en die Lamidros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent
3559/61	Petrus Arie Zacharias Burger, pensionaris, van Stigelingstraat, Calvinia, en nablywende eggenote Sarah Johanna Burger (gebore Vlok); Eerste en Finale	—	Calvinia.....	Groenewald & Groenewald, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr, Posbus 33, Calvinia.
2839/61	Johannes Theodore Benzien, van Rouxweg 40, Re-Unie Park, Worcester, en nagelate eggenote Sophia Margaretha Benzien (gebore Groenewald); Eerste en Finale	—	Worcester.....	C. Kloppers, Bestuurder van die Worcesterse Eksekutierskamer, Beperk, Baringstraat 29 (Posbus 34), Worcester, Eksekuteur Testamentêr. (Mev.) M. M. J. Muller, Innesstraat 1, Kimberley.
63/61 231/61	Muller, Daniel Johannes; Eerste en Finale.... Slippers, Anna Johanna Louisa, and surviving spouse, Cornelis Jacobus Slippers; First and Final	—	*	H. J. Stander & Son, Attorneys for Executor Testamentary, Sanlam Buildings, Jones Street (P.O. Box 384), Kimberley.
4023/61	Sarah Margaretha van Blerk (gebore Joubert), weduwee; Eerste en Finale	14/4/62	Malmesbury....	P. le F. Mouton, Sekretaris, Malmesbury Eksekutierskamer, Eksekuteur Testamentêr.
4551/61	Lewiton, Max, farmer, of 16 Church Street, Oudtshoorn; First and Final	—	Oudtshoorn....	Kaplan & Oates, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 152, Oudtshoorn.
2008/61	Theron, Maria Christina (gebore Theron), van Klipheuwelstraat, Noord Williston, Kaap, wat op 18 Mei 1961 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Theron, rustende boer; Eerste en Laaste	—	Williston.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
—	Cartwright, Constance (formerly Rupert-Jones, born Gillet), widow, of Arksey Guest House, Somerset West, Cape, who died on 30th May, 1961; First and Final	—	Somerset West	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
4593/61	Joseph Hermanus Christoffel Nilson, and surviving spouse, Caroline Jacomina Cathrine Nilson (born Sleigh), of 168 Upper Buitenkant Street, Gardens, Cape Town; First and Final	—	—	E. C. Nilson, 11 Main Drive, Sea Point, Cape Town.
531/59	Petrus Johannes Fourie, van Stellastraat 89A, Vryburg, K.P., wat op 26 September 1959 oorlede is	—	*Vryburg.....	(Mev.) S. J. de Bruyn (voorheen Fourie, gebore Claassens), Eksekutrice Testamentêr, p/a P. J. Fourie, Deyselaan 8, Strubenvale, Springs.
585/61	Malloch, Andrew Robertson, retired fitter, of 18 Villiers Street, Kimberley; First and Final	—	*	D. P. Veary, Executor Testamentary, 15 Stockdale Street, Kimberley.
76014	Gert Jacobus de Beer, afgetreden boer, en nagelate eggenote Lucia Christina de Beer; Supplementêre	—	Adelaide.....	Davidson & Marais, S.A. Mutualgebou, Posbus 277, Bloemfontein, q.g. Eksekutrice.
4616/61	de Wet, Josias Christiaan Erasmus, en nagelate eggenote Cornelia Magaretha de Wet (gebore Eksteen), van Victoriaweg, Caledon; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Donkinstraat 21, Caledon.
508/61	Cloete, Frederik Petrus, and surviving spouse, Elizabeth Alida Cloete (born Jansen van Vuuren), of Campbell Street, Douglas; First and Final	—	*Douglas.....	Abbott & Gallagher, Sarel Cilliers Street, Douglas.
3404/61	Oosthuizen, Eerw. Barend Frederik, en nablywende eggenote Gesina Isabella Susanna Oosthuizen (gebore Booyens), van Barrydale; Eerste en Finale	—	Swellendam....	M. M. Brink, Prokureur vir die Boedel, Posbus 7, Barrydale.
1964/61	William Arthur Wainwright, retired; First and Final	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
340/62	Burke, Annie Marie Agnes, spinster; First and Final	—	—	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
4191/60	van der Vyver, Matthys Lourens (or Louwrens); First and Final	—	—	T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, Attorneys for Executor Dative, 10 Mostert Street, Cape Town.
4204/61	de Villiers, Daniel Johannes, rustende, en nagelate eggenote Heletta Gertruida de Villiers (gebore van Wielligh), van Steynstraat, Moorreesburg; Eerste en Finale	—	Moorreesburg..	P. E. Toerien, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
5411/61	van der Westhuizen, Pieter Jacobus, rekenmeester, van Malmesbury; Eerste en Finale	14/4/62	Malmesbury....	P. le F. Mouton, Sekretaris, Malmesbury Eksekutierskamer, Agent vir Eksekutrice Testamentêr.
3502/59	Harvey, Nicolaas Jacobus; Eerste en Finale..	—	Wynberg.....	Ben Pienaar, Kempen & De Villiers, Koloniale Weeskamegebou, Parlementstraat 41, Kaapstad.
4143/61	Esterhuyse, Phoebe Vivia, van Jubileestraat, Sutherland; Eerste en Finale	—	Sutherland....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 933, Johannesburg.
1489/61 2729/61 79/62	Olivier, Johanna Elizabeth; Finale..... Steyn, Marthinus Jacobus; Eerste..... Potgieter, Andreas Petrus, en oorblywende eggenote Johanna Magrieta Classina Potgieter (gebore Visser), van Alheit, oor Kakamas; Eerste en Finale	— — 16/4/62	Bonnievale.... Bellville..... *Kakamas.....	M. P. Olivier, Andringastraat 62, Stellenbosch. J. H. Heyns, Voortrekkerweg 51, Goodwood. J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
445/53	Magdalena Elizabeth Steenkamp, en nagelate eggenoot Johannes Lodewikus Steenkamp; Gewysigde	—	Barkly-Oos....	E. Oeschger, Posbus 68, Barkly-Oos.
4896/60	Bosman, Louis; Eerste en Finale.....	—	Wellington.....	W. V. Stander, Bestuurder, Paarlse Eksekutierskamer, Beperk, Kerkstraat 11, Wellington, Eksekuteur Datief.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. Begin datum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.  Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdrost.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.  Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
223/61	Wiid, Johanny, beredder kragtens Artikel 48 van die Boedelwet van 1913; Eerste en Finale	—	*	H. J. Stander & Seun, Prokureurs vir Eksekuteur Datile, Sanlamgebou, Jonesstraat (Posbus 384), Kimberley.
679/61	Jansen, Cornelius Johannes, onderwyser, van Kerkstraat 79, Upington, Distrik Gordonia; Eerste en Finale	—	*Upington.....	Malan & Malan, Schroderstraat (Posbus 27), Upington.
627/61	Farquharson, Aletta Maria Jacoba (gebore van Rooyen); Eerste en Finale	—	*Mafeking.....	P. A. Fraenkel & Kie., Prokureurs vir Eksekutrice Datile, Hoofweg 19A, Mafeking.
586/61	Kok, Johan Philip; Eerste en Finale.....	—	*Warrenton....*	(Mev.) S. J. Kok, Joubertstraat 32, Warrenton.
675/59	Postma, Hercules Frederik Venter, en nagelate eggenote Aletta Sophia Cornelia Postma (gebore du Plessis), beredder kragtens Artikel 48 van die Boedelwet van 1913; Eerste en Finale	—		H. J. Stander & Seun, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr, Sanlamgebou, Jonesstraat (Posbus 384), Kimberley.
4007/61	Mouton, Jacobus Frederick, pensionaris, van Parow, en nagelate eggenote Sophia Dorothea Mouton (gebore de Kock); Eerste en Finale	—	Bellville.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, Mede-eksekuteur Testamentêr, Waalstraat 28, Kaapstad.
3324/60	Franck, Dirk Jacobus, boer, van Nuwepos, Vanrhynsdorp; Eerste en Finale	—	Vanrhynsdorp..	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, Mede-eksekuteur Testamentêr, Waalstraat 28, Kaapstad.
467/61	Zoutendyk, Alewyn, retired consul, of "Balmoral", Klein Constantia Road, Constantia; First and Final	—	Wynberg.....	M. J. Dreyer, Trust Manager, S.A.N.T.A.M., 28 Wale Street, Cape Town, Co-Executor Testamentary.
4151/61	van Wyk, Magdalena Alberta, en nagelate eggenoot Jacobus Cornelis van Wyk, senior, boer, van De Liefde, Sutherland; Eerste en Finale	—	Sutherland.....	Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland, K.P.
4414/61	Humble, Andrew Henry Arthur, and surviving spouse, Agnes Daisy Humble; First and Final	—	—	G. F. van Tonder, Acting General Manager and Secretary, The South African Association, 6 Church Square, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
4358/61	Maree, Johannes Hendrik; Eerste en Finale..	—	Swellendam....	S. P. le Roux, Bestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam.
2566/61	Moni, Giacomo, company director, and surviving spouse, Italia Moni (born Risi), of "San Marco", Victoria Road, Sea Point, Cape; First and Final	—	—	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys to Executors Testamentary, Federated House, 56 Shortmarket Street, Cape Town.
4987/57	Marais, Wynand Jacobus, en nagelate eggenote Magdalena Alberta Cornelia Marais (gebore Olivier), van Le Rouxstraat, Fraserburg; Eerste en Finale	—	Fraserburg.....	Strobos & Louw, Voortrekkerstraat (Posbus 11), Fraserburg, Prokureurs van Eksekuteur Datile.
2473/61	Ernest Marshall Wood, retired architect; First and Final	—	Somerset West	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
6617/55	Cornelius Johannes Rademeyer, rustende boer, van Lauterwater, Afdeling Uniondale; Eerste en Finale	—	Joubertina....	C. J. Esterhuysen, Hoofstraat, Joubertina.
731/62	de Wet, Petrus Johannes, en nagelate eggenote Hermina Johanna Cornelia de Wet (gebore Roux), van Mullerstraat, Bonnievale; Eerste en Finale	—	Bonnievale....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
4681/61	Raubenheimer, Gustav, wat op 20 September 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Sophia Johanna Mocke Raubenheimer (gebore Oosthuizen); Eerste en Finale	—	George.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
5408/61	du Toit, Petrus Gideon Bernardus, van Gladstonestraat 20, Bellville; Eerste en Finale	—	Bellville.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
107/62	Burmester, Irma Ludowika Maria; First and Final	—	Stellenbosch....	Paul & A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for the Executrix Testamentary.
11/62	Farrell, Eveline Teresa; First and Final.....	—	—	Michael J. Farrell, 14 Clydebank Road, Green Point.
4075/60	Wilkins, Howard Otto; First and Final.....	—	Somerset West	G. M. Guthrie & Company, 107 St. George's Street, Cape Town.
1468/48/ 845	Wyatt, Magdalena Elizabeth (born Share), and surviving spouse, Amos Charles Arthur Wyatt, general dealer, of Platbosch, District of Knysna, C.P.; Amended First and Final van Staden, Martha Frederika Petronella (gebore Burger), wat op 16 November 1961 oorlede is, en nagelate eggenoot Marthinus Jacobus van Staden; Eerste en Finale	—	Knysna.....	E. A. Meyer & Company, P.O. Box 60, Knysna, Attorneys for Executor Dative.
40/62	Visagie, Elizabeth Magrieta, van Amaliastraat 42, De Aar, wat op 7 Desember 1961 oorlede is; Eerste en Finale	—	*Upington.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
35/62	Treurnich, Martha Magdalene (gebore Fourie), en nagelate eggenoot Daniel Petrus Johannes Treurnich, van Perseel No. 4 Q 2, Border, Warrenton; Eerste en Finale	—	*De Aar.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
56/62	van der Walt, Nicolaas, en nagelate eggenote Maria Alida van der Walt (gebore van der Walt), van Kuruman; Eerste en Finale	—	*Warrenton....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
66/61	Swart, Philippus Coenrad Johannes, transporter, van Hoofstraat, Bonnievale, en nablywendie eggenote Sophia Margaretha Magdalena Swart (gebore Odendaal); Eerste en Finale	—	*Kuruman....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
4352/61		—	Bonnievale....	Van Niekerk & Linde, Hoofstraat (Posbus 49), Bonnievale.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begin datum van Inspeksie indien anders as datum van Publikasie en/of Tydseker indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval die items met n * gemerk en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
6/62	Pienaar, Rudolf (Rudolph) Grobler, en nagelate eggenote Petronella Pienaar (gebore Barnard), van Perseel No. 6.A.4., Jan Kemp, K.P.; Eerste en Finale	—	*Warrenton....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2798/61	Burke, Alban Ambrose, clerk, State Diggings, of Alexander Bay, Namaqualand, C.P.; First and Final	—	Port Nolloth....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Dative.
72/62	de Wet, Pieter Francois; Eerste en Finale....	—	Bellville.....	J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester.
3201/61	Mattheus Casparus Maree, rustende boer, en nablywende eggenote Margaretha Johanna Maree (gebore Malan); Eerste en Finale	—	Caledon.....	Andries le Roux, Prokureur vir Boedel, Hoofstraat (Posbus 41), Villiersdorp.
5092/59	Wagner, Frederick Thomas; Supplementary..	—	Somerset West	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
3379/56	Ferreira, Cornelius Frederick, boer en hotel-eenaar, van Patensie, K.P., wat daar op 7 Junie 1956 oorlede is, en nablywende eggenote Edwina Dorothea Ferreira (gebore Ferreira); Eerste en Laaste en Supplementêre	—	Hankey.....	(Mev.) E. D. Ferreira en Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Eksekuteurs Testamentêr.
764/62	Baker, Harold Witcombe; First and Final....	14/4/62	Mossel Bay....	Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafeking, Attorneys for Executor Testametary.
3239/61	Singer, Ralph Edward, hotel proprietor, of The Royal Hotel, Voortrek Street, Swellendam, C.P., and surviving spouse, Violet Freda Singer (born Cohen); Second and Final	—	Swellendam....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testametary.
314/61	Herholdt, Matthys Louis, klerk, van Basson-gebou, Upington, en nagelate eggenote Naomi Salomi Herholdt (gebore Jeppe); Eerste	—	*Upington....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
765/62	Bassett, Leslie, bank manager, of "Blighs House", Plettenberg Bay, C.P., and surviving spouse, Stella Hargrave Bassett (born Johnson); First and Final	—	Knysna.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executors Testametary.
605/61	Zondagh, Stephanus (ook bekend as Stephanus Ignatius, boer, van Pofadder, Distrik Kenhardt, wat op 7 Oktober 1961 oorlede is, en nablywende eggenote Edith Elizabeth Zondagh (gebore Roos); Eerste en Laaste	—	Kenhardt.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrice Testamentêr.
5343/61	Buijskes, Henricus Johannes Brand (also known as Henry John Brand Buyskes), of 6 Westcliffe, Hermanus, Cape, who died on 5th December, 1961, and surviving spouse, Anna Magrita Buijskes (born Groenewald); First and Final	—	Caledon.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testametary.
39/61	Thirion, Christiaan Rudolf Jacobus (ook bekend as Christian Rudolph Jacobus Thirion), boer, van Elim Eiland, Distrik Gordonia, en nagelate eggenote Aletta Sophia Thirion (gebore van der Westhuizen); Eerste en Laaste	—	*Keimoes.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
2763/61	Muller, Jacobus Johannes, van Heuwelstraat 80, Mosselbaai, en nagelate eggenote Cornelia Sophia Muller (gebore Boshoff); Eerste en Laaste	—	Mosselbaai....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agente vir Eksekutrice Testamentêr.
2837/61	Spottiswoode, Hugh; First and Final.....	—	Stellenbosch....	Paul & A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for the Executors Testametary.
3671/61	Gideon Johannes Brits Rademan, van Melkhouriervier, Swellendam; Eerste en Finale	—	Swellendam....	S. P. le Roux, Bestuurder, Agente vir Eksekuteur Datief, Posbus 26, Swellendam.
5002/59	Mohr, Johann Wilhelm, sakeman, geadministreer in terme van Artikel 48 (3) (b) van Wet No. 24 van 1913; Eerste en Finale	—	Robertson....	G. J. van Zyl, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson.
439/61	Visser, Theunis Gerhardus Nicolaas, van Schroder, Pk. Bassonsdrift, Distrik Kakamas; Eerste en Laaste	—	*Kakamas....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteur Datief.
595/61	Fourie, Casparus Lukas, van Uap, Distrik Gordonia, wat op 10 Oktober 1961 oorlede is, en sy nagelate eggenote Anna Magrieta Fourie (gebore van der Walt); Eerste en Finale	—	*Upington....	Gordonia Trust (Eindoms), Beperk, Posbus 270, Upington, Agente vir Eksekuteure Testametary.
4559/61	Moore, Emmie (born Denniston), and surviving spouse, Neville Edwin Moore; First and Final	—	Wynberg.....	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
5115/61	Jacobs, Ebrahim; First and Final.....	—	—	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
2728/61	van Eyssen, Magdalene Elizabeth Sophia; First and Final	—	Wynberg.....	Clarke & Company, 100 Long Street, Cape Town.
4670/61	Keers, Dora Alice; First and Final.....	—	—	Alexander Keers, 44 Pienaar Road, Milnerton.
3395/58	Valley, Mohamed Cassim (also known as Mohamed Cassiem, or Mahamed Cassim); First and Final	—	—	Banard Katzen & Company, 491 Albert Road, Salt River, Attorneys for Executor Dative.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdrost.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
1195/61	van der Westhuizen, Isaac (also known as Freddie Abrahams); First and Final	—	Wynberg.....	David Baskin, Lipshitz & Smith, Attorneys for Executor Testamentary, 58 Burg Street, Cape Town.
5214/57	Rosenstrauch, Johann Carl Ferdinand; Supplementary	—	—	Cloete & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
175/62	Carlsson, Margaret Alice (born Barfoot); First and Final	—	Wynberg.....	O. C. Carlsson, 29 Woodley Road, Plumstead, Cape.
204/61	Rayloon, Achmat Kamaldien; First and Final	—	—	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
3676/61	Hanslo, Maud May (born Reilly), and surviving spouse, Frederick James Hanslo, of "Carolyn", Athlone Street, Athlone; First and Final	—	Wynberg.....	Isaac Volkwyn & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
129/62	van der Poll, Harold Henry, and surviving spouse, Kathleen Mary van der Poll, of Selby House, Chard Road, Steenberg; First and Final	—	Simonstown....	(Mrs.) K. M. van der Poll, Selby House, Chard Road, Steenberg, Executrix Testamentary.
515/62	Cowie, Agnes Thomson (born Ferguson); First and Final	—	Simonstown....	J. D. Cowie, c/o Radio Repairs, Lower Church Street, Wynberg, Cape.
147/61	Mollentze, James Henry, grofsmet, van Taung Stasie, K.P., en nagelate eggenote Anna Christina Mollentze (gebore Meintjes, of Meintjies); Eerste en Laaste	—	*Taung.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekutrice Testamentêr.
4438/61	Taylor, Wilfred Daniel; First and Final.....	—	—	(Mrs.) J. M. L. Taylor, 2 St. Stephens Road, P.O. Pinelands, Cape.
838/59	Johannes Hendrik Hough, and surviving spouse, Hilletjie Maria Hough, of 71 Second Avenue, Parow; Amended First and Final	—	Bellville.....	Cohen & Company, 5 Station Road, Parow, Attorneys for Executrix Testamentary.
3081/61	Leslie Duncan Henderson, tobacco farmer, of Norton, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.
4528/61	May Zeller (born Kutchinsky), housewife, of Sea Point, and surviving spouse, Meyer Zeller; First and Final	—	—	A. Morris Korber, London and Lancashire House, 148 St. George's Street, Cape Town, Attorney for Executor Testamentary.
3927/61	Andrew Barry, and surviving spouse, Amy Barry (born Samuels), of Elsies River; First and Final	—	Bellville.....	Cohen & Company, 5 Station Road, Parow, Attorneys for Executrix Dative.
2350/61	Jacob Asinowsky (also known as Jacob Ash), of Cape Town	—	—	Prisman & Rubik, Globe House, 5 Hout Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
5101/61	Edith Stone (born Baillie), of "Kema", 57 Stella Road, Plumstead	—	Wynberg.....	Sacks & Jaffe, 802/803 Dumbarton House, Church Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
5490/52	Frost, James, slaughterman, of 5 Fowler Street, Port Elizabeth, who died in Port Elizabeth on 16th September, 1952, and surviving spouse, Minnie Frost (formerly Azar, born Smith); Amended First and Final	—	Port Elizabeth..	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Fourth Floor, J.B.S. Building, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
5147/61	Mary Catherine Harris Fox Hegers, widow, of The Strand, C.P.; First and Final	—	The Strand....	A. E. Mabia, Executor Testamentary, 4 George Street, The Strand.
3176/61	Bartholomeus Brouwer, and surviving spouse, Ella Brouwer (born Burmeister), of Mowbray, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
3834/61	Anastasia Lee (born Zimbal), who died in England on 24th March, 1961, married to Walter Lee, of 3 Ifley Road, Oxford, England, the marriage being governed by the laws of England; First and Final	—	—	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executor Dative, 8 Darling Street, Cape Town.
6274/56	John Titus Arends, and surviving spouse, Mary Elizabeth Arends (born Manuel), of Goodwood; First and Final	—	Bellville.....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrix Dative, 49 St. George's Street, Cape Town.
2530/61	Rowland Webster Booth, of Kenilworth, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executor Testamentary.
3662/61	Reuben Owen Ishmail Lee (also known as Reuben Lionel Owen Lee), of Lansdowne, Cape, and his surviving spouse, Solylah Lee (born Ishmail); First and Final	—	Wynberg.....	S. Lee, Executrix Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
839/62	Anna Carolina Rowe (born Coetzee), and surviving spouse, Samuel Peter Rowe, of Sea Point; First and Final	—	—	S. P. Rowe, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
3198/60	Frieda Wilhelmina Blahovska (formerly Wessels, born Viljoen), of Blaauwberg Strand; First and Final	—	—	Wallace M. Brown, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
5061/61	Edgar William Bond, of Rondebosch, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executrix Testamentary, United House, Adderley Street, Cape Town.
3527/61	Llewellyn, Fred Tom Norman, of Observatory, Cape; First and Final	—	—	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executors Testamentary, United House, Adderley Street, Cape Town.
5223/49	Maurice Aldous Lovell, of Sea Point; First and Final	—	—	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executors Dative, 301 Cape Times Buildings, St. George's Street, Cape Town.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days after the date of publication of the notice of the estate. <i>Begintyd vir Inspeksie indien anders as datum van Publikasie en Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdrost.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
4281/61	Edith Branfield, spinster, pensioner, of Wynberg, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executrix Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
555/61	Sophia Wilhelmina Evans (formerly Connieff, formerly Mitchell), of Woodstock, Cape; First and Final	—	—	H. H. Evans, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
3592/61	Jacob Pick, of Muizenberg, Cape; First and Final	—	Simonstown....	Saul Pick, Agent for the Executrix Testamentary, P.O. Box 2328, Cape Town.
70/62	Catherine Ravenscroft, of Altydgedacht, Durbanville; First and Final	—	Bellville.....	W. M. Remmie, Executor Testamentary, Altydgedacht, Durbanville.
1285/61	John Morkel, who was ordinarily resident at 28 Third Avenue, Elsies River, Cape, who died on 25th December, 1960 at Elsies River, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor, 101 St. George's Street, Cape Town.
5048/61	Mabel Hannah Rees, retired hospital matron, of Hatchett Corner, Fursey Lane, Bealieu, Hampshire, England, who died on 16th February, 1961; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for the Executrix Testamentary.
4978/60	Sidney James Fisher, caretaker, of E3 Normanhurst Flats, High Level Road, Sea Point; First and Final	—	—	R. Asherson & Asherson, Attorneys for the Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
4087/61	Martha Maria Selma Szymanski (born Grosse), of Parow, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Reilly, Reilly & Tucker, Attorneys for the Executrix Testamentary, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town.
3636/61	Robert James Johnston, company secretary, of Rosebank, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
5152/61	Catherine Boettger, and her surviving spouse, Ernst Hackel Boettger, of Green Point; First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
4879/60	Israel Marin, medical practitioner, of St. Denis Road, Newlands; First and Final	—	Wynberg.....	Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for the Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
4536/56	Gerald Wheeler Dobson, who was ordinarily resident at The Mount Nelson Hotel, Orange Street, Cape Town, who died on 24th July, 1956 at Durban, Natal; Supplementary to the First and Final	—	—	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor, 101 St. George's Street, Cape Town.
5144/61	Frederick Arthur Matthews, of Woodstock; First and Final	—	—	Chas. Barnett, Barnett & De Beer, Attorneys for the Executrix Testamentary, 97 Victoria Road, Woodstock.
3641/61	Katie Wilhelmina Meyer, spinster, of Hermanus, Cape; First and Final	—	Hermanus.....	Cecil N. Harry, Low & Company, Agents for the Executor Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
1118/61	Cassie Frances Nancy Charles, of 23A Church Street, Langa; First and Final	—	Wynberg.....	C. M. Kobus & Omar, Attorneys for the Executors, 52 Caledon Street, Cape Town.
77/62	Wilhelmina Johanna Petronella Laubscher (born Vismer), of Vredenhof Farm, Bellville South, Cape, who died on 29th October, 1961; First and Final	—	Bellville.....	Gelb & Gelb, Attorneys for the Executor Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town.
2466/58	Magdalena Maria van der Byl, spinster, of Kromboom Road, Rondebosch, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executor Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.
5098/59	Louis Ashton Hubbard, of "Vredenhof Farm", Philadelphia, C.P.; First and Final	—	Malmesbury....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executor Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.
3741/61	Joey Wassurg, of 28 Kitchener Road, Woodstock, C.P.; First and Final	—	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.
4950/61	Edgar Oswald White, of "Guys Cliffe", Lincoln Drive, Bishopscourt Estate, Cape Town; First and Final	—	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executrix Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.
4052/61	Anna Elizabeth Johanna Stofberg (gebore Jordaan), huisvrou, wat op 12 September 1961 oorlede is, en nagelate egenoot Pieter Jacobus Daniel Stofberg, van Alartskraal, Worcester; Eerste	—	Worcester.....	C. Kloppers, Bestuurder van die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29 (Posbus 34), Worcester, Agent vir die Eksekuteurs Testamentêr.
5222/53	Sarah Hester Susanna le Roux (gebore le Roux), en nagelate egenoot Pieter Mattheus le Roux, boer, van De Rust; Supplementäre	—	Oudtshoorn....	Pocock & Bailey, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.

## TRANSVAAL.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
2382/61/ 37	Pieterse, Ferdinand Lukas Johannes Bartolomeus, en nagelate eggenote Cecilia Jacobina Pieterse; Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Le Roux & Van Rooy, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr, Sheffrelgebou, Brakpan.
8516/61/ 38	van Rensburg, Jakob Jakobus Janse, en nagelate eggenote Maria Catharina van Rensburg; Eerste en Finale	—	Brits.....	Johan Erasmus & Kie., Posbus 78, Brits.
6199/61	Saayman, Harriet Sarah; Eerste en Finale....	—	Brits.....	Johan Erasmus & Kie., Posbus 78, Brits.
5264/61/ 37	Nasser, Mirva (born Edwards), of 13 Lewis Avenue, Springs; First and Final	30 dae...	Springs.....	George Behrmann & Levin, Attorneys for Executor Testamentary, Wima Court, Fourth Street (P.O. Box 886), Springs.
2577/61	Swanepoel, Catharina Elizabeth (gebore de Waal), huisvrou, van Berlynstraat 16, Heidelberg; Eerste en Finale	—	Heidelberg....	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
8124/61/ 37	du Toit, Victor, mynwerker, van Carltonville, en nagelate eggenote Anna Cecilia du Toit (gebore van den Heever); Eerste en Finale	—	Oberholzer....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
6197/60/ 37	Snyman, Margaretha Jacoba (gebore Janse van Vuuren), weduwee; Eerste en Finale	—	Middelburg....	Lindhout & Birman, Prokureurs vir die Eksekutrice Testamentêr, Markstraat (Posbus 13), Middelburg.
7492/61/ 16	Creak, Ernest William; First and Final.....	—	—	D. P. A. Hoffman, 15 Minnie Mansions, Hamilton Street, Arcadia, Pretoria.
8652/60/ 34	Schutte, Philip Jacobus Wilhelm; First and Final	—	—	R. N. Edelstein, Veale & Coetzee, for Executrix, 201/8 Central House, Central Street, Pretoria.
5909/61/ 19	Griffiths, Ernest Frederick; First and Final..	—	—	Nathan Bloch & Aarons, P.O. Box 899, Pretoria.
5698/61/ 34	McCarthy, Patrick William, of Vry Street, Standerton; First and Final	—	Standerton....	Schlemmer & Phillips, P.O. Box 26, Standerton, Attorneys for the Executor Dative.
1036/58	Johannes Machiel Pretorius, boer.....	—	Nylstroom....	Stroh & Van Soelen, Posbus 37, Nylstroom.
6311/60	Gesamentlike Intestate Boedel Helgard Marthinus Janse van Rensburg, en nagelate eggenote Emily Janse van Rensburg (voorheen Worrall, gebore Roodt), van Reefway Hotel, Orkney; Eerste en Finale	—	Klerksdorp....	Rafferty & Rafferty, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Presidentstraat 21B (Posbus 33), Bothaville.
941/62	Arends, Joseph Percy, en nagelate eggenote Muriel Amy Arends, van Woonstel 45, Riversdalestraat, Coronationville, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4086/58/ 13	Kolver, Immanuel, and surviving spouse, Aletta Johanna Kolver (born Coetzee), administered as an Insolvent Estate in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913; First and Final	—	Boksburg.....	W. E. Vardy, Executor Dative, 5/9 Netherlands Bank Building, Germiston.
756/61/16	Evans, Christmas; First and Final.....	—	Pietersburg....	
6047/61/ 36	Stone, William, mynwerker, van Springfield Colliery No. 14, Pk. Grootvlei; Eerste en Finale	—	Heidelberg....	Gus. L. Klaff, Attorney for Executor Testamenteary, Messina Hotel Buildings, P.O. Box 1, Messina.
5155/61/ 36	Steenekamp, Jacobus Christoffel, en nagelate eggenote Elsie Wilhelmina Steenekamp (gebore Albrecht); Eerste en Finale	—	Rustenburg....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3546/61/2	Esterhuysen, Carel Hendrik, en nagelate eggenote Hester Maria Esterhuysen; Eerste en Finale	—	Delareyville....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrice Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
8172/61/ 37	Puth, Thomas Philip, wat op 8 Oktober 1961 oorlede is, en sy nagelate eggenote Anna Johanna Petronella Puth (gebore Reyn), van Boylestraat 33, Vanderbijlpark; Eerste en Finale	—	Vanderbijlpark	Bosman & Bosman, Kerkstraat (Posbus 23), Sannieshof.
8896/61/ 19	Joubert, Petrus Jacobus Stefanus, getroud in gemeenskap van goedere met Pieter Jacoba Joubert; Eerste en Finale	—	Warmbad.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3253/61/ 37	du Preez, Helgard Marthinus, en nagelate eggenote Aletta Elizabeth du Preez (gebore Joubert), van Elandsfontein, Distrik Potchefstroom; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	F. Herman & Oberholzer, Voortrekkerweg (Posbus 106), Warmbad, Transvaal.
6414/61/ 35	van Schalkwyk, Jacobus Hendrik, skagtimmerman, van Meredithlaan 48, Orkney, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina van Schalkwyk (gebore Mitchell); Eerste en Finale	—	Klerksdorp....	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrice Datief, Kerkstraat 176, Potchefstroom.
6847/60/ 35	Stock, Hector Albert, en nagelate eggenote Sarah Sally Stock (gebore Ungerer); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrice Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
6861/60/ 36	van Wyk, Casper Adriaan, en nagelate eggenote Maria Johanna Elizabeth van Wyk (gebore Viok); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrice Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3001/61	Visser, Christofel Erasmus; Eerste en Finale..	—	Kruggersdorp...	A. L. Breedt, Eksekuteur, p/a Die Landdros, Kruggersdorp.
3375/61 1443/61/ 34	Hansen, Harry; First and Final..... Sinclair, John Adamson, and surviving spouse, Myrtle Thelma Sinclair (born Harris); First and Final	—	Benoni..... Springs.....	S. Bentel & Rubens, P.O. Box 185, Boksburg. Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Dative, 111 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagigde Agent.</i>
4187/61/ 36	Nel, Louis Johannes, mynwerker, van Van Bredastraat 37, Krugersdorp; Supplementäre	—	Krugersdorp...	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrice Datile, Posbus 5892, Johannesburg.
1780/61/ 37	Venter, Johanna Christina (gebore Bosch), en nagelate eggenoot Hendrik Petrus Venter, van Kwaggafontein, Distrik Vereeniging; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Smit & Coetze, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Loumor Court, Voortrekkerstraat (Posbus 165), Vereeniging.
6119/61/ 19	Hulley, Cecil Vyvyan; First and Final.....	—	Benoni.....	Gilchrist & Reid, 102 Medical Centre, Rothsay Street, Benoni.
677/56/25	van der Westhuizen, Helena Dorothea, en nagelate eggenoot Christian Hendrik van der Westhuizen; Eerste en Finale	—	Kempton Park	Slabbert & Visser, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 47, Kempton Park.
8915/61/ 35	Scheepers, Cornelia Magaretha Elizabeth (gebore van Niekerk); Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	Bosman & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Buchananstraat 32 (Posbus 1), Lichtenburg.
670/62/38	van Straaten, Jacobus Petrus Lodewicus, en nagelate eggenote Martha Jacoba van Straaten, van Killicklaan 813, Mayville; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1490/61/ 22	Townsend, Dora Foster; First and Final.....	—	Benoni.....	Hull, Pearson, Taylor & Fawish, 60 Cranbourne Avenue (P.O. Box 265), Benoni, Attorneys for Executor Testamentary.
799/61	Bresler, Pieter Christiaan; Eerste en Finale....	—	Standerton....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrice Datile, Phoenixgebou, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton.
2224/61/4	Jones, Sylvia; First and Final.....	—	Johannesburg..	Louis Sachs, Baskin, Scholtz & Cohen, P.O. Box 5538, Johannesburg.
55/62	van Niekerk, Pieter Daniel, pensionaris, en nagelate eggenote Anna Maria Petronella van Niekerk (gebore Steyn), van Lynnwoodweg 267, Brooklyn, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5303/61/ 35	van Schalkwyk, Jasper Dirkse; Eerste en Finale	—	Westonaria....	B. Simon, q.q. Eksekuteur Datief, Kerkstraat (Posbus 58), Heilbron.
182/62/19	Lombard, Barend Christoffel, en nagelate eggenote Anna Magrittha Lombard (gebore Meyer); Eerste en Finale	—	Standerton....	P. Z. R. Booysen, p/a S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 6160, Johannesburg.
1779/61/ 37	Jansen van Vuuren, Colleen Valarie; First and Final	—	Klerksdorp....	B. de Wet & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 33, Klerksdorp.
3998/59/ 19	Hill, Frank Charles William; Supplementary First and Final	—	Brakpan.....	D. L. Stewart, Executor Dative, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 1830, Pretoria.
420/60/19	Joint Estate Harry Griggs, and surviving spouse, Violet Annie Griggs (born Hart); First and Final	—	Johannesburg..	Schwartz & Goldblatt, Charter House, 79 Bosman Street, Pretoria.
6976/61/ 16	de Jager, Marthinus Stephanus, van Holland, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.
7875/61	Pelzer, Gesina Wilhelmina (gebore van Greuning), weduwee; Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Jackson & Joubert, Posbus 146, Ermelo, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
6294/61	Schultz, Hester Susanna, weduwee; Eerste en Finale	—	Heidelberg....	Viljoen & Meek, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
8120/60	du Plooy, Lea Magdalena Sara Maria (gebore Smith), en nagelate eggenoot Johannes Frederik du Plooy; Eerste en Finale	—	Nelspruit.....	Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 1167, Pretoria.
5328/61/ 37	McLachlan, Helena Magrittha Aletta Susanna Elizabeth (gebore van Staden), klerk, van Winstonweg 54, Homestead Park, Johannesburg, en nagelate eggenoot John McLachlan; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Prokureurs vir Eksekuteur, Yorkshiregebou 123, Marshall- en Rissikstraat, Johannesburg.
7605/61	Webster, Florence Edith; First and Final....	—	—	E. C. Webster and C. N. Webster, P.O. Box 454, Pretoria.
8083/61	Hugo, Petrus Paulus, van Rietpol, Pk. Pietersburg; Eerste en Finale	—	Pietersburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5821/61/ 36	Wooding, Johanna Sophia; Eerste en Finale..	—	Benoni.....	W. M. Wooding, Ansonweg 61, Robertsham, Johannesburg.
252/62/19	Eksteen, Aletta Sophia (gebore van Dyk), en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Eksteen, pensionaris, van Vierde Straat 55, Delmas; Eerste en Finale	—	Delmas.....	Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Delmas.
7134/61/ 19	Amos, Kenneth Laurence, of 48 Main Avenue, Springs Extension, Springs; First and Final	—	Springs.....	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs.
1862/61	Oswald, Bernard Theodore; First and Final..	—	Randfontein....	D. A. Greyvensteyn, P.O. Box 668, Johannesburg.
2698/61/ 23	Whitfield, George; First and Final.....	—	Benoni.....	Norman Edelstein, Leromo House, cor. of Cranbourne Avenue and Rothsay Street, Benoni.
4030/61/ 16	Jeewa, Ellimdin (alias Elledin Jeenva, alias Ellmdin Jeeva); First and Final	—	—	A. T. W. de Klerk, 301 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
5433/61/ 25	McGee, Thomas, and surviving spouse, Bessie Hoswell McGee; First and Final	—	—	(Mrs.) B. H. McGee, c/o Philip Hill Executor and Trust Company, Limited, 533 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria.
3422/60/ 19	Beatt, Donald Cameron; First and Final....	—	Johannesburg..	L. Sidsky, Attorney for Executrix Dative, 711 Mutual Buildings, 36 Harrison Street, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
3667/60/ 13	Binder, Abraham; First and Final.....	—	Johannesburg..	Pencharz & Pencharz, Attorneys for Executrix Testamentary, Yorkshire House, Marshall Street, Johannesburg.
9084/61/ 17	Engelbrecht, Dorothea Wilhelmina; First and Final	—	Boksburg.....	Rosenthal & Rubenstein, 514 Trichardt Road, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg, Attorneys for Executor Testamentary.
371/62/17	Eve, John Frederick Pax, retired civil servant, of 407 R.N.S. Mansions, Kotze Street, Pretoria, and surviving spouse, Doris Ethel Eve (born Webber); First and Final	—	Potchefstroom..	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria.
8733/61/ 17	Eve, John Frederick Pax, retired civil servant, of 407 R.N.S. Mansions, Kotze Street, Pretoria, and surviving spouse, Doris Ethel Eve (born Webber); First and Final	—	Germiston.....	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentär, Kerkstraat 176, Potchefstroom.
4188/59	Viljoen, Dawid Jacobus, and surviving spouse, Johanna Aletta Viljoen (born Herholdt); Amended First and Final	—	Wakkerstroom	D. J. Viljoen, c/o S. J. Naude & Olivier, Attorneys for the Parties, cor. of Voortrekker and Kruger Streets (P.O. Box 12), Elsburg.
5582/61/ 12	Greyling, Catharina Maria (gebore Opperman), weduwee; Eerste en Finale	—	Delareyville....	I. J. Greyling, Eksekuteur, Posbus 3, Wakker- stroom.
115/62	Gwilt, Richard Clair, farmer, of Delareyville, Western Transvaal; First and Final	—	Wolmaransstad	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
5714/56/ 12	Jacobs, Jacobus Johannes; Eerste en Finale..	—	Christiana.....	Dempers & De Greef, Prokureurs vir Eksekutrise Datile, Posbus 12, Wolmaransstad.
2380/61/ 37	Olivier, David Johannes Hercules du Preez, en nagelate eggenote Maria Margaretha Magda- lena Olivier (gebore Crause), van Buitestraat, Christiana; Eerste en Finale	30 dae..	Warmbad.....	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Eksekuteur Datile.
691/61	Groenewald, Christoffelina Magdalena (gebore Scheepers); Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Mathews & Lanser, Prokureurs vir Eksekuteur Datile, Sutterweg (Posbus 18), Warmbad, Transvaal.
7854/60/ 17	Coetzee, Charl Francois de Villiers, salesman, of 16 Leslie Buildings, Vereeniging; First and Final	—	Vereeniging....	T. S. Wood, Attorney for Executrix Testa- mentary, Permanent Buildings, P.O. Box 363, Vereeniging.
6630/61/ 17	Allan Robert Bell; First and Final.....	—	Delareyville....	Moss Freedman & Glynn, Attorneys for Execu- trix Testamentary, 8 C.N.A. Building, Merri- man Avenue (P.O. Box 403), Vereeniging.
8450/60/ 33	Trollip, Stephen Gordon, pensioner, of 34 Trouw Street, Capital Park, Pretoria, and surviving spouse, Johanna Jacoba Trollip (born Scholtz); First and Final and the Redistribution Account and Agreement	—	Westonaria.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Depart- ment, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
1388/60/ 15	Engelbrecht, Cornelia Elizabeth (gebore Meyer), van Bosbult, Pk. Natreen, Distrik Delarey- ville, en nagelate eggenoot Gerhardus Jacobus Engelbrecht, boer; Eerste en Finale en Herverdelingsrekening en Herverdelingsoor- eenkomst	—	Roodepoort...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
8374/61/ 35	Stone, Reginald Clifford, resident engineer, of 10 Crescent Drive, Venterspost, and surviving spouse, Martha Maria Stone (born Peyer); First and Final	—	Pietersburg.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
7491/61/ 36	Maartens, David Schalk, pensionaris, van Carl- straat 463, Pretoria, en nagelate eggenote Emmerentia (Emmerentia) Magdalena Maartens (gebore Marx); Gewysigde Eerste	—	Pelgrimsrus....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
6696/61/ 16	Bedford, Andrew Frederick, company director, of 58 The Highway, Florida, and surviving spouse, Kathleen Emma Bedford (born Pascoe); First and Final	—	Delmas.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Depart- ment, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
2421/58	Maharaj, Rajwantee (also known as Radie Rampals); Supplementary	—		Weavind & Weavind, 250 Pretorius Street, Pretoria.
2491/61/ 14	Bezuidenhout, Martha Maria (gebore White), huisvrou, en nagelate eggenoot Willem Johan- nes Bezuidenhout, boer, van die plaas Doorn- fontein No. 2364, Distrik Pietersburg, Trans- vaal; Eerste en Finale	—		Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
4283/59/4	Botha, Willem Hendrik, saagmeuleenaar, Lon- don Saagmeul, van Graskop, Transvaal; Eerste en Finale en Aanvullende Eerste en Finale	—		Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
5177/61/ 17	van Heerden, Johannes Lodewikus (ook bekend as Johannes Lodowucus van Heerden), paaie operateur, van Delma-Wes, Delmas, en nagelate eggenoot Petronella Aletta Catharina van Heerden (ook bekend as Aletta Catherina van Heerden) (gebore Scheffer); Eerste en Finale	—		Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boede en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
4179/61/ 17	Jordaan, Zacharias Stephanus, wewenaar en pensionaris, van Montagustraat 58, Balfour, Transvaal; Eerste en Finale	—	Balfour.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
1230/61/ 12	Kleinhans, Hendrik Andries Johannes Willem, afgetrede boer, van „Blake House”, Middelburg, Transvaal, en nagelate eggenote Catharina Johanna Kleinhans (gebore de Beer); Eerste en Finale	—	Middelburg....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
2960/61/ 26	van Niekerk, Pieter Jacobus, boer, van die plaas „Elandspoort”, Amersfoort, Transvaal, en nagelate eggenote Dina Maria Magrittha van Niekerk (gebore Taljaard); Eerste en Finale	—	Amersfoort....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
7987/61/ 35	du Toit, Christiaan Frederik Wilhelmus, pensionaris, van Pretoriusstraat 14, Potchefstroom, en van sy nagelate eggenote Aletta Catharina Johanna du Toit (gebore van Wyk); Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	T. J. Swartz, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 124, Potchefstroom.
6891/60	Erasmus, Gabriel Jacobus, rangerder, van Vaalrivierstraat 56, Ellaton, Klerksdorp, en van sy nagelate eggenote Elizabeth Margaretha Erasmus (gebore Pretorius); Eerste en Finale	—	Klerksdorp....	B. du Buys, Posbus 210, Klerksdorp.
9033/61	Vogel, Philip Lodewyk, van Zandpan, Pk. Naboomspruit; Eerste en Finale	—	Potgietersrus...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7856/61	Knight, Dora Annie (born Idiens); First and Final	—	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Executor, Netherlands Bank Building, Andries Street, Pretoria.
8916/61/ 35	Spottiswoode, Robert Theodore, retired architect, of 153 Dumbarton Road, Arcadia, Pretoria; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
851/60/38	Nel, Matthys Johannes; Eerste en Finale....	—	Pietersburg....	M. J. Nel, Marksgebou 364, Parlementstraat, Kaapstad.
1761/61/ 17	Booysen, Carel Abram, passer en draaier, van Twaalfde Laan 23, Thabazimbi, Transvaal, en nagelate eggenote Jacoba Louisa Petronella Booysen (gebore Schoeman); Eerste en Finale	—	Thabazimbi....	J. L. P. Booysen, Eksekutrice Testamentêr, Nege-en-twintigste Laan 771, Villieria, Pretoria.
1025/61/ 17	Forster, Henry, Cape Coloured, and surviving spouse, Caroline Elizabeth Forster; First and Final	—	—	H. Sapirstein, Attorney for Executrix Testamentary, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.
992/62/17	Jordaan, Gerhardus Daniel, wat op 16 Desember 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Susanna Jordaan, van Bornmanstraat, Wolmaransstad; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8077/61/ 16	Broome, Thomas Gordon, and surviving spouse, Alice Maud Broome; First and Final	—	Germiston....	(Mrs.) A. M. Broome, Executrix Testamentary, P.O. Box 63, Germiston.
7596/61	Nel, Gileam Johannes; Eerste en Finale.....	—	Zeerust.....	Van der Spuy & Van der Merwe, Kerkstraat 39B (Posbus 53), Zeerust.
144/62/36	Steyn, Susanna Catharina Petronella (gebore Venter), en nagelate eggenoot Daan Petrus Jacobus Steyn, van Lesterweg 87, Bremthurst, Brakpan; Eerste en Finale	—	Brakpan.....	P. J. du Plessis, Prokureur vir die Boedel, Voortrekkerweg 653, Brakpan.
5347/58/5	Cornelius Arnoldus Delpont, boer; Tweede en Finale	—	Klerksdorp....	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Ferumhuis, Posbus 59, Klerksdorp.
4256/60/ 19	Kruger, Maria Gezina Christina (gebore Pelzer), en nagelate eggenoot Gideon Johannes Kruger, pensionaris, van „Vergenoeg”, Pk. Groot-Marico, Transvaal; Eerste en Finale	—	Groot-Marico..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 8000, Johannesburg.
9293/61/ 17	Celliers, Catharina Dorathea (gebore Marnewick), en nagelate eggenoot Cornelis Stephanus Celliers; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp.
8022/61/ 17	Brink, Alice; First and Final.....	—	Vereeniging....	Snyman & Smullen, P.O. Box 38, Vereeniging.
8555/61/ 38	Jansen van Rensburg, Izak Jacobus Lodewicus, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Janse van Rensburg; Eerste en Finale	—	Germiston....	E. M. J. van Rensburg, Eksekutrice Testamentêr.
5079/56	Philipps Lourens Fourie, pensionaris, en nagelate eggenote Elizabetha Margaretha Fourie (gebore Peyper); Gewysigde Eerste en Finale	—	Warmbad.....	C. J. Kuhn, Prokureur vir Eksekutrice Datief, Posbus 1899, Pretoria.
5226/61/ 17	Bosch, Johannes Hermanus, pensioner, of Discovery, Transvaal; First and Final	—	Roodepoort....	J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kosshut, Solicitors for Executrix Testamentary, 6 Kari Street, Roodepoort.
4468/61/ 17	Breet, Louisa Augusta Klara; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	P. G. Breet, Eksekuteur Datief, p/a A. G. Gladwin, Prokureur, Posbus 154, Krugersdorp.
5125/59	Helena Elizabeth Daniel White (born Botha), and surviving spouse, Alfred Elvin White, administered in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913; Amended First and Final	—	Ermelo.....	Dr. M. M. Nolte, Attorney for Executor Datief.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydspek indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
7662/61/19 8378/61/19	Erasmus, Casper Johannes, van Levubu, Distrik Zoutpansberg; Eerste en Finale Bezuidenhout, Gerhardus Petrus, en nagelate eggenote Aletta Maria Bezuidenhout (gebore Kemp), van Brookstraat 364, Menlo Park, Pretoria; Eerste en Finale	—	Louis Trichardt	Snyman & Gouws, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 25, Louis Trichardt, Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7633/61	Francis, Summerset, en nagelate eggenote Susara Johanna Susanna Francis (gebore Killan), van Madelinstraat 33, Florida, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1255/61	de Villiers, Anna Susanna Margaretha (born Pelser); First and Final	—	Volksrust.....	Kuit & Mortimer, 69 Louis Trichardt Street (P.O. Box 12), Volksrust, Attorneys for Executor.
8487/61/17 8547/61/16	Erasmus, Christiaan Joseph, en nagelate eggenote Anna Maria Erasmus; Eerste en Finale Kruger, David Petrus, wat op 15 Oktober 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Adriana Kruger (gebore Venter), van Witpoort, Ventersdorp; Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	K. Berkenbosch, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 194, Pietersburg.
151/62	Botha, Maria Elizabeth, en nagelate eggenoot Michael Coenraad Botha, van Olifantsvlei No. 488, Posbus 81, Distrik Johannesburg; Eerste en Finale	—	Ventersdorp....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7349/61/17	Beermann, Paul Gotthilf (also known as Paul Berman); First and Final	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7880/60/25	Minnaar, Pieter Eduard, van Alexandrastraat 80, Florida, Distrik Roodepoort; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Schaowitz, Levitt, Michalson & Gordon, Attorneys for Executor Testamentary, Sixth Floor, J.B.S. Building, Commissioner Street (P.O. Box 6657), Johannesburg.
6503/60/35	Stapelberg, Nicolaas Willem, wewenaar, van Roosstraat 112, Eastlynne, Pretoria, wat op 30 Augustus 1960 oorlede is; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6193/60	Martha Maria Elizabeth van der Westhuizen (gebore Janse van Vuuren), weduwee; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Theo Rood, Boshoff & De Klerk, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Lesliestraat 18 (Posbus 79), Vereeniging.
4526/61/2	Jacobson, Leonard Joseph; First and Final....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
7131/61/16	Jones, Walter, and surviving spouse, Daphne Thiria Jones; First and Final	—	Johannesburg..	Felix von Zwklitz, Attorney for Executrix Dative, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
1847/61/17	Jacobson, Jessie (Gasse); First and Final....	—	Johannesburg..	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executor Testamentary, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
6323/61/19	Barnett, Isaac; First and Final.....	—	Johannesburg..	Kovalsky, Tuch & Sacks, Attorneys for Executor Testamentary, 111/5 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
3141/58/15	Holbrook, Ada Muriel Jessie (also known as Ada Muriel Jessie Riordan); First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
9135/61/17	Lawson, George Will; First and Final.....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5709/57/17	Holder, Conley James, cement miller, of Roodepoort, Transvaal, and surviving spouse, Susara Margarieta Holder; First and Final	—	Roodepoort....	J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executrix Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort.
2485/61/5	Krawitz, Harry; First and Final.....	—	Johannesburg..	J. Pollack, Executor Testamentary, c/o Wolk, Pollack, Josset & Serebro, Ingram's Corner, 56 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg.
5279/61/33	de Wet, Hendrik Christoffel; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	B. de Wet, Boomstraat 22 (Posbus 33), Klerksdorp.
3707/60	Ellen Gertrude Musgrave; First and Final....	—	Johannesburg..	H. S. Marks, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 22, Jeppe, Transvaal.
3730/60	William Johnathan Musgrave; First and Final	—	Johannesburg..	H. S. Marks, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 22, Jeppe, Transvaal.
5368/54	Johannes Myali, and surviving spouse, Josephine Myali; First and Final	—	Johannesburg..	Ernest Beder & Friedland, Attorneys for Executors Dative, P.O. Box 9689, Johannesburg.
8894/60/19	Khosa, George Skwati; First and Final.....	—	Roodepoort....	Miles Stoker, Executor Testamentary, P.O. Box 29, Roodepoort.
3297/61/17	Buys, Pieter Gert Jacobus, and surviving spouse, Molly Josephine Buys; First and Final	—	Johannesburg..	H. S. Marks, Attorney for Executrix Testamentary, 108 Bank Chambers, cor. of Main and Betty Streets, Jeppesfontein, Johannesburg.
5116/61/19	Lockstone, Sonia, widow, of 6 Cross Street, Birnam, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6892/61/25	McKenzie, Roseanna (born Murchie), widow, of 26 Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days: <i>Begin datum van inspeksie indien anders as datum van Publikasie en of Typerk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
6047/61	Spykens, Margaretha (born Mynhardt); First and Final	—	Johannesburg..	H. Alberts, 207 Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg.
6116/61	Freed, Louis; First and Final.....	—	Johannesburg..	Cooper & Cooper, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 950, Johannesburg.
3328/61/ 38	Pieterse, Christina Johanna, weduwee, van Tolwe, Distrik Potgietersrus; Eerste en Laaste	—	Potgietersrus...	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
3470/60/ 12	Coetze, Nicolaas Jacobus, afgetreda boer, van „Letabadrift”, Posbus 284, Tzaneen, Distrik Letaba, Transvaal, en oorlewende eggeneote Anna Jacoba Coetze (gebore van Eeden); Gewysigde Eerste en Laaste	—	Tzaneen.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteurs Testamentêr.
6824/61/ 16	Els, Hermina Catharina Human, pensionaris, en nagelate eggenoot Frederick Andries Els, van „Kleinfontein”, Pk. Soekmekaar, Transvaal; Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
7872/58	Desai, Ranchodji Ratanji; Final.....	—	Nigel.....	C. Geyer, P.O. Box 1924, Pretoria.
6789/61/ 36	Tarr, Phyllis Dorothy (née Cousins), housewife, of Devon, Transvaal, and surviving spouse, Victor Claude Joseph Tarr, cartage contractor; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
3663/58/ 32	Smee, Edwin John Gainey, company director, of 51 Cantelupe Road, Bexhill on Sea, Sussex, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
2343	Boys, Pauline Auguste Albertine; First and Final	—	Johannesburg..	Hayman & Aronsohn, 517 S.A. Fire House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
6821/59	Stark, Jan Adrian Venter; First and Final....	—	Johannesburg..	William M. Salakoff, Attorney for Executor, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.
582/61	Ipp, Wilfred, bachelor; First and Final.....	—	Johannesburg..	V. J. Pamensky & Bloch, Attorneys for Executor Testamentary, Sixth Floor, Alliance Building, Rissik Street and New Street North, Johannesburg.
6571/61/ 23	Tredre, Bessie; First and Final.....	—	Johannesburg..	Hayman, Godfrey & Sanderson, Executors Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
1219/61/4	Brabant, Mabel Juliette, widow; First and Final	—	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
5739/61/ 12	Jacobs, Brunnie; First and Final.....	—	Johannesburg..	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
8029/61	van Diggelen, Christiaan Hubertus; First and Final	—	Johannesburg..	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 815 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
8177/61	Scott, Robert Norman; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 815/820 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
7255/61/ 35	Walford, Annie Lillie; First and Final.....	—	Johannesburg..	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Dative, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
8764/61/ 16	Dunn, John, and surviving spouse, Irene Dunn; First and Final	—	Kempton Park	E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg.
5911/61/ 14	Friel, Fanny Beatrice; First and Final.....	—	Johannesburg..	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Agent for Irish Administrator.
4074/61/3	Biagio, Emilio Vomero, maintenance foreman, Iscor, of 11 Volschenk Street, Vanderbijlpark, Transvaal, and surviving spouse, Mary Biagio (born Sablier); First and Final	—	Vanderbijlpark	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8079/61/ 13	Blumberg, Ita; First and Final.....	—	Johannesburg..	Segal & Hoffmann, Attorneys for Executors Testamentary, 207/209 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
1344/61/ 37	Mons, Elizabeth Margaret; First and Final....	—	Johannesburg..	N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Sixth Floor, Reinsurance House, cor. of Commissioner and Sauer Streets (P.O. Box 927), Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
7561/61/ 33	Martin, Christina Robertson (born McDuff); First and Final	—	Johannesburg..	Andrew Watt Hemp, Manager, Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
1412/60	Levinsohn, Samuel; First and Final.....	—	Johannesburg..	M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
6689/61/ 38	Wooley, Edith Joan Bowring; First and Final	—	Johannesburg..	Summerley & Kirsch, Palace Buildings, Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.
8030/61/ 19	Dalton, Martha Aletta; First and Final.....	—	Johannesburg..	T. M. Wapenaar, Attorney for Executrix Testamentary, 719/720 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg.
5381/59/4	Blecher, Woolf; First and Final.....	—	Johannesburg..	Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Executors Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description o Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if <i>Begin datum van Inspeksie indien anders as datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
5483/61/ 34	Gray (or Minty), Flora Jane Ingram, of Aberdeen, Scotland; First and Final	—	—	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executor Testamentary, 216 Loveday House, Marshall and Loveday Streets, Johannesburg.
5735/61/ 14	Harris, Edwin Montague; First and Final....	—	Johannesburg..	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Testamentary, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
1333/61/ 23	Vrnjas, Antun; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bell, Dewar & Hall, Attorneys, Notaries and Conveyancers, P.O. Box 4284, Johannesburg.
7396/61/ 16	Keibel, Werner; First and Final.....	—	Johannesburg..	M. Handelsman, Attorney for Executor Testamentary, 73/5 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
551/62/19	Caldecott, Gertrude Francis Elizabeth.....	—	Johannesburg..	(Mrs.) D. Pehn, 41 "The Willows", Fourth Avenue, Florida.
8190/59	Esson, Robert Lygertwood; First and Final..	—	Johannesburg..	H. Heimann, Maasdorp & Barker, P.O. Box 1289, Johannesburg.
6994/61/ 37	Pfeiffer, Irmgard Marta Johanna; First and Final	—	Johannesburg..	Benno Tennen, Executor Testamentary, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
694/60/12	Coetzte, Nicolaas Johannes, retired farmer, of Zwarttruggens, Transvaal, and surviving spouse, Anna Johanna Coetzte (born Havenga); First and Final	—	Johannesburg..	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 158, Pretoria.
1411/61/ 17	Forrest, Helen, widow, of 132 General Hertzog Road, Three Rivers, Vereeniging, Transvaal; First and Final	—	Vereeniging....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
8403/61/ 19	Birch, Ruth Elizabeth, housewife, of Saltana Mine, Selukwe, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
3200/61/ 19	Dell, Norah, widow, of Tiverton Farm, Eiffel Flats, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executor Testamentary.
4284/61/ 34	Woodfield, John Western, electrical engineer, of 8 Langmead Drive, Bushey Heath, Hertfordshire, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
7115/61/ 38	Seyffert, Carel Johannes, boer, van „Syferkuil”, Pk. Mesa, Potchefstroom, en oorlewende eggenote Aletha Jacoba Seyffert (gebore Buitendag); Eerste en Laaste	—	Potchefstroom..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
8538/61/ 17	Dancer, Ethel Mavis (born Miller), clerk, of 21 Smuts Avenue, Witbank, Transvaal; First and Final	—	Witbank.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
4225/61	van der Walt, Johanna Maria, weduwee, huisvrou, van Sewe-en-twintigste Laan 812, Rietfontein, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
5268/61/ 26	Poole, Theodore Brownlow, retired, of Nazareth House, Waterkloof, Pretoria; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
3509/61/ 16	Kriedemann, Gertrud Auguste, housewife, of 44 "N" Avenue, Luanshya, Northern Rhodesia, and surviving spouse, Verdun Joffre Kriedemann; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agent for Executor Testamentary.
6596/61/ 19	Corser, Vernon John Edward, mine official, of Moshaneng Mine, Lobatsi, Bechuanaland Protectorate; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
5223/61/ 17	van Zyl, Albertus Hermanus, rustende boer, van Kareefontein, Bloemhof Distrik; Eerste en Finale	—	Bloemhof.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
4862/60	Eric Allen Britton, retired, and surviving spouse, Margaret Britton; First and Final	—	Nigel.....	A. S. Britton, Executor Dative, 18 Ewing Street, Rynfield, Benoni.
412/62/17	Barham, Henry George, retired carpenter, of Nazareth House, Highlands, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
7969/61/ 19	Green, Richard, and surviving spouse, Anna Maria Dorothea Green (born Botha); First and Final	—	—	Weavind & Weavind, Allied Building, 250 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executrix.
8242/60/ 25	Ethel Williams, housewife; First and Final....	—	Johannesburg..	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg.
3438/61/ 26	de Witt, Christian Pieter, van Vierde Laan 80, Linden; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 933, Johannesburg.
5300/61/ 24	Milasinovich, Stefo; First and Final.....	—	Germiston.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
4548/61/ 33	Peterson, Donald William, and surviving spouse, Phyllis Peterson, of 162A Sixth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
392/62/36	Whitford, Gwendoline Ellen, of Sunbury Court, Hillbrow, Johannesburg, and surviving spouse, Ernest Howard Whitford; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8965/61/ 19	Erasmus, Gideon Stephanus, lorry driver, of 51A Fifth Street, Boksburg North, Transvaal, and surviving spouse, Maria Dorothea (Dorethea) Elizabeth Erasmus (born Smith); First and Final	—	Boksburg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4044/61/ 37	Brian O'Connor (also known as Bernard O'Connor), widower, retired reduction worker, of 166 Stanton Street, Turffontein, Johannesburg, Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2239/61/ 23	Nicholas, James Baker, bachelor, pensioner, of 6 Park Street, Randfontein, Transvaal; First and Final	—	Randfontein....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1997/61/ 33	Porteous, John, chief inspector, S.A. Pulp and Paper Industries Limited, of 30 Brice Avenue, Strubenvale, Springs, Transvaal; First and Final	—	Springs.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2797/59/ 16	Goceni, Saharann; First and Final.....	—	Vereeniging....	Harry Solomon and M. and J. Marks, 311 Beacon House, cor. of Fox and West Streets, Johannesburg.
4477/57	Agnes Carston Lamb, who died at Johannesburg on 25th May, 1957	30 days..	Johannesburg..	Brian Kidger Tucker, Executor Dative, c/o Henry Tucker & Partners, 101 Permanent Buildings, 159 Meyer Street, Germiston.
7797/60	Margaret Agnes Jeffrey.....	—	Johannesburg..	James Jeffrey, Executor Dative, c/o Henry Krystall & Company, 53 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.
4945/52	du Plessis, Pieter Andries Johannes.....	—	—	Badenhorst & Teichert, Mutualgebou, Kerkplein (Posbus 1460), Pretoria.
244/61	Viljoen, Catharina Johanna Magdalena.....	—	—	Badenhorst & Teichert, Ou Mutualgebou, Kerkplein (Posbus 1460), Pretoria.

## NATAL.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
2778/60	H. Edward Barnabas (also known as Hurdin), Indian immigrant, No. 45381, who died on 5th September, 1960, and surviving spouse, Nellie Catherine Nando, colonial-born Indian woman, No. Passenger/12387, of 7 George Street, Pietermaritzburg; Supplementary	—	—	S. G. Moodley & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, First Floor, Medina Building, 480 Church Street, Pietermaritzburg.
2721/58	Katherine Mannikum (also known as Catherine Manikum), colonial-born Indian woman, No. 15153/21892, widow, of Cleland, Pietermaritzburg, who died on 9th September, 1958; First and Final	—	—	S. G. Moodley & Company, Attorneys for Executors Dative, First Floor, Medina Building, 480 Church Street, Pietermaritzburg.
529/59	Kirla Lakshmayra (also known as Arthur David), Indian immigrant, No. 35883, of Cleland, Pietermaritzburg, who died on 5th February, 1950, and surviving spouse, Katherine Mannikum (also known as Catherine Manikum), colonial-born Indian woman, now deceased; First and Final	—	—	S. G. Moodley & Company, Attorneys for Executors Dative, First Floor, Medina Building, 480 Church Street, Pietermaritzburg.
1417/58	Witt, Zelma Rosalie (also known as Selma Wood, otherwise Zelma Witt); First and Final	—	Durban.....	Sims & Ziegler, Attorneys for Executrix Dative, 501 Fifth Floor, Annuity House, cor. of Marshall and Rissik Streets, Johannesburg.
1398/60	Zimmermann, Reinhard Wilhelm Arno; First and Final	—	—	C. C. C. Raulstone & Company, Attorneys for Executor Dative.

Estate No.  Boedel No.	Name of Estate and Description of Account.  Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.  Begin datum van Inspeksie indien anders as datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.  Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.  Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
2101/61	Elizabeth Usticke Davidson, hairdresser, of 19 Moorlands, Moore Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Goodricke & Son, Sixth Floor, Barclays Bank Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban.
2781/61	Fisher, Elizabeth, of 224 Retief Street, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Agents for Executor Dative.
1757/61	Dicker, Violet Elia, of 285 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, Agents for Executor Testamentary.
963/61	van Rooyen, Gert Thomas, of 18 West Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Marjorie Kathleen van Rooyen (born Kuter); First and Final	—	—	C. C. C. Raulstone & Company, Attorneys for Executor Dative, 11 Gallwey Lane (P.O. Box 536), Pietermaritzburg.
1979/61	Bubb, Victor Edward; First and Final.....	—	Vryheid.....	L. Bacharach, 225A Church Street, Vryheid, Executor Testamentary.
3732/61	Maria Roux Marais (formerly de Villiers, born Meintjes), widow, housewife, of 59 Rapson Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 77, Bloemfontein.
2543/60	John Samuel Radford (formerly John Samuel Greaves), musician	—	Durban.....	Moss-Morris, Greenberg, Cohen & Berkowitz, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, London Assurance House, 321 Smith Street, Durban.
801/60	Arnold Shaw Banks, retired, of Flat 1, Gwynton, 81 Lambert Road, Durban, and surviving spouse, Natalie Nunez Banks; Second and Final	—	Durban.....	Marcus Lewis & Son, 301/307 Union Club Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executors Testamentary.
3198/61	Mary Elizabeth Anne Lidgett; First and Final	—	—	Lister & Lister, 14 Timber Street (P.O. Box 144), Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary.
930/59	Kristnasamy Govindasamy Naidoo, colonial-born Indian, No. 1974/1944, retired general dealer; First	—	—	Francis Becker & Company, Attorneys for Executor Dative, Netherlands Bank Buildings, Church Street, Pietermaritzburg.
1564/59	Robinson, Gilbert William; of Mainwaring, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	J. Carter, P.O. Box 5, Eshowe.
2901/58	Birdju, No. 19442/10175, and surviving spouse, Rukmin; First and Final	—	Stanger.....	J. L. Wigley, Attorney for Executor, P.O. Box 205, Stanger, Natal.
3701/61	Mathias Vincent Roux, pensioner, S.A.R. and H., of 22 Stamford Court, Stamford Hill Road, Durban, who died on 26th November, 1961, and surviving spouse, Mary Madeline Roux (formerly Bright, born Jewell); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
3361/61	Percival James Thomas, retired, of 14 Freemantle Road, Hillary, Durban, who died on 20th October, 1961, and surviving spouse, Beatrice Violet Thomas (born Brent); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3314/61	William Waddell, pensioner, of 5 Moth Cottage, Bartle Road, Durban, who died on 12th October, 1961, and surviving spouse, Elizabeth Annie Waddell (born Wylie); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
2774/61	Kathleen Barbara Wallis (born Clasen), of Finsbury Court, West Street, Durban, who died on 29th August, 1961, and surviving spouse, Arthur William Wallis, barman; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
3886/61	Margaret Helen Marr (born Todd), widow, of 79 Kings Lynn, St. Andrews Street, Durban, who died on 16th December, 1961; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
3206/61	Gustave Rudolph Olivier, retired, of 44 Bonamour Avenue, Durban, who died on 13th October, 1961; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor and Executrix Testamentary.
3145/61	Peter Piccione, clerk, of 238 Frere Road, Durban, who died on 6th October, 1961, and surviving spouse, Gladys Camilla Mirelle Piccione (born Wood); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2468/61	Sidney William Robinson, retired, of 47 Cullingsworth Road, Sherwood, Durban, who died on 5th August, 1961, husband of Charlotte Robinson (born Thornhill); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2660/61	Florence Gertrude Dacey (born Brown), widow, of 27 Parkway, Park Street, Durban, who died on 24th August, 1961; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
3359/61	John Edward Thomas Ellis, of 1 Regency Court, Berea Road, Durban, who died on 13th October, 1961, and surviving spouse, Hester Magdalena Susanna Ellis (born Pienaar); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2959/61	Harold William Colborne Huber, of Fort Napier Hospital, Pietermaritzburg, who died on 16th September, 1961; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
3001/61	Cecil Frederick Layman, of 73 Evans Road, Durban, who died on 19th September, 1961, and surviving spouse, Janet Bremner Layman (born Sharp); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3468/61	Percival Palmer; First and Final.....	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
3403/61	Gertrude Mary Moore; First and Final.....	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for the Executors Testamentary, 343 Smith Street, Durban.
3155/61	Brian Waldegrave Blaine; First and Final....	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
2339/61	Singh, Bennie Mahadeo (also known as Kunood Bennie Mahadeo Singh), widower	—	Durban.....	Ramson Romill & Company, 307 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
3381/61	Rosa Stein, spinster, retired, who died on 23rd October, 1961; First and Final	—	Durban.....	Moss-Morris, Greenberg, Cohen & Berkowitz, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, London Assurance House, 321 Smith Street, Durban.
557/61	Duveen, Roza; First and Final.....	—	—	L. Duveen, P.O. Box 317, Pietermaritzburg.
3378/58	Tellie, Ismail Essop; First and Final.....	—	—	Denis Lowe, Venn & Company, P.O. Box 600, Pietermaritzburg.
1449/61	Kutty Ammal, retired; First and Final.....	—	Durban.....	N. T. Naicker & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 55/58 Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban.
3708/61	A. Slavin, retired; First and Final.....	—	Durban.....	J. C. Slavin, c/o Clothier, Frost & Brown, P.O. Box 2283, Durban.
178/48	Baladin, No. 41774, retired labourer; Amended First and Final	30 days..	Durban.....	S. Bridgemohan & Company (Pty), Limited, Agents for Executor Dative, P.O. Box 2639, Durban.
2707/61	Howard, Alice, spinster, of Durban; First and Final	—	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executrices Testamentary, 374 Smith Street, Durban.
2958/61	Baxter, Hector McKenzie, director, of 72 Wilson Street, Dundee, Natal; First and Final	—	Dundee.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
3871/61	Catterall, Alfred Curtis, farmer, of Dundee, Natal; First and Final	—	Dundee.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, q.q. Executrix Testamentary.
2119/61	Scheepers, Edmond, vee-inspekteur, van Bloemstraat, Utrecht, en nagelate eggenote Engela Hendrina Barendina Scheepers (gebore Jordaan); Eerste en Finale	—	Utrecht.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, q.q. Eksekutrice Testamentêr.
3389/60	Abboy, Birth Register No. 1959/1918; First and Final	—	Durban.....	Frank M. Levy & Company, 4/11 Michael's Court, Masonic Grove, Durban, Attorneys for Executor Dative.
2541/61	Halle, Ailsa Janet, of 98 Durban Road, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary.
2399/61	Wesson, Joseph William, and surviving spouse, Johanna Augusta Francis Wesson (formerly Harrington, born Sweig), of 24 Valley Road, New Germany, Natal; First and Final	—	Pinetown.....	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executrix Testamentary, Elgin House, 36 Prince's Avenue, Benoni.
3875/61	Muthusamy (described in the will as Muthusamy Kisten, also known as K. M. Heribert, and K. Muthusamy), colonial-born Indian, No. 67312/67350, Birth Register No. 296/1900, and surviving spouse, Seethamma, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 3698/1926, of 36 Lorne Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Naganna, 114 Gardens Road, Mayville, Durban, Executor Testamentary.
1164/60	Magrin, Elisabetta (born Colovatti); First and Final	—	Umkhonto.....	R. O. Parsons, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 106, Umkomas.
1236/61	Hendrik Willem Jordaan Trytsman, S.A.R. employee, of S.A.R., Stanger, who died in Durban on 15th April, 1961, and surviving spouse, Anna Cathrina Elizabetha Trytsman; First and Final	—	Stanger.....	P. M. Krishna & Company, Attorneys for Executor Dative, Rood Street (P.O. Box 91), Stanger, Natal.
3302/59	Ramsoomir (also known as R. S. Singh), colonial-born Indian, of New Guelderland, who died on 18th September, 1959, and surviving spouse, Sunpathia; First and Final	—	Stanger.....	Laurie C. Smith & King, 44-46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.
50/61	Nutman, Leslie Robert Champion, of 309 Musgrave Centre, Musgrave Road, Durban, who died on 13th December, 1960; First and Final	—	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
3885/61	Nimari, of Siripat Road, Clare Estate, Durban, who died on 2nd December, 1961; First and Final	—	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begin datum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Typerk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
3376/61	Farrant, Emily Elizabeth (born Barr), of 17 Earl's Court, Russell Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executrix Dative.
2609/61	Domleo, Lillian Blanche Annie (also known as Lillian Blanche, and Lillian Blanche Anne), widow; First and Final	—	Ixopo.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
607/59	Pearson, Ethel Jean Campbell, of Edinburgh, Scotland; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2446/60	Campbell, Glen, farmer, of Highflats, Natal; First and Final	—	Ixopo.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Dative.
1844/60	Willson, Ida Lorna; First and Final.....	—	Durban.....	D. Jakins, P.O. Box 279, Durban, Agent for Executor Dative.
403/59	Ponnusamy, of 102 Pine Road, Clairwood; First and Final	—	Durban.....	J. Kissoon Singh & Company, 301/305 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
77/61	Chinnasamy (also known as Chinasamy), who died at Glendale on 10th December, 1960, and surviving spouse, Annama (also known as Amama); First and Final	—	Stanger.....	Laurie C. Smith & King, P.O. Box 46, Stanger, Attorneys for Executor Testamentary.
917/58	Bacus, Wally; Amended First and Final.....	—	Durban.....	I. M. Bawa, Attorney, Brilliant House, 122 Grey Street, Durban.
1235/61	Mezher, Mezher Antonie, and surviving spouse, Helen Mezher; First and Final	—	Durban.....	L. D. Wartski, Sanan & De Jager, Attorneys for Executors Testamentary, 803/808 West Walk, 405 West Street, Durban.
2578/61	Ella Mary Leach Clarke, widow, of Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	—	Durban.....	Hathorn & Fannin, 8 Murray Court, Smith Street, Durban, Attorneys to Executors.
3225/61	Baird, Phyllis May; First and Final.....	—	Durban.....	Dyer, Stuart & Dyer, Tenth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.
3595/61	Wood, Arthur William, and surviving spouse, Annie Wood; First and Final	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
2077/61	Thomas Alfred Tokelove, manager, Coates Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd.; First and Final	—	Durban.....	Bryan Stanley Porritt, 114 Netherlands Bank Building, 335 Smith Street, Durban, Attorney for Executrix Testamentary.
2777/61	Pathmanathan Pather (known as Nadasen Pathmanathan Pather); First and Final	30 days..	Durban.....	Geo. Singh & Company, Attorneys for Executor Dative, 35 Baker Street, Durban.
1882/51	Papiah; Amended.....	—	Verulam.....	I. C. Meer, 30 Wick Street, Verulam.
733/61	Charles Findlater, retired; First and Final....	—	Pinetown.....	Pullin & Law, Attorneys to Executor Testamentary, Beach Grove, Durban.
1192/61	Jones, Edward; First and Final.....	—	Port Shepstone	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Executrix Testamentary, Court House Road (P.O. Boxes 18 and 29), Port Shepstone.
1397/61	Florence Edith Lehmann (formerly Coultas, born Watkins), housewife; First and Final	—	—	E. R. Browne, De Souza & Company, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1481/61	Scheepers, Helena Susanna (gebore Tait), wat op 19 April 1961 oorlede is; Eerste en Laaste	—	Vryheid.....	Douglas H. T. Hannah, Postbus 34, Vryheid.
932/61	Marcus Lewis, solicitor, of 351 Currie Road, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Marcus Lewis & Son, 301/307 Union Club Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executors Testamentary.
2133/61	Alfred Henry Bennett, retired; First and Final	—	—	Smythe & Company, P.O. Box 104, Pietermaritzburg, Solicitors to the Executrix Testamentary.
3283/61	Eric Martindale, retired, of Umhloti Beach, North Coast, Natal; First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 180, Durban.
2434/61	Hoare, Frank, retired naval officer and farmer, of 35 Haraldene Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Hillier & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1442, Durban.
1835/59	Motilall Sahdeo (also described as Motilall), Indian immigrant, No. 91029, of Fairleigh, Newcastle, and surviving spouse, Busanthi; First and Final	—	Newcastle.....	M. T. Steyn Venter, Attorney for the Executor Testamentary, Libra Buildings, Scott Street (P.O. Box 314), Newcastle.
2327/61	Ensor-Smith, Percival, of Homestead Road, Margate, Natal; First and Final	—	Port Shepstone	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
2932/61	Eva Colley (formerly Abrahams, born Kruger); First and Final	—	Vryheid.....	Trotter & Houston, for Executor, P.O. Box 16, Vryheid.
3842/61	Thomas Beggs, railway pensioner, of 2 Beggs Road, Pinetown, Natal, who died on 13th December, 1961, and surviving spouse, Edna Ruth Beggs (born Chisholm); First and Final	—	Pinetown.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2381/61	Marie Madeline Pondart Diana, spinster, of 175 Moore Road, Durban, who died on 27th July, 1961; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdrost.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
3262/61	Mary Hearn (formerly Ward, born Radloff), widow, of 7 Heywood Avenue, off Davenport Road, Durban, who died on 7th October, 1961; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
3811/61	Doris Maud Henson (born Thompson), of 12 Frere Road, Durban, who died on 8th December, 1961, and surviving spouse, Leonard Jack Henson; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
3643/61	David Milne Morgan Hoggins, plumber, of 212 Russell Mansions, Russell Street, Durban, who died on 11th November, 1961, and surviving spouse, Bertha Edith Hoggins (born Brown); First and Final and Addendum thereto	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
77/62	Annie Esther Davidson Koesell, spinster, of 19 Garvock, 18 Umbilo Road, Durban, who died on 31st December, 1961; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
217/62	Robert Hay Lindsay Moir, retired poultry farmer, of Newtonhill Cottage, Whitecairns, Aberdeenshire, Scotland, who died on 19th September, 1961, husband of Elspet Moir (born Taylor); First and Final	—	—	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
3289/61	Marie Leda Morin (born Morin), widow, of 6 Henwood Road, Durban, who died on 22nd October, 1961; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
5/62	Bernard Coulson Ramsey, of 43 St. Andrew's Building, Esplanade, Durban, who died on 22nd December, 1961, husband of Dora Maria Ramsey (born Gale); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2922/61	Robert Wishart, pensioner, of 150 Vause Road, Durban, who died on 11th September, 1961; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
1729/63	Frederick Elvin Wood, Natal Oil Products Oil Refiner, of 128 Wood Road, Montclair, Durban, who died on 2nd June, 1961, husband of Doris Natalie Wood (born Chapman); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3649/61	Margaret Jack Woodrow, spinster, of 34 Hedge Row, Brighton Beach, Durban, who died on 23rd November, 1961; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
3581/61	Frost, Annie Theresa (born Jones); First and Final	—	Durban.....	Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
2183/61	de Beer, Pieter Henry William, and surviving spouse, Mavis Maria de Beer (born Michael); First and Final	—	Durban.....	Mavis Maria de Beer, P.O. Box 415, Durban.
1492/61	Annie Fredrika Maartens (born Nel).....	—	Greytown.....	Duncan & Clarke, P.O. Box 51, Greystown, Natal, Agent for Executor.
37/60	Herala, No. 104316/104317, and surviving spouse, Peary; First and Final	—	Stanger.....	J. L. Wigley, Attorney for Executors, P.O. Box 205, Stanger.
2021/61	Maher (also known as Myho), John Francis; First and Final	—	—	A. N. Munro, P.O. Box 337, Durban.
3661/59	Mariam Mahomed Paruk, widow; Amended First and Final	—	Durban.....	Clark & Clark, Attorneys for Executors Testamentary, 508 Provident Assurance House, 356 Smith Street, Durban.
3197/61	John Stuart Cameron, of 34 River View Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	(Mrs.) J. M. Cameron, c/o W. E. Wyman, c/o De Ravel, Boule, Saad & Wyman, 1004 Sanlam Building, Smith Street, Durban.
343/61	Marie Julie Finlay (born Larche), divorcée; First and Final	—	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban.
2040/61	Leonard Sanderson Birbeck, retired civil servant, of Hillcrest Hotel, Hillcrest, Natal, and surviving spouse, Kathleen Birbeck, of P.O. Box 8474, Causeway, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
3275/61	Pauline Frances Orsmond, of 1 Park Lane, Pinetown, Natal, and surviving spouse, John Dudley Orsmond, bank official; First and Final	—	Pinetown.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2198/61	Dhurmalingam (also known as Moonien Dhurmalingam), colonial-born Indian, No. 22512/21490, bus owner, and surviving spouse, Latchumamah Subbu Naidoo, of 105 Cherry Road, Clairwood, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	A. Christopher & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Bai Jerbai Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.
3328/61	Alexander Burnett, branch manager; First and Final	—	Durban.....	Wadley, Wood & Bonella, Agents for Executrix Testamentary, 900 Mansion House, 12 Field Street (P.O. Box 541), Durban.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
3329/60	Pike, Eric James; First and Final.....	—	Umzinto.....	Burne, Hudson, Swart & Knox, 308/315 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
2432/61	Judith van der Sluis Jonkers; First and Final	—	Durban.....	Julien Anthony Newmark Bibbyck, c/o Bibbyck & Company, P.O. Box 1434, Durban.
2295/61	Sanders, Edith Florence, of Kingsleigh Hotel, Durban; First and Final	—	Durban.....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban, Natal, Attorneys for Executors Testamentary.
1435/60	Sokela, Ndhlovu, of Bulwer, Ixopo District, Natal; First and Final	30 days..	Ixopo.....	H. L. Bulcock, Attorney for Executor Testamentary, Margaret Street (P.O. Box 28), Ixopo.

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
1814/61	Kotze, Christiaan Burger, en nagelate eggenote Anca Elizabeth Kotze (gebore Lombard), van Krugerstraat, Marquard; Eerste en Laaste	—	Marquard.....	Visser & Kie., Posbus 49, Senekal, Prokureurs vir Eksekuteur.
1544/61	Nieuwenhuizen, Daniel Hermanus, pensionaris, van Jacobstraat, Boshof, en oorlewende eggenote Emmerentia Fredrika Nieuwenhuizen (gebore Jacobs); Eerste en Finale	—	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Swartstraat (Posbus 38), Boshof, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr.
244/62	Hartsorn, Albert Horace Harry, butcher of Amalfi, of 34 Beaumont Road, Wimbledon, Surrey, London S.W.; First and Final	—	—	Goodrick & Franklin, Attorneys for the Executors Testamentary, 20 Aliwal Street (P.O. Box 213), Bloemfontein.
1491/61	Gertruida Jacomina Petronella Matthysen (gebore Leonard), en nagelate eggenoot Cornelis George Matthysen, van Prins Edwardstraat 1, Winburg; Eerste en Finale	—	Winburg.....	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
488/61	Smith, Emmerentia Roelofina Petrusina, weduwe, van Bloemfontein; Eerste en Finale	—	—	Walter Lange, Haasbroekstraat 172 (Posbus 3), Steynsrus.
1204/61	van der Merwe, Coenraad Frederick Snyman, pensionaris, van De Beers Consolidated Mines, van Prosperity, Kransfontein; Eerste en Laaste	—	Kestell.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1812/61	Bartlett, Hester Johanna, housewife, of 7 Ashmyrn Court, Barnes Street, Bloemfontein, and surviving spouse, Gilbert Louis Bartlett; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Executor Testamentary.
1725/61	Malot, Arthur Maxwell, coppersmith, S.A.R., of 34 Papenfus Street, Kroonstad; First and Final	—	Kroonstad.....	H. W. van der Merwe, q.q. Executrix Testamentary, P.O. Box 115, Kroonstad.
1537/61	de Klerk, Barend Jacobus, boer, van die plaas "Vincennes", Distrik Zastron; Eerste en Finale	—	Zastron.....	Malherbe, Saayman & Vermaak, Hoofdstraat 36 (Posbus 44), Zastron.
847/59	Hjul, Christian Hansen; First and Final.....	—	Jagersfontein...	J. S. Joubert, Executor Dative, 7A Brand Street (P.O. Box 105), Jagersfontein.
1341/61	Joubert, Cornelis Jacobus, en nagelate eggenote Elsie Cornelia Joubert (gebore Nienaber); Eerste en Finale	—	Vrede.....	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr.
77/62	Eksteen, Petronella Cornelia (gebore Nienaber); Eerste en Finale	—	Viljoenskroon..	Rorich & Richter, Posbus 20, Viljoenskroon, q.q.
1260/61	Delport, Wynand Gerhardus; Finale.....	—	Vrededorp.....	W. B. J. Delport, Prinslooalaan 12, Alberton, Eksekuteur Datief.
1600/60	de Wet, Joffre Roelof, van Sunvalley, Winburg; Eerste en Finale	—	Winburg.....	Victor Kotzé, Prokureur vir Eksekutrice Testamentêr, Posbus 48, Winburg.
1125/61	Gesamteilike Intestate Boedel Renier Johannes van Jaarsveld van den Berg, en nagelate eggenote Catharina Jacomina Wilhelmina van den Berg (gebore Pretorius), van Von Abo Woonstelle, Bothaville; Eerste en Finale	16/4/62	Bothaville.....	Rafferty & Rafferty, Prokureurs vir Eksekutrice Datief, Presidentstraat 21B (Posbus 33), Bothaville.
1485/61	van der Watt, Nicolaas Jacobus, en nagelate eggenote Susan Cornelia van der Watt, van Plot No. 11, Geluk, Pk. Wiegandia; Finale	—	—	G. J. van Loggerenberg, Kamer 430, Unitedgebou, Posbus 112, Bloemfontein, Agent vir Eksekutrice.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
1037/61	Durow, Leonard Arthur, farmer, of Aurora, District of Fouriesburg, and surviving spouse, Martha Susanna Durow (born Maree); First and Final	—	Fouriesburg....	Grunow & Frost, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1, Fouriesburg.
914/61	Smith, Francois Phillip, skagtimmerman, van Queenweg 33A, Glen Harmony, O.V.S., en nagelate eggenote Magrietha Sophia Petronella Smith (gebore Greyvenstein); Eerste en Finale	—	Virginia.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrice Datief, Posbus 5892, Johannesburg.
1755/61	Wessels, Elizabeth Catharina (gebore Human), weduwee, van Bothastraat 16, Vrede; Eerste en Finale	14/4/62	Vrede.....	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, <i>q.q.</i> Eksekuteure Testamentêr.
1204/59	Claassen, Nicolaas, plaasboer, van Vaalbank, Pk. Coalbrook, O.V.S.; Tweede	—	Sasolburg.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 8000, Johannesburg.
1479/59	van Zyl, Cornelis Wilhelmus; Tweede en Finale	27/4/62	Kestell.....	Bland & Shadford, Posbus 80, Kestell.
171/62	Fouche, Magdalena Cornelia Petronella (gebore Kemp), weduwee; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Brand Wessels & Kie., Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr, Louwstraat 30B, Bethlehem.
91/62	Ward, Johannes Albertus, en nagelate eggenote Anna Catharina Ward (gebore Coetzee); Eerste en Finale	—	Ficksburg.....	Ben Gory, Prokureur vir Eksekutrice.
20/62	du Plooy, Pieter Andries; Eerste en Finale....	—	—	Chris de Wet & Seun, Prokureurs vir Eksekutrice, Elizabethstraat 29, Bloemfontein.
1674/61	Roets, Thomas Butler, versendingsklerk, van Hangerstraat 44, Bloemfontein, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Wilhelmina Roets (gebore Coetzee); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
135/62	Kruger, Violet Cathleen (gebore Henderson), weduwee, van Kerkstraat, Petrusburg, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Petrusburg.....	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekutrice Testamentêr, Pretoriusstraat (Posbus 14), Petrusburg, O.V.S.
1688/60	Burke, Winifred Rawstorne, major spinster, of 41 Market Street, Kroonstad, O.F.S.; First and Final	—	Kroonstad.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
434/61	Gainer, Douglas James, passer en draaier, in diens van Virginia Gold Mining Company, Limited, van Akkerweg 20, Virginia, O.V.S., en nagelate eggenote Shirley Emmerentia Gainer (gebore Rademeyer).	—	Virginia.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
523/61	Terblanche, George Frederik (Frederick) Olivier, boer, van „Ebenhaezer”, Distrik Wesselsbron; Eerste en Finale	—	Wesselsbron....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1186/61	Smith, Hermanus Lukas (Lucas), pensionaris, van Levystraat 14, Bloemfontein, O.V.S.; Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1266/61	Maree, Paulus (ook bekend as Paul) Phillipus, boer, van „Fraaiuitzicht”, Kroonstad, en oorbywende eggenote Christina Frederika (in die testament beskryf as Fredrika) Maree (gebore Jooste); Eerste en Laaste	—	Kroonstad....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrice Testamentêr.
190/62	Barnard, Catharina Hester (gebore Marx), en nagelate eggenoot Marthinus Christoffel Barnard; Eerste en Finale	14/4/62	Parys.....	Vorster & Coetzee, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr, Dolfstraat (Posbus 5), Parys.
1591/61	Rysbergen, Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Maria Rysbergen; Eerste en Finale	—	—	(Mev.) Maria Rysbergen, p/a Sasbank, Posbus 249, Bloemfontein.
1657/61	Lessing, Otto Jacobus, onderwyser, van Greylingstraat 35, Bothaville, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Jacoba Lessing (gebore Taljaard); Eerste en Finale	—	Bothaville.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
272/62	Eksteen, Anna Elizabeth (gebore v. d. Merwe); Eerste en Finale	—	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
280/61	Richard Tremewen Walsh, pensioner; First and Final	—	—	A. W. McHardy & De Bruyn, Attorneys for Executor, Doric Building, 29 Elizabeth Street (P.O. Box 367), Bloemfontein.
360/62	van Tonder, Willem Jacobus, en nagelate eggenote Magdalena Anna van Tonder (gebore Dippenaar); Eerste en Finale	—	—	Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein.
422/61	Coetzee, Johannes Franz Jacobus, miner, of Doorn, Welkom, and surviving spouse, Nora Ilde Coetzee (born Carli), administered in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913; First and Final	—	Welkom.....	J. C. Muller, General Manager, Kroonstad Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 128, Kroonstad, Agent for Executor.
189/61	Jacoba Salomina van Reenen (gebore van Huyssteen), weduwee; Eerste en Finale	—	Harrismith....	J. J. Basson & Grobler, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr, Mutualgebou, Posbus 39, Bethlehem.

## EASTERN CAPE.-OOS-KAAP.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begin datum van Inspeksie indien anders as 21 dae.</i>	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
2161/61/3	Beech, Annie Louise (born Robertson), widow; First and Final	—	King William's Town Port Elizabeth..	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
2239/61	Thomas, Thomas, captain in the South African Permanent Force, of Command Headquarters, Driftsands, Port Elizabeth, who died there on 15th October, 1961; Supplementary	—	Tsolo.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2399/59	Samuel Robert Stafford, artisan; First and Final	—	Port Elizabeth..	Hughes, Chisholm & Airey, Attorneys for the Executor, Owen Street, Umtata.
1873/61/3	Hoy, Walter, who died on 10th August, 1961, and surviving spouse, Alice Hoy (born Warren), of 22 McKenzie Street, East London; First and Final	—	—	Randall & Bax, P.O. Box 145, East London.
1490/61/12	Nayagar, Coomaras, and surviving spouse, Letchmie Nayagar (born Coopasamy); First and Final	—	—	J. L. Toole, c/o The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 15 Britannia Street, Port Elizabeth, Executor Dative.
1943/61	Heyns, Petrus Jurgens, and surviving spouse, Dorathea Gertruida Martha Heyns (born van der Vyver), c/o (Mrs.) P. Linz, 203 Cumberland Court, Beach Road, Mouille Point, Cape Town; First and Final	—	—	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
2257/61/13	Robertson, Dina Maria; Eerste en Finale....	—	Humansdorp...	C. W. Malan & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Posbus 3, Humansdorp.
2334/61/3	Beckley, Ebenezer Edgar, farmer, of Draaifontein, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 29th October, 1961; First and Final	—	Port Elizabeth..	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, J.B.S. Building, 77 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
1900/61/13	Viljoen, Gerhardus Christoffel, vrygesel, deeltydse student en navorsingsbeampte, wat op 3 September 1961 oorlede is; Eerste en Finale	—	Kirkwood.....	D. de W. Steyn, Eksekuteur Datief, p/a Uitenhage Eksekuteurskamer, Posbus 22, Kirkwood.
966/58/2	Kahn, Samuel Leo, during his lifetime a partner in the firm of "Kahn Brothers", Cradock, of 12 Naested Street, Cradock, who died on 20th May, 1958; Supplementary First and Final	—	Cradock.....	W. G. Heap, Secretary, Cradock Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 45, Cradock.
259/62	William John Bezuidenhout, S.A.R. pensioner, of 6 Daly Street, Uitenhage; First and Final	—	Uitenhage.....	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary.
1044/61/13	Saamgesmelte Boedel Rawlins, Joseph William Wallace, rustende boer, van Willowstraat, Maclear, en nagelate eggenote Hester Margaretha Rawlins (gebore van Straten); Eerste en Laaste	—	Maclear.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 68, Oos-Londen, Eksekuteur Testamentär.
53/62/11	Wilken, Cornelius Petrus, van Ou Pastorie, Somerset-Oos; Eerste en Finale	—	Somerset-Oos..	Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos.
2194/61/13	van der Vyver, Maria Isabella (gebore v. d. Walt), van Onverwag, Distrik Steynsburg; Eerste en Laaste	—	Steynsburg.....	Frank Rousseau & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Posbus 7, Steynsburg, K.P.
2211/61/12	du Preez, Hester Salomina, wat op 6 Julie 1961 oorlede is, en nablywende eggenoot Cornelius Petrus Johannes du Preez, boer, van Geelhoutboom, Distrik Humansdorp; Eerste en Finale	—	Humansdorp...	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.
272/61/1	Lombard, Marthinus Johannes, van Herbou, Somerset-Oos; Eerste en Finale	—	Somerset-Oos..	Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos.
1824/61	de Beer, Zacharias Hermanus; Eerste en Finale	—	Venterstad.....	H. J. v. d. Walt & Kie., Prokureurs vir Eksekutrice, Venterstad.
1465/61/3	Branfield, Charles Robert, and surviving spouse, Aileen Branfield (born Pape); First and Final	—	East London...	David L. Russell, Attorney for Executor Testamentary, Fourth Floor, C.N.A. Building, Union Street, East London, Cape.
985/61/12	Webster, Royden Reed, farmer, of Russell Park, in the District of Somerset East, who died on 6th May, 1961; First and Final	—	Somerset East..	Scott, Stegmann & Mills, P.O. Box 11, Somerset East, Attorneys for the Estate.
1343/61	Mellor, Arthur, retired, of 2 Elvya Mansion, 17 Stephenson Street, East London, who died on 15th May, 1961; First and Final	—	East London...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary.
2203/61/13	Pike, Charles Clifton, retired builder, of 33 Dawson Road, Selborne, East London, who died on 1st September, 1961; First and Final	—	East London...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London, Co-Executor Testamentary.
1625/59	Swartz, Ellen Dorothea; First.....	—	Graaff-Reinet..	The Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Church Street, Graaff-Reinet.
2212/61/13	Steyn, Wessel Hendrik Moolman, rustende boer, van Kempstraat, Humansdorp, wat op 29 Oktober 1949 oorlede is, en tans ook oorlede eggenote Anna Jacoba Steyn (gebore Meyer); Eerste en Laaste	—	Humansdorp...	W. van der Walt & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Posbus 137, Humansdorp.
2213/61/13	Steyn, Anna Jacoba (gebore Meyer), weduwee, van Kerkstraat, Humansdorp, wat op 27 Februarie 1961 oorlede is; Eerste en Laaste	—	Humansdorp...	W. van der Walt & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Posbus 137, Humansdorp.

Estate No.  Boedel No.	Name of Estate and Description of Account.  <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.  <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.  <i>Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent.  <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
1455/61	van der Watt, Jan Nicolaas Willem, en nagelate eggenote Dina Johanna van der Watt (vooreen Meyer, gebore Schutte), van Elizabethstraat 3, Despatch; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Posbus 12, Despatch.
302/62/3	Connellan, James Alphonsus, priest, of 4 Albert Road, King William's Town, who died on 15th January, 1962; First and Final	—	King William's Town	Barnes & Ross, Attorneys for Executor, P.O. Box 29, King William's Town.
2416/61/ 13	Strydom, Susan Kathleen (gebore van Eysen), weduwee, van Cuylerstraat 11, Uitenhage, wat op 13 Junie 1961 oorlede is; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Kerkstraat 13 (Posbus 142), Uitenhage.
2560/61/ 13	Potgieter, Cornelia Maria (gebore Gouws), wat op 28 November 1961 oorlede is, en nagelate eggenoot Hermanus Jacobus Potgieter, van Vyfde Straat 2, Dr. Brawn Dorp, Uitenhage; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 13 (Posbus 142), Uitenhage.
472/61/12	Marais, Marthinus Christoffel, jonkman, meerderjarige, van die Departement Bosbou, Kokstad; Gewysigde Eerste en Finale	—	Kokstad.....	H. W. van der Merwe, Eksekuteur Datief, Posbus 115, Kroonstad, O.V.S.
1608/61/ 13	Nochamson, Henry, who died at Port Elizabeth on 25th July, 1961; First and Final	—	Port Elizabeth..	Noach, Jankelowitz & Zartz, Attorneys for Executrix Testamentary, 20 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
304/62/3	Knipp, Alice Maria Maud (born Munro), who died at Port Elizabeth on 30th July, 1961, and surviving spouse, William John Knipp; First and Final	—	Port Elizabeth..	Noach, Jankelowitz & Zartz, Attorneys for Executor Testamentary, 20 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
1864/61	Rosling, Edith Mary (born Wylie), widow, who died at Port Elizabeth on 11th July, 1961; First and Final	—	Port Elizabeth..	A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative.
89/62/3	Jacobs, Alfred, bus driver, who died at Port Elizabeth on 26th August, 1952, and his surviving spouse, Annie Elizabeth Jacobs (born Alexander); First and Final	—	Port Elizabeth..	A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative.
1978/61/ 11	Scribante, Franco, who died on 20th July, 1961, and surviving spouse, Giacinda Allesandrina Scribante (born Gillardi); First and Final	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executors Testamentary, Permanent Building, 69 Main Street, Port Elizabeth.
2015/59/ 13	Vorster, Anna Catherina (gebore Nel), weduwee; Verbetaarde Eerste en Finale	—	Lady Grey.....	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 66, Aliwal-Noord.
1151/60/3	Cloete, Andreas Gerhardus; Eerste en Laaste	—	Dordrecht.....	D. R. Krummiek & Kie, Prokureurs vir die Eksekuteure, Posbus 59, Dordrecht.
1107/59/ 13	William James Woods, of Peddie; Second and Final	—	Peddie.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
1274/60/ 11	Vorster, Jacobus Cornelius, afgetrede boer en sakeman, van Gulu Teekamer, Oos-Londen, K.P., en nabywende eggenote Magdalena Christina Vorster (gebore Smith); Aanvullende	—	Oos-Londen....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 189, Oos-Londen, Agent vir Eksekuteuse Testamentêr.
1353/61/ 12	Pedlar, Ivy Maude (born McLuckie), and surviving spouse, John Mouden Fletcher Pedlar; First and Final	14/4/62	Flagstaff.....	F. C. W. Stanford, Attorney for Executor, Flagstaff, Cape.
2062/61/3	Cobus, Nellie, spinster, of 14 Jones Street, Uitenhage; First and Final	—	Uitenhage.....	Sellick & McIntyre, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage.
2496/61	van Loggerenberg, Nicolaas, pensionaris, van Mitchellstraat 12, Uitenhage, wat op 19 November 1961 oorlede is; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Joseph Kitching, Eksekuteur Testamentêr, Pro Ecclesiagebou, Kerkstraat, Uitenhage.
1975/61	Winter, Karl, of Glen Grey Mission, District of Lady Frere; First and Final	—	Lady Frere....	L. W. Hutchings, c/o Queenstown Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 44, Queenstown, Executor Dative.
1554/61/ 13	Peart, Isaac Gilbert, of 26 Tottenham Road, East London, who died at East London on 29th July, 1961; First and Final	—	East London...	Norton, Gale & Kingon, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Oxford Street, East London.
365/62	Olckers, Marthinus Jacobus, en nagelate eggenote Dina Dorothea Fredrika Johanna Olckers (gebore Gough), van Piet Retiefstraat 19, Uitenhage; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1796/61/ 13	van Straaten, Catharina Elizabeth Johanna (born Delport), and surviving spouse, Abraham Stephanus van Straaten, of East London; First and Final	—	Queenstown....	L. J. Moffett & Froy, Attorneys for the Executor Testamentary, 4 Shepstone Street, Queenstown.
86/62/3	Joint Estate Wilhelm Friedrich Hermann Lentz, who resided at 38 Reserve Road, King William's Town, and who died on 12th November, 1961, and surviving spouse, Johanne Luise Marie Lentz (born Hill); First and Final	—	King William's Town	Squire Smith & Laurie, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 21, King William's Town.
149/62/3	Joint Estate Stoffel Botha, who resided at Keiskammahoek, and who died on 26th June, 1960, and surviving spouse, Vera Botha (born Strayson); First and Final	—	Keiskammahoek	Squire Smith & Laurie, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 21, King William's Town.
215/62/12	McElroy, Florence Lisle (born Scrivenor), widow, of 92 Cape Road, Port Elizabeth, who died on 14th January, 1962; First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publifisering en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
2262/61/12	Terblanche, Ockert Olivier; First and Final..	—	Humansdorp...	S. M. Raath, P.O. Box 1, Randfontein, Transvaal.
1825/61/2	Jordan, Anne Elizabeth (gebore Geyer), weduwee, van Sherwood, Distrik Sterkstroom; Eerste en Finale	—	Sterkstroom....	F. A. Visser, Seun & Brink, Permanentegebou, Posbus 9, Queenstown.
2589/61	Lidbetter, Gwendolen Elsa (born Maspero), widow; First and Final	—	Cradock.....	Metcalf & Company, Attorneys for Executors Testamentary, Allied Buildings, Cradock.
2578/61	Zaboniu, Michau (gebore Botha); Eerste en Laaste	—	Cradock.....	N. Russouw, S.A.N.T.A.M., Beperk, Cradock, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1431/61/11	Taylor, Theophilus, retired, of 25 Dyason Street, Port Elizabeth, who died on 26th June, 1961, and surviving spouse, Mona Alexandria Taylor (born Holyman); First	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1698/61/3	Herselman, Martha Jacoba (gebore Wasserman), en nagelate eggenoot Christiaan Frederik Herselman, van Walletjes, Distrik Humansdorp; Eerste en Finale	—	Humansdorp...	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
38/62/13	Page, Violet Agnes (born Garde), of 3 Killarney Court, Humewood, Port Elizabeth, and surviving spouse, George Thornton Fox Page, of 10 Somerset Lodge, Somerset Street, Grahamstown; First and Final	—	—	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96/98 High Street, Grahamstown.
2435/61/3	Bentz, Bertha Paulina Wilhelmine (born Schenk), and surviving spouse, Wilhelm Carl Friedrich Bentz; First and Final	14/4/62	Keiskammahoek	V. V. van Colle, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 21, Keiskammahoek.
1933/61	de Klerk, Barend Jacobus, van Sandheuwel, Distrik Cradock; Eerste en Finale	—	Cradock.....	Metcalf & Kie., Alliedgebou, Cradock, Prokureurs vir Eksekuteure Testamentêr.
1151/61/3	Jansen, Gerrit, en nagelate eggenote Johanna Catharina Maria Jansen (gebore du Toit), van Hunterstraat 1, Despatch; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Posbus 12, Despatch.
1165/61/2	de Beer, Hendrik Goosen, widower, farmer, of "Geluk", Bedford, who died on 26th May, 1961; First and Final	16/4/62	Bedford.....	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 69, Bedford.
2621/61	Hansen, Mary Hair (born Peden), who died at East London on 5th December, 1961, and surviving spouse, Peter Hansen; First and Final	—	East London..	Drake, Flemmer & Orsmond, 15 Terminus Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
311/62	Ruddy, Terence Kevin, factory employee, of 52 Parliament Street, Port Elizabeth, who died on 1st February, 1962; First and Final	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative.
1898/61/13	McTaggart, Allan Fred, and surviving spouse, Kate Laura McTaggart (born McMorrion); First and Final	—	East London...	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executrix Testamentary, Mutual Buildings, 47 Oxford Street, East London.
47/62/12	Roux, Johannes Frederik; First and Final....	—	East London...	Whitnall & Bradfield, 27 Terminus Street, East London.
1236/59/2	Dickin, Michael Lynn; Supplementary First and Final	—	East London...	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executor Dative, Mutual Buildings, 47 Oxford Street, East London.
274/61	Barkhuizen, Jacoba Johanna Maria (gebore Bouwer), van Glen Harry, Pk. Coerney, wat daar op 24 Januarie 1962 oorlede is, en haan nabywende eggenoot Simon Hendrik Barkhuizen; Eerste en Laaste	—	Kirkwood.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisterde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
457/61/12	Victor, Pieter Willem Adriaan, en nagelate eggenote Maggie Johanna Victor (gebore Heath), van Fouriestraat 5, Despatch; Gewysige Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Posbus 12, Despatch.
605/59/2	Kockott, Isoline Mary Bancroft, who died on 9th October, 1958; Second and Final	—	East London...	B. Godlonton, Secretary, E.P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown.
2610/61	Siemers, Paul Wilhelm, stasiemeester, van Grootfontein, Suidwes-Afrika, wat op 4 September 1961 oorlede is, en nabywende eggenote Anna Christina Willemina Siemers (gebore Viljoen); Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisterde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agent vir Eksekutrice Testamentêr.
1124/61/3	Akojee, Ebrahim, vegetable trader, of 4 North Street, Graaff-Reinet, who died on 6th March, 1961; First and Final	—	Graaff-Reinet..	Fidelity Trust Company, Limited, 2 Donkin Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary.
751/61/13	van Greunen, Christina Catherina (gebore van Heerden), huisvrou, van Noordstraat, Aberdeen; Eerste en Finale	—	Aberdeen.....	S. E. Botha, Prokureur vir die Boedel, Cathcartstraat, Aberdeen.
2326/61/12	du Freez, Izak Cornelius, van Despatch, wat op 29 Oktober 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Philippina du Freez (gebore Terblanche); Eerste en Finale	14/4/62	Uitenhage.....	W. J. Olckers, Highstraat 127, Grahamstad.
503/61/13	Mvandaba, Lizzie; First and Final.....	—	East London...	R. A. Allam, Agent for Executrix Testamentary, 16-18 Colosseum Buildings, Caxton Street, East London.
1830/61	Marks, Adeline Florence, retired school teacher, of 8 Bird Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 27th August, 1961; Supplementary to the First and Final	—	Port Elizabeth..	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street (P.O. Box 45), Port Elizabeth.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
2485/61/3	Henry George Dodd, of 137 Goodal Road, Amalinda, East London, who died on 7th November, 1961, and surviving spouse, Elizabeth Jacoba Dodd (born Mizen); First and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
2304/61/13	Winnaar, Annie Jane (born Ruiters), and surviving spouse, Ludwijk August Winnaar, Coloured farmer, of "Waay Poort", District of Queenstown; First and Final	—	Queenstown....	L. J. Moffett & Froy, Attorneys for the Executor Testamentary, 4 Shepstone Street, Queenstown.
2466/60/11	Pienaar, Ernest Lodewicus Conradie, wewenaar, onderwyser, van Barklystraat 9, Uitenhage, wat op 29 November 1960 oorlede is; Gevysigde Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, De Mist Hof, Kerkstraat 13 (Posbus 142), Uitenhage.
1477/61	Kruger, Johannes Jakob, van Burgersdorp, wat op 17 Junie 1961 oorlede is; Geamendeerde Eerste en Laaste	—	Burgersdorp....	P. H. S. Engelbrecht & Seun, Prokureurs vir Boedel, Piet Retiefstraat 19-21 (Posbus 19), Burgersdorp.

## NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section forty-six of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are here called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

## KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel ses-en-veertig van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels n onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 day (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lever.

### SCHEDULE.—BYLAE.

### CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. <i>Boedel van Wyle.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.</i>
19/62	McLeman, George, and surviving spouse, Elizabeth Eveline McLeman, of 9 Cricket Street, Kimberley	H. G. Bailey, Agent for Executrix Testamentary, 26 Park Road, Kimberley.
1086/62	Martin, Thomas, and surviving spouse, Delia Magdalena Martin (born Jacobs), of Fifth Avenue, Grassy Park	Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Street, Wynberg.
629/62	de Villiers, Jacobus Marthinus.....	De Villiers & Bredenkamp, Prokureurs vir Eksekutrise, Hoofstraat 7, Griekwastad.
2022/61	Franklin, Joseph Leonard, former address 4 Chiltern Flats, Scottburgh, Natal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
935/62	Crouse, Christian Bornman, sergeant, of Wynberg Military Camp, Wynberg, who died on 23rd December, 1961	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
1251/62	Kemp, William George, retired sales manager, of Wyncarol Nursing Home, Pillans Road, Rosebank, Cape, who died on 22nd February, 1962	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
270/62	Koch, Augustus Christoffel, of "Eldorado", Onrustrivier, District Caledon	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, 107 St. George's Street, Cape Town.
1024/62	Lingenfelder, Margaretha Wilhelmina Helena (gebore Jacobs), huisvrou, van Hoofstraat, Villiersdorp, en nagelate eggenoot Johan Georg Lingenfelder	P. J. Hall, Takbestuurder, Calendon en Suidwestelike Distrikte, Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 10, Villiersdorp.
673/62	de Villiers, Katie (born Arendse), and surviving spouse, Manie de Villiers, of Sevenoaks Road, Heathfield	Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Street, Wynberg.
233/62	Loubser, Nicolaas Hendrik, van Darling.....	J. A. Stofberg, Hoofbestuurder en Sekretaris, Posbus 27, Malmesbury, Namens Self en Mede-Eksekuteur Testamentêr.
2186/61	Mahmood, Ismail (also known as Ismail Mohamed Mohidien), of 70 Lower Main Road, Observatory	Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Street, Wynberg.
529/62	Koegelenberg, Jacobus Abraham Frederik, pensionaris, van Graafwater, Distrik Clanwilliam	Die Sekretaris, Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Clanwilliam, Agente vir die Eksekutrise.
—	Kroese, Jan Godfried (ook bekend as Jan Godfried Andries), werktuigkundige, en nagelate eggenote Hilda Aletta Sophia Kroese (gebore Dippenaar), van Swartberg, Moorreesburg	P. E. Toerien, Takbestuurder, Santam, Beperk, Moorreesburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
708/61	Momberg, Anna Cecilia (gebore Botes).....	P. Jungnickel & Van der Westhuizen, Progressgebou, Hoogstraat, Postmasburg.
71/62	Maree, Jacob Barend, rustende boer, van Hartswater, Distrik Warrenton	Lubbe & Kirsten, Posbus 4, Pokwani, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
4435/61	Anna Maria Johanna le Roux (born Botha), of Boomplaas, Kango Vallei, District Oudtshoorn	Burgert (Orburger) Daniel le Roux (Junior), c/o W. M. Luscombe, 62 Church Street, Oudtshoorn.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
1083/62	Kleinhans, Evert Petrus, en nagelate eggenote Susanna Catharina Johanna Kleinhans (gebore de Jager), van Platbosch, Stilbaai-wes	J. C. Carse (Takbestuurder), Caledon en Suidwestelike Distrikte, Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal.
124/62	Coetze, Jacoba Petronella (gebore Visser), weduwee, van Namies Noord, Distrik Kenhardt	I. Gordon & Jowell, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 15, Springbok.
1091/62	van Niekerk, Jacoba Aletta Petronella, van Wolfkraal, Afdeling Namakwaland, en nagelate eggenoot Cornelius Albertus van Niekerk	I. Gordon & Jowell, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 15, Springbok.
868/62	Delpert, Jan Antonie, en nagelate eggenote Anna Dorothea Delpert (gebore van Wyk), van Lourensrivierweg 1, Strand Banks, Mary Elizabeth (born Turton), of The Rectory, The Strand	Murray & Du Toit, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 32, Strand.
1150/62	Roos, Johannes Wessel Stephanus, en nagelate eggenote Christina Johanna Roos (gebore Swart), van Nasionale Padkamp, Firgrove	Murray & Du Toit, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 32, The Strand.
793/62	Pretorius, Andries Johannes Nicolaas, en nagelate eggenote Johanna Petronella Pretorius (gebore van Eck)	Murray & Du Toit, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 32, Die Strand.
145/62	Lalloo, William Gunnes, who died on 15th December, 1950, and surviving spouse, Aletta Susanna Lalloo, of 493 Klipfontein Road, Elsies River	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Kaiserstraat (Posbus 2121), Windhoek.
3203/59	Honiball, Henry Louis, wewenaar, van Vleesbaai, Distrik Mosselbaai, tydens sy dood woonagtig te Mount Hope, Afdeling van Mosselbaai	Hofmeyr & Marquard, Attorneys for the Executor Dative, 1 Teddington Street (P.O. Box 1), Bellville.
1071/62	Isak Francois Jacobus van der Merwe, prinsipaal, laerskool, van Breérivier, en nagelate eggenote Margaretha Johanna Francina van der Merwe (gebore Theron)	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, K.P., Agent vir die Boedel.
242/62	Baird, John Noble, of Rondebosch, District Wynberg, C.P. Conradie, Hendrik Johannes, van Pienaarstraat 168, Richmond, K.P.	D. R. du Toit, p/a Theron, Humphrey & Fick, Posbus 62, Worcester, Eksekuteur Datief.
1331/62	Kipps, Helene (born Dümmer), of Glendarrach, Glendarrach Road, Rondebosch, Cape	Syfret, Godlenton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
1182/62	Magdalena Johanna Maria Duncan (born Snyders), widow, of Stellenbosch, who died on 19th January, 1962	F. A. Paul & Kie, Posbus 28, Richmond, K.P., Prokureurs vir Eksekuteur.
1243/62	April, Augusta Regina, widow, of Genadendal.....	Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for the Executors Testamentary, 6 Wale Street, Cape Town.
682/62	Daniel Salomo Rhodes, nie-Blanke arbeider, en langslewende eggenote Johanna Maria Rhodes, van Goedverwacht, Oos Morawia, K.P.	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary.
5165/61	Pretorius, Jeremia, of 89 Hope Street, George.....	Moore & Burger, P.O. Box 6, Calendon.
3945/61	Boonzaaier, Nicolaas Johannes, pensionaris, van Langstraat, Pikitberg, en nagelate eggenote Adriana Jacoba Boonzaaier (gebore Laubscher)	A. J. Burger, Voortrekkerstraat (Posbus 6), Citrusdal.
657/62	Petersen, Peter Andries, of Kuils River, and surviving spouse, Lily Petersen (born Davids)	F. R. Harris, Mutual Buildings, P.O. Box 35, George, C.P.
757/62	Lamprecht, Barend Jacobus.....	J. B. Rossouw, Bestuurder, A. M. Trust, Beperk, Piketberg, Eksekuteur Testamentêr.
343/62	Arthur Irons Sargon, retired, of 24 Witfontein Road, Heatherslands, George	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executrix Dative, 46 St. George's Street, Cape Town.
710/61	Konsell, Stephanus, of Parow, Cape.....	De Villiers & Bredenkamp, Hoofstraat 7, Griekwastad.
1203/62	Daniels, Joseph Michael, and surviving spouse, Christina Helen Daniels, of 50 Wright Street, Woodstock, Cape	Miller & Harris, Mutual Building, York Street, George.
1371/60	Aylward, James Daniel Petrus, bosboubeampte, van Rawsonstraat 21, Knysna, K.P., wat op 21 Februarie 1962 oorlede is, en nagelate eggenote Sarah Meryna Susanna Juriut Aylward (gebore Bower of Bouwer)	A. T. B. Templeman, Executor Dative, P.O. Box 13, Durbanville, 21 days.
2616/61	Terblanche, Dirk Louis, boer, en nagelate eggenote Anna Maria Louisa Terblanche (gebore Jacobs), van Java Noord, Distrik Vryburg	Sidney J. Petersen & Company, "Petersen's House", cor. of Birdwood & Cornhill Streets, Athlone.
1115/62	Starck, Jonas, en nablywende eggenote Elizabeth Starck (gebore Swarts), van Mildeweg 96, Tiervlei	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad.
161/62	Lombaard, Antonie Jurie Johannes, winkel assistent, en nagelate eggenote Fredrieka Willemiena Lombaard (gebore Botha), van Stellastraat 63, Vryburg	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteurs.
687/62	Jantjes, Mozes.....	W. G. van Rensburg, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Louis Trichardtstraat 5, Parow.
163/62	Hagen, Christoffel Johannes, driver/checker, of 38 Laanda Street, Parow, and surviving spouse, Sheila Gertrude Hagen Vernon, Ellen May.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrise.
3453/61	Damon, Hermanus, of 117 Epping Avenue, Elsies River, Cape	Grimbeek & Goosen, Posbus 6, Tulbagh.
553/62	Wessels, Johanna Frances, of Elizabeth Nursing Home, Oranjezicht, Cape Town	Executor Dative, M. J. Dreyer, Trust Manager, 28 Wale Street, Cape Town.
904/62	Alick, Owen Kinne, of 142 Forest Drive, Pinelands, Cape	Frank Munnik, Bernard Melman & Unterhalter, Attorneys for Executor Testamentary, 100 Aegis Buildings, 34 Loveday Street, Johannesburg.
845/62	Stofberg, Enid Ina ( gebore Laubscher), and surviving spouse, William Andrew Stofberg, of 5 Belmont Avenue, Lansdowne	Minde, Schapiro & Smith, Attorneys for Executor Testamentary, 34 Durban Road, Bellville.
1092/62	van Dyk, Wessel Jurie, of 10 Hope Street, Robertson.....	Jan S. de Villiers & Son, Sanlam Building, 28 Wale Street, Cape Town.
1985/61	Engels, Helligard, Royal Hotel, Swellendam.....	Tenant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executors Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
1307/62	Jacobs, Joseph Sobolsky, of 12 Schmidtsdrift Road, Kimberley	G. F. van Tonder, Acting General Manager and Secretary, The South African Association, (as Agent for Executor Testamentary), 6 Church Square, Cape Town.
2988/61	Bekker, Marthinus Stephanus Johannes, en nagelate eggenote Johanna Margaretha Bekker (gebore Jonker), van Keurboomsrivier, Distrik Knysna	Tidswell, Richardson & Vowles, Attorneys for Executor, Long Street (P.O. Box 47), Knysna.
1199/62	Kaimowitz, Morris.....	S. P. le Roux, Manager, S.W.D. Board of Executors, Limited, P.O. Box 26, Swellendam.
171/62	Crous, Hendrik Bartholomeus Albertus, van Vyfde Laan, Kraaifontein, Kaap	Haarhoff, Hertog, Moult and Company, Attorneys for Executor Testamentary, 30 Stockdale Street, Kimberley.
519/62		E. A. Meyer & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Hoofstraat 20, Knysna.
1032/62		C. & A. Friedlander, Attorneys for Executors Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town.
		Haak, Marais & Piernaar, Posbus 50, Bellville.

Estate No. Boedel No.	Estate Late, Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
1080/62	Ferreira, Mattheus Johannes Wilkinson, van Albertstraat 29, Oudtshoorn, wat op 10 Februarie 1962 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. Malan & Malan, Schroderstraat (Posbus 27), Upington.
517/62	Kruger, Cornelius Frans, afgetrede boer, en sy nagelate eggenote Getrudia Elizabeth Kruger (gebore Esterhuyzen), van Louisvale, Oor Upington, Magistraatsdistrik Gordonia van der Merwe, Hendrik Johannes, van Kloofstraat 99, Kaapstad, wat op 25 November 1961 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
682/61	— Minnaar, Maria Magdalena (gebore Maree), wat op 19 Februarie 1962 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Lodewikus Minnaar, van Markstraat 24A, Vryburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
733/62	Brink, Petrus (of Piet) Jacobus, van Derde Laan 2, Hillside, Beaufort-Wes, en oorblywende eggenote Catharina Hendrika (ook bekend as Johanna Katrina) (gebore Immelman), getroud binne gemeenskap van goedere van den Heever, Alwyn Jacobus, van „Hartbeestrivier”, Pofadder.	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agente vir Eksekutrice Testamentêr.
1269/62	Barnett, Caroline Alexandra Charlotte (born Moller), of "Rosedene", Dean Street, Newlands, Cape, who died on 16th March, 1962, and surviving spouse Samuel Barnett	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekutrice Datiel.
1111/62	du Plessis, Catharina Helena, van 26 Owenstraat, Ceres, Kaap, wat op 1 Maart 1962 oorlede is, en nablywende eggenoot Albertus Gerhardus du Plessis	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
1044/62	van Rooyen, Aletta Antoinetta Johanna (gebore Trytsman) gedurende haar leeftyd van Uniondale, en nagelate eggenoot Stephanus Johannes van Rooyen (ock bekend as Stephanus Esaias van Rooyen)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteafdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrice Testamenter.
5222/61	Opperman, Henk Johannes, of 9 Sandhurst Street, Tierville	A. L. de Waal, Voortrekkerstraat (Posbus 14), Uniondale, K.P., Prokureur vir Eksekutrice Testamentêr.
627/62	Buckton, Doreen Christina (born Borgches), and surviving spouse, Peter Buckton, 12 Fourth Street, Kensington Estate	Elizabeth Opperman, 9 Sandhurst Street, Tierville.
1147/62	Buisman, Herman Garrelt, of "Dennendaal", Tokai Road, Tokai, Cape	Banard Katze & Company, 491 Albert Road, Salt River; Attorneys for Executor Dative.
3734/61	Lee, Ernest John, of 3 Market Street, Paarl.....	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town.
211/62	Dollie, Ebrahim, of 19 Sixteenth Avenue, Factretton, Maitland, Cape	(Mrs.) J. M. Lee, 4 Protea Flats, Protea Road, Claremont.
1189/62	Robertson, Jessie Maud, of Valkenburg Hospital, Observatory, Cape	Yusuf Dollie, c/o Abe Swersky & Cecil Berson, 134 Adderley Street, Cape Town.
859/62	Ronald, James Bryce, retired salesman, of 1 Watt Villa Beach Road, Gordons Bay, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1037/62	Greenshields, Alexander Rowland, of 11 Thelma Court Flats, Sea Points.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
1162/62	Puffett, Gilbert Fergus, of Brixton Cottage, Heather Street, Claremont, Cape, and surviving spouse, Gwendolyne Puffett (born Bennett)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
1163/62	Phillips-Leigh, Katherine Anne (or Katherine Anne Phillips Leigh, or Katherine Anne Leigh, or Katherine Leigh, or Catherine Anne Leigh), spinster, of S.A.W.A.S. House, Pinelands, C.P.	Clarke & Company, 100 Long Street, Cape Town.
1168/62	Stein, Frank Reinholt (or Reinhold), of "Devon", Lockerby Road, Lansdowne, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
1278/62	Henry Milner, of 14 Sophia Street, Cranjezicht, Cape Town	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
1075/62	Malkie Shear (known as Maggie Shear) (born Marcowitz), housewife, of Sea Point, and surviving spouse, Israel Shear	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town.
609/62	Isabel du Preez (formerly Geldehuys, born van Ryn), of 1 Roeland Terrace, off Roeland Street, Cape Town	Manuel Kahn & Gurland, 504 Scotts Buildings, Plein Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
4927/61	Cornelia Magdalena Ford (formerly van Wyk, born Delport), of Malmesbury	A. Morris Korber, London and Lancashire House, 148 St. Georges Street, Cape Town, Attorney for the Executor.
1228/62	Rachel Leah Kaplan (born Levitt), of Sea Point, Cape.....	Manuel Kahn & Gurland, 504 Scotts Buildings, Plein Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
5421/61	Roy Chapman Briggs, retired civil engineer, of Fifeshire, Scotland	D. & S. Kessler, Attorneys for the Executor Dative, 109 Voortrekker Road, Bellville.
406/62	Johannes William Constant, fisherman, of 22 Fourth Street, Kensington, Cape	Fairheads Trust, Limited, Agents for the Executors Testamentary, 38 Wale Street, Cape Town.
856/62	William Patrick Denbigh Murray-Rawbone, of Belmont Residential Hotel	Dower & Bisset, Attorneys for the Executors Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
4150/61	Albert Rouben, of Brussels, Belgium.....	Klosser, Hoole & Saunders, Attorneys for the Executor Dative, 40 Burg Street, Cape Town.
1043/62	Charlotte Margaret Roberts (formerly Hendricks), widow, housewife, of Wynberg, Cape	Bloemberg, Baigel & Company, Attorneys for the Executor Dative, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town.
677/62	Maysie Marguerite Yule (born Gutzen), housewife, and surviving spouse, Robert Buchanan Simpson Yule, of Devil's Peak, Cape Town	Welly Steward, Bass & Company, Agents for the Executor Dative, Sun Buildings, 102 St. George's Street, Cape Town.
958/60	Aimee Joan Syme (born Molteno), who died at Pretoria on 30th March, 1960	Fuller, De Clerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
436/62	Olaf Tafelberg Thorsen, bricklayer, of Claremont, Cape.....	Fuller, De Clerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
850/62	Agnes Letord, of Sea Point, Cape.....	J. Syme, F. Morris, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
1141/62	Gordon Gray Jolly, retired surgeon, of Somerset West, Cape	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executors Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
2587/57	Hendrik Jacobus Johannes Smith, of Elsies River, (coloured)	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executors Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
59/62	Jack Arthur Hilliar, bachelor, of Normanby Road, Willesden, Middlesex, England	Austin O. Sutton, Attorneys for the Executor Testameritary, P.O. Box 16, Bellville.
91/62	Frederick Cowley, of Green Point, Cape.....	G. Peimer, Braak & Company, Attorneys for the Executors Testamentary, Suite 709 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town.
		Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
852/62	Fruma Gelcer (born Greengard), of Muizenberg, Cape.....	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executors Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
1236/62	Hermann Schweitzer-Henrion, and surviving spouse, Margarethe Schweitzer-Henrion (born Peschel), of Rondebosch, Cape	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executor Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
4582/61	Hester Beatrix Olivier Behrens, of Rosebank, Cape.....	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
1064/62	Thomas Shepherd Novis, Lt. Col., of Sea Point, who died on 2nd March, 1962	R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary The Board of Executors, Cape Town.
667/62	Jessie Mathieson (or Matheson) Goodenough (born Frew), of Rondebosch, who died there on 8th February, 1962	E. Millard, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board, of Executors, Cape Town.
5312/61	Willem Godfried Lotter Nieuwstad, and surviving spouse, Magdalena Johanna Bernigh Nieuwstad, of 385 Voortrekker Road, Maitland	Herold Gie & Broadhead, Attorneys for the Executrix Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.
1145/62	Dales, Mabel Frances Knolles (formerly Giles, born Green)	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
137/62	Frederik Jacobus van Niekerk, en langslewende eggenote Adriana Johanna Aletta van Niekerk (gebore Hendriks), van De Rust, Distrik Hopetown	P. J. Truter, Prokureur vir Testamentêre Eksekutrise, Southeystraat (Posbus 67), Douglas.
884/62	Schutte, Barendina Catharina (born van Riet), of Dorp Street, Paarl	A. M. Lewis, Executor Testamentary, Paarl Trust Building, Paarl.
1221/62	Wassermann, Jacob Johannes, van Hartenbos, Mosselbaai, K.P.	D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou, Adderleystraat, Kaapstad.
1276/62	van Gend, David Hercules, van „Wel-van-pas”, Malcolmweg, Rondebosch, Kaap Provincie	D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir Eksekuteurs, Volkskasgebou, Adderleystraat, Kaapstad.
914/62	Lambrechts, Aletta Johanna Helena (gebore Smith), huisvrouw en weduwee, van Verenigingstraat, Moorreesburg	P. E. Toerien, Takbestuurder, Santam, Beperk, Moorreesburg, Eksekuteur Testamentêr.
1241/62	Squires, Hester Katherina Sophia, of 20 High Street, Oudtshoorn	W. M. Luscombe, Authorised Agent, 62 Church Street, Oudtshoorn.
771/62	William Francis Loftus, en nagelate eggenote Maria Johanna Fransina Loftus (gebore Bruce), van Vierde Laan 19, Hillside, Beaufort Wes	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Agent vir Eksekutrise, Testamentêr.
3038/61	Catharina (of Catherina) Elizabeth Raubenheimer (gebore Meyer), weduwee, in lewe huisvrouw, van Blanco, Distrik George	H. P. M. Raubenheimer, Eksekuteur Datief, p/a Heunis & Heunis, Van Kerwel Huis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
759/62	van Breda, Jacoba Paulina (gebore Hopley), en nagelate eggenoot David van Breda, van Sandstraat, Elim, Bredasdorp	C. F. de Villiers, Tak Bestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Datief.
—	Hester Anna Elizabeth Jacoba van Zyl (gebore Burger), huisvrouw, en langslewende eggenoot Johannes Petrus van Zyl, van Kerkstraat, Citrusdal, K.P.	A. J. Burger, Voortrekkerstraat, Citrusdal.
273/62	Caroline Jacomina Catherine Nilson (born Sleigh), of 168 Upper Buitenkant Street, Gardens, Cape Town	E. C. Nilson, 11 Main Drive, Sea Point, Cape Town.
1116/62	Leach, Herbert, of Carylls Nursing Home, Faygate, Horsham, Sussex, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor.
1204/62	Roux, Maria Gertruida Jacoba (gebore Slabbert).....	P. le F. Mouton, Sekretaris, Malmesbury Eksekuteurskamer, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, 14/4/62
1337/62	Luikes, Marthinus, wat op 12 Junie 1960 oorlede is, en nagelate eggenote Sophia Luikes (gebore de Wee), van Newtown, Calvinia	Groenewald & Groenewald, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 33, Calvinia.
1108/62	Retief, Sarah Hendrika Johanna (gebore Clayton), van Jopie Fouriestraat 36, Tervlei, K.P.	P. J. Lerm, Clarendonstraat 49, Tervlei, K.P.
1112/62	Crasnow, Boris Albert, of 21 Mont Royal, Sea Point, Cape Scott, David Johannes Petrus; en nagelate eggenote Susanna Maria Catharina Scott (gebore Olivier), van Meekhoutfontein, Riversdal	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
1255/62	du Plessis, David Johannes, van Markstraat, Willowmore	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte, Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal. 31 dae.
1151/62	Brynard, Daniël Murray, wat op 27 Februarie 1962 oorlede is, en nagelate eggenote Jacoba Aletta Catharina Johanna Brynard (gebore Venter), van Dassievlakte, Calvinia	Steyn, Du Plessis & Van der Vyver, Posbus 10, Willowmore, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.
1181/62	Lochner, Dirk Jacobus Coetzee, en nagelate eggenote Glaudina Maria Lochner (gebore Dreyer), van St. Thomasstraat 45, Malmesbury	Groenewald & Groenewald, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 33, Calvinia.
740/62	Strydom, Martha Helena (gebore van Eyssen), van Arthur's Seat Hotel, Seepunt, Kaapstad	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1074/62	van Schalkwyk, Ellie (gebore Nolte), van Victoriastraat 26, Die Strand	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
447/61	Style, Hendrik Daniel, en nagelate eggenote Catherina Maria Style (gebore van Niekerk), van Carltonstraat 27, De Aar	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

## TRANSVAAL.

7820/61	Oberholzer, Izak Gerhardus Johannes, en nagelate eggenote Carolina Hendrika Oberholzer (gebore Oberholzer), van Sesdelaan 26, Wannenburg, Germiston	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 67, Kempton Park.
9391/61	Lapinsky, Hyman Victor, of 96 Windermere Drive, Farrarmere, Benoni	Max Toker, Attorney for Executor Dative, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue (P.O. Box 247), Benoni.
1567/52	Truter, Frans Johannes Christiaan, van Glenstraat 1, Comet, Boksburg, en nagelate eggenote Barendina Carolina Truter (gebore Jordaan)	Jan Truter, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 55, Westonaria.
7838/60	Helena Susanna Roets (gebore Roets), en nagelate eggenoot Hendrik Francois Roets	Van Zyl & Van Zyl, Tudorgebou 50, Kerkstraat, Pretoria.
1778/62	du Toit, Isabella Elizabeth.....	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
730/62	van den Berg, Wilhelmina Petronella, weduwee, van Watervalweg No. 5, Newlands, Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
1521/62	Heyns, Johan Adam, en nagelate eggenote Elsie Maria Heyns (gebore Seyffert), van Heldzigenstraat 14, Parkdene, Boksburg	J. B. Hugo & Cronje, Alliedgebou, Humanstraat 43, Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagte Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
3670/61	Potgieter, Johannes Philippus, mynwerker, van Gouritzstraat No. 25, Stilfontein, en nagelate eggenote Hendrina Johanna Potgieter (geboore van der Walt)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3734/61	Booysen, Nicolas Gerhardus Francois, en nagelate eggenote Gertruida Jacoba Booysen (gebore Enslin), van Noodhulp, Distrik Warmbad, Transvaal	(Mev.) G. J. Booysen, „Noodhulp”, Distrik Warmbad, Tvl., p/a Mathews & Lansen, Sutterweg (Posbus 18), Warmbad, Transvaal.
7131/60	Eksteen, Anna Magrieta Elizabetha (gebore Oberholzer), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Paulus Eksteen, Grootfontein No. 92, Distrik Marico	Cronje & Van der Merwe, Posbus 82, Groot Marico, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
7273/60	Oberholzer, Pieter Michiel, boer, en nagelate eggenote Martha Maria Oberholzer (gebore Labuschagne) van Grootfontein No. 92, Distrik Marico	Cronje & Van der Merwe, Posbus 82, Groot Marico, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
1636/62	van Kralingen, Jantje (gebore Kemink), en nagelate eggenoot Teunis Bartholomeus van Kralingen	Teunis Bartholomeus van Kralingen, p/a W. J. Burger & Kie., Donne Cheesboroughgebou 6, Merrimanlaan (Posbus 282), Vereeniging.
1925/62	Carsten, Thomas Petrus Johannes, van Cowlestraat 34, Rowhill, Springs	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1804/62	Pretorius, Johannes, en nagelate eggenote Petronella Johanna Pretorius, van St. Elmolaan 68, Mayfair-wes, Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank). Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
993/62	Kruger, Jan Ernst, wat op 17 Januarie 1962 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Catharina Margaretha Kruger (gebore Zietsman), van Kingswaylaan 43, Brakpan	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank). Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578. Pretoria.
1666/62	Haarhoff, Izaak Jacob, wat op 21 Februarie 1961 oorlede is, van Lombaardstraat, Wonderboom-Suid, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8952/61	van Greunen, Anna Sophia (gebore Viljoen), weduwee.....	W. A. van Greunen, p/a Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.
1647/62	Maggi, Aymo.....	Harold Lewis Janower, P.O. Box 2730, Johannesburg, Executor Dative.
1860/62	Janssen, Engelbart Heeren, en nagelate eggenote Christine Mathilde Luise (Louise) Janssen (gebore Lange)	J. P. Conradie & Van Niekerk, Posbus 225, Melvillestraat 60, Lichtenburg.
1362/62	Christoffel Petrus Gericke, klerk, van Pleinstraat 17, Pietersburg	Coxwell & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 52, Louis Trichardt.
1592/62	Horn, Isabella Elizabetha (gebore Piek), weduwee, van Plot 702, Bethal Uitbreiding, Distrik Bethal	Hoffman & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Proteagebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal.
1377/62	Nel, Gert Petrus, boer, van Joubertslei, Distrik Standerton, en nagelate eggenote Maria Nel (gebore Carmel)	Kichenbrand & Van Heerden, Burgerstraat (Posbus 39). Standerton, Prokureurs vir Eksekutriese Datile.
1673/62	Meintjes, Jan Barend van Blerk, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Meintjes, van Taaiboschpan, Pk. Sannieshof, Distrik Delareyville	Bosman & Bosman, Kerkstraat (Posbus 23), Sannieshof.
695/62	Jonker, Nicolaas Benjamin, van Consortmyn, Noordkaap, Distrik Barberton	A. J. Jonker, Mediese Sentrum, Barberton.
417/62	van Heerden, Carel Willem Jacobus.....	Martinus Johannes Jansen van Vuuren, Waltonweg 250, Boksburg.
1859/62	Jacobs, Hendrik Lambert, van Delareyskraal, Distrik Schweizer Reneke	De Kock & Duffey, Posbus 37. Schweizer Reneke. 21 dae.
1787/62	Couzyn, Sophia.....	H. Couzyn, Executor Testamentary, c/o B. de Wet & Company, P.O. Box 33, Klerksdorp.
7428/61	van Niekerk, Jacobus Willem Jacob.....	Louis Cornelia Susanna Nagel, p/a Dempers en De Greef, Posbus 12, Wolmaransstad.
1671/62	Phillippus Johannes Petrus Liebenberg, en nagelate eggenote Anna Maria Liebenberg, van Bulskop, Pk. Klipplaardrift	Gillet, Van Zyl, Nell & Grobler, Carmichaelstraat (Posbus 48), Ventersdorp.
1903/62	Otto, Gabriel Albertus, of 16 Fourth Street, La Rochelle, Johannesburg	Sachs, Berman & Schneider, Attorneys for Executrix Testamentary, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
9395/61	Minnaar, Stephanus Johannes.....	M. G. Wessels, Eksekuteur Datief, p/a Santam Trust, Eerste Verdierping, Saambougebou, Andriesstraat 227, Pretoria.
459/62	Prinsloo, Petronella Jacoba (born du Toit), and surviving spouse, Nicolaas Marthinus Prinsloo, of 6 Wenden Avenue, Brakpan	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, 116 Kings way Avenue (P.O. Box 38), Brakpan.
1368/62	Lauteenberg, Myer Michael, of 1232 Woodlands Drive, Queenswood, Pretoria.	(Mrs.) M. Lautenberg, Executrix Testamentary, c/o Goldberg & Kuhn, P.O. Box 241, Pretoria.
1662/61	Annie Margaretha Elizabetha Coetzee (gebore Venter), en nagelate eggenoot Gabriël Albert Coetzee	P. J. van der Merwe, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Court Chambers, Posbus 21, Naboomspruit.
3576/61	du Preez, Maria Elizabeth (voorheen Van der Walt, gebore Stroh), en nagelate eggenoot Daniel Cornelius Albert du Preez, van Villiershoop, Pk. Barberspan, Distrik Delareyville	Frank Uys, Eksekuteur Datief, p/a Frank Uys & Kie., Posbus 292, Delareyville.
1234/62	Leopold Heilbrunn.....	Manfred Heilbrunn, 26 Benquet Road, Selcourt, Springs.
861/62	Jeffery, Arthur Alexander Eade, en langslewende eggenote Anna Elizabeth Sophia Jeffery (gebore Lombard), van Roodraai 180, Lydenburg Distrik	Kuit & Kuit, Posbus 25, Lydenburg, Gemagtige Agente.
8653/61	Dhulam, Rajpath Soonandam, widow, of 66 Griffith Road, Newclare, Johannesburg	Pencharz & Pencharz, Attorneys for Executors Dative, 215 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg.
1175/62	du Plooy, Johanna Susara, van Welthagenstraat 889, Hercules, Pretoria	A. J. du Plooy, Welthagenstraat 889, Hercules, Pretoria, Eksekuteur of Gemagtige Agent.
731/62	Becker, Petrus Johannes Lafras, van Droogekraal, Pk. Ottosdal	Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Joostegebou, Posbus 61, Klerksdorp.
913/62	Hanekom, Daniel Benjamin, van Brakpan.....	H. R. Rood, Posbus 758, Springs.
1931/62	Maritz, Gerhardus Marthinus, skrynwerker, van Wakkerstroom, Transvaal, en nagelate eggenote Johanna Christina Maritz (gebore Coetzee)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefafdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
—	Mossaobah, Agise Antoniy, company director, of "Roadhouse Hotel", District Barberton, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
2413/61	Scholtz, Daniel Johannes Jacobus, jonkman, boer, van Glencairn Hazyview, White River, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefafdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
1854/62	Coetzee, Johannes Stephanus, boer, van „Goedgevonden”, Pk. Migdol, Distrik Delareyville, Transvaal, en nagelate eggenote Rosina Elizabeth Coetzec (gebore Pieterse)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
1337/62	Joubert, Sophia Aletta Jacoba, van Zincstraat No. 13, Carltonville, en nagelate eggenoot Nicolaas Marthinus Joubert, myner	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
1481/62	Suter, Mary Edith (born Simons), widow, of 18 Wemmer Drive, Discovery, Tvl.	Whitnall & Bradfield, 27 Terminus Street, East London.
2007/62	van Dyk, Louisa Cornelia Elizabeth (gebore Swart), en nagelate eggenoot Sybrand Johannes van Dyk	Kuit & Mortimer, Louis Trichardtstraat 69 (Posbus 12), Volksrust, Prokureurs vir Eksekuteur.
1861/62	Joubert, Tobias Smuts, rustende boer, van Britsstraat 54, Meyerville, Standerton	I. Fisher & Van den Berg, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Ou Mutualgebou 1, Kerkstraat, Standerton.
8620/61	Pretorius, Lukas Ignatius.....	(Mev.) A. A. Pretorius, Edwardlaan 22, Homestead, Germiston. 10 dae.
208/62	Davel, Nancy Jacoba Christina Johanna (voorheen Odendaal, gebore Joubert), van Plot 62, Cloverdene, Distrik Benoni	T. S. Wood, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Permanentgebou, Voortrekkerstraat (Posbus 363), Vereeniging.
3942/60	Khoja, Rajabali Jadavji.....	Weavind & Weavind, Allied Building, 250 Pretorius Street, Pretoria.
2040/62	Ross, Margaret Milne Thompson.....	William John Ross, c/o Weavind & Weavind, Allied Buildings, 250 Pretorius Street, Pretoria.
1199/62	Deib, Shalita, of 43 Ferreira Street, Turffontein, Johannesburg	Sapire, Jacobson & Creswick, Attorney's for Executor Dative, 1-5 Symons' Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
3911/61	van Vuuren, Willem Hendrik Jacobus Janse, van Buhrmanstraat 17, Dawkinsville, Klerksdorp	Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Joostegebou, Posbus 61, Klerksdorp.
1855/62	Cronje, Frans Johannes, van die plaas Goedgevonden, Distrik Klerksdorp	M. E. Rood & Brady, Alliedgebou, Posbus 6, Klerksdorp.
415/62	Aletta Maria van Dyk, weduwee, van Nooitgedacht, Distrik Zoutpansberg	Coxwell & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 52, Louis Trichardt.
	Gert Pieter Leach, rustende boer, en nagelate eggenote Anna Cecilia Leach (voorheen Ockers, gebore van der Merwe), huisvrou, van "Voorspoed Onbeperk", Pk. Klaserie, Distrik Pilgrimsrus	Stanford & Pirow, Agente vir Eksekuteur, Posbus 212, Witvlei, Transvaal.
1957/62	Rademeyer, Hendrik Willem, van Sanddrift, Distrik Brits, getroud in gemeenskap van goedere met Aletta Catharina Rademeyer (gebore Brits)	Maurice M. Sive, Jacobson & Swart, Posbus 9, Brits.
1689/62	Abrie, Philippina Margaretha (born van der Vyver), of Plot 248, Erand Extension, P.O. Halfway House	Percy C. Bredell & Holgate, 1021 Mutual Buildings, Johannesburg.
1441/62	Roos, Hester Catharina.....	Gus. L. Klaff, Esq., Messina Hotel Buildings, P.O. Box 1, Messina. 21 dae.
1400/61	Christoffel Jacobus Botha Nel.....	Hofmeyr, Stegmann & Able, Attorneys for Executor Testametary, Tenth Floor, Sanlam Building, 63 Commissioner Street, Johannesburg.
1637/62	Landsman, George, of 30 Rhodes Avenue, Park Hill Gardens, Germiston	Harriett Elizabeth Landsman, 30 Rhodes Avenue, Park Hill Gardens, Germiston.
527/62	Jacobs, Jacob Johannes, van Krigestraat 149, Silverton.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2018/62	Venter, Jan Louis, en nagelate eggenote Philippus Rudolph Barend Daniel Venter, van Gelsfontein, Pk. Dendron	Adolf Andrew Tack, Posbus 194, Pietersburg, Eksekuteur Testamentêr.
5390/61	Carl Izak Jacobus van der Merwe, en nagelate eggenote Hester Johanna Catharina van der Merwe	D. E. E. Maré, Brinkstraat (Posbus 1), Koster.
8792/61	Jack, Lewis George.....	P. V. D. M. Haarhoff & Son, Stuart Street 16 (P.O. Box 33), Balfour.
1741/62	Dreyer, Thomas Frederik, Dickenstraat 11, Potchefstroom	A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 199 (Posbus 64), Potchefstroom.
7724/61	de Ridder, Arie Johannes, en sedertdien oorlede eggenote Barbara Jacomina Margaretha de Ridder (gebore du Toit), van Emily Hobhouse Ouetehuis, Malherbestraat, Capital Park, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8578/61	de Ridder, Barbara Jacomina Margaretha (gebore du Toit), van Emily Hobhouse Tehuis, Capital Park, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1125/62	du Toit, Maria Therese, van Mardic Mansions 7, Joriszenstraat 329, Sunnyside, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1869/62	du Rand, Jacobus Johannes Scheepers, nagwag, Pnr, en nagelate eggenote Martha Johanna Jacoba du Rand (gebore du Preez), van Ludolfstraat 46, Brits	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1258/62	van der Merwe, Willem Stefanus, en nagelate eggenote Gertruida Adriana van der Merwe (voorheen van Zyl, gebore Meyer), van Watervalweg 20, Newlands, Johannesburg.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1906/62	Smith, Douglas Wylie.....	Hull, Pearson, Taylor & Fawell, Attorneys for Executor Testametary, 60 Cranbourne Avenue (P.O. Box 265), Benoni.
6758/61	Naude, Johannes Frederick, pensionaris, van Delta Plek No. 10, Glenesk, Johannesburg, en nagelate eggenote Orsilla Magdalena Naude (gebore Dreyer)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
8391/61	Loots, Maria Johanna.....	Wilhelmina Susanna Ross, Executrix, 1 Rissik Street, Krugersdorp, Tvl.
7159/61	Durand, Jacomina Catharina, weduwee, huisvrou, van Sir George Greystraat, Horison, Roodepoort	Louw & Ronald Rappoport, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Van Wykstraat 34A (Posbus 216), Roodepoort.
1355/62	Beck, Edgar Hudson, Downie Avenue, Salisbury, Southern Rhodesia	H. A. Damant, Attorney for Executors, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
836/62	Jones, Humphrey Leslie, Chemist, of Benoni.....	Schwitz & Hurwitz, q.q. Executrix Dative, 120 J.B.S. Building, Bureau Lane, Pretoria.
1776/62	du Preez, Jacobus Hercules, en nagelate eggenote Cornelis du Preez, van Plot 268, Bredell, Pk. Kempton Park	C. du Preez, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
694/62	van der Heever, Theodorus Pieter, van Lunnonweg 227, Pretoria	W. J. Ackermann, p/a Posbus 1410, Pretoria.
2594/61	Smith, Hendrina Magdalena (gebore van der Walt), van Derdestraat 19, Delmas	E. J. Smith, Derdestraat 19, Delmas. 21 dae.
7206/60	D. M. Cajee.....	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for the Executors, P.O. Box 4571, Johannesburg.
802/62	Bloem, Hester Susanna Catharina Elizabeth (gebore du Preez), van Ons Tuis, Soutpansbergweg, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1885/62	van der Bergh, Maria Magdalena, weduwee, van Holistraat 61, Krugersdorp-Wes, wat op 25 Januarie 1962 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1898/62	Labuschagne, Pieter Willem, van Pioneer-tehuis nr. 2, Krugersdorp, wat op 1 Januarie 1962 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1884/62	Benville, Thomas William, en nagelate eggenote Johanna Ludovica Benville (gebore Kliers), van Eerstestraat 1, Naboomspruit	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. Boedel No.	Estate Late, Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.</i>
1548/62	Folkus, Petrus Johannes, en nagelate eggenote Petronella Catharina Susanna Folkus (gebore van der Westhuizen), van Broodrykstraat 70, Pretoria-Noord	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1531/61	van der Gryp, Edith Lilian, van Barryhof 5, Visagiestraat, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8103/61 333/62	Otto, Philippus Petrus.....	D. J. Potgieter, Market Square, P.O. Box 86, Sabie.
1991/62	Wandrag, Nicolaas Willem.....	D. J. Potgieter, Markplein, Posbus 86, Sabie.
	van der Schyff, Matthys Johannes, spuitverwer, van Vyfde- straat 19, Linden, Johannesburg, en nagelate eggenote Isabella Elizabeth van der Schyff (gebore Pieterse) Cottle, Dina Elizabeth.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
1078/62	Bronkhurst, Hendrik Lambert Johannes, getroud binne gemeenskap van goedere met Anna Willemina Sophia Bronkhurst (gebore Erasmus), van die plaas Rust, Distrik Letaba	N. H. S. Clarke, of M. G. Panovka, Clarke & Platt, 11/20 Lochiel House, 17 Third Street, Springs.
1922/62	Krafft, Martha Magdalena (gebore Viljoen), weduwee, van 27 Van Ryn Estates, Van Ryn, Benoni	Joubert & May, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Danie Joubertstraat (Posbus 35), Tzaneen.
8661/61	Oberholzer, Andries Albertus, bankklerk, van Murraystraat 29, Nelspruit	Kichenbrand & Van Heerden, Burgerstraat (Posbus 39), Stander- ton, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
7958/61	Stapelberg, Anna Aletta Petronella.....	G. C. O. Lategan, Gemagtigde Agent, Posbus 137, Lydenburg.
1587/62	Reitsma, Pieter, van Strydomstraat 108, Randgate, en nagelate eggenote Petronella Dorothea Reitsma	J. C. Stapelberg, Senator Marklaan 57A, Vereeniging.
1753/62	Marais, David Jacobus, pensionaris, van Rietvlei 89, Muldersdrift, en nagelate eggenote Paulina Hendrika Marais (gebore Denecker)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 933, Johannesburg.
1372/62	Thompson, Emilie Christine, widow, of 26 Sunflower Road, Primrose, Germiston	C. J. Kuhn, Agent vir die Eksekutrise Testamentêr, Voortrekker- weg 432, Pretoria.
768/62	Vos, Hester Francina, en nagelate eggenoot Johannes Adriaan Vos, van Volstastraat 27, Vanderbijlpark	M. A. Mosselson, Attorney for Executors Dative, 114 Rutland Place, President Street, Germiston.
1728/62	Coetsee, Johannes Cornelius, wat op 5 Februarie 1962 oorlede is, en nagelate eggenote Margaretha Maria Coetsee, van Vredestraat 33, Wolmaransstad	Rooth & Wessels, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 21, Vanderbijlpark.
1853/62	Labuschagne, Petrus Hendrik, of 13 Rose Road, Dawnview, and surviving spouse, Anna Elizabeth Labuschagne	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Hoofkantoor, Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8935/61	Lapinsky, Nathan.....	F. A. Hull & Company, (Pty), Limited, 233 President Street, Germiston.
9063/61	Kempff, Johann Georg, pensioenaris, van Lawleystraat 47, Waterkloof, Pretoria	Aubrey Mitchell Lapinsky, 34 First Street East, Johannesburg.
1668/62	Prollius, Amedi Baldwin, c/o 85 Du Plooy Street, Potchef- stroom	R. Meyer, Gemagtigde Agent vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 113, Pretoria.
8108/61	Webster, Florence Edith.....	P. J. Coetsee, c/o 49 Hoskings Street, Bremerton, Brakpan.
7605/61	von Korff, Hertha Hella Margarete (born Koppel), of 4 Rannoch Road, Forest Town, Johannesburg	E. C. Webster & C. N. Webster, P.O. Box 454, Pretoria.
1896/62	Bosch, Johanna Frieda, and surviving spouse, Paul Wilhelm Bosch, of Middelburg, Tvl.	Andrew Watt Hemp, Manager, Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johanesburg, Executor Testamentary.
505/56	Van Eeden, John Joliffe, The Club Hotel, Elooff Street, Johannesburg	J. M. de Jager, Executor Dative, c/o Syfret's Executor and Trust company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.
83/62	Evans, David John, and surviving spouse, Doris May Evans, of 21 Nansen Place, Tulisa Park, Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, cor. of Elooff and Fox Streets, Johannesburg.
3222/61	Scott, Maud Adelaide Louise.....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, cor. of Elooff and Fox Streets, Johannesburg.
1806/62	Brathwaite, Agnes Maud.....	Duthie Douglas Stuart & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 505 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
1354/62	Kaplan, Winwood.....	Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executrix, P.O. Box 6434, Johannesburg.
1303/62	Isacowitz, Joseph Louis, of 79 Fife Avenue, Berea, Johannesburg	Geo Isserow & T. C. Friedman, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
1336/62	le Plastrier, Dorothy Olive, of Bramley House for Aged Women, 71 Linden Road, Bramley, Johannesburg	Hayman & Aronsohn, 517 S.A. Fire House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
1439/62	Webber-Harris, Robert Thomas.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
8476/61	Bond, Sylvia Margaret Elizabeth.....	Edward Gordon, Attorney for Executor Testamentary, First Floor, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
1782/62	Shaff, Harry David.....	H. R. McLaren, 510 Provincial Buildings, 98 Market Street, Johannesburg. 21 days.
8458/61	Carel David Rautenbach, van Frankfortstraat 28, Suid Heuwels, Johannesburg	Edward Gordon, Attorney for Executor Dative, First Floor, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
1100/62	MacKintosh, Kathleen Emily, and surviving spouse, Ronald Douglas MacKintosh	Hester Alberta Jacomina Rautenbach, Frankfortstraat 28, Suid Heuwels, Johannesburg.
1342/62	Moffat, George Baird, widower, medical practitioner, of 18 North Street, Boksburg, Transvaal	R. D. Mackintosh, Executor Testamentary. 21 days.
660/62	Robertson, Thomas, batchelor, school teacher, of 5 Arrow- vale, 157 Muller Street, Bellevue East, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1935/62	Hurn, Christo, apprentice, of 4 Fourth Street, Delarey, P.O. Maraisburg, District Roodepoort	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
9334/61	Wilson, Ernest Hazell.....	Maurice Schlosberg & Hodes, 304 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
1942/62	Braude (or Broude), Samuel (or Sam), of 225 Silbro Mansions, Jeppe Street, Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, Fourth Floor, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
1993/62	West, Frederick James, of Kapara Estate, Fort Jameson, Nyasaland	H. Barton Myers, Executor Dative, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
7536/61	Hyman, Annie.....	H. Barton Myers, Attorney for Executors, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
1794/62	Archibald, Gordon Pirie, of 106 Savoy Gardens, Savoy Estate, Johannesburg	Reeders, Teiger & Rosettstein, Fifth Floor, Palace Buildings, cor. of Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
9251/61		Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 4615, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. <i>Boedel van Wyle.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.</i>
4611/56	Sahlertz, Ane Katrine Martine Maria .....	T. M. Wapenaar, Attorney for Executor Dative, 719-720 Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg.
1577/62	Flather, Laura .....	Bell, Dewar & Hall, Fourth Floor, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
1973/62	Craik, James Millar, of 58 Van Oudtshoorn Road, Nigel, Tvl.	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, Fifth Floor, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
1745/62	Katzen, Barnett .....	Sloot Broido & Hesselson, Fourth Floor, Volenberg House, New Street South, Johannesburg.
8163/59/38 1201/62	Smith, Mary Elizabeth .....	A. W. Roberts, P.O. Box 3127, Johannesburg.
	Gregory, Thomas Patrick .....	William M. Salakoff, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.
141/62	Ravenna, Louisa Christiana, of 2 Irene Court, 65 Janie Street, Fairview, Johannesburg	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
1757/62	Shepherd, Miles .....	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
1571/62	Bernstein, Agnes .....	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
653/62	Kinnear, Martin Henry, and surviving spouse, Doris Kinnear (born Mitchell)	S. J. Geffen & Belnick, Attorneys for Executrix, 1001 J.I.C. House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1838/62	Froneman, Violet Mary Martha Anne .....	Margaret, Gwyneth, Betz, 7 Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg.
1964/62	de Klerk, Naomi Gertruida, of c/o Quarantine Station, Kempston Park	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1908/62	Tuck, Max, of Van Wyks Rust Pleasure Resort, District Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1772/62	van den Bergh, Johan Jacob Frederick, van Railwaystraat 3, Randfontein, en nagelate eggenote Dorothea Johanna van den Bergh	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 933, Johannesburg.
1842/62	Annie Maude Lampright, housewife, who died at Johannesburg on 23rd February, 1962	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
1498/62	Green, Alice Maud .....	Walter Robert Green, 209A St. Amant Street, Malvern, Johannesburg.
736/62	Edwards, Annie Sophia .....	G. B. Symons & Company (Pty.), Limited, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Agents.
919/62	Kockemoer, Theunis Johannes, sersant, spoorwegpolisie, van Cantonmentsweg 29, Lyttelton, Pretoria	R. Z. Gouws, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Datief.
920/62	Kockemoer, Susanna Magdalena (gebore Theron), huisvrouw, van Cantonmentsweg 29, Lyttelton, Pretoria	R. Z. Gouws, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Datief.
1553/62	du Boulay, Ernest George Houssemayne, captain retired, R.N., of Cherrywood Lodge, Soberton, Hampshire, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
1865/62	Marais, Johannes Stephanus, boer, van Meyersvlei, Standerton, oorlewende eggenote Maatje Maria Marais (gebore Joubert)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteurs Testamentêr.
8501/61	Lindeque, Elsie Isabella Jacoba (gebore Bloem), pensionaris, van Marklaan 47, Vereeniging, en oorlewende eggenoot Johannes Burgers Lindeque	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
1680/62	du Preez, Philipps Hermanus, mynwerker, van Miltonlaan 168, Orkney, Tvl., en nagelate eggenote Dirkie Elizabeth Alletta du Preez	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
8846/61	Maxwell, Alan Benson, company secretary, of No. 9 Piers Road, Borrowdale, Salisbury	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
1583/62	Rudolph, Anna Elizabeth, weduwee, van Blesbokspruit, Piet Retief, Tvl.	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
2005/62	Cronje, Willem Jacobus, Pensionaris, S.A. Polisie en tydelike klerk, Departement van Justisie, van De Clercqstraat 19A, Lydenburg	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
1127/62	Tromp, Norman, manager, of Tromps Motors, Keetmanshoop, S.W.A.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
4605/61	Baker, David, of 49 Tainton Street, Cyrildene, Johannesburg	R. S. Myers, J.P., Vorenberg House, 8 New Street, South, Johannesburg.
1939/62	Teperson, Percy, of 144 North Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for Executrix Testamentary, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
741/62	Freed, Sarah .....	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executor Dative, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
1846/62	Schmidt, Artur Josef, passer en draaier, van Faraday Boulevard 31, Vanderbijlpark, Transvaal, en nagelate eggenote, Albertha Cornelia Schmidt (gebore van Eyk)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 8000, Johannesburg.
1432/62	Marnewick, Nicholaas Hendrik, van Tramwaystraat 90, Turffontein, Johannesburg, en nagelate eggenote Sarah Catherine Marnewick (gebore Els)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 2036, Johannesburg.
1784/62	Buchanan, Duncan Archibald, retired compound manager, of Wroxham Road, Witkoppen, Transvaal, and surviving spouse, Beatrice Rose Buchanan	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2155/62	Penney, Victor Thomas, Director of Companies, of 6 Fort Street, Illovo Ext. 1, Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executors Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
834/62	Gouws, Willem Jacobus (also known as William Jacobus Gouws), and surviving spouse, Louisa Alexandra Gouws	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executrix Dative, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
1789/62	Davis, Bessie, housewife, of 25 Devonshire Court, Troye Street, Johannesburg	H. S. Marks, Attorney for Executor Testamentary, 108 Bank Chambers, cor. of Main and Betty Streets, Jeppestown, Johannesburg.
1975/62	Coetzer, Christiaan Stephanus, of 113 First Avenue, Melville, Johannesburg, and surviving spouse, Elizabeth Cornelius Maria Coetzer (also known as Elizabeth Maria Cornelius Coetzer)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1656/62	Campbell, Robert Chambers, of 10 Dundalk Street, Allandridge, and surviving spouse, Johanna Campbell	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

Estate No. Boede No.	Estate Late, Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
2177/62	Lasersohn, Ber.....	L. Friedman, Attorney for Executrix Testamentary, 68-70 Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg.
2955/59	Voss, Emilie (born Samuel).....	Philip Bersohn, 511-513 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary.
3974/58	Irene Hanson.....	Benjamin, Nathanson, Bowman & Leveson, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 1301 Johannesburg.
1662/62	Gillooly, Thomas, of 201 Frances Street, Observatory, Johannesburg	The South African and General Investment and Trust Company, Limited, P.O. Box 155, Johannesburg.
1242/62	Oosthuizen, Elizabeth Anna.....	Harry Louis Israel, 7 Cuthbert's Building, Maitland Street, Bloemfontein.
1887/62	Coetzer, Gert Frederick.....	B. de Wet & Kie., Posbus 33, Klerksdorp, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
1923/62	Busch, Stephina Bothlemina, of Cyathivale, P.O. Ficus, Pretoria	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executrix Testamentary, 316 Permanent Buildings, Pretoria.
2787/60	Grietje Oosterheert, van Maxwell Mansions, Smalstraat, Johannesburg	H. E. van Veen, Honingvallei, Pk. Perdekop.
1667/62	Petronella Margaretha Hendrina Jansen (gebore van Dyk), huisvrou, van Kneenstraat 24, Valhalla, Pretoria	Hofmeyr, Stegmann & Able, Tiende Verdieping, Sanlamgebou, Commissionerstraat 63 (Posbus 3768), Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr.
9465/61	Marais, Paul Hendrik.....	Paul Hendrik Marais, Negendestraat 10, Delarey, oor Maraisburg.
1666/60	Horn, Margaretha Maria Johanna Magdalena.....	W. A. Pretorius, Pk. Malelane, Transvaal.

## NATAL.

1417/61	McGarr, Joseph Underwood, who died on 30th April, 1961, and surviving spouse, Garnet Mary McGarr	B. A. McGarr, D. E. Dillon, c/o Denis Stores, Main Street, Kokstad.
713/62	Eccleston, Hilda Dulcie (born Goodwin), of 370 Church Street, Pietermaritzburg	Fraser, Fraser & Daly, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 149, Pietermaritzburg.
3865/61	Kamatchi, colonial-born Indian female, of Clairwood, Durban, who died on 4th October, 1961, and surviving spouse, Muthiyalugan Rangadu	D. B. Lyle, Attorney for Executor Dative, 621 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
920/62	Brewster, Albert Edward, of 8 Speedwell Court, Innes Road, Durban, who died on 22nd March, 1962, and surviving spouse, Annie Brewster	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.
865/62	Hamilton, Lachlan Macneill, retired company director, of 19 Gilford Place, Durban North, Natal	Marcus Lewis & Son, 301/307 Union Club Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executrix Testamentary.
397/62	Taylor, Eric Arthur, of Winchester Hotel, Mtubatuba, Zululand, who died on 7th January, 1962	(Mrs.) D. Dykes, 1 Eden Road, P.O. Cowie's Hill, Natal, Executrix Dative.
860/62	Thompson, Harold Wright.....	Hathorn, Cameron & Company, 225 Church Street, Pietermaritzburg.
841/61	Sing, Bindraban (also known as L. B. Singh), colonial-born Indian, No. 24482/29432, Birth Register No. 2293/1904, of 60 Bazley Avenue, Sydenham, Durban	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executors Testamentary, 71 Albert Street, Durban.
3833/61	King, Eliza, of Mahamba, Swaziland, who died on 1st July, 1961	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Natal.
3645/61	de Jongh, Eileen, widow, of P.O. Riverview, Natal, who died on 20th November, 1961	E. A. G. Stupple and N. G. Smit, P.O. Riverview, Natal. 21 days.
459/62	Wilson, Gordon Winter.....	A. Leslie Leon & Wilson, 307/310 Permanent Building, 34 Field Street (P.O. Box 1248), Durban.
764/62	Victor, Cornelius Zacharias, wewenaar, afgetree, van Utrecht, wat op 29 Augustus 1961 oorlede is	Shawe & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Utrecht.
864/62	Maeder, Beatrice Alice (born Hawes), of 16 Caister Crescent, Durban, who died on 15th March, 1962	Burne & Burne, 10 Hooper Lane, Durban.
405/61	Tesnaar, Heini George Hindenburg, of 25 Tomlinson Road, Pietermaritzburg	C. C. C. Raulstone & Company, P.O. Box 536, Pietermaritzburg.
458/62	William Abdey, retired carpenter, of 149 Bellevue Road, Durban, who died on 6th February, 1962, and husband of Elizabeth Abdey (born Crapp)	M. J. van Lingen, Testamentary Dative. 21 days.
530/62	Margaret Ellen Evans (formerly Barrington, formerly Cle, born Jones), housewife and widow, of 255 Moore Road, Durban, who died on 23rd January, 1962	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
826/62	John Mulheron, old age pensioner, of 25 Innes Mansions, Innes Road, Durban, who died on 9th February, 1962, and husband of Mary Mulheron (born Kennedy)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
863/62	Patrick O'Neil, plasterer, of 31 Silver Avenue, Durban, who died on 11th March 1962, and surviving spouse, Catherine Cornelia O'Neil (born Faderl)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
701/62	Webb, Reginald George, who died on 21st February, 1962, and surviving spouse, Adele Lily Webb (born Hammond)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
253/62	Williams, Norman Wilfred, and surviving spouse, Muriel Hazel Williams, of 43 Cromwell Road, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
230/62	de Villiers, Ophelia Maria, of Flat 8, Gwynnor, 164 Clark Road, Durban, who died on 2nd November, 1961	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
779/62	Shepherd, Cecil Clarence, of 4 Sorrento Flats, South Beach, Durban, Natal, who died 31st January, 1962	Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executrix Testamenary, Cennewa House, 347 West Street (P.O. Box 862), Durban.
912/62	Howse, Ernest Reginald, of 17 Mottramdale Road, Westville, Natal, who died on 15th February, 1962	Selwyn Greene, W. B. Thomas & Company, Attorneys for Executor Testamenary, Third Floor, 331 Smith Street, Durban.
832/62	Morcom, George Luxford, widower, who died on 3rd March, 1962	Ophelia Ann Cain, 15 Elstree Court, Denham Place, Durban, Natal.
M547/62	Fisher, Cyril Mafeking, of 114 Old Main Road, Cowies Hill, Natal, who died on 7th February, 1962	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Elof and Fox Streets, Johannesburg.
873/62	Engelbrecht, Gerhardus Cornelis Jacobus, wat op 2 Maart 1962, en sy nagelate egengete Aletta Louisa Engelbrecht (gebore Olivier), van Napierweg 2, Pietermaritzburg, Natal	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Attorneys for Executrix Testamenary, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban.
897/62	Hendrik Jan Hoogvorst, retired trader, of Port Edward, Natal, who died on 15th March, 1962, and surviving spouse, Catherine Hoogvorst (born Clarke)	Peter John Morcom, 2 Brendon Lane, Westville, Natal.
1797/61	Valliamal, colonial-born Indian woman, housewife, and surviving spouse, Perumal, colonial-born Indian of Isipingo	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
		Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
		Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
		Perumal, Executor Testamenary, c/o P.O. Box 65, Isipingo.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
772/62	John McLaren, retired bank official, of 205 Lambert Road, Durban, Natal, who died on 1st March, 1962, and surviving spouse, Anne Cornelia McLaren	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
907/62	Blanche, Annie Dunn (born Sims), widow, of 3 City Court, Stanger Street, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
583/62	Alice Reid Stuart Jagger (born Smith), widow, of Natal Settlers Memorial Home, Hutchison Road, Durban, who died on 10th March, 1962	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
465/62	Williams, Sidney..... Tookaram (also known as Tookaram Baldheo,) of Edendale, Natal, who died on 10th June, 1946	(Mrs.) E. E. Williams, 2 Hyslop Road, Pietermaritzburg.
901/62	Suter, Fred William, who died on 25th February, 1962.....	Cecil Nathan & Company, Attorneys for Executor Dative, First Floor, N.B.S. Building, Timber Street, Pietermaritzburg.
552/62	Hester, Emma May, and surviving spouse, Ernest Charles Hester, of Southport, Natal	Smythe & Company, P.O. Box 104, Pietermaritzburg, Solicitors to the Executor Testamentary.
286/62	Turton, Constance Myrtle, of Canelands, Verulam, Natal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
846/62	Mynah, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 456/1929, who died on 7th February, 1962, and surviving spouse, Kowlesur, colonial-born Indian, Birth Register No. 2468/1906, of 43 Tairea Avenue, Mayville	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Dative, 203 Allied Buildings, Gardiner Street, Durban.
1822/61	Christianne, Louis Petrus.....	Cowley & Cowley, Second Floor, Southern Lane Buildings, Southern Place, off 320 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
783/62	Odendaal, Paulina Mary (previously Nutbeam, born Bretagne), who died on 26th February, 1962, and surviving spouse, Gerhardus Adriaan Odendaal	Rudolph H. Dreyer, P.O. Box 202, Estcourt, Attorney for Executor Dative.
208/62	Phillips, Norman Alfred, who died on 3rd December, 1961	Kuit & Mortimer, 69 Louis Trichardt Street (P.O. Box 12), Volksrust, Attorney for Executor.
789/62	Gray, Isabella, who died on 24th February, 1962.....	W. B. Calder & Calder, 302 J.B.S. Building, Field Street, Durban, Attorneys to Executor Testamentary.
752/62	Frohling, Karl Peter Georg, of 203 McCullum Street, Greystown	L. F. Forsyth, P.O. Box 18, Pietermaritzburg.
254/62	Zainabeebee (widow), of 651 Umgeni Road, Durban.....	Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greystown, Natal.
238/62	Patrick, James, of Vaalbank, District of Vryheid, who died on 25th December, 1961	S. E. Kader, 456 Greylings Street, Pietermaritzburg, Natal, Executor Testamentary.
812/62	Rogers, Reginald Pearson, of 82 New England Road, Pietermaritzburg, who died on 8th March, 1962, and surviving spouse, May Guendolen Rogers	A. C. Bestall & Uys, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 231, Vryheid, Natal.
963/62	Slabbert, Johannes Lodewicus, and surviving spouse, Margaret Susanna Anna Slabbert, of Pietermaritzburg	(Mrs.) May Guendolen Rogers and (Miss) Katherine Margaret Rogers, both of 82 New England Road, Pietermaritzburg.
823/62	Klintonworth, Peter Friedrich August, who died on 18th December, 1961	F. Becker & Co., Executrix's Attorneys, P.O. Box 32, Pietermaritzburg.
878/62	Singelton, George Nicholas (also known as Sewell, Frederick William), of 82 South Ridge Road, Durban	W. van Rensburg & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 85 Karellandman Street, (P.O. Box 72), Glencoe, Natal.
882/62	Isak Jacobus Nepgen, who died at Newcastle on the 26th February, 1962, and surviving spouse Barbara Ellen Nepgen Marais, Marthinus Prinsloo, onderwyser, van Vryheid, Natal	James Alexander Clark, Executor Testamentary, 407 S.A. Mutual Building, Gardiner Street, Durban. -21 days.
—	Niebuhr, Ferdinand Georg Karl, boer, van Niebuhrsheim, Pk. Luneburg, Natal, en nagelate eggenote Maria Katharina Margaretha Niebuhr (gebore Kusel)	M. T. Steyn Venter, Attorney for Executrix Testamentary, Libra Buildings, Scott Street, Newcastle.
631/62	Rose, James Walter, who died on 29th January, 1962.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.
374/62	Gesamentlike boedel van wyle Elizabetha Cornelia Naude (gebore Beneke), en nablywende eggenoot Petrus Johannes Naude, van Marnevalweg 109, Sea View, Natal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, q.q. Eksekutrice Testamentêr.
911/62	Klerck, Johan Reynold Gerhardus, oorlede 9 Maart 1962, en nagelate eggenote Magdalena Adriana Cornelia Klerck, van Langtonweg 74, Durban	Laura Helen Rose, 47 Coronation Road, Malvern, Queensburgh, Natal.
3859/61	Butcher, Ernest Clement, and surviving spouse, Lettie Johanna Erlank, Pieter Erasmus, who died on 2nd March, 1962, and surviving spouse, Lorna Margaret Erlank (born Stewart), of Milner Gardens Hotel, Marriott Road, Durban	C. N. Venter & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Sanlam-gebou 204, Smithstraat 419, (Posbus 1861), Durban
942/62	Schefermann, Louise Marie, of Bredasfontein, Eston, who died on 26th January, 1962	Viljoen & Snyman, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr, Saambou-gebou 906, Gardinerstraat 57, Durban.
961/62	Behrens, Josephine Maria, of Ridge Road Convalescent Home, 68 Ridge Road, Durban, who died on 14th March, 1962	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
904/62	Day, Alfred Kempton, of 16 Blackburn Road, Red Hill, Durban, who died on 16th February, 1962, and surviving spouse, Doris Day	Clark & Clark, Attorneys for Executrix Testamentary, 508 President Assurance House, 356 Smith Street, Durban.
556/62	Goopoe, unmarried, colonial-born Indian immigrant, No. 48633/51050, of 251 Malacca Road, Redhill, Durban, who died on 13th February, 1962	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
3751/61	Clarke, Aubrey John Fisher, of 16 Nordic Court, Broad Street, Durban, who died on 22nd October, 1961, and surviving spouse, Mary Charlotte Monica Clarke	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
327/62	Rajpath, of 61 Glade Road, Durban, who died on 25th December, 1961, and surviving spouse, Ramatalah	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
733/62	Dorer, Constance, who died on 17th February, 1962.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
681/62	Nuttall, Ellen (formerly Gibson, born Holmes), of Glendayle Nursing Home, 446 Musgrave Road, Durban, who died on 9th February, 1962	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
395/62	Schmidt, Johanna Dorothea Magdalene, housewife, of Darnall, Natal, who died on 27th January, 1962	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor.
		J. M. Barker & Company, 321 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.
		The Standard Bank of South Africa, Limited, Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor Dative.
		Laurie C. Smith & King, 44-46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.

Estate No. Boede! No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
635/62	Wright, James Lello, pensioner, of 414 Eaglemont, Acutt Street, Durban	Marcus Lewis & Son, 301/307 Union Club Building, cor. Smith and Field Streets, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executor Dative.
725/62	Slatter, Rosamond Ann.....	Hathorn, Cameron & Co., 225 Church Street, Petermaritzburg.
152/62	Chutoorgoon, Indian immigrant No. 30092, of 63 Desso Road, Merebank, Natal	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Dative, 203 Allied Buildings, Gardiner Street, Durban.
2154/61	Venketsamy, Argabasia.....	Coulson, Elliott & Millar, 721 J.B.S. Building, cor. West and Field Streets, Durban.
938/62	Shairbaz (also known as Shairbaz Khan), of 137 North Street, Durban	Geo. Singh & Co., Attorneys for Executor/Executrix Testamentary, 35 Baker Street, Durban.
886/62	Moosa, Fatimabibi (born Cassim Essop Agjee), of 180 Randles Road, Durban, who died on 18th February, 1962	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
550/62	George, Vincent, colonial-born Indian No. 14684/5622/5746, of Durban, Natal	Byron & Long, Attorneys for Executor Dative, 374 Smith Street, Durban.
148/62	Scott, Stassia (born Grabowska), of 6 Kings Mansions, Acutt Street, Durban, who died on 11th January, 1962, and surviving spouse, Ralph Stayner Scott, married out of community	R. S. Scott, c/o 87 Madeline Road, Durban.
796/62	Patrick Andrew Kelly, pensioner, who died on 3rd March 1962, and surviving spouse, Madge Grace Kelly, of P.O. Doonside, Natal	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

446/62	Bosman, Hendrik Josias Blankenberg (in Testament beskryf as Blanckenberg), en langlewende eggenote Catharina Elizabeth Bosman (gebore Davin)	Edmeades & De Kock, Rivierstraat 12 (Posbus 59), Bultfontein, q.g. Eksekutrise Testamentêr.
414/62	Smith, Philip Jacob, en nagelate eggenote Francina Jacoba Smith (gebore Leonard)	De Villiers & Beck, Erweestraat (Posbus 11), Ficksburg.
309/62	Werth, Maria Elizabeth (gebore Henning), van McLeodstraat, Dewetsdorp	Carroll & Van de Wall, Posbus 10, Dewetsdorp.
317/62	du Preez, Aletta Elizabeth, van L'Aquerelle Hof 3, Parkweg 123, Bloemfontein, en vanhaar nagelate eggenoot Herculius Elizabeth du Preez	P. C. Kruger, Posbus 219, Bloemfontein.
384/62	Botes, Maria Margaretha Magdalena (gebore Bothma), weduwee, van Vekanale, Distrik Theunissen	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
438/62	Letley, Matthew Arthur, engine driver, S.A.R., married out of community of property to Mary Ann Letley (born Heath), of 5 Dias Crescent, Bloemfontein	Donald Murray & Company, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
455/62	Greeff, Martha Maria (gebore Griesel), van Oranjestraat, Bethulie	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 66, Aliwal-Noord.
454/62	Wilson, Helen Mary (born Kent), divorcée, of 541 Ridge Road, Durban.	W. F. White, Executor Testamentary, P.O. Box 93, Bloemfontein.
457/62	Castelyn, Christina Magdalena, weduwee, van Erfurtstraat 26, Hennenman	M. Meintjes, Posbus 8, Memel.
451/62	Smit, Lambert Petrus, van Vogelfontein, Distrik Rouxville	Van Rooy & Van Rooy, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 142, Aliwal-Noord.
453/62	du Plessis, Theofilus Stephanus, en oorblywende eggenote Christina Johanna du Plessis (gebore Buitendach)	Wessels & Smith, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Christina Johanna du Plessis (gebore Buitendach), Permanentgebou, Stateway 333 (Posbus 721), Welkom.
471/62	Kockemoer, Willem Johannes, van Geluk, Edenville, en langlewende eggenote Maria Hendrika Kockemoer (gebore Wilken)	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr. 21 dae.
439/62	Hamman, Jacobus Petrus, garage eienaar, van Kerkstraat, Fouriesburg, O.V.S.	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
354/62	de Kock, Daniel Jacobus, sersant, S.A. Polisie, van Budde Woonstel No. 1, Commissionerstraat 28, Bethlehem, en nagelate eggenote Hester Christina de Kock (gebore Whitehead)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank) Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
345/62	Bloem, Johannes Joost, opsigter, van Sasolburg, O.V.S., en nagelate eggenote Anetta Petronella Bloem (gebore van der Schyff)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
—	Vletter, Cornelius, graansuier opsigter, van Reitz, O.V.S., en nagelate eggenote Magdalena Elizabeth Vletter (gebore van den Berg)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1054/61	Barnard, Salomon Petrus, spoorweg pensionaris, van Van der Haerstraat, Reddersburg, O.V.S.	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
366/62	Bouwer, Johannes Daniel Jacobus, boer, van Bethesda, Distrik Vrededorp, en nagelate eggenote Elizabeth Jacoba Bouwer (gebore du Plessis)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
427/62	Lubbe, Gerhardus, in lewe 'n boer, van die plaas Libertas, Distrik Reddersburg	Daffue, Du Plessis & Pretorius, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Boschofstraat (Posbus 32), Reddersburg.
463/62	de Beer, Matthys Johannes Marthinus, en langlewende eggenote Louisa Fredrika de Beer (gebore Strydom, voorheen van Vuuren, voorheen van der Schyff)	Vorster & Coetze, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Dolfstraat (Posbus 5), Parys. 14/4/62.
412/62	Kohler, Johan Nicolaas, wewenaar, van Woudzicht, Distrik Vrede, O.V.S.	Pretorius & Bosman, Kerkstraat (Posbus 160), Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
483/62	Cloete, Abraham Bernardus, wyksbestuurder kinderkultuur vereniging, van Wilcocksweg 39, Bloemfontein, wat op 26 Maart 1962 oorlede is	Goodrick & Franklin, Aliwalstraat 20 (Posbus 213), Bloemfontein.
363/62	Jackson, Elizabeth (born Zondagh), housewife, of Dublin, P.O. Tweespruit, District Thaba Nchu, who died on 16th February, 1962	Goodrick & Franklin, 20 Aliwal Street (P.O. Box 213), Bloemfontein.
406/62	Labuschagne, Anna Cornelia Maria (gebore Castelyn), en nagelate eggenoot Petrus Johannes Hendrik Labuschagne, van Fouriesburg.	Grunow & Frost, Posbus 1, Fouriesburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. <i>Boedel van Wyle.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.</i>
478/62	de Bruyn, Isabella Elizabeth Margaretha (gebore Sevenster), en nagelate eggenote Willem Jacobus Johannes de Bruyn, van Helpmekaar, Distrik Kroonstad	Scholtz & De Wet, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 10, Ventersburg, O.V.S.
308/62	Absalom George Edward.....	Ockert Johannes Goosen, Exton Road, Bloemfontein.
391/62	Jacobs, Johannes Christoffel Hendrik, skofbaas, van Maritzstraat 10, Dagbreek, Welkom, en nagelate eggenote Anna Francina Jacobs (gebore Laubscher) van Aardt, Jacobus Gustav, in lewe 'n boer, van die plaas Monte Bello, Distrik Wepener	Strydom & Van der Watt, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr, Mutualgebou, Kerkstraat (Posbus 36), Odendaalsrus.
1575/61	Duvenage, Petrus Johannes, van Brandstraat 52, Brandfort	Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr.
335/62	Myburgh, Johannes Lambertus, boer, van Grootbank, Heilbron, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Myburgh (gebore du Toit)	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Voortrekkerstraat 40A (Posbus 125), Brandfort.
421/62	Erwee, Cornelis (Cornelius) Johannes, boer, van Sans Souci, Brandfort, en nagelate eggenote Elizabeth Susanna Erwee (gebore Maree)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Volkskasgebou, h/v Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
464/62	van Eck, Louisa Francina (gebore Snyman), en nagelate eggenoot Eric James Arthur van Eck, gepensioneerde gevangenis beampete, van Uiestraat 19, Parys	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Volkskasgebou, h/v Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
381/62	Feldtmann, Martha Jacoba (gebore Douglas), weduwee, van Westendstraat, Frankfort	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Volkskasgebou, h/v Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
452/62	de Villiers, Elizabeth Barendina Hendrika (gebore Venter), en nagelate eggenoot Richard David de Villiers, boer, van Tandem, Bethlehem	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Volkskasgebou, h/v Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
475/62	Eduard Christiaan le Roux, van Sarel Cilliersstraat, Theunissen	J. de K. Verster, p/a J. H. van Heerden, Van Heerdenstraat (Posbus 9), Theunissen.
201/62	Kramer, Martha Maria.....	J. L. E. Smit, Steynstraat 50, Marquard.
1726/61	Kramer, Johannes Marthinus.....	J. L. E. Smit, Steynstraat 50, Marquard.
512/62	Pienaar, Jacobus Johannes Christiaan, en nagelate eggenote Ella Jacoba Pienaar (gebore Scheepers), van Rhynlaan 37, Bloemfontein	McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein.
430/62	Luyt, Cornelia Jacomina (gebore van Rooyen), van Oranjestraat 8, Parys	L. van R. Luyt, Thaleni 206, Muckleneuk, Pretoria.
835/60	Boshoff, Stephanus Coenraad.....	Thom & Visser, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Voortrekkerstraat 11A (Posbus 34), Ventersburg.

## EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

268/62	Grobler, Cornelia Aletta Elizabeth Wilhelmina (gebore Conradie), weduwee, van Uitkyk, Jansenville, wat op 26 Januarie 1962 oorlede is	M. C. Jansen, Posbus 35, Jansenville.
566/62	van Biljon, Jan Hendrik Nicolaas, van „Rondefontein”, Aliwal-Noord	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr, Posbus 66, Aliwal-Noord.
278/62	Mynhardt, Judith Susanna (gebore Maree), weduwee, van Philipton, Pk. Denelove, Balfour, K.P.	J. H. de Flamingh, Takbestuurder, Die Suid-Afrikaanse Nasionale Trust- en Assuransiemaatskappy, Beperk, Posbus 112, Ceres, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
575/62	Daniell, Wallace Royan, en nagelate eggenote Herculena Christina Daniell (gebore Ferreira), van Van der Waltstraat 10, Despatch	Conradie, Campher & Pieterse, Posbus 12, Despatch.
—	Greeff, Hester Maria (gebore van der Merwe), getroud binne gemeenskap van goed met Jan Anthonie Greeff, van Pierstraat 15, Port Elizabeth	Delpert & Van der Walt, Posbus 3125, Port Elizabeth.
369/62	Freeman, John Furze (or Furse), widower, of 60 Buxton Avenue, Kensington, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on 23rd January, 1962	F. W. A. Knight, c/o Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Executor Dative.
2155/61	Vermaak, Hendrik Johannes Smith.....	N. D. van der Westhuizen, Sekretaris, p/a Midland Agentskap en Waarborg Maatskappy, Beperk, Posbus 36, Graaff-Reinet.
2156/61	Vermaak, Christina Wilhelmina.....	N. D. van der Westhuizen, Sekretaris, p/a Midland Agentskap en Waarborg Maatskappy, Beperk, Posbus 36, Graaff-Reinet.
577/62	Oliver, John Garner, of Main Street, Kokstad, who died on 2nd March, 1962	Zietsman & Eagle, P.O. Box 11, Kokstad, Attorneys for the Executrix Testamentary.
2294/61	Iorio, Luigi (also known as Louis), of "Torstone", Stutterheim	Elliott Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 67, Stutterheim.
443/62	Coetzee, Aletta Johanna Maria (gebore van der Walt), weduwee, van Groenfontein, Steynsburg, K.P.	Frank Rousseau & Kie, Prokureurs vir die Eksekuteure Testamentêr, Posbus 7, Steynsburg, K.P.
571/62	Daniel, Grace Collier (born Southey), of Devonhome, District Steynsburg	Frank Rousseau & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 7, Steynsburg.
599/62	Hermina Theunissen Schimper (born van Zyl), of Hanglip, District Colesberg, who died on 15th March, 1962	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
586/62	Snyman, Frederick Albertus, pensionaris, wat op 2 Maart 1962 oorlede is, en nablywende eggenote Hester Johanna Snyman (gebore Nell), van Plessisstraat, Humansdorp	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.
570/62	Crouse, Olivia Mary Anne, of 38 Cawood Street, Cradock	Coetzee & Coetzee, Attorneys for Executor Testamentary, 68 Adderley Street (P.O. Box 53), Cradock.
630/62	Motyer, Frances May (born Paddock), housewife, of 13 Botha Road, East London, who died at Johannesburg on 17th March, 1962	Herbert Edmund Motyer, 13 Botha Road, East London.
524/62	Berndt, Herman Gottfried Wilhelm, of 18 York Road, East London	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executor, 40 Union Street, East London.
192/62	Rich, Francina Johanna (born Blom), housewife, of 8 Bell Street, Aberdeen, Cape Province	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2576/61	Feather, Cecil Callaghan, and surviving spouse, Susan Anne Feather (born Klöke), of 44 Ebdon Street, Queenstown	F. A. Visser, Son & Brink, Permanent Buildings, P.O. Box 9, Queenstown.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.</i>
334/62	Olivier, Maria Elizabeth (gebore van Rooyen), van Tweerivieren, Uniondale, wat daar op 25 Desember 1961 oorlede is, en haar nablywende eggenoot Ockert Olivier, (H. T. Seun)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
633/62	du Preez, Petrus Cornelis, boer, van Hillside, Pk. Coerney, K.P., wat op 13 Maart 1962 te Uitenhage oorlede is, en sy nablywende eggenote Louisa du Preez (gebore Human)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
476/62	Maria Jansen (born Rossouw), of Port Elizabeth, who died on 17th March, 1961, and surviving spouse, John Jacobus Jansen, furnishers' fitter	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
581/62	Bodmer, Ronald William, accountant, of 99 Napier Avenue, Hillside, Bulawayo, Southern Rhodesia, who died there on 25th February, 1962, and surviving spouse, Any Vivien Bodmer	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
2668/61	Ferrari, Luigi, whilst in South Africa resident in Port Elizabeth, who died in Italy on 10th May, 1960	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executor Dative, United Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
658/62	van der Vyver, Jan Hendrik (also known as John Hendrick van der Vyver), retired forester, of East London, who died on 14th March, 1962	Drake, Flemmer & Ormond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
598/62	Maraais, Johannes Izak, boer, van Deelvlei, Pk. Knapdaar, wat op 4 Maart 1962 oorlede is, en nagelate eggenote Mayna Elizabeth Maraais (gebore van Heerden)	Wardhaugh, Coetze & Van Rensburg, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Bethulie, O.V.S.
157/62	Webb, John, retired storeman, of 22 Lucerne Avenue, Forest Hill, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 12th January, 1962	Elliott & Maris, Attorneys, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley, Executor Dative.
660/62	Saltzman, Morris, merchant, who in his lifetime resided at 9 Kestell Street, Port Elizabeth, and carried on business as Economic Cash Bazaars, 275 Kempton Road, Port Elizabeth	Luntz & Lifson, Attorneys for Executors Testamentary, Alfin House, 130 Princess Street, Port Elizabeth.
377/62	Nel, Gert Petrus, oposiger, van Tyldenstraat 16, Queenstown	McConnell & Malan, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Cathcartweg 94 (Posbus 34), Queenstown.
615/62	Cooper, Charlotte Helene (born Keenan), widow, of 30 Gerald Street, Newton Park, Port Elizabeth, who died on 15th March, 1962	Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Building, 69 Main Street, Port Elizabeth.
592/62	Fletcher, Catherine Frere Cron (born Wright), widow, of Park Road, Grahamstown, who died on 24th March, 1962	Dold & Stone, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 60, Grahamstown.
623/62	West, Arthur Lee, retired carpenter, of 8 Bartholomew Street, Grahamstown, who died on 20th March, 1962	Dold & Stone, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 60, Grahamstown.
552/62	Lloyd, Charles Sidney, who died on 3rd March, 1962.....	E. L. Kennedy, Attorney for Executrix, Kentani.
662/62	Hobson, Millicent Joyce (born Kayser), married out of community of property to John Edwards Hobson, of Westondale, Pearson	Sid Fourie & Company, Jansenville.
593/62	Alice Victoria Dixon (born Dredge), farmer, and surviving spouse, Albert Clement Dixon, farmer, of Coombs Vale, Division of Bathurst	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96-98 High Street, Grahamstown.
327/62	Buhr, Ignatius le Roux, van Oos-Londen, wat op 21 Desember 1961 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
558/62	Greyling, Petronella Alleta.....	Hendrikz de Klerk & De Beer, Church Street, Adelaide.
114/62	Stone, Anthony Cornelius, of 10 Warner Street, Queenstown.	Queenstown Board of Executors and Trust Company, Limited, for Executors Dative, P.O. Box 44.
238/62	Gernetzky, Richard Friedrich (or Frederick), retired baker, of Port St. Johns, who died on 7th January, 1962	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executor Testamentary.
617/62	Dobson, Edward Charles, who was married in community of property to Dobson, Kathleen May	Scott, Stegmann & Mills, 58 Charles Street, Somerset East, Attorneys for the Executrix.
514/62	Gallagher, Henry Joseph, of Emagusheni Trading Station, District of Bizana	Elliot & Walker, Attorneys for Executor Testamentary, Kokstad.
534/62	Roach, James John, van Rockstraat 24, Suid Einde, Port Elizabeth	Alice Maria Roach, St. Helens 3, Militaryweg, Sentraal, Port Elizabeth. 21 dae.
1043/61	Swanepoel, Pieter Frederick Renier, of 43 Donkin Street, Port Elizabeth, who died on 10th December, 1960	Dirk Jacobus Swanepoel, 43 Donkin Street, Port Elizabeth, E.P. 14 days.
2267/61	Watson, Norman Veale, retired, of Dorchester Hotel, East London, who died on 20th October, 1961	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executor Testamentary.
370/62	Mitchell, Thomas, retired farmer, of 13 Elizabeth Road, Cambridge, East London, who died on 5th February, 1962	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executor Dative.
605/62	Robertson, Marie Thérèse (born var. Isegham).....	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, 2 Main Street, Port Elizabeth.
612/62	Marthinus Albertus Deysel, watchman, of 2 Ackerman Street, Despatch, who died on 25th February, 1962	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Testamentary.
616/62	Schlinkmann, Friedrich Wilhelm, of 18 Young Road, Mill Park, Port Elizabeth, who died on 18th March, 1962	J. L. Toole, Executor Testamentary, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 15 Britannia Street, Port Elizabeth.
380/62	Erasmus, Gert Jacobus, en nagelate eggenote Anna Catharina Erasmus (gebore Kotze), van Vaalkop, Aliwal-Noord	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. 21 dae.
620/62	McDougall, Doris, spinster, teacher, of Aicedale, Albany District, who died on 17th March, 1962	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
618/62	van den Berg, Mina Peddie Borthwick (born Greig), housewife, of "Braemore", District Cradock, who died on 19th March, 1962, and surviving spouse, Victor Tobias van den Berg	The Cradock Board of Executors and Trust Company, Limited, Secretary, W. G. Heap, P.O. Box 45, Cradock.

## ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

## BOEDELS EN MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *seventien*, subartikel (4), van die Insolvencieswet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappiewet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hoogeregshewe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Eylee vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasie geplaas is op las van die Hoogeregshewe soos daarin uiteengesit.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. <i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Upon the Application of. <i>Op die Aansoek van.</i>
C.A. 1393 5676	Morris Taxi Services (Pty.), Ltd.....	23/3/62, Durban and Coast Local	Discharged.
C.A. 1309	Late Inayet Hoosen.....	27/3/62, Durban and Coast Local	Naravanswami Krishna Chetty.
C.A. 1439	Isipingo Bag Mart (Pty.), Ltd.....	23/3/62, Durban and Coast Local	Discharged.
C.A. 1440 5672	J. C. Farber (Pty.), Ltd.....	23/3/62, Durban and Coast Local	United Paints, Limited.
5669	McIver and Vivier (Pty.), Ltd.....	23/3/62, Durban and Coast Local	Norman Fergus McIver.
5681	Abdoel Kader Mahomed Hansa.....	14/3/62, Natal Provincial.....	Dawood Ismail Bayat.
C.A. 1442 5655	Winifred Emily Cole Holden.....	16/3/62, Durban and Coast Local	Natal Nominees (Proprietary), Ltd.
11360	Maria Johanna Swanepoel.....	28/3/62, Natal Provincial.....	Karroo Vleisbeurs, Bpk.
C.A. 1442 B. Satgar, trading as Café Casbah.....	30/3/62, Durban and Coast Local	Michael Hymie Kam.	
11365	Ebenhaezer Groenewald, the owner of a fish shop, known as Stellenbosch Fish & Chips Shop, of 69 Andringa Street, Stellenbosch, Cape Province	28/3/62, Natal Provincial.....	Discharged.
	Abdullah Janoodien, a general dealer, trading as Sir Lowry's Bazaar, at Main Road, Sir Lowry's Pass, Cape.....	4/4/62, Cape of Good Hope Provincial	Jacobus Hermanus Franken.
11366	Duncun Ferguson Russell, of 46 Dean Street, Newlands, Cape Town	4/4/62, Cape of Good Hope Provincial	Shaike Hassan Ismail.
11367	Mohamed Hoosain, a general dealer, of corner of Consort Road and First Avenue, Retreat, Cape.....	4/4/62, Cape of Good Hope Provincial	Barnett David Gottlieb and Peter Thomas Lowe, a firm trading as Foresore Stationers (herein represented by Peter Thomas Lowe).
11354	Daniel Christiaan du Toit Langenhoven, a farmer of van der Berg Street, Riversdale, Cape Province	28/3/62, Cape of Good Hope Provincial	Fred Lombard.
11355	Salomene Magdalena Tredoux, a divorcee, a housewife, residing at 27 Jondershoek Road, Stellenbosch.....	30/3/62, Cape of Good Hope Provincial	Farmers' Co-operative Wool and Produce Union, Limited.
11356	Carel Gabriel Fourie, a truck driver, of 74 St. John Street, Oudtshoorn, Cape Province	30/3/62, Cape of Good Hope Provincial	De Wet Brothers (Pty.), Ltd.
11357	Cornelius Phillipus Cornelissen, carrying on business as a general dealer, at Springbok, Namaqualand, under the style of Welvaart Winkel	30/3/62, Cape of Good Hope Provincial	George Christoffel Ungerer.
C. 2145	Boland Egg Circle (Proprietary), Limited, carrying on operations as packers and traders in eggs, in Church Street, Stellenbosch, and having its registered head offices at KZ Buildings, Church Street, Stellenbosch, Cape.....	27/3/62, Cape of Good Hope Provincial	Gelb Brothers (Pty.), Ltd.
11358	Friedrich Adolf Prins, whose address to the applicant is unknown	30/3/62, Cape of Good Hope Provincial	Arthur Seymour Austin.
11359	Barend Beukman Smit, a general dealer, carrying on business under the style or firm of Outspan Café, at Dirkie Uys Street, Brackenfell, Cape Province	30/3/62, Cape of Good Hope Provincial	Johannes Stephanus Frick.
C. 2146	Highgrove House (Proprietary), Limited, a property owning Company, having its registered office at 614 Scotts Building, Plein Street, Cape Town	30/3/62, Cape of Good Hope Provincial	Commodore Trading & Hardware Company (Pty.), Ltd.
C. 2147	Southern Signs (Proprietary), Limited, signwriters, with registered office at Avery House, 51 Wale Street, Cape Town	30/3/62, Cape of Good Hope Provincial	John Montgomery Borton and Pieter Johannes Daniel de Villiers, in their capacities as Judicial Managers of Sunlands Township (Proprietary), Limited.
C. 6/62	A. E. Howes (Pty.), Ltd., a private company registered with limited liability in accordance with the Company Laws of the Republic of South Africa, carrying on business as electricians, at 28 Dowling Street, King William's Town	29/3/62, Eastern Cape.....	Herbert Alfred George French, trading as Photographic Art Company.
5660	Highway Cash Store, general dealers.....	5/3/62, Natal Provincial.....	Algoa Engineering Supply Company (Pty.), Ltd.
5661	Sundays River Trading Station.....	5/3/62, Natal Provincial.....	Dawood Ismail Badat.
5662	Khatija Mohamed Doocrat.....	5/3/62, Natal Provincial.....	Dawood Ismail Badat.
5663	Suleiman Mohamed Doocrat.....	5/3/62, Natal Provincial.....	Dawood Ismail Badat.
5664	Ahmed Mohamed Doocrat.....	5/3/62, Natal Provincial.....	Dawood Ismail Badat.
5665	Ebrahim Mohamed Doocrat.....	5/3/62, Natal Provincial.....	Dawood Ismail Badat.
5677	Sayed Ebrahim, general dealer.....	23/3/62, Durban and Coast Local	C. T. H. Beier and Co. (Pty.), Ltd.
5673	The Coast Trading Company.....	21/3/62, Natal Provincial.....	Abdoel Karrim Cassim.
5674	Essop Khan.....	21/3/62, Natal Provincial.....	Abdoel Karrim Cassim.
5675	Mahomed Khan.....	21/3/62, Natal Provincial.....	Abdoel Karrim Cassim.
5678	Andries Johannes Burgers.....	30/3/62, Durban and Coast Local	G. C. Shave, Limited.
C. 177/62	Benjamin Polovin, of 48 Dunnottar Street, Sydenham, Johannesburg	27/3/62, Witwatersrand Local....	Lionel George Bussin.
C.A. 81/62	Plastering Machine Company (Proprietary), Limited, carrying on business as manufacturers of machines for the application of plaster, having its registered office at 60 Saambou Building, 227 Andries Street, Pretoria	20/3/62, Transvaal Provincial....	The Danish Industries (Proprietary), Ltd.
C. 168/62	Andries Johannes Wannenburg, of 28 Dromore Street, Kenmare, Krugersdorp	27/3/62, Witwatersrand Local....	Wellspread Investments (Pty.), Ltd.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waarder Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Aansoek van.
C. 175/62	Moosa Hassen Ogasia, of Stand No. 1619, Bakerton, Springs	27/3/62, Witwatersrand Local....	United Dress Fabrics (Pty.), Ltd.
C.A. 97/62	S.T. Tearoom (Pty.), Limited, with registered office at 210 Standard Bank Chambers, 243 President Street, Germiston	27/3/62, Witwatersrand Local....	Open Market Bazaar (Pty.), Ltd.
C.A. 90/62	S.A. Mining & Industrial Co., with c/o Charter Holdings, Limited, Second Floor, 220 Jeppe Street, Johannesburg	20/3/62, Witwatersrand Local....	Frederick Bancroft Williamson, in his capacity as liquidator in Anglo Union Mining & Industrial Corporation, Limited.
C. 182/62	Jacobus Vermaas, a plumber, of 10 Thirteenth Avenue, Kieserville, Lichtenburg, Transvaal	3/4/62, Transvaal Provincial....	Aubrey Ronald Robinson van der Byl.
C.A. 104/62	Sunnyside Galleries Shoe Store (Pty.), Ltd., having its registered office at 513 City Centre, Pretorius Street, Pretoria	3/4/62, Transvaal Provincial....	Etel Freda Goodman.
C. 174/62	Ebrahim Hadjee (also known as Ebrahim Yusuf Kaka), of 138 Market Street, Johannesburg	27/3/62, Witwatersrand Local....	Trade & Home Insurance (Pty.), Limited.
C.A. 94/62	Patriot Meubileerders (Edms.), Beperk (under Provisional Judicial Management)	28/3/62, Witwatersrand Local....	Sarel Jacobus Hattingh.
C. 158/62	J. J. Myburgh, trading as Die Suid-Afrikaanse Boere-Unie, of 330 Commissioner Street, Johannesburg	20/3/62, Witwatersrand Local....	Accurist (South Africa) (Pty.), Ltd.
C. 152/62	Joseph Mathabatha, a general dealer, trading under the style of Kalkfontein Cash Store, of Private Bag 1398, Pietersburg	20/3/62, Transvaal Provincial....	Wildebeest Holding (Pty.), Ltd.
C.A. 101/62	Wilsam (Proprietary), Limited, with registered office at 76 De Villiers Street, Johannesburg	3/4/62, Witwatersrand Local....	Willie Flink and Samuel Kramer.
C.A. 96/62	Robindale Estate & Investment Company (Proprietary), Limited, with registered head office at 622 J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg	28/3/62, Witwatersrand Local....	Bedit Properties (Pty.), Ltd.
C.A. 88/62	Rainbow Furnishers (Pty.), Limited, with registered office at cor. of High and Ripley Streets, Brixton, Johannesburg	20/3/62, Witwatersrand Local....	D'Argent Investments & Finance Corporation (Pty.), Limited.
5679	Karamchand.....	28/3/62, Natal Provincial....	The Trustee of the Hassam Moosa Family Trust.
X. 34/62	Jeanette Louise Henriette Marie Janse van Rensburg, getroud buite gemeenskap van goedere met Johannes Jacobus Janse van Rensburg, 'n boerin, van die plaas Floradale No. 15, Distrik Bloemfontein, en hierin bygestaan deur gemelde J. J. J. van Rensburg, met wie sy buite gemeenskap van goedere getroud is, en van wie die maritale mag nie uitgesluit is nie	29/3/62, Oranje-Vrystaatse Provinciale	Daniel Theodorus Ferreira.
C. 178/62	Thomson Arthur Wall, of 1110 Stratton Avenue, Bryanston, Johannesburg	27/3/62, Witwatersrand Local....	Bill Preston.
C.A. 89/62	Plastic Hygienic Containers (Pty.), Limited, with registered office at c/o Inglestone and Palm, Chartered Accountants, of 542/549 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	21/3/62, Witwatersrand Local....	Elias Fotenos.
C. 184/62	Guenter Kann, of 20 De Beer Street, Braamfontein, Johannesburg	3/4/62, Witwatersrand Local....	Decimal Investments (Pty.), Ltd.
C. 169/62	Mahomed Choithia, trading as Unity Wholesale, at 40 Southy Avenue, Newclare, Johannesburg	27/3/62, Witwatersrand Local....	Natgib Investments (Pty.), Limited.
C.A. 93/62	South African Radio & Television Manufacturers (Pty.), Limited, with registered office at First Floor, Marlborough House, Corner of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg	27/3/62, Witwatersrand Local....	Trade Discount Company (Pty.), Limited.
C. 173/62	Robert Duncan, of 6 Carlin Terrace, Oakdene, Johannesburg	27/3/62, Witwatersrand Local....	Reginald Hilson Duncan.
C. 140/62	D. Kollias, of 910 Mackay Mansions, Rissik Street, Johannesburg	16/3/62, Witwatersrand Local....	Accurist (South Africa) (Pty.), Ltd.
C. 164/62	Karl Hugo Spiess, 'n dokter in die regte, en woonagtig te Ariessstraat 66, Waterkloofrif, Pretoria	27/3/62, Transvaalse Provinciale	Richard Georg Horst Seitz.
C.A. 109/62	Ouma Biltong Company (Pty.), Ltd., with registered office at Sixth Floor, Hirschleigh Buildings, Fox Street, Johannesburg.	3/4/62, Witwatersrand Local....	Alec Morris Cohen.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section seventeen, sub-section (4) and section forty, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and nineteen, sub-section (3), and section one hundred and twenty-five, sub-section (1), and section one hundred and ninety-six (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGETELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasic of onder geregtelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshawe, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshawe van Suid-Afrika, ingevolge artikel sewentien, subartikel (4) en artikel veertig, subartikel (1), van die Insolvencieswet, 1936, en artikel honderd-en-negentien, subartikel (3) en artikel honderd-vyf-en-twintig, subartikel (1) en artikel honderd ses-en-negentig bis (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregtelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

FORM NO. 2.—VORM NO. 2.

## SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, Uur en Plek van Byeenkomst.
5651	C. E. W. Taylor.....	23/2/62, Durban and Coast Local	26/4/62, 9 a.m., Durban.
5657	Anthony van Block.....	23/2/62, Durban and Coast Local	26/4/62, 9 a.m., Durban.
5658	Mary Winifred Sheila van Block.....	23/2/62, Durban and Coast Local	26/4/62, 9 a.m., Durban.
5532	Friedrick Wilhelm Ludwig Guldenpenning.....	18/10/61, Natal Provincial.....	27/4/62, 10 a.m., Pietermaritzburg.
5646	Sew Goolam Brothers.....	21/2/62, Natal Provincial.....	30/4/62, 2.30 p.m., Dundee.
5647	Danakdari.....	21/2/62, Natal Provincial.....	30/4/62, 2.30 p.m., Dundee.
5648	Surajparsadhi.....	21/2/62, Natal Provincial.....	30/4/62, 2.30 p.m., Dundee.
5649	Ramsaroop.....	21/2/62, Natal Provincial.....	30/4/62, 2.30 p.m., Dundee.
B. 22/62	Petro Viljoen, an hotelkeeper, and the licensee of the Continental Hotel, at 2-4 Currie Street, East London, Cape Province	29/3/62, Eastern Cape.....	25/4/62, 10 a.m., East London.
B. 26/61	Gideon Francois Slabbert, residing at Slabberts Seaview Hotel, Fitzpatrick Road, East London	29/3/62, Eastern Cape.....	25/4/62, 10 a.m., East London.
C. 47/61	Mangold Brothers, Limited, with registered offices in Lower Valley Road, Port Elizabeth, Cape Province	21/3/62, Cape of Good Hope Provincial	27/4/62, 2 p.m., Port Elizabeth.
11274	Heinrich Weber, of 102 Bantry Court, Bantry Bay, Cape, who trades in partnership under the style or firm of Palmo Poultry Products, at the cor. of Voortrekker Road and Twelfth Avenue, Maitland, Cape, in regard whereto they deal in the purchase and preparation of poultry for sale to realitors	27/3/62, Cape of Good Hope Provincial	27/4/62, 10 a.m., Cape Town.
11275	Neil Henry Macquillan, of 12A Fairways, Beach Road, Mouille Point, Cape, who trades in partnership under the style or firm of Palmo Poultry Products, at the cor. of Voortrekker Road and Twelfth Avenue, Maitland, Cape, in regard whereto they deal in the purchase and preparation of poultry for sale to retailers	27/3/62, Cape of Good Hope Provincial	27/4/62, 10 a.m., Cape Town.
11273	Heinrich Weber, of 102 Bantry Court, Bantry Bay, Cape, and Neil Henry Macquillan, of 12A Fairways, Beach Road, Mouille Point, Cape, who trade in partnership under the style or firm of Palmo Poultry Products, at the cor. of Voortrekker Road, and Twelfth Avenue, Maitland, Cape, in regard whereto they deal in the purchase and preparation of poultry for sale to retailers	27/3/62, Cape of Good Hope Provincial	27/4/62, 10 a.m., Cape Town.
K.I. 3/62	Dawid Jacobus van der Merwe, 'n grond-erosie kontrakteur, van McIvorstraat, De Aar	16/3/62, Griekwaland-Wes Plaaslike	19/4/62, 10 v.m., De Aar.
11364	Federico Angrisano (married without community of property to Margaretha Magdalena Angrisano, born Dekker), presently residing at "Roma", Somerset West, Cape Province	4/4/62, Cape of Good Hope Provincial	25/4/62, 10 a.m., Somerset West.
11346	Henry August Kurt Mucke, a building contractor, of Barclays Bank Building, The Strand, Cape Province	4/4/62, Cape of Good Hope Provincial	26/4/62, 10 a.m., The Strand.
11351	William Henry Swift, carrying on business as a garage proprietor, under the style of Fish Hoek Triangle Garage, at Main Road, Fish Hoek, Cape	4/4/62, Cape of Good Hope Provincial	27/4/62, 10 a.m., Cape Town.
C. 2125	E. & A. Fashions (Proprietary), Limited, having its registered head office at 1 Van der Leur Street, Cape Town	4/4/62, Cape of Good Hope Provincial	27/4/62, 10 a.m., Cape Town.
11347	Gabriel Eliza Kellerman (Jnr.), a farmer, of "Koringkast", near Porterville, District of Pikeberg, Cape Province	4/4/62, Cape of Good Hope Provincial	27/4/62, 10 a.m., Porterville.
11361	Alida Elizabeth Beukes, meerderjarige ongetrouwe jongvrou, woonagtig en wat besigheid dryf as 'n algemene handelaar, te Dagbreek Winkel, Grabouw, Afdeling Caledon, Kaap Provincie	4/4/62, Kaap die Goeie Hoop Proviniale	25/4/62, 10 v.m., Grabouw.
11362	Esa Jacobs (married in community of property to Amina Jacobs), a director, of 22 Rose Street, Cape Town	4/4/62, Cape of Good Hope Provincial	27/4/62, 10 a.m., Cape Town.
11363	Hermanus Vos Everson (getroud in gemeenskap van goedere met Aletta Catherina Everson, gebore Bergh), van Crookstraat, Mosselbaai, Kaap Provincie	4/4/62, Kaap die Goeie Hoop Proviniale	25/4/62, 10 v.m., Mosselbaai.
C.A. 58/62	Alfo Properties (Edms.), Bpk., met geregistreerde kantoor geleë te Librarystraat 1, Hoek van Library-en Victoriastraat Uitbreiding, Germiston	27/2/62, Transvaalse Proviniale	27/4/62, 9.30 v.m., Germiston.
C.A. 56/62	Charose Investments (Edms.), Bpk., met geregistreerde hoofkantoor te Librarystraat 1, Hoek van Library- en Victoriastraat Uitbreiding, Germiston	27/2/62, Transvaalse Proviniale	27/4/62, 9.30 v.m., Germiston.
C.A. 29/62	Nicoll's "The Printers", of 601 Accountancy House, Fox Street, Johannesburg (under Judicial Management)	24/1/62, Witwatersrand Local....	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 108/62	Andries Matthys van Wyk, 'n boukontrakteur, woonagtig te Derde Laan 988, Wonderboom-Suid, Pretoria	20/3/62, Transvaalse Proviniale	7/4/62, 10 v.m., Pretoria.
C. 129/62	Astra Elizabeth Penny, of Jackson's Anthracite, P.O. Hlobane, District of Vryheid	6/3/62, Witwatersrand Local....	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 78/62	Rene Fashions (Pty.), Ltd., with registered office at 38A Beaconsfield Avenue, Primrose, Germiston	13/3/62, Witwatersrand Local....	27/4/62, 9.30 a.m., Germiston.
C. 86/62	Rynier Johannes McCabe, trading as Vorentoe Winkel, at Mooifontein, P.O. Burgersfort, and Olifants-hoek Winkel, at Buffelsvlei, District of Leydenburg	13/2/62, Transvaal Provincial....	24/4/62, 9.30 a.m., Leydenburg.
C.A. 462/61	S.A. Pillar Advertising (Pty.), Ltd., of Cape York House, 252 Jeppe Street, Johannesburg	28/11/61, Witwatersrand Local..	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 72/62	Charles Toderovits (also known as Charles Todd), of 8 Parkwood Road, Greswold, Johannesburg	30/1/62, Witwatersrand Local....	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.

No. of Estate/ Company. <i>No. van Boedel/ Maatskappy.</i>	Name and Description of Estate/Company. <i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Date, Hour and Place of Meeting. <i>Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.</i>
X. 35/62	Hendrik Johannes Wheeler, 'n petrolopminsteralleerde, van Adalia, Bainsvlei, Distrik Bloemfontein	29/3/62, Oranje-Vrystaatse Proviniale	25/4/62, 10 v.m., Bloemfontein.
X. 29/62	Petrus Jacobus Niemann, formerly a building contractor, and presently residing at Plot No. 37, Quaggafontein, P.O. Brender, Bloemfontein	16/3/62, Orange Free State Provincial	25/4/62, 10 a.m., Bloemfontein.
B. 23/62	Johannes Christian Vermaak, formerly trading as Central Garage, at 16 Zareba Street, Port Elizabeth, and presently resident at 12 Remos Court, Somers Road, Sydenham, Port Elizabeth	3/4/62, Eastern Cape.....	27/4/62, 2 p.m., Port Elizabeth.
K.I. 11/62	Charles John Moorcroft, a general dealer, of Longlands, District of Barkly West	30/3/62, Griqualand West Local	26/4/62, 10 a.m., Barkly West.
5672	Abdool Kader Mahomed Hansa.....	28/3/62, Natal Provincial.....	26/4/62, 9 a.m., Durban.
5680	George Ronald Ferguson.....	28/3/62, Natal Provincial.....	27/4/62, 10 a.m., Pietermaritzburg.
1432	Durban Auction Donnelly (Pty.), Ltd.....	23/3/62, Natal Provincial.....	26/4/62, 9 a.m., Durban.
C.A. 47/62	Goubos Investments (Pty.), Ltd., trading as Dof's Motors, and having its registered office at 513 City Centre, Pretorius Street, Pretoria	20/2/62, Transvaal Provincial....	27/4/62, 10 a.m., Pretoria.
C.A. 65/62	C. H. Marais (Pty.), Ltd., having its registered office at 31 Bester Street, Nelspruit, and place of business at Theo Kleynhans Street, White River	6/3/62, Transvaal Provincial....	25/4/62, 9.30 a.m., Nelspruit.
C. 120/62	Henry Louis Joseph Delpot, 'n glasierwerker by Delpots Glaswerke, Vereeniging, en woonagtig te Plot No. 86, Homelands, Distrik Vereeniging	3/4/62, Transvaalse Proviniale..	27/4/62, 9.30 v.m., Vereeniging.
C.A. 55/62	A.T.A. Investments (Pty.), Ltd., with registered office at Insuria House, 266 Jeppe Street, Johannesburg	27/2/62, Witwatersrand Local....	18/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 171/62	Kenneth Bernard Diamond, of 74 Komatie Road, Ermarentia, Johannesburg	27/3/62, Witwatersrand Local....	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 153/62	James Catsavis, of 104 Eighteenth Street, Parkhurst, Johannesburg	20/3/62, Witwatersrand Local....	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 134/62	John Herman Jones, of Erf No. 3, Blue Heavens Township, District of Johannesburg	13/3/62, Witwatersrand Local....	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
—	Gert van Rensburg, a general dealer, who presently trades at Rietbron, District of Willowmore, Cape Province	23/3/62, Cape of Good Hope Provincial	1/5/62, 10 a.m., Willowmore.
C. 2139	Winton Wear Manufacturing Company (Proprietary), Limited, having its registered office on the Second Floor, Erica House, 49 Buitenkant Street, Cape Town, and there carrying on business as ladies outerwear manufacturers	28/3/62, Cape of Good Hope Provincial	27/4/62, 10 a.m., Cape Town.
C. 2140	Machina, Limited, having its registered offices at 32 Avery House, Wale Street, Cape Town, and which formerly carried on business as a selling and distributing company, but now a property owning company	28/3/62, Cape of Good Hope Provincial	27/4/62, 10 a.m., Cape Town.
11333	Ismail Ebrahim, who carries on business as Airport Motors (formerly known as Blankenny Motors), at corner of Modderdam and Kasselsvlei Roads, Bellville, Cape Province	28/3/62, Cape of Good Hope Provincial	27/4/62, 10 a.m., Cape Town.

#### APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section fifty-six, sub-section (3); section seventy-seven, and section forty, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and twenty-nine of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated:

Further, that meetings of Creditors or/and Contributors will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustees or Liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

#### AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel ses-en-yyftig, subartikel (3), artikel sewe-en-sewentig, en artikel yeertig, subartikel (3), van die Insolvencieswet, 1936, en artikel honderd nege-en-twintig van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidateurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat die Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidateurs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldeisers of/en Kontribuante in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye; vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidateurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidateurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort, of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomst voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

## SCHEDULE.—BYLAE.

FORM NO. 3.—VORM NO. 3.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. <i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>	Name and Address of Trustee or Liquidator. <i>Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.</i>	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith. <i>Datum, Uur en Plek van Byeen- komis en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmid- dellik moet geskied nie.</i>
C.A. 14/62	Holmes, Lewis and Hammond (Pty.), Ltd., of Heila Centre, cor. of Hilltop Road and Jan Smuts Avenue, Ferndale	I. A. Miller, c/o Aubrey Miller Secretarial and Trust Company, 126-128 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	2/5/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 531/61	L. A. Prollius, a trader, of "Fairview", Portion No. 1, of the farm Worcester No. 481, District of Warmbaths	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg	27/4/62, 10 a.m., Warmbaths.
C.A. 1417	Zulucoal Company (Pty.), Limited (in Liquidation)...	G. E. Taylor, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1838, Durban	26/4/62, 9 a.m., Durban.
C. 2130	Cape Sweet Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	27/4/62, 10 a.m., Cape Town.
C. 532/61	A. S. Prollius, of "Fairview", Portion No. 1 of the farm Worcester No. 481, Registration Division K.R., District of Warmbaths	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg	27/4/62, 10 a.m., Warmbaths.
11320	Frank Charles Spolander, a sweet manufacturer, of 31 Rembrandt Street, Claremont	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	27/4/62, 10 a.m., Cape Town.
C. 657/61	Johannes Jeurgens van Tonder, of 288 Main Reef Road, Wentworth Park, Johannesburg	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg	2/5/62, 9.30 a.m., Krugersdorp.
X. 151/61	Jurie Johannes Prinsloo, van Uitval, District of Bothaville	George Philippus Nieuwoudt, Posbus 328, Van der Lingenstraat, Bothaville	26/4/62, 10 a.m., Bothaville.
5587	David Lurie, company director.....	Gerald Fitzroy Walker, 7 Armstrong Drive, Pietermaritzburg	27/4/62, 10 a.m., Pietermaritzburg.
11300	Antonie Johannes Bothma.....	T. A. van der Walt, Posbus 11, Prins Albert, K.P.	25/4/62, 10 a.m., Prins Albert.
C. 499/61	G. F. Wilke, van Foylelaan 72, Crosby, Johannesburg	P. Z. R. Booysen, Posbus 6160, Johannesburg	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 93/62	C. J. Laubscher (Jnr.), van Lancasterlaan 44, Craighill Park, Johannesburg	P. Z. R. Booysen, Posbus 6160, Johannesburg	2/5/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 38/61	A. Greenberg, of Safric House, Johannesburg.....	B. J. van der Vijver, P.O. Box 6276, Johannesburg	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 2112	Peninsula Auctioneers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)...	Alec Miller, c/o A. Miller's Trust (Pty.), Ltd., Pier House, Foreshore, Cape Town, and Laurence Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town	27/4/62, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 1412	Elfried Luggage Corporation (Pty.), Limited (in Liquidation)	Harold Levin, 501/8 African Life Buildings, 362 West Street, Durban	26/4/62, 9 a.m., Durban.
5617	Ayob Abdul Wahid, trading as Economic Wholesalers, at 8 Ascot Street, Durban	Harold Levin, 501/8 African Life Buildings, 362 West Street, Durban	26/4/62, 9 a.m., Durban.
11278	Evert J. van Lill, 'n boukontrakteur, van Houverby, Pk. Redelinghuys	P. E. Toerien, p/a Santam, Bpk., Moerreesburg	4/5/62, 10 a.m., Pietermaritzburg.
X. 123/61	Hermanus Lukas Krause Coetzer, handeldrywende as algemene handelaar, in vennootskap met H. A. C. Jordaan onder die naam P. J. Coetzer, op die plaas "Onverwag", Distrik Ventersburg	Peter Gordon Leith Cooper, Derde Vloer, Forumgebou, Aliwalstraat 20 (Posbus 1368), Bloemfontein	11/5/62, 10 a.m., Bloemfontein.
C.A. 517/61	F.M. Electrical Distributors (Proprietary), Limited..	G. R. Nevin, P.O. Box 3407, Johannesburg	2/5/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 91/62	Jacobus Petrus Gouws, woonagtig te Highway Hotel, Bon Accord, Distrik Pretoria	J. C. Oelofse, Posbus 1201, Pretoria	27/4/62, 10 a.m., Pretoria.
C. 64/62	John Dick Liddle, 'n staatsamptenaar, woonagtig te Cassienlaan 588, Ellofsdal, Pretoria	H. B. Peens, Posbus 1201, Pretoria	27/4/62, 10 a.m., Pretoria.
C.A. 1389	Chemical Application Services (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	W. E. Dunne, P.O. Box 574, Pietermaritzburg	27/4/62, 10 a.m., Pietermaritzburg
11304	J. P. J. Smit, a farmer, of "Die Klip", Franschhoek.	W. Hancke, of The Albany Board of Executors and Trust Co., Ltd., and H. O. Wiggins, of Owen Wiggins Trust Co., Ltd., 323 Main Street, Paarl	25/4/62, 10 a.m., Paarl.
C. 2124	Percy Laubscher (Pty.), Ltd., with registered head office at Radio City, Tulbagh Square, Foreshore, Cape Town, and carrying on business at 18 Napier Street, Cape Town	Willie Hancke, c/o The Albany Board of Executors and Trust Co., Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town	27/4/62, 10 a.m., Cape Town.
C. 60/62	R. E. Gamble, trading as Gambles Radio & Electrical House	C. W. Tasmer, c/o P.O. Box 1830, Pretoria;	26/4/62, 2.30 p.m., Lichtenburg.
C. 73/62	D. Naude, trading as Naude's Electrical.....	C. W. Tasmer, c/o P.O. Box 1830, Pretoria;	26/4/62, 2.30 p.m., Lichtenburg.
C.A. 158/61	Melville Meubels (Edms.), Beperk (in Liquidation)...	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Limited, P.O. Box 9251, Johannesburg	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
K.I. 7/62	Hugo Jacobus Truter, trading as Tru-Mein and Sons, stationers, of 14 New Main Street, Kimberley	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley	2/5/62, 10 a.m., Kimberley.
C.A. 1409	Durban North Garage (Pty.), Limited.....	A. J. S. Goodbrand, 900 Mansion House, 12 Field Street, Durban	26/4/62, 9 a.m., Durban.
11281	John Donald McGregor, boer, van Rosendal, Ceres	Paul H. S. van Zijl, Voortrekkerstraat (Posbus 43), Ceres	25/4/62, 10 a.m., Ceres.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en Adres van Kurator of Likwidator.	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith. Datum, Uur en Plek van Byeen- koms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmid- dellik moet geskied nie.
C. 94/62	Desmond Aldous.....	J. R. R. Wells, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Limited, P.O. Box 10024, Johannesburg	25/4/62, 10 a.m., Roodepoort.
C. 34/61	Benjamin Rutenberg.....	Max Katz and John Toole, c/o P.O. Box 9, Port Elizabeth, or c/o P.O. Box 466, Port Elizabeth	27/4/62, 2 p.m., Port Elizabeth.
C. 52/62	Pieter van der Linde Bouwer, a garage owner, of Main Street, Sabie	B. J. van de Vijver, P.O. Box 6276, Johannesburg	26/4/62, 10 a.m., Sabie.
C. 321/61	Jan Willem Johannes Strydom, of 112 Rabbok Street, Langlaagte, Johannesburg	Sam Blumenthal, P.O. Box 4468, Johannesburg	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 90/62	Archie Davis.....	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Limited, P.O. Box 9251, Johannesburg	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
T.F.A. 36/ 61	David Haydn Ward, farmer, of Wonderfontein, P.O. Devon, District of Nigel	O. J. Els, P.O. Box 3, Leslie.....	4/5/62, 10 a.m., Nigel.
C. 221/61	M. J. de Lange; handeldrywende as De Lange's Garage	B. J. Burgers, Volkskasgebou 210, Markstraat 76, Johannesburg	27/4/62, 10 v.m., Pretoria.

## MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvencieswet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappy in Likwidasie, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

## SCHEDULE.—BYLAE.

## FORM NO. 4.—VORM NO. 4.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C.A. 315/61	Finewoods Furniture Industries (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	27/4/62, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
326/61	Arnlab (Proprietary), Limited, of 88 Gold Street, City and Suburban (in Liquidation)	25/4/62, 9 a.m., Johannesburg..	Proof of debt.
5490	P. H. Nel.....	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
K.C. 59	Gor Garage (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	2/5/62, 10 a.m., Mafeking.....	Proof of debt.
5497	Joshua Essers, trading as Chick Essers, at Church Street, Pietermaritzburg	27/4/62, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
5303	William Bertrand Andrew Pearce, formerly of Botha's Hill Hotel, Botha's Hill	27/4/62, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
C. 301/61	David Tredway, trading as Transvaal Timbers, at Pretoria	27/4/62, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
C. 335/61	Nathan Shandler, trading as Public Wholesalers, at Van Zyl Smit Street, Oberholzer	27/4/62, 10 a.m., Oberholzer....	Further proof of claims.
C. 537/61	Stylianos Theodorou, trading as S. & S. Stores, at cor. of Dalmeny and East Streets, Pine Park, Johannesburg	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 136/61	William Adolf Homan, trading as Kendal Supply Store, at Kendal	25/4/62, 10 a.m., Witbank.....	Further proof of claims.
X. 69/61	Barend Jacobus de Bruin.....	25/4/62, Ladybrand.....	(1) Sien voetnoot.

(1) Om die volgende aanbod van kompromis gedateer 6 Maart deur die insolvent te oorweeg, te verwerp of te aanvaar met, of sonder, wysigings:—

Die Kurator, Insolvent Boedel,  
B. J. de Bruin,  
Ficksburg.

Waarde heer,

Insake: INSOLVENTE BOEDEL BARENDE JACOBUS DE BRUIN, No. X. 69/61.

Ons rig hierdie brief namens en in opdrag van ons kliënt mnr. B. J. de Bruin, die insolvent, van Collinstraat, Ladybrand.

Ons is gelas deur ons kliënt om die volgende aanbod van kompromis aan skuldeisers te maak ingevolge Artikel 119 van Wet No. 24 van 1936:

(1) Ons kliënt betaal die administrasiekoste van die boedel.

(2) Die insolvent betaal 75c in die R2 vir elke eis reeds bewys of nog bewys te word in sy boedel.

(3) Dat die bedrag in die insolvent se boedelrekening en wat sy eggenote toekom, naamlik R2,072.29 dien as sekuriteit vir die uitvoering van hierdie kompromis.

Ons het spesiaal opdrag van die insolvent se eggenote om toe te stem tot hierdie aanbod van kompromis en om haar daarmee te vereenselwig.

Hoogagtend,  
Die uwe,  
SYMINGTON EN DE KOK.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
X. 121/61	Rudolph Stephanus Kirsten, 'n boer, van "Teyrede", Bethlehem	18/4/62, 10 vm.....	Bewys van eise.
C. 403/61	M. B. Khan, formerly trading as Khan Bros., at Ottoshoop, District of Zeerust	27/4/62, 9.30 a.m., Zeerust.....	Further proof of claims.
11176	Pieter Johannes de Villiers, who carries on business as a general dealer, at Springbok, Namaqualand	27/4/62, 10 a.m., Cape Town....	For proof of claims.
11279	Hendrik Jacob du Plessis, trading as Job Stores, at Knysna Street, Willowmore	25/4/62, 9 a.m., Willowmore....	Proof of claims.
3698	Ebrahim Cassim and I. A. Jacob, trading in partnership as Cassja & Company	10/5/62, 9 a.m., Durban.....	For proof of additional claims.
C. 565/61	Julius Frankel, trading as Lina Modes, at Johannesburg	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
11205	Frederick Charles Sinclair Pieterse, who resides at "Edelweiss", Bamboo Avenue, off Church Street, Wetton, Cape, and carried on business as a general dealer under the style of Lowe's Cash Store, at cor. of Goran and Batts Roads, Wynberg, Cape	27/4/62, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
C. 521/61	Johannes Frederik Venter, a bank clerk, of Pretoria..	23/4/62, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
C.A. 199/61	Sossy's Plumbing Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	27/4/62, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims and to give liquidator directions as to payment of claim of Pretoria Car Sales.
C.A. 314/61	Pretoria Bantu Investment Co. (Proprietary), Limited, (in Liquidation)	23/4/62, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claim.
C. 368/61	Erich Edward Dieckmann, voorheen van Stanleylaan 63, Vereeniging	4/5/62, 9.30 vm., Vereeniging....	Bewys van eise.
C. 380/61	Louis Phillipus Wilken.....	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	To pass resolution.
C. 419/61	Izak Johannes Pretorius Bosman.....	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	To pass resolution.
C. 461/61	David Eduard Coetzer.....	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	To pass resolution.
C.A. 463/61	Charlotte Collins Sanatorium (Pty.), Ltd.....	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	To pass resolution.
C. 17/62 5555	Edwin Willy Wronsky.....	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C. 257/61	Christiaan van Staden, foreman trimmer.....	27/4/62, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C.A. 1373 5589	C. L. A. Craemer and R. B. W. F. B. Craemer.....	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
5228	B. Oppenheim (Proprietary), Limited (in Liquidation)	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C.A. 1354	Nanallal V. Padia, of 106 Prince Edward Street, Durban, Natal	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C.A. 1356 5579	Hanuman Muckunlal Lutchman, a bus operator, of 70 Kenilworth Avenue, Mayville, Durban, Natal	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
5493	Clarke and Mapp (Proprietary), Limited.....	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
5447	Ager Motors (Proprietary), Limited.....	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C. 2090	Sachne Lowenstein, trading as Ocean Watch Company, of 75 West Street, Durban, Natal	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C.A. 1406	Tayob Sacoor, who carries on business under the name and style of A. L. Tayob and Company, at 40 Bond Street, Durban, Natal	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C.A. 1330	Ismail Moosa Wadiwala, a general merchant, trading as Wadsons Store, at 70 Church Street, Pietermaritzburg	27/4/62, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
C.A. 1351	Foster Stevenson and Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	27/4/62, 10 a.m., Cape Town....	For proof of debt.
C. 418/61	James Scott (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	11/5/62, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
T.S.A. 57/ 60	Jedowel (Proprietary), Limited.....	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	(1) See footnote.
	General Aircraft (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	(2) See footnote.
	Ferndale Stores (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	(3) See footnote.
	Gert Christiaan van Eeden, 'n boer, van die plaas Gelukfontein, Pk. Singlewood, Distrik Potgietersrus	27/4/62, 10 vm., Potgietersrus....	(4) Sien voetnoot.
5386	Ivor Hay, formerly of "Downside", Highflats....	27/4/62, 10 a.m., Pietermaritzburg	(5) See footnote.

(1) To pass the following resolution:—

"That the liquidator's action in having accepted the offer of Messrs. Palmer's Trust Nominees (Pty.), Limited, dated the 4th October, 1961, to purchase the immovable property, more fully described as—Remainder of Subdivision C of Lot No. X of the farm Bellair No. 823, City and County of Durban, in extent 11·1319 acres, and remainder of Subdivision No. 14 of A of D of X of the farm Bellair No. 823, City and County of Durban, in extent 23,243 square feet, for the sum of R8,000.00, is hereby confirmed".

(2) To pass the following resolution:—

"Proof of claims and that the liquidator be and is hereby authorised to compromise the unliquidated claim for damages by Windmill Fertilizers (Pty.), Ltd., at the amount of R654.50 which is to include agreed legal costs".

(3) For further proof of claims and to consider the following resolution:—

"That the liquidator may institute any action in the Magistrate's Court or in the Supreme Court, that he may deem necessary, in order to recover any debts owing to the company in liquidation, including debts due to the company by any former directors."

(4) (a) Om die gevoldige wyse van verdeling deur die beredderaars te bekragtig of alternatiewelik die wyse van verdeling van opbrengs van die verband aan die beredderaars voor te skryf.

(b) Om beredderaars opdrag te gee wat betrek herbevestiging van insolvent se bates.

(c) Vir behandeling van die beredderaars se memorandum insake bygaande beslissing betreffende aanvaarding van aanbod deur die Boere-Bystandsraad.

(d) Vir behandeling van algemene aangeleenthede voortspruitende uit die beredding van die boedel.

(5) To submit the following resolutions to creditors:—

(1) The trustee be and is hereby authorised to compromise and admit the claim of Mrs. E. C. Bosse at the sum of R2,970.00.

(2) The trustee be and is hereby authorised to sign all such necessary documents as are required by Mrs. E. C. Bosse to effect cession of the Notarial Bond presently registered against the interest of Goeff Bosse in the estate late W. B. Bosse, No. 38378 in favour of Mrs. E. C. Bosse, and is empowered to obtain from Mrs. E. C. Bosse such documents as are necessary to implement an arrangement whereby the said cession is given in full and final settlement of any claim or claims Mrs. E. C. Bosse may have against the insolvent estate and that for the purpose of the realisation and distribution of the said estate, the value of the Notarial Bond be regarded as the amount of the claim of Mrs. E. C. Bosse.

(3) That any expenses incurred in implementing the above resolution be and they are hereby regarded as costs of administration and Mrs. E. C. Bosse will not be called upon to pay any amounts in respect thereof.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C.A. 363/61 C.A. 1402	Freeman and Pyle (Pty.), Limited (in Liquidation). . . . . W. H. Weedon's Investments (Pty.), Ltd., formerly trading as Windsor Hotel, at Pietermaritzburg (in Liquidation)	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg 27/4/62, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims. Further proof of claims.
5496	A. C. L. M. Kymmell, formerly of Golden Valley Hotel, at Muden	10 a.m., Pietermaritzburg.....	Further proof of claims.
X. 112/61	Jan Harm van der Walt, wat besigheid gedoen het as Sneldiens Vervoer, te Bloemfontein	2/5/62, 10 v.m., Bloemfontein.....	Verdere bewys van eise.
5244	B. J. Steinways.....	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
K.I. 25/61	Barend Jacobus de Klerk.....	25/4/62, 10 a.m., Kimberley.....	Further proof of claim.
C.A. 11/61 5557	Danalena Fashions (Eiendoms), Beperk..... Partnership estate: Fashion Centre, the individual partners of which firm are Abdullah Shaik Dawood and Hoosen Shaik Dawood	2/5/62, 9.30 v.m., Welkom..... 4/5/62, 10 a.m., Pietermaritzburg	Verdere bewys van eise. Further proof of claims.
C. 22743	Bobby van Zyl and Ella May van Zyl, carrying on business under the style of Van Zyl & Partners	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	For further proof of claims and instructions of creditors.
C.A. 73/61	Berkshire Meat Distributors (Pty.), Ltd.....	2/5/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claim.
C. 700/61	A. J. Wehmeyer.....	2/5/62, 9.30 a.m., Roodepoort..	Proof of debt.
C.A. 443/61	Aluminium and Brass Foundry (Pty.), Limited (in Liquidation)	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 436/61	M. A. Sakoor.....	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 534/61	Emil Ries.....	27/4/62, 9.30 a.m., Germiston..	Proof of debt.
C.A. 1270C	Blue Bus Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C.A. 5601	John David Hughes, trading as The Paint Pot.....	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C.A. 1199	P. Muller (Proprietary), Limited (in Liquidation). . . . .	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C.A. 1372	Durban Gift Shop (Proprietary), Limited (in Liquidation)	26/4/62, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C. 135/61	Harmen Sliep, trading as Stephanie's Bakery, at Oberholzer	27/4/62, 10 a.m., Oberholzer....	Further proof of debts.
C.A. 241/61	Lesta Hardware (Proprietary), Limited (in Liquidation)	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of debt.
C. 486/61	Basil Joseph, of Fourth Floor, Purchase Place, Siermert Road and Market Street, Johannesburg	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of debt.
C. 192/61/ 26	Michael McNeile, of 2 Bruyns Stella, Main Road, Rivonia, Johannesburg	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 27362/24	Andreas Taliadoros, trading as La Marquise, at 35 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	(*) See footnote.
C. 27207	Harm Schlunz, of 5 Souvenir Road, Oriel, Bedford View, Transvaal	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	(*) See footnote.
C.A. 6766/3	C. Knoetze & Co. (Proprietary), Limited (in Liquidation)	25/4/62, 10 a.m., Klerksdorp....	(*) See footnote.
11222	Renier Johannes Jacobus Swart, 'n algemene handelaar, van Tergniet, Groot Brakrivier, Mosselbaai	2/5/62, 10 v.m., Mosselbaai.....	Verdere eise te bewys.
C.A. 290/ 61	Uniebrick Engineering Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	25/4/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C.A. 12/61 C. 2058	Adretta (Proprietary), Limited (in Liquidation).... London Road Residences (Pty.), Limited (in Liquidation)	25/4/62, 9.30 a.m., Bloemfontein 27/4/62, 10 a.m., Cape Town....	Further proof of claims. For proof of debt.
C. 117/61	A. P. Nel.....	25/4/62, 10 v.m., Morgenson....	Spesiale vergadering vir die bewys van verdere eise.
C. 119/61	A. P. en C. J. de J. Nel, in vernoontskap.....	25/4/62, 10 v.m., Morgenson....	Spesiale vergadering vir die bewys van eise.
C.A. 15/60 C. 13/61	Ferros (O.V.S.) Staalvensters Fabrieke (Edms.), Bpk. Wm. C. Cowie & Sons (Pty.), Limited (in Liquidation)	25/4/62, 9.30 a.m., Odendaalsrus 27/4/62, 2 p.m., Port Elizabeth..	Proof of claims. (*) See footnote.
5563	Ramnath Sooknunan, of 783 Umgeni Road, Durban, Natal	3/5/62, 9 a.m., Durban.....	(*) See footnote.

(\*) Further proof of claims, and to compromise claims for breach of contract at discretion of trustee.

(\*) For proof of debt and adoption of resolution:—

That the claim of Messrs. Maxwell Good, Limited, for R192-80 arising out of a suspensive agreement of sale oe admitted against the estate as secured.

(\*) Proof of claims, and to pass the following resolution:—

That the joint liquidators be and are hereby authorised to accept the sum of R10,500 in full settlement of all claims which the company has or may have against H. J. Fick, Divers Investments (Proprietary), Limited, and Wynof Properties (Proprietary), Limited, as is more fully set out in terms of the agreement of settlement signed between the parties at Klerksdorp on the 28th March, 1962.

(\*) To pass the following resolution:—

To agree the Liquidators' Attorney's Attorney and Client costs at the sum of R750 in the proceedings instituted by the company against Rush & Tomkins (S.A.) (Pty.), Limited.

(\*) Proof of claims and to consider the following Offer of Compromise:—

(a) To pay all costs in connection with the Sequestration Proceedings and all legal costs and charges incurred by the trustee.

(b) To pay any preferent and secured claims in full.

(c) To pay concurrent creditors the sum of one hundred cents in the rand (R1) in full and final settlement of their claims against me.

(d) The aggregate amount payable under Clauses (a) (b) and (c) above, shall be paid in cash within thirty days after the acceptance of the Offer of Compromise by creditors at the Statutory Meeting held in terms of Section 119 of Act No. 24 of 1936, as amended.

(e) It is a condition of the Offer of Compromise that the insolvent will be re-yested of all his assets existing as at the date of sequestration.

**EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.**

Pursuant to section *one hundred and nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five*, sub-section (1) (c), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestrated Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution.

**VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.**

Ingevolge artikel *honderd-en-nege*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en *honderd vyf-en-dertig*, subartikel (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappy in Likwidasicie, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die typerke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwidasierekeninge en planne van Distribusie of/en Kontribusie.

**SCHEDULE.—BYLAE.**

FORM NO. 5.—VORM NO. 5.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator. Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur.	Date when Account Due. Datum waarop Rekening ingediend moet word.	Period of Extension Required and to which Master Application will be made. <i>Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedaan word.</i>
10720	Late Hishamodien Ebrahim, also known as Hishamodien Ebrahim Allie, who during his lifetime carried on business as a general dealer under the style of J. H. Allie, at the cor. of First Avenue and Consort Road, Heathfield, Cape Province Laeveld Piesang Distribueerders (Edms.), Bpk.	A. de V. Joubert, 16/6/59.....	16/2/62	Nine months, Cape Town.
C.A. 7039/ 3/90	Helpmekaar Skilders (Edms.), Bpk.....	S. G. Waterston, 22/4/59.....	22/4/61	Twelve months, Pretoria.
C.A. 7115	J. G. Steyn, lorry driver, of Vereeniging.....	S. G. Waterston, 8/5/59.....	8/11/61	Six months, Pretoria.
C. 25929	Klipwinkels, Limited.....	S. G. Waterston, 9/12/58.....	11/11/61	Six months, Pretoria.
C.A. 6728/ 3/90	Patrick Kerr, who formerly traded in co-operation with Edgar Gerrard Shaw, as Rheebers Park Outfitters, at Welkom, O.F.S.	S. G. Waterston, 21/1/58.....	21/7/61	Twelve months, Pretoria.
C. 24624	Edgar Gerrard Shaw, who formerly traded in co-partnership with Patrick Kerr, as Rheebers Park Outfitters, at Welkom, O.F.S.	W. G. Slomowitz, 7/3/56.....	7/3/62	Twelve months, Pretoria.
C. 24625	Patrick Kerr and Edgar Gerrard Shaw, who formerly traded in co-partnership as Rheebers Park Outfitters, at Welkom, O.F.S.	W. G. Slomowitz, 28/3/56.....	28/3/62	Twelve months, Pretoria.
C. 24626	Louis Phillipus Wilken.....	W. G. Slomowitz, 19/11/56.....	19/11/61	Twelve months, Pretoria.
380/61	J. A. Joubert, 'n boer, van „Klippan”, Carolina	N. W. Boyes, 8/8/61.....	8/2/62	Six months, Pretoria.
C. 441/61	Elysee Motors (Pty.), Limited (in Liquidation)	P. Z. R. Booysen, 17/10/61.....	17/4/62	Drie maande.
C. 2075	Johannes Petrus Wessel Groenewald.....	J. R. Haddow, and I. Z. Willis, 11/9/61	11/3/62	Six months, Cape Town.
C. 559/61	David Eduard Coetzer.....	N. W. Boyes, 23/10/61.....	23/4/62	Six months, Pretoria.
C. 461/61	Sossy's Plumbing Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	N. W. Boyes, 18/10/61.....	18/4/62	Six months, Pretoria.
C.A. 199/61	Ralph Lanesman, 13/6/61.....	Ralph Lanesman, 13/6/61.....	13/12/61	Nine months, Pretoria.
C.A. 80/61	Gys en Kie Algemene Handelaars (Edms.), Bpk. (in Liquidation)	Ralph Lanesman, 28/6/61.....	28/12/61	Twelve months, Pretoria.
C. 70/61	Harold Clifford Penny, a salesman, of Bon Accord District, Pretoria	Ralph Lanesman, 30/6/61.....	30/12/61	Nine months, Pretoria.
C. 2057	Bergvliet Finance Company (Proprietary), Limited	Willie Hancke, 21/7/61.....	21/1/62	Six months, Cape Town.
C.A. 181/61	Nylmotors (Pty.), Limited (in Liquidation)	J. R. R. Wells, 28/7/61.....	28/1/62	Six months Pretoria.
C. 217/61	Julius Maisel, trading as Elite Tailors and Outfitters	Selwyn Farber, 16/1/62.....	16/4/62	Three months, Pretoria.
C.A. 1259/1	M. N. Shirt Factory (Pty.), Limited.....	R. A. King, 27/10/60.....	27/4/62	Four months, Pietermaritzburg.
X. 100/60	G. J. Coetzee and J. H. Janse van Rensburg, who traded in co-partnership as Messrs. Coetzee and van Rensburg, builders, of Parys, O.F.S.	A. Skelton, 13/1/61.....	13/4/62	Three months, Bloemfontein.
C.A. 73/61 11210	Berkshire Meat Distributors (Pty.), Ltd.....	I. A. Miller, 2/6/61.....	2/4/62	Two months.
	Petrus Jacobus Mouton, a speculator, of 2 Betanie Hof, Koeberg Road, Brooklyn, Cape Town	Malcolm Cohen, 13/11/61.....	13/5/62	Two months, Cape Town.
5522	John Leon de Wet.....	G. E. Taylor, 8/9/61.....	8/3/62	Six months, Pietermaritzburg.
C.A. 888	Amod's Bazaar (Pty.), Limited.....	C. A. Milne, 24/4/56.....	4/8/60	One year ten months, Pietermaritzburg.
4859	Louis Friedman, manager, of 37 Milne Street, Durban, Natal	C. A. Milne, 10/9/58.....	10/2/62	Six months, Pietermaritzburg.
C.A. 1167	Goshala's S.A. (Pty.), Ltd.....	C. A. Milne, 25/9/59.....	25/3/62	Six months, Pietermaritzburg.
5506	R. D. Fair.....	W. E. Dunne, 12/9/61.....	14/4/62	Six months, Pietermaritzburg.

**LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.**

Pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributors at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

**LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE TER INSAE.**

Ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvansiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappwyet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappye, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insae sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

**SCHEDULE.—BYLAE.**
**FORM NO. 6.—VORM NO. 6.**

No. of Estate/ Company. <i>No. van Boedel/ Maatskappy.</i>	Name and Description of Estate/Company. <i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>	Description of Account. <i>Beskrywing van Rekening.</i>	Account for Inspection: <i>in</i> (Master's Office), <i>in</i> (Magistrate's Office), <i>from</i> (date if later than date of publication) <i>for Period</i> (if longer than 14 days). <i>Rekening lê ter insae: vir (Meesters- kantoor) in (Landdroskantoor), vanaf (datum indien later as publikasiedatum), vir tydperk (indien langer as 14 dae).</i>
C. 27342/4	Partnership estate: A. Beekman and A. van Doorn, formerly carrying on business in co-partnership under the style of Beekman & Van Doorn, at Factoria, District of Krugersdorp	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp.
B. 53/61/11	Jacob Jacobus Venter, insurance agent, of Tarkastad	First and Final Liquidation and Distribution Eerste en Finale.....	Grahamstown, Tarkastad.
X. 17/61	Samuel Frederik Meyer, 'n Blanke boer, van die plaas Aberdeen, geleë in die Distrik Heilbron	Eerste en Finale.....	Bloemfontein, Heilbron.
11135	J. A. de Clerk.....	Sixth Liquidation and Distribution	Kaapstad, Tulbagh.
4527	Suleman, Ayesha, trading as Roadside Cash Store, at Hattingsspruit, Natal	First and Final Liquidation and Contribution	Pietermaritzburg, Dannhauser.
10613	Harry Levin.....	First and Final Liquidation and Contribution	Cape Town.
C.A. 7020/ 24	Z.Y. Investments (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation.....	Pretoria, Germiston.
C.A. 1195/ C	Boschetto Agricultural College, formerly of Dargle, Natal, Ladies Agricultural College (in voluntary Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Howick.
C. 2034 10846	T. & S. Furnishers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..... Wilhelm Gottlieb Eberle, trading as Elgin Refrigeration and Electrical Company, at Elgin, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C. 26753/19	K. H. Estment.....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Caledon.
C.A. 125/ 61/5	George Cunningham's (Pty.), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria.
C. 27300/26	A. D. B. Menmuir, formerly a partner with W. H. B. Dittrich, in Park Central Printers, of Booysens, Johannesburg	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Rustenburg.
C.A. 1239	Brickdale Stores (Pty.), Limited (in Liquidation) .....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
5402	Charles Edward Lortan.....	First and Final Liquidation and Distribution	Durban, Pietermaritzburg.
C. 7/61	Cape Commission Combers, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Durban, Pietermaritzburg.
B. 55/61	Ronald Robert Mannell, formerly trading as Pete's, at Uitenhage	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
C.A. 7384/3	Dendron Hardware (Edms.), Bpk., general dealers..	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Uitenhage.
C. 91/61/2	Pieter Andries Grove, of 418 Jules Street, Malvern, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Pietersburg.
11035	Christiaan Petrus Kleingeld, verkoopsagent, van Fairbairnstraat 50, Worcester	Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Johannesburg.
5120	Stephen Soane.....	Second Liquidation and Distribution	Kaapstad, Worcester.
C.A. 29/61	Joe Solomon (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
X. 79/61	Edmund Goduka Sihele.....	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein.
C.A. 7809/ 13	Hofnel Medical Centre (Pty.), Limited, Pretoria....	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein, Thaba 'Nchu.
C. 27292	D. J. Heydenrych.....	Eerste Likwidasie en plan van Distribusie	Pretoria.
C. 249/61	J. H. Gouws.....	Eerste en Finale Likwidasie en plan van Kontribusie	Pretoria.
C. 183/61	J. Finkelstein.....	First and Final Liquidation and plan of Contribution	Pretoria.
C. 27010	A. J. Appelgryn.....	Eerste en Finale Likwidasie en plan van Kontribusie	Pretoria, Randfontein.
C. 259/61/ 16	R. B. W. F. B. Craemer.....	Eerste en Finale Likwidasie en plan van Kontribusie	Pretoria, Tzaneen.
F.A.A. 42/ 60	Andries Adriaan Krause, 'n boer, van „Bulhoek”, Reitz	Eerste en Finale Likwidasie en plan van Kontribusie	Bloemfontein, Reitz.
F.A.A. 413	F. H. A. B. Joubert, van „Kransfontein”, Distrik Reitz	Eerste en Finale Likwidasie en plan van Kontribusie	Bloemfontein, Reitz.
5206/G	Sejer Andersen.....	Second Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 27013	Athol Blackbeard, trading in co-partnership with H. B. Liversage and C. J. M. Bell, as Great North Road Service Station, at 88 Mare Street, Pietersburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Pietersburg.
C. 27441/14	Josias Stephanus Booysen, trading as Thaba Stores, at Zeerust	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Zeerust.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Description o. Account. Beskrywing van Rekening.	Account for Inspection: in (Master's Office), in (Magistrate's Office), from (date if later than date of publication) for Period (if longer than 14 days). Rekening lê ter inspeksie: vir (Meesters- kantoor) in (Landdroskantoor), vanaf (datum indien later as publikasiedatum), vir tydperk (indien langer as 14 dae).
C. 26950/35	Herbert Salomonis, trading as Helva Fashions, at Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26193/3	G. H. A. Dangor, of " Goedgedacht " Heidelberg, Transvaal	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Heidelberg.
C.A. 6711/3	A.E. Bazaars (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 1385/1	Southbroom Holdings (Pty.), Ltd.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Port Shepstone.
10942/A	Jacobus Francois Conradie, 'n boer, van Morgenson, Montagu	Eerste en Finale Likwidasié- en Distribusie	Kaapstad, Montagu.
C. 8/61	Moosa Termohamed, a general dealer, of 135 Boom Street, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
FA. 540	Wessel Johannes de Lange, farmer, of Nassau Street, Nieuwoudtville, District of Calvinia	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Calvinia.
C. 23/60/12	Nicolls Display/Decor (Pty.), Ltd.....	First and Final Liquidation and Contribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
C. 16/61/1	Hymies Wholesalers (Pty.), Ltd.....	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
C. 36/59/2	Carl's Cars (Pty.), Ltd.....	First and Final Liquidation.....	Grahamstown, Port Elizabeth.
C.A. 270/61	Arena Transport (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Germiston.
C. 23/61/2	L. Mitchley (Pty.), Ltd.....	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
B. 56/61/11	C. A. Nicolls.....	First and Final Liquidation.....	Grahamstown, Port Elizabeth.
X. 6630	Philip Kahn.....	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Welkom.
C. 27194/33	H. A. Naude.....	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Lichtenburg.
C. 23769	Vulfe Glocer and Joseph Rudelman, trading as " Juniors "	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 353/61/33	The Institute of Accountants of South Africa, Limited, being wound up as a Members' Voluntary Winding-Up	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 16/4/62.
C.A. 1270C	Blue Bus Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second.....	Pietermaritzburg, Durban.
3830	Arthur Sime Knox, an advocate, of c/o Miss. M. E. Knox, 103 Chelmsford Road, Durban	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
B. 70/61	Philip Buchalter, carrying on business as Marine Fisheries and Delicatessen, at 221c Oxford Street, East London	First and Final.....	Grahamstown, East London.

**PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.**

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section one hundred and thirteen, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and thirty-nine, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

**UITKEER VAN DIWIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.**

Nademaal die Likwidasierekening en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappy in Likwidasié, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daarangenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel honderd-en-dertien, subartikel (1), van die Insolvencieswet, 1936, en artikel honderd nege-en-dertig, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat dividend uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappy, soos uiteengesit in die bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

**SCHEDULE.—BYLAE.**

**FORM NO. 7.—VORM NO. 7.**

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date when Account confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevoerd word, of beide.	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.
X. 113/60	Jan Hendrik du Plessis, 'n blanke manspersoon, van Goddardstraat 9, Bloemfontein	22/3/62	Dividend uitbetaal en kontribusie ingevoerd	P. R. Serfontein, Posbus 153, Bloemfontein, en Marchand de Kok, Posbus 760, Bloemfontein.
10767	Louis Frederick Boshoff, trading as Servewell Motors, at 15 Loop Street, Cape Town	23/4/62	Dividend been paid	P. J. D. de Villiers, and A. Miller, o/o Kenneth White Trust Company, Limited, 14 Keerom Street, Cape Town.
10677	Herrina Susara van Zyl, a female public trader, carrying on business under the style of Rozenhof Kafee in Dorp Street, Stellenbosch, Cape	27/4/62	No dividend been paid and no contribution being levied	P. J. D. de Villiers, o/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.

No. of Estate/ Company. <i>No. van Boedel/ Maatskappy.</i>	Name and Description of Estate/Company. <i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>	Date when Account confirmed. <i>Datum waarop Rekening bekratig is.</i>	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. <i>Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Liquidator. <i>Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.</i>
B. 30/61/11	Jan Senekal and Jacobus Hermanus Senekal, carrying on business in partnership as Senekal Brothers, in Henry Street, Somerset East	28/3/62	Dividend being paid	A. Abrahamson, 64 Charles Street, Somerset East.
B. 29/61/11	Jan Senekal, carrying on business in partnership with Jacobus Hermanus Senekal, as Senekal Brothers, in Henry Street, Somerset East	28/3/62	Dividend being paid	A. Abrahamson, 64 Charles Street, Somerset East.
B. 28/61/11	Jacobus Hermanus Senekal, carrying on business in partnership with Jan Senekal, as Senekal Brothers in Henry Street, Somerset East	28/3/62	Dividend being paid to one preferent creditor only	A. Abrahamson, 64 Charles Street, Somerset East.
C. 29/61/37	Douglas Norman Sprong, of 7 Glen Crescent, South Hills, Johannesburg	27/3/62	Contribution being levied	P. D. Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
10907	Mrs. Georgina Beukes, a widow, of Silverstrand, Robertson, C.P.	28/3/62	Dividend being paid	K. D. Penkin, c/o Kenneth Penkin Trust (Pty.), Limited, 56 Shortmarket Street Cape Town.
C. 25951/13	S. I. Bodhanya.....	23/1/62	Payment to secured creditor	R. I. C. Scott-Hayward, c/o J. D. W. H. van der Vijver, P.O. Box 6276, Johannesburg.
C. 1965	Ellkay Construction Co. (Pty.), Ltd., having its registered offices at 86 Milford Road, Plumstead, and carrying on business as building contractors, in the Southern suburbs of Cape Town (in Liquidation)	17/3/62	Neither.....	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
10768	Achmat Razak, a butcher, of 33A Oxford Street, Woodstock	9/3/62	Neither.....	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
10509	Terblanche van Rensburg, a motor vehicle dealer, of Meiring Street, Wolseley, District Tulbagh, C.P.	28/3/62	Dividend being paid	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
11174	Thomas Joel van der Westhuizen, a cartage contractor, of 3 Myrtle Way, Newlands, C.P.	24/3/62	Dividend to preferent and secured creditors only	J. M. Naudé, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
11167	Lawrence Walter Fountain, presently in the employ of African Explosives and Chemical Industries, Ltd., Somerset West, Cape	28/3/62	Dividend to preferent and secured creditors only	J. M. Naudé, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 1842A.	Edith's Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	27/3/62	Dividend being paid	J. M. Naudé, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 1896A.	Prospect Service Station, Mainland (Proprietary), Limited (in Liquidation)	28/3/62	Dividend being paid	J. M. Naudé, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 1960A.	Oaklands Motors (Proprietary), Limited (in Liquidation)	27/3/62	Dividend being paid	J. M. Naudé, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C.A. 6952/26	Polson and Day (Pty.), Limited (in Liquidation)	24/3/62	Dividend payable...	R. I. C. Scott-Hayward, c/o B. J. van der Vijver, P.O. Box 6276, Johannesburg.
C.A. 7811/19	Glacier Products (Pty.), Limited (in Liquidation)	8/2/62	Dividend being paid	P. A. Coetze, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Limited, P.O. Box 10024, Johannesburg.
C. 23222	Meyer Lemmer.....	5/3/62	Dividend awarded on preferent and secured claims only	F. Toubkin, c/o P.O. Box 4549, Johannesburg.
10954/A	Pieter Adriaan Heyneman, 'n verkoopsbestuurder, voorheen van Van Reenenstraat 54, Robertson, en tans van Bostonstraat 30, Bellville	27/3/62	Dividend word betaal	S. H. Beneke, Kerkstraat (Posbus 2), Robertson, K.P.
C.A. 7421/12	Lenedie Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	28/3/62	Dividend awarded on a preferent claim and contribution levied	P. Needham, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg, and S. W. Lief, P.O. Box 10024, Johannesburg.
C. 6/61/34	H. M. Patel, and C. M. Patel.....	24/3/62	Dividend being paid	S. W. Lief, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., 513 City Centre, Pretoria.
C. 27326/4	Schalk Daniel Johannes Human.....	22/3/62	Dividend being paid	E. Buurman, c/o Kempff, Botha and Co., P.O. Box 322, Klerksdorp.
C. 26968/6	Joseph Joffe, trading as Jay's, at cor. of Plein and King George Streets, and at 316 Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg	27/3/62	Dividend being awarded	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 1863	Tollgate Motors (Proprietary), Limited (in Liquidation)	29/3/62	Dividend being paid	H. A. Gorvy, and J. M. Naude, Liquidators, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 1822A.	Mercury Postage Franking Company, Limited (in Liquidation)	27/3/62	Dividend being paid	J. M. Naude, and M. Berman, Joint Liquidators, c/o Cape Trustees and Executors, Limited, Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 27383/33	A. Solomon, trading as Art-Al Distributors..	23/3/62	Dividend being paid to preferent creditors only	C. F. Simmons, Thirteenth Floor, His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.
C. 1823A.	Mercury Frankers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	27/3/62	Dividend being paid	J. M. Naude, and M. Berman, Joint Liquidators, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
372/61/5	Conniston Court (Proprietary), Limited (in Liquidation)	5/4/62	Dividend being paid	F. L. S. Salter, Esq., P.O. Box 519, Pretoria.
C. 27336/17	Servaas de Kock.....	31/3/62	Dividend being paid	R. J. Kidd, 708 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
C.A. 7378/6	Farber's Construction Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	27/3/62	Contribution being collected	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date when Account confirmed. Datum waarop Rekening bekratig is.	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.
10961	Christoffel Petrus Jurgens Smith (married in community of property to Martha Maria Smith), a general dealer, of Voortrekker Road, Ceres, residing at 10 Owen Street, Ceres, C.P.	26/3/62	Dividend been paid	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Company, Limited, 14 Keerom Street, Cape Town.
B. 19/61/13	Beulah Mare Venter (born Biggs), married without community of property with exclusion of the marital power to Jacob Jacobus Venter, presently of Tarkastad, Cape Province	28/3/62	Dividend being paid	Alexander Rudolph Whiteley, 69 High Street, Grahamstown, C.P.
C. 27337/13	E. J. Bierman, an insurance agent, formerly of Portion of the farm "Rietspruit" No. 2, Amersfoort	21/3/62	Dividend to secured creditor only	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 4986, Johannesburg, and G. L. Palmer, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
C.A. 191/ 61/12	Anderson's Dental and Medical Supplies (Proprietary), Limited (in Liquidation)	28/3/62	Preferent award payable	S. W. Lief, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 10024, Johannesburg.
C. 27390/32	W. de Villers, trading as Bill's Electrical Contractors, of Lichtenburg	22/3/62	Dividend being paid	S. W. Lief, c/o Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., Tenth Floor, Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg.
C.A. 188/ 61/3	L. & B. Retreaders (Pty.), Limited (in Liquidation)	21/3/62	Award to secured creditors only	G. B. Christie, Esq., c/o Syfret's Executor and Trust Company, Ltd., Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg.
C. 26934/14	J. P. Campbell, trading as Campbell Motors, at Witbank	31/3/62	Dividend being paid	C. Deiner, P.O. Box 39, Middelburg, Transvaal.
C.A. 15/61	The Centre City Financial Enterprises (Pty.), Ltd.	30/3/62	Secured creditor paid, concurrent creditor contributing	D. W. G. Shuttleworth, 43 Maitland Street, Bloemfontein.
KC. 61	Electrical Projects (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	31/3/62	Dividend payable...	D. P. Veary, Liquidator, 15 Stockdale Street, Kimberley.
KC. 60	Engineering Projects (Kimberley) (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	31/3/62	Dividend payable...	D. P. Veary, Liquidator, 15 Stockdale Street, Kimberley.
C. 26045/33	George Smith, trading as Northern Electrical Contractors	24/3/62	Contribution being collected	G. L. Palmer and Co., 200 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
C.A. 1321	Elliott Fourie (Pty.), Ltd., formerly trading as Hollingwood Store and Butchery, at Pietermaritzburg (in Liquidation)	31/3/62	Dividend being paid to secured preferential creditors	W. E. Dunne, P.O. Box 574, Pietermaritzburg.
C. 27213/32	Costas Sambonas, trading as Carleton Cafe, at Carletonville, District of Oberholzer, Transvaal	23/3/62	Dividend to secured and preferential creditors only	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C.A. 296/ 61/13	Clipper Service Station (Proprietary), Limited (in Liquidation)	29/3/62	Neither.....	B. J. van de Vijver, P.O. Box 6276, Johannesburg.
B. 25/61/2	Horace Gerald Davis, a general dealer, of Dunbrody, District of Uitenhage, Cape Province	29/3/62	Dividend is being paid	Harry Jacob Borman, Strathsomers Building, Main Street, Kirkwood, Cape Province.
F.A.A. 10/ 61	Hendrik Christiaan Conradie, 'n boer, van "Die Kroon", Pk. Christiana	2/3/62	Geen.....	Daniel Johannes Louw, Posbus 5, Hertzogville.
C. 27083/26	J. C. van der Westhuizen, an estate agent, c/o A. van der Westhuizen & Company, Murray Avenue, Brits	12/1/62	Dividend awarded to preferential and secured creditors only	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 25919/23	Hendrik Tjaart Venter, a director and building contractor of Orkney, District of Klerksdorp	12/3/62	Dividend being paid	H. B. Michalow and K. H. R. Harris, P.O. Box 8510, Johannesburg.
X. 10/60	Marx, Pieter Hendrik, wat handel gedryf het as Floradale Melkery, te Donsgebou 3, Akademiestraat, Bloemfontein	3/4/62	Dividend word betaal	E. A. Fichardt, Posbus 540, Bloemfontein.
X. 35/60	Josua Petrus Joubert Odendaal, 'n verkoopsbestuurder, van Parklane 104, Unielaan, Bloemfontein	3/4/62	Dividend word betaal	E. A. Fichardt, Posbus 540, Bloemfontein.
B. 93	Jozua Johannes Georg Loots, a farmer, of Vaalus, District of Herbert	3/4/62	Dividend being paid	J. Gallagher, P.O. Box 9, Douglas.
C. 244/61/ 19	C. C. Green, of Johannesburg.....	31/3/62	Contribution being collected	B. J. van de Vijver, P.O. Box 6276, Johannesburg.
C.A. 7726/ 12	Bowlium (Pty.), Ltd., formerly trading as Fisermans Hut, at Hillbrow	27/3/62	Contribution to concurrent creditors and confirmation of payment to secured creditors	I. A. Miller, c/o Aubrey Miller Secretarial and Trust Company, 126-128 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
C.A. 7804/ 37	Tropikool Sandal Manufacturing Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	24/3/62	Dividend to preferential creditors only	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 27413/37	J. Njilo.....	24/3/62	Dividend to preferential and secured creditors only	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C.A. 7789/ 26	Rautenbach & Jordaan, Limited (in Liquidation)	26/3/62	Dividend being paid	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 82/61/2	B. Ante.....	28/3/62	Dividend to secured creditors and contribution levied on the sequestrating creditors	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 2049 (B)	A.J.S. Bazaars (Pty.), Ltd. (in Liquidation) ..	28/3/62	Dividend been paid	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
11038A	Agnes Alwena Pienaar (born Naude), a divorcee, who carried on business as Abbotsleigh Nursing Home, at Abbotsleigh, off Sandown Road, Rondebosch, Cape Town, which business is still being carried on	31/3/62	Preferent dividend only being paid	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.

## APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, or section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

## AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvencieswet, 1916, of artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvencieswet, 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

## SCHEDULE.—BYLAE.

FORM NO. 8.—VORM NO. 8.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequesterated. <i>Datum waarop Boedel Gesekwe-streer is.</i>	Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Application will be made. <i>Datum, Tyd en Afdeling van Hooggereghof waarby Aan-soek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
C. 23793	Erwin Wolf, salesman, of 22A Eloff Street, Johannesburg	24/11/53	29/5/62, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (a). Account confirmed on 16/11/55.
X. 6698	Jan Christiaan Benjamin Wannenburg, 'n verkoopsagent, van Muldersdrifweg 40, Roosevelt Park, Johannesburg	25/9/58	7/6/62, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Proviniale	Eerste en Finale Likwidasié- en Distribusierekening bekratig op 30/9/60. Weesheer beveel aangevraag.
C. 334/61	Michiel Daniel Vorster, 'n elektrisién, voorheen van Cicerogebou Nr. 3, Lesliestraat, Vereeniging, nou van Richardslaan 19, Germiston	15/8/61	5/6/62, 10 vm., Transvaalse Proviniale	In terme van Seksie 124 (3) van Wet Nr. 24 van 1936.
8398	Nicholaas Johannes Malan, a builder, of Bernhardt Estate, Paarl, Cape Province	14/6/40	29/5/62, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	In terms of Section 124 (2) (a) of the Insolvency Act. Account confirmed on 12/6/41.
C. 25061/3	Adriaan Lodewikus Badenhorst, of 1225 Caley Avenue, Queenswood, Pretoria	6/12/56	29/5/62, 10 a.m., Transvaal Provincial	First and Final Liquidation account confirmed.
C. 21610	Solly Smulowitz, of 42 Houghton Ridge, cor. of Cavendish Road and Dunbar Street, Yeoville, Johannesburg	22/4/47	5/6/62, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Account confirmed on 18/5/48, and Supplementary Account confirmed on 10/3/51.
C. 24623	Ralph Diamond, unemployed, and presently residing at 1203 Hyde Park Corner, Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg (formerly a general dealer, of Breyten, Transvaal)	22/3/56	5/6/62, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) (c) of Act No. 24 of 1936, as amended.
C. 24664	Nicolaas Duvenage van Achterbergh, a building contractor, of Johannesburg, Transvaal, residing at Stand No. 777, Cor. of Pretoria and Main Roads, Bryanston	13/3/56	5/6/62, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation and Distribution Account was confirmed on 18/11/59, and a supplementary First and Final Liquidation and Distribution Account was confirmed on 9/2/61.

## LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

## VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enige wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

## SCHEDULE.—BYLAE.

Policy No. Polis-nommer.	Date of Policy. Datum van polis.	Sum Insured. Versekerde bedrag.	Life Assured. Lewe verseker.	Owner. Eienaar.	Name and Address of Insurer. Naam en adres van versekeraar.
5909675	9/4/56	R296	Gert Jacobus Venter.....	Gert Jacobus Venter.....	Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
51551	1/1/52	R1,000/ R5,700	Christos Poulos.....	Christos Poulos.....	The Standard General Insurance Company, Limited, 63 Anderson Street, Johannesburg.
447460	1/2/58	£300/ £1,000	Frederik Jacobus le Roux.....	Frederik Jacobus le Roux.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.

Policy No. Polis-nommer.	Date of Policy. Datum van polis.	Sum Insured. Versekerde bedrag.	Life Assured. Lewe verseker.	Owner. Eienaar.	Name and Address of Insurer. Naam en adres van versekeraar.
408514	1/10/55	£1,000	Anna Catharina Viljoen.....	Ann Catharina Viljoen.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
60731	1/3/55	R1,200	Johannes Coenraad Kapp.....	Johannes Coenraad Kapp.....	Standard General Insurance Company, Limited, 63 Anderson Street, Johannesburg.
603035	1/8/39	R600	Arthur French Shuttleworth..	Arthur French Shuttleworth..	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 73, Cape Town.
396798	1/2/55	£300/ £1,000	Margarete Augusta Heyer.....	Margarete Augusta Heyer.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
32132	1/9/50	£200	Edmund Edward Zerf.....	Edmund Edward Zerf.....	The South African Metropolitan Life Assurance Company, Limited, P.O. Box 14, Pinelands, C.P.
32692	1/9/50	£200/ £200	Maria Magdalene Cupido.....	Maria Magdalene Cupido.....	The South African Metropolitan Life Assurance Company, Limited, P.O. Box 14, Pinelands, C.P.
3205	1/9/19	R1,000	Magdalena Elizabeth van der Merwe (gebore Smit)	Die boedel wyle Magdalena Elizabeth van der Merwe (gebore Smit)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
571661	1/6/54	R1,000	Jan Andries Nieuwoudt.....	Jan Andries Nieuwoudt.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
587179	1/12/54	R2,000	Johannes Gerhardus Maritz....	Johannes Gerhardus Maritz....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
837262	1/5/60	R2,000	Clifford Jack Bawden.....	Clifford Jack Bawden.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
848920	1/8/60	R1,000	John Frederick Steenkamp....	John Frederick Steenkamp....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
559500	1/3/54	R2,000	Jemima Theresa Pietersen (nou Mev. Els)	Jemima Theresa Pietersen (nou Mev. Els)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
596756	1/4/55	R2,000	Magiel Barend Brits.....	Magiel Barend Brits.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
623270	1/10/55	R1,000	Daniel Willem Jakobus le Roux	Daniel Willem Jakobus le Roux	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
675412	1/11/56	R2,000	Johan Georg Sieberhagen....	Johan Georg Sieberhagen....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
805172	1/7/59	R2,000	Yvonne Adendorff (nou mev. Walters)	Yvonne Adendorff (nou mev. Walters)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
306851	1/9/45	R1,000	Frederik Gerhardus Wolmarans	Frederik Gerhardus Wolmarans	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
585436	1/11/54	R2,000	Ernest Charles Stroud.....	Ernest Charles Stroud.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
713594	1/5/57	R2,000	Salmon Johannes Cornelius Dique	Salmon Johannes Cornelius Dique	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
728601	1/2/58	R1,400	Arthur Leonard Jack Dilley....	Arthur Leonard Jack Dilley....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
790823	1/3/59	R1,000	Leonard Dewing.....	Leonard Dewing.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
615414	1/8/55	R2,680	Roswell Henn.....	Roswell Henn.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
676677	1/1/57	R1,200	Joseph David Wilsnagh.....	Joseph David Wilsnagh.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
711195	1/9/57	R200	Francois Lotriet.....	Francois Lotriet.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
780898	1/2/59	R6,000	Richard Caswal Slater.....	Richard Caswal Slater.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
788198	1/4/59	R1,640	Ingeborg Kartenberg.....	Ingeborg Kartenberg.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
259313	29/12/32	£250	Elisabeth Wilhelmina Amalie Groth	Elisabeth Wilhelmina Amalie Groth	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
863565	21/5/52	£1,386	Cecilia Aletta Brink.....	Adriaan Louw Brink.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
887451	5/9/52	£500	James Maxwell Simpson.....	James Maxwell Simpson.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1219618	30/6/56	£1,000	Albert Johannes van Wyk.....	Albert Johannes van Wyk.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1662077	3/5/61	R5,540 (Basic)	Maxwell Reid.....	Maxwell Reid.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
5909998	3/5/56	R2,000	Percy Lazarus and Annie Lazarus	Percy Lazarus and Annie Lazarus	Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
4271437	11/11/46	R500	Frederik Petrus Pretorius.....	Frederik Petrus Pretorius.....	Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
853965	27/4/53	R400 (£200)	Constance Mary Perrott.....	Mrs. C. M. Perrott.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
660826	1/10/40	R278	Mabel Kathleen Manning.....	Mabel Kathleen Manning.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 73, Cape Town.
1030010	9/7/54	£2,482	Lenard Lodewyk Wilmans.....	Lenard Lodewyk Wilmans.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1117797	4/7/55	£500	Katrina Susana Tromp.....	Peter Frederick Tromp.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1423428	31/7/58	£1,454	Dirk Cornelius Swart.....	Daniel Johannes Swart.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1466260	2/2/59	£1,284 (Basic)	Jan Adriaan Olivier.....	Jan Adriaan Olivier.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1529855	2/11/59	£1,338 (Basic)	Barend Jacobus Maré.....	Elizabeth Cornelia Maré.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
927333	13/4/53	£1,000	George Desmond de Kock.....	George Desmond de Kock.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1205487	17/5/56	£500	Priscilla Rose Mary Delahunt..	Priscilla Rose Mary Delahunt..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1326251	24/7/57	£1,336	David Andries du Toit.....	Jan Hendrik du Toit.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1331782	15/8/57	£1,659	Cornelius Adolph du Toit.....	Jan Hendrik du Toit.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1471016	19/2/59	£800	Frans Rudolph Vorster.....	Frans Rudolph Vorster.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1668078	29/5/61	R4,760 (Basic)	Pieter Andries Hendrik Grobler	Pieter Andries Hendrik Grobler	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
500093	16/2/53	R1,382	Andries Johannes van der Walt	Andries Johannes van der Walt	Royal Insurance Company, Limited, Permanent Buildings, 8 Darling Street, Cape Town.
645057	17/7/48	R2,000	Philip Gordon.....	Philip Gordon.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 73, Cape Town.
468400	1/3/59	R1,200/ R4,000	Eric Reynold Anderson.....	Eric Reynold Anderson.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.

Policy No. Polis-nommer.	Date of Policy. Datum van polis.	Sum Insured. Versekerde bedrag.	Life Assured. Lewe verseker.	Owner. Eienaar.	Name and Address of Insurer. Naam en adres van versekeraar.
636959	1/6/44	R700	Sybil May Cowen.....	Sybil May Cowen.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 73, Cape Town.
602609	11/9/47	£1,000	Matthys Johannes de Beer.....	Matthys Johannes de Beer.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1221202	4/7/56	£500	Gerhardus Ignatius Crous.....	Gerhardus Ignatius Crous.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1381082	6/3/58	£1,971	Loyiso Fadana.....	Livingstone Mboniso Fadana..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1447337	31/10/58	£4,300	The late Dawood Esmael.....	The Estate of the late Dawood Esmael	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1530794	2/11/59	£932 (Basic)	Johannes Abraham van Wyk..	Johannes Abraham van Wyk..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
AF. 49475	1/12/52	R2,000	Bernhard Prager.....	Bernhard Prager.....	Legal and General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.
AF. 71522	1/12/57	R2,824	Arnoldus Wessel Jan Hendrik Vosloo	Frederika Elizabeth Vosloo....	Legal en General Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 4870, Johannesburg.
AF. 26353	1/6/46	R2,754	Roland Oliver Stanbridge.....	Estate late Fred Stanbridge....	Legal and General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.
78713	6/7/60	R44,882/ R4,082	Jacobus Gustavus Schoeman...	Elizabeth Helena Schoeman....	Die Yorkshire Versekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 2755, Johannesburg.
217888	13/2/40	R344	P. A. Kirstein.....	P. A. Kirstein.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
511034	1/12/51	R700	Bishop Maqalekane.....	Bishop Maqalekane.....	Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Limited, P.O. Box 5813, Johannesburg.
S.A. 103771B	1/8/56	R3,000	Charles Lejander Adams.....	Charles Lejander Adams.....	Pearl Assurance Co., Ltd., Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.
567037	19/2/59	R10,000	Samuel Pamensky.....	Freda Judith Pamensky (born Brisk)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
581065	18/7/60	R20,000	Samuel Pamensky.....	Freda Judith Pamensky (born Brisk)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
38889	22/8/16	R1,000	Leonard Droomer.....	Alletta Barendina Droomer (born van der Spuij)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
193819	16/4/43	R2,000	Leonard Droomer.....	Leonard Droomer.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
201964	30/10/44	R2,000	Leonard Droomer.....	Leonard Droomer.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
193605	2/4/43	R4,166	Dale Anthony Vogt.....	John England Vogt.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
533770	8/2/56	R1,000	Leon Barry de Beer.....	Leon Barry de Beer.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
536800	30/5/56	R1,000	Aswathama Chetty.....	Aswathama Chetty.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
191362	10/10/42	R1,000	Freda Judith Pamensky (born Brisk)	Freda Judith Pamensky (born Brisk)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
47292	5/3/47	R1,000	Annie Behrmann.....	Annie Behrmann.....	African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., African Guarantee Building, 69 Commissioner Street, Johannesburg.
409432	15/8/55	R2,000	Johan Hendrik Westervelt.....	Johan Hendrik Westervelt.....	Lewensversekeringsmaatskappy van die Nederlande van 1845, Beperk, Posbus 290, Johannesburg.
179477	15/8/36	R200	Sarel Johannes Pretorius.....	Sarel Johannes Pretorius.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, Posbus 1114, Johannesburg.
690318	1/3/56	R2,000	Christoffel Petrus Pieters.....	Christoffel Petrus Pieters.....	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Beperk, Posbus 73, Kaapstad.
1021963	15/6/54	£2,000	Daniel Johannes Bosman.....	Daniel Johannes Bosman.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1309270	3/6/57	£1,000	Daniel Johannes Bosman.....	Daniel Johannes Bosman.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1189575	28/3/56	£1,200	Daniel Johannes Bosman.....	Dirkie Bosman.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1201721	30/5/56	£300	Andries Johannes Christiaan Venter	Andries Johannes Christiaan Venter	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1210258	10/8/56	£1,500	Gert Gysbertus Raubenheimer	Martha Catherina Raubenheimer	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1350476	29/10/57	£500	Johannes Albrecht Grobler.....	Johannes Albrecht Grobler.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
232426	26/2/31	£600 Paid-up for £40	The late Wessel Hendrik Swart	The estate of the late Wessel Hendrik Swart	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
801128	7/6/51	£100	Frederik Stephanis Rademan..	Frederik Stephanis Rademan..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1185915	16/3/56	£314	Matthew Schooling.....	Matthew Schooling.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Policy No. Polis-nommer.	Date of Policy. Datum van polis.	Sum Insured. Versekerde bedrag.	Life Assured. Lewe verseker.	Owner. Eienaar.	Name and Address of Insurer. Naam en adres van versekeraar.
1409988	12/6/58	£952 (Basic)	Matthew Schooling.....	Matthew Schooling.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1339678	18/9/57	£500	Johan Hendrik Ferreira van Heerden	Johan Hendrik Ferreira van Heerden	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1388095	3/4/58	£500	Louis Adriaan Nel.....	Louis Adriaan Nel.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
795623	2/5/51	£1,000	Pauline Vorster.....	Pauline Vorster.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
911424	21/1/53	£1,000	Ronald Edward Powell.....	Ronald Edward Powell.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1220196	29/6/56	£1,000	Ronald Edward Powell.....	Ronald Edward Powell.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
916668	18/2/53	£400	Rita Mae West.....	Rita Mae West.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1237348	31/8/56	£500	Therese Philippine Herta Rathke	Therese Philippine Herta Rathke	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1355228	14/11/57	£1,000	The late Tobias Daniel Minnie	The estate of the late Tobias Daniel Minnie	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

## NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

## NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomsdig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name: Naam.	Occupation. Beroep.	Residential Address: Woonadres.
Leopold Marie Kerschot.....	Diamond Sawyer / Diamant Saer.....	211 Alteryn Mansions, Corlett Drive, Illovo, Johannesburg, Transvaal.
Philomena Augusta Kerschot.....	Housewife / Huisvrou.....	211 Alteryn Mansions, Corlett Drive, Illovo, Johannesburg, Transvaal.
Maria Abigaille Ronga.....	Housewife / Huisvrou.....	Farm / Plaas Vienna, District of / Distrik Bothaville, Orange Free State / Oranje-Vrystaat.
Gennaro Ronga.....	Farmer / Boer.....	Farm / Plaas Vienna, District of / Distrik Bothaville, Orange Free State / Oranje-Vrystaat.
Marian Eric Wierzbowski.....	Railworker, S.A.R. / Spoerwegwerker, S.A.S.	48 Park Avenue / -laan, East London / Oos-Londen, Cape / Kaap.
Mukhatiar Abdool Hamid.....	General Dealer / Algemene Handelaar.....	Portion / Erf No. 10, Farm / Plaas No. 57, Biesiesvlei, District of / Distrik Lichtenburg, Transvaal.
Maria Adriana Clasina Boot.....	Tracer / Natrekster.....	2 Mardic Mansions, 329 Jorissen Street / -straat, Sunnyside, Pretoria, Transvaal.
Sybe Kornelis Bakker.....	Veterinary Surgeon / Veearts.....	1007 Arcadia Street / -straat, Hatfield, Pretoria, Transvaal.
Joe Rick.....	Butcher / Slagter.....	13 Prentice Road / -weg, Greenside Extension / Uitbreiding, Johannesburg, Transvaal.
John-Alexis Bizos.....	Market Research Officer / Marknavorsingsbeampte.....	104 Sunnyside Court, Stiemens Street / -straat, Braamfontein, Johannesburg, Transvaal.
Lambertus Bouwhuis.....	Carpenter / Skrynwerker.....	Railway Cottage / Spoerweghuis No. 194, Empangeni, Natal.
Abraham van der Kraam.....	Technical Officer / Tegniese Beampte.....	558 Adcock Street / -straat, Gezina, Pretoria, Transvaal.
Fatima Latib Mohamed.....	Housewife / Huisvrou.....	98 Potgieter Street / -straat, Potchefstroom, Transvaal.
Seine Ziks (also known as / ook bekend as Seing Zick).....	Housewife / Huisvrou.....	104 Elsfrieda Mansions, 34 Hopkins Street / -straat, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Vincenzo Giuliano.....	Building Contractor / Boukontrakteur.....	Lyle Street / -straat, Ceres, Cape / Kaap.
Nicholas Venturas.....	Restauranteur / Restaurant-eienaar.....	54 Twinbro House, Wanderers Street / -straat, Johannesburg, Transvaal.
Maria Hermsen (born / gebore Kramer).....	Pattern Designer / Patroon Ontwerpster.....	83 Chesterfield House, Koch Street / -straat, Johannesburg, Transvaal.
Carolus Octavius Hermsen.....	Mechanical Draughtsman / Werktuigkundige Tekenaar.....	83 Chesterfield House, Koch Street / -straat, Joubert Park, Johannesburg, Transvaal.
George Maimonis.....	Butcher / Slagter.....	2 Somerset Street / -straat, Boksburg East / -Oos, Transvaal.
Marinus Cornelis de Graaff.....	Architect / Argitek.....	311 Wonderboom, Pretoria, Transvaal.
Annie Borcovitz.....	Bookkeeper / Boekhouer.....	11 Dunbar Street / -straat, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Otto Roth.....	Fitter and Turner / Passer en Draaier.....	14 Station / Stasie Hotel, Randfontein, Transvaal.
Egon Ferdinand Guenther.....	Manufacturing Jeweller / Fabrigerende Juwelier.....	4 Krans Street / -straat, Linksfield, Johannesburg, Transvaal.
Hannelore Ingeborg Guenther.....	Housewife / Huisvrou.....	4 Krans Street / -straat, Linksfield, Johannesburg, Transvaal.
Anna Lewenstein.....	Housekeeper / Huishoudster.....	76 Long Street / Langstraat, Bloemfontein, Orange Free State / Oranje-Vrystaat.
Wilhelmina Petronella Lans (born / gebore van den Berg).....	Housewife / Huisvrou.....	16 Oranje Street / -straat, Bloemfontein, Orange Free State / Oranje-Vrystaat.
Jette Lewenstein.....	Shop Assistant / Winkel Assistent.....	76 Long Street / Langstraat, Bloemfontein, Orange Free State / Oranje-Vrystaat.
Elvio Ugo Andrione.....	Gardener / Tuinier.....	470 Tenth Avenue / Tiende Laan, Gezina, Pretoria, Transvaal.
Mohamed Anver Vachiat.....	Clerk / Klerk.....	20 Thirteenth Street / Dertiende Straat, Vrededorp, Johannesburg, Transvaal.
Willem Hendrik Venecourt.....	Fitter / Passer.....	34 Laingsnek Street / -straat, Volksrust, Transvaal.
Charilaos Papaconou.....	Shop Assistant / Winkel Assistent.....	7 Boston Court, 85 Plein Street / -straat, Johannesburg, Transvaal.

Name. Naam.	Occupation. Beroep.	Residential Address. Woonadres.
Szabolcs Bela Andor Strausz.....	Hides and Skins Expert/ <i>Huide en Velle-Kenner</i>	408 Interlaken, Ninth Street/ <i>Negende Straat</i> , Killarney, Johannesburg, Transvaal.
Magdalena Strausz (born/ <i>gebore</i> Klein)	Housewife/ <i>Huisvrou</i> .....	408 Interlaken, Ninth Street/ <i>Negende Straat</i> , Killarney, Johannesburg, Transvaal.
Konrad Weilis.....	Fitter and Turner/ <i>Passer en Draaier</i> .....	8 Moffat Street/-straat, Warm Baths/ <i>Warmbad</i> , Transvaal.
Wilhelmina Johanna Grünfeld Wolters	Housewife/ <i>Huisvrou</i> .....	57 Little John Road/-weg, Robindale, Randburg, Transvaal.
Jacoba Piaternella van Weele.....	Housewife/ <i>Huisvrou</i> .....	602 Thirty-Second Avenue/ <i>Twee-en-dertigste Laan</i> , Villieria, Pretoria, Transvaal.
Gerard Adriaan van Weele.....	Radio Technician/ <i>Radio Tegnikus</i> .....	602 Thirty-Second Avenue/ <i>Twee-en-dertigste Laan</i> , Villieria, Pretoria, Transvaal.
Luigi Canale.....	Machine Operator/ <i>Masjiënbestuurder</i> .....	5 Viljoen Street/-straat, Parys, Orange Free State/ <i>Oranje-Vrystaat</i> .
Cornelis van de Merwe.....	Engineer/ <i>Ingenieur</i> .....	At Nigrinihof, F5 Weltevreden Street/-straat, Bellville, Cape/Kaap.
Piaternella Roussou.....	Housewife/ <i>Huisvrou</i> .....	10 Iron Terrace, West/ <i>Wes</i> Park, Pretoria, Transvaal.
Petrus Wilhelmus Roussou.....	Fitter/ <i>Passer</i> .....	10 Iron Terrace, West/ <i>Wes</i> Park, Pretoria, Transvaal.
Neeltje Johanna Maria de Vos (born/ <i>gebore</i> Krynen)	Housewife/ <i>Huisvrou</i> .....	337 Twenty-Ninth Avenue/ <i>Nege-en-twintigste Laan</i> , Villieria, Pretoria, Transvaal.
Hendrik de Vos.....	Technician/ <i>Tegnikus</i> .....	337 Twenty-Ninth Avenue/ <i>Nege-en-twintigste Laan</i> , Villieria, Pretoria, Transvaal.
Karl Willy Betz.....	Pilot/ <i>Vlieënier</i> .....	150 Jan Jonker Road/-weg, Windhoek, South West Africa/ <i>Suidwes-Afrika</i> .
Anthony Koppel.....	Tailor.....	73 Millbourne Road/-weg, Bertrams, Johannesburg, Transvaal.
João Goncalves.....	Shop Owner/ <i>Winkelieenaar</i> .....	87 Elsburg Road/-weg, Delville, Germiston, Transvaal.
Ray Riva Sassen.....	Housewife/ <i>Huisvrou</i> .....	Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg, Transvaal.
Andreas Diamantatos.....	Chemist/ <i>Skeikundige</i> .....	812 Normandie Court, 94 Kerk Street/-straat, Johannesburg, Transvaal.
Wissekerke-Keyzer, Marie.....	Housewife/ <i>Huisvrou</i> .....	34 Klip Power Station/-klipkragstasie, Redan, Transvaal.
Wissekerke, Marinus.....	Shift Engineer/ <i>Skofingenieur</i> .....	34 Klip Power Station/-klipkragstasie, Redan, Transvaal.
Helmut Johannes Kuntz.....	Fireman/ <i>Stoker</i> .....	31 Hely Street/-straat, Maitland, Cape/Kaap.
Antonio Teixeira de Jesus.....	General Dealer/ <i>Algemene Handelaar</i> .....	281 Persimmons Street/-straat, Malvern, Johannesburg, Transvaal.
Dr. Heinz Willi Weber.....	Soil Technologist/ <i>Grondtegnoloog</i> .....	59 Jondershoek Road/-weg, Stellenbosch, Cape/Kaap.
Ebrahim Mahomed.....	Shop Keeper/ <i>Winkelier</i> .....	Rapportryer Street/-straat, 91 Trichardfontein, Trichardt, District of/Distrik Bethal, Transvaal.
Zubeida Ebrahim Daya.....	Housewife/ <i>Huisvrou</i> .....	Rapportryer Street/-straat, 91 Trichardfontein, Trichardt, District of/Distrik Bethal, Transvaal.
Rosa Simanowitz.....	Housewife/ <i>Huisvrou</i> .....	5 Herschel Court/-hof, Gorleston Road/-weg, Sea Point/ <i>Seepunt</i> , Cape/Kaap.
Roland Wilhelm Müller.....	Senior Technician/ <i>Senior Tegnikus</i> .....	8 Twenty-First Street/ <i>Een-en-twintigste Straat</i> , Menlo Park, Pretoria, Transvaal.

## MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT NO. 29 OF 1942), AS AMENDED.

## NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section twelve of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (b) of sub-section (1) of section twelve thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

## MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET NO. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

## KENNISGEWING DEUR GEREIGSTERREDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreerde maatskappye genoem in die bylae hiervan, gee hierby ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (2) van artikel twaalf van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel twaalf daarvan beoog word en, behoudens die voorbeholdsbepliging daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeg-inrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde bylae voorkom, as gevolg van ligaarnlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

## SCHEDULE.—BYLAE.

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated. <i>Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.</i>	Date and place of Accident. <i>Datum en plek van ongeluk.</i>	Name and Address of Registered Company. <i>Naam en adres van geregistreerde maatskappy.</i>
Kayi Dlomo (Far East Rand Hospital)	11/2/61, Welgedacht Road, Springs..	Parity Insurance Company, Limited, 106 Fox Street, Johannesburg.
Jan Hendrik Johannes Botha (Pretoria and Klerksdorp Hospitals)	14/5/60, on the Wolmaransstad/Klerksdorp Road	London Guarantee and Accident Company, Limited, P.O. Box 1863, Johannesburg.
Mrs. V. J. Truter.....	29/7/59, cor. of Park Street and Hastings Avenue, Brakpan	The Northern Assurance Co., Ltd., P.O. Box 7166, Johannesburg. (Claim No. 106C1101.)
Pasquald Stasio.....	20/10/60, on the Grootpan/Lichtenburg Road	Northern Assurance Company, Limited, P.O. Box 7166, Johannesburg. (Claim No. 006CN1836.)

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated. <i>Naam van persoon besoer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.</i>	Date and place of Accident. <i>Datum en plek van ongeluk.</i>	Name and Address of Registered Company. <i>Naam en adres van geregistreerde maatskappy.</i>
William Sebopa.....	31/5/60, te Vlakfontein.....	Presidentversekeringsmaatskappy, Beperk, Sasbankgebou 47, Markstraat 66, Johannesburg.
Alfred Meketzi.....	9/2/61, Thema Road, Kwa Thema.....	The London and Lancashire Insurance Company, Limited, P.O. Box 3131, Johannesburg.
Douglas Dambana Desemela.....	9/5/60, Cullinan/Silverton Road, in vicinity of Eerste Fabriek	The London and Lancashire Insurance Company, Limited, P.O. Box 3131, Johannesburg.
Charlie Makhoba (Germiston Hospital)	25/6/60, Vereenging/Alberton Road..	The Liverpool and London and Globe Insurance Co., Ltd., P.O. Box 2163, Johannesburg.
P. W. Jordaan (Newcastle Hospital and Pretoria General Hospital)	9/5/61, Sutherland Street, Newcastle, Natal	Railway Passengers Assurance Company, P.O. Box 1819, Durban. (Claim No. 61/42041.)
Selwyn Katz (Brentnurst Clinic).....	6/3/61, cor. of Rissik and Ameshoff Streets, Johannesburg	Royal Insurance Company, Limited, Natal Building Society Building, 38 Rissik Street, Johannesburg. (Claim No. NMA. 20/61.)
M. G. J. Meyer.....	15/4/61.....	The South British Insurance Company, Limited, Johannesburg Building Society, cor. of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
Joseph Solomons (Wynberg Orthopaedic and Convalescent Hospital)	29/7/60, in Retreat Road, Retreat, Cape	Eagle Star Insurance Co., Ltd., Union Castle Building, Adderley Street, Cape Town.
E. C. van Wyngaard (Victoria Hospital)	15/4/61, Boundary Road, Retreat, C.P.	Employers' Liability Assurance Corporation, Ltd., P.O. Box 106, Johannesburg.
Christina Susanna Helena Jansen van Vuuren	Corner of Pretorius and Connaught Streets, Geduld Extension, Springs	South British Insurance Company, Limited, J.B.S. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 4503.)
Meyer Woolf Maltz and Rose Maltz (Brentnurst Clinic, Lady Dudley Hospital and Headley Hospital)	4/3/61, Balfour/Heidelberg Road....	The South British Insurance Company, Ltd., J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 4417.)
Mrs. K. Fryer (formerly Campbell) ..	17/12/60, Cor. of Main Road and Fifth Avenue, Melville, Johannesburg	The Ocean Accident and Guarantee Corporation, Limited, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
Marlene Opperman.....	6/1/61, intersection Philip and Monk Streets, Rosettenville, Johannesburg	Union Guarantee and Insurance Co., Ltd., c/o Union Guarantee Services, Ltd., Reinsurance House, 57 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. M.V.A. 59.) (Declaration No. 259290.)
Piet Sibanyoni and Nelly Sibanyoni....	24/12/60.....	Santam Versekeringsmaatskappy, Beperk, Mediese Sentrum, Vfyde Laan, Springs.
Jurie Johannes Hermanus de Wit (Karl Bremer Hospital, Bellville, Cape)	26/8/59.....	South African Mutual Fire and General Insurance Company, Limited, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town.
Sabinah Magdalene Lawrence (born Groepe) (Frere Hospital)	17/4/60, Braeside Road, East London	Eagle Star Insurance Company, Limited, P.O. Box 1370, Port Elizabeth.
Hendrik Johannes Coetzee and Cornelia Susanna Coetzee (National Hospital, Bloemfontein)	15/12/61, Orange River Bridge, Bethulie	Royal Exchange Assurance, Mobil House, Rissik Street, Johannesburg.
Andries Monyai (Coronation Hospital)	6/2/60, Johannes Street, Johannesburg	The Ocean Accident and Guarantee Corporation, Limited, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. (Claim No. 10/60.)
Jan Magelego.....	17/5/61, West Springs Road.....	Auto Protection Insurance Co., Limited, P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 61/34/61.)
Mrs. J. M. L. Cameron.....	18/12/60, at the intersection of Milne and Victoria Streets, Germiston, Transvaal	Union Guarantee and Insurance Company, Limited, Reinsurance House, 57 Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 56.)
Albert van Niekerk.....	24/9/60, Prince George Avenue, Brakpan	Auto Protection Insurance Company, Limited, P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 60/429/61.)
Francois Jacobus Joubert.....	19/4/61, Market Street, Krugersdorp	Auto Protection Insurance Company, Limited, P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 61/95/61.)
Johannes Frederik Hermann Ras and Isabella Elizabeth Ras (Edenvale Hospital)	27/3/59, Bapsfontein Road, Kempton Park	The Auto Protection Insurance Company, Limited, P.O. Box 5416, Johannesburg. (Claim No. MA. 59/55/59.) (J. Namane.)
Jacoba Wilhelmina Elof.....	26/3/61.....	Eagle Star Insurance Co., Ltd., Eagle Star House, Fox Street, Johannesburg.
African Learna Julius.....	8/4/61.....	The London Assurance, P.O. Box 7761, Johannesburg.
Walter Buka.....	15/5/61, Johannesburg/Orlando Main Road	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 61/60012.)
Sivagamiammah Moodley and Radha Moodley	7/7/60, West Street, Durban.....	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 60/60011.)
Louis Molubi.....	15/3/61, Madjadji Street, off Vincent Road, Meadowlands	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 61/67001.)
Wellington Nkole (Dube Hospital, Dube)	8/1/61, Main Reef Road towards Roodepoort	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 60/60262.)
Bea Nkonde.....	5/6/60, Springs/Johannesburg Road..	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 61/60114.)
E. Malepa.....	7/3/61, Twist Street, Johannesburg..	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 60/67044.)
Mrs. J. M. Naude (St. Augustine's Hospital and Berea Nursing Home)	2/4/61, Jan Smuts Highway, Durban..	Bastion Insurance Company, Limited, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
L. P. J. Badenhorst.....	27/1/60.....	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Beperk, Eerste Verdieping, Wachthuis, Schoemanstraat 230 (Posbus 2290), Pretoria. (Eis No. D.P. 37/60—J. S. van Zyl.)
L. A. S. du Plessis (Johannesburg General Hospital)	9/6/59, Saratoga Avenue, Doornfontein	A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., Automotual House, 58 Noord Street, Johannesburg. (Claim No. 58/H. 2396.)
Kenneth Ndhlovu.....	1/11/60, Bree Street, Johannesburg...	The Auto Protection Insurance Co., Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg.
Josephine Rigter (Victoria Hospital, Wynberg, Cape Province)	20/12/61, Main Road, Steenberg, C.P.	National Employers' Mutual General Insurance Association, Ltd., P.O. Box 4168, Cape Town.
Johannes Shongwe (South Rand Hospital)	11/2/61, in South Klipriviersberg Road	Provincial Insurance Co., Ltd., Saambou Building, cor. of Rissik and Plein Streets, Johannesburg. (M.V.A. 7/522.)
H. L. Potgieter.....	20/12/60.....	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 589, Port Elizabeth.

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated. <i>Naam van persoon besoer of gedood en van hospitaal of verpleeginstigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.</i>	Date and place of Accident. <i>Datum en plek van ongeluk.</i>	Name and Address of Registered Company. <i>Naam en adres van geregistreerde maatskappy.</i>
Mr. J. C. Smith, Mrs. Eva Dorothy Smith, Master Aubrey Smith and Master James Smith (Boksburg-Benoni Hospital) Thomas Pepper (Frere Hospital, East London) Bungane Siteimle.....	5/5/61, cor. of Van-Dyk and Rangeview Roads, Brakpan 11/12/59, Fleet Street, East London... 23/11/61, Middeldrift-Alice National Road 8/8/59, Deemas/Witbank Road.....	Parity Insurance Co., Ltd., City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg. (A./61/681). Eagle Star Insurance Co., Ltd., P.O. Box 1370, Port Elizabeth. Employers' Liability Assurance Corporation, Ltd., P.O. Box 106, Johannesburg. (Claim No. C.T.A. 170). The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 88400). Santam Insurance Co., Ltd., 28 Waal Street, Cape Town.
August Mvuma (Non-European Hospital) Joseph Magadela.....	26/4/60, on the farm "Mandjiesfontein" near Thornhill, District of Port Elizabeth	

## TELEGRAPH TARIFFS

### INLAND TELEGRAMS — (South Africa, Basutoland, Swaziland and South West Africa):—

#### Ordinary:—

For first 14 words or less..... 20c  
For each additional word..... 2c

### INTERTERRITORIAL TELEGRAMS—

#### Ordinary to—

Federation of Rhodesia and Nyasaland:—  
For first 12 words or less..... 36c  
For each additional word..... 3c

#### Mozambique:—

For first 12 words or less..... 30c  
For each additional word..... 2½c

## TELEGRAAFTARIEWE

### BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-Afrika, Basutoland, Swaziland en Suidwes-Afrika):—

#### Gewone:—

Vir eerste 14 woorde of minder..... 20c  
Vir elke bykomende woord..... 2c

### INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—

#### Gewone na:—

Federasie van Rhodesië en Njassaland.—  
Vir eerste 12 woorde of minder..... 36c  
Vir elke bykomende woord..... 3c

#### Mosambiek:—

Vir eerste 12 woorde of minder..... 30c  
Vir elke bykomende woord..... 2½c

## GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBtainable from the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

## GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

## Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

## Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstaanhede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

### CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No	PAGE
ACTS.	
253.	Act No. 1 of 1962: Cannon Island Settlement Management Amendment Act, 1962; Act No. 2 of 1962: Douglas Irrigable Areas Board Amendment Act, 1962 (G.G.E. No. 185).
327.	Act No. 3 of 1962: Births, Marriages and Deaths Registration Amendment Act, 1962; Act No. 4 of 1962: Coloured Development Corporation Act, 1962; Act No. 5 of 1962: Housing Amendment Act, 1962 (G.G.E. No. 192).
378.	Act No. 6 of 1962: Archives Act, 1962; Act No. 7 of 1962: Land Bank Amendment Act, 1962; Act No. 8 of 1962: Perishable Agricultural Produce Sales Amendment Act, 1962; Act No. 9 of 1962: Electricity Amendment Act, 1962; Act No. 10 of 1962: Iron and Steel Industry Amendment Act, 1962; Act No. 11 of 1962: Unit Trusts Control Amendment Act, 1962; Act No. 12 of 1962: University of Cape Town Amendment Act, 1962; Act No. 13 of 1962: University of Pretoria Amendment Act, 1962 (G.G.E. No. 197).
432.	Act No. 14 of 1962: Evidence Act, 1962; Act No. 15 of 1962: Conventional Penalties Act, 1962; Act No. 16 of 1962: Advertising on Roads and Ribbon Development Amendment Act, 1962; Act No. 17 of 1962: Part Appropriation Act, 1962; Act No. 18 of 1962: Heraldry Act, 1962; Act No. 19 of 1962: National Roads and Transport (Co-ordination) Amendment Act, 1962; Act No. 20 of 1962: Railways and Harbours Additional Appropriation Act, 1962; Act No. 21 of 1962: Statutory Pensions Protection Act, 1962; Act No. 22 of 1962: Wool Amendment Act, 1962; Act No. 23 of 1962: Wool Commission Amendment Act, 1962; Act No. 24 of 1962: National Parks Amendment Act, 1962; Act No. 25 of 1962: Additional Appropriation Act, 1962 (G.G.E. No. 202).
464.	Act No. 27 of 1962: Registration of Pedigree Livestock Amendment Act, 1962; Act No. 28 of 1962: Provincial Executive Committees Act, 1962; Act No. 29 of 1962: University of the Orange Free State (Private) Act Amendment (Private) Act, 1962; Act No. 30 of 1962: Public Accountants' and Auditors' Amendment Act, 1962 (G.G.E. No. 205).
501.	Act No. 31 of 1962: Inventions Development Act, 1962; Act No. 32 of 1962: Scientific Research Council Act, 1962; Act No. 33 of 1962: Standards Act, 1962 (G.G.E. No. 207).
517.	Act No. 34 of 1962: Medical, Dental and Pharmacy Amendment Act, 1962; Act No. 35 of 1962: War Special Pensions Act, 1962; Act No. 36 of 1962: Railways and Harbours Unauthorized Expenditure Act, 1962 (G.G.E. No. 214).
518.	Act No. 37 of 1962: Railways and Harbours Appropriation Act, 1962 (G.G.E. No. 215).

### INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante“ gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklike inhoudsopgawe ingesluit.

No.	BLADSY
WETTE.	
253.	Wet No. 1 van 1962: Wysigingswet op die Bestuur van die Kanoneiland-nedersetting, 1962; Wet No. 2 van 1962: Wysigingswet op die Douglas-besproeiingsgrondraad, 1962 (B.S. No. 185).
327.	Wet No. 3 van 1962: Wysigingswet op Registrasie van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle, 1962; Wet No. 4 van 1962: Wet op die Kleurling-ontwikkelingskorporasie, 1962; Wet No. 5 van 1962: Wysigingswet op Behuising, 1962 (B.S. No. 192).
378.	Wet No. 6 van 1962: Argiewet, 1962; Wet No. 7 van 1962: Wysigingswet op die Landbank, 1962; Wet No. 8 van 1962: Wysigingswet op die Verkoop van Bederbare Landbouprodukte, 1962; Wet No. 9 van 1962: Wysigingswet op Elektrisiteit, 1962; Wet No. 10 van 1962: Wysigingswet op die Ysteren Staalnywerheid, 1962; Wet No. 11 van 1962: Wysigingswet op die Beheer van Effekte-trustskemas, 1962; Wet No. 12 van 1962: Wysigingswet op die Universiteit van Kaapstad, 1962; Wet No. 13 van 1962: Wysigingswet op die Universiteit van Pretoria, 1962 (B.S. No. 197).
432.	Wet No. 14 van 1962: Wet op Bewyselewering, 1962; Wet No. 15 van 1962: Wet op Strafbedinge, 1962; Wet No. 16 van 1962: Wysigingswet op Adverteerlae en Toeboei van Paaie, 1962; Wet No. 17 van 1962: Gedeeltelike Begrotingswet, 1962; Wet No. 18 van 1962: Heraldikwet, 1962; Wet No. 19 van 1962: Wysigingswet op Nasionale Paaie en die Koördinering van Vervoer, 1962; Wet No. 20 van 1962: Addisionele Spoorweg- en Hawebegrotingswet, 1962; Wet No. 21 van 1962: Wet op Beskerming van Statutêre Pensioene, 1962; Wet No. 22 van 1962: Wolwysigingswet, 1962; Wet No. 23 van 1962: Wolkommissie-wysigingswet, 1962; Wet No. 24 van 1962: Wysigingswet op Nasionale Parke, 1962; Wet No. 25 van 1962: Addisionele Begrotingswet, 1962 (B.S. No. 202).
464.	Wet No. 27 van 1962: Wysigingswet op Registrasie van Stamboekvée, 1962; Wet No. 28 van 1962: Wet op Provinciale Uitvoerende Komitees, 1962; Wet No. 29 van 1962: Private Wysigingswet op die Private Wet op die Universiteit van die Oranje-Vrystaat, 1962; Wet No. 30 van 1962: Wysigingswet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1962 (B.S. No. 205).
501.	Wet No. 31 van 1962: Wet op die Ontwikkeling van Uitvindings, 1962; Wet No. 32 van 1962: Wet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1962; Wet No. 33 van 1962: Wet op Standaarde, 1962 (B.S. No. 207).
517.	Wet No. 34 van 1962: Wysigingswet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1962; Wet No. 35 van 1962: Wet op Spesiale Oorlogspensioene, 1962; Wet No. 36 van 1962: Wet op Ongemagtige Utgawe vir Spoorweë en Hawens, 1962 (B.S. No. 214).
518.	Wet No. 37 van 1962: Spoorweg- en Hawebegrotingswet, 1962 (B.S. No. 215).

No.	PAGE	BLADSY
<b>PROCLAMATIONS.</b>		
69. Commencement of the Inventions Development Act, 1962 (G.G.E. No. 208).		69.
R. 70. Administration of the Provisions of the Extension of University Education Act, 1959 (G.G.E. No. 213).		R. 70.
R. 71. Administration of the Provisions of the Special Education Act, 1948 (G.G.E. No. 213).		R. 71.
R. 72. Prohibition on the Sale of Eggs Unless Packed and Marked According to Grade in Manner Prescribed (G.G.E. No. 212).		R. 72.
73. Commencement of the Scientific Research Council Act, 1962 (G.G.E. No. 214).		73.
74. Commencement of the Standards Act, 1962 (G.G.E. No. 214).		74.
R. 77. Designation of an Institution for the purposes of Section 239 of the Criminal Procedure Act, 1955 (G.G.E. 217).		R. 77.
R. 78. Amendment of the Regulations Set Out in the Schedule to the Wine and Spirits Control Amendment Act, 1954 (G.G.E. No. 217).		R. 78.
79. Transfer of Mineral Rights to the South African Native Trust ... .... ....	1	79.
80. Urban Area of Kranskop: Curfew ... ....	1	80.
81. Urban Area of Warden: Curfew ... ....	2	81.
82. Urban Area of Gonubie: Curfew ... ....	2	82.
X 83. Declaration of Group Areas and a Border Strip at Johannesburg ... .... ....	2	X 83.
X 84. Application of Certain Provisions of the Group Areas Development Act, 1955, in Areas at Johannesburg ... .... ....	11	X 84.
X 85. Definition of Areas at Johannesburg to which Certain Provisions of the Group Areas Act, 1957, Apply ... .... ....	14	X 85.
86. Deproclamation of Land as an Alluvial Digging ... .... ....	15	86.
<b>Department of Lands.</b>		
<b>GENERAL NOTICES.</b>		
247. Survey of Unregistered State Land (Cape)	36	
260. Mining Properties in Respect of which a Certificate of Beitzrecht is to be Applied for ... .... ....	42	
263. Survey of Unregistered State Land (Cape)	44	
<b>Department of Finance.</b>		
<b>GOVERNMENT NOTICES.</b>		
R. 508. Amended Regulations for the Issue of Local Stock (G.G.E. No. 213).		
R. 509. Amended Regulations Applicable to Personal and Savings Fund Levy Certificates Issued in Respect of the Years of Assessment 1942, 1943 and 1944 (G.G.E. No. 213).		
R. 510. Amended Regulations Applicable to Personal and Savings Fund Levy Certificates Issued in Respect of the Year of Assessment 1945 (G.G.E. No. 213).		
R. 511. Amended Regulations for Issue of Tax Redemption Certificates (G.G.E. No. 213).		
R. 512. Exchange Control Regulations: Appointment of Authorised Dealer (G.G.E. No. 213).		
568. South African Reserve Bank: Appointments and Designation ... .... ....	15	
X 582. Exchequer Receipts and Issues: 1st April, 1961, to 31st March, 1962 ... .... ....	64	X 582.
<b>GENERAL NOTICE.</b>		
X 259. S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 30th March, 1962 ... .... ....	40	X 259.
<b>Department of Customs and Excise.</b>		
<b>GOVERNMENT NOTICES.</b>		
R. 472. Customs Act, 1955: Exercise of Powers by the Minister (No. MR/1) (G.G.E. No. 213).		
R. 473. Customs Act, 1955: Exercise of Powers by the Minister (No. MR/2) (G.G.E. No. 213).		
R. 477. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/145) (G.G.E. No. 213).		
R. 478. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump 64) (G.G.E. No. 213).		
R. 479. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/154) (G.G.E. No. 213).		
<b>Departement van Lande.</b>		
<b>ALGEMENE KENNISGEWINGS.</b>		
247. Opmeting van Ongeregistreerde Staatsgrond (Kaap) ... .... ....	36	
260. Myneindomme ten Opsigte waarvan Aansoek Gedoen sal word om 'n Sertifikaat van Beitzrecht ... .... ....	42	
263. Opmeting van Ongeregistreerde Staatsgrond (Kaap) ... .... ....	44	
<b>Departement van Finansies.</b>		
<b>GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.</b>		
R. 508. Gewysigde Regulasies vir die Uitgifte van Plaaslike Effekte (B.S. No. 213).		
R. 509. Gewysigde Regulasies van Toepassing op Persoonlike en Spaarfondsbelastingserifikate Uitgereik ten Opsigte van die Belastingjaar 1942, 1943 en 1944 (B.S. No. 213).		
R. 510. Gewysigde Regulasies van Toepassing op Persoonlike en Spaarfondsbelastingserifikate Uitgereik ten Opsigte van die Belastingjaar 1945 (B.S. No. 213).		
R. 511. Gewysigde Regulasies Betreffende Uitreiking van Belastingdelfgingserifikate (B.S. No. 213).		
R. 512. Deviesebeheerregulasies: Aanstelling van Gemagtigde Handelaar (B.S. No. 213).		
568. S.A. Reserwebank: Aanstellings en Aanwysing ... .... ....	15	
X 582. Skatkisontvangste en -uitbetalings: 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 ... .... ....	64	X 582.
<b>ALGEMENE KENNISGEWING.</b>		
X 259. S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 30 Maart 1962 ... .... ....	40	X 259.
<b>Departement van Doeane en Aksyns.</b>		
<b>GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.</b>		
R. 472. Doeane wet, 1955: Uitoefening van Bevoegdheede deur die Minister (No. MR/1) (B.S. No. 213).		
R. 473. Doeane wet, 1955: Uitoefening van Bevoegdheede deur die Minister (No. MR/2) (B.S. No. 213).		
R. 477. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/145) (B.S. No. 213).		
R. 478. Doeane wet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump 64) (B.S. No. 213).		
R. 479. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/154) (B.S. No. 213).		

No.	PAGE	BLADSY
<b>Department of Customs and Excise (continued).</b>		
GOVERNMENT NOTICES (continued).		
R. 480. Customs Act, 1955: Amendment of the Third Schedule (No. 3/73) (G.G.E. No. 213).		
R. 530. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/146) (G.G.E. No. 217).		
R. 531. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/147) (G.G.E. No. 217).		
R. 532. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/155) (G.G.E. No. 217).		
R. 533. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/156) (G.G.E. No. 217).		
R. 534. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/157) (G.G.E. No. 217).		
R. 535. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/158) (G.G.E. No. 217).		
R. 536. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump 65) (G.G.E. No. 217).		
<b>State Advances Recoveries Office.</b>		
GENERAL NOTICE.		
262. Meetings of Creditors	43	
<b>Department of Railways and Harbours.</b>		
GOVERNMENT NOTICES.		
R. 548. Staff Regulations: Amendment (G.G.E. No. 217).		
R. 549. Staff Regulations: Amendment (G.G.E. No. 217).		
R. 550. Staff Regulations: Amendment (G.G.E. No. 217).		
R. 551. Staff Regulations: Amendment (G.G.E. No. 217).		
R. 552. Sick Fund Regulations: Amendment (G.G.E. No. 217).		
<b>Department of Interior.</b>		
GOVERNMENT NOTICES.		
583. Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913: Authorisation to Sign Documents	16	
584. Objectionable Literature: List No. 66	16	
<b>Office of the Public Service Commission.</b>		
GOVERNMENT NOTICE.		
R. 474. Amendment of the Public Service Regulations (G.G.E. No. 213).		
<b>Department of Labour.</b>		
GOVERNMENT NOTICES.		
559. Building Industry, Port Elizabeth: Amendment to Main Agreement	16	
560. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Building Industry, Port Elizabeth	22	
561. War Measures Act, 1940: Building Industry, Port Elizabeth	22	
562. Sweet Manufacturing Industry, Port Elizabeth: Re-enacting Agreement: Provident Fund	23	
563. Unemployment Insurance Act, 1946: Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging	24	
564. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Sutherland	24	
565. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial Districts of Aberdeen and Murraysburg	24	
566. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial Districts of Jansenville, Pearston and Steytlerville	25	
569. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Continuous Working	25	
570. Railway Apprenticeship Committee: Withdrawal and Prescription of Conditions of Apprenticeship	26	
575. Native Trade, Witwatersrand and Heidelberg: Renewal of Agreement	26	
576. Leather Industry, Republic of South Africa: Amending Agreement, Tanning Section	26	
577. Clothing Industry, Eastern Province: Re-enacting Agreement	27	
578. Factories, Machinery, and Building Work Act, 1941: Clothing Industry, Eastern Province	29	
579. Clothing Industry, Eastern Province: Re-enacting Agreement: Provident Fund	29	
<b>Departement van Doeane en Aksyns (vervolg).</b>		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS (vervolg).		
R. 480. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Derde Bylae (No. 3/73) (B.S. No. 213).		
R. 530. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/146) (B.S. No. 217).		
R. 531. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/147) (B.S. No. 217).		
R. 532. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/155) (B.S. No. 217).		
R. 533. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/156) (B.S. No. 217).		
R. 534. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/157) (B.S. No. 217).		
R. 535. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/158) (B.S. No. 217).		
R. 536. Doeane wet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump 65) (B.S. No. 217).		
<b>Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.</b>		
ALGEMENE KENNISGEWING.		
262. Vergaderings van Skuldeisers	43	
<b>Departement van Spoerweë en Hawens.</b>		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.		
R. 548. Personeelregulasies: Wysiging (B.S. No. 217).		
R. 549. Personeelregulasies: Wysiging (B.S. No. 217).		
R. 550. Personeelregulasies: Wysiging (B.S. No. 217).		
R. 551. Personeelregulasies: Wysiging (B.S. No. 217).		
R. 552. Siekfondsregulasies: Wysiging (B.S. No. 217).		
<b>Departement van Binneelandse Sake.</b>		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.		
583. Wet tot Regeling van de Toelating van Personen tot de Unie, 1913: Magtiging om Dokumente te Onderteken	16	16
584. Aanstaotlike Literatuur: Lys No. 66	16	16
<b>Kantoor van die Staatsdienskommisie.</b>		
GOEWERMENTSKENNISGEWING.		
R. 474. Wysiging van die Staatsdiensregulasies (B.S. No. 213).		
<b>Departement van Arbeid.</b>		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.		
559. Bounywerheid, Port Elizabeth: Wysiging van Hooffooreenkoms	16	16
560. Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Bounywerheid, Port Elizabeth	22	22
561. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Bounywerheid, Port Elizabeth	22	22
562. Lekkergoednywerheid, Port Elizabeth: Herbekragtigingsooreenkoms: Bystandsfonds	23	23
563. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging	24	24
564. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrostdistrik Sutherland	24	24
565. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrostdistrik Aberdeen en Murraysburg	24	24
566. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrostdistrik Jansenville, Pearston en Steytlerville	25	25
569. Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Ononderbroke Werk	25	25
570. Komitee vir Spoorwegvakleerlinge: Intrekking en Voorskrywing van Leervoorwaardes	26	26
575. Handel met Naturelle, Witwatersrand en Heidelberg: Hernuwing van Ooreenkoms	26	26
576. Leernywierheid, Republiek van Suid-Afrika: Wysigingsooreenkoms, Leerlooifafdeling	26	26
577. Klerasienywerheid, Oostelike Provinie: Herbekragtigingsooreenkoms	27	27
578. Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Klerasienywerheid, Oostelike Provinie	29	29
579. Klerasienywerheid, Oostelike Provinie: Herbekragtigingsooreenkoms: Bystandsfonds	29	29

No.	PAGE	BLADSY
<b>Department of Labour (continued).</b>		
GENERAL NOTICE.		
252. Application for Variation of Scope of Registration of Trade Union ... ... ...	36	
<b>Department of Bantu Administration and Development.</b>		
GOVERNMENT NOTICES.		
556. Keiskammahoek Regional Authority: Levy of Rate ... ... ...	31	
557. Regulations under the Native Administration Act, 1927: Amendment of Government Notice No. 1773 of 1928	31	
<b>Department of Agricultural Technical Services.</b>		
GOVERNMENT NOTICE.		
585. Amendments to the Constitution of the German Merino Mutton Sheep Breeders' Society of South Africa ... ... ...	31	
<b>Department of Water Affairs.</b>		
GOVERNMENT NOTICES.		
R. 553. Regional Standards for Industrial Effluents (G.G.E. No. 217).		
571. Buurmansdrif Irrigation District: Assignment of Functions, Powers or Duties	32	
572. Haakbos Irrigation District: Assignment of Functions, Powers or Duties ...	32	
573. Kwarriehoek Irrigation District: Assignment of Functions, Powers or Duties	32	
574. Weltevreden Irrigation District: Assignment of Functions, Powers or Duties	32	
<b>Department of Bantu Education.</b>		
GOVERNMENT NOTICE.		
R. 554. Admission of Students to, the Control of Students at, and the Discharge of Students from the University College of the North (G.G.E. No. 217).		
<b>Department of Commerce and Industries.</b>		
GOVERNMENT NOTICES.		
R. 491. Import Control: Amendment of Government Notice No. R. 1191 of 8th December, 1961 (G.G.E. No. 213).		
R. 513. Scientific Research Council Regulations (G.G.E. No. 213).		
R. 514. Regulations of the South African Bureau of Standards (G.G.E. No. 213).		
GENERAL NOTICES.		
253. South African Shipping Board: Meeting Boons, etc. ...	37	
255. Assizing of Weights and Measures: Boons, etc. ...	38	
261. Customs Tariff Applications: List No. 300 ...	42	
<b>Department of Posts and Telegraphs.</b>		
GOVERNMENT NOTICES.		
R. 515. Amendment of Postal Regulations (G.G.E. No. 213).		
R. 516. Amendment of Telephone, Telegraph and Radio Regulations (G.G.E. No. 213).		
<b>Department of Health.</b>		
GOVERNMENT NOTICES.		
558. Transvaal Asylums Board: Appointment	33	
586. Appointment: Hospital Board, Umgeni Waterfall Institution, Howick, Natal ...	33	
587. The S.A. Nursing Council: Amendment to the Regulations Regarding the Registers for Nurses and Midwives ...	33	
588. The S.A. Nursing Council: Amendment to the Regulations Regarding the Keeping of Rolls and Allied Matters ...	34	
<b>Department of Agricultural Economics and Marketing.</b>		
GOVERNMENT NOTICES.		
R. 506. Regulations Relating to the Grading, Packing and Marking of Eggs (G.G.E. No. 212).		
R. 507. Regulations Relating to the Export of Fowl Eggs from the Republic (G.G.E. No. 212).		
R. 555. Mealie and Kaffircorn Control Scheme: Sale of Mealies by Producers of Mealies (G.G.E. No. 217).		
580. Procedure in Connection with Application for Registration as a Hide and Skin Broker: Amendment ...	34	
581. Auctioning of Hides, Calf, Sheep and Goat Skins: Amendment ...	35	
GENERAL NOTICE.		
258. Co-operative Agricultural Societies: Membership Lists ...	39	
<b>Departement van Arbeid (vervolg).</b>		
ALGEMENE KENNISGEWING.		
252. Aansoek om Verandering van Registratiebestek van Vakvereniging ...	36	
<b>Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.</b>		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.		
556. Keiskammahoeksfreeksowerheid: Heffing van Belasting ...	31	
557. Regulasies kragtens die Naturelle-administrasie Wet, 1927: Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 1773 van 1928 ...	31	
<b>Departement van Landbou-tegniese Dienste.</b>		
GOEWERMENTSKENNISGEWING.		
585. Wysiging van die Konstitusie van die Duitse Merinovleisskaaptelersgenootskap van Suid-Afrika ...	31	
<b>Departement van Waterwese.</b>		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.		
R. 553. Streekstandaarde vir Nywerheidsafvalwater (B.S. No. 217).		
571. Buurmansdrif-besproeiingsdistrik: Toewysing van Werksaamhede, Bevoegdhede of Pligte ...	32	
572. Haakbos-besproeiingsdistrik: Toewysing van Werksaamhede, Bevoegdhede of Pligte ...	32	
573. Kwarriehoek-besproeiingsdistrik: Toewysing van Werksaamhede, Bevoegdhede of Pligte ...	32	
574. Weltevreden-besproeiingsdistrik: Toewysing van Werksaamhede, Bevoegdhede of Pligte ...	32	
<b>Departement van Bantoe-onderwys.</b>		
GOEWERMENTSKENNISGEWING.		
R. 554. Toelating van Studente tot, Die Beheer van Studente aan, en die Ontslag van Studente uit die Universiteitskollege van die Noorde (B.S. No. 217).		
<b>Departement van Handel en Nywerheid.</b>		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.		
R. 491. Invoerbeheer: Wysiging van Goewermentskennisgewing No. R. 1191 van 8 Desember 1961 (B.S. No. 213).		
R. 513. Regulasies van die Wetenskaplike Navorsingsraad (B.S. No. 213).		
R. 514. Regulasies van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde (B.S. No. 213).		
ALGEMENE KENNISGEWINGS.		
253. Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad: Vergadering ...	37	
255. Yk van Mate en Gewigte: Boons, ens.	38	
261. Doeelanterifaansoek: Lys No. 300 ...	42	
<b>Departement van Pos-en-telegraafwese.</b>		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.		
R. 515. Wysiging van Posregulasies (B.S. No. 213).		
R. 516. Wysiging van Telefoon-, Telegraaf- en Radioregulasies (B.S. No. 213).		
<b>Departement van Gesondheid.</b>		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.		
558. Transvaal Gestigtestestuur: Aanstelling	33	
586. Aanstelling: Hospitaalraad, Umgeni Waterfall-inrigting, Howick, Natal ...	33	
587. Die S.A. Verpleegstersraad: Wysiging van die Regulasies Betreffende die Registers vir Verpleegsters en Vroedvroue ...	33	
588. Die S.A. Verpleegstersraad: Wysiging van die Regulasies Betreffende die Hou van Rolle en Aanverwante Sake ...	34	
<b>Departement van Landbou-ekonomiese en -bemarking.</b>		
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.		
R. 506. Regulasies met Betrekking tot die Grading, Verpakking en Merk van Eiers (B.S. No. 212).		
R. 507. Regulasies Betreffende die Uitvoer van Hoendereiers uit die Republiek (B.S. No. 212).		
R. 555. Mielie- en Kafferkoringsreëlingskema: Verkoop van Mielies deur Produsente van Mielies (B.S. No. 217).		
580. Prosedure in Verband met die Aansoek om Registrasie as 'n Huide- en Vellemakelaar: Wysiging ...	34	
581. Veiling van Huide, Kalf, Skaap- en Bokvelle: Wysiging ...	35	
ALGEMENE KENNISGEWING.		
258. Koöperatiewe Landbouverenigings: Ledelyste ...		
		39

No.	PAGE	BLADSY	
<b>Department of Defence.</b>			
<b>GOVERNMENT NOTICE.</b>			
567. Number of Persons to be Enrolled for Training in the Citizen Force ... ... ...	36	567. Getal Persone wat vir Opleiding in die Burgermag Ingeskryf moet word ... ... ...	36
<b>GENERAL NOTICE.</b>			
257. Rifle Practice: Athlone, Durban ... ... ...	41	257. Skietoefening: Athlone, Durban ... ... ...	41
<b>Department of Justice.</b>			
<b>GENERAL NOTICES.</b>			
254. Circuit Court: Second Special Circuit, 1962: Odendaalsrus ... ... ...	37	254. Rondgaande Hof: Tweede Spesiale Sittig, 1962: Odendaalsrus ... ... ...	37
256. Second Transkeian Circuit Court, 1962 ...	41	256. Tweede Transkeise Rondgaande Hof, 1962 ... ... ...	41
264. Person Declared Unfit to Possess a Fire-arm ... ... ...	44	264. Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit ... ... ...	44
Tenders ... ... ...	44	Tenders ...	44
S.A. Railways: Expenditure and Revenue: 1st April, 1961 to 31st December, 1961 ... ... ...	58	S.A. Spoorweë: Uitgawe en Inkomste: 1 April 1961 tot 31 Desember 1951 ...	58
S.A. Railways: Expenditure and Revenue: 1st April, 1961 to 31st January, 1962 ... ... ...	60	S.A. Spoorweë: Uitgawe en Inkomste: 1 April 1961 tot 31 Januarie 1962 ...	60
Vacant Part-time District Surgeoncies ...	62	Vakante Deeltydse Distriksgenesheeskappe ...	62
Official Publications Issued during March, 1962 ... ... ...	63	Offisiële Publikasies gedurende Maart 1962 Uitgegee ...	63
<b>LEGAL ADVERTISEMENTS.</b>			<b>WETLIKE ADVERTENSIES.</b>
Business Notices ... ... ...	67	Besigheidskennisgewings ...	67
Company Notices ... ... ...	74	Maatskappykennisgewings ...	74
Lost Documents ... ... ...	77	Verlore Dokumente ...	77
Orders of the Court, etc. ... ... ...	82	Orders van Hof, ens. ...	82
Sales in Execution ... ... ...	90	Geregtelike Verkope ...	90
Change of Name ... ... ...	98	Naamsverandering ...	98
General ... ... ...	98	Algemeen ...	98
Estate Notices ... ... ...	108	Boedelkennisgewings ...	108
Lost Life Insurance Policies ... ... ...	160	Verlore Lewensversekeringspolisse ...	160
Naturalization Notices ... ... ...	163	Naturalisasiekennisgewings ...	163
Third Party Insurance ... ... ...	164	Derde Party Assuransie ...	164

## Atlas of South Africa

Comprehensive introduction together with Statistical Maps covering the following:

- Section I.—Relief, Geology, Soils, Vegetation and Fisheries.
- Section II.—Climate and Water Resources.
- Section III.—Population.
- Section IV.—Agriculture.
- Section V.—Industries and Occupations.
- Section VI.—Transportation.
- Section VII.—External Trade.

PRICE R 18.00

OBtainable from THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

## Atlas van Suid-Afrika

Omvattende inleiding te- same met Statistiese Kaarte dekkende die volgende:

- Afdeling I.—Relief, Geologie, Mynbou, Grondsoorte, Plantegroei en Visserye.
- Afdeling II.—Klimaat en Waterhulpbronne.
- Afdeling III.—Bevolking.
- Afdeling IV.—Landbou.
- Afdeling V.—Nywerhede en Beroepe.
- Afdeling VI.—Vervoer.
- Afdeling VII.—Buitelandse Handel.

PRYS R 18.00

VERKRYGAAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

# Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

## GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES.

Published on Fridays—Closing time for Advertisements 3 p.m. Mondays except in cases of Public Holidays when closing times advanced. (See Gazette.)

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline the further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for any delay in publishing an advertisement or for publishing it on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly, no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of his or her advertisement.

**N.B.—**The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for the erroneous classification of such notices or advertisements in the "Government Gazette" or for anything resulting therefrom.

The copy of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be clearly legible, and in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". Revenue stamps are not acceptable except for deceased estate notices in which case revenue stamps must be affixed to the forms. (Refer to "Advertisement Rates" below.)

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. Copies of the *Gazette* may be obtained at 5c per copy.

## ADVERTISEMENT RATES.

### LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of the Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch single column.

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature respectively. Fractions of half an inch should be taken as half an inch.

**APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS:** R2.00 per insertion.

**CHANGE OF NAME (INDIANS):** R2.00 per insertion.

**DECEASED ESTATES:** Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be affixed to the form.

**INSOLVENCY ACT:** A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

**N.B.—**In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

**NATURALIZATION:** Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette*.

**MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS):** R1.50 per claim per insertion.

**LOST LIFE INSURANCE POLICIES:** R1.50 per policy per insertion.

S. A. MYBURGH,  
Government Printer.

# Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

## ALGEMENE VOORWAARDEN VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

Publikasie op Vrydae—Sluitingstyd vir advertensies 3 nm. op Maandae, behalwe in geval van Openbare Feesdae, wanneer die sluitingsdatums vervroeg word. (Sien Staatskoerant.)

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te rediger en te hersien en om oortollige besonderhede te skrap.

Geen aanspreeklikheid word vir vertraging in die publikasie van 'n advertensie of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerde bepaal, aanvaar nie. Insgelelyk word geen aanspreeklikheid vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of foute weens dowsse of onduidelike kopie ontstaan, aanvaar nie.

Die adverteerde word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

**L.W.—**Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die „*Staatskoerant*“ of vir eniglets wat daarnit mag voortvloei, aanspreeklik nie.

Die kopie van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en nie as deel van die begeleidende brief nie. Alle eienaam moet duidelik leesbaar wees, en ingeval 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie tensy daarvoor vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet betaalbaar gemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis word "Suid-Afrikaanse Reserwebank". Inkosteseëls kan alleenlik vir kennisgewings in verband met bestorwe boedels aangeneem word, en in sulke gevalle moet die seëls op die vorms *geplak* word. (Raadpleeg „*Advertiserstariewe*“ hieronder.)

Eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies wat as bewyssukke moet dien, word NIE gratis verskaf nie. Eksemplare van die *Staatskoerant* kan teen 5c. per eksemplaar verkry word.

## ADVERTENSIERATEWE.

### WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedeloorrawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensierate is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings, R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

**AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS:** R2.00 per plasing.

**NAAMSVERANDERING (INDIERS):** R2.00 per plasing.

**BESTORWE BOEDELS:** Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongeroerde inkomstesëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm *geplak* word.

**INSOLVENSIEWET:** 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, in lysvorm, van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat krags die Insolvensionswet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensionswet voorgeskryf, ingestuur word.

**LET WEL.**—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

**NATURALISASIE:** Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

**MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE):** R1.50 per eis per plasing.

**VERLORE LEWENVERSEKERINGSPOLISSE:** R1.50 per polis per plasing.

S. A. MYBURGH,  
Staatsdrukker.